



( যু। ১।পনিষৎ, ২, ত্রয়োপ।

সর্বোপনিষৎসার, কৈবল্যোপনিষৎ, ত্রয়ো-

বিদ্যুপনিষৎ, ত্রিবাণোপনিষৎ, নাদ-

বিদ্যুপনিষৎ, মুণ্ডকোপনিষৎ,

কঠোপনিষৎ )

শ্রীমৎ শঙ্করাচার্য্য কৃত ভাষ্য

ও

শ্রীমৎ নারায়ণ কৃত দীপিকা

এবং

শ্রীমৎ শঙ্করানন্দ কৃত দীপিকা

সম্বলিত।

শ্রীমৎ প্রসন্ন কুমাৰ শাস্ত্রি-

কৃত বঙ্গানুবাদ সঙ্গীত।

মূল্য ১২ এক টাকা।

ডাক এতাদি ৮০ আনা।

100

# শ্রীযুক্ত প্রমত্তকুমার শাস্ত্রি-প্রকাশিত- পুস্তকাবলী ।

পুস্তকের নাম ।

১ । রহস্যত্রয় সম্বলিতা শ্রীশ্রীচণ্ডী ।—( মার্কণ্ডেয় পুরাণীয়া ) ২য় সংস্করণ । অম্বয়, শ্রীমদগোপাল চক্রবর্তি কৃত তত্ত্বপ্রকাশিকানাম্নী বিস্তৃত টীকা, উক্ত শাস্ত্রি কৃত অনুবাদ ও শ্রীশশধর তর্কচূড়ামণি কৃত অনুবাদ-সহ দেবীমুক্ত ও অন্ত্যান্ত সমস্ত আবশ্যকীয় বিষয় সম্বলিতা । উৎকৃষ্ট সোণালি বাঁধাই । এই গ্রন্থ এবারে বড় আকারের ৪৩২ পৃঃ সম্পূর্ণ, অথচ মূল্য অতি সুলভ—৫০ আনা, ডাঃ মাঃ ৮/০ আনা ।

২ । আর্য্যজীবন ।—শ্রীপ্রমত্তকুমার শাস্ত্রি সংকলিত । ( ইহাতে ব্রাহ্ম মুহূর্ত্ত হইতে আরম্ভ করিয়া আর এক ব্রাহ্ম মুহূর্ত্ত পর্য্যন্ত, যাহা কিছু দৈনন্দিন কর্তব্য ক্রিয়াপদ্ধতি, তৎসমস্তই সন্নিবিষ্ট হইয়াছে ) ২০০ পৃঃ সম্পূর্ণ ।

মূল্য ৥০, সোণালি বাঁধাই ৥৮/০ আনা, ডাঃ মাঃ ৮/০ আনা ।

৩ । বৃহৎ শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।—(মূল, বিশদ অম্বয়, শাকর ভাষ্য, মধুসূদন সরস্বতী ও স্বামি কৃত টীকা ও শ্রীশশধর তর্ক চূড়ামণি কৃত বিশদ অনুবাদ ও টিপ্পনী সহিত ) এই গ্রন্থ প্রায় ৮০০ শত পৃষ্ঠায় সম্পূর্ণ ।

উৎকৃষ্ট সোণালি বাঁধাই মূল্য ৩.০ আনা । ডাঃ মাঃ ৮/০ আনা ।

৪ । দুর্গোৎসবপঞ্চক বা ভক্তি স্বধালহরী ।—শ্রীশশধর তর্কচূড়ামণি প্রণীত । ইহাতে পাঁচটি ভক্তের পাঁচটি দুর্গোৎসবের আখ্যায়িকা বর্ণিত আছে ।

মূল্য ১.০ আনা, ডাক মাণ্ডলাদি ৮/০ আনা ।

৫। ভবোষধ ।—শ্রীশশধর তর্কচূড়ামণি কৃত ।

মূল্য ১৮ মাণ্ডল ১০ এক আনা ।

৬। মণিরত্নমালা ও পরমার্থসার ।—(একত্রে দুই খানি প্রকাশিত) পুস্তক ক্ষুদ্র সত্য, কিন্তু অনেক মণিরত্ন ইহাতে নিহিত আছে । শঙ্করাচার্য্যের লেখা যাঁহাদের পরিচিত, তাঁহাদের নিকট ইহার পরিচয় দিতে হইবে না । মূল্য ৮০ আনা । ডাঃ মাঃ ২১০ পয়সা ।

৭। শ্রীশ্রীদেবীগীতা ।—(মহর্ষি বেদব্যাস প্রণীত মূল, শৈব শ্রীনীলকণ্ঠ ভট্ট বিরচিত টীকা ও উক্ত শাস্ত্রি কৃত বিশুদ্ধ বঙ্গানুবাদ ও টিপ্পনী সহ) ইহাতে কি কি বিষয় আছে, তাহা এইরূপ ক্ষুদ্র বিজ্ঞাপনে বলা অসম্ভব । এই গ্রন্থ প্রায় ১৮০ পৃঃ সম্পূর্ণ । মূল্য ১৮০, উৎকৃষ্ট সোণালি বাঁধাই ৥০, ডাঃ মাঃ ১০ ।

৮। মহর্ষি বেদব্যাস প্রণীতা [বৃহৎ] শিবগীতা—  
(বালানন্দিনী বৃহৎ টীকা ও উক্তশাস্ত্রি কৃত বিশুদ্ধ অনুবাদ সহ) এই গ্রন্থের বক্তা স্বয়ং মহেশ্বর এবং শ্রোতা শ্রীরাম চন্দ্র ; এখন বুঝুন ইহাতে কীদৃশ গুরুতর বিষয় থাকার সম্ভব । বিজ্ঞাপনে তৎসমস্ত প্রকটিত করা অসম্ভব । মূল্য ৥০ আনা, সোণালি উৎকৃষ্ট বাঁধাই ৥৮০ আনা । ডাঃ মাঃ ১০ আনা । ভি, পি ডাকে লইলে সর্বত্র স্বতন্ত্র খরচ ৮০ আনা লাগে ।

এই সমস্ত পুস্তক শ্রীযুক্ত প্রমত্তকুমার শাস্ত্রি মহাশয়ের নিকট ১৫৬ নং মানিকতলা ট্রীট, শাস্ত্রপ্রচারকার্যালয়, কলিকাতা এই ঠিকানায় এবং কলিকাতার বড় বড় পুস্তকালয়ে পাওয়া যায় ।

# মুক্তিকোপনিষৎ



## প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

ওঁ ॥ অযোধ্যানগরে রম্যে রত্নমণ্ডপমধ্যমে ।

সীতাভরতসৌমিত্রিশক্রদ্বাদৈ্যঃ সমন্বিতম্ ॥ ১ ॥

সনকাদৈ্যমুনিগণৈর্বশিষ্ঠাদৈ্যঃ শুকাদিভিঃ ।

অন্যৈর্ভাগবতৈশ্চাপি স্তুয়মানমহর্নিশম্ ॥ ২ ॥

ধীবিক্রিয়াসহস্রাণাং সাঙ্কিগং নির্বিকারিণম্ ।

স্বরূপধ্যাননিরতং সমাধিবিরমে হরিম্ ॥ ৩ ॥

ভক্ত্যা শুশ্রূষয়া রামং স্তবন্ পপ্রচ্ছ মারুতিঃ ।

রাম ! ত্বং পরমাত্মাসি সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ ॥ ৪ ॥

একদা রথুকুলাধিপতি শ্রীরামচন্দ্র অযোধ্যা নগরে রম্য রত্নমণ্ডপমধ্যে সীতা, ভরত, লক্ষণ ও শক্রদ্বাদৈয় এবং অন্যান্য অমাত্যবর্গে পরিবৃত হইয়া রত্নসিংহাসনোপরি উপবিষ্ট আছেন। সনকাদি, বশিষ্ঠাদি, শুক প্রভৃতি ও অন্যান্য ভগবদ্ভক্ত মহর্ষিগণ সর্বদা ইহার স্তব করিতেছেন। ইনি সমস্ত বুদ্ধিবৃত্তির সাঙ্কিস্বরূপ, নির্বিকার এবং আত্মধ্যানে নিরত। পবনতনয় হনুমান্ এতাদৃশ শ্রীরামচন্দ্রকে ভক্তি সহকারে শুশ্রূষা ও স্তব করিয়া সমাধি অবসানে জিজ্ঞাসা করিলেন।—

ইদানীং ত্বাং রঘুশ্রেষ্ঠ ! প্রণমামি মুহুমুহঃ ।

তদ্রূপং জ্ঞাতুমিচ্ছামি তত্ত্বতো রাম ! মুক্তয়ে ॥ ৫ ॥

অনায়াসেন যেনাহং মুচ্যেয়ং ভববন্ধনাং ।

কৃপয়া বদ মে রাম ! যেন মুক্তো ভবাম্যহম্ ॥ ৬ ॥

সাধু পৃষ্ঠং মহাবাহো ! বদামি শৃণু তত্ত্বতঃ ।

বেদান্তে স্তুপ্রতিষ্ঠোহহং বেদান্তং সমুপাশ্রয় ॥ ৭ ॥

বেদান্তাঃ কে রঘুশ্রেষ্ঠ ! বর্তন্তে কুত্র তে বদ ।

হনুমন্ ! শৃণু বক্ষ্যামি বেদান্তস্থিতিমঞ্জরী ॥ ৮ ॥

হে রাম ! তুমি সচ্চিদানন্দরূপ পরমাত্মস্বরূপ । হে রঘুবর !

আমি এইক্ষণ তোমাকে বার বার প্রণাম করিতেছি । হে রাম !

আমি মুক্তিনাভের নিমিত্ত তোমার যথার্থস্বরূপ জানিতে ইচ্ছা

করি ॥ ১—৫ ॥ তোমার যেকূপ জানিতে পারিলে অনায়াসে

ভববন্ধন হইতে মুক্ত হওয়া যায়, সেই স্বরূপটী কৃপাপূর্বক

আমার নিকট বল । তবেই আমি মুক্ত হইতে পারিব ॥ ৬ ॥

হে মহাবাহো ! তুমি সাধুবিষয়ক প্রশ্ন করিয়াছ । আমি

তোমার নিকট উহা যথার্থরূপে বলিতেছি । আমার যাহা

স্বরূপ, তাহা বেদান্তেই প্রতিপাদিত হইয়াছে, অতএব তুমি সেই

বেদান্তের ( উপনিষদের ) আশ্রয় গ্রহণ কর ॥ ৭ ॥ হনুমান্

জিজ্ঞাসা করিলেন, হে রঘুশ্রেষ্ঠ ! বেদান্ত কাহাকে বলে, উহা

কোথায় বর্তমান আছে, তাহা বল । তখন রাম বলিলেন, হে

হনুমন্ ! আমি বেদান্তশাস্ত্রের স্থিতি যথার্থ রূপে বলিতেছি,

শ্রবণ কর ॥ ৮ ॥ মনুষ্যের নিশ্বাস ক্রিয়া যেমন অনায়াসে সম্পন্ন

নিশ্বাসভূতা মে বিযোর্বৈদা জাতাঃ সুবিস্তরাঃ ।  
 তিলেষু তৈলবদ্বদে বেদান্তঃ স্প্রতিষ্ঠিতঃ ॥ ৯ ॥  
 রাম ! বেদাঃ কতিবিধান্তেষাং শাখাশ্চ রাঘব । ।  
 ভাসূপনিষদঃ কাঃ স্যুঃ কৃপয়া বদ তদ্বতঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীরাম উবাচ ।

ঋগ্বেদাদিবিভাগেন বেদাশ্চত্বার ঈরিতাঃ ।  
 তেষাং শাখাছনেকাঃ স্যুস্তাসূপনিষদস্তথা ॥ ১১ ॥  
 ঋগ্বেদস্ত তু শাখাঃ স্যুরেকবিংশতিসংখ্যকাঃ ।  
 নবাধিকশতং শাখা যজুৰ্যো মরুতাক্ষজা ॥ ১২ ॥  
 সহস্রসংখ্যয়া জাতাঃ শাখাঃ সাম্নঃ পরস্তপ । ।  
 অথর্বণস্ত শাখাঃ স্যুঃ পঞ্চাশদ্বৈদতো হরে । ॥ ১৩ ॥

হইয়া থাকে, তেমন বিষ্ণু-আমা হইতে সুবিস্তৃত বেদ প্রকাশিত হইয়াছে। তিলের অভ্যন্তরে যেমন তৈল বিদ্যমান থাকে, তেমন এই বেদের অন্তর্গতভাবেই বেদান্ত স্প্রতিষ্ঠিত আছে ॥৯॥ হনুমান্ জিজ্ঞাসা করিলেন, হে রাম ! বেদ কয় প্রকারে বিভক্ত, তাহার শাখাই বা কতিগংখ্যক, তাহার মধ্যে কোন গুলিই বা উপনিষদ্, তাহা কৃপাপূর্বক যথার্থরূপে বল ॥ ১০ ॥

শ্রীরাম বলিলেন, ঋগ্বেদাদি ক্রমে বেদ চারি প্রকার । যথা—ঋগ্বেদ, যজুর্বেদ, সামবেদ এবং অথর্ববেদ । এই বেদ-চতুষ্টয়ের শাখা অনেক এবং এই শাখার অন্তর্গতরূপে উপনিষদ্ বা বেদান্ত অবস্থিত । ১১ ॥ হে মারুতে ! ঋগ্বেদের একবিংশতি-সংখ্যক শাখা, যজুর্বেদের একশত নবসংখ্যক ( ১০৯ ) শাখা,



একৈকশাস্ত্র শাখায়া একৈকোপনিষদ্ব্যভা ।

তাসামেকমুচং যেন পঠ্যতে ভক্তিতো ময়ি ।

স মৎসায়ুজ্যপদবীং প্রাপ্নোতি মুনিহুল্লভাম্ ॥ ১৪ ॥

মারুতিরুবাচ ।

রাম ! কেচিশুনিশ্চেষ্টা মুক্তিরেকেতি চক্ষিরে ।

কেচিৎ ত্বনামভজনাং কাশ্যাং তারোপদেশতঃ ॥ ১৫ ॥

কেচিত্তু সাংখ্যযোগেন ভক্তিযোগেন চাপরে ।

অন্যে বেদান্তবাক্যার্থবিচারাং পরমর্ষয়ঃ ।

সালোক্যাদ্যিবিভাগেন চতুর্ক্কা মুক্তিরীরিতা ॥ ১৬ ॥

সামবেদের এক সহস্র শাখা এবং অথর্ববেদের পঞ্চাশৎ ( ৫০ ) সংখ্যক শাখা জানিবে ॥ ১২—১৩ ॥ হে হরে ! এই প্রত্যেক শাখাতে এক এক খানি উপনিষদ্ বিদ্যমান আছে । যে ব্যক্তি সেই উপনিষদসমূহের একটী মন্ত্রও ভক্তিপূর্বক পাঠ করে, সে ব্যক্তি মুনিগণের হুস্তাপ্য আমার সাযুজ্য পদ প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

হনুমান্ বলিলেন,—হে রাম ! কতিপয় মুনিপুঙ্গবগণ মুক্তি এক প্রকার বলিয়া ব্যাখ্যা করেন, কোন কোন মুনিগণ ভোগাব নাম ভজনা দ্বারা মুক্তি হয় বলিয়া থাকেন । আবার কেহ কেহ বলেন, কাশীধামে মরণকালে প্রণবের উপদেশ পাইলেই মুক্তিলাভ হইয়া থাকে । কেহ বলেন, সাংখ্যযোগের অনুশীলন দ্বারা, কেহ বলেন, ভক্তিযোগ দ্বারা এবং অত্র পরমর্ষিগণ বলেন, বেদান্তবাক্যের বিচার দ্বারা মুক্তি হইয়া থাকে, এবং কেহ

সহোবাচ শ্রীরামঃ ।

কৈবল্যমুক্তিরেকৈব পারমার্থিকরূপিণী ।

ছুরাচাররতোবাপি মুরাগভজনাৎ কপে । ১৭ ॥

সালোক্যমুক্তিমাগ্নোতি ন তু লোকান্তরাদিকম্ ।

কাশ্যাস্তু ব্রহ্মনালেহস্মিন্ মৃতো মন্তারমাথুরাৎ ॥ ১৮ ॥

পুনরাবৃত্তিরহিতাং মুক্তিং প্রাপ্নোতি মানবঃ ।

যত্র কুত্রাপি বা কাশ্যাং মবণে স মহেশ্বরঃ ।

জন্তোৰ্দক্ষিণকর্ণে তু মন্তারং সমুপাদিশৎ ॥ ১৯ ॥

নির্কূতশেষপাপোষা মৎসারূপ্যং ভজত্যয়ম্ ।

সৈব সালোক্যসারূপ্যমুক্তিরিত্যভিধীয়তে ॥ ২০ ॥

বলেন সালোক্য, সারূপ্য, সামীপ্য এবং সাযুজ্যভেদে মুক্তি চারি প্রকার ॥ ১৫—১৬ ॥

শ্রীরাম বলিলেন,—তুমি যত প্রকার মুক্তির কথা বলিলে, তন্মিত্তি আরও এক প্রকার মুক্তি আছে, তাহাকে কৈবল্য-মুক্তি বলে। ইহাই প্রকৃতমুক্তি। হে কপিবর! ছুরাচার-পরায়ন হইয়াও যদি আমার নাম ভজনা করে, তবে সালোক্য-মুক্তি (ঈশ্বরের সন্ধান লোকে বসতি করা) প্রাপ্ত হয়। তাহার অন্ত লোকে গতি হয় না। যে ব্যক্তির কাশীক্ষেত্রে ব্রহ্মনাগে মৃত্যু হয়, সে মানব আমার তারোপদেশ (প্রণবোপদেশ) লাভ করিয়া পুনরাবৃত্তি রহিতা মুক্তি প্রাপ্ত হয়। ব্রহ্মনাগ ব্যতীত কাশীর যে কোন স্থানে মৃত্যু হইলে মহেশ্বর প্রাণীর দক্ষিণ কর্ণে আমার তারকব্রহ্মনাম উপদেশ দেন, তদ্বারাই

সদাচাররতো ভূত্বা দ্বিজো নিত্যমনশ্রুধীঃ ।

ময়ি সর্ববাক্যকে ভাবো মৎসামীপ্যং ভজত্যয়ম্ ।

সৈব সালোক্যসারূপ্যসামীপ্য মুক্তিরীযাতে ॥ ২১ ॥

গুরুপদ্যিষ্টমাংগেণ ধ্যায়ন্ মদ্রূপমব্যয়ম্ ।

মৎসায়ুজ্যং দ্বিজঃ সম্যগ্ভজেদ্ভ্রমরকীটবৎ ।

সৈব সায়ুজ্যমুক্তিঃ শ্রাদ্ধজ্ঞানন্দকরী শিবা ॥ ২২ ॥

চতুর্বিধা তু যা মুক্তির্শূদ্রপাসনয়া ভবেৎ ।

ইয়ং কৈবল্যমুক্তিস্তু কেনোপায়েন সিধ্যতি ॥ ২৩ ॥

মানব অনেঘ পাপরাশি হইতে নিষ্কৃতিলাভ করিয়া আমার সারূপ্যমুক্তি (ঈশ্বরের সমানরূপ হওয়া) প্রাপ্ত হয়। এই প্রকারে সালোক্য ও সারূপ্য মুক্তি কথিত হইয়াছে ॥ ১৭—২০ ॥

যে দ্বিজাতি সদাচারপরায়ন হইয়া একাগ্রচিত্তে সর্বস্বরূপ আগাতে অভিনিবিষ্ট হইতে পারে, সেই ব্যক্তি আমার সামীপ্য-মুক্তি (ঈশ্বরের সমীপে বাস করা) লাভ করিয়া থাকে। এই সালোক্য, সারূপ্য এবং সামীপ্য মুক্তির বিষয় বলা হইল ॥ ২১ ॥  
যে দ্বিজগণ গুরুপদ্যিষ্ট পদবীর অনুসরণ করিয়া আমার অবিনাশী স্বরূপ ধ্যান করে, সে ব্যক্তি ভ্রমর কীটের ন্যায় আমার সায়ুজ্য (ঈশ্বরের সহিত যুক্ত হওয়া) মুক্তি প্রাপ্ত হয়। এই সায়ুজ্যমুক্তিই জীবগণের পরম কল্যাণদায়িনী এবং ব্রহ্মানন্দোদ্বোধিনী ॥ ২২ ॥ এই যে সালোক্যাদি চারি প্রকার মুক্তির বিষয় বলা হইল, ইহা আমার (ঈশ্বরের) উপাসনা দ্বারা সম্পন্ন হইতে পারে, কিন্তু কৈবল্য নামী মুক্তি কি

মাণ্ডুক্যামেকমেবালং মুমুক্ষুণাং বিমুক্তয়ে ।  
 তথাপ্যসিদ্ধং চেজ্জ্ঞানং দশোপনিষদং পাঠ ॥ ২৪ ॥  
 জ্ঞানং লব্ধ্বা চিরাদেব গামকং ধাম যাশ্রমি ।  
 তথাপি দৃঢ়তা নোচেদ্বিজ্ঞানশ্রাঞ্জনাশ্রুত ! ।  
 দ্বাত্রিংশাখ্যোপনিষদং সমভ্যশ্রু নিবর্তয় ॥ ২৫ ॥  
 বিদেহমুক্তাবিচ্ছা চেদযৌত্তরশতং পাঠ ॥  
 তাসাং ক্রমং শান্তিঞ্চ শৃণু বক্ষ্যামি তত্ততঃ ॥ ২৬ ॥  
 ঈশ কেন কঠ প্রশ্ন মুণ্ড মাণ্ডুক্য তিত্তিরিঃ ।  
 ঐতরেয়ঞ্চ ছান্দোগ্যং বৃহদারণ্যকং তথা ॥ ২৭ ॥

উপায়ে সিদ্ধ হয়, তাহা বলা যাইতেছে ॥ ২৩ ॥ মুমুক্ষুগণের  
 কৈবল্যমুক্তিপ্রদানে একমাত্র মাণ্ডুক্য উপনিষদই সমর্থ, কিন্তু  
 কেবলমাত্র মাণ্ডুক্য উপনিষদ্ পাঠ করিয়াও যদি জ্ঞানের  
 বিকাশ না হয়, তবে দশ খানি উপনিষদ্ পাঠ করিবে ॥ ২৪ ॥  
 দশ খানি উপনিষদ্ পাঠ করিলে শীঘ্রই জ্ঞান লাভ করিয়া  
 আমাকে প্রাপ্ত হইতে পারিবে । হে অজ্ঞানাতনয় ! দশ খানি  
 উপনিষদ্ পাঠ করিয়াও যদি জ্ঞানের বিকাশ না হয়, তবে  
 দ্বাত্রিংশ ( ৩২ ) উপনিষদ্ পাঠ করিয়া সংসার হইতে নিবৃত্ত  
 হইতে পারিবে ॥ ২৫ ॥ যদি তুমি বিদেহমুক্তি লাভ করিতে  
 ইচ্ছা কর, তবে অষ্টোত্তরশত ( ১০৮ ) উপনিষদ্ পাঠ কর ।  
 শান্তিমন্ত্রের সহিত অষ্টোত্তরশত উপনিষদ্ পাঠের ক্রম বলিতেছি,  
 শ্রবণ কর ॥ ২৬ ॥

অষ্টোত্তরশত উপনিষদের নাম যথা,—ঈশ, কেন, কঠ,

ব্রহ্ম কৈবল্য জাবাল শ্বেতাশ্বো হংস আকুণিঃ ।

গৰ্ভো নারায়ণো হংসো বিন্দুর্নাদঃ শিরঃ শিখা ॥২৮॥

মৈত্রায়ণী কোষিতকী বৃহজ্জাবাল তাপনী ।

কালাগ্নিরুদ্র মৈত্রেয়ী স্রবাল ক্ষুরি মল্লিকা ॥ ২৯ ॥

সর্বসারং নিরালম্বং রহস্যং বজ্রসূচিকম্ ॥

তেজো নাদো ধ্যান বিদ্যা যোগতত্ত্বাবোধকম্ ॥৩০॥

পরিব্রাট্ ত্রিশিখী সীতা চূড়া নিকর্বাণ মণ্ডলম্ ।

দক্ষিণা শরভং স্কন্দং মহানারায়ণাদ্বয়ম্ ॥ ৩১ ॥

রহস্যং রামতপনং বাসুদেবঞ্চ মুদগলম্ ॥

শাণ্ডিল্যং পৈঙ্গলং ভিক্ষু মহচ্ছারীরকং শিখা ॥ ৩২ ॥

প্রহ, মুণ্ড, মাণ্ডুকা, তিত্তিরি, ঐতরেয়, ছান্দোগা, বৃহদারণ্যক, ব্রহ্ম, কৈবল্য, জাবাল, শ্বেতাশ্ব, হংস, আকুণি, গৰ্ভ, নারায়ণ, হংস ( পরম হংসোপনিষদ্ ) বিন্দু, ( অমৃত বিন্দুপনিষদ্ ) নাদ ( অমৃত নাদ ) শির ( অথর্কশির ) শিখা ( অথর্কশিখা ) মৈত্রায়ণি, কোষীতকী, বৃহজ্জাবাল, তাপনী ( নৃসিংহতাপনী ) কালাগ্নি-রুদ্র, মৈত্রেয়ী, স্রবাল, ক্ষুরি, মল্লিকা, সর্বসার, নিরালম্ব, রহস্য ( শুকরহস্য ) বজ্রসূচিক, তেজ ( তেজোবিন্দু ) নাদ ( নাদবিন্দু ) ধ্যান ( ধ্যানবিন্দু ) বিদ্যা ( ব্রহ্মবিদ্যোপনিষদ্ ) যোগতত্ত্ব, আত্মবোধক, পরিব্রাট্ ( নারদপরিব্রাট্ ) ত্রিশিখী ( ত্রিশিখী ব্রাহ্মণোপনিষদ্ ) সীতা, চূড়া ( যোগচূড়ামণি ) নিকর্বাণ মণ্ডল ( মণ্ডল-ব্রাহ্মণোপনিষদ্ ) দক্ষিণা ( দক্ষিণামূর্ত্যুপনিষদ্ ) শরভ, স্কন্দ, মহানারায়ণ, অদ্বয় ( তারকোপনিষদ্ ) ॥ ২৭—৩১ ॥

তুরীয়াতীত সংশ্রাস পরিত্রাজাক্ষমালিকা ॥

অব্যক্তেকাক্ষরং পূর্ণা সূর্য্যাক্ষাধ্যাত্ম কুণ্ডিকা ॥ ৩৩ ॥

সাবিত্র্যাভ্রা পাশুপতং পরত্রক্ষাবধূতকম্ ।

ত্রিপুরাতপনং দেবী ত্রিপুরা কঠ ভাবনা ॥ ৩৪ ॥

হৃদয়ং কুণ্ডলী ভস্ম রুদ্রাক্ষ গণ দর্শনম্ ।

তারসার মহাবাক্য পঞ্চত্রক্ষাগ্নিহোত্রকম্ ॥ ৩৫ ॥

গোপালতপনং কৃষ্ণং যাজ্ঞবল্ক্যং বরাহকম্ ।

শাট্যায়নী হয়গ্রীবং দত্তাত্রেয়ঞ্চ গারুড়ম্ ।

কলি জাবালি সৌভাগ্য রহস্য ঋচ মুক্তিকাঃ ॥ ৩৬ ॥

রহস্য ( রাগরহস্যোপনিষদ্ ) রাগতপন, বাসুদেব, মৃদগল, শাণ্ডিল্য, পৈঙ্গল, ভিক্ষু, মহৎ ( মহোপনিষদ্ ) শারীরক, শিখা ( যোগশিখোপনিষদ্ ) ॥ ৩২ ॥ তুরীয়াতীত, সংশ্রাস, পরিত্রাজ ( পরমহংসপরিত্রাজকোপনিষদ্ ) অক্ষমালিকা, অব্যক্ত, একাক্ষর, পূর্ণা ( অন্তর্পূর্ণোপনিষদ্ ) সূর্য্য, অক্ষি, অধ্যাত্ম, কুণ্ডিকা ॥ ৩৩ ॥ সাবিত্রী, আভ্রা, পাশুপত, পরত্রক্ষ, অবধূত, ত্রিপুরাতপন, দেবী, ত্রিপুরা, কঠ ( কঠরুদ্রোপনিষদ্ ) ভাবনা ॥ ৩৪ ॥ হৃদয়, কুণ্ডলী ( যোগকুণ্ডলী ) ভস্ম ( ভস্মজাবাল ) রুদ্রাক্ষ, গণ ( গণপত্যোপনিষদ্ ) দর্শন ( জাবালদর্শনোপনিষদ্ ) তারসার, মহাবাক্য, পঞ্চত্রক্ষ, অগ্নিহোত্র ( প্রাণাগ্নিহোত্রোপনিষদ্ ) ॥ ৩৫ ॥

গোপালতপন, কৃষ্ণ, যাজ্ঞবল্ক্য, বরাহ, শাট্যায়নী, হয়গ্রীব, দত্তাত্রেয়, গারুড়, কলি ( কলিসম্ভরণোপনিষদ্ ) জাবালি, সৌভাগ্য, রহস্য, ( সরস্বতীরহস্য ) ঋচ এবং মুক্তিক ( মুক্তিকোপ-

এবমষ্টোত্তরশতং ভাবনাত্রয়নাশনম্ ।

জ্ঞানবৈরাগ্যাদং পুংসাং বাসনাত্রয়নাশনম্ ॥ ৩৭ ॥

পূর্বোক্তরেযু বিহিতস্তত্ত্বচ্ছান্তিপুরঃসরম্ ।

বেদবিদ্যাত্রতস্নাতদেশিকস্ত মুখাং স্বয়ম্ ॥ ৩৮ ॥

গৃহোক্তাষ্টোত্তরশতং যে পঠন্তি দ্বিজোত্তমাঃ ।

প্রারব্ধকর্মপর্য্যন্তং জীবনুত্তম ভবন্তি তে ॥ ৩৯ ॥

ততঃ কালবশাদেব প্রারব্ধে তু কর্ময়ং গতে ।

বৈদেহীং মাগকীং মুক্তিং যান্তি নাস্ত্যত্র সংশয়ঃ ॥ ৪০ ॥

সর্বোপনিষদাং মধ্যে সারমষ্টোত্তরং শতম্ ।

সকৃৎ শ্রবণমাত্রেন সর্বাযৌযনিকৃন্তনম্ ॥ ৪১ ॥

নিষদ্ ) ॥ ৩৬ ॥ এই যে অষ্টোত্তরশত উপনিষদ্ উল্লিখিত হইল, ইহার। আধ্যাত্মিক, আধিদৈবিক ও আধিতৌতিক এই ত্রাপত্রয় বিনাশ করে। ইহার। মানবের তত্ত্বজ্ঞান ও বৈরাগ্যপ্রদ এবং বাসনারাশির বিনাশক ॥ ৩৭ ॥

যে দ্বিজোত্তমগণ বেদবিদ্যাসম্পন্ন ত্রতপরায়ণ স্নাত আত্ম-তত্ত্ববিদ্ গুরুর মুখ হইতে উপনিষদ্পাঠের আদি ও অন্তে বিহিত স্বয় শান্তিমন্ত্রের সহিত এই অষ্টোত্তর শত উপনিষদ্ গ্রহণপূর্বক পাঠ করেন, তাঁহার। প্রারব্ধ কর্মক্ষয় পর্য্যন্ত জীবনুত্তম অবস্থায় থাকিয়া কালক্রমে প্রারব্ধ কর্মের ক্ষয় হইলে বৈদেহীরূপ মৎ-সায়ুজ্যমুক্তি লাভ করিয়া থাকেন, ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৩৮—৪০ ॥ সমস্ত উপনিষদের মধ্যে পূর্বোক্ত অষ্টোত্তর শত উপনিষদই শ্রেষ্ঠ । একবার মাত্র ইহা শ্রবণ করিলে সমস্ত পাপরাশি বিনাশ

ময়োপদিষ্টং শিষ্যায় তুভ্যং পবননন্দন । ।  
 ইদং শাস্ত্রং ময়াদিষ্টং গুহ্যমষ্টোত্তরং শতম্ ॥ ৪২ ॥  
 জ্ঞানতোহজ্ঞানতো বাপি পঠতাং বন্ধমোচকম্ ।  
 রাজ্যং দেয়ং ধনং দেয়ং যাচতঃ কামপূরণম্ ॥ ৪৩ ॥  
 ইদমষ্টোত্তরশতং ন দেয়ং যস্য কশ্চিৎ ।  
 নাস্তিকায় কৃতঘ্নায় ছুরাচাররতায় বৈ ॥ ৪৪ ॥  
 মদুস্ত্রিবিমুখায়াপি শাস্ত্রগর্ভেষু মুহতে ।  
 গুরুভক্তিবিহীনায় দাতব্যং ন কদাচন ॥ ৪৫ ॥  
 সেবাপরায় শিষ্যায় হিতপুত্রায় মারুতে । ।  
 মদুস্ত্রায় স্ত্রীলায় কুলীনায় স্নেহমেধমে ॥ ৪৬ ॥

প্রাপ্ত হয় ॥ ৪১ ॥ হে পবননন্দন ! তুমি আমার শিষ্য, তাই আমি তোমাকে ইহা উপদেশ করিলাম । আমার উপদিষ্ট এই অষ্টোত্তরশত উপনিষদ্ শাস্ত্র গোপনীয় দ্রব্য ॥ ৪২ ॥ সম্যক্ প্রকারে রহস্য জানিয়াই হউক বা না জানিয়াই হউক, ইহা পাঠ করিলেই সংসারবন্ধন ছিন্ন হয় । যদি কেহ রাজ্য বা ধন প্রার্থনা করে, তবে যাচকের প্রার্থনা পূর্ণ করিয়া রাজ্যাদি প্রদান করিবে, কিন্তু এই অষ্টোত্তর শত উপনিষদ্ বিদ্যা যে কোন সাধারণ ব্যক্তিকে প্রদান করিবে না । যাহারা নাস্তিক, কৃতঘ্ন, ছুরাচারপরায়ন এবং ঈশ্বরের প্রতি ভক্তিবিহীন হইয়া কেবল শাস্ত্রচর্চায় নিরত ও গুরুভক্তিবিহীন, তাদৃশ ব্যক্তিদিগকে কখনই এই উপনিষদ্ শাস্ত্র প্রদান করিবে না ॥ ৪৩—৪৫ ॥

হে বায়ুতনয় ! যে শিষ্য সেবাতৎপর, শুভকার্যে নিপুণ,



সম্যক্ পবীক্ষ্য দাতব্যমেবমষ্টোত্তরং শতম্ ।

যঃ পাঠেচ্ছুয়াদ্বাপি স মামেতি ন সংশয়ঃ ॥ ৪৭ ॥

তদেতদৃচাভ্যুক্তম্ ।

বিদ্যাং হৈব ব্রাহ্মণমাজগাম গোপায় মাসেবধিষ্টেহমস্মি ।

অসূয়কারান্ তবে শঠায় মামাক্রয়াদ্বীৰ্য্যবতী তথাস্থাম্ ॥ ৪৮ ॥

যমেবৈষ বিদ্যা শ্রুতমপ্রমত্তং মেধাবিনং ব্রহ্মচর্যোপপন্নম্

মদুক্র (ঈশ্বর ভক্ত) সুশীল, কুলীন, \* এবং অতিশয় ধারণা-  
বুদ্ধিসম্পন্ন, তাহাকে সম্যকরূপে পরীক্ষা করিয়া এই অষ্টোত্তর  
শত উপনিষদ্ বিদ্যা শিক্ষা দিবে। যে ব্যক্তি এই উপনিষদ্  
বিদ্যা পাঠ বা শ্রবণ করে, সে আমাকে (ঈশ্বরকে) প্রাপ্ত হয়,  
ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৪৬—৪৭ ॥

এই বিষয়ই বেদোক্ত মন্ত্র দ্বারা কথিত হইয়াছে। যথা,—  
উপনিষদ্ বিদ্যা ব্রাহ্মণের নিকট আগমন করিয়া বলিলেন,  
তুমি আমাকে গুপ্তভাবে রক্ষা এবং সেবা করিবে। যাহারা  
অনুয়াতৎপর, অনৃতবাদী এবং গঠ, তাহাদিগের নিকট আমাকে  
(উপনিষদ্ বিদ্যাকে) প্রকাশ করিবে না। এই প্রকার করিলে  
আমি তোমার সম্বন্ধে বীৰ্য্যবতী হইব ॥ ৪৮ ॥

যে ব্যক্তি অপ্রমত্ত, মেধাবী, এবং ব্রহ্মচর্য্য সম্পন্ন, তাদৃশ  
ব্যক্তি বিদ্যাগ্রহণের নিমিত্ত উপসন্ন হইলে গুরু সম্যকরূপে

\* “আচারোবিনয়োবিদ্যা প্রতিষ্ঠা তীর্থদর্শনম্ । নিষ্ঠাশান্তিস্তপোদানং  
নবধা কুললক্ষণম্ ॥” এখানে কুলীন বলিতে এই শাস্ত্রোক্ত নবগুণসম্পন্ন  
ব্যক্তিকে বুঝাইয়াছে।

অস্মাইগামুপসন্নায় সম্যক্ পরীক্ষ্য দদ্যাদৈবঞ্চবীমাত্মা-

নিষ্ঠামিতি ॥ ৪৯ ॥

অথ হৈনং শ্রীরামচন্দ্রঃ মারুতিঃ পপ্রচ্ছ ।

ঋগ্বেদাদিবিভাগেন পৃথক্ শান্তিমনুক্রহীতি ॥ ৫০ ॥

সহোবাচ শ্রীরামঃ ।

ঐতরেয়কৌষীতকৌনাদবিন্দ্বাত্মপ্রবোধনিবর্তনগমুদগ-  
লাক্ষ্মণালিকাত্রিপুরাসৌভাগ্যবহুব্চানামৃগ্বেদগতানাং দশ-  
সংখ্যাকানামুপনিষদাং বাঙ্গে (১) মনসীতি শান্তিঃ ॥ ৫১ ॥

ঈশাবাস্তু বৃহদারণ্যক জাবাল হংস পরমহংস সূবাল-  
মল্লিকা নিরালম্ব ত্রিশিখী ব্রাহ্মণমণ্ডল ব্রাহ্মণদ্বয়-

পরীক্ষা করিয়া আত্মতত্ত্ববিষয়িণী বৈষ্ণবী বিদ্যা ( উপনিষদ্বিদ্যা )  
প্রদান করিবেন ॥ ৪৯ ॥

অনন্তর বায়ুতনয় শ্রীরামচন্দ্রকে বলিলেন, ঋগ্বেদাদি ভেদে  
পৃথক্ পৃথক্ যে যে শান্তি মন্ত্র নির্দিষ্ট আছে, তাহা আপনি  
বলুন ॥ ৫০ ॥

তখন শ্রীরামচন্দ্র বলিতে লাগিলেন, ঐতরেয়, কৌষীতকী,  
নাদবিন্দু, আত্মপ্রবোধ, নির্ব্বাণ, মুদগল, অক্ষমালিকা, ত্রিপুরা,  
সৌভাগ্য এবং বহুব্চ এই দশখানি উপনিষদ্ ঋগ্বেদেব অস্তর্গত,  
উক্ত দশোপনিষদের “বাঙ্গে মনসি” ইত্যাদি শান্তিমন্ত্র ॥ ৫১ ॥

( ১ ) । ওঁ বাঙ্গে মনসি প্রতিষ্ঠিতা মনো মে বাচি প্রতিষ্ঠিতমাবিনাশী-  
র্ন্বএধি বেদন্তু মস্মাগীহঃ প্রতং মে মা প্রহাগীরনেনাধীতে নাহোরাজান্  
সন্দধামৃতং বদিস্যামি সত্যং বদিস্যামি তগামবতু তদজারমবত্বনতু মাম-  
বতু বক্তারম্ । ওঁ শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিঃ । হরিঃ ওঁ ।

তারক পৈঙ্গল ভিক্ষু তুরীয়াতীতাধ্যাত্ম তারসার যাজ্ঞ-  
বল্ক্য শাট্যায়নী মুক্তিকানাং শুক্ল-যজুর্বেদ-গতানাং-  
কোনবিংশতিসংখ্যকানামুপনিষদাং পূর্ণমদ ( ১ ) ইতি  
শান্তিঃ ॥ ৫২ ॥

কঠবল্লী তৈত্তিরীয়ক ব্রহ্ম কৈবল্য শ্বেতাম্বর গর্ভ-  
নারায়ণামৃতবিন্দুমৃতনাদ কালাগ্নিক্রুদ্র ক্ষুরিকা সর্বসার  
শুকবহস্য তেজোবিন্দু ধ্যানবিন্দু ব্রহ্মবিদ্যা যোগতত্ত্ব  
দক্ষিণামূর্তি স্কন্দ শারীরক যোগশিথৈকাক্ষরাক্ষ্যবধূত  
কঠক্রুদ্র হৃদয় যোগকুণ্ডলিনী পঞ্চব্রহ্ম প্রাণাগ্নিহোত্র বরাহ-  
কলিসম্ভরণ সবস্বতীরহস্তানাং কৃষ্ণযজুর্বেদগতানাং দ্বাত্রিংশ-  
সংখ্যকানামুপনিষদাং সহনাববদ্বিত্তি (২) শান্তিঃ ॥ ৫৩ ॥

ঈশ, বৃহদাবণ্যক, জাবাল, হংস, পবনহংস, স্রবাল, মল্লিকা,  
নিবালম্ব, ত্রিশিখী, ব্রাহ্মণমণ্ডল, ব্রাহ্মণব্রহ্মতারক, পৈঙ্গল, ভিক্ষু,  
তুরীয়, অতীতাধ্যাত্ম, তারসার, যাজ্ঞবল্ক্য, শাট্যায়নী ও মুক্তিকা  
এই একোনিবিংশতিসংখ্যক-উপনিষদ্ শুক্ল যজুর্বেদের অন্তর্গত ।  
ইহাদেব শান্তি মন্ত্র “পূর্ণমদ” ইত্যাদি জানিবে ॥ ৫২ ॥

কঠবল্লী, তৈত্তিরীয়ক, ব্রহ্ম, কৈবল্য, শ্বেতাম্বর, গর্ভ, নারা-  
য়ণ, অমৃতবিন্দু, অমৃতনাদ, কালাগ্নিক্রুদ্র, ক্ষুরিকা, সর্বসার,  
শুকবহস্য, তেজোবিন্দু, ধ্যানবিন্দু, ব্রহ্মবিদ্যা, যোগতত্ত্ব, দক্ষিণা-

( ১ ) । ওঁ পূর্ণমদঃ পূর্ণমিদং পূর্ণাৎ পূর্ণমুদচ্যতে । পূর্ণম্ পূর্ণমাদাম  
পূর্ণমেবাবিশিষ্যতে । ওঁ শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিঃ ॥ হবিঃ ওঁ ।

( ২ ) । ওঁ সহনাববতু সহনো ভুনক্তু সহবীৰ্য্যং করবাবহৈঃ । তেজ-  
স্বিনাবধীতমস্তু সাবিত্রিষাবহৈঃ ॥ ওঁ শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিঃ ॥ হরিঃ ওঁ ॥

কেন ছান্দোগ্যাকনি মৈত্রায়ণী মৈত্রেয়ী বজ্রসূচিক  
যোগচূড়ামণি বাসুদেব মহৎ সংখ্যাসাব্যক্ত কুণ্ডিকা  
সাবিত্রী কুদ্ভাক্ষ জাবালদর্শন জাবালীনাং সামবেদগতানাং  
ষোড়শসংখ্যকানামুপনিষদামাপ্যায়ত্ত্বিতি (১) শাস্তিঃ ॥৫৪॥

প্রশ্ন মুণ্ডক মাণ্ডুক্যাথর্বশিরোহথর্বশিখা বৃহজ্জাবাল  
নৃসিংহতাপনী নারদপরিব্রাজক সীতা সরভ মহানারায়ণ  
রামরহস্য রামতাপনী শাণ্ডিল্য পরমহংস পরিব্রাজকানপূর্ণা  
সূর্যাত্ম পাশুপত পরব্রহ্ম ত্রিপুৰাতপন দেবী ভাবনা ভস্ম

মূর্তি, স্কন্দ, শারীবক, যোগশিখা, একাক্ষব, অক্ষি, অবধূত, কঠ-  
কুদ্ভ, হৃদয়, যোগকুণ্ডলিনী, পঞ্চব্রহ্ম, প্রাণাগ্নিহোত্র, বরাহ, কনি-  
সস্তরণ ও সরস্বতীরহস্য এই কৃষ্ণ যজুর্বেদান্তর্গত দ্বাত্রিংশৎ-  
সংখ্যক উপনিষদের “মহনাবনতু” ইত্যাদি শাস্তিগন্ত ॥ ৫৩ ॥

কেন, ছান্দোগা, আকনি, মৈত্রেয়ী, বজ্রসূচিক, যোগচূড়ামণি,  
বাসুদেব, মহৎ, সংখ্যাস, অব্যক্ত, কুণ্ডিকা, সাবিত্রী, কুদ্ভাক্ষ  
এবং জাবালী এই সামবেদান্তর্গত যোড়শসংখ্যক উপনিষদের  
“আপ্যায়ত্ত্ব” ইত্যাদি শাস্তিগন্ত ॥ ৫৪ ॥

প্রশ্ন, মুণ্ডক, মাণ্ডুক্য, অথর্বশিবঃ অথর্বশিখা, বৃহজ্জাবাল,  
নৃসিংহতাপনী, নারদপরিব্রাজ, সীতা, সরভ, মহানারায়ণ, রাম-  
রহস্য, রামতাপনী, শাণ্ডিল্য, পরমহংসপরিব্রাজ, অন্নপূর্ণা,

(১) ওঁ আপ্যায়ত্ত্ব সমাঙ্গানি বাক্শাণ্ডক্যুঃশ্রোত্রমথোবলমিচ্ছি-  
য়াণি চ সর্বানি সর্বং ব্রহ্মোপনিষদম্ । সাহং ব্রহ্ম নিরাকুর্গাং সামাব্রহ্ম-  
নিরাকল্লোদনিরাকবণমস্তু নিরাকরণমেহস্ত । তদাঙ্গানি নিরতেয় উপনিষৎস্ব  
ধর্মাস্তে মমি সন্ত ॥ ওঁ শাস্তিঃ ওঁ শাস্তিঃ ওঁ শাস্তিঃ ॥ হরিঃ ওঁ ॥

জাবাল গণপতি মহাবাক্য গোপালতপন কৃষ্ণ হরগ্রীব  
দত্তাত্রেয় গারুড়ানামথর্ববেদগতানামেকত্রিশংসংখ্যকা-  
নামুপনিষদাং ভদ্রং কর্ণেভিরিতি (১) শান্তিঃ ॥ ৫৫ ॥

মুমুক্শবঃ পুরুষাঃ সাধনচতুষ্টয়সম্পন্নঃ শ্রদ্ধাবন্তঃ সৎ-  
কুলভবং শ্রোত্রিয়ং শাস্ত্রবাৎসল্যং গুণবন্তমকুটিলং সর্ব-  
ভূতহিতে রতং দয়াসমুদ্রং সৎগুরুং বিধিবদুপসঙ্গম্যোপহার-  
পাণয়োহ্যেতান্তরশতোপনিষদং বিধিবদধীত্য শ্রবণমনন-  
নিদিধ্যাসনানি নৈরন্তর্য্যেণ কৃৎস্না প্রারন্ধকয়াদ্বেহত্রয়ভঙ্গং

সূর্য্যায়, পাণ্ডপত, পরব্রহ্ম, ত্রিপুরাতপন, দেবী, ভাবনা, ভস্ম,  
জাবাল, গণপতি, মহাবাক্য, গোপালতপন, কৃষ্ণ, হরগ্রীব,  
দত্তাত্রেয় ও গারুড় এই অথর্ববেদান্তর্গত একত্রিশং উপনিষদের  
“ভদ্রং কর্ণেভিঃ” ইত্যাদি শান্তিমন্ত্র ॥ ৫৫ ॥

মুমুক্শু পুরুষগণ সাধনচতুষ্টয় \* সম্পন্ন হইয়া সমিধাদি উপ-  
হার, হস্তে গ্রহণপূর্ব্বক শ্রদ্ধাসম্পন্ন, সৎকুলোৎপন্ন, বেদবিদ,  
শাস্ত্রবৎসল, গুণবান্, সরলহৃদয়, সমস্ত প্রাণীর হিতকর কার্য্যে  
তৎপর ও দয়াশীল সৎগুরু সমীপে যথাবিধি গমন করিয়া অষ্টো-  
ত্তরশত উপনিষদ্ বিধিপূর্ব্বক অধ্যয়ন করিয়া নিরন্তর শ্রবণ, মনন

( ১ ) ওঁ ভদ্রং কর্ণেভিঃ শৃণুয়াম দেবাভদ্রং পশ্যেম অক্ষভির্ঘজজ্ঞা । স্থিরৈ-  
রঙ্গৈস্তুষ্টুবাংসস্তনুভির্কশেম দেবহিতং যদাযুঃ ॥ ওঁ শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিঃ ॥  
হরিঃ ওঁ ॥

\* সাধন চতুষ্টয় যথা.—( ১ ) মিতানিত্য বস্তুবিচার—কোনটী মিত্য  
বস্তু আর কোনটী অনিত্য বস্তু, ইহার বিচার । ( ২ ) ইহকাল ও পরকালে  
ফল-কামনা শূন্যতা । ( ৩ ) শমদমাদি সাধন । ( ৪ ) মোক্ষাভিলাষ ।

প্রাপ্যোপাধিবিনিম্মূল্যঘটাকাশবৎ পরিপূর্ণতা বিদেহ-  
মুক্তিঃ, সৈব কৈবল্যমুক্তিরিতি । অতএব ব্রহ্মলোকস্থা  
অপি ব্রহ্মমুখাদ্বেদান্তশ্রবণাদি কৃদ্ভা তেন সহ কৈবল্যং  
লভন্তে । অতঃ সর্বেষাং কৈবল্যমুক্তিচ্ছানমাত্রেণোক্তা ।  
ন কর্মসাম্যায়োগোপাসনাদিভিরিত্যুপনিষদ্ ॥ ৫৬ ॥

ইতি প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

ও নিদিধ্যাসনেব ( ১ ) অনুষ্ঠান করিবে । এই প্রকার অনুষ্ঠান  
দ্বারা প্রাপ্ত কর্ত্তের ক্ষয় হইয়া দেহত্রয় ( ২ ) বিনষ্ট হইয়া যায় ।  
তখন উপাধিবিনিম্মূল্য ঘটাকাশের স্থায় পরিপূর্ণতাকপ বিদেহমুক্তি  
হইয়া থাকে, ইহাকেই কৈবল্য মুক্তি বলে । আব বাহ্য বা সং  
কার্যের অনুষ্ঠান দ্বারা ব্রহ্মলোক গমন করিয়াছেন, তাহারা  
সেই স্থানেই ব্রহ্মার মুখে বেদান্ত শ্রবণাদি করিয়া তাঁহার সহিত  
কৈবল্যমুক্তি লাভ করিয়া থাকেন । অতএব জানা যাইতেছে  
যে, সকলেরই কেবলমাত্র জ্ঞানের দ্বারাই কৈবল্যমুক্তি সাধিত  
হইয়া থাকে, কর্মযোগ, সাংখ্যযোগ বা উপাসনাদি দ্বারা  
নহে ॥ ৫৬ ॥

প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ।

( ১ ) ঐতিবাক্য দ্বারা আশ্রিতপ্রণবেব নাম শাণ, সাংখ্যাদি দশনাত্ত  
মুক্তি দ্বারা শ্রুত বিষয়ের প্রমাণ করার নাম মনন, এবং মননানন্তর দেহ  
বিষয়ের ধ্যান করার নাম নিদিধ্যাসন ।

( ২ ) "তদধিষ্ঠানাশ্রয়ে দেহে তদ্বাদাং তদ্বাদঃ" ( সাংখ্যদর্শন, ৩য় অঃ ১১  
শ্লঃ ) এই শ্রুতি দেহত্রয় প্রতিপাদিত হইয়াছে । যথা,—নিম্মদেহ বা পূর্ণদেহ,  
অধিষ্ঠানদেহ ( লিঙ্গদেহের আশ্রয় দেহ ) এবং স্থলদেহ ।

## দ্বিতীয়োধ্যায়ঃ ।

তথাহৈনং শ্রীরামচন্দ্রং মারুতিঃ পপ্রচ্ছ ।

কেয়ং জীবন্মুক্তিঃ, কেয়ং বিদেহমুক্তিঃ কিংবা তত্র  
প্রমাণম্, কথং বা তৎসিদ্ধিঃ, সিদ্ধ্যা বা কিং প্রয়োজন-  
মিতি ॥ ১ ॥

সহোবাচ শ্রীরামঃ ।

পুরুষস্য কর্তৃত্ব-ভোক্তৃত্ব-সুখদুঃখাদিলক্ষণশ্চিত্তধর্ম্যঃ  
ক্লেশরূপত্বাদিকো ভবতি । তন্নিরোধনং জীবন্মুক্তিঃ । উপাধি-  
বিনির্ম্মুক্তঘটাকাশবৎ প্রারব্ধকর্যাদিবিদেহমুক্তিঃ । জীবন্মুক্তি-  
বিদেহমুক্ত্যোর্যেচাত্তরশতোপনিষদঃ প্রমাণম্ । কর্তৃত্বাদি-

অনন্তর মরুতুনয় হনুমান্ শ্রীরামচন্দ্রকে জিজ্ঞাসা করিলেন,  
বিদেহমুক্তি ও জীবন্মুক্তি কাহাকে বলে । উক্ত যুক্তিব্যয়ের প্রমাণ  
কি ? কেমন করিয়া উহা সিদ্ধ হয় এবং সিদ্ধ হইলেই বা কি  
প্রয়োজন সাধিত হয় ? ॥ ১ ॥

তখন শ্রীরামচন্দ্র বলিতে লাগিলেন,—আমি কর্তা, ভোক্তা,  
সুখী ও দুঃখী, ইত্যাদি বৃত্তিই চিত্তের ধর্ম্য । এই প্রকার বৃত্তিই  
পুরুষের ক্লেশদায়িনী এবং বন্ধের কারণ । এই সমস্ত বৃত্তির  
নিরোধকেই জীবন্মুক্তি বলে । আর বখন উপাধিবিনির্ম্মুক্ত  
ঘটাকাশের ঠায় প্রারব্ধ কর্মের ক্ষয় হইয়া দেহ নষ্ট হইয়া যায়,



দুঃখনিবৃত্তিদ্বারা নিত্যানন্দাপ্তিঃ প্রয়োজনং ভবতি । তৎ  
পুরুষপ্রযত্নসাধ্যং ভবতি । যথা পুত্রকামেষ্টিনা পুত্রং,  
বাণিজ্যাদিনা বিত্তং, জ্যোতিষ্টোমেন স্বর্গং, তথা পুরুষ-  
প্রযত্নসাধ্যবেদান্তশ্রবণাদিজনিতসমাধিনা জীবনুভূত্যা-  
দিলাভো ভবতি । সর্ববাসনাফরাতুলাভঃ ॥ ২ ॥

অত্র শ্লোকা ভবন্তি ।

উচ্ছাস্ত্রং শাস্ত্রিতং চেতি পৌরুষং দ্বিবিধং মতম্ ।

তত্রোচ্ছাস্ত্রমনর্থায় পরমার্থায় শাস্ত্রিতম্ ॥ ৩ ॥

সেই অবস্থাকে বিদেহমুক্তি বলে । জীবনুভূতি ও বিদেহমুক্তি  
সম্বন্ধে অষ্টোত্তরশত উপনিষদেই প্রমাণ । যখন কর্তৃদ্বাদি দুঃখ  
নিবৃত্তি হইয়া যায়, তখন পুরুষ নিত্যানন্দ প্রাপ্ত হয়, এই আনন্দ-  
প্রাপ্তিই মুক্তির প্রয়োজন । এই মুক্তি মানবের প্রযত্ন দ্বারা  
সাধিত হয় । যেমন পুত্রকামী ব্যক্তি পুত্রেষ্টি যাগ দ্বারা পুত্র,  
ধনার্থী ব্যক্তি বাণিজ্যাदि দ্বারা ধন ও স্বর্গকামী মানব জ্যোতি-  
ষ্টোম যজ্ঞ দ্বারা স্বর্গলাভ করে, তেমন পুরুষের প্রযত্নসাধ্য  
বেদান্তশ্রবণাদি জনিত সমাধি দ্বারা জীবনুভূত্যাदि লাভ হয়  
অর্থাৎ সমাধিদ্বারা সমস্ত বাসনা প্রক্ষীণ হইলে পর জীবনুভূত্যাदि  
লাভ হইয়া থাকে ॥ ২ ॥

এখন পূর্বোক্ত বিষয় আবার সুব্যক্ত করিতেছেন ।—পুরুষ-  
কার দ্বিবিধ,—উচ্ছাস্ত্র অর্থাৎ শাস্ত্রবিগর্হিত, ও শাস্ত্রিত অর্থাৎ  
শাস্ত্রানুবর্তী । তন্মধ্যে উচ্ছাস্ত্রপুরুষকার অনর্থ উৎপাদন করে,  
আর শাস্ত্রিতপুরুষকার পরমার্থ সাধন করে ॥ ৩ ॥ লোকবাসনা,



লোকবাসনয়া জন্তোঃ শাস্ত্রবাসনয়াপি চ ।  
 দেহবাসনয়া জ্ঞানং যথাবনৈব জায়তে ॥ ৪ ॥  
 দ্বিবিধো বাসনাবৃহঃ শুভশ্চৈব অশুভশ্চ তৌ ।  
 বাসনৌঘেন শুক্লেন তত্র চৈদনুগীয়সে ॥ ৫ ॥  
 তৎক্রমেণাশু তেনৈব মামকং পদমাপ্নুহি ।  
 অথ চৈদশুভোভাবস্তাং যোজয়ত্যতিসঙ্কটে ॥ ৬ ॥  
 প্রাক্তনস্তদসৌ যজ্ঞাজ্জ তব্যা ভবতা কপে ! ।  
 শুভাশুভাত্যাং মার্গাত্যাং বহন্তা বাসনাসরিৎ ।  
 পৌরুষেণ প্রযত্নেন যোজনীয়া শুভে পথি ॥ ৭ ॥  
 অশুভেষু সমাবিষ্টে শুভেষেবাবতারয়েৎ ।  
 অশুভাচ্চালিতং যাতি শুভং তস্মাদপীতরৎ ॥ ৮ ॥

শাস্ত্রবাসনা এবং দেহবাসনা এই বাসনাত্রয়ের মধ্যে কোনটী-  
 দ্বাবাই যথোপযুক্ত জ্ঞানের বিকাশ হয় না ॥ ৪ ॥ বাসনারাশি  
 দ্বিবিধ,—শুভ ও অশুভ, তন্মধ্যে শুভ বাসনা দ্বারা ঈশ্বরকে  
 জানিতে পারিলে তদ্বাবাই আশু আশ্রয় নিত্য ধর্ম প্রাপ্ত  
 হইতে পারিবে। যদি অশুভ বাসনাব আশ্রয় গ্রহণ কর, তবে  
 উহা তোমাকে সংসারসঙ্কটে নিয়োজিত করিবে ॥ ৫—৬ ॥  
 অতএব হে হনুমন্ ! প্রাক্তন সেই অশুভ ভাব অতি যত্নপূর্বক  
 পবিত্যাগ করিবে। এই বাসনা নামা নদী শুভ ও অশুভ পথে  
 প্রবাহিত হইতেছে, অতএব পুরুষকণ দ্বারা উহাকে শুভ পথে  
 নিয়োজিত করিতে হইবে ॥ ৭ ॥ অশুভ বাসনাবাসিত চিত্তকে শুভ  
 বাসনায় (মুক্তিবাসনায়) সমাবিষ্ট করিবে। অশুভ বাসনা হইতে

পৌরুষেণ প্রযত্নেন লালয়েচ্চিত্তবালকম্ ।

ভ্রাগভ্যাসবশাদ্ভাতি যদা তে বাসনাদ্বয়ম্ ।

তদাভ্যাসস্ত সাফল্যং বিদ্ধি ত্বমরিমর্দন ! ॥ ৯ ॥

সন্দিগ্ধায়ামপি ভূশং শুভামেব সমাচর ।

শুভায়াং বাসনারুদ্ধৌ ন দোষায় মরুৎসুত ! ॥ ১০ ॥

বাসনাক্ষয়বিজ্ঞানমনোনাশা মহাগতে ।

সমকালং চিরাভ্যাস্তা ভবন্তি ফলদা মতাঃ ॥ ১১ ॥

ত্রয়মেব সমং যাবন্নাভ্যাস্তথ পুনঃ পুনঃ ।

তাবন্ন পদসংপ্রাপ্তির্ভবত্যপি সমাশ্রিতৈঃ ॥ ১২ ॥

চিত্ত পরিচালিত হইলে শুভ বাসনায় নিয়োজিত হয়, আর এই প্রকার না করিলে ইহার বিপরীত ফল ফলিয়া থাকে ॥ ৮ ॥

হে শক্রনিহন ! যত্নপূর্বক পুরুষকার দ্বারা চিত্ত বালককে লালিত করিবে । যখন অভ্যাস বশতঃ চিত্ত হইতে শুভ ও অশুভ বাসনা বিদূরিত হইবে, তখন তুমি অভ্যাসের দৃঢ়তা জানিবে ॥ ৯ ॥ হে পবনতনয় ! শুভাশুভ বাসনার সন্দেহ উপস্থিত হইলে শুভ বাসনার আশ্রয় গ্রহণ করিবে, কারণ শুভ বাসনার বৃদ্ধি হইলে কখনই দোষাশঙ্কা থাকে না ॥ ১০ ॥

হে মহাগতে ! বাসনাক্ষয়, বিজ্ঞান ও চিত্তনাশ এই তিনটি এক কালেই অভ্যাস করিবে, ইহারা বহুকাল পর্য্যন্ত অভ্যাস হইলে ফলপ্রদ হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥ যে পর্য্যন্ত এই তিনটি পুনঃ পুনঃ অভ্যাস না হয়, তাবৎ শত বৎসরেও ঈশ্বর পদপ্রাপ্তি হয় না ॥ ১২ ॥

একৈকশো নিষেব্যস্তে যদ্যেতে চিরমপ্যলম্ ।  
 তন্ন সিদ্ধিং প্রযচ্ছন্তি মত্তাঃ সংকীর্ণতা ইব ॥ ১৩ ॥  
 ত্রিভিরেতৈশ্চিরাভ্যাসৈস্তহ্যদয়গ্রন্থয়ো দৃঢ়াঃ ।  
 নিঃশঙ্কগেব নশ্যন্তি বিসচ্ছেদাদ্গুণা ইব ॥ ১৪ ॥  
 জন্মান্তবশতাভ্যস্তা মিথ্যা সংসারবাসনা ।  
 সা চিরাভ্যাসযোগেন বিনা নক্ষীয়তে ক্ৰটিং ॥ ১৫ ॥  
 তস্মাৎ সৌম্য ! প্রযত্নেন পৌরুষেণ বিবেকিনা ।  
 ভোগেচ্ছাং দূবতস্ত্যক্ত্বা ত্রয়মেব সমাশ্রয় ॥ ১৬ ॥  
 তস্মাদ্বাসনয়াহত্যাক্তং মনোবদ্ধং বিদুর্লবুধাঃ ।  
 সম্যগ্বাসনয়া ত্যক্তং মুক্তমিত্যভিধীয়তে ॥ ১৭ ॥

বাসনাঞ্চয়, বিজ্ঞান এবং চিত্তনাশ এই তিনটির মধ্যে  
 এক একটী করিয়া চিবকাল অভ্যাস করিলেও তাহা বৃথা,  
 তাহার সিদ্ধি প্রদানে সমর্থ নহে। যেমন মন্ত্রের সমস্ত ভাগ  
 পাঠ না করিয়া সংকীর্ণরূপে পাঠ করিলে ঐ মন্ত্র ফল প্রদানে  
 সমর্থ হয় না, সেইরূপ বাসনাঞ্চয়াদি এককালে অভ্যাস না হইলে  
 ফল প্রদ হয় না ॥ ১৩ ॥ মূণাল ছেদন করিলে যেমন তদন্তর্গত সূত্র  
 সকল ছিন্ন হইয়া যায়, তেমন বাসনাঞ্চয়, বিজ্ঞান ও চিত্তনাশ  
 এই তিনটী বহুকাল অভ্যাস হইলে সূদৃঢ় চিত্তগ্রন্থি বিনষ্ট হইয়া  
 যায় ॥ ১৪ ॥ সংসারবাসনা মিথ্যা হইলেও উহা যখন শত শত  
 জন্ম হইতে অভ্যাস হইয়া আসিয়াছে, তখন বহুকাল পর্য্যন্ত  
 অভ্যাসযোগ ব্যতীত কদাচ ক্ষীণ হইতে পারে না ॥ ১৫ ॥  
 অতএব হে সৌম্য হনুমান্ ! তুমি বিবেকপূর্বক পুরুষকার দ্বারা  
 ভোগবাসনা দূবে নিষ্কিপ্ত করিয়া পূর্কোক্ত বাসনাঞ্চয়াদি কার্য্য-  
 ত্রয় আশ্রয় কর ॥ ১৬ ॥ পণ্ডিতগণ বলিয়া থাকেন, বাসনাবুক্ত

মনোনির্বাসনীভাবমাচরাশু মহাকপে ! ।

সম্যগালোচনাং সত্যাদ্বাসনা প্রাবিলীযতে ॥ ১৮ ॥

বাসনাবিলয়ে চেতঃ শুমমায়াতি দীপবৎ ।

বাসনাং সংপরিত্যজ্য ময়ি চিন্মাত্রবিগ্রহে ।

যন্তিষ্ঠতি গতব্যগ্রঃ সোহহং সচ্চিৎসুখাত্মকঃ ॥ ১৯ ॥

সমাধিমথ কৰ্ম্মাণি মা করোতু করোতু বা ।

হৃদয়েনাশু সর্ব্বহো মুক্ত এবোত্তমাশয়ঃ ॥ ২০ ॥

নৈকর্শ্যেণ ন তস্যার্থস্তস্যার্থোহস্তি ন কৰ্ম্মভিঃ ।

ন সমাধানজাপ্যাভ্যাং যস্য নির্বাসনং মনঃ ॥ ২১ ॥

মনকেই বদ্ধ বলা যায়, আব যে মন সম্যক্‌কপে বাসনাবিকৃত,  
তাহাকেই মুক্ত বলিয়া জানিবে ॥ ১৭ ॥

হে মহাকপে ! তুমি মত্তর মনকে নিবাসনীভাবে আনয়ন  
কর । তত্ত্ববস্তুর সম্যক্‌ আলোচনা করিলেই বাসনা বিলয়  
প্রাপ্ত হইবে ॥ ১৮ ॥ (বায়ুবিহিত স্থানস্থিত) প্রদীপ যেমন নিশ্চল  
ভাব প্রাপ্ত হয়, তেমন বাসনারহিত চিত্ত শান্তি লাভ করিয়া  
থাকে । বাসনা পরিত্যাগপূর্ব্বক যে ব্যক্তি চিন্মাত্রস্বরূপ আত্মা-  
তে চিত্ত সমাধান করিতে পারে, তাহার সংমাবেশ প্রতি ব্যগ্রতা  
থাকে না, সেই পুরুষ মৎস্বরূপ এবং সচ্চিৎ সুখের অধিকারী ॥ ১৯ ॥  
যাঁহার হৃদয় হইতে বাসনারাশি বিদূরিত হইয়াছে, তাদৃশ ব্যক্তি  
সমাধি বা অন্ত্র বিহিত কন্মের অনুষ্ঠান কখন আর নাই করুন,  
তাহাকে উত্তমাশয় মুক্ত পুরুষ বলিয়া জানিবে ॥ ২০ ॥ যাঁহার  
মন বাসনাবিমুক্ত হইয়াছে, তাঁহার নিকাম কৰ্ম্মের অনুষ্ঠানেও  
কোন প্রয়োজন নাই এবং সকাম কৰ্ম্ম, সমাধি বা জপেরও

সম্যাক্তবাসনামোনাদৃতে নাস্ত্যাক্তমং পদম্।  
 বাসনাহীনমপ্যেতচ্চক্ষুরাদৌন্দ্রিয়ং স্বতঃ ।  
 প্রবর্ততে বহিঃস্বার্থে বাসনামাত্রাকারণম্ ॥ ২২ ॥  
 অযত্নোপনতেষ্মি দৃক্ দ্রব্যেষু যথা পুনঃ ।  
 তীরাগমেব পততি তদ্বৎ কার্যেষু ধীরধীঃ ॥ ২৩ ॥  
 ভাবসচ্চিৎপ্রকটিতামনুরূপাঞ্চ মারুতে ! ।  
 চিত্তশ্রোত্রপত্তিপারমাং বাসনাং মুনয়ো বিদুঃ ॥ ২৪ ॥  
 দৃঢ়াভ্যাস্তপদার্থৈকভাবনাদতিচঞ্চলম্ ।  
 চিত্তং সংজায়তে জন্মজরামরণাকারণম্ ॥ ২৫ ॥  
 বাসনাবশতঃ প্রাণস্পন্দন্তেন চ বাসনা ।  
 ক্রিয়তে চিত্তবীজস্ত তেন বীজাক্সুরক্রমঃ ॥ ২৬ ॥

কোন আবশ্যক নাই ॥ ২১ ॥ বাসনারাশি পরিত্যাগ পূর্বক  
 মোনাবলম্বন ব্যতীত পরম পদলাভেব সম্ভাবনা নাই। বাসনা-  
 বাসিত চক্ষুরাদি ইন্দ্রিয় স্বতাবতঃই বহির্কিষরে প্রধাবিত হয়,  
 তাহার একমাত্র কারণ বাসনা ॥ ২২ ॥ অযত্নোপনত দ্রষ্টব্য বিষয়ে  
 যেমন চক্ষু পুনঃ পুনঃ পতিত হয়, সেইরূপ ধীরবুদ্ধি ব্যক্তিও বাসনা-  
 প্রযুক্ত হইয়া কার্যে প্রবৃত্ত হইয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥ হে মারুতে !  
 মুনিগণ বলেন, বিষয়ের জ্ঞান দ্বারা প্রকটিত বিষয়ানুরূপ চিত্তের  
 বৃত্তিবিণেষের নাম বাসনা, এই বাসনাই চিত্তগ্রহি সঞ্চক করে  
 ॥ ২৪ ॥ দৃঢ় অভ্যাস পদার্থের ভাবনা দ্বারা চিত্ত অতি চঞ্চল হয়,  
 এই প্রকার চিত্তের চঞ্চল্যই জন্ম, জরা ও মৃত্যুর কারণ ॥ ২৫ ॥  
 পূর্ব বাসনাবশতঃই চিত্ত বিষয়ের প্রতি ধাবিত হয়, আবার

দে বীজে চিত্তবৃক্ষস্ত প্রাণস্পন্দনবাসনে ।

একস্মিংশ্চ তয়োঃ ক্ষীণে ক্ষিপ্রং দে অপি নশ্যতঃ ॥ ২৭ ॥

অসঙ্গব্যবহারত্বাদ্ভবভাবনবর্জনাৎ ।

শরীরনাশদর্শিত্বাদ্বাসনা ন প্রবর্ততে ।

বাসনাসম্পরিত্যাগাচ্চিত্তং গচ্ছত্যচিত্ততাম্ ॥ ২৮ ॥

অবাসনত্বাৎ সততং যদা ন মনুতে মনঃ ।

অমনস্ত্বাৎ তদোদেতি পরমোপশমপ্রদা ॥ ২৯ ॥

অব্যুৎপন্নগনা যাবদ্ব্যবহৃতততৎপদঃ ।

গুরুশাস্ত্রপ্রমাণৈস্ত নিৰ্ণীতং তাবদাচর ॥ ৩০ ॥

চিত্ত বিষয়ে ধাবিত হইলেই তদ্বারা বাসনা জন্মে। এইপ্রকারে বীজাস্কুরের ন্যায় চিত্তের বিষয়প্রবণতা দ্বারা বাসনা, আবার বাসনা দ্বারা বিষয়প্রবণতা জন্মে। চিত্তরূপ বৃক্ষের প্রাণস্পন্দন ও বাসনা এই দুইটাই স্বকীয় বীজস্বরূপ। এই উভয়ের একটি ক্ষীণ হইলে উভয়ই প্রক্ষীণ হইয়া নষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৬—২৭ ॥ যাহারা অসঙ্গভাবে সংসারে ব্যবহার করেন, যাহাদিগের চিত্ত হইতে সংসারভাবনা বিদূরিত হইয়া গিয়াছে এবং এই দেহকে বিনশ্বর বলিয়া ধারণা হইয়াছে, তাঁহাদের বাসনা প্রবৃত্ত হইতে পারে না এবং বাসনার সম্যকরূপে পরিত্যাগ করিতে পারিলে চিত্তের চিত্তত্ব থাকে না অর্থাৎ উহা অকর্শণ্য হইয়া যায় ॥ ২৮ ॥ যখন বাসনাবিহীন হইয়া বিষয় গ্রহণ করে না, তখন মনের অস্তিত্ব নষ্ট হইয়া যায়, সুতরাং সেই সময়ে পরম শান্তিপ্রদ বিবেক বুদ্ধির উদয় হয় ॥ ২৯ ॥ হে হনুমন্! যত কাল তোমার মন পূর্বোক্ত প্রকারে অভ্যাস না হইবে, তত কাল পর্য্যন্ত সেই পরম

ততঃ পঙ্ককষায়েণ নূনং বিজ্ঞাতবস্তুনা ।

শুভোহপ্যসৌ ত্বয়া ত্যাজ্যো বাসনোযো নিরাধিনা ॥৩১॥

দ্বিবিধশ্চিত্তনাশোহস্তি সরূপারূপ এব চ ।

জীবন্মুক্তঃ সরূপঃ স্তাদরূপো দেহমুক্তিগঃ ॥ ৩২ ॥

অস্ত্য নাশমিদানীং ত্বং পাবনে । শৃণু সাদরম্ ।

চিত্তনাশাভিধানং হি যদা তে বিদ্যতে পুনঃ ।

মৈত্রাদিভিগুণৈর্যুক্তং শান্তিমেতি ন সংশয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

পদ জানিতে পারিবে না । স্মরণে সেই পর্যন্ত গুরু ও শাস্ত্রবাক্য-  
প্রমাণ দ্বারা নির্ণীত পথের অনুসরণ কর ॥ ৩০ ॥ অনন্তর জ্ঞানের  
পরিপাক হইলে প্রকৃত বস্তু জানিতে পারিবে, তখন তোমার  
মানসিক পীড়া অপগত হইবে, সেই কালে তুমি শুভ বাসনা-  
রাশিকেও পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হইবে ॥ ৩১ ॥

হে হনুমন্ ! চিত্তনাশ দুই প্রকার,—স্বরূপ ও অরূপ ।  
তন্মধ্যে জীবন্মুক্তিকে সরূপ ও বিদেহমুক্তিকে অরূপ বলে ॥ ৩২ ॥  
হে পবনতনয় ! এইক্ষণ আদরপূর্বক চিত্তনাশের বিবরণ শ্রবণ  
কর । যখন তোমার চিত্ত হইতে বাসনা নিবৃত্ত হইবে, তখন  
চিত্ত মৈত্রী, করুণা, মুদিতা এবং উপেক্ষা (ক) গুণযুক্ত হইয়া  
অতিশয় শান্তি লাভ করিবে, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ৩৩ ॥

(ক) অগমভোগাপন্ন ব্যক্তির সহিত মিত্রতার নাম মৈত্রী । দুঃখিত  
ব্যক্তির প্রতি দয়া করার নাম করুণা । পুণ্যশালী ব্যক্তির প্রতি হৃষ্টে থাকার  
নাম মুদিতা এবং অপুণ্যশীল ব্যক্তির প্রতি মধ্যস্থভাবে অবস্থানের নাম  
উপেক্ষা । (পাতঞ্জল দর্শন) ।

ভূয়োজন্মবিনিমুক্তং জীবমুক্তস্য তন্নানং ।  
 সৰূপোহসৌ মনো নাশো জীবমুক্তস্য বিদ্যতে ।  
 অরূপস্ত মনোনাশো বৈদেহীমুক্তিগো ভবেৎ ॥ ৩৪ ॥  
 সহস্রাক্ষুরশাখাক্ষফলপল্লবশালিনঃ ।  
 অস্য সংসারবৃক্ষস্য মনো মূলমিদং স্থিতম্ ॥ ৩৫ ॥  
 সঙ্কল্প এব তন্মাত্রে সঙ্কল্পোপশমেণ তৎ ।  
 শোষয়াশু যথা শোষয়েতি সংসারপাদপঃ ॥ ৩৬ ॥  
 উপায় একএবাস্তি মনসঃ শ্বস্য নিগ্রহে ।  
 মনসোহভ্যুদয়ো নাশো মনোনাশো মহোদয়ঃ ॥ ৩৭ ॥  
 জ্ঞোমনোনাশমভ্যোতি মনোহজ্ঞস্য হি শৃঙ্খলা ।  
 তাবন্নিশীব বেতলা বলন্তি হৃদি বাসনাঃ ॥ ৩৮ ॥

জীবমুক্ত ব্যক্তির মানস পুনর্জন্মবিষয়িনী-বাসনাবিহীন হয় ।  
 এই প্রকার অবস্থাকেই সৰূপমনোনাশ বলে । ইহা জীবমুক্ত  
 অবস্থায় ঘটয়া থাকে ॥ ৩৪ ॥ সহস্র—অক্ষুর, শাখা, ত্রক, ফল এবং  
 পল্লবশালী এই সংসারবৃক্ষের একমাত্র মনই মূল ॥ ৩৫ ॥ এই মন  
 সংকল্পাত্মক ; অতএব সংকল্পের নিবৃত্তি করিয়া যে প্রকারে শীঘ্র  
 এই সংসার-বৃক্ষ নষ্ট হয়, তদনুরূপ আচরণ কর ॥ ৩৬ ॥

পবনতনয় ! স্বীয় মনের নিগ্রহবিষয়ে একটীমাত্র উপায়  
 আছে । মনোবৃত্তির অভ্যুদয়ই নাশের কারণ, আর মনের নাশই  
 মহোদয়ের নিদান জানিবে ॥ ৩৭ ॥ পণ্ডিত ব্যক্তি মনোনাশ  
 করিতে সমর্থ হন, কিন্তু অজ্ঞ ব্যক্তির পক্ষে মন শৃঙ্খলাস্বরূপ ।  
 যেমন ব্যক্তিকালে বেতালগণ বলবান্ হইয়া উঠে, তেমন অজ্ঞ



একতত্ত্বদৃঢ়াভ্যাসাদ্ভাবন বিজিতং মনঃ ।

প্রক্ষীণচিত্তদর্পশ্চ নিগৃহীতেन्द्रিয়দ্বিষঃ ।

পদ্মিন্য ইব হেমন্তে ক্ষীয়ন্তে ভোগবাসনাঃ ॥ ৩৯ ॥

হস্তং হস্তেন সংপীড়্য দন্তৈর্দন্তাশ্চিচূর্ণ্য চ ।

অঙ্গানৈঃ সমাক্রম্য জয়েদাদৌ স্বকং মনঃ ॥ ৪০ ॥

উপবিশ্যোপবিশ্য কাঞ্চিন্তুং কেন মুহুমুহুঃ ।

ন শক্যতে মনো জেতুং বিনা যুক্তিমনিন্দিতাম্ ॥ ৪১ ॥

অক্ষুশেন বিনা মত্তো যথা দুষ্টমতঙ্গজঃ ।

অধ্যাত্মবিদ্যাধিগমঃ সাধুসঙ্গতিরেব চ ॥ ৪২ ॥

বাসনাসংপরিভ্যাগঃ প্রাণস্পন্দনিরোধনম্ ।

এতাস্তা যুক্তয়ঃ পুষ্টাঃ সন্তি চিত্তজয়ে কিল ॥ ৪৩ ॥

ব্যক্তির হৃদয়ে বাসনা প্রবৃদ্ধ হইতে থাকে ॥ ৩৮ ॥ যে পর্য্যন্ত মন বিজিত না হয়, সে পর্য্যন্ত একটি তত্ত্ববিষয়ের অভ্যাস দ্বারা চিত্ত ও অহঙ্কারকে প্রক্ষীণ করিয়া ইন্দ্রিয় শত্রুর নিগ্রহ করিবে, তাহা হইলেই হেমন্ত কালের পদ্মিনীর স্থায় ভোগবাসনা ক্ষীণ হইয়া যাইবে ॥ ৩৯ ॥ হস্ত দ্বারা হস্ত পীড়ন, দন্ত দ্বারা দন্ত চর্কণ এবং অঙ্গ দ্বারা অঙ্গ গর্দন করিয়া স্বীয় মনকে পরাজিত করিবে অর্থাৎ যে কোন প্রকারে প্রথমে মনোজয় করাই একান্ত কর্তব্য । ৪০ ॥ পুনঃ পুনঃ একান্তে উপবেশন করিলেও সদ্যুক্তি ব্যতীত কেহই মনোজয় করিতে সমর্থ হয় না ॥ ৪১ ॥ যেমন অক্ষুশ ভিন্ন দুষ্ট মত্ত হস্তী বশীভূত হয় না, সেইরূপ অধ্যাত্ম বিদ্যানিক্ষা, সাধুসঙ্গতি, বাসনা পরিভ্যাগ এবং প্রাণচেষ্টার নিরোধ ব্যতীত চিত্তজয় হয়

মতীযু যুক্তিষেতাং হঠান্নিয়ময়ন্তি যে ।

চেতসো দীপমুৎসজ্য বিচিযন্তি তমোজ্জৈনৈঃ ॥ ৪৪ ॥

বিমূঢ়াঃ কৰ্ত্তু মুদযুক্তা যে হঠাচেতসো জয়ন্ ।

তে নিবদন্তি নাগেন্দ্রমুন্মত্তং বিমতস্তৃভিঃ ॥ ৪৫ ॥

দ্বৈ বীজে চিত্তবৃক্ষস্য নিবৃত্তিব্রতধারিণঃ ।

একং প্রাণপরিষ্পন্দো দ্বিতীয়ং দৃঢ়ভাবনা ।

সাহি সৰ্বগতা সম্বিৎ প্রাণস্পন্দেন চাল্যতে ॥ ৪৬ ॥

চিত্তৈকাগ্রাদ্যতোজ্ঞানং মুক্তিঃ সমুপজায়তে ।

তৎসাধনমথো ধ্যানং যথাবদুপদিশ্যতে ॥ ৪৭ ॥

না, এই সমস্তই চিত্তজয়ের প্রধান উপায় ॥ ৪২—৪৩ ॥ এই সমস্ত  
মদ্যুক্তি বিদ্যমান থাকিতে যাহারা হঠাৎ চিত্ত নিগ্রহ করিতে  
ইচ্ছা করে, তাহারা চিত্তের উজ্জলতা পরিত্যাগ করিয়া অন্ধকারে  
প্রবেশ করে ॥ ৪৪ ॥ যে মূঢ় ব্যক্তিগণ হঠাৎ চিত্ত জয় করিতে  
উদ্যুক্ত হয়, তাহাদের প্রযত্ন মদমত্ত হস্তীদ্রকে মৃণালসূত্রে  
বন্ধনের চেষ্টার স্থায় বিফল হইয়া থাকে ॥ ৪৫ ॥ নিবৃত্তিলাভ  
চিত্তবৃক্ষের দুইটী বীজ, এক প্রাণ বায়ুর সম্বলন, দ্বিতীয় দৃঢ়  
ভাবনা । এই সৰ্বগত দৃঢ় ভাবনা প্রাণস্পন্দ দ্বারা পরিচালিত  
হইয়া থাকে ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর চিত্তের একাগ্রতা হইলে তত্ত্বজ্ঞান জন্মে এবং তত্ত্ব-  
জ্ঞান হইতে মুক্তি হয় । কেমন করিয়া চিত্তের একাগ্রতালাভ  
হয়, তাহার উপায় যথাবিধি গুরুর নিকট গ্রহণ করিবে ॥ ৪৭ ॥

বিনাপ্যবিকৃতিং কৃৎস্নাং সম্ভবব্যত্যয়ক্রমাৎ ।

যশোহরিষ্টঞ্চ চিন্মাত্রং চিদানন্দং বিচিস্তয় ॥ ৪৮ ॥

অপানেহস্তং গতে প্রাণো যাবন্নাভ্যদিতো হৃদি ।

তাবৎ সা কুন্তকাবস্থা যোগিভির্যাহনুভূয়তে ॥ ৪৯ ॥

বহিরস্তং গতে প্রাণে যাবন্নাপান উদগতঃ ।

তাবৎ পূর্ণং সমাবস্থাং বহিষ্ঠং কুন্তকং বিদুঃ ॥ ৫০ ॥

ব্রহ্মাকারমনোরুতিপ্রবাহোহহংকৃতিং বিনা ।

সম্প্রজ্ঞাতসমাধিঃ শ্রাদ্ধ্যানাভ্যাসপ্রকর্যতঃ ॥ ৫১ ॥

প্রশান্তবৃত্তিকং চিত্তং পরমানন্দদায়কম্ ।

অসম্প্রজ্ঞাতনামায়ং সমাধির্যোগিনাঃ প্রিয়ঃ ॥ ৫২ ॥

সমস্ত সংসাবে বিরক্ত হইয়া পুনর্জন্মবিষয়ে অনিচ্ছুক হইয়া যশোহভিলাষ পরিত্যাগপূর্বক চিদানন্দস্বরূপ বস্তুর চিন্তা কর ॥ ৪৮ ॥ অপান বায়ু অন্তর্মিত হইয়া যে পর্য্যন্ত প্রাণ বায়ুর ক্রিয়া আরদ্ধ না হয়, সেই অবস্থাকে কুন্তকাবস্থা বলে, এই অবস্থা যোগিগণ অনুভব করিয়া থাকেন ॥ ৪৯ ॥ প্রাণ বায়ু বহির্দেশে অন্তর্মিত হইলে অর্থাৎ শ্বাস প্রশ্বাসের ক্রিয়া নিরুদ্ধ হইলে যে পর্য্যন্ত অপান বায়ু উদগত না হয়, সেই অবস্থাকে বহিষ্ঠ কুন্তকাবস্থা বলে ॥ ৫০ ॥ যখন অহঙ্কার বৃত্তি নিরুদ্ধ হইয়া কেবলমাত্র ব্রহ্মাকারে চিত্তের বৃত্তি হইতে থাকে, তাহাকে সম্প্রজ্ঞাত সমাধি বলে, ইহা ধ্যানাভ্যাসের উৎকর্ষতাংশতঃ সম্পন্ন হয় ॥ ৫১ ॥ যখন চিত্তের সকল প্রকার বৃত্তি প্রশান্ত হইয়া যাইবে, সেই অবস্থার নাম অসম্প্রজ্ঞাত সমাধি। ইহা পরমানন্দদায়ক এবং

প্রাণশূন্যং মনঃশূন্যং বুদ্ধিশূন্যং চিদাত্মকম্ ।

অতদ্ব্যাবৃত্তিরূপোহসৌ সমাধিস্থনিভাবিতঃ ॥ ৫৩ ॥

উর্দ্ধং পূর্ণমধঃপূর্ণং মধ্যপূর্ণং শিবাত্মকম্ ।

সাক্ষাদ্বিধিমুখো হ্যেযং সমাধিঃ পারমার্থিকঃ ॥ ৫৪ ॥

দৃঢ়ভাবনয়া ত্যক্তপূর্বাপরবিচারণম্ ।

যদাদানং পদার্থস্ত বাসনা সা প্রকীর্তিতা ॥ ৫৫ ॥

ভাবিতং তীব্রসংবেগাদাত্মনা যন্তদেব সঃ ।

ভবত্যাশু কপিশ্রেষ্ঠ ! বিগতেতরবাসনঃ ॥ ৫৬ ॥

তাদৃগ্ৰূপো হি পুরুষো বাসনাবিষয়ীকৃতঃ ।

সংপশ্যতি যদৈবৈতৎ সন্বত্ত্বিতি বিমুহ্যতি ॥ ৫৭ ॥

বাসনাবেগবৈচিত্র্যং স্বরূপং ন জহাতি তৎ ।

ভ্রাস্তং পশ্যতি দুর্দ্দৃষ্টিঃ সর্বং মদবশাদিব ॥ ৫৮ ॥

যোগিগণের প্রিয় বস্তু ॥ ৫২ ॥ যখন মন ও বুদ্ধির ক্রিয়া বিলুপ্ত হইয়া কেবলমাত্র চিদাত্মার জ্ঞান হইতে থাকে, তাদৃশ সমাধি অবস্থা মুনিগণের অভিলষিত ॥ ৫৩ ॥ এই সমাধিকালে উর্দ্ধ, অধঃ এবং মধ্য সমস্ত স্থানই ব্রহ্মপরিপূর্ণ বলিয়া অনুভূত হয়। এই সমাধিই প্রকৃত সমাধি বলিয়া পরিগণিত ॥ ৫৪ ॥ বিষয়ের দৃঢ় ভাবনা দ্বারা যখন পূর্নাপর বিচার তিরোহিত হয় এবং কেবল বিষয়-গ্রহণের নিমিত্তই ইচ্ছা হইতে থাকে, সেই ইচ্ছাবিশেষের নাম বাসনা ॥ ৫৫ ॥ হে কপিশ্রেষ্ঠ ! মনের তীব্র সংবেগ সহকারে যখন বিষয়ের চিন্তা করা হয়, তখন শীঘ্রই অশ্লিষ্য বিষয়ক বাসনা পরিত্যক্ত হইয়া এক বিষয়েরই বাসনা হইতে থাকে ॥ ৫৬ ॥ বাসনার মাহাত্ম্য অতি বিচিত্র। বাসনা স্বীয় স্বভাব কখনই পরিত্যাগ

বাসনা দ্বিবিধা প্রোক্তা শুদ্ধা চ মলিনা তথা ।  
 মলিনা জন্মহেতুঃ স্যাচ্ছুদ্ধা জন্মবিনাশিনী ॥ ৫৯ ॥  
 অজ্ঞানস্বঘনাকারা ঘনাহঙ্কারশালিনী ।  
 পুনর্জন্মকরী প্রোক্তা মলিনা বাসনা বুদ্ধৈঃ ॥ ৬০ ॥  
 পুনর্জন্মাকুরং ত্যক্ত্বা স্থিতিঃ সংভূতবীজবৎ ।  
 বহুশাস্ত্রকথাকল্পারোমন্তেন বৃথৈব কিম্ ॥ ৬১ ॥  
 অযেষ্ঠব্যং শ্রযত্নেন মারুতে ! জ্যোতিরান্তরম্ ।  
 দর্শনাদর্শনে হিত্বা স্বয়ং কেবলরূপতঃ ॥ ৬২ ॥

করে না। যে পুরুষ বাসনা দ্বারা বশীকৃত হইয়া সদ্বস্তুর উপলব্ধি  
 করিয়াও বিমুক্ত হয়, সে ব্যক্তি, মত্ততাবশতঃ হৃদৃষ্টিসম্পন্ন  
 পুরুষ যেমন সকলকেই ভ্রান্ত বলিয়া মনে করে, সেই প্রকার  
 ব্যবহার করিয়া থাকে ॥ ৫৭—৫৮ ॥

বাসনা দুই প্রকার—শুদ্ধা এবং মলিনা, তন্মধ্যে মলিনা  
 বাসনা জন্মের কারণ, আর শুদ্ধা বাসনা জন্মনাশিনী ॥ ৫৯ ॥  
 যে বাসনা অজ্ঞানের কারণ, অহঙ্কারের মূলস্বরূপ এবং জন্মের  
 নিদান, পণ্ডিতগণ সেই বাসনাকে মলিনা বাসনা বলেন ॥ ৬০ ॥  
 যেমন ভ্রষ্ট বীজে অঙ্কুরোৎপত্তি হয় না, সেইরূপ মলিনবাসনা  
 দ্বারাও পারমার্থিক স্মৃতি সম্ভাবনা হয় না ; অতএব পুনর্জন্মের  
 কারণ মলিনা বাসনা পরিত্যাগ করিয়া কেবল তত্ত্ববিষয়ের অনু-  
 শীলনে যত্নপর হইবে, কেবল বহু শাস্ত্রকথার চর্চিত চর্চণ  
 করিয়া কোনই ফল নাই ॥ ৬১ ॥ হে মারুতে ! অতি যত্নপূর্বক  
 কেবল অন্তর্কর্ত্তী জ্যোতির্ময় পদার্থের অন্বেষণ করিবে। দর্শনাদি  
 শাস্ত্রের আলোচনা ত্যাগ করিয়া কেবল আত্মরূপের ধ্যান করাই

য তাস্তে কপিশাদ্দূল । ব্রহ্ম ন ব্রহ্মবিৎ স্বয়ম্ ।  
 অধীত্য চতুরো বেদান্ সৰ্বশাস্ত্রাণ্যনেকশঃ ।  
 ব্রহ্মতত্ত্বং ন জানাতি দবর্ষী পাকরসং যথা ॥ ৬৩ ॥  
 স্বদেহাশুচিগন্ধেন ন বিরজ্যেত যঃ পুমান্ ।  
 বিরাগকারণস্তস্য কিমন্যদুপদিশ্যতে ॥ ৬৪ ॥  
 অত্যন্তমলিনো দেহো দেহী চাত্যন্তনির্মলঃ ।  
 উভয়োরন্তরং জ্ঞাহা কশ্চ শৌচং বিধীয়তে ॥ ৬৫ ॥  
 বন্ধো হি বাসনাবন্ধো মোক্ষঃ শ্রাদ্ধাসনাক্ষয়ঃ ।  
 বাসনাং সংপরিত্যজ্য মোক্ষার্থিত্বমপি ত্যজ ॥ ৬৬ ॥

কর্তব্য ॥ ৬২ ॥ হে কপিশ্রেষ্ঠ । যে ব্যক্তি কেবল ব্রহ্মবিচারতৎপর,  
 কিন্তু নিজে ব্রহ্মরূপের উপলব্ধি করিতে অক্ষম এবং যিনি চারি  
 বেদ ও বহু শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াও ব্রহ্মতত্ত্বাভিজ্ঞ নহেন, সে  
 ব্যক্তির পরিশ্রম দবর্ষীর পাকপরিশ্রমের স্থায় রূপা জানিবে । দবর্ষী  
 যেমন বহু অন্ন ব্যঞ্জনাদি প্রস্তুত করে, অথচ তাহার রস জানে  
 না, সেইরূপ বহু শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াও যে ব্যক্তি ব্রহ্মতত্ত্ব বুঝিতে  
 পারে নাই, তাহার পরিশ্রম নিষ্ফল ॥ ৬৩ ॥ যে পুরুষ নিজ দেহের  
 অশুচি গন্ধে বিরক্ত না হয়, তাহার সংসারবিরক্তির কারণ অন্য  
 আর কি উপদেশ করিব ? ॥ ৬৪ ॥ এই দেহ অত্যন্ত মলিন এবং  
 দেহী ( আত্মা ) অত্যন্ত নির্মল বস্তু, অতএব দেহ ও আত্মার  
 পার্থক্য অনুভব করিয়া তাহার শৌচবিষয়ে প্রবৃত্তি হইবে ?  
 আত্মা ও দেহের পৃথক্ ভাব উপলব্ধি হইলে আর শৌচক্রিয়ানু-  
 ষ্ঠান থাকিতে পারে না । যে ব্যক্তি বাসনা দ্বারা গম্বদ্ধ, তাহাকেই

মানসীর্বাসনাঃ পূর্ববৎ ত্যক্ত্বা বিষয়বাসনাঃ ।

মৈত্র্যাদিবাসনানান্নীর্গৃহাণামলবাসনাঃ ॥ ৬৭ ॥

তা অপ্যতঃ পরিত্যজ্য ভাভির্ব্যবহরন্মপি ।

অন্তঃশান্তঃ সমন্নেহো ভব চিন্মাত্রবাসনঃ ॥ ৬৮ ॥

তামপ্যথ পরিত্যজ্য মনোবুদ্ধিসমন্বিতম্ ।

শেষস্থিরসমাধানো ময়ি ত্বং ভব মারুতে ! ॥ ৬৯ ॥

অশকমস্পর্শমরূপমব্যয়ং তথাহরসং নিত্যমগন্ধবচ্চ যৎ ।

অনামগোত্রং মম রূপমীদৃশং ভজস্ব নিত্যং পবনাত্মজা-  
র্ত্তিহম্ ॥ ৭০ ॥

প্রকৃত বদ্ধ বলা যায়, আর বাসনার ক্ষয়ের নামই মুক্তি ; অতএব বাসনা পরিত্যাগপূর্বক মোক্ষাভিলাষও পরিত্যাগ কর । প্রথমতঃ বিষয়ের প্রতি মানসিক বাসনা পরিত্যাগ কর, তৎপর মৈত্রাদি বাসনানায়ী নির্মলবাসনা গ্রহণ কর ॥ ৬৫—৬৭ ॥ তৎপর সেই বাসনারাশিকেও পরিত্যাগ কর । যদিও সেই বাসনা মধ্য ব্যবহার করিতে হয়, তথাপি অন্তঃকরণে শান্তিভাব ধারণ কর এবং কেবল চিন্মাত্র বস্তুতে বাসনা সম্বন্ধ করিয়া সর্বত্র সমন্নেহপর হও ॥ ৬৮ ॥ হে মারুতে ! অনন্তর মন ও বুদ্ধির সহিত সেই চিদ্বাসনাকেও পরিত্যাগ করিয়া স্থিরভাবে সমাধিতৎপর হইয়া আমাতে অনুরক্ত হও ॥ ৬৯ ॥

হে পবনতনয় ! আমার সচ্চিদানন্দরূপ শকনাচা নহে, ত্রি-  
ক্ষয়গ্রাহ্য নহে, ইহা রূপশূন্য, অবিনাশী, স্বাদরহিত, নিত্য,  
গন্ধবিহীন, ইহার নাম গোত্র নাই, ইহা সর্ব্বার্তিহর । তুমি নিত্য  
এই রূপের ভজনা কর ॥ ৭০ ॥ আমার এই রূপ সর্ব্বদ্রষ্টৃ স্বরূপ,

দৃশিস্বরূপং গগনোপমং পরং সৰ্বদ্বিতাতং .

ত্বজমেকমক্ষরম্ ।

অলেপকং সৰ্বগতং যদদ্বয়ং তদেব চাহং সকলং

বিমুক্তম্ ॥ ৭১ ॥

দৃশিস্ত শুদ্ধোহমবিক্রিয়াত্মকোনমেহস্তি কশ্চিদিষয়ঃ  
স্বভাবতঃ । পুরস্তিরশ্চোৰ্দ্ধমধশ্চ সৰ্বতঃ স্পূৰ্ণভূমাহমিতীহ  
ভাবয় ॥ ৭২ ॥ অজোহমরশ্চৈব তথাজরোহমৃতঃ স্বয়ং-  
প্রভঃ সৰ্বগতোহমব্যয়ঃ । ন কারণং কাৰ্য্যমতীত্য নিৰ্মলঃ  
সদৈব তৃপ্তোহমিতীব ভাবয় ॥ ৭৩ ॥

জীবমুক্তপদং ত্যক্ত্বা স্বদেহে কালসাংকৃতে ।

বিশত্যা দেহমুক্তত্বং পবনঃ স্পন্দতামিব ॥ ৭৪ ॥

আকাশের স্থায় সৰ্বগত, শ্রেষ্ঠ, সৰ্বদাই প্রকাশমান, জন্ম ও  
মৃত্যুরহিত এবং অদ্বিতীয় । এই সচ্চিদ্রূপ-আমি নির্লিপ্ত, সৰ্ব-  
ব্যাপী, অব্যয়, সৰ্বরূপ এবং সৰ্বদা বিমুক্তস্বভাব ॥ ৭১ ॥ আমি  
দৃশিস্বরূপ, শুদ্ধ বিকাররহিত, আমার স্বাভাবিক কোনই বিষয়  
নাই । আমি অগ্র, পশ্চাৎ, উৰ্দ্ধ ও অধঃ সৰ্বত্রই পরিপূর্ণ । আমি  
পরিব্যাপক বস্তু, এই প্রকারে আমাকে ভাবনা কর ॥ ৭২ ॥ আমি  
জন্ম, মৃত্যু ও জরারহিত, অমৃতস্বরূপ, আমি স্বয়ং জ্যোতিঃ,  
সৰ্বগত, অব্যয়স্বরূপ, আমার কারণও নাই, কাৰ্য্যও নাই, আমি  
অতি নিৰ্মলস্বভাব, আমি সৰ্বদাই পরিতৃপ্ত, আমাকে এই  
প্রকারে ভাবনা কর ॥ ৭৩ ॥ অনন্তর শ্বীয় দেহ বিনষ্ট হইলে  
জীবমুক্ত পদ পরিত্যাগ করিয়া বিদেহমুক্তি ভাগী হইবে ॥ ৭৪ ॥



তদেতৎ তদৃচাভ্যাক্তং তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদম্ ।

সদা পশ্যন্তি সূরয়ঃ দিবীষ চক্ষুরাততম্ ॥ ৭৫ ॥

তদ্বিপ্রাসঃ তদ্বিপ্রাসৌ বিপন্যবোজাগৃবাংসঃ সমিন্ধতে ।

বিষ্ণোর্যৎ পরমং পদমোং সত্যমিত্যুপনিষৎ

সত্যমিত্যুপনিষৎ ॥ ৭৬ ॥

॥ ওঁ ॥ পূর্ণমদ ইতি শাস্তিঃ ॥ ওঁ তৎসৎ ॥

ইতি শুক্লযজুর্বেদগতা মুক্তিকোপনিষৎ সমাপ্তা ।

বেদে কথিত হইয়াছে যে, এই পূর্বোক্ত বিষ্ণুর পরম পদ  
পণ্ডিতগণ আকাশে বিস্তৃত সূর্যের গ্রায সর্বদা অবলোকন  
করেন ॥ ৭৫ ॥ সর্বদা জাগরণশীল ক্রোধাদি দোষ পরিশূন্য  
পণ্ডিতগণ বিষ্ণুর সেই পরম পদ অব্বেষণ করিয়া থাকেন ॥ ৭৬ ॥

ইতি শুক্ল যজুর্বেদীয় মুক্তিকোপনিষদ্ সমাপ্তা ।

—

# গর্ভোপনিষৎ ।

॥ ॐ ॥ পরমাত্মনে নমঃ ॥ ॐ ॥

ॐ ॥ পঞ্চাত্মকং পঞ্চসু বর্তমানং যড়াশ্রয়ং যড়-  
গুণযোগযুক্তম্ । তং সপ্তধাতুং ত্রিমলং দ্বিয়োনিং  
চতুর্বিধাহারময়ং শরীরম্ ॥ ১ ॥

কৃষ্ণ-যজুর্বেদীয়-গর্ভোপনিষদোদীপিকা ।

ওঁ গর্ভসংখ্যা নিরূপাত্ত গর্ভোপনিষদিতাপি ।

পঞ্চখণ্ডাষ্টমানুণ্ডাং পৈঙ্গলাদভিধা তথা ॥

গর্ভবাসানুচ্যত ইত্যুক্তম্, তত্র কো গর্ভঃ কথঞ্চ তদ্বাস ইত্য-  
পেক্ষায়াং সংসারবৈরাগ্যার্থঞ্চ জন্মমরণাদিহুঃখং নিরূপণীয়মিতি  
গর্ভোপনিষদারভ্যতে । তত্র গর্ভস্ত্র মাতাপিতৃ-শরীরাপেক্ষয়াং  
প্রথমং শরীরস্বরূপমাহ—পঞ্চাত্মকমিতি । পঞ্চাত্মকং পঞ্চভূতাত্মকং,  
পঞ্চসু ধারণাদিষু আনন্দাদিষু চ বর্তমানং প্রবর্তমানম্ । পঞ্চ-  
স্বিত্যত্র বীজা জষ্টব্যে প্রমোত্তরে পঞ্চকানাং ত্রিত্বাৎ । যড়াশ্রয়ং

মানবের শরীর পঞ্চভূতময়, ইহা পঞ্চ ধারণা ও আনন্দাদির  
নিমিত্ত প্রবৃত্ত হইয়াছে । ইহা মধুরাদি যড়্রসের অশ্রয়, গানাদি  
কলানিপুণ । এই দেহে রস, রক্ত, মাংস, মেদ, অস্থি, মজ্জা  
ও শুক্র এই সপ্তধাতু এবং নখ, রোম ও কেশ এই তিনপ্রকার

পঞ্চাত্মকমিতি কস্মাৎ, পৃথিব্যাপস্তেজো বায়ু-  
রাকাশমিত্যস্মিন্ পঞ্চাত্মকে শরীরে কা পৃথিবী কা  
আপঃ কিং তেজঃ কো বায়ুঃ কিমাকাশম্ । তত্র

যগ্মাং মধুরাদিরসানাম্ আশ্রয়ং ভোগায়তনমিত্যর্থঃ । যড়্‌গুণ-  
যোগযুক্তং গানাদিকলাকুশলত্বাৎ । সপ্ত ধাতবঃ রসাদয়ো যস্মিন্ তৎ  
সপ্তধাতু, কত্বাভাবো বহুব্রীহৌ, অগ্রে তু কপি সপ্তধাতুকমিতি  
নির্দেশঃ শেষাধিভাষেতি । ত্রিমলং ত্রয়ো মলা নখলোমকেশা  
যত্র তৎ, মূত্রাদীনাস্তু অশিতপীতমলত্বাৎ ন দেহমলত্বম্ ।  
অথবা কফাদীনাং শ্লেষ্মাদিরূপাণাং মলত্বম্ । দ্বিযোনিং দ্বয়োঃ  
মাতাপিত্রোঃ যোনিঃ উৎপত্তির্যন্ত । চতুর্কিধাহারময়ং লেহ-  
পেষচর্ক্যচোষ্য চতুর্কিধাহাববিকারং ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

গুরুণা প্রতিজ্ঞাতে শিষ্যো বিশেষজ্ঞানায় পৃচ্ছতি পঞ্চাত্মকং  
কস্মাদিতি । অত্র পঞ্চস্য বর্তমানং কথম্ ইতি প্রশ্নো দ্রষ্টব্য উত্ত-  
রানুবোধাত্ । ইতি শব্দাস্তমুত্তবে । পৃথিবীপ্রভৃतीনাং কিং  
লিঙ্গম্ ইতি পৃচ্ছতি কা পৃথিবীতি । কাঠিগ্রাদিষু পৃথিব্যাদি-

মল বিদ্যমান আছে । ইহা মাতা ও পিতার যোনি হইতে  
উৎপন্ন এবং চর্ক্য, চোষ্য, লেহ ও পেষ এই চতুর্কিধ  
আহার্য্য বস্তুর বিকৃতিবিশেষ ॥ ১ ॥

গুরু শরীরকে পঞ্চভূতাত্মক বলিলেন । শিষ্য বিশেষ জ্ঞানেব  
নিমিত্ত জিজ্ঞাসা করিলেন, পঞ্চভূত কি ? গুরু উত্তরে বলিলেন,  
পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু ও আকাশ । পুনর্বার শিষ্য জিজ্ঞাসা  
করিলেন, এই পঞ্চাত্মক দেহে কোন্ অংশ পৃথিবী, কোন্

পঞ্চাঙ্গকে শরীরে যৎ কঠিনং সা পৃথিবী, যদ্ভবং  
তা আপঃ, যদুষ্ণং ততেজঃ, যৎ সঞ্চরতি স বায়ুঃ,  
যচ্ছুষিরং তদাকাশম্ । তত্র পৃথিবী ধারণে আপঃ  
পিণ্ডীকরণে তেজঃ প্রকাশনে বায়ুবুহনে আকাশ-

লিঙ্গমিত্যন্তরয়তি তত্র যদিতি । শরীরে তেষামুপযোগং দর্শয়ন্  
পঞ্চমু কথং বর্তমানমিত্যন্তরমাহ—তত্রৈতি । বুহনং মেল-  
নম্ । নহু মা ভূদবকাশপ্রদানম্ ইত্যত আহ—পৃথ্বিতি । পৃথু  
এতৎ শরীরং যদর্থঃ । অবকাশং বিনা পার্থিবং ন স্তাদিতি  
ভাবঃ । দ্বিতীয়পঞ্চকমাহ—শ্রোত্রে ইতি । শ্রোত্রে হে শব্দো-  
পলকৌ বর্তেতে । তৃতীয়পঞ্চকমাহ—উপস্থ ইতি । যড়াশ্রয়ং কস্মা-  
দিত্যত্র যড়্গুণযোগযুক্তঞ্চ কস্মাদিত্যপি দ্রষ্টব্যম্ । আদ্যন্তোত্তব-  
মাহ—মধুরেতি । বিন্দতি লভতে জানাতীত্যর্থঃ । দ্বিতীয়-  
শ্রোত্তরং যড়্জ্ঞেতি । এতে গায়নেষু প্রসিদ্ধাঃ । এতৎ সপ্তস্বর-  
গ্রহণং যড়াগোপলক্ষণার্থং যড়্গুণেত্যুক্তত্বাৎ । তে চ—“স্রী-  
রাগোহিষ বসন্তঃ পঞ্চমো ভৈরবস্তথা । মেঘনাদঃ চ বিজ্ঞেয়ঃ,  
যষ্ঠো নদনরায়ণঃ” ইতি । তেষাং প্রত্যেকং সপ্ত স্বরা ভবন্তি,

অংশ জল, কোন অংশ তেজ, আর বায়ু ও আকাশই বা কোন্  
অংশ ? গুরু বলিলেন, পঞ্চভূতময় শরীরে কঠিন অংশ পৃথিবী,  
জীব অংশ জল, উষ্ণ ভাগ তেজ, যাহা বিচরণশীল, তাহা বায়ু,  
আর ইহার বাকু ভাগ আকাশ । এই পঞ্চভূতের মধ্যে পৃথিবী দ্বারা  
দেহধারণ, জল দ্বারা দৈহিক পদার্থসমষ্টির সম্পীড়ন, তেজ  
দ্বারা প্রকাশন, বায়ু দ্বারা দৈহিক পদার্থরাশির মিলন এবং

মবকাশপ্রদানে পৃথুর্থং । শ্রোত্রে শব্দোপলক্ষ্যে  
 ত্বক্ স্পর্শে চক্ষুযী রূপে জিহ্বা রসনে নাসিকা শ্রোণে  
 উপস্থ আনন্দনে অপানমুৎসর্গে বুদ্ধ্যা বুদ্ধ্যতি মনসা

ষট্ চ ষট্ চ রাগিণ্যো দেহাঃ দ্বিযো ভবন্তীতি ষট্ত্রিংশৎ স্কন্ধাঃ ।  
 তা যথা—গৌড়ী কোলাহনী ধালী দ্রবিড়ী মালবকোশিকা ।  
 যটী স্যাদেব গাকারী শ্রীরাগাচ্চ বিনির্গতা । আদোলী কোশিকী  
 চৈব রাগগরী পুটমঞ্জরী । গুঙ্গরী চৈব দেশাখ্যা বসন্তস্য প্রিয়া-  
 দ্বিমাঃ ॥ ভৈরবী গুর্জরী চৈব ভাষা বেলীবতী তথা । কর্ণাটী  
 রক্তসিংহা চ পঞ্চমাত্রা বিনির্গতাঃ ॥ ত্রিগুণা স্তম্বতীর্থা চ আতীরী  
 ককুভা তথা । বিরাড়ী চৈব সাকেরী ভৈরবাচ্চ বিনির্গতা ॥  
 বঙ্গালা মধুরা চৈব কামদা চোকমাদিকা । কামুগ্রীবা চ দেবালা  
 মেধরাগাবিনির্গতা । নাটিকাচাখ ভূপালী রামকেলী গড়া তথা ।  
 কামদা চাপি কল্যাণী জাতা নদনরায়ণাৎ । ইতি তেষাং মিথু-  
 নানাং যোগোহস্মিন্ শরীরে ভবতীতি ষড়্গুণযোগযুক্তমিত্যর্থঃ ।  
 ইতিশব্দ এতদর্থবিসংগতঃ । ননু পৃথিব্যাদীনাং বৃত্তয়ো ধারণাদয়-

আকাশ দ্বারা দেহের অবকাশ হইয়া থাকে । দেহের অভ্যন্তরে  
 আকাশ থাকাতো দেহটী এত বিস্তৃত হইয়াছে । (এখন ইন্দ্রিয়ের  
 কার্য্য বলিতেছেন) কর্ণদ্বয় শব্দের উপলক্ষি করে, ত্বক্ স্পর্শ করে,  
 চক্ষুদ্বয় রূপ গ্রহণ, জিহ্বা রসান্নাদ, নাসিকা গন্ধগ্রহণ, উপস্থ  
 আনন্দন, অপান বায়ু মলমূত্রাদি পরিত্যাগ, বুদ্ধি বিষয়ের  
 অববোধ, মন বিষয়ের সংকল্প এবং বাগিন্দ্রিয় বাক্যক্ষুর্তি করে ।  
 দেহ ষড়্ভাগে বিভক্ত করিয়া হইল, তাহা বলিতেছেন । দেহ মধুর,  
 অম্ল, লবণ, তিক্ত, কটু ও কষায় এই ষড়্ রসের অনুভব করে ।

সঙ্কলয়তি বাচা বদতি । যড়াশ্রয়মিতি কস্মাৎ  
মধুরায়-লবণ-তিক্ত-কটু-কষায়-রসান্ বিন্দতীতি  
যড়্জ-ঋষভ গাক্ষার-মধ্যম-পঞ্চম-ধৈবত-নিষাদাশ্চে-  
তীষ্টানিষ্ট-শব্দসংজ্ঞাঃ প্রণিধানাদ্ধনবিধা ভবন্তি ॥২॥

জ্ঞয়ঃ পঞ্চকা উক্তাঃ, তে কিং সর্বে পুরুষপ্রবৃত্তিনিবৃত্ত্যাক্রপ-  
যুক্ত্যন্তে, আহোবিৎ কতিপয়ে ইতি সংশয়ে নির্ণয়মাহ—ইষ্টানিষ্টা-  
নীতি । ধারণাদিষু ইষ্টানিষ্টানি প্রবৃত্তিহেতুভূতানি দশবিধা দশ  
বিধানি ভবন্তি । ভূতবৃত্তানাং ধারণাদীনাং পঞ্চানাং ইষ্টানিষ্টত্বা-  
ভাবেন প্রবৃত্তিনিবৃত্তাজনকত্বাৎ শব্দাদীন্তেব দশ ইষ্টানিষ্টানি ভব-  
ন্তীতি ভাবঃ । ইষ্টানিষ্টেহে ধারমুক্তম্ । শব্দেতি শব্দপ্রণিধানং  
শব্দপ্রয়োগজনকত্বং সংজ্ঞাপ্রণিধানং প্রত্যয়জনকত্বং, ব্যবহ্রিয়-  
মাণাঃ প্রতীকমানান্ত দশৈব শব্দাদয় ইষ্টানিষ্টেহেন প্রবৃত্তিনিবৃত্তি-  
জনকা ইত্যর্থঃ । উভয়ত্র প্রণামাপ্পাপলক্ষণম্ । সমাধানস্ত তত্র  
ভবিষ্যতি ॥ ২ ॥

এই হেতু দেহ যড়াশ্রয় এবং যড়্জ, ঋষভ, গাক্ষার, মধ্যম, পঞ্চম,  
ধৈবত ও নিষাদ এই সপ্তস্বযুক্ত বলিয়াই দেহ যড়্জগুণযুক্ত ।  
পূর্বে পৃথিব্যাদি পঞ্চ ভূতের ধারণাদি পঞ্চ বৃত্তি বলা হইয়াছে,  
ইহার। সকলেই কি পুরুষের প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তির কারণ, অথবা  
এক একটী বৃত্তিই কারণ, এই আপত্তি মনে করিয়া বলিতেছেন,  
পঞ্চভূতের ধারণাদি বৃত্তির মধ্যে ইষ্টানিষ্ট দশবিধ বৃত্তি আছে ।  
যদি ধারণাদি পঞ্চভূত-বৃত্তির ইষ্টানিষ্টত্ব ভাব না থাকিত, তবে  
ঐ বৃত্তিগুলি প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তির জনক হইতে পারিত না,  
সুতরাং ঐ বৃত্তিসমূহই ইষ্ট ও অনিষ্ট ভেদে দশবিধ ॥ ২ ॥

সপ্তধাতুকমিতি কস্মাৎ শুক্লো রক্তঃ কৃষ্ণো  
ধূম্রঃ পীতঃ কপিলঃ পাণ্ডুর ইতি । যথা দেবদত্তস্ত  
দ্রব্যাদিবিষয়া জায়ন্তে । পরস্পরং সৌম্যগুণত্বাৎ  
ষড়্বিধো রসঃ রসাচ্ছেদ্যগিতং শোণিতান্মাংসং

শুক্ল ইত্যাদ্যব্যবহার্যদ্রব্যানাং প্রকারভেদকথনং নত্বত এব  
সপ্ত ধাতবঃ তেষামগ্রে বক্ষ্যমাণত্বাৎ, শুক্লপাণ্ডুরয়োঃ কৃষ্ণধূম্রয়োঃ  
পীতকপিলয়োশ্চাবান্তরভেদো দ্রষ্টব্যঃ, নীলঞ্চ কৃষ্ণেহন্তর্ভাব্যম্,  
চিত্রঞ্চ সর্ববর্ণেষু যথালভম্ । দেবদত্তস্ত পুংসো দ্রব্যানি সপ্ত-  
প্রকারানি বিষয়াঃ ভোগ্যানি জায়ন্তে সম্পদ্যন্তে । তেষাং  
পরস্পরম্ অতোহিহতং, সৌম্যগুণত্বাৎ অনুকূলগুণত্বাৎ, যথা ওদনা-  
দীনাং ব্যঞ্জনাদয়োহনুকূলাঃ, তেষাং পরিণামে ষড়্বিধো রসঃ  
বর্ণতঃ শুক্লাদিক্রপঃ স্বাদনে মধুরাদিক্রপো ভবতি । চিত্ররূপস্য  
চ ষট্শ্বেবান্তর্ভাবাৎ । শোণিতাদীন্ সপ্ত ধাতুনাং রসাদিতি ।  
রসঃ ধাতুমূলং ন স্বরং ধাতুঃ । তাদর্থ্যাত্ত্ব কৈশ্চিৎ ধাতুভেনোক্তঃ  
রসধাতুবাদিনাস্ত ভেদঃ স্নায়োরৈক্যং দ্রষ্টব্যম্ । মজ্জ ইতি মজ্জন্  
শব্দস্য পঞ্চম্যেকবচনে অনো লোপঃ । স্তোশ্চুভিশ্চু আবর্ততে  
ইতি । শুক্লশোণিতসংযোগমারভ্য বর্ততে অস্তিত্বং ভজতে

এই দেহকে সপ্ত ধাতু বলা হইয়াছে, কেমন করিয়া দেহ  
সপ্তধাতুক হইল, তাহা নির্ণয় কবিতেছেন,—পুরুষ শুক্ল, কৃষ্ণ, ধূম্র,  
পীত, কপিল ও পাণ্ডুরবর্ণ এই সপ্ত প্রকার বর্ণবিশিষ্ট বস্তুই আহাৰ  
করে। ইহারা পরস্পর অনুকূলগুণসম্পন্ন বলিয়া রসাদি ষড়্বিধ-  
রূপে পরিণত হয় । রস সমস্ত ধাতুর মূল, কিন্তু ধাতু নহে । এই



মাংসান্নোদো মেদসঃ স্নায়বঃ স্নায়ুভ্যোহস্থীনি  
অস্থিভ্যো মজ্জা মজ্জাতঃ শুক্রং শুক্রশোণিত-

ইত্যর্থঃ । ধাতুনাং স্থানমাহ হৃদিব্যবস্থানীতি । ইত্যোতাস্থ্যক্তানি  
ধাতুরূপানি হৃদি ব্যবস্থা যেষাং তানি হৃদিব্যবস্থানি, সপ্তম্যা অনুক্,  
অতএব ধাতুযু গ্রামো হৃদয় উক্তঃ, ধাতুযু গ্রামেযু হৃৎস্থলে ইতি ।  
পুনর্হৃদয়ে কানি ইত্যত আহ হৃদয়ে ইতি । হৃদয়ে অন্তরাগ্নি-  
বর্ত্ততে, অন্তরশ্চামাবগ্নিচ্চ অগ্নিঃ ওজঃ, তদ্বক্তং প্রপঞ্চসারে—  
“শুক্রং পরিণতং হি স্যাদোজো নামাষ্টমী দশা” ইতি । অগ্নিস্থানে  
পিতৃমিতি । অগ্নিঃ ওজঃ স এব স্থানম্ আধারঃ তত্র পিতৃম্ অগ্নৌ  
তেজোরূপে প্রবর্ত্তকং পিতৃমিত্যর্থঃ । পিতৃশ্চো বায়ুঃ বাতঃ বায়ুং  
বিনা প্রবৃত্ত্যনুপপত্তেঃ । হৃদয়াস্তরোজঃপিতৃবাতা বর্ত্তন্তে ইত্যর্থঃ ।  
এতৎ কফস্যাপ্যপলক্ষণং দোষণাং বাতপিত্তকফানাং সমান-  
দেশত্বস্যোচিত্যাৎ । ততঃ কিম্ ইত্যাহ বায়ুত ইতি । বায়ুতো  
হৃদয়ং লিঙ্গম্ । প্রাজাপত্য্যং ক্রমাৎ প্রবর্ত্ততে । প্রাজাপত্যঃ ক্রমো  
যথা—স আত্মানং দ্বৈধা অপাতয়ৎ, পতিচ্চ পত্নী চ ভবতীতি, প্রজা-  
পতির্যথা একঃ সন্ বিধাভূতঃ তথা পিতুর্হ্যয়োপলক্ষিতং লিঙ্গমপি  
দ্বিধা ভবতি বায়াঘাতেন দীপাদিব প্রদীপং কুসুমাদিব গন্ধ ইতি ।

রস হইতে রক্ত, রক্ত হইতে মাংস, মাংস হইতে মেদ, মেদ হইতে  
স্নায়ু, স্নায়ু হইতে অস্থি, অস্থি হইতে মজ্জা এবং মজ্জা হইতে  
শুক্র হয় । শুক্র ও শোণিতের সংযোগবশতঃ গর্ভের অস্তিত্ব হয় ।  
এই ধাতু সকল হৃদয়ে অবস্থিত আছে এবং হৃদয় দেশে অন্তরাগ্নি  
বিদ্যমান আছে । সেই অগ্নি স্থানে পিত্ত এবং পিত্ত স্থানে  
বায়ু বিদ্যমান আছে, কেননা বায়ু ভিন্ন অগ্নির প্রবৃত্তি হইতে



সংযোগাদাবর্ততে গর্ভে। হৃদি ব্যবস্থাং নয়তি  
হৃদয়েহন্তরাগ্নিঃ অগ্নিস্থানে পিত্তং পিত্তস্থানে বায়ুঃ  
বায়ুতো হৃদয়ং প্রাজাপত্যং ক্রমাৎ ॥ ৩ ॥

ঋতুকালে সম্প্রযোগাদেকরাত্রোষিতং কললং  
ভবতি, সপ্তরাত্রোষিতং বুদ্ধবুদং, অর্দ্ধমাসাভ্যন্তরে

ন সমূলোৎক্রম আশঙ্কনীয়ঃ তেন শবীরং বাতপিত্তকফান্নকমুচাতে ।  
যথা প্রাজাপত্যঃ ক্রমঃ ধূমাদিগার্গঃ অগ্নে সংবৎসরো বৈ প্রজাপতিঃ  
ইত্যাদিনা প্রজাপতিব্রতোক্রো দ্রষ্টব্যঃ । স চ আরোহাববোহ-  
ক্রমঃ তদ্য ইথং বিদুঃ ইত্যাদিনা ছান্দোগ্যে উক্তঃ । গীতায়াক্ষ  
“ধূমো রাত্রিস্তথা কৃষ্ণঃ যন্মাসা দক্ষিণায়নম্ । তত্র চান্দ্রমসং  
জ্যোতির্যোগী প্রাপ্য নিবর্ততে” ইতি ॥ প্রাজাপত্যং ক্রমাৎ  
পঞ্চম্যাছতো ঋতুকালে প্রযোগাদিত্যন্বয়ঃ । এতেন ত্রিমলং  
কস্মাৎ ইতি প্রশ্ন উত্তরিতঃ কফাদানাং শ্লেষাদিমলরূপত্বাৎ ॥ ৩ ॥

ঋতুকালে যৌষিদ্ধাতুপোষকং পুংবীজং ভবতি তেন পুংসঃ  
সম্প্রযোগে স্ত্রিয়ান্তেজোবিশেষো দৃশ্যতে । কললম্ ঈষদ্বনম্ । বুদ্ধ-

পারে না । এই বায়ু হইতে প্রাজাপত্য ক্রম অনুসারে হৃদয় উৎপন্ন  
হয় । প্রাজাপত্য ক্রম যথা,—প্রজাপতি আত্মাকে দ্বিধা করিয়া  
এক ভাগে পতি ও অপর ভাগে পত্নীরূপে আবির্ভূত হইলেন ।  
এই স্থানে এক প্রজাপতিই যেমন দুই ভাগে বিভক্ত হইলেন,  
তেমন পিতার হৃদয়োপলক্ষিত লিঙ্গও দ্বিধা বিভক্ত হয় ॥ ৩ ॥

ঋতু কালে পুংবীজ স্ত্রীধাতুর পোষণ করে । এই কারণে স্ত্রী  
ও পুরুষের সংযোগে স্ত্রীর তেজ-আধিক্য হইয়া থাকে । ঋতু

পিণ্ডঃ, মাসাভ্যন্তরে কঠিনঃ, মাসদ্বয়েন শিরঃ, মাস-  
ত্রয়েণ পাদপ্রদেশঃ, চতুর্থে গুল্ফজঠরকটিপ্রদেশাঃ,  
পঞ্চমে পৃষ্ঠবংশঃ, ষষ্ঠে মুখনাসিকাক্ষিত্রোত্রানি,  
সপ্তমে জীবনেন সংযুক্তঃ, অষ্টমে সর্বলক্ষণসম্পূর্ণঃ,  
পিতুরেতোহতিরেকাৎ পুরুষঃ মাতুরেতোহতি-  
রেকাৎ স্ত্রী, উভয়োর্বীজতুল্যদ্বান্নপুংসকং ব্যাকু-  
লিতমনসোহন্ধাঃ খঞ্জাঃ কুজা বামনা ভবন্তি ।

বুদং বর্ত্তূলম্ । যাস্কেন তু অজ্ঞথোক্তম্, তদ্বথা—একরাত্রোষিতঃ  
কললং ভবতি, পঞ্চরাত্রাদবুদবুদং সপ্তরাত্রাৎ পেনী দ্বিসপ্তরাত্রা-  
দর্ক্বুদঃ পঞ্চবিংশতিরাত্রাৎ স্বস্থিতো যুক্তো ভবতি মাসমাত্রাৎ  
কঠিনো ভবতি দ্বিমাসাভ্যন্তরে শিরঃ সম্পদ্যতে, মাসত্রয়েণ গ্রীবা-  
ব্যাদেশঃ, মাসচতুষ্ঠয়েন ভ্রূব্যাদেশঃ পঞ্চমে মাসি নথরোমব্যাদেশঃ  
ষষ্ঠে মুখনাসিকাক্ষিত্রোত্রঞ্চ ভবতি সপ্তমে চলনসমর্থো ভবতি  
অষ্টমে বুদ্ধাধ্যবস্থাতি নবমে সর্ক্সসম্পূর্ণো ভবতি । জীবেন

কালে স্ত্রী ও পুরুষের সম্পর্কবশতঃ শুক্র ও শোণিত একত্রিত হইয়া  
এক রাত্রিতেই ঈষৎ গাঢ় আকারে পরিণত হয়, তৎপরে সপ্ত  
রাত্রি অতীত হইলে উহা বর্ত্তুলাকার হয়, অর্দ্ধ মাসের মধ্যে  
পিণ্ডাকার, মাস সম্পূর্ণ হইলে ঐ পিণ্ড কঠিন হয় এবং ছই মাসে  
শির, তিন মাসে পাদপ্রদেশ, চতুর্থ মাসে গুল্ফ, উদর, ও  
কটিদেশ, পঞ্চম মাসে পৃষ্ঠ, ষষ্ঠ মাসে মুখ, নাসিকা ও চক্ষু এবং  
সপ্তম মাসে জীবনের সহিত অর্থাৎ জীবোৎপত্তির পরিচায়ক

অন্যোহন্যবায়ুপরিপীড়িতশুক্রেবৈবিধ্যাদ্বিধা তনুঃ  
স্বাদ্যুগ্মাঃ প্রজায়ন্তে । পঞ্চাত্মকঃ সমর্থঃ পঞ্চা-  
ত্মিকা চেতসা বুদ্ধির্গন্ধরসাদিজ্ঞানাক্ষরাক্ষরমোক্ষারং

জীবনিকেন চলনাদিনা । পিতুরিতি । অনেন দ্বিঘোনিঃ কস্মাৎ  
ইতি পরিহৃতম্ । ব্যাকুলিতমনসঃ অক্ষাদিবিক্টিপ্ৰচিন্তান্নি-  
বেকঃ । অন্যোহন্যস্য স্ত্রীপুরুষশ্চ বায়ুনা পরিপীড়িতং যৎ শুক্রং  
তস্য বৈবিধ্যাৎ তনুঃ শুক্রস্বরূপং দ্বিধা স্যাৎ ততো যুগ্মাঃ প্রজা-  
য়ন্তে । পঞ্চাত্মকঃ পঞ্চভূতাত্মকঃ পিণ্ডঃ সমর্থঃ চিন্তনাদৌ, পঞ্চা-  
ত্মিকা শব্দাদিবিষয়া, চেতসা অন্তঃকরণেন, গন্ধরসাদিজ্ঞানাদি বুদ্ধি-  
ভবতি, সাক্ষরম্ অনিত্যম্ অক্ষরং নিত্যং মোক্ষঞ্চ চিন্তয়তি তদে-  
কাক্ষরং ব্রহ্ম প্রণবং চিন্তয়তি, জ্ঞাত্বা প্রকৃতম্যোহষ্টৌ বিকাবাঃ  
ষোড়শ জায়ন্তে ইতি শেষঃ । তদুক্তম্—“মূলপ্রকৃতিরবিকৃতি-

চলনাদি জনো, এবং অষ্টম মাসে গর্ভ সর্বলক্ষণ সম্পূর্ণ হয় ।  
স্ত্রী-পুরুষসংযোগ সময়ে যদি পুরুষেব শুক্রাবিকা হয়, তবে পুরুষ,  
আর স্ত্রীও আর্তবাধিক্য হইলে স্ত্রী এবং স্ত্রী ও পুরুষেব বীজের  
সমতা হইলে নপুংসক, ব্যাকুলিত চিত্তবিশিষ্ট, অন্ধ, খঞ্জ, কুজ  
ও বাগনের উৎপত্তি হয় । স্ত্রী পুরুষেব শুক্র শোণিত বায়ু দ্বারা  
পরিপীড়িত হইয়া দ্বিধাভাবে পরিচালিত হইলে যুগ্ম সন্তান (যমজ)  
উৎপন্ন হইয়া থাকে । পঞ্চভূতাত্মক এই পিণ্ড চিন্তনাদিকার্য্যে  
সমর্থ । শব্দ, রূপ, রস, গন্ধ ও স্পর্শ এই পাঁচটাই বুদ্ধির বিষয় ।  
এই বুদ্ধি অন্তঃকরণ দ্বারা বসাদির জ্ঞান করিয়া থাকে এবং  
অনিত্য বস্তু ও নিত্য ওকার পদার্থের চিন্তা করে । এই দেহে

চিন্তয়তীতি তদেকাক্ষরং জ্ঞাত্বাচৌ প্রকৃতয়ঃ  
ষোড়শবিকারাঃ শরীরে তস্মৈব দেহিনঃ ॥ ৪ ॥

অথ মাত্রাশিত-পীত নাড়ীসূত্রগতেন প্রাণ আপ্যা-  
য়তে । অথ নবমে মাসি সৰ্বলক্ষণজ্ঞানসম্পূর্ণো ভবতি,  
পূৰ্বজাতিং স্মরতি, শুভাশুভঞ্চ কৰ্ম্ম বিন্দতি ॥ ৫ ॥

স্বহৃদাদ্যাঃ প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ সপ্ত । ষোড়শকল্প বিকারো ন  
প্রকৃতির্ন বিকৃতিঃ পুরুষঃ ॥” ইতি ॥ ৪ ॥

তত্র মুখ্যাব্যাপারাব্যাবেন শিশুঃ কথং বর্ধতে ? ইত্যত আহ  
অথেতি । মাত্রা জনন্যা অশিতপীত ইত্যবিভক্তিকো নির্দেশঃ  
অশিতপীতেন ইত্যর্থঃ । বালকস্ত রতিসময়ে পুরুষাসনবন্যাতুঃ  
সমুখো বর্ধতে পিতৃ প্রতিশরীবদ্বাৎ । তথাচ—যা অস্য নাভিসম্বন্ধা  
নাড়ী মাতৃহৃদয়েন সম্বধ্যতে সৈব সূত্রং, তদগতেন অন্নরসেন তস্মৈ  
প্রাণ আপ্যায়তে, অতএব জাতমাত্রস্য শিরসি কৰ্ণদ্বয়মধ্যদেশে  
মাতৃহৃদয়াস্থিচিহ্নলেখা দৃশ্যতে, সা মাতুঃ সমুৎপত্তং ব্যনক্তি ।  
সর্কেতি । সর্কেলক্ষণজ্ঞানৈঃ মনুষ্যত্বাদিজাতিব্যঞ্জকৈঃ অবয়বৈঃ  
অথচ সর্কেষাং লক্ষণেন জ্ঞানকারণানামিঞ্জিয়াণাং জ্ঞানেন

প্রকৃতি, মহত্ত্ব, ( বুদ্ধি ) অহঙ্কারও পঞ্চতমাত্র এই অষ্ট প্রকৃতি  
এবং পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়, পঞ্চ কর্মেন্দ্রিয়, পঞ্চ সূক্ষ্মভূত এবং মন এই  
ষোড়শ বিকৃত পদার্থ বিদ্যমান আছে ॥ ৪ ॥

যে নাড়ী গর্ভস্থ শিশুর নাভি হইতে মাতার হৃদয় পর্যন্ত  
সম্বন্ধ আছে, তদ্বারা মাতার ভুক্ত ও পীত দ্রব্যের রস গ্রহণ  
করিয়া গর্ভস্থ সন্তানের প্রাণ আপ্যায়িত হয় । অনন্তর নবম মাসে

পূর্বযোনিসহস্রাণি দৃষ্ট্বা চৈব ততো ময়া ।  
 আহারা বিবিধা ভুক্তাঃ পীতা নানাবিধাঃ স্তনাঃ ।  
 জাতশ্চৈব মৃতশ্চৈব জন্ম চৈব পুনঃ পুনঃ । যন্ময়া  
 পরিজনস্থার্থে কৃতং কৰ্ম শুভাশুভম্ । একাকী তেন  
 দহেহং গতাস্তে ফলভোগিনঃ । অহো দুঃখোদধৌ  
 যমো ন পশ্যামি প্রতিক্রিয়াম্ । যদি যোন্তাঃ

দর্শনশ্রবণাদিনা সমাকীর্ণো ভবতি সম্পদ্যতে, পূর্বজাতীঃ প্রাকৃত-  
 জ্ঞানানি বিদ্ভতি লভতে জানীতে ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

তস্যাভিলাষমাহ আহারা ইতি । বিবিধাঃ শৃঙ্খরাদি-  
 ভোগ্যা অপি, এতেন শরীরং কস্মাৎ ইতি প্রশ্নস্য শীর্ষ্যতীতি  
 ব্যুৎপত্ত্যা উত্তরং দত্তম্ । পীতাশ্চৈতি নানাযোনিসু জাতত্বাৎ ।

গর্ভস্থ সন্তান সর্ব লক্ষণ ও সর্ব জ্ঞান সম্পন্ন হইয়া পূর্ব জন্ম  
 স্মরণ করে এবং তাহার শুভাশুভ কর্মের জ্ঞান জন্মে ॥ ৫ ॥

নবম মাসে শিশু এই প্রকার চিন্তা করিতে থাকে যে, আমি  
 পূর্বে সহস্র সহস্র যোনি পরিভ্রমণ করিয়াছি, তৎপর যোনি দ্বার  
 হইতে নির্গত হইয়া বিবিধ ভোগ্য বস্তু আহার ও নানাপ্রকার  
 স্তন পান করিয়াছি । একবার জন্ম আবার মৃত্যু আবার  
 জন্ম আবার মৃত্যু এই প্রকারে পুনঃ পুনঃ জন্ম ও মৃত্যু  
 ভোগ করিয়াছি । আমি পরিজনপোষনের নিমিত্ত কতই  
 শুভাশুভ কর্মের অনুষ্ঠান করিয়াছি, কিন্তু যাহাদের নিমিত্ত  
 করিয়াছি, তাহারা তদ্বারা পীড়িত হইতেছে না, এক আমিই  
 সেই শুভাশুভ কর্মের দ্বারা দগ্ধ হইতেছি । কি পরিতাপের

প্রমুচ্যেহহং তৎ প্রপদ্যে মহেশ্বরম্ । অশুভক্ষয়-  
কর্তারং ফলমুক্তিপ্রদায়কম্ । যদি যোন্তাঃ প্রমু-  
চ্যেহহং তৎ প্রপদ্যে নারায়ণম্ । অশুভক্ষয়কর্তারং  
ফলমুক্তিপ্রদায়কম্ । যদি যোন্তাঃ প্রমুচ্যেহহং  
তৎ সাংখ্যং যোগমভ্যসে । অশুভক্ষয়কর্তারং  
ফলমুক্তিপ্রদায়কম্ । যদি যোন্তাঃ প্রমুঞ্চামি ধ্যায়ে  
ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥ ৬ ॥

অথ যোনিদ্বারং সম্প্রাপ্তো যন্ত্ৰেণাপীড়্যমানো

---

জন্মেতি । জন্ম প্রাদুর্ভাবঃ একজন্মানন্তরং দ্বিতীয়ং জন্ম ।  
পরিজনন্য পুত্রকলত্রাদেঃ । একাকীতি । কর্তুরেব পাপসম্বন্ধো  
নার্জিতদ্রব্যভোক্তুরিত্যর্থঃ । ইদং লিঙ্গম্ । অভ্যাসে অভ্যাসেয়ম্ ।  
দুঃখেন জন্মমরণানি ন স্মরতীত্যত্র তমেব সম্বন্ধঃ ॥ ৬ ॥

---

বিষয় । আমি এখন এই দুঃখ সাগরে নিমগ্ন হইয়া পড়িয়াছি ।  
ইহা হইতে উদ্ধারের কোনই উপায় দেখিতেছি না । যদি একবার  
এই যোনি দ্বার হইতে মুক্ত হইতে পারি, তবে অশুভ ক্ষয়কারী  
মুক্তিফলদায়ী মহেশ্বরকে প্রপন্ন হইব । আবার ভাবিতেছে,  
যদি এই যোনি হইতে মুক্ত হইতে পারি, তবে অশুভ বিনাশী  
মোক্ষফলপ্রদ নারায়ণকে সেবা করিব । যদি এবার যোনি  
হইতে নিষ্ক্রান্ত হইতে পারি, তবে অশুভবিনাশক সাংখ্যযোগ  
অভ্যাস করিব । এবার যদি যোনি হইতে বিমুক্ত হইতে পারি,  
তবে সনাতন ব্রহ্মপদার্থের ধ্যান করিব । ৬ ॥

মহতা দুঃখেন জাতমাত্রস্ত বৈষণবেন বায়ুনা সংস্পৃ-  
ষ্টস্তদা ন স্মরতি জন্মমরণানি ন চ কৰ্ম শুভাশুভং  
বিন্দতি ॥ ৭ ॥

শরীরমিতি কস্মাৎ অগ্নয়ো হত্র শ্রিয়ন্তে  
জ্ঞানাগ্নির্দর্শনাগ্নিঃ কোষ্ঠাগ্নিরিতি । তত্র কোষ্ঠাগ্নি-  
র্নামাশিত-পীত-লেহ-চোম্যং পচতি । দর্শনাগ্নী-  
রূপাণাং দর্শনং কৰোতি । জ্ঞানাগ্নিঃ শুভাশুভঞ্চ

অস্মরণে হেতুন্তরমাহ জাতমাত্রেতি । বায়ুনা মায়াৰূপেণ ।  
তদুক্তম্—“দৈবী হোমা গুণময়ী মম মায়া দুরতারা । মামেব যে  
প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ॥” ইতি । বিন্দতি জানাতি ॥ ৭ ॥

শ্রিয়ন্তে ইতি । শ্রয়ন্তে ইতি বক্তব্যে ইয়ট্ । জ্ঞানাগ্নিঃ শরী-  
রাগ্নিঃ ভোক্তা শুভাশুভঞ্চ দর্শনাগ্নিঃ প্রমাতা কোষ্ঠাগ্নিঃ । “অহং  
বৈশ্বানরো ভূত্বা প্রাণিনাং দেহমাশ্রিতঃ । প্রাণাপানসমাযুক্তং  
পচামায়াং চতুর্বিধম্ ॥” ইতুক্তঃ । অন্ত্যাদিক্রমেণ ত্রয়াণাং লক্ষণ

এই প্রকার চিন্তা করিয়া গর্ভস্থ শিশু যোনি দ্বারে আসিয়া  
সমাগত হয় । তখন জরায়ুর পীড়নে অতিশয় দুঃখ পাইয়া জন্ম  
লাভ করে । সেই সময়ে বৈষ্ণবী মায়া দ্বারা বিমুক্ত হইয়া জন্ম-  
মরণাদি স্মরণ করে না এবং শুভাশুভ কর্মও আর জানিতে  
পায় না ॥ ৭ ॥

এই দেহকে শরীর বলে কেন, ইহার উত্তর শরীর শব্দের  
ব্যুৎপত্তি দ্বারাই প্রতিপাদিত হইয়াছে । সর্বদা ইহা শীর্ণ হইতেছে,  
এই নিমিত্ত ইহার নাম শরীর । এই শরীরকে জ্ঞানাগ্নি, দর্শনাগ্নি



কস্ম' বিন্দতি । ত্রীণি স্থানানি ভবন্তি মুখে আহব-  
নীয় উদরে গার্হপত্যো । হৃদি দক্ষিণাগ্নিঃ । আত্মা  
যজমানো মনো ব্রহ্মা লোভাদয়ঃ পশবো ধৃতিদীক্ষা  
সন্তোষশ্চ বুদ্ধীন্দ্রিয়ানি যজ্ঞপাত্রানি কশ্মেন্দ্রিয়ানি

মাহ তত্রৈতি । অশিতেতি । অনেন চতুর্কিধাহারময়ং কথমিতি  
প্রশ্নশ্রোতুরমুক্তম্ ভবতি, স চ গার্হপত্যো ভূত্বা নাভ্যাং তিষ্ঠতি ।  
দর্শনাগ্নিরিতি । স চতুরশ্ব আহবনীয়ো ভূত্বা মুখে তিষ্ঠতি । জ্ঞানা-  
গ্নিরিতি । স চার্কচন্দ্রাকৃতিদক্ষিণাগ্নিভূত্বা হৃদয়ে তিষ্ঠতি ।  
বিন্দতি লভতে ভোক্তেত্যর্থঃ । অত্রাগ্নিত্রয়ে সতি শরীরে যজ্ঞ-  
দৃষ্টোপাসনাগাহ ত্রীণীতি । আহবনীয়ঃ দর্শনাগ্নিঃ গার্হপত্যঃ  
কোষ্ঠাগ্নিঃ দক্ষিণাগ্নিঃ জ্ঞানাগ্নিঃ । অগ্নিত্রয়ং স্থানত্রয়ে স্থত্বা  
আহবনীয়াদিবুক্তিঃ কার্য্যা । আত্মা যজমানঃ অধিপতিত্বাৎ,

এবং কোষ্ঠাগ্নি এই ত্রিবিধ অগ্নি আশ্রয় করিয়া আছে । তন্মধ্যে  
কোষ্ঠাগ্নি চর্ক্যা, চোয়া, লেহু ও পেয় এই চতুর্কিধ ভুক্ত ও পীত  
দ্রব্যের পরিপাক করে । দর্শনাগ্নি রূপ গ্রহণ করে এবং জ্ঞানাগ্নি  
শুভাশুভ কর্মের পরিজ্ঞান করে । এই অগ্নিত্রয়ের তিনটি স্থান  
নির্দিষ্ট আছে । দর্শাগ্নি আহবনীয় নামে মুখে, কোষ্ঠাগ্নি গার্হপত্য  
নামে উদরে এবং জ্ঞানাগ্নি দক্ষিণাগ্নিরূপে হৃদয়ে বিদ্যমান  
আছে । ( অগ্নির কথা বলিয়া এইক্ষণ একটি শারীরিক যজ্ঞের  
বর্ণনা করিতেছেন ) আত্মাই শরীরের অধিপতি, সূতরাং ইনি  
যজমান—যাগকর্ত্তা । মন ব্রহ্মস্থানীয়, লোভাদি বৃত্তিরাশি পশু-  
স্বরূপ, ধারণা ও সন্তোষ দীক্ষাস্বরূপ, জ্ঞানেন্দ্রিয় সকল যজ্ঞপাত্র,



হবীংষি শিরঃ কপালং কেশা দর্ভাঃ মুখমন্তু-  
বেদিঃ ॥ ৮ ॥

চতুষ্কপালং শিরঃ ষোড়শ পার্শ্বদন্তপটলানি  
সপ্তোত্তরং মর্শশতং সানীতিকং সন্ধিশতং সনবকং

মনো ব্রহ্মা সোমাত্মা, লোভাদয়ঃ পশবঃ বধ্যাত্মা, কর্মেন্দ্রিয়াণি  
হবীংষি জ্ঞানাত্মো হোমাত্মা, শিবঃ কপালং তৎসাগ্র্যাং, কেশা  
দর্ভাঃ বিক্ষিপ্তাত্মা, মুখমন্তুর্বেদিঃ মুখ্যস্থলত্মা ॥ ৮ ॥

ইদানীং শরীরে অবয়ববিভাগমাহ চতুরিতি । তদুক্তং যাজ্ঞ-  
বল্ক্যেন,—“দ্বৌ শজাকৌ কপালানি চত্বারি শিরসস্তথা” ইতি ।  
কপালং শিব ইতি তু যাক্ষঃ । ষোড়শেতি । ষোড়শপার্শ্বানি ষোড়শ-  
দন্তাঃ ষোড়শাষ্টদন্তস্থলানি ষোড়শপটলানি পার্শ্বস্থলানি এবং  
দ্বিতীয়ভাগে চতুঃষষ্টির্দন্তাঃ স্থলৈঃ সহ । তদুক্তম্—“স্থলৈঃ সহ  
চতুঃষষ্টির্দন্তা বৈ বিংশতির্নখাঃ” ইতি । “পার্শ্বকাঃ স্তলকৈঃ সার্কৈঃ  
সর্কাদেচ দ্বিসপ্ততিঃ” ইতি ॥ সপ্তেতি । তদুক্তম্,—সপ্তোত্তরং মর্শ-  
শতমিতি । সানীতিকমিতি । তদুক্তং,—দ্বৈ চ সন্ধিশতে তথ্যেতি ।  
অবাস্তুরভেদন্যূনাধিক্যস্বতাবুক্তম্ । সনবকমিত্যাदि । নব-  
সংখ্যাঃ পরিমাণমসৌতি নবকং নবকত্বেন সহ বর্ততে সনবকং,

কর্মেন্দ্রিয়সমূহ হবির্ভব্য, মন্তক কপালস্থানীয়, কেশরাশি কুশ  
এবং মুখ অন্তর্বেদীস্বরূপ । আত্মা এই সমস্ত হোমের উপকরণ  
দ্বারা হোম করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

এইক্ষণ শরীরের অবয়ব সমূহের বিভাগ বর্ণনা করিতেছেন ।  
মন্তকে চারিখানি কপাল ( অস্থি বিশেষ ) আছে, ষোড়শ পার্শ্ব,

স্নায়ুশতং সপ্ত শিরঃশতানি পঞ্চ মজ্জাশতানি অস্থীনি  
চ হ বৈ ত্রীনি শতানি ষষ্টিঃ সার্কচতস্রো রোমানি

সধীরং সান্নকুলমিতিবদ্ভাবপ্রধানো নির্দেশঃ । নবস্নায়ুশতানি  
ইত্যর্থঃ । তদ্বক্তৃন্,—“শিরঃশতানি সপ্তৈব নবস্নায়ুশতানি চ” ইতি ।  
পঞ্চ মজ্জাশতানীতি । মজ্জা পেশী । তদ্বক্তৃন্,—পঞ্চ পেশীশতানি  
চ ইতি । অস্থীনি চেতি । তদ্বক্তৃন্,—তথাস্থীঞ্চ সহ যষ্টো গতত্রয়স্  
ইতি । সার্কচতস্র ইতি । চতস্রঃ কোটাঃ একা চার্ককোটিত্বার্থঃ ।  
ইদং শ্লোককোটিপ্রায়েণ স্বস্মাভিপ্রায়েণ তু যাজ্ঞবল্ক্যোক্তং বোদ্ধ-  
ব্যম্ । যথা—“রোমাং কোট্যস্ত পঞ্চাশচ্চতস্রশ্চ তথাপরাঃ । সপ্ত-  
ষষ্টিস্তথা লক্ষাঃ সার্কীঃ স্বেদায়নৈঃ সহ । বায়বীর্য়ৈর্কিগণ্যন্তে  
বিভক্তাঃ পরমাণুভিঃ ॥” ইতি । হৃদয়শব্দেন রসঃ জিহ্বাশব্দেন চ  
জলমুচ্যতে । তদ্বক্তৃন্,—“রসস্য নব বিজ্ঞেয়া জলমাংজলয়ো দশ ।”  
ইতি । পিত্তগ্রহমিতি । পিত্তস্য গ্রহঃ সপাদমানীদ্বয়ং, মানী তু  
তুষ্ণকাণাং সেরঃ । তদ্বক্তৃন্ পঞ্চ পিত্তমিতি । অঞ্জলয় ইতি  
বর্ত্ততে । কফম্যাঢ়কমিতি । চতুঃগ্রহঃ তথাঢ়কম্ ইতি । শুক্র-  
কুড়বামিতি । শুক্রস্য দে গ্রহতী ইত্যর্থঃ । যাজ্ঞবল্ক্যেন তু  
“শ্লেষ্মোজসোস্তাবদেব রেতসস্তাবদেব তু” ইতি কফশুক্রয়োঃ সম-  
পরিমাণত্বমুক্তম্ । মেদঃ গ্রহো দাবিতি । যাজ্ঞবল্ক্যেন তু ধৌ মেদ  
ইত্যুক্তম্ । অঞ্জলিগ্রহণং বর্ত্ততে । অনিয়তমিতি । যাজ্ঞবল্ক্যেন তু  
নিয়ম উক্তঃ, “সপ্তৈব তু পুরীষঞ্চ চত্বারো মূত্রমেব চ” ইতি । অঞ্জ-

ষোড়শ দন্তস্থল, ষোড়শ পটল, এক গত সপ্ত মর্মস্থান, এক শত  
অশীতি ( ৮০ ) সন্ধিস্থান, এক গত নব স্নায়ু, সপ্ত শত শিরা,  
পঞ্চ গত পেশী, তিন শত ষষ্টি ( ৩৬০ ) অস্থি, সাত্বে চারি কোটি

কোট্যো হৃদয়ং পলান্‌চ্যেটী দ্বাদশপলা জিহ্বা  
পিত্তপ্রস্রং কফশ্রাডকং শুক্রকুড়বং মেদঃ প্রাশ্নো

লয় ইতি বর্ততে । তত্ত্ব প্রায়োহতিপ্রায়েণ নিকর্ষে ক্রিয়মাণে তু  
নাস্তি নিয়মঃ অনিয়মে হেতুঃ । আহারপরিমাণাদিতি । তন্মি-  
থিকে অধিকং নূনে নূনমিতার্থঃ । পিঙ্গলাদেন প্রাপ্তং পৈঙ্গলাদগ্ ।  
দ্বিকৃতিঃ সমাপ্তার্থা ॥ অত্র প্রসঙ্গান্নাগধপরিভাষোচ্যতে পলাদি-  
জ্ঞানার্থগ্ । তদ্যথা—“ন মানেন বিনা যুক্তির্জব্যাণাং জায়তে  
কচিৎ । অতঃ প্রয়োগকার্যার্থং মানমত্রোচ্যতে ময়া । ত্রসরেণু-  
র্বুধৈঃ প্রোক্তজিংশতা পরমাণুভিঃ । ত্রসরেণুস্ত পর্যায়নাম্মা  
বংশী নিগদ্যতে । জালাস্তরগতৈঃ সূর্য্যকরৈর্কংশী বিলোক্যতে ।  
ষড়্‌বংশীভির্গবীচিঃ স্যাৎতাভিঃ ষড়্‌ভিষ্ঠ রাজিকা । তিস্র্ভী-  
রাজিকাভিষ্ঠ সর্ষপঃ প্রোচ্যতে বুধৈঃ । যবোহষ্টসর্ষপৈঃ প্রোক্তো  
গুঞ্জা স্যাৎচতুষ্ঠয়ম্ । ষড়্‌ভিষ্ঠ রক্তিকাভিঃ স্যান্নায়কো হেম-  
ধানকো । মাতৈশ্চতুর্ভিঃ শাণঃ স্যাৎকরণঃ স নিগদ্যতে । টঙ্কঃ স

রোগ, অষ্ট গল রস, দ্বাদশ পল জল, এক প্রস্র পিত্ত, এক আড়ক  
কফ, এক কুড়ব শুক্র, দুই প্রস্র মেদ ( ক ) এবং আহারের

( ক ) জিংশৎ পরমাণুর যোগে এক ত্রসরেণু বা বংশী হয়, ছয়  
বংশীতে এক মরীচি, ছয় মরীচিতে এক রাজিকা, তিন রাজিকাতে এক  
সর্ষপ, অষ্ট সর্ষপে এক যব, চারি যবে এক গুঞ্জা, ষড়্‌গুঞ্জাতে এক শাণ, দুই শাণে  
এক কোল, দ্বি কোলে এক কর্ণ, দ্বি কর্ণে অর্দ্ধ পল, শুক্রি বা অষ্টমিকা,  
দ্বি শুক্রিতে এক পল, দ্বিপলে এক প্রস্রতি, দুই প্রস্রতিতে এক অঞ্জলি, অর্ধ  
শরাবে এক কুড়ব, দ্বি কুড়বে এক মানিকা, অষ্ট গলে এক শরান, দুই শরাবে  
এক প্রস্র. চারি প্রস্রে এক আড়ক ।

দ্বাবনয়িতং মূত্রপুৰীষমাহারপরিমাণাৎ । পৈশলাদং  
মোক্ষশাস্ত্রং পৈশলাদং মোক্ষশাস্ত্রমিতি ॥ ৯ ॥

ইতি কৃষ্ণযজুর্বেদগতা গর্ভোপনিষৎ সমাপ্তা ॥

এব কথিতস্তদ্বয়ং কোল উচ্যতে । ক্ষুদ্রো মোরটকটৈশ্চ বদ্রজ্জফাণঃ  
স নিগদ্যতে । কোলদ্বয়ঞ্চ কৰ্ষঃ স্যাৎ স প্রোক্তঃ পাণিমানিকা ।  
অক্ষঃ পিচুঃ পাণিতলং কিঞ্চিপাণিষ্ট তিন্দুকম্ । বিড়ালপদ-  
কটৈশ্চ তথা ষোড়শিকা মতা । করমধ্যং হংসপদং স্তূৰ্ণং কবল-  
গ্রহঃ । উহ্মদ্বয়ঞ্চ পর্য্যায়ৈঃ কৰ্ষ এব নিগদ্যতে । স্যাৎ কৰ্ষা-  
ভ্যামর্দ্ধপলং শুক্রিরষ্টমিকা তথা । শুক্রিভ্যাঞ্চ পলং জ্যেয়ং মুষ্টি-  
রাত্রং চতুর্থিকা । প্রকুঞ্চঃ ষোড়শী বিল্বং পলমেবাত্র কীৰ্ত্তিতম্ ।  
পলাভ্যাং প্রস্থতিজ্যেয়া প্রস্থতশ্চ নিগদ্যতে । প্রস্থতিভ্যামঞ্জলিঃ  
স্যাৎ কুড়বোহর্দ্ধশরাবকঃ । অষ্টমানঞ্চ বিজ্যেয়ং কুড়বাভ্যাঞ্চ  
মানিকা । শরাবোহষ্টপলং তদ্বজ্জ্যেয়মত্র বিচক্ষণৈঃ । শরা-  
বাভ্যাং ভবেৎ প্রস্থশ্চতুঃপ্রস্থস্তথাটকম্ । ভাজনং কংসপাত্রস্ত  
মানমেতচ্চ শোনক ইতি” ॥ ৯ ॥

নারায়ণেন রচিতা শ্রুতিমাত্রোপজীবিনা ।

গর্ভোপনিষদো চেয়ং দীপিকা ভাববোধিকা ॥

ইতি গর্ভোপনিষদ্দীপিকা সমাপ্তা ॥

পরিমাণ অনুসারে মূত্র ও বিষ্ঠা হইয়া থাকে । ইহাদের কোন  
নির্দিষ্ট পরিমাণ নাই । এই প্রকারে মহর্ষি পিল্লাদ মোক্ষ  
শাস্ত্রের উপদেশ করিয়াছেন ।

ইতি গর্ভোপনিষদ্ সমাপ্তা ।

# ব্রহ্মোপনিষৎ ।

॥ ॐ ॥ নমো ভগবতে বাসুদেবায় ॥ ॐ ॥

ॐ ॥ শৌনকো হ বৈ মহাশালোহঙ্গিরসং ভগ-  
বন্তং পিঙ্গলাদং প্রপচ্ছ ॥ ১ ॥

ব্রহ্মোপনিষদারভ্য ব্রহ্মজ্ঞান-প্রদায়িনী ।

চতুঃখণ্ডা তু দশমী শমিনাং হৃদয়ঙ্গমা ॥

ইদানীং চতুরবস্থস্ত চতুঃস্থানস্ত যস্তান্ননো নিগুণধ্যানসিক্ষয়ে  
স্বস্বরূপং সর্বং বক্তব্যমিতি ব্রহ্মোপনিষদারভ্যতে ॐ শৌনক  
ইতি । ॐ অথাস্ত পুরুষস্ত চত্বারি স্থানানি ভবন্তি । নাভিঃ  
হৃদয়ং কণ্ঠং মুৰ্দ্ধেতি । তত্র চতুষ্পাদং ব্রহ্ম বিভাতিতি গ্রন্থো  
দ্বিতীয়খণ্ডাদৌ পঠিতঃ । প্রথমখণ্ডাদ্যবপি কেচিৎ পঠন্তি, স পাঠো  
নাতিপ্রয়োজনঃ অর্থসম্বন্ধাভাবাৎ । মহাশালঃ মহত্যাঃ শালা গৃহা  
যস্ত স তথা । অঙ্গিরসং গোত্রতঃ অপত্যাপত্যাম্ অবান্তরভেদোপ-  
চারাৎ, পিঙ্গলাদং নামতঃ পপ্রচ্ছ পৃষ্টবান্ ॥ ১ ॥

এক দিবস গৃহস্থশ্রেষ্ঠ শৌনক অঙ্গিরার বংশোৎপন্ন ভগ-  
বান্ পিঙ্গলাদ ঋষিকে জিজ্ঞাসা করিলেন, ( ১ )—মনোরম,  
বাগাদি ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাত্রী দেবতার বসতিযোগ্য ও ব্রহ্মোপলব্ধির  
স্থান এই শরীরে বাগাদি-ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাত্রী দেবগণ কি আশ্রয়



দিব্যে ব্রহ্মপুৰে সম্প্রতিষ্ঠিতা ভবন্তি কথং  
— সৃজন্তি কস্মৈষ মহিমা বভূব যো হেয মহিমা  
বভূব ক এষঃ ॥ ২ ॥

তন্মৈ স হোবাচ ব্রহ্ম-বিদ্যাং বরিষ্ঠাং প্রাণো  
হেয আত্মা আত্মনো মহিমা বভূব ॥ ৩ ॥

প্রশ্নানাহ দিব্য ইতি । দিব্যে বাগাদিদেবনিবাসার্হে ব্রহ্মো-  
পলক্ষিহানে ব্রহ্মপুৰে শরীরে সম্প্রতিষ্ঠিতা ভবন্তি বাগাদয়ঃ, কথং  
ইতি শেষঃ । কিমাধারা বাগাদয়ঃ শরীরে প্রতিষ্ঠিতা ইতি  
প্রথমঃ প্রশ্নঃ । সৃজন্তীত্যত্রাপি কথমিতি সম্বধ্যতে । কিং  
বলেন স্বপ্নবিষয়েষু ব্যাপ্রিয়ন্তে ইত্যর্থঃ । এষ দ্বিতীয়ঃ প্রশ্নঃ ।  
কস্মৈষ মহিমা বৃক্ষাদিবিস্তারো জাত ইতি তৃতীয়ঃ । যো হি  
এক এষ প্রত্যক্ষো মহিমা বভূব, ক এষ কিন্তুত্বকঃ, মহিম-তত্ত্ব-  
প্রশ্নদ্বারা মহত এব তত্ত্বং পৃষ্ঠং বেদিতব্যমিতি চতুর্থঃ ॥ ২ ॥

উত্তরমাহ তন্মৈ ইতি । স পিগ্নলাদঃ, হ প্রসিদ্ধৌ, উবাচ  
পরিতো বিচার্য বভাষে ব্রহ্মবিদ্যাং, সৰ্ব্বৈরপি প্রশ্নব্রহ্মণ এব  
পৃষ্ঠত্বাং ব্রহ্মবিদ্যায়ম্ । বরিষ্ঠাম্ অতিশয়বতীং । প্রাণোহেয ইতি ।

করিয়া প্রতিষ্ঠিত আছেন ? কাহাকে বল করিয়া স্বীয় বিষয়ে  
ব্যাপৃত হয়েন ? এই দেহের যে বৃক্ষাদি হইতেছে, ইহা কাহার  
মহিমা ? চতুর্থ প্রশ্ন এই যে, যাহার এই মহিমা, তিনি কে অর্থাৎ  
কিং স্বরূপ ? ॥১—২॥

এই প্রকারে পিগ্নলাদ শৌনক কর্তৃক পৃষ্ঠ হইয়া তাঁহাকে  
সৰ্ব্ববিদ্যাশ্রেষ্ঠা ব্রহ্মবিদ্যা বলিয়াছিলেন । বাগাদি ইন্দ্রিয়ের

দেবানাং মাযুঃ স দেবানাং নিধনমনিধনম্ ॥ ৪ ॥

দিব্যে ব্রহ্মপুবে বিরজং নিষ্কলং শুভ্রমক্ষরং  
যদব্রহ্ম বিভাতি স নিযচ্ছতি ॥ ৫ ॥

কিং ভৌতিকঃ নেতাহ আত্মেতি । যস্মিন্ দেবাঃ প্রতিষ্ঠিতা-  
যদ্বলেন চ সৃজন্তি যস্মৈস্যম মহিমা যচ্চ মহিমন্তবং স এষ আত্মে-  
তার্থঃ । সামায়েনেদং চতুর্গামপ্যুত্তরম্, আত্মনঃ প্রাণত্বং প্রাণাশ্রয়-  
ত্বাৎ অতএব তথা প্রাণ ইতি ভগবৎসূত্রম্ । বিশেষেণ তৃতীয়-  
স্যোত্তরমাহ আত্মন ইতি ॥ ৩ ॥

প্রথমস্ত বিশেষত উত্তরমাহ দেবানামিতি । দেবানাং বাগাদী-  
নাম্, আয়ুঃ জীবিতম্, আত্মা কো হেবাণ্ডং কঃ প্রাণাদ্যদ্যেষ  
আত্মা আনন্দো ন স্তাৎ ইতি শ্রুতেঃ । আত্মসত্ত্বৈব তেষাং  
সত্ত্বাভাভাৎ । তদেব বিবৃদ্বমাহ স ইতি । নিধনং মরণম্ অনিধনং  
জীবনম্ ॥ ৪ ॥

স কাণ্ডীত্যাশঙ্ক্যাহ দিব্যে ব্রহ্মপুবে ইতি । চতুর্গমুত্তরয়তি  
অধিষ্ঠাত্রী দেবগণ বাহাকে অবলম্বন করিয়া প্রতিষ্ঠিত, বাহার  
বলে স্ব স্ব কার্য্যে ব্যাপ্ত এবং বাহাব এষ্ট মহিমা, তাহাকে  
প্রাণস্বরূপ আত্মা বলিয়া জান, এই আত্মাবই মহিমা বিস্তৃত  
হইতেছে ॥ ৩ ॥

এইক্ষণ বিশেষ করিয়া প্রথম প্রশ্নের উত্তর বলিতেছেন ।  
বাগাদি ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাত্রী দেবগণের আত্মাই আয়ু অর্থাৎ জীবন ।  
আত্মসত্ত্বা দ্বারাই ইহাবা অস্তিত্ব লাভ করে, সূতরাং ইহাদের  
জীবন মরণ আত্মাধীন জানিবে ॥ ৪ ॥

এই যে আত্মার কথা বলা হইল, ইনি কোথায় থাকেন, তাহা

মধুকর-রাজানং মাক্ষীকবৎ । যথা মাক্ষীকৈ-  
কেন তন্তুনা জালং বিক্ষিপতি তেনাপকর্ষতি তথৈ-  
বৈষ প্রাণো যদা যাতি সংসৃষ্টে মাক্ষ্য ॥ ৬ ॥

বিরজগিত্যাদি। যৎ ব্রহ্ম পবমান্না বিভাতি প্রকাশতে তৎ  
বিরজং নিরবদ্যতত্ত্বং নিষ্কলং কলা বিদ্যা কার্য্যং প্রাণাদি তদ্র-  
হিতম্। নিষেধমুখেনোক্তা বিধিমুখেনাপ্যাহ শুভ্রমিতি। শুভ্রম্  
উজ্জ্বলং প্রকাশাত্মকম্ অক্ষবম্ আশ্রয়তে ব্যাপ্নোতি, “অগ্নোতের্কী-  
সবোহক্ষবমিতি” শ্রুতেঃ। কথং সৃজণীত্যশ্চ দ্বিতীয়শ্রোত্বরং স  
ইতি। নিয়চ্ছতি নিয়মনং কবোতি। নিয়মনং বৃহদাবগ্যকে  
অন্তর্যামিব্রাহ্মণে, “যঃ পৃথিব্যাং তিষ্ঠন্ পৃথিব্যা অন্তবং যঃ পৃথিবীং  
নিয়ময়তি যং পৃথিবী ন যেদ এষ স আত্মা অন্তর্যাম্যমৃত” ইত্যাদি  
চতুর্বিংশতিভিঃ পর্য্যায়ৈক্যাখ্যাতম্ ॥ ৫ ॥

তত্র প্রত্যেকং পৃথিব্যাदीনাং নিয়ন্তৃ স্বমুক্তং অত্র তু একধা  
ইত্যাহ মধুকর রাজানমিতি। মধুকরা ইন্দ্রিয়াণি তেষাং  
রাজানং তদভিমানিনং জীবং নিয়চ্ছতি, তেন সর্বাণি নিয়তানি  
ইত্যুক্তং ভবতি। সমাসান্তবিধেবনিত্যত্বাদচ্চ ন কৃতঃ। একশ্চ  
সজ্জনয়ন্তৃভে দৃষ্টান্তমাহ মাক্ষীকবদिति। মক্ষিকাভিজ্জীবতি,  
মাক্ষীকঃ উর্ণনাভো লূতাখ্যকৌটবিশেষঃ তদ্বৎ। তদ্বিবৃণোতি

বলা যাইতেছে।—মনোবম ব্রহ্মোপলক্ষিত স্থান এই শরীরে  
নির্দোষ, প্রাণাদিবহিত, প্রকাশাত্মক ও অবিনাশী ব্রহ্ম বা আত্মা  
বিদ্যমান আছে। ইনিই বাগাদিকে স্ব স্ব বিষয়ে নিয়োজিত  
করেন ॥ ৫ ॥ এবং ইহা দ্বারা ইন্দ্রিয়াভিমাত্র জীবও নিয়ন্ত্রিত  
আছে। লূতাকৌট যেমন এক গাছি সূত্রকে দ্বার করিয়া স্বশরীর



প্রাণদেবতাস্তাঃ সৰ্ব্বা নাড্যঃ সুষপে শ্চেনাকা-  
শবৎ । যথা খং শ্চেনমাত্রিত্য যাতি স্বমালয়মেবং  
সুযুপ্তঃ ॥ ৭ ॥

যথোক্তি । যথা মাঙ্গীকা, ছান্দসমীকারস্ত দীর্ঘত্বং টাপ্ চ । লুতা  
একেন তন্তুনা নালারূপেণ দ্বারেণ জালং স্বকুলায়ং বিক্ষিপতি  
স্বশীবাং বহিকরোতি ভেনৈব একেন তন্তুনা অপকর্ষতি  
তৎস্থানাদন্তর্নযতি । বক্ষ্যতি “উ-নাভির্যথা তন্তুন্ সৃজতে  
সংহরত্যপি । জাগ্রৎ স্বপ্নে তথা জীবো গচ্ছত্যাগচ্ছতে পুনঃ”  
ইতি । লুতাস্থানীয় আত্মা তন্তুস্থানীয়াঃ প্রাণাঃ জালস্থানীয়াঃ  
বাগাদি । যথায়ং দৃষ্টান্তঃ তথৈবৈষ প্রাণো যদা যাতি গচ্ছতি তদা  
সংসৃষ্টমাকৃষ্য গচ্ছতি বাগাদিসম্ভবাতং গৃহীত্বৈব যাতি । যথোক্তম্,  
যথা সূহয়ঃ যড়্ বিংশশঙ্কুন্ সংখিদেং এবমিতরান্ প্রাণান্  
সমখিদদতি ॥ ৬ ॥

ননু বাগাদ্যাকর্ষণে প্রাণস্ত তৈঃ কঃ সম্বন্ধ ইতি প্রণে নাড়ী-  
দ্বারক ইত্যুক্তবিত্তে নাড়ীভিঃ প্রাণস্ত কঃ সম্বন্ধ ইতি শঙ্কা স্তাৎ  
ভামপনেতুমাহ প্রাণেতি । প্রাণো দেবতা যাসাং তাঃ প্রাণ-

হইতে বহুস্রব বহিষ্কৃত করে, আবার সেই সূত্রটী দ্বারাই বহির্ভাগ  
হইতে সূত্ররাশি অভ্যন্তরে প্রবিষ্ট করে, সেই প্রকার এই জীব  
যখন এই দেহ হইতে বহির্গত হয়, তখন বাগাদি সমস্তকেই গ্রহণ  
করিয়া গমন করে ॥ ৬ ॥

সুযুমা প্রভৃতি নাড়ীর প্রাণই দেবতা অর্থাৎ প্রাণ বা আত্মা  
দ্বারাই নাড়ীসমূহের ক্রিয়া নিষ্পন্ন হয় । সুযুপ্তি কালে এই নাড়ী-

ক্রতে যথৈবৈষ দেবদত্তো যষ্ঠ্যাদিনা তাদ্য-  
মানো ন যতি এবমিষ্ঠাপূর্তেঃ শুভাশুভৈর্দ-  
লিপ্যতে ॥ ৮ ॥

দেবতাঃ, তাঃ পূর্বেক্তাঃ সর্বাঃ নাড্যঃ সুষুম্নাদয়ঃ । যাতিত্বাক্রম-  
তং কদা ইত্যপেক্ষামাহ সুষুপে ইতি । স্তবং স্বপনং সুষুপঃ  
সুষুপ্তিঃ, তত্র সুষুপ্তিকালে যাতিত্বার্থঃ । এতৎ মবৎ-গূচ্ছাদেবপুপ-  
লক্ষণম্ । ক যাতিতি প্রশ্নে স্থালয়ং যাতিত্বাক্রমম্ । তত্র দৃষ্টান্তঃ  
শ্ৰোনাকালবদিতি । বিবরণং যথেন্তি । শ্ৰোনো যথা খম্ আকাশ-  
মাত্রিত্য স্থালয়ং যানি তথা সুষুপ্তঃ স্থালয়ং ব্রহ্ম যাতি ॥ ৭ ।

কথং জ্ঞায়তে স্থালয়ং ব্রহ্ম যাতি ন যত্র কুত্রচিৎ ইতি পৃষ্টে  
উত্তরমাহ ক্রতে ইতি । উখিতঃ সন্ সুখমহমস্বাস্থ্যমিতি লোকান্  
বদতি তেন আনন্দং স্থালয়ং গতঃ আনন্দাচ্ছাগত ইতি জ্ঞায়তে  
আনন্দঃ ব্রহ্ম । নহু শুভাশুভেযু কৰ্ম্মসু সংযু কথমানন্দানুভবঃ  
সুষুপ্তেহপি স্থাৎ ইত্যাম্বা শুভাশুভভাবং প্রতিপাদয়িতুং দৃষ্টান্ত-

সমূহ শ্ৰোনাকালেশ্ব চ্যায় দ্বীয় স্থালয়রূপ আত্মাতে বিদীন  
হইয়া যায় । যেমন শ্ৰোন পক্ষী আকাশের আশ্রয়ে স্বনৌড়ে গমন  
করে, তেমনি সুষুপ্ত অবস্থায় নাড়াসমূহ ব্রহ্মবস্তুরূপে প্রাপ্ত  
হয় ॥ ৭ ॥

সুষুপ্তাদি কালে জীব আশ্রয় ব্রহ্মকে প্রাপ্ত হয়, অতঃ কোন  
স্থানে গমন কবে না । ইহার কারণ এই যে, সুষুপ্ত ব্যক্তি উখিত  
হইয়া বলিয়া থাকে যে, “আমি স্থখে নিজা গিয়াছিলাম অর্থাৎ  
আনন্দধামে গিয়াছিলাম” । ইহা দ্বারা বুঝিতে হইবে যে, আনন্দ-

যথা কুমারো নিকাম আনন্দমুপযাতি তথৈবৈষ  
দেবদত্তঃ স্বপ্নে আনন্দমভিযাতি ॥ ৯ ॥

মাহ যথৈবৈষ ইতি । যথৈব এষ দেবদত্তঃ যষ্ট্যাদিনা কাঠেনাপি  
তাড়্যমানো ন যতি ন যাতি, ছান্দসো হ্রস্বঃ, ন গচ্ছতি ন  
পলাযতে, স্রযুপ্তে তৎ কশ্চ হেতোঃ ইতরানুভবাতাবাদিতোব,  
তদপি কুতঃ কারণাধর্মাভাবাদেব । এবমেনে ন নির্দর্শনে  
ইষ্টাপূর্ত্তেঃ ইষ্টাপূর্ত্তয়োঃ কৰ্ত্তা তৎফলেন লিপ্যতে ॥ ৮ ॥

ননু যথা স্রযুপ্তে ছঃখহেতুরধর্মোহপি নাস্তি তৎ কুত আনন্দ-  
ানুভব ইত্যাশঙ্ক্য যদাপি ধর্মহেতুক আনন্দো নাস্তি তথাপি  
নিত্যানন্দো বর্ত্ততে, মোহনুভূয়তে ইত্যুক্তরিতে কিং তত্র প্রমাণম্  
ইতি পৃষ্টে অনুভবং প্রমাণয়তি যথেন্তি । ননু তথাপি ক্রীড়নকাদি-  
নিমিত্ত আনন্দো ভবিষ্যতীত্যত আহ নিকাম ইতি । তদুক্তম্,  
“দাবৈব চিত্তায়ামুক্তৌ পরমানন্দ-সম্প্লুতৌ । যো বিমুক্তো জড়ো  
বাণো যো গুণেভ্যঃ পরঙ্গতঃ” ইতি । স্বপ্নে স্রযুপ্তে ॥ ৯ ॥

স্বরূপ ব্রহ্মকে প্রাপ্ত হইয়াছিল । বহুতর শুভাশুভ কর্ম বিদ্যমান  
থাকিতেও কেবল স্রযুপ্তি অবস্থায়ই আনন্দানুভব কেন হয়, এই  
আশঙ্কায় বলিতেছেন । যেমন স্রযুপ্ত দেবদত্ত যষ্টি দ্বারা তাড়িত  
হইয়াও পলায়ন করে না, কেননা তৎকালে তাহার ইতর বস্তুর  
অনুভব থাকে না, একমাত্র আনন্দেরই উপলব্ধি করিতে থাকে,  
এইপ্রকার কর্মকলের প্রতি আকাঙ্ক্ষা না থাকিলে যাগাদিকৰ্ত্তা  
যাগাদিজনিত শুভাশুভ ফলে বিলিপ্ত হয়েন না ॥ ৮ ॥

যেমন বালকের কামনা থাকে না বলিয়া সে সর্বদাই আনন্দ

বেদ এব পরং জ্যোতির্জ্যোতিকামো জ্যোতিরানন্দয়তে ॥ ১০ ॥

ভূয়ন্তেনৈব স্বপ্নায় গৃচ্ছতি জলৌকাবৎ । যথা

নন্দানন্দঃ সূখং তৎ সুষুপ্তৌ জ্ঞানাত্ম্যেন কথং ভাসতে অত আহ বেদ এবৈতি । বেদীতি বেদঃ জ্ঞানাত্ম্যোবেত্যর্থঃ । যতঃ পরং জ্যোতিঃ পরং সাধন-নিরপেক্ষম্ আত্মজ্যোতিঃ “নহি দ্রষ্টুং দৃষ্টে-র্কিপরিণোপো বিদ্যাতেহবিদ্যাশিদ্ধাদিত্যি” শ্রুতেঃ । নহু যদ্যপি বেদস্তথাপি নিকামঃ কথমানন্দং পশ্চাদত আহ জ্যোতিকাং ইতি । “আত্মনস্ত কামায় সর্বং প্রিয়ং ভবতি” ইতি শ্রুতেরাত্মনো নিত্যকামত্বাৎ জ্যোতিকাং সন্ আত্মরূপং জ্যোতিঃ আনন্দয়তে আনন্দরূপমভুভবতি, সুষুপ্তাবস্থাকামাত্ম্যাবে পরিশেষসিদ্ধমাত্মকামত্বং বিমলতঃ সকাং পুরুষত্বাজ্জাগ্রৎ পুরুষবৎ । ন চ পরমাণিনি ব্যভিচারঃ পক্ষতুল্যত্বাৎ “আত্মকাম আত্মকাম ইতি” শ্রুতেঃ । যথাস্যাশ্রয়ঃ সকাংমত্বম্ ॥ ১০ ॥

উপভোগ করে, তেমন সুষুপ্তাবস্থ দেবদত্ত তৎকালে কামনার অভাববশতঃ আনন্দ উপলব্ধি করে ॥ ৯ ॥

আনন্দ বলিতে সূখ বুঝায় । সুষুপ্তি অবস্থায় যখন কোন জ্ঞানই থাকে না, তখন কিরূপে সূখ হইতে পারে, তাই বলিতেছেন,—যিনি আত্মজ্ঞানী, তিনি সুষুপ্তি অবস্থায় কেবলমাত্র পরম জ্যোতিঃপদার্থেরই অনুভব করেন । এই জ্যোতিঃপদার্থই আনন্দস্বরূপ ; সুতরাং সুষুপ্তিতে আনন্দেরই অনুভব করিয়া থাকেন ॥ ১০ ॥

জলৌকা অগ্রমগ্রং নয়ত্যাআনং নয়তি পরং সন্ধয়  
যৎপরং নাপরং ত্যজতি স জাগ্রদভিধীয়তে ॥ ১১ ॥

ইদানীং স্বপ্নাবস্থামাহ ভূয় ইতি । তেনৈব যেন যথা সুষুপ্তিঃ  
গতঃ তেনৈব যথাবৃত্তা স্বপ্নায় স্বপ্নং প্রাপ্তুং গচ্ছতি । জলৌকা-  
বদিতি । জলৌকা তৃণশুকীটবিশেষঃ । দৃষ্টান্তং বিবৃণোতি  
যথেন্তি । সা যথা অগ্রং পাদাগ্রম্ অগ্রং তৃণং পাদাগ্রদেশং নয়তি  
প্রাপয়তি পাদাভ্যাং গৃহীতি গৃহীত্বা তত্র আআনং দেহং নয়তি  
স্বয়ং গচ্ছতি তত্রৈত্যর্থঃ । কিং কৃত্বা । পরং সন্ধয় পরম্ অগ্রে বর্ত-  
মানং তৃণাদিকং সন্ধায় অভিপ্রেত্যেত্যর্থঃ, ছান্দসং ধাতোহুস্বত্বম্ ।  
অয়মর্থঃ সা যথা উত্তরং গৃহীত্বৈব পূৰ্ব্বং ত্যজতি, এবময়ং স্বপ্ন-  
দেহাদ্যালম্ব্যৈব পূৰ্ব্বাবস্থাং সুষুপ্তাদিরূপাং ত্যজতি জাগ্রদাদ্যাল-  
ম্ব্যৈব স্বপ্নাদি ত্যজতি এবং মরণে দেহান্তরমালম্ব্যৈব পূৰ্ব্বং দেহং  
ত্যজতি । তদুক্তম্, যথা তৃণজলৌকৈবং দেহী কৰ্ম্মানুগো বশ  
ইতি তথা । যথা তৃণজলৌকা তৃণস্যান্তং গত্বা ইত্যাদি শ্রুতিশ্চ ।  
ইদানীং জাগ্রৎ স্থানমাহ যৎপরমিতি । যৎ পবম্ উত্তরম্

জীব জলৌকার স্থায়, যে প্রকারে সুষুপ্তি অবস্থা প্রাপ্ত হয়,  
সেই প্রকারেই স্বপ্নাবস্থা প্রাপ্ত হইয়া থাকে । জলৌকা যেমন  
প্রথমতঃ তৃণাগ্র গ্রহণ করিয়া দেহে গমন করে অর্থাৎ প্রথমতঃ  
দেহ অবলম্বন করিয়া পূৰ্ব্বপ্রাপ্ত তৃণ পরিত্যাগ করে, সেইরূপ  
জীব স্বপ্নাবস্থা গ্রহণপূৰ্ব্বক সুষুপ্তি অবস্থা পরিত্যাগ করে, আবার  
জাগ্রৎ অবস্থা গ্রহণ করিয়া স্বপ্নাবস্থা পরিত্যাগ করে । এই  
প্রকার মৃত্যুকালেও দেহান্তর অবলম্বন করিয়া পূৰ্ব্ব দেহ পরি-

যথৈবৈষ কপালান্টকং সময়তি তমেব স্তন ইব  
লম্বতে বেদ-দেবযোনিঃ ॥ ১২ ॥

অপরম্ পূৰ্বং ন ত্যজতি অবস্থান্তিতমাত্মগতং যত্র পশুতি স  
জাগ্রদভিধীয়তে । জাগ্রতি হি স্বপ্নমুশুপ্তয়োৰপ্যনুসন্ধানং  
ভবতি । যদ্বা, যৎ যচ্চ পরং ধৰ্ম্মম্ অপরম্ অধৰ্ম্মং ন ত্যজতি  
শুভাশুভাধিকারী ভবতি স জাগ্রৎ । স্বপ্নে তু কৃতং শুভাশুভং ন  
ফলতি ॥ ১১ ॥

নন্বেকস্যানেকাবস্থাশ্রয়ত্বং কথমিত্যাশঙ্ক্য দৃষ্টান্তমাহ যথৈ-  
বৈষ ইতি । এষ দেবদত্তাদিঃ যথা অষ্টৌ কপালানি সময়তি  
সমকালং বহতি তথা একোহপ্যাত্মা অনেকাবস্থাং বহতীত্যর্থঃ ।  
ননু সঙ্কোচ-বিকাশাত্মকমবস্থাদ্বয়ং কথমেকরূপে আত্মনি ইত্যা-  
শঙ্ক্য দৃষ্টান্তেন সাধয়তি তমেবেতি । তমেব আত্মানম্ আবির্ভাব-

ত্যাগ করিয়া থাকে । এইক্ষণে জাগ্রৎ অবস্থার বিষয় বলিতে-  
ছেন,—যে অবস্থাতে জীব ধৰ্ম্মাধৰ্ম্মকে পরিত্যাগ করে না  
অর্থাৎ শুভাশুভ কর্মের অধিকারী হয়, তাহার নাম জাগ্রৎ  
অবস্থা ॥ ১১ ॥

এক আত্মার এই প্রকার অনেক অবস্থা কিরূপে সম্ভব  
হয়, এই আশঙ্কায় বলিতেছেন,—যেমন এক দেবদত্ত অষ্ট  
কপালকে এককালে বহন করে, সেই প্রকার এক আত্মাও  
অনেক অবস্থা বহন করিয়া থাকেন । আত্মা একরূপ, সূতরাং  
সঙ্কোচ ও বিকাশাত্মক অবস্থাদ্বয় কেমনে তাহার হইতে পারে,  
এই আপত্তি মনে করিয়া দৃষ্টান্ত দ্বারা উত্তর করিতেছেন,—যে

যত্র জাগ্রতি শুভাশুভং নিরুক্তম্ অস্মা দেবস্মা  
সম্প্রসারোহন্তর্যামী খগঃ কৰ্কটকঃ পুষ্করঃ পুরুষঃ

তিরোভাব-স্বভাবমপ্যবস্থাত্ময়ং লক্ষ্যতে শ্রয়তি স্তন ইব সঙ্কোচ-  
বিকাশাত্মকঃ একরূপাং জিয়ম্, স জাগ্রদেব বেদদেব যোনিঃ  
বেদযোনিঃ দেবযোনিশ্চ ॥ ১২ ॥

কথং জায়তে জাগ্রদেব বেদদেবযোনিঃ ন স্বপ্নাদিরিতি, তত্রাহ  
যত্র ইতি । যত্র জাগ্রতি পদস্থানে অস্মা দেবস্মা শুভাশুভং নিরুক্তং  
নিতরামুক্তং শুভাশুভফলঞ্চ বেদদেবাধীনং তেন তে জাগ্রদুৎপন্ন  
ইতি ভাবঃ । নিতরামুক্তমিত্যুক্তত্বাৎ স্বপ্নোহপি কিয়ানপি ফল-  
সম্বন্ধো ভবতীতি লক্ষ্যতে, অতএব স্বপ্ননিমিত্তরেতস্বলনাদৌ  
প্রায়শ্চিত্তস্বরণং শাস্ত্রে । স দেবঃ সম্প্রসারঃ সম্যক্  
প্রসারোহস্মাৎ লোকসোতি । অন্তর্যামী অন্তস্থিতো নিরচ্ছতি  
বাগাদীন্, অয়ং সংযচ্ছতীত্যস্ত উপসংহারঃ । খগো দেশান্তরস্থ-

প্রকার সঙ্কোচ ও বিকাশাত্মক স্তন একরূপা স্ত্রীকে আশ্রয় করে,  
তেমন এই আবির্ভাব ও তিরোভাবস্বভাব অবস্থাদ্বয়ও আত্মাকে  
অবলম্বন করিয়া থাকে । এই জাগ্রৎ অবস্থাই শুভাশুভ কর্মের  
কারণ ॥ ১২ ॥

জাগ্রৎ সময়ে পুরুষের শুভাশুভ হইয়া থাকে । এই পুরুষ  
হইতেই এই লোকের সম্যক্ প্রসার অর্থাৎ আবির্ভাব হয় । ইনি  
অন্তর্যামী অর্থাৎ ইনি দেহাভ্যন্তরে অবস্থিত থাকিয়া বাগাদি  
ইন্দ্রিয়গণকে স্ব স্ব বিষয়ে নিয়মিত করিতেছেন । এই পুরুষ দেশা-  
ন্তর হইতে বস্তু গ্রহণ করেন, সেই হেতু ইহাকে পক্ষিতুল্য বলা  
হইয়াছে, বক্রগতিবশতঃ ইনি কৰ্কটনাগক জলচর প্রাণিসদৃশ ।



প্রাণো হিংসা পরাপরং ব্রহ্মাত্মা দেবতা বেদয়তি ॥

১৩ ॥

স এবং বেদ ন পরং ব্রহ্মধাম ক্ষেত্রজ্ঞমুপৈতি  
স পরং ব্রহ্মধাম ক্ষেত্রজ্ঞমুপৈতি \* ॥ ১৪ ॥

বস্তুগ্রাহিত্বাৎ। কৰ্কটঃ জলচরপ্রাণিভেদঃ স এব কামিতয়া বক্রগতি-  
মত্বাৎ কৰ্কটকঃ, পুষ্করঃ গগনং তবৎ স্বচ্ছঃ, পুরুষঃ পুরি দেহে বসতি,  
প্রাণঃ প্রাণকর্ত্তা তেন প্রাণ ইত্যাচ্যতে। হিংসা হিংসকো হিংস্রঃ,  
পরাপরং পরং কারণম্ অপরং কার্য্যং সত্ত্ব-নিগুণভেদেন বা স  
এব ব্রহ্মা। তর্হি কিং দেহিনো ভিন্নং নেত্যাহ আত্মেতি। আত্মা  
প্রত্যক্ তেন ব্রহ্মাত্মানোরভেদ ইত্যর্থঃ। সা দেবতা বেদয়তি  
সর্ব্বচেতনত্বাৎ নাস্যাহতোহস্তি দৃষ্টেতি শ্রুতেঃ ॥ ১৩ ॥

ফলমাহ স এবমিতি। ধাম সর্ব্বাধারং প্রকাশাত্মকং বা,  
ক্ষেত্রজ্ঞং সাক্ষিণমুপৈতি স্বাত্মতয়া প্রতিপদ্যতে ॥ ১৪ ॥

এই পুরুষই দেহাদির পুষ্টিসাধন করেন এবং ইনি এই দেহরূপ  
পুরীতে বাস করেন বলিয়া ইহঁার নাম পুরুষ। ইনি প্রাণের  
কর্ত্তা, এজন্য ইহঁাকে প্রাণ বলা হইয়া থাকে। ইনিই হিংসা  
করেন বিধায় হিংসক, আবার ইনিই কারণ ও কার্য্যরূপে  
বিদ্যমান। ইনিই ব্রহ্মা, আবার এই পুরুষই আত্মস্বরূপে  
বিদ্যমান থাকিয়া সমস্ত বিষয়ের উপলব্ধি করেন ॥ ১৩ ॥

যে ব্যক্তি উক্ত প্রকারে আত্মাকে জানিতে পারেন, তিনি  
সর্ব্বাশ্রয়স্বরূপ ক্ষেত্রজ্ঞ আত্মাকে প্রাপ্ত হইবেন ॥ ১৪ ॥

\* মোকোত্ত বাক্যের দৃঢ়তার নিমিত্ত দুইবার উক্তি করিয়াছেন।



অথাস্ত পুরুষস্য চত্বারি স্থানানি ভবন্তি নাভিঃ  
হৃদয়ং কণ্ঠং মূৰ্দ্ধেতি ॥ ১৫ ॥

তত্র চতুষ্পাদং ব্রহ্ম বিভাতি ॥ ১৬ ॥

পুরুষস্য উক্তলক্ষণস্য স্থানানি তত্র ধ্যানে সতি শীঘ্রমভি-  
ব্যক্তেঃ । নাভিঃ মণিপুরচক্রং হৃদয়ং অনাহতং কণ্ঠং কণ্ঠঃ বিণ্ডু-  
ক্ৰিচক্রং মূৰ্দ্ধা আজ্ঞাচক্রম্ । আধারাদ্যনেকধ্যানস্থানমবেহপি  
প্রাশস্ত্যর্থং চতুর্গাং গ্রহণম্ । যদুক্তম্—“আধারে প্রথমে চক্রে ক্রত-  
কাঞ্চনসন্নিভে । নামাগ্রদৃষ্টিরাগ্নানং ধ্যান্তা যোগী স্মখীভবেৎ ॥  
স্বাধিষ্ঠানে শুভে চক্রে সন্নানিক্যশিখোপমে । নামাগ্রদৃষ্টিরাগ্নানং  
ধ্যাত্বা যোগী স্মখীভবেৎ ॥” ইত্যাদি ॥ ১৫ ॥

ননু কিমেতানি স্থানানি নির্দিষ্টান্তে নাধারাদীনি ইত্যত

যে পুরুষের ব্যাখ্যা করা হইল, উক্ত পুরুষের চারিটি স্থান  
আছে । যদিও সর্বত্রই ইহঁার সত্তা আছে, তথাপি বক্ষ্যমাণ  
চারিটি স্থানেই হঠাৎ অভিব্যক্তি হয় বলিয়া চারিটি স্থানই  
নির্দেশ করা হইয়াছে । এই চারিটি স্থান যথা,—নাভি (মণিপুর-  
চক্র) হৃদয় (অনাহতচক্র) কণ্ঠ (বিণ্ডুক্ৰিচক্র) মস্তক (আজ্ঞাচক্র) ।  
মূলাধারাদি অনেক ধ্যানস্থান থাকিলেও এই চারিটি প্রশস্ত  
বলিয়া ইহাদেরই উল্লেখ করিয়াছেন ॥ ১৫ ॥

আধারাদি আরো স্থান থাকিতেও কেবল নাভি প্রভৃতি  
চারিটি স্থান নির্দেশ করিলেন, তবে কি আধারাদি ধ্যানযোগ্য-  
স্থান নহে ? এই প্রশঙ্কায় বলিতেছেন,—পূর্বেও নাভি প্রভৃতি  
স্থানচতুষ্টয়েই চতুষ্পাদ ব্রহ্ম বিশেষরূপে প্রকাশিত হয়েন অর্থাৎ

জাগরিতং স্বপ্নং সুষুপ্তং তুরীয়মিতি । জাগরিতে  
ব্রহ্মা স্বপ্নে বিষ্ণুঃ সুষুপ্তে রুদ্রঃ তুরীয়ে পরমক্ষরম্ স  
আদিত্যশ্চ বিষ্ণুশ্চৈশ্বরশ্চ স পুরুষঃ স প্রাণঃ স  
জীবঃ সোহগ্নিঃ সেশ্বরশ্চ জাগ্রৎ তেষাং মধ্যে যৎ  
পরং ব্রহ্ম বিভাতি ॥ ১৭ ॥

আহ তত্রৈতি । তত্র তেষু স্থানেষু বিভাতি বিশেষণ ভাতি  
অন্নধ্যানেন প্রকাশতে ॥ ১৬ ॥

কে পাদা ইত্যত আহ জাগবিতমিতি । এবাং পাদত্বং  
পর্যায়ব্যাপ্তত্বাৎ আবোপিতত্বেনানুত্তমাপ্রত্যাং প্রবৃত্তেস্তুদধীন-  
ত্বাচ্চ । স চতুরবস্থঃ আত্মা আদিত্যাदिঃ । সেশ্বরশ্চেতি । স ঈশ্ব-  
রশ্চ । জাগ্রৎ ইতি । ব্রহ্মণো বিশেষণং, দেদীপ্যমানমিতার্থঃ ।  
তেষাং জাগ্রদাদীনাং ॥ ১৭ ॥

অন্নধ্যান করিলেই উপলব্ধ হইলেন, এই নিমিত্ত পূর্বেকৃত স্থান  
চতুষ্টয়েরই নির্দেশ কবিয়াছেন ॥ ১৬ ॥

পূর্ব শ্লোকে ব্রহ্মকে চতুস্পাদ বলা হইয়াছে । এইক্ষণ পাদ  
কাহাকে বলে, তাহা বলিতেছেন ।—জাগ্রৎ, স্বপ্ন, সুষুপ্ত এবং  
তুরীয় এই চারি পাদ । জাগ্রদবস্থাপন্ন আত্মাকে ব্রহ্মা, স্বপ্না-  
বস্থাপন্ন আত্মাকে বিষ্ণু, সুষুপ্তাবস্থাপন্ন আত্মাকে রুদ্র এবং তুরীয়  
অর্থাৎ এতদবস্থাত্রয়াতীত অবস্থাপন্ন আত্মাকে পরম অক্ষর  
অর্থাৎ পরমাত্মা বলে । ইনি আদিত্য, বিষ্ণু, ব্রহ্মা, পুরুষ, প্রাণ,  
জীব, অগ্নি, এবং ঈশ্বর নামে অভিহিত হইলেন । এই সমস্ত  
অবস্থাতেই পরম ব্রহ্ম প্রকাশিত আছেন ॥ ১৭ ॥

স্বয়মমনস্কমশ্রোত্রমপানিপাদং জ্যোতির্বর্জিত-  
তম্ ন তত্র লোকা ন লোকাঃ দেবা ন দেবাঃ বেদা  
ন বেদাঃ যজ্ঞা ন যজ্ঞাঃ মাতা ন মাতা পিতা ন  
পিতা স্রুয়া ন স্রুয়া চাণ্ডালো ন চাণ্ডালঃ ন  
পৌকসো ন পৌকসঃ শ্রমণো ন শ্রমণঃ পশবো  
ন পশবঃ তাপসো ন তাপস ইত্যেকমেব পরং ব্রহ্ম  
বিভাতি ॥ ১৮ ॥

হৃদ্যাকাশে তদ্বিজ্ঞানমাকাশং তৎ শুযিরমা-

তস্য স্বরূপমাহ স্বয়মিতি । জ্যোতির্বর্জিতং কিন্তু ইন্দ্রিয়াদি-  
রহিতমপি জ্যোতীকপমেব । স্রুয়া পুত্রবধুঃ । শূদ্রাদব্রাহ্মণ্যাং  
জাতচাণ্ডালঃ । পৌকস ইতি । নিষাদাচ্ছূদ্রায়াং জাতঃ পুকসঃ  
ভিল্লঃ স এব পৌকসঃ । শ্রমণ ইতি । সোহপি নীচজাতিভেদঃ ।  
“শ্রমণো জাতিভেদে চ শ্রমণো নিন্দ্যজীবিনি” ইতি বিশ্বঃ ॥ ১৮ ॥

ক ভাতি কিংরূপঞ্চ ব্রহ্ম ইত্যত আহ হৃদীতি । বিজ্ঞানং

এইক্ষণ এই পরম ব্রহ্মের স্বরূপ নির্দেশ করিতেছেন,—ইনি  
স্বয়ং মনোবিহীন এবং কণ, হস্ত ও পদরহিত এবং ইন্দ্রিয়াদিবর্জিত  
হইয়াও প্রকাশস্বরূপ । একমাত্র ব্রহ্মই প্রকাশ পাইতেছেন ;  
সুতরাং স্বর্গাদি লোক, ইন্দ্রাদিদেবগণ, বেদ, যজ্ঞ, মাতা, পিতা,  
পুত্রবধু, চাণ্ডাল, পুকস, নীচজাতি ও পশু বা তাপস কিছুই  
প্রকৃত সত্তা নাই ॥ ১৮ ॥

ব্রহ্ম পদার্থ কোথায় প্রকাশিত হয়েন এবং তাঁহার কিং স্বরূপ,

কাশং তদ্ব্যং হৃদ্যাকাশং তস্মিন্নিদং বিচরতি  
যস্মিন্নিদং সর্বমোতং প্রোতম্ ॥ ১৯ ॥

খং বিভোঃ প্রজা সংবিজ্ঞায়েরন্ ॥ ২০ ॥

ন তত্র দেবা লোকা ধায়ঃ পিতর ঈশতে  
প্রতিবুদ্ধঃ সর্ববিদিতি ॥ ২১ ॥

চিদ্রূপম্ আকাশং স্বচ্ছং তৎ ব্রহ্ম । উভযোরাকাশয়োবিশেষমাশঙ্ক্য  
ক্রমেণ দ্বয়োল্লক্ষেণে আহ তৎ শুধিবমিতি । মন্ত্ৰেহুপ্যুক্তম্—“হৃদয়ং  
তদ্বিজানীয়াদ্বিশ্বস্যায়তনং মহৎ ।” ইতি ॥ ১৯ ॥

এতজ্জ্ঞানস্য ফলং সর্বজ্ঞতামাহ খং বিভোবিত্তি । বিভোঃ  
প্রজাঃ সম্যক্ জ্ঞায়েবন্, যস্মিন্ বিজ্ঞাতে সর্বমিদং বিজ্ঞাতং  
ভবতীত্যর্থঃ । যচ্ছান্দোগ্যে স যদি পিতৃলোককামো ভবতি স দ্বল্লা-  
দেবাস্য পিতবঃ সমুত্তিষ্ঠন্তি, তেন পিতৃলোকেন সম্পন্নো মহীয়তে  
ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

তাহা নির্দেশ করিতেছেন ।—চিদ্রূপ, আকাশ অর্গাৎ স্বচ্ছ, সেই  
ব্রহ্ম পদার্থ হৃদাকাশে প্রকাশিত হইলেন । আকাশস্বরূপ ব্রহ্ম  
আর বাহু আকাশ ভিন্ন পদার্থ । বাহু আকাশ ছিদ্রস্বরূপ, আর  
ব্রহ্মাকাশ হৃদয়ে অনুভব্য ও জ্ঞাতব্য পদার্থ । এই ব্রহ্ম পদার্থ  
হৃদয়দেশে বিচরণ করেন । ইহাতে এই সমস্ত দৃশ্য পদার্থ  
ওত প্রোত ভাবে রহিয়াছে ॥ ১৯ ॥

এই ব্রহ্মজ্ঞানের ফল নির্দেশ করিতেছেন ।—ব্রহ্ম পদার্থকে  
জানিতে পারিলে সর্বজ্ঞতা হয় অর্থাৎ আর কিছুই অপরিজ্ঞাত  
থাকে না ॥ ২০ ॥ আরো ফল বর্ণিতেছেন,—যিনি ব্রহ্মজ্ঞান-

হৃদিষ্টা দেবতাঃ সৰ্ব্বা হৃদি প্রাণাঃ প্রতিষ্ঠিতাঃ ।  
 হৃদি প্রাণশ্চ জ্যোতিশ্চ ত্রিবৃৎ সূত্রঞ্চ যন্মহৎ ॥২২॥

ফলাস্তরমাহ ন তদ্ব্রুতি । তত্র জ্ঞানিনি দেবা ঋষয়ঃ পিতরশ্চ  
 ন দ্ৰষ্টতে ঋগত্রয়াতীতো ভবতীত্যর্থঃ । প্রতিবুদ্ধো যঃ স সৰ্ব্ববিৎ  
 সৰ্ব্বমাত্মহেন বুদ্ধবান্ । ন হ্যায়ন এব ভয়ং ভবতীতি হেতোঃ ॥২১॥

বিদিতবেদিতব্যাস্য সন্ন্যাসং বিবক্ষুর্কীহৃদেবপূজাদিত্যাগঃ  
 সাহসমিত্যাশঙ্ক্যাস্তরেব সৰ্ব্বমন্তীতি প্রতিপাদয়তি যন্তো হৃদিষ্টা  
 ইতি । দেবতাঃ ব্রহ্মাদয়ঃ ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতারশ্চ, প্রাণাঃ বাগাদয়ঃ,  
 প্রাণঃ মুখ্যপ্রাণঃ, জ্যোতিঃ বিষয়প্রকাশঃ । শুদ্ধং ব্রহ্ম চ সৰ্ব্বমূল-  
 ভূতমব্যক্ৰমপি হৃদ্যোবাস্তীত্যাহ ত্রিবৃদিতি । সত্ত্বরজস্তমসাং  
 পরস্পরসঙ্গবেণ নবগুণমব্যাক্রমং ত্রিবৃৎ সৰ্ব্বকর্মাঙ্গং বাহ্যং নবতত্ত্ব-  
 কঞ্চ সূত্রং প্রকৃতিশ্চ তত্ত্ববঃ মহৎ অব্যাকৃতং নিষ্কারমূপবীতম্ ॥২২॥

সম্পন্ন, তিনি সৰ্ব্ববিদ্ব অর্থাৎ সমস্তই আত্মরূপে দর্শন করেন ।  
 জ্ঞানী ব্যক্তির নিকটে দেব, পিতৃগণ ও ঋষিগণ কিছুই প্রার্থনা  
 করেন না অর্থাৎ জ্ঞানী ব্যক্তি দেব, পিতৃ ও ঋষিগণ হইতে  
 বিমুক্ত হইবেন ॥ ২১ ॥

যিনি পরম জ্ঞাতব্য ব্রহ্ম পদার্থকে জানিয়াছেন, তাঁহার আর  
 বাহ্যপূজাদি থাকে না । তাঁহার হৃদয়দেহেই ইন্দ্রাদি ও ইন্দ্রিয়াধি-  
 ষ্টাঙ্গী দেবতা, বাগাদি, মুখ্য প্রাণ এবং জ্যোতিঃ প্রতিষ্ঠিত  
 আছে এবং শুদ্ধ ব্রহ্মরূপ সৰ্ব্বমূলভূত অব্যাকৃত পদার্থও হৃদয়ে  
 বিদ্যমান আছে, তাই বলিতেছেন, সত্ত্ব, রজঃ ও তমোগুণের  
 সাক্ষ্যবশতঃ অব্যাক্তরূপ, সৰ্ব্বকর্মাঙ্গ, নবতত্ত্বময় সূত্র (উপবীত)

হৃদি চৈতন্তে তিষ্ঠতি ॥ ২৩ ॥

যজ্ঞোপবীতং পরমং পবিত্রং প্রজাপতের্যৎ  
মহজং পুরস্তাৎ । অ্যুয্যগ্ৰ্যং প্রতিমুঞ্চ শুভ্রং  
যজ্ঞোপবীতং বলমস্ত তেজঃ ॥ ২৪ ॥

হৃদি প্রাণশ্চেতি মন্ত্রস্থং হৃদাতি পদং ব্যাচষ্টে হৃদি চৈতন্তে  
তিষ্ঠতীতি ॥ ২৩ ॥

স্রুলোপবীতস্য বাচকং পরিধানমন্ত্রমাহ যজ্ঞেতি । যৎ হৃদি  
চৈতন্তে তিষ্ঠতি যজ্ঞোপবীতং তৎ প্রতিমুঞ্চতি যোজ্যম্ । যজ্ঞা-  
দেবং হৃদি চৈতন্তে তিষ্ঠতি যজ্ঞোপবীতং তস্মাৎ হৃদয়োপরি-  
বহির্কির্ধারণ্যমাণং ত্রৈবর্ণিকৈরিদং যজ্ঞোপবীতং যজ্ঞোপবীতস্থান-  
ত্বাৎ, ত্রিবৃৎ কায়মাদিস্রবজং বীর্য্যবত্বকর্ম্মকারণম্ অস্ত ভূয়াৎ,  
তেজঃ ব্রহ্মবর্জ্জনাদি উভয়ং ভূয়াদিতি পুরোধে । যজ্ঞস্য বিধোঃ  
পরমাশ্রয়নং উপ সামীপ্যোন বীতং বিবিধভাগং তং জীবস্বরূপং পরম্  
উৎকৃষ্টং পবিত্রং সর্কপবিত্রভূতং প্রজাপতেঃ প্রজারাঃ পালয়িতুঃ

ব্রহ্মস্বরূপ, উহার তত্ত্বসমূহ প্রকৃতিস্বরূপ, ঐ যজ্ঞোপবীত মহৎ  
দ্রব্য ॥ ২২ ॥

পূর্ব্বোক্ত “হৃদি প্রাণ” এই বাক্যের হৃদয়শব্দে চৈতন্ত্যপদার্থ  
বুঝাইয়াছে । হৃদয়ে অর্থাৎ চৈতন্তে সমস্ত অবস্থিত আছে ॥ ২৩ ॥

বাহ্য উপবীত ধারণের মন্ত্র বলিতেছেন,—যে যজ্ঞোপবীত  
চৈতন্তে বিদ্যমান আছে, তাহা পরিধান কর । যেহেতু  
এই যজ্ঞোপবীত হৃদয়বর্তী চৈতন্তে বিদ্যমান আছে, অতএব  
হৃদয়ের উপরিদেশেও ইহা ধারণ কর । এই যজ্ঞোপবীত

সশিখং বপনং কৃৎস্না বহিঃসূত্রং ত্যজেদ্বুধঃ ।  
 যদক্ষরং পরং ব্রহ্ম তৎসূত্রমিতি ধারয়েৎ । সূচনাৎ  
 সূত্রমিত্যাঙ্কঃ সূত্রং নাম পরং পদম্ । তৎসূত্রং  
 বিদিতং যেন স বিপ্রো বেদপারগঃ । তেন সর্বমিদং  
 প্রোতং সূত্রে মণিগণা ইব । তৎ সূত্রং ধারয়ে-  
 দ্যোগী যোগবিৎ তত্ত্বদর্শিবান্ । বহিঃসূত্রং ত্যজেদ্বি-

যৎ সিদ্ধং সর্বব্যবহারকারণং সহজং স্বভাবভূতম্ অথবা দেহে-  
 ন্দ্রিয়াদিভিঃ সহোৎপন্নং পুরস্তাৎ পূর্বম্ আয়ুষ্যং আয়ুক্ষরম্ অগ্র্যং  
 শ্রেষ্ঠং প্রতিমুঞ্চ সর্বতোহবিদ্যাবিমোক্ষণং কুরু । শুভ্রম্ উজ্জ্বলং  
 কৃৎস্না দিবি মুক্তমিত্যর্থঃ । প্রতিমুঞ্চ পরিধেহি, শিষ্যবলপ্রদং তেজঃ  
 তেজঃপ্রদঞ্চ অস্ত তব ইতি মন্ত্যর্থঃ । অয়ং মন্ত্রোহপি হৃদি  
 চৈতন্তে তিষ্ঠতীত্যম্বয়ঃ ॥ ২৪ ॥

কর্মাঙ্গভূততদুপবীতত্যাগেন সন্ন্যাসযোগমাহ সশিখমিতি ।

ব্রাহ্মণাদি ত্রিবর্ণের তেজ ও ব্রহ্মবর্চসাদি প্রদান করুক ।  
 ইহা জীবস্বরূপ, উৎকৃষ্ট, সর্বপবিত্র এবং দেহ ও ইন্দ্রিয়াদির  
 সহিত উৎপন্ন, আয়ুক্ষর এবং শ্রেষ্ঠ বস্তু । এই যজ্ঞোপবীত সর্ব-  
 প্রকারে অবিদ্যা হইতে বিমুক্ত করুক । ইহা শুভ্র অর্থাৎ উজ্জ্বল  
 বস্তু এবং শিষ্যের বল ও তেজঃপ্রদ হউক । এই মন্ত্রও হৃদয়স্থ  
 চৈতন্তে বিদ্যমান আছে ॥ ২৪ ॥

কর্মাঙ্গভূত এই বাহ্য উপবীত পরিত্যাগপূর্বক সন্ন্যাসযোগ—  
 গ্রহণ করিবে । আত্মজ্ঞানী বিপ্র শিখাসহ যুগুন করিয়া বাহ্য  
 সূত্র পরিত্যাগ করিবে । অবিনাশী পরমব্রহ্মস্বরূপ এই সূত্র ধারণ



দ্বান্ যোগমুত্তমমাস্থিতঃ । ব্রহ্মভাবময়ং সূত্রং ধার-  
য়েদ্যঃ সচেতনঃ । ধারণাত্ম্য সূত্রম্ নোচ্ছিষ্টো  
নাশুচিৰ্ভবেৎ । সূত্রমন্তর্গতং যেযাং জ্ঞানযজ্ঞোপ-  
বীতিনাম্ । তে বৈ সূত্রবিদো লোকে তে চ যজ্ঞো-  
পবীতিনঃ । জ্ঞানশিখিনো জ্ঞাননিষ্ঠা জ্ঞানযজ্ঞোপ-  
বীতিনঃ । জ্ঞানমেব পরং তেযাং পবিত্রজ্ঞানমুত্তমম্ ।

বহিঃসূত্রং বাহ্যোপবীতং, বৃধঃ বিপ্রঃ তস্যৈবাবধিকারঃ । সূচনা

করিবে । এই পরমব্রহ্ম বেদান্ত দ্বারা সৃষ্টিত বা প্রতিপাদিত  
হইয়াছেন, এই হেতু ইহাকে সূত্র বলে । এই পরম পদের নামই  
সূত্র । এই সূত্রকে যিনি জানিতে পারেন, তিনি বেদপারগ ।  
সূত্রে যেমন মণিসমূহ গ্রথিত থাকে, তেমন এই ব্রহ্মসূত্রে সমস্ত  
গ্রথিত আছে । যোগবিদ তত্ত্বদর্শী ব্যক্তি এই ব্রহ্মসূত্র ধারণ  
করিবেন । বিদ্বান্ ব্যক্তি উত্তম যোগাবলম্বন করিয়া বহিঃসূত্র  
ত্যাগ করিবেন । যিনি ব্রহ্মময় সূত্র ধারণ করেন, তিনি প্রকৃত  
চেতনাবান্ ব্যক্তি । এই সূত্র ধারণ করিলে উচ্ছিষ্ট বা অশুচি-  
তার নিবৃত্তি হয় । যে জ্ঞানযজ্ঞোপবীতশালী ব্যক্তি অন্তর্গত সূত্র  
ধারণ করেন, তাহাঁরাই প্রকৃত সূত্রবিদ এবং যজ্ঞোপবীতধারী ।  
যাহাঁরা জ্ঞানরূপ শিখা ধারণ করিয়াছেন, যাহাঁরা জ্ঞানানিষ্ঠ এবং  
জ্ঞান-যজ্ঞোপবীতধারী, তাহাঁরা উত্তম পবিত্র জ্ঞান লাভ করিয়া  
ধাকেন । যাহাঁরা জ্ঞানময়ী শিখা ধারণ করিয়াছেন, তাহাঁদের  
নিকট অগ্নির শিখাও পরাভূত হইয়া যায় । প্রকৃত পক্ষে জ্ঞান-  
শিখাধারী তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তিকেই শিখী বলা যায় । যাহাঁরা জ্ঞানসম্পন্ন



অগ্নেরিষ শিখা নাশ্চা যস্য জ্ঞানময়ী শিখা । স  
শিখীতু্যচ্যতে বিদ্বানিতরে কেশধারিণঃ ॥ ২৫ ॥

কৰ্মণ্যধিকৃতা যে তু বৈদিকে ব্রাহ্মণাদয়ঃ । তৈঃ  
সম্ভার্য্যমিদং সূত্রং ক্রিয়াঙ্গং তদ্ধি বৈ স্মৃতম্ ॥ ২৬ ॥

শিখা জ্ঞানময়ী যস্য উপবীতঞ্চ তন্ময়ম্ ।  
ব্রাহ্মণ্যং সকলং তস্য ইতি যজ্ঞবিদো বিদুঃ ॥ ২৭ ॥

দিত্তি । সূচ্যতে বেদান্তৈর্নিকূপ্যতে তৎ সূত্রম্ । নোচ্ছিষ্ট ইতি ।  
এতঙ্গুলনার দোষণে মঙ্করীতি স্মৃতিঃ ॥ ২৫ ॥

ধ্যানাভ্যাসং বিধাতুং বীতরাগাণাং কৰ্মণ্যনধিকাং সরা-  
গাণামেব তদিত্যাহ কৰ্মণীতি । যে ব্রাহ্মণাদয়ঃ ব্রহ্মঃ কৰ্মণ্যধিকৃতাঃ  
তে সরাগাঃ, তৈরেব বহিঃ সম্যক্ ধার্য্যং ন নিবৃত্তৈঃ । হি যস্মাৎ  
তৎ কৰ্মাঙ্গং স্মৃতম্ অগ্নিনিবৃত্তৌ অঙ্গস্যাগ্নয়োজনত্বাৎ ॥ ২৬ ॥

নিবৃত্তস্য শিখাসূত্রাদিত্যাগে প্রত্যঘায়াভাবঃ বক্তুং তয়ো-  
রূপকমাহ শিখেতি । ব্রহ্মবিদঃ বেদবিদঃ ॥ ২৭ ॥

না হইয়া কেবল বহিঃশিখা ধারণ করেন, তাঁহারা কেবলমাত্র  
কেশরাশি ধারণ করেন ॥ ২৫ ॥

যে ব্রাহ্মণাদি বর্ণব্রহ্ম বৈদিক কৰ্মে নিযুক্ত, তাহাঁদিগের  
ক্রিয়াঙ্গ এই বহিঃসূত্র অবশ্য ধারণীয় ॥ ২৬ ॥ যাহাঁর জ্ঞানময়ী  
শিখা এবং জ্ঞানময় উপবীত আছে, তিনিই সমস্ত ব্রাহ্মণের  
আশ্রয়স্বরূপ, এই কথা বেদবিদ পণ্ডিতগণ বলিয়া থাকেন ॥ ২৭ ॥

ইদং যজ্ঞোপবীতন্ত পরমং যৎপরায়ণম্ । স  
বিদ্বান্ যজ্ঞোপবীতী শ্রীৎ স যজ্ঞঃ স চ যজ্ঞবিৎ ॥ ২৮ ॥

একো দেবঃ সৰ্বভূতেষু গুঢ়ঃ সৰ্বব্যাপী সৰ্ব-  
ভূতান্তরায়া । কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ সৰ্বভূতাধিবাসঃ সাক্ষী  
চেতা কেবলো নিগুণশ্চ ॥ ২৯ ॥

বাহ্যোপবীতিভ্যো জ্ঞানোপবীতিনো বিশেষমাহ ইদমিতি ।  
ইদং জ্ঞানাখ্যং যজ্ঞোপবীতং যজ্ঞঃ বিষ্ণুঃ আত্মা তস্য উপবীতং  
বেষ্টকং তদাকারমিতি যাবৎ তৎ পবিত্রং বাহ্যাপেক্ষয়া তচ্চ যৎ  
পরায়ণং যস্য পরময়নং স বিদ্বান্ স যজ্ঞঃ স বিষ্ণুঃ ॥ ২৮ ॥

যজ্ঞাভেন বিবিধবক্কো নিবৃত্তঃ যৎপ্রসাদাদিব্যং চক্ষুরাপ্তম্,  
মৃত্যুমুখাচ্চ নিজ্জাতিঃ তৎ শ্রেষ্ঠতং মজ্জাত্যাং জ্যোতি এক ইতি ।  
একস্য সতো নানাভূতেষু স্থিতিরলোকিকো ধৰ্ম্মঃ, । ন চ সত্বা-  
দেবভূতপগমাৎ সৰ্বব্যাপী একস্য সতঃ সৰ্বব্যাপ্তিরিত্যদভূতম্ ।  
সৰ্বভূতান্তরায়া একস্য সতঃ সৰ্বভূতান্তরেষু দৃষ্টান্তো নাস্তি । কৰ্ম্মা-  
ধ্যক্ষঃ তৎফলদাতা । সৰ্বভূতাধিবাসঃ সৰ্বাবস্থাস্বাশ্রয়ত্বাব্যভিচারীৎ ।

এই পরম জ্ঞান-যজ্ঞোপবীতই যাহাঁর আশ্রয়, সেই বিদ্বান্ ব্যক্তিই  
প্রকৃত যজ্ঞোপবীতা, তিনি বিষ্ণুরূপ এবং বিষ্ণুবিদ্ ॥ ২৮ ॥

যাহাকে লাভ করিতে পারিলে বিবিধ বন্ধন নিবৃত্ত হইয়া  
যায়, যাহাঁর প্রসাদে দিব্যচক্ষু লাভ হয় এবং মৃত্যুমুখ হইতে মুক্তি  
পাওয়া যায়, সেই শ্রেষ্ঠ বস্তুকে মজ্জদয় দ্বারা স্তব করিতেছেন ।—  
এক দিব্য বস্তু সৰ্ব প্রাণীতে গুঢ়ভাবে বিদ্যমান আছে । ইনি

একো মনীষী নিষ্ক্রিয়াণাং বহুনাংমেকং সততং  
বহুধা যঃ কৰোতি । তমাশ্বঃ যেহনুপশ্যন্তি  
ধীরাশ্চেযাং শান্তিঃ শাস্বতী নেতরেযাম্ ॥ ৩০ ॥

আত্মানমরগিং কৃত্বা প্রণবক্ণোত্তরারগিন্ম্ । ধ্যান-  
নির্মথনাভ্যাসাদ্ভেবং পশ্চেন্নিগূঢ়বৎ ॥ ৩১ ॥

সাক্ষী সাক্ষাদীক্ষতে নত্বিজিয়াদিব্যাবধানেন । চেতা ইতি । চিত্তে-  
রনিচ্চেতয়িত্তেত্যর্থঃ । অথবা পৃথিব্যাদিসঞ্চয়নকর্তা কেবলঃ  
সজাতীয়ভেদশূন্যঃ, নিগূঢ়ঃ অদ্বিতীয়ত্বাৎ ॥ ২৯ ॥

একো মনীষী অসাধারণঃ পণ্ডিতঃ, অনেন জ্ঞানশক্তিকৃত্তা ।  
নিষ্ক্রিয়াণাং বহুনাং মধ্যে একঃ ক্রিয়াবান্ নির্ধারণস্য স্বজাতীয়া-  
পেক্ষত্বাৎ । অনেন ক্রিয়াশক্তিকৃত্তা । একম্ আত্মানং সততং  
যো বহুধা কৰোতি মায়িত্বাৎ । আশ্বঃ বুদ্ধিশ্বঃ । ধীরাঃ ধীমন্তঃ ।  
শাস্বতী শান্তিঃ মোক্ষঃ ন ইতরেযাম্ উক্তসাধনরহিতানাং ॥ ৩০ ॥

আত্মানং বুদ্ধিং, নিগূঢ়বৎ জলুকানিক্ষিপ্তেন তুলাং স্থিতং  
দেবং পশ্চৎ সাক্ষাৎ কুর্য্যাৎ ॥ ৩১ ॥

সৰ্বব্যাপী, সৰ্বভূতের অন্তরাত্মস্বরূপ, কৰ্মফলদাতা, সৰ্ব  
ভূতের আশ্রয়স্বরূপ । ইনি সমস্ত বুদ্ধিবৃত্তির জ্ঞেয়া, চিন্ময়,  
অদ্বিতীয় ও নিগূঢ় পদার্থ ॥ ২৯ ॥ যিনি এক অদ্বিতীয়  
পণ্ডিত অর্থাৎ জ্ঞান শক্তিসম্পন্ন এবং নিষ্ক্রিয় বহু পদার্থের মধ্যে  
ক্রিয়াবান্ অর্থাৎ ক্রিয়াশক্তিসম্পন্ন, যিনি মায়াবশতঃ এক  
আত্মাকে বহু প্রকারে প্রকাশ করেন, এতাদৃশ বুদ্ধিশ্ব আত্মাকে  
যে পণ্ডিতগণ দেখিতে পান, তাহাদেরই নিত্য শান্তি লাভ হইয়া  
থাকে, অন্তের নহে ॥ ৩০ ॥

তিলেষু তৈলং দধনীব সর্পিরাপঃ শ্রোতঃস্বরণিযু  
চাশ্বিঃ । এবমাত্মানি গৃহ্যতেহসৌ সত্যেনৈনং  
তপসা যেনুপশান্তি ধীরাঃ ॥ ৩২ ॥

উর্গনাভির্যথা তন্তুন্ সৃজতে সংহরত্যপি । জাগ্রৎ-  
স্বপ্নে তথা জীবো গচ্ছত্যাগচ্ছতে পুনঃ ॥ ৩৩ ॥

আত্মা দৈশঃ, আত্মনি বুদ্ধৌ, সত্যেন বাঙ্নিয়মেন, তপসা  
শরীরনিয়মেন ॥ ৩২ ॥

জাগ্রৎ জীবো যথা স্বপ্নদশাং গচ্ছতি তথা পুনঃ স্বপ্নাদাগচ্ছতি  
জাগ্রদশাং গচ্ছতি ॥ ৩৩ ॥

বুদ্ধিকে অরণি এবং প্রণবকে (ওঁ কারকে) উত্তরারণি করিয়া  
ধ্যানরূপ মন্থন অভ্যাস দ্বারা প্রকাশমান আত্মাকে নিগূঢ়ভাবে  
সাক্ষাৎ করিতে পারা যায় ( ১ ) ॥ ৩১ ॥ যেমন তিলের অভ্যন্তরে  
তৈল, দধির অভ্যন্তরে ঘৃত, শ্রোতোরণির মধ্যে জল এবং অরণির  
( অগ্নি মন্থনের দণ্ডবিশেষের ) অভ্যন্তরে অগ্নি থাকে, সেই  
প্রকার আত্মা বুদ্ধিকে অবলম্বন করিয়া থাকেন অর্থাৎ তাঁহার  
প্রকাশ হয় । এই আত্মাকে মোন এবং তপস্যা দ্বারা যাহারা  
দর্শন করিতে পারেন, তাঁহারাই প্রকৃত পণ্ডিত ॥ ৩২ ॥

যে প্রকার উর্গনাভি (মাকড়সা) তন্তুরাশি সৃজন করিয়া  
আবার আত্মাতে সংহার করে, তেমন জীব জাগ্রৎকালে নিজের

( ১ ) যজ্ঞাদিস্থলে অগ্নিপ্রজ্জ্বলনের নিমিত্ত কাঠে কাঠে ঘর্ষণ করে ।  
এই কাঠঘষের মধ্যে অধোবর্তী কাঠকে অরণি এবং উপরস্থিত কাঠকে  
উত্তরারণি বলে । যেমন অরণি ও উত্তরারণির মন্থন অর্থাৎ ঘর্ষণ দ্বারা  
অগ্ন্যুৎপত্তি হয়, তদ্রূপ প্রণবের ধ্যানরূপ মন্থন দ্বারা আত্মপ্রত্যক্ষ  
হইয়া থাকে ।



যদাত্মা প্রজ্ঞয়াত্মানং সন্ধতে পরমাত্মনি । তেন  
সন্ধ্যা ধ্যানমেব তস্মাৎ সন্ধ্যাভিবন্দনম্ ॥ নিরো-  
দকা ধ্যানসন্ধ্যা বাক্যাক্লেশবর্জিতা । সন্ধিনী সর্ব-  
ভূতানাং সা সন্ধ্যা হেকদণ্ডিনাম্ ॥ ৩৬ ॥

যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।

পুরীততি স্থিতম্ । তুরীয়মিতি । যত্নম্—“মনসা সহ বাগীশো  
ভিত্বা ব্রহ্মার্গলং ফণাৎ । পরামৃতমহাভোমৌ বিশ্বাস্তিঃ তত্র  
কারয়েৎ ॥” ইতি ॥ ৩৫ ॥

তদ্ব্যানমেব সন্ধোত্যাং যদেতি । নিরোদকা নির্গতমাসমস্তা-  
ছদকং যস্যাঃ সা তথা । সন্ধিনী একত্ববোধিকা ॥ ৩৬ ॥

কথিত হইতেছে।—আত্মা নেত্রস্থ হইলে তাঁহাকে জাগ্রৎ অবস্থা-  
পন্ন, কণ্ঠস্থ হইলে স্বপ্নাবস্থ, হৃদয়স্থ হইলে সুষুপ্তাবস্থ এবং  
শিরঃস্থিত হইলে তুরীয়াবস্থ বলা যায় ॥ ৩৫ ॥

আত্মার ধ্যানকেই সন্ধ্যা বলে । যে সময়ে বুদ্ধি দ্বারা জীবাত্মা  
ও পরমাত্মার সন্ধান করা হয় অর্থাৎ জীব ও পরমাত্মার অভেদ  
চিন্তা করা হয়, তাহাকে সন্ধ্যা বলে ; সুতরাং আত্মাধ্যানই সন্ধ্যা  
শব্দের বাচ্য । অতএব সন্ধ্যাবন্দন অবশ্য কর্তব্য । এই ধ্যান-  
রূপ সন্ধ্যার অন্তর্গত জলের আবশ্যক নাই । ইহাতে  
মদ্রোচ্চারণ-জনিত বাগিজ্রিয়ের বা দেহের কোন ক্লেশ নাই ।  
এই সন্ধ্যাই এক অদ্বিতীয় জ্ঞান জন্মায় । ইহা একমাত্র দণ্ডি-  
দিগের অনুর্ত্তেয় ॥ ৩৬ ॥

যে বস্তু মন ও বাগিজ্রিয়ের অবিষয়, পণ্ডিতগণ সেই জীবা-

আনন্দমেতজ্জীবন্ত যং জ্ঞাত্বা মুচ্যতে বুধঃ । সৰ্ব-  
ব্যাপিনমাত্মানং ক্ষীরে সর্পির্বিবার্পিতম্ ॥ ৩৭ ॥

আত্মবিদ্যাতপোমূলং তদ্ব্রহ্মোপনিষৎ পরম্ ।  
সৰ্বাত্মৈকত্বসারেণ তদ্ব্রহ্মোপনিষৎ পরম্ । তদ-  
ব্রহ্মোপনিষৎ পরম্ ॥ ৩৮ ॥

ইতি কৃষ্ণ-যজুর্বেদে ব্রহ্মোপনিষৎ সমাপ্তা ।

আনন্দম্ আনন্দঃ, এতৎ এষঃ, যম্ আনন্দং জ্ঞাত্বা মুচ্যতে ।  
যমিত্যস্য বিশেষণদ্বয়ং সন্নেতি ॥ ৩৭ ॥

ইদানীমেতদগ্রহস্য নাম নিকৃষ্টি আত্মেতি । ব্রহ্মা আত্মা  
যস্য, উপনিষৎ বিদ্যা সৈব তপঃ জ্ঞানময়ং তপ ইতি শ্রুতেঃ । তস্য  
মূলং পরং কারণম্ অয়ং গ্রহ ইতু্যপচারাৎ গ্রহোহপি ব্রহ্মোপ-  
নিষদিত্যর্থঃ । তদস্মাৎনিকৃষ্টান্তবমাহ সন্নেতি । সৰ্বং ব্রহ্মোপ-  
নিষদ্রহস্যজ্ঞানং যস্যঃ সা ব্রহ্মোপনিষদিত্যর্থঃ । দ্বিকৃষ্টিঃ সমা-  
প্ত্যর্থী, ইতি শব্দশ্চ তদ্যোতকঃ ॥ ৩৮ ॥

নারায়ণেন রচিতা শ্রুতিমাত্রোপজীবিনা ।

অস্পষ্টপদবাক্যানাং ব্রহ্মোপনিষদীপিকা ॥

ইতি ব্রহ্মোপনিষদো দীপিকা সমাপ্তা ।

নন্দ পদার্থকে জানিয়া সংসার হইতে বিমুক্ত হইলেন । এই আত্মা  
সৰ্বব্যাপী । যেমন জলের অভ্যন্তরে ঘৃত থাকে, তেমন ইনি  
অনন্ত ব্রহ্মাণ্ডে বিরাজমান রহিয়াছেন ॥ ৩৭ ॥

এইক্ষণ এই গ্রন্থের নাম ‘ব্রহ্মোপনিষদ্’ কেন হইল, তাহা  
বর্ণিত হইল ।—ব্রহ্মবিদ্যোপদেশই এই গ্রন্থের মূল, এই নিমিত্ত  
ইহার নাম ব্রহ্মোপনিষদ্ । অথবা এই উপনিষদ্বিদ্যা দ্বারা “সৰ্বং  
ব্রহ্ম” এই প্রকার জ্ঞানের বিকাশ হয়, এই জন্ত ইহার নাম  
ব্রহ্মোপনিষদ্ ॥ ৩৮ ॥

ইতি কৃষ্ণযজুর্বেদীয়-ব্রহ্মোপনিষৎ সমাপ্তা ।



কৃষ্ণযজুর্বেদীয়-

# সর্বোপনিষৎসারঃ ।

॥ ॐ ॥ পরমাত্মনে নমঃ ॥ ॐ ॥

৐ কথং বন্ধঃ কথং মোক্ষঃ কাহবিদ্যা কা  
বিদ্যেতি জাগ্রৎ স্বপ্নস্মৃপ্তং তুরীয়ঞ্চ কথম্ অন্নময়ঃ  
প্রাণময়ো মনোময়ো বিজ্ঞানময় আনন্দময়ঃ কথং  
কর্তা জীবঃ ক্ষেত্রজঃ সাক্ষী কূটস্থোহন্তর্যামী কথং  
প্রত্যগাত্মা পরমাত্মা আত্মা মায়া চেতি কথমা-  
শ্বেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

৐ বন্ধাদিমায়াপর্য্যন্তং লক্ষণং তৈত্তিরীয়কে ।

সর্বোপনিষদাং সারঃ সপ্তত্রিংশে চতুর্দশে ॥

ত্রয়োবিংশতেরথানাংগাদৌ স্বরূপলক্ষণপ্রশ্নে বন্ধস্বরূপং তাব-  
দাহ আশ্বেশ্বর ইতি । অনাত্মনঃ স্থূলভাৎ দেহেন্দ্রিয়াদীন্ আত্ম-  
ত্বেন ব্রাহ্মণোহহং স্থূলোহহং গচ্ছামীত্যাত্মত্বেনাভিমন্ততে সোহভি-  
মানো বন্ধঃ তৎত্যাগো মোক্ষঃ তৎকারিকা অবিদ্যা তন্নি-

কেমন করিয়া আত্মার বন্ধন হয়, কি প্রকারে মুক্তি হয়,  
অবিদ্যা কি, বিদ্যা কি, জাগ্রৎ, স্বপ্ন, স্মৃপ্ত এবং তুরীয় অবস্থা  
কি, অন্নময়, প্রাণময়, মনোময়, বিজ্ঞানময় এবং আনন্দময় কোশ  
কাহাকে বলে, কর্তা, জীব, ক্ষেত্রজ, সাক্ষী, কূটস্থ এবং অন্ত-



অনাত্মনো দেহাদীনাঅত্মেনাভিমন্যতে সোহ্ভি-  
মান আত্মনো বন্ধঃ তস্মিন্ নিবৃত্তিমৌক্ষঃ । তমভি-  
মানং কারয়তি যা সাহবিদ্যা সোহ্ভিমানো যয়া-  
নিবর্ততে সা বিদ্যা । মন আদিচতুর্দশকরণৈঃ পুঙ্ক-

বর্তিকা বিদ্যা । মন আদীতি । মনোবুদ্ধিচিত্তাহঙ্কারশ্রোত্রঘ্রচ্চক্ষুঃ-  
রসনাঘ্রাণবাক্পানিপাদপায়ুপশ্চাৎথ্যজ্ঞানকর্মাঙ্করণৈঃ পুঙ্কলৈঃ  
বহিরাবিভূতৈশ্চন্দ্রাচ্যুতশঙ্করচতুর্মুখদিক্‌বাতার্কপ্রচেতোহশ্বিবহ্নী-  
জ্রোপেজ্রগিজ্রজ্ঞভিরনুগৃহীতৈঃ সঙ্কল্লাধ্যবসায়চেতনাভিমানশব্দ-

র্যামী কাহাকে বলে, প্রত্যগাত্মা, পরমাত্মা, আত্মা ও মায়া  
কি এবং আত্মা কি প্রকারে ঈশ্বর বলিয়া কথিত হয়েন ? এই  
ত্রয়োবিংশতি প্রশ্নের উত্তর যথাক্রমে বলিতেছেন ।—

অনাত্মস্বরূপ দেহ, ইন্দ্রিয়াদিতে যে আত্মাভিমান অর্থাৎ  
'দেহাদিই আত্মা এই প্রকার যে অভিমান' তাহাই আত্মার বন্ধন ।  
দেহাদিতে যে আত্মবুদ্ধির নিবৃত্তি, তাহার নাম মুক্তি । অনাত্ম-  
স্বরূপ দেহাদির প্রতি এই প্রকার অভিমান যে জন্মাইয়া দেয়,  
তাহার নাম অবিদ্যা । পূর্বোক্ত এই অভিমান বন্ধারা নিবৃত্তি  
হয়, তাহার নাম বিদ্যা । চন্দ্র, অচ্যুত, শঙ্কর, চতুর্মুখ, দিক্, বায়ু,  
সূর্য্য, বরুণ, অশ্বিনীকুমার, বহ্নি, ইন্দ্র, বিষ্ণু, মিত্র এবং ব্রহ্মা এই  
অধিষ্ঠাত্রী দেবতা দ্বারা অনুগৃহীত এবং বহিঃপ্রকাশিত মন, বুদ্ধি,  
চিত্ত, অহঙ্কার, কর্ণ, ঘ্রক্, চক্ষু, রসনা, ঘ্রাণ, বাক্, পানি, পাদ,  
পায়ু ও উপস্থ এই চতুর্দশ করণ দ্বারা যে অবস্থাতে যথাক্রমে,  
সঙ্কল্লা, অধ্যবসায়, চেতনা, অভিমান, শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস, গন্ধ,

লৈরাদিত্যাদ্যনুগৃহীতৈঃ শব্দাদীন্ বিষয়ান্ স্থলান্  
যদোপলভতে তদা আনো জাগরণম্ ॥ ২ ॥

তদ্বাসনারহিতচতুর্ভিঃ করণৈঃ শব্দাদ্যভা-  
বেহপি বাসনাময়ান্ শব্দাদীন্ যদোপলভতে তন্নানঃ  
স্বপ্নম্ । চতুর্দশকরণোপরমাদ্বিষয়বিশেষবিজ্ঞান-

স্পর্শরূপরসগন্ধবক্ত্রব্যাদানগমনবিসর্গানন্দান্ স্থলান্ বহির্ভূতান্  
যদোপলভতে তদা আনো জাগ্রদ্যবহারঃ ॥ ১-২ ॥

তদ্বাসনারহিত ইতি । দেবতানিমিত্তে অদৃষ্টনিমিত্তে চ  
স্বপ্ন ইতি বোদ্ধব্যম্ চিন্তাস্বপ্নে বাসনায়া নিমিত্তত্বাৎ । অত-  
এব বাসনাময়ানিত্যাক্তম্, অরহিত ইতি বা ছেদঃ । দেবতা-  
দৃষ্টকৃতে তু বাসনাদ্বয়ে বাসনাশব্দেন দেবেচ্ছা ধর্মাদিশ্রোণী চ  
ব্যাখ্যায়ৌ । তন্নানঃ স্বপ্নমিতি । সা মনোরতিঃ স্বপ্ন ইত্যর্থঃ । তদা  
আননঃ স্বপ্নমিতি তু যুক্তঃ পাঠঃ জাগরণস্বপ্নোপারাদ্বিশব্দগ্রহণাৎ ।  
চতুর্দশেতি । স্বপ্নে তু দশানামেবোপরমঃ চতুর্দশকরণানাং

মুখব্যাধান, গমন, মলমূত্র পরিত্যাগ এবং আনন্দ এই সমস্ত  
স্থল বিষয়ের উপভোগ করা যায়, সেই সময়ে আত্মার জাগ্রৎ  
অবস্থা ॥ ২ ॥

যে সময়ে শব্দাদি বিষয়রাশি উপস্থিত না থাকিলেও বিষয়-  
বাসনাবাসিত হইয়া মন, বুদ্ধি, চিত্ত ও অহঙ্কার এই অন্তঃকরণ-  
চতুষ্টয় দ্বারা বাসনাময় শব্দাদি বিষয়সমূহের উপলব্ধি করে, তাহার  
নাম স্বপ্নাবস্থা । আর যে সময়ে পূর্বেকৃত চতুর্দশ করণ স্ব স্ব  
कारणे উপরত হইয়া যায়, স্তত্রাং বিষয়ের কোন প্রকারেই

ভাবাৎ যদা তদা আত্মনঃ সুষুপ্তম্ । অবস্থাত্রয়াভাবা-  
দ্ভাবসাক্ষি স্বয়ং ভাবরহিতং নৈরন্তর্য্যং চৈতন্যং যদা  
তদা ততুরীয়ং চৈতন্যমিত্যুচ্যতে ॥ ৩ ॥

অন্যকার্য্যাণাং যজ্ঞাং কোশানাং সমূহোহিন্নময়ঃ  
কোশ ইত্যুচ্যতে । প্রাণাদিচতুর্দশবায়ুভেদ্য অন-

ব্যাপারঃ, করণাভাবে বিষয়াণাং শব্দাদীনাং বিশেষতো জ্ঞানা-  
ভাবাৎ, যদা আত্মনোহবস্থানমিতি শেষঃ, তদা আত্মনঃ সুষুপ্তং  
সুষুপ্তিরিত্যর্থঃ । তন্ময়ঃ সুষুপ্তমিতি কচিৎ পাঠঃ । তদা তন্ময়ঃ  
সুষুপ্তম্ উপরম ইতি ব্যাখ্যেয়ম্ । ভাবসাক্ষি ভাবানাং সাক্ষি  
সাক্ষাদ্ভ্রষ্ট, সাক্ষিশব্দঃ সাক্ষাদ্ভ্রষ্টবাচী, স্বয়ং ভাবরহিতং নির্লেপ-  
জ্ঞাৎ । নৈরন্তর্য্যং স্বার্থে ভাবপ্রত্যয়ঃ, ব্যবধায়কবস্তুররহিতং  
চৈতন্যং জ্ঞানমাত্রং যদা অবতিষ্ঠতে ইতি শেষঃ, তদা তুরীয়ম্ ॥ ৩ ॥

অগ্নিঃ সট্টকোশা যথা—“অগ্নিঃ মজ্জা মেদঃ স্তম্ভাঃ সশোনি-  
তম । সট্টকৌশিকমিদং প্রোক্তং সর্বদেহেষু দেহিনাম্ ।” ইতি ।

(সাক্ষাৎসম্বন্ধে বা বাসনারূপে) উপলব্ধি হয় না, তাহাই আত্মার  
সুষুপ্তি অবস্থা । যখন আত্মা জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি এই অবস্থা-  
ত্রয় হইতে বিমুক্ত হয়েন এবং সমস্ত পদার্থরাশি হইতে অসংসৃষ্ট  
ইহ্মা উহাদের সাক্ষিরূপে বিরাজমান থাকেন এবং যখন ইহার  
কোন প্রকার বস্তু ব্যবধায়ক থাকে না, কেবল একমাত্র ইনিই  
প্রকাশরূপে বিদ্যমান থাকেন, তখন আত্মার তুরীয় অবস্থা ॥ ৩ ॥

অত্রের বিকারভূত সট্ট কোশের অর্থাৎ অগ্নি, মজ্জা, মেদ,

ময়ে কোশে যদা বর্তন্তে তদা প্রাণময়ঃ কোশ ইত্যুচ্যতে । এতৎকোশদ্বয়সংযুক্তো মনআদিভি-  
শ্চতুর্ভিঃ করণৈরাত্মা শব্দাদিবিষয়ান্ সঙ্কল্পাদিধর্ম্যান্  
যদা করোতি তদা মনোময়ঃ কোশ ইত্যুচ্যতে ।  
এতৎকোশত্রয়সংযুক্ত স্তদগতবিশেষাবিশেষজ্ঞো

প্রাণাদিচতুর্দশেতি । প্রাণাপানব্যানোদানসমাননাগকূর্মককর-  
দেবদত্তধনঞ্জয়া দশ, চত্বারোহন্তে—“বৈরন্তগঃ স্থানমুখ্যঃ প্রদ্যোতঃ  
প্রাকৃতস্তথা । বৈরন্তগাদয়স্তত্র সর্ববায়ুবশস্তাঃ ।” ইতি । এতে  
চতুর্দশ বায়বো দেহে যদা কৃতান্পদাঃ তদা প্রাণময়ঃ কোশঃ ।  
এতদিতি । এতৌ অন্তময়প্রাণময়ৌ কোশৌ, তয়োর্দ্বয়ং তেন  
সংযুক্তঃ আত্মা শব্দাদিবিষয়ান্ শব্দাদয়ঃ পঞ্চ বিষয়া যেষাং তে  
তান্ সঙ্কল্পাদয়ো যে ধর্মাস্তান্ । এতদিতি । এতেন পূর্বোক্ত-  
কোশত্রয়েণ সংযুক্তঃ, তদগতবিশেষাবিশেষজ্ঞঃ তদগতঃ সঙ্কল্প-

ত্বক্, মাংস এবং শোণিতের সমূহ স্বরূপ এই দেহই অন্তময়কোশ ।  
প্রাণ, অপান, ব্যান, উদান ও সমান এই পাঁচটি এবং নাগ, কূর্ম,  
ককর, দেবদত্ত ও ধনঞ্জয় এই পঞ্চ এবং বৈরন্তগ, স্থানমুখ্য,  
প্রদ্যোত ও প্রাকৃত এই চতুষ্টয়, এই চতুর্দশ বায়ু এবং অন্তময়  
কোশ ইহারা মিলিত হইয়া প্রাণময় কোশ নামে অভিহিত হয় ।  
যখন আত্মা অন্তময় ও প্রাণময় কোশে মিলিত হইয়া মন, বুদ্ধি,  
চিত্ত ও অহঙ্কার এই অস্তঃকরণচতুষ্টয় দ্বারা শব্দাদি বিষয় এবং  
সঙ্কল্পাদি বৃত্তির উপলব্ধি করে, তখন তাহাকে মনোময় কোশ  
বলা যায় । যখন আত্মা এই কোশত্রয়সংযুক্ত হইয়া এই কোশত্রয়-

যদা ভাসতে তদা বিজ্ঞানময়ঃ কোশ ইত্যাচ্যতে ।  
এতৎকোশচতুষ্টয়স্বকারণবিজ্ঞানে বটকণিকায়ামিব  
বক্ষ্যে যদা বর্ততে তদা আনন্দময়ঃ কোশ  
ইত্যাচ্যতে ॥ ৪ ॥

সুখ-দুঃখ-বুদ্ধ্যাশ্রয়ো দেহান্তঃ কর্তা যদা তদা  
ইষ্টবিষয়ে বুদ্ধিঃ সুখবুদ্ধিঃ অনিষ্টবিষয়ে বুদ্ধির্দুঃখ-  
বুদ্ধিঃ শব্দ-স্পর্শ-রূপ-রস-গন্ধাঃ সুখদুঃখহেতবঃ । ৫।

দিগতঃ বিশেষঃ ব্রাহ্মণত্বাদিঃ অবিশেষঃ মনুষ্যত্বাদিসামান্যত্বং তয়ো-  
জ্ঞাতা সবিকল্পকল্পনাদিমান, স্বকারণবিজ্ঞানে স্বস্যা কারণীভূতং  
যদা এতৎ কোশচতুষ্টয়ং পূর্বোক্তং জ্ঞানং ব্রহ্ম তত্র বর্ততে । তত্র  
দৃষ্টান্তঃ, বটবীজে যথা বটো বর্ততে তদ্বৎ স চ নির্বিষয়ে জাগ্রতি  
মনসি সুষুপ্তে ভবতি ॥ ৪ ॥

কর্তৃলক্ষণমাহ সুথেতি । সুখং মে ভবতু দুঃখং মে মা ভূদिति  
প্রবৃত্তঃ সুখদুঃখয়োঃরনুভবিতা দেহান্তঃ সুলস্পন্দেহোপাধিঃ কর্তে-  
তার্থঃ । যদা ভূদেতি পূর্বেণ সম্বধ্যতে, যদা দেহোপাধিস্তদা কর্তে-

গত সঙ্কল্পাদিবিশেষ এবং ব্রাহ্মণত্বাদি অবিশেষ ধর্মোব উপলব্ধি  
করে, তখন তাহাকে বিজ্ঞানময়কোশ বলা যায় । এবং যখন  
আত্মা বটবীজে বটবৃক্ষের ন্যায় এই পূর্বোক্ত কোশচতুষ্টয়ের  
কারণস্বরূপ বিজ্ঞানে ( প্রকৃতিতে ) বর্তমান থাকে, তখন  
আনন্দময়কোশ বলিয়া অভিহিত হয় ॥ ৪ ॥

এইক্ষণ পূর্ব পৃষ্ট কর্তার লক্ষণ বলিতেছেন । যখন আত্মা সুখ,  
দুঃখ ও বুদ্ধির আশ্রয় অর্থাৎ আমার সুখ হউক, দুঃখ না হউক,

পুণ্যপাপকৰ্ম্মানুসারী ভূত্বা প্রাপ্তশরীরসম্বন্ধ-  
বিয়োগম্, অপ্ৰাপ্তশরীরসংযোগমিব কুৰ্ব্বাণো যদা  
দৃশ্যতে তদোপহিতত্বাজ্জীব ইত্যাচ্যতে ॥ ৬ ॥

ত্যাঃ । সুখদুঃখবুদ্ধ্যোর্লক্ষণে লক্ষণান্তর্যাহ ইষ্টেতি । ইষ্টানিষ্ট-  
বিষয়ানাহ শব্দেতি । অনুকূলবেদ্যাঃ সুখহেতবঃ, প্রতিকূলবেদ্যা  
দুঃখহেতবঃ ॥ ৫ ॥

সুখদুঃখহেতুন্ নিদর্শয়ন্ জীবলক্ষণমাহ পুণ্যোতি । পুণ্য-  
পাপানুসারিত্বং জ্ঞানসংস্কারয়োৰপ্যপলক্ষণম্ তমেতং বিদ্যা কৰ্ম্মণী  
সমস্বারভেতে পূৰ্ব্বপ্রজ্ঞা চ ইতি শ্রুতেঃ । প্রাপ্তস্য শরীরস্য যঃ  
সম্বন্ধঃ তস্য বিয়োগমিব কুৰ্ব্বাণঃ অপ্ৰাপ্তস্য শরীরস্য সংযোগমিব,  
ইব শব্দো বস্তুতোহসঙ্গত্বাৎ । উপহিতত্বাৎ নানা শরীরোপাধিগত্বাৎ  
জীব ইত্যাচ্যতে । প্রাপ্তশরীরসন্ধিযোগমিতি পাঠে প্রাপ্তঃ শরীর-  
সন্ধিযোগোবেন সঃ, একশরীরত্যাগেন অপৰশরীরগ্রহণম্ ।  
সন্ধিযোগমিত্যৈস্যেব ব্যাখ্যানম্ অপ্ৰাপ্তশরীরসংযোগমিতি ॥ ৬ ॥

এহ প্রকার বাক্যসম্পন্ন অর্থাৎ সুখ ও দুঃখের অনুভাবক এবং স্থল  
ও সূক্ষ্মদেহবিশিষ্ট, তখন তাহার নাম কত্তা । সুখ ও দুঃখ বাক্য  
কাহাকে বলে, তাহা বিধি বলিতেছেন ।—ইষ্ট বিষয়ে যে বুদ্ধি,  
তাহার নাম সুখবুদ্ধি এবং অনিষ্ট বিষয়িনী বুদ্ধির নাম দুঃখ-  
বুদ্ধি । শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস ও গন্ধ এই পাঁচটি বিষয়ই সুখ ও  
দুঃখের কারণ ॥ ৫ ॥

সুখ ও দুঃখের কারণ প্রদর্শনপূর্বক জীবের স্বরূপ বলিতে-  
ছেন ।—আত্মা দেহের সহিত সংযুক্ত না হইয়াও পুণ্য ও পাপা-  
নুসারে শরীরের সহিত সম্বন্ধ এবং বিযুক্ত হইবেন অর্থাৎ নানা

মনআদিশ্চ প্রাণাদিশ্চ সত্ত্বাদিশ্চ ইচ্ছাদিশ্চ  
পুণ্যাদিশ্চৈব পঞ্চ বর্ণা ইতি ॥ ৭ ॥

এতেষাং পঞ্চবর্ণাণাং ধর্মোভূতান্নজ্ঞানাদৃতে  
ন বিনশ্চতি । আত্মসন্নিধৌ নিত্যত্বেন প্রতীয়মান  
আত্মোপাধির্ঘস্তল্লিঙ্গশরীরং হৃদয়গ্রন্থিরিত্যুচ্যতে ॥ ৮ ॥

ক্ষেত্রজং লক্ষয়িতুং লিঙ্গং লিলক্ষয়িষুঃ পঞ্চ বর্ণানাহ মন-  
আদিরিতি । মনোবুদ্ধিশ্চিত্তমহঙ্কাবশ্চ প্রাণাদিপঞ্চ বায়বঃ  
সত্ত্বাদিত্রয়ো গুণাঃ ইচ্ছাদিঃ কামঃ সঙ্কল্পো বিচিকিৎসা শ্রদ্ধাহ-  
শ্রদ্ধা ধৃতিরধৃতিহ্রাধীর্ভীশ্চ পুণ্যাদিঃ পুণ্যপাপজ্ঞানসংস্কারাঃ পঞ্চ  
এতে বর্ণাঃ । ইতি বাক্যসমাপ্তৌ ॥ ৭ ॥

লিঙ্গস্য মনআদিসন্ধিমাহ এতেষামিতি । ধর্মো ভূতান্ন-  
জ্ঞানাং, ভূতসিদ্ধৌ য আত্মা তস্য জ্ঞানং বিনা ন নশ্চতি আত্মজ্ঞা-

উপাধিবিনিষ্ট হইয়া ইহলোক ও পরলোকে গমনাগমন করেন ।  
এইরূপ অবস্থাপন্ন আত্মা জীব বলিয়া কথিত হয়েন ॥ ৬ ॥

এইক্ষণ ক্ষেত্রজের লক্ষণনির্ণয়ের জন্য লিঙ্গদেহের নির্ণয়  
আবশ্যক মনে করিয়া পঞ্চবর্ণের বিষয় বলিতেছেন ।—মন প্রভৃতি  
অর্থাৎ মন, বুদ্ধি, চিত্ত, অহঙ্কার এবং প্রাণাদি পঞ্চ বায়ু, সত্ত্ব, রজ  
ও তম এই গুণত্রয় এবং ইচ্ছাদি অর্থাৎ কামনা ও সঙ্কল্পাদি, ইহাই  
পঞ্চ বর্ণ ॥ ৭ ॥ এই পঞ্চ বর্ণের ধর্ম আত্মজ্ঞান ব্যতীত বিনষ্ট হইতে  
পারে না । আত্মজ্ঞানের বিকাশ হইলেই নষ্ট হইয়া যায় ।  
এইক্ষণ লিঙ্গশরীর নিরূপণ করিতেছেন ।—যে আত্মার  
উপাধি বিশেষ অনিত্য হইয়াও নিত্য আত্মার সন্নিধানবশতঃ



তত্র যৎ প্রকাশতে চৈতন্যং স ক্ষেত্রজ ইত্য-  
চ্যতে । জ্ঞাতৃ-জ্ঞান-জ্ঞেয়ানাংবিভাব-তিরোভাব-  
জ্ঞাতা স্বয়মেবমাংবিভাবতিরোভাবহীনঃ স্বয়ং  
জ্যোতিঃ স সাক্ষীত্বাচ্যতে । ব্রহ্মাদিপিপৌলিকা-  
পর্যন্তঃ সর্বপ্রাণিবুদ্ধিষু বিশিষ্টতয়ে পলভ্যমানঃ

জ্ঞানে তু নশ্রুতি “ভিদ্যতে হৃদয়গ্রন্থিরিত্যাदिश्रुतेः” । ইদানীং  
লিঙ্গলক্ষণান্তর্ভূতমাত্মান্তরমাহ আত্মসন্নিধাবিতি । আত্মনো  
নিতাত্ত্বধর্ম্যাধাং নিত্য ইব ভাসমান ইতি স্বরূপকথনম্, এব-  
শিধো য আত্মোপাধিঃ তস্য দে সংজ্ঞে লিঙ্গং হৃদয়গ্রন্থিরিতি চ ॥৮॥

যদর্থং লিঙ্গলক্ষণযুক্তং তল্লক্ষণমাহ তত্রৈতি । জ্ঞাতা প্রমাতা  
জ্ঞানং চিত্তবৃত্তিঃ জ্ঞেয়াঃ বিষয়াঃ, তেষামুৎপত্তিবিলয়ৌ জ্ঞানাত্তি  
স্বয়মেবং জ্ঞাতাদিবৎ, যস্য তৌ নন্তঃ কিন্তু নির্লিকারঃ স্বপ্রকা-  
শশ্চ স সাক্ষাৎ অব্যবধানেন তদুদ্ভূত্যাং সাক্ষীত্বাচ্যতে । অবিশিষ্ট-  
তয়া বিশেষরহিতঃ, চেতনাকারেণ সর্বপ্রাণিবুদ্ধিষু ধায়তীব

নিত্য বলিয়া অবভাসিত হয়, তাহাকে লিঙ্গলক্ষণ বলে । ইহার  
আর একটি নাম হৃদয়গ্রন্থি ॥ ৮ ॥

এই লিঙ্গদেহোপহিত হইয়া যে চৈতন্য প্রকাশ পায়, তাহার  
নাম ক্ষেত্রজ । যে চৈতন্য জ্ঞাতৃ জ্ঞান অর্থাৎ চিত্তবৃত্তি এবং  
বিষয়ের উৎপত্তি ও বিলয় উপলব্ধি করেন, এবং স্বয়ং উৎপত্তি ও  
বিলয়রহিত, স্বয়ং জ্যোতিঃস্বরূপ, তাহাকে সাক্ষী বলা যায় ।  
ইনি সাক্ষাৎ সম্বন্ধে সমস্তের দ্রষ্টা, একান্ত ইহার নাম সাক্ষী । যখন  
চৈতন্য ব্রহ্মাদি পিপৌলিকা পর্য্যন্ত সমস্ত প্রাণি-বুদ্ধিতে অবিশিষ্ট-



সর্বপ্রাণিবুদ্ধিস্থো যদা তদা কুটস্থ ইত্যুচ্যতে । কুট-  
স্থাত্ম্যপহিতভেদানাং স্বরূপলাভহেতুভূত্বা মণিগণ-  
সূত্রমিব সর্বক্ষেত্রেষনুসৃত্বেন যদা প্রকাশতে  
আত্মা তদান্তর্যামীত্যুচ্যতে । সর্বোপাধিবিনির্মুক্ত-  
স্ববর্ণধনবদ্বিজ্ঞানচিন্মাত্রস্বভাব আত্মা যদাবভাসতে  
তদা ত্বম্পদার্থ প্রত্যগাত্মেত্যুচ্যতে ॥ ৯ ॥

লোপায়তাব সুধীরিতি ঞ্জতেঃ । কুটে বুদ্ধ্যাদৌ মিথ্যাভূতে তিষ্ঠতি  
কুটঃ, কুটস্থাদয়ো যে উপহিতা ভেদা উপাধিযুক্তা বিশেষাঃ  
তেষাং স্বরূপলাভং প্রতি হেতুঃ সন্ মণি গুচ্ছস্থসূত্রবৎ সর্বশবী-  
বেষনুগত্বেন যদা ভাত্যাগ্না তদান্তর্যামিসংজ্ঞো ভবতি । তত্ক্ষম্—  
“অহং সৰ্বস্য জগতঃ প্রভবঃ প্রলয়স্তথা । ময়ি সৰ্বমিদং প্রোতং  
সূত্রে মণিগণা ইব” ইতি । ত্বম্পদার্থঃ শোধিত ইতি শেষঃ, ন হ্যশো-  
ধিতে ত্বম্পদার্থে সর্বোপাধিবিনির্মুক্তত্বাদিবিশেষণসম্ভবঃ ॥ ৯ ॥

কপে অর্থাৎ বিশেষরহিত কেবলমাত্র চৈতন্যাকাশে প্রতীয়মান  
হয়েন এবং সমস্ত প্রাণীর বুদ্ধির্বাণ্ড অবলম্বনে অবস্থিতি করেন,  
তাদৃশ চৈতন্যকে কুটস্থ বলে । সূত্রে যেমন মণিসমূহ প্রথিত  
থাকে, এই প্রকার যে, চৈতন্য সর্বগরারে অগ্ন্যত রাহিয়াছেন,  
যিনি কুটস্থাদি সমস্ত উপাধিযুক্ত বিশেষ বিশেষ অবস্থার স্বরূপ  
লাভের কারণ, তাদৃশাবস্থ আত্মাকে অন্তর্যামী বলা যায় । যখন  
আত্মা সকল উপাধিবিনির্মুক্ত হইয়া বিজ্ঞান চিন্মাত্ররূপে  
অবভাসিত হয়েন, তাদৃশাবস্থ আত্মাকে প্রত্যগাত্মা বলে । হান  
“তত্ত্বমাসি” এই বাক্যস্থ ‘হং’ পদের প্রতিপাদ্য বস্তু ॥ ৯ ॥

সত্যং জ্ঞানগনন্তমানন্দং ব্রহ্ম সত্যমবিনাশি নাম-  
দেশকাল-বস্তু-নিমিত্তেষু বিনশ্যৎসু যন্ন বিনশ্যতি  
তদবিনাশি জ্ঞানমিতি । উৎপত্তি-বিনাশ-বহিতং  
চৈতন্যং জ্ঞানমিত্যভিধীয়তে । অনন্তং নাম মূদ্ধি-  
কারেষু মূদিব স্তবর্ণবিকাରେষু স্তবর্ণমিব তন্তুকার্যেষু  
তন্তুরিব অব্যক্তাদিসৃষ্টিপ্রপঞ্চেযু পূর্বং ব্যাপকং  
চৈতন্যমনন্তমিত্যুচ্যতে । আনন্দো নাম স্তখচৈতন্য-

পবমাজ্ঞানং তৎপদার্থং বক্তুং ব্রহ্মণো কপচতুষ্ঠয়মাহ সত্য-  
মিতি । চতুষ্ঠয়ং ক্রমেণ লক্ষয়তি সত্যমবিনাশীতি । অবিনাশী-  
তাম্য কোহর্থ ইত্যত আহ নামেতি । নামাদিপঞ্চস্তু নষ্টেষপি  
যৎ তদ্বৎ স্তিবং তদবিনাশী জ্ঞাতব্যমিতিশেষঃ । জ্ঞানপদার্থমাহ  
জ্ঞানমিতি । আদ্যং জ্ঞানপদং প্রতীকম্, উত্তরমর্থনির্দেশঃ ।  
এবমনন্তানন্দয়োঃপি দ্রষ্টব্যম্ । পূর্বং কার্য্যং প্রাগ্-বর্ত্তমানং  
কার্য্যজাতস্য চ ব্যাপকং রূপাচ্ছাদকং শুক্তিরিব বজ্রতব্যাপিকা ।

“তত্ত্বমসি” বাক্যস্থ ‘তৎ’পদার্থপ্রতিপাদ্য পবমাজ্ঞান স্বরূপ  
নিরূপণেব জন্তু আত্মার চারিটি স্বরূপ বর্ণিতহেঁচেন।—আত্মা সত্য,  
জ্ঞান, অনন্ত ও আনন্দস্বরূপ । সত্য বালতে অবিনাশী অর্থাৎ  
নাম, দেশ, কাল, বস্তু ও নিমিত্তেব বিনাশ হইলেও যিনি বিনষ্ট  
হয়েন না, তিনি অবিনাশী । উৎপত্তি ও বিনাশবহিত  
চৈতন্যকে জ্ঞানস্বরূপ বলে । যেমন মূর্ত্তিকার বিকাবভূত সমস্ত  
পদার্থেই ব্যাপকভাবে মূর্ত্তিকা, স্তবর্ণের বিকাবভূত দ্রব্যে  
স্তবর্ণ এবং তন্তুর বিকাবভূত কার্য্যে তন্তু ব্যাপকভাবে বিদ্যমান

স্বরূপোহপরিমিতানন্দসমুদ্রঃ । অবিশিষ্ট-সুখস্বরূপ-  
 পশ্চাদানন্দ ইত্যুচ্যতে । এতচ্চতুষ্টয়ং যস্য  
 লক্ষণং দেশ-কাল-নিমিত্তৈশ্চাব্যভিচারি স তৎ-  
 পদার্থঃ পরমাত্মা পরং ব্রহ্মেত্যুচ্যতে । ত্বম্প-  
 দার্থাদৌপাধিকাৎ তৎপদার্থাদৌপাধিকাদবিলক্ষণঃ  
 আকাশবৎ সূক্ষ্মঃ কেবলঃ সত্তামাত্রস্তৎপদার্থস্তা-  
 ত্ত্বৈত্যুচ্যতে ॥ ১০ ॥

সুথেতি । সুখাত্মকং যচ্চৈতন্যং তদ্রূপং ন তু জ্ঞানান্তিরং সুখমস্তি ।  
 তস্যা নিরবধিতামাহ অপরিমিতেতি । দৃষ্টিসুখং শ্রোত্রসুখমিতি-  
 বৎ । বিশেষোহত্র নাস্তীত্যাহ অবিশিষ্টেতি । লক্ষণমিতি ।  
 এতচ্চতুষ্টয়ং রূপমিত্যর্থঃ । অব্যভিচারি সদোপলভ্যমানং যদ্রূপং  
 স তৎপদার্থ ইদমহ ইত্যুচ্যতে । তস্যৈব পুনর্নামদ্বয়মাহ পরমিতি ।  
 পরমিত্যভয়ত্রাপ্যবায়ম্ । তদ্বৎপদলক্ষিতমর্থং লক্ষয়তি ত্বম্প-

থাকে, তেমন প্রধান হইতে সমস্ত স্রষ্টি প্রপঞ্চে যে চৈতন্য  
 ব্যাপকভাবে বিরাজমান আছেন, তাঁহাকে অনন্ত বলা যায় । যে  
 চৈতন্য সুখস্বরূপ অর্থাৎ অপরিমিত আনন্দ-সাগরস্বরূপ, তাঁহার  
 নাম আনন্দ । এই সত্যাদি চতুষ্টয়স্বরূপ, দেশ কাল ও নিমিত্ত  
 দ্বারা অব্যভিচারি অর্থাৎ কোন দেশে কোন কালে এবং কোন  
 কারণে যাহার স্বরূপের অন্তথা হয় না, তাহা চৈতন্য 'তৎ'পদের  
 প্রতিপাদ্য । এতাদৃশ চৈতন্যকে পরমাত্মা ও পরং ব্রহ্ম বলা যায় ।  
 আর যিনি উপাধিক 'ত্বং' পদার্থ ও 'তৎ'পদার্থ হইতে বিলক্ষণ,

অনাদিরন্তর্কজী প্রমাণাপ্রমাণসাধারণা ন সতী  
নাসতী ন সদসতী স্বয়মবিকারাদিকারহেতৌ

দার্থাদিতি । অতৎপদার্থশ্চ তৎপদার্থাদৌপাধিকাবিলক্ষণ ইত্যর্থঃ ।  
আত্মা শুক্লং ব্রহ্মেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

মায়ালক্ষণমাহ অনাদিরিতি । অনাদিঃ পূর্বাধিবিধুরা  
অন্তর্কজী গর্ভিণী কার্যোৎপাদনসমর্থী । অন্তবতীতি পাঠে  
কার্যরূপেণ নশ্বরা, চিত্তরূপেণ কারণাত্মনা তু নিত্যৈব শক্তিশক্তি-  
মতোবভেদাৎ । চিহ্নকৃতিত্বাচ্চাস্যাঃ কদাচিদপি ব্রহ্মণো জগৎজন-  
নাদ্যসামর্থ্যাসম্ভবাৎ স্বভাবহানিপ্রসঙ্গাৎ প্রাগ্জ্ঞানাৎ সত্ত্বাৎ  
সান্তেতি সাম্প্রদায়বিদঃ । প্রমাণেতি । উভয়োরন্তরবিষয়ত্বাৎ  
ব্রহ্মণঃ স্বপ্রকাশত্বেন প্রমাণাবিসয়ত্বাৎ ন সতী ব্রহ্মাতিরেকেণ  
নাসতী উপলভ্যবিরোধাৎ ন সদসতী বিরোধাৎ কিন্তু সদসবিলক্ষণা-  
নিবর্তনীয় জ্ঞানবাধ্য ইতি সাম্প্রদায়িকাঃ । বয়ন্তু ক্রমঃ ব্রহ্ম-  
রূপেণ সতী, কার্যরূপেণাসতী, তেন সর্ভাত্মনা সতী নাপ্যসতী  
নাপি সদসতী সজ্জপেণাসত্ত্বাভাবাৎ অসজ্জপেণ সত্ত্বাভাবাৎ, এত-

আকাশেব ত্রায় সর্বব্যাপী, সূক্ষ্ম ও কেবল সত্ত্বামাত্র বস্তু, তিনি  
আত্মা অর্থাৎ শুক্ল ব্রহ্ম বলিয়া অভিহিত হইলেন ॥ ১০ ॥

এইক্ষণ মায়ার লক্ষণ বলিতেছেন ।—যাহা অনাদি ও অন্ত-  
র্কজী অর্থাৎ কার্যোৎপাদনে সমর্থ, যাহা প্রমাণও অপ্রমাণ সাধাবণ,  
যাহাকে সতী অসতী বা সদসতী বলিয়া নির্ধারণ করা যায় না,  
যাহা লক্ষণশূণ্য, তাহার নাম মায়া অর্থাৎ ব্রহ্ম স্বয়ং অবিকার, মায়া  
বিকারের হেতু, এই প্রকারে নিরূপিত হইলে, মায়া অসতী বলিয়া

নিরূপ্যমাণে অসতী অনিরূপ্যমাণে সতী লক্ষণ-  
শূন্যা সা মায়েতুচ্যতে ॥ ১১ ॥

ইতি কৃষ্ণ-যজুর্বেদীয়-সর্বোপনিষৎসারঃ

সমাপ্তঃ ।

ছপপাদতম্ অধস্তাৎ স্বয়মধিষ্ঠানস্য ব্রহ্মণোহবিকারাং, বিকার-  
হেতো নিরূপ্যমাণে অসতী আত্মানমদর্শয়ন্তী ব্রহ্মাতিরেকেনাগ্নু-  
পলভামানা, অনিরূপ্যমাণে অবিবেকদশায়াং সতী স্বকার্য্যং  
দর্শয়ন্তী লক্ষণশূন্যা ঈদৃশী তাদৃশীতি নির্বক্তৃমশক্যা সা মায়া ।  
মাশক্যো নিষেধে, যাশকঃ প্রাপ্তৌ, প্রাপ্তাপি সতী যা নাস্তি সা  
মায়া ॥ ১১ ॥

নারায়ণেন রচিতা শ্রুতিমাত্রোপজীবিনা ।

অষ্টপদবাক্যানাং সর্বোপনিষদ্বীপিকা ॥

ইতি সর্বোপনিষৎসারস্য দ্বীপিকা

সম্পূর্ণা ॥

নির্দিষ্ট হয়, আর যতক্ষণ এই প্রকারে নিরূপিত না হয়, তত  
কাল সতী, স্মৃতরাং মায়াকে লক্ষণশূন্যা বলিতে হয় । তাহাকে  
কোন প্রকারেই নির্দিষ্ট করা যায় না ॥ ১১ ॥

ইতি কৃষ্ণ-যজুর্বেদীয়-সর্বোপনিষৎসারঃ

সমাপ্তঃ ।

কৃষ্ণ-যজুৰ্বেদীয়-

# কৈবল্যোপনিষৎ ।

॥ ॐ ॥ তৎ সৎ ॥ ॐ ॥

॥ ॐ ॥ পরমাত্মনে নমঃ ॥ ॐ ॥

ॐ ॥ অথাস্থলায়নো ভগবন্তং

পরমেষ্ঠিনং পরিসমেতোবাচ ।

অধীহি ভগবন্ ব্রহ্মবিদ্যাং ববিষ্ঠাং

সদা সন্তিঃ সেব্যমানাং নিগূঢ়াম্ ।

ॐ ॥ কৈবল্যোপনিষদ্ব্রহ্ম শতরুদ্রিয়সংজ্ঞিকা ।

একচত্বারিংশত্তমী মধ্যে খণ্ডদ্বয়সম্বিতা ॥

সাধনোপদেশপ্রকরণত্বাং জাবালে শতরুদ্রিয়ং ব্রহ্মজ্ঞান-  
সাধনভেদেণ বিনিযুক্তম্, ততঃ কিংস্বরূপগিত্যপেক্ষায়াং সেতি-

শঙ্করানন্দকৃত-দীপিকা ।

কৈবল্যাখ্যোপনিষদং কৈবল্যার্থাববোধিনীম্ ।

ব্যাখ্যাস্যে কৈবল্যান্তেন কৈবল্যায়া প্রসীদতু ॥

ভগবতী শ্রুতিস্মৃতেব স্মৃথপ্রতিপত্ত্যর্থং কঞ্চনাশ্বলায়নমুরগী-  
কৃত্য আখ্যায়িকামবতারয়তি ব্রহ্মবিদ্যায়াগাস্তিক্যাং জনয়িতুম্ ।

ঋগ্বেদাচার্য্য আশ্বলায়ন ঋষি সাধনচতুষ্টয়সম্পন্ন হইয়া শাক্তীয়  
বিধান অনুসারে ভগবান্ ব্রহ্মার নিকটে আগমনপূর্বক বলি-

যয়াচিরাৎ সৰ্বপাপং ব্যপোহ

পরাৎপরং পুরুষং যাতি বিদ্বান ॥ ১ ॥

হাসং তৎ কৈবল্যোপনিষদি প্রদশ্যতে অশাশ্বলায়ন ইতি ।  
অশ্বলম্যাপত্যশাশ্বলায়নঃ নড়াদিফগন্তঃ । পরমে তিষ্ঠতীতি পর-  
মেষ্ঠী ব্রহ্মা তম্ । অদীহি ইত্যাদিঃ বিদ্বানিত্যন্ত একো মন্ত্রঃ ।  
এতদাদয়ঃ সপ্ত বৃত্তমন্ত্রাঃ । ততশ্চতস্রোহ্নুষ্টুভঃ পুনঃপুনঃ  
সাক্ষানি বৃত্তানি এতাবচ্ছত্রজিয়মিতি । অস্ম্য ফলাববোধকো  
দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ । তত্র অস্পষ্টপদানি স্পষ্টীকর্যন্তে । সদা সত্ত্বিঃ  
সাধুভিঃ । যতিভিরিতি কচিৎ পাঠঃ । অচিরাৎ অবিলম্বেন

অথ সাধনচতুষ্টয়সম্পত্ত্যানন্তরশাশ্বলায়ন ঋগ্বেদাচার্য্যঃ । ভগবন্তং  
পূজাবন্তং পরমেষ্ঠিনং সৰ্ব্বোৎকৃষ্টস্থাননিবাসং পরিসমেভ্য শাক্তী-  
য়েণ বিধিনা সমীপমাগত্য উবাচ উক্তবান্ । অদীহি মদনু-  
গ্রহার্থং স্বর । ভগবন্ । সমগ্রধর্মজ্ঞানবৈরাগ্যোপধায়শঃশ্রীগন্ ।  
ব্রহ্মবিদ্যাং ব্রহ্মণঃ দেশকালবস্তুপরিচ্ছেদশূন্যস্যা বিদ্যা বুদ্ধিঃ  
সাক্ষাৎকারকারণং তাং বরিষ্ঠাসতিশয়েন শ্রেষ্ঠাং সদা নিত্যং  
সত্ত্বিঃ দেহাদিষাং বুদ্ধিশূন্যৈঃ সেব্যমানাং হৃদয়ে ধ্রিয়মাণাং নিগূঢ়াং  
সর্বভূতেষাং নো বিদ্যমানেন বিদ্যমানামপ্যবিদ্যায়া নিতরাং  
সংবৃত্তাম্, যয়া ব্রহ্মবিদ্যায়া অচিরাৎ অদীর্ঘেণ কালেন সর্বপাপং  
নিখিলং হুংখকারণমজ্ঞানং সমংস্কারং ব্যপোহ বিবিধং পরি-

লেন, ভগবন্ । আমার প্রতি অনুগ্রহ করিয়া সর্বদা সাধুগণ-  
কর্তৃক সেব্যমান পরমোৎকৃষ্ট অতি গোপনীয় বস্তু ব্রহ্মবিদ্যার  
উপদেশ করুন । যে ব্রহ্মবিদ্যা প্রভাবে তৎক্ষণ ব্যক্তি অচিরকাল

তস্মৈ স হোবাচ পিতামহশ্চ

শ্রদ্ধাভক্তিধ্যানযোগাদবৈহি ।

ন কর্মণা ন প্রজয়া ধনেন

ত্যাগেনৈকে ভগ্নতত্ত্বমানস্তুঃ ॥ ২ ॥

সর্বপাপং সর্ববন্ধনং ব্যপোহ্য নিরাকৃত্য যাতি প্রাপ্নোতি ।  
কচিৎপৈতীতি পাঠঃ ॥ ১ ॥

অবৈহি জানীহি । অবৈহীতি যুক্তঃ পাঠঃ । একে মুখ্যাঃ ॥ ২ ॥

তাজ্য বিনাশ্চেত্যর্থঃ । পরাং সর্বজগৎকারণাদব্যাকৃতাং পরম্  
উৎকৃষ্টম্ অজ্ঞানাপ্রয়বিষয়ত্বাভ্যাং পুরুষং পরিপূর্ণং যাতি  
প্রাপ্নোতি, বিদ্বান্ সোহস্মীতি সাক্ষাৎকারবান্ ॥ ১ ॥

এবং পৃষ্ঠে তস্মৈ শ্রুশিষ্যায় ব্রহ্মবিদ্যার্থিনে স গুরুঃ সর্বজ্ঞঃ হ  
কিল উবাচ উক্তবান্ । পিতামহশ্চ জগৎপিতৃণাং দক্ষাদীনাং পিতা  
পিতামহঃ কমলাসনঃ, চকারঃ অপিকারার্থঃ, স পিতামহোহপ্যুবাচ  
নতুপেক্ষাং কৃতবানিত্যর্থঃ । ব্রহ্মবিদ্যায়াঃ সাক্ষাদবক্তুমশক্যত্বাৎ  
তদর্থস্য চ ব্রহ্মণো বাঙ্গনসাতীতত্বাৎ । অতঃ সোপায়াং তামাহ—  
শ্রদ্ধাভক্তিধ্যানযোগাং শ্রদ্ধা আন্তিকাবুদ্ধিঃ ভক্তিঃ ভজনং  
তদেকতাংপর্যাবুদ্ধিঃ ধ্যানং বিজাতীয়প্রত্যয়শূন্যসজাতীয়প্রত্যয়-

মধো সমস্ত পাপরাশি বিধূত করিয়া পরাংপর পুরুষকে প্রাপ্ত  
হইয়া থাকেন ॥ ১ ॥

— পিতামহ ব্রহ্মা আশ্বলায়ন কর্তৃক এই প্রকার পৃষ্ঠ হইয়া  
বলিলেন,—তুমি শ্রদ্ধা, ভক্তি এবং ধ্যানযোগ দ্বারা ব্রহ্মবিদ্যা  
অবগত হও । পরন্তু শ্রদ্ধাদি যেমন ব্রহ্মবিদ্যার কারণ, তেমন



পরেণ নাকং নিহিতং শুহায়াং

বিভ্রাজতে যদ্যতয়ো বিশস্তি ।

বেদান্তবিজ্ঞানসুনিশ্চিতার্থীঃ

সন্ন্যাসযোগাদ্যতয়ঃ শুদ্ধসত্ত্বাঃ ॥ ৩ ॥

পরেণ নাকমিতোনয়া দ্বিতীয়া ইতি পরেণ যোগে দ্বিতীয়া ।  
শুহায়াং অজ্ঞানগহ্বরে ॥ ৩ ॥

প্রবাহঃ, এতেষাং যোগঃ সম্বন্ধঃ এতৎকারণমিতি যাবৎ, তস্মাৎ  
অবৈহি জানীহি । ইদানীং যথা প্রকৃতজ্ঞানযোগো ব্রহ্ম-  
বিদ্যায়াং কারণং তদ্বৎ সন্ন্যাসোহপীত্যাহ—ন কৰ্ম্মণা শ্রোতেন  
স্মার্ত্তেন নেতি পূৰ্ব্বমবুধ্যতে । অমৃতত্বমিতি । বক্ষ্যমাণানুশ্রবঃ  
কৰ্ম্মপ্রজাধনপদেষু বগন্তব্যঃ । ত্যাগেন নিখিলশ্রোতস্মার্ত্তিকৰ্ম্মপরি-  
ত্যাগেন পারমহংস্যাশ্রমরূপেণ । একে মহাত্মানঃ সম্প্রদায়বিদঃ ।  
অমৃতত্বমবিদ্যাগরণভাবরাহিত্যং আনন্তঃ আনশিরে প্রাপ্তাঃ ॥২॥

এবং কৃতে সন্ন্যাসে পরেণ পরস্তাং নাকং কং স্তুতং তদ্বিরোধি  
ভুঃখং অকম্ ন অকং যস্মিন্ স নাকঃ তং স্বৰ্গস্যোপরীত্যর্থঃ ।  
অথবা পরেণ পরং নাকম্ আনন্দাত্মানং, নিহিতং প্রক্ষিপ্তং ধাত্মা,

সন্ন্যাসও জানিবে । এতদ্ব্যতীত শ্রোত ও স্মার্ত্ত কৰ্ম্মানুষ্ঠান, প্রজা  
বা ধনের দ্বারা ব্রহ্মবিদ্যা প্রাপ্ত হওয়া যায় না । মহাত্মগণ এক-  
মাত্র নিখিল শ্রোত ও স্মার্ত্ত কৰ্ম্ম পরিত্যাগপূৰ্ব্বক পারমহংস্যাশ্রম  
গ্রহণ দ্বারাই ব্রহ্মবিদ্যা লাভ করিয়া থাকেন ॥ ২ ॥

বেদান্ত শাস্ত্র হইতে যাহাদিগের ‘অহং ব্রহ্মাস্মি’ আমি ব্রহ্ম-  
স্বরূপ, এইপ্রকার জ্ঞান উৎপন্ন হইয়া প্রয়োজন সাধিত হইয়াছে,

তে ব্রহ্মলোকেষু পরাস্তকালে  
পরাস্তাৎ পরিমুক্তস্তি সৰ্বৈব ।

পরাস্তকালে কল্লাস্তসময়ে । “ব্রহ্মণা সহ মুচ্যন্তে সম্প্রাপ্তে  
যুগপর্য্যয়ে” ইতি শ্রুতেঃ । সন্ন্যাসযোগাদিত্যুক্তম্, তত্র শুহানিহিত-

শুহায়াং বুদ্ধৌ, বিভ্রাজতে বিশেষেণ স্বয়ং প্রকাশত্বেন দীপ্যতে  
যৎ প্রসিদ্ধং বিশ্বব্যাপিস্বরূপং, যতয়ঃ কৃতসন্ন্যাসাঃ প্রযত্নবন্তো  
ব্রহ্মসাক্ষাৎকারসম্পন্নাঃ প্রবিণাশ্চ ইদং বয়ং স ইতি সাক্ষাৎ-  
কারেণ তদেব ভবন্তীত্যর্থঃ । যতীনাং বিশেষণাত্মাহ বেদান্ত-  
বিজ্ঞানস্বনিশ্চিতার্থাঃ বেদান্তাঃ প্রসিদ্ধাঃ তেভ্যো জ্ঞানং বিশি-  
ষ্টম্ অহং ব্রহ্মাস্মীতি জ্ঞানং তস্মিন্নেব স্বনিশ্চিতং অর্থঃ প্রয়োজনং  
যেষাং তে । অথবা স্বনিশ্চিতঃ অগ্নিমিত্যেবেতি সমাগবধারিত্তো  
ব্রহ্মলক্ষণঃ অর্থো বিষয়ো মৈস্তে দেবান্তবিজ্ঞানস্বনিশ্চিতার্থাঃ ।  
সন্ন্যাসযোগাৎ সম্যক্ বাস্তবিত্তাদিবৎ লোকদ্বয়ভোগস্য ত্রাসঃ  
সন্ন্যাসঃ তস্য যোগঃ অহং সন্ন্যাসাস্মীতি বোধঃ তস্মাৎ যতয়ঃ  
ব্যাত্যাতম্, পুনরাদানং বিশেষ্যত্বকথনর্থম্ । শুদ্ধসত্তাঃ শুদ্ধং  
রাগাদিকষায়রহিতং সত্ত্বম্ অন্তঃ করণং যেষাং তে শুদ্ধসত্তাঃ ॥৩॥

এবমুতা অপি কুতশ্চিৎ প্রতিবন্ধাদস্মিন্ শরীরে অনুৎপন্ন-

যাহারা সন্ন্যাসযোগের অনুষ্ঠান দ্বারা ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার লাভ  
করিয়াছেন, যাহাদিগের অন্তঃকরণ রাগাদি দোষবিরহিত, তাদৃশ  
যতিগণ আনন্দস্বরূপ, বুদ্ধি-শুহানিহিত ব্রহ্মের সহিত ‘আমরা  
এই ব্রহ্মস্বরূপ’ এইপ্রকার জ্ঞানবলে অভিন্নতা প্রাপ্ত হইয়া  
থাকেন ॥ ৩ ॥

বিবিক্তদেশে চ স্মৃথাসনস্থঃ

শুচিঃ সমগ্রীবশিরঃশরীরঃ ॥ ৪ ॥

প্রকাশনায় যোগস্বরূপমাহ বিবিক্তেতি । সমানি গ্রীবশিরঃ-  
শরীরানি যস্য স সমগ্রীবশিরঃশরীরঃ । আপ ইতি গ্রীবাক্ষম্য  
ব্রহ্মঃ । সমা গ্রীবা যস্য তৎ সমগ্রীবং তাদৃশং শিরো যস্মিন্ তৎ  
সমগ্রীবশিরঃ তাদৃশং শরীরং যস্য স তথ্যেতি বা ॥ ৪ ॥

সাক্ষাৎকারাশ্চেৎ তদা তে উক্তা যতয়ঃ ব্রহ্মলোকেষু ব্রহ্মণঃ কার্য্য-  
ম্যেক এব লোকে হেনেকভূমিকাপ্রাসাদবদধউপর্য্যাদিভাগেনা-  
বস্থিতা বহব এব তেনাভিধীয়ন্তে, তেষু ব্রহ্মলোকেষু পরান্তকালে  
পরস্য কার্য্যস্য ব্রহ্মণঃ অন্তকালো বিনাশকালঃ দ্বিপরাঙ্কীবসানঃ  
পরান্তকালঃ তস্মিন্ । পরামৃতাং উৎকৃষ্টাং অমরগন্ধর্নিগোহ-  
ব্যাকৃতাং পরিমুক্তান্তি পরিমুচ্যন্তে সর্ব্বতো বিমুক্তা ভবন্তি, সর্ব্ব-  
মিথিলাঃ । ইদানীং ব্রহ্মজ্ঞানাবাপ্ত্যর্থমুপাসনং কর্ত্তুন্ উপবেশনার্থং  
দেশবিশেষাদিকমাহ বিবিক্তদেশে একান্তদেশে চশব্দাদব্যাকুল-  
কালেহপি স্মৃথাসনস্থঃ শুচিঃ বহিরন্তঃশোচবান্ সমগ্রীবশিরঃ-

এতাদৃশ জ্ঞানিগণ কোন প্রতিবন্ধকবশতঃ যদি এই শরীরে  
বিদ্যমান থাকিয়া ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার লাভ করিতে না পারেন, তবে  
সেই সমস্ত যতিগণ ব্রহ্মলোকে প্রায় পর্য্যন্ত বাস করিয়া সেই  
স্থান হইতে বিমুক্তি লাভ করেন । এইক্ষণ ব্রহ্মজ্ঞান প্রাপ্তির  
কারণ, উপাসনার নিমিত্ত ও উপবেশনের স্থানবিশেষ নিরূপণ  
করিতেছেন ।—নির্জনস্থানে স্মৃথাসনোপবিষ্ট এবং বাহ্য ও  
আন্তর শোচসম্পন্ন হইয়া গ্রীবা ও শিরোদেশ সরলভাবে

অত্যাশ্রমস্থঃ সকলেन्द्रিয়াণি  
নিরুধ্য ভক্ত্যা স্বগুরুং প্রণম্য ।  
হৃৎপুণ্ডরীকে বিরজং বিশুদ্ধং  
বিচিন্ত্য মধ্যে বিষদং বিশোকম্ ॥ ৫ ॥

শরীরঃ' সমং গ্রীবা চ শিরশ্চ শরীরঞ্চ যস্য স সমগ্রীবশিরঃশরীরঃ  
ঋজুকায়ঃ পদাস্থিকাদ্যাসনস্থ ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

অত্যাশ্রমস্থঃ অতি অধিকঃ ব্রহ্মচারিগৃহস্থ বানপ্রস্থকুটিচক-  
বহুদকহংসেভ্য আশ্রমঃ পারমহংস্যালক্ষণঃ অত্যাশ্রমঃ তস্মিন্  
তিষ্ঠতীতি অত্যাশ্রমস্থঃ, সকলেन्द्रিয়াণি নিখিলানি সমনস্কানি  
জ্ঞানকর্মেन्द्रিয়াণি নিরুধ্য স্ব স্ব প্রকারেভ্যোহিবরুধ্য ভক্ত্যা  
দেববৎ দেবাদাধিক্যাদ্বা স্বগুরুং স্বস্ত তত্ত্বসমীত্যর্থস্তাববোধকং  
প্রণম্য প্রকর্ষণে নত্বা অনন্তরং হৃৎপুণ্ডরীকং হৃদয়কমলং  
পঞ্চছিদ্রাদিবিশেষণং বিরজং বিরজকম্ অপগতরাগদ্বেষাদিকং  
বিশুদ্ধং বিগতসমস্তদুঃখাদিদোষং বিচিন্ত্য বিশেষেণ ধ্যানত্বা মধ্যে  
হৃদয়পুণ্ডরীকস্যান্তঃ বিষদং নির্মলং শুদ্ধক্ষটিকসঙ্কাশমিত্যর্থঃ ।

রাখিয়া পদ বা স্থতিকাদি কোন আসন বন্ধনপূর্বক উপবেশন  
করিবে ॥ ৪ ॥

অত্যাশ্রম অবলম্বন করিয়া অর্থাৎ ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, বানপ্রস্থ,  
কুটিচক, বহুদক এবং হংসাশ্রম হইতেও উৎকৃষ্ট, এই পারমহংস  
আশ্রমে স্থিত হইয়া মনের সহিত সমস্ত ইन्द्रিয়গণকে নিরুদ্ধকরতঃ  
ভক্তিভাবে স্বায় গুরুদেবকে নমস্কারপূর্বক অনন্তর হৃদয়পদ্মে  
রাগদ্বেষাদিরহিত সমস্ত দুঃখাদিদোষপরিশূন্য পুরুষকে বিশেষরূপে

অচিন্ত্যমব্যাক্তমনন্তরূপং

শিবং প্রশান্তমমৃতং ব্রহ্মযোনিম্ ।

তথাদিমধ্যাস্তবিহীনমেকং

বিভুং চিদানন্দমরূপমদ্ভুতম্ ॥ ৬ ॥

বিশোকং বিগতশোকচ্ছঃখং বিশোকম্ আনন্দপূর্ণহৃদয়ং 'স্মেরা-  
ননঞ্চৈত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

বস্তুতত্ত্ব অচিন্ত্যং বাঞ্ছনসোরতীতত্বেন প্রত্যয়সমুত্থাবিষয়ম্ ।  
বাঞ্ছনসাতীতত্বে হেতুঃ অব্যাক্তং শব্দাদ্যাশেষশূন্যত্বাদস্পষ্টমব্যাক্তম্ ।  
অসত্ত্বং পরিচ্ছেদঞ্চ বারয়তি অনন্তরূপং ন বিদ্যতে অন্তঃ ইয়ত্তা  
রূপাণাং শরীরানাং যস্য মোহনন্তরূপঃ তং দেহকালবস্তুপরিচ্ছেদ-  
শূন্যং বা অনন্তরূপং শিবং মঙ্গলরূপং প্রশান্তম্ অবিদ্যাাদিদোষ-  
রহিতম্ অমৃতং কালত্রয়াসংস্পৃষ্টম্ অমৃতবহা, নিরতিশয়ানন্দ-  
ত্বরূপেন ব্রহ্ম বৃহৎ সর্বস্বাদিত্যধিকং যোনিং জগজ্জন্মাদিকারণং  
তথা যথৈতদ্বিশেষেণ জাতং তদ্বৎ স্বরূপমপি আদিমধ্যাস্তবিহীনম্  
উৎপত্তিপরিচ্ছেদবিনাশবর্জিতম্ । তত্র হেতুঃ একং দ্বিতীয়বস্তুমাত্র-  
রহিতং বিভুং সমর্থং ব্যাপ্তিনং বা, চিদানন্দং স্বয়ং প্রকাশমানং

চিন্তা করিয়া স্বৎপুণ্ডরীকের মধ্যদেশে শুদ্ধক্ষটিকসদৃশ, শোকচ্ছঃখ-  
রহিত, আনন্দপূর্ণহৃদয় ও স্মেরানন পুরুষকে ধ্যান করিবে ॥ ৫ ॥

বাস্তবিক পক্ষে এই পুরুষ অচিন্ত্য অর্থাৎ বাক্য ও মনের  
অতীত, অব্যাক্তস্বরূপ, অনন্তরূপ, মঙ্গলস্বরূপ, অবিদ্যাাদি দোষ-  
পরিশূন্য, অমৃত অর্থাৎ ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্তমান এই কালত্রয়া-  
সংস্পৃষ্ট, বৃহৎ, জগতের উৎপত্তির কারণ, আদি, মধ্য ও অন্তরহিত,

উমাসহায়ং পরমেশ্বরং প্রভুং  
ত্রিলোচনং নীলকণ্ঠং প্রশান্তম্ ।  
ধ্যাওয়া মুনির্গচ্ছতি ভূতযোনিং  
সমস্তসাক্ষিং তমসঃ পরস্তাৎ ॥ ৭ ॥

অস্ত্যশ্রমঃ চতুর্থীশ্রমঃ । ব্রহ্মযোনিং বেদকারণম্ । সমস্ত-  
সাক্ষিঃ সৰ্বসাক্ষিণম্ । ইকারান্তঃ সাক্ষিশব্দশ্চান্দসঃ ॥ ৫-৭ ॥

নিরতিশয়ানন্দম্ অরূপং চিদানন্দব্যতিরিক্তরূপরহিতম্, অতঃ  
অদ্ভুতম্ আশ্চর্য্যকরম্ ॥ ৬ ॥

উমাসহায়ং ব্রহ্মবিদ্যা ভাবনী সহায়ঃ কাগাদিপাটচরভক্ষকঃ  
অৰ্দ্ধনারীশরীরেণ বামাস্থিতানুপমযুবতিরূপেণ বা যশ্চ স  
উমাসহায়ঃ তং, পরমেশ্বরম্ উৎকৃষ্টব্রহ্মাদিনিয়ন্তারং প্রভুং সমর্থং  
ত্রিলোচনং ত্রীণি সৌমসূর্য্যায়াকানি লোচনানি যশ্চ স ত্রিলো-  
চনঃ তং, নীলকণ্ঠং কৃষ্ণকণ্ঠং, প্রশান্তং প্রসন্নবদনেন্দ্রিয়ং ধ্যাওয়া  
প্রত্যয়প্রবাহেণ সাক্ষাৎকৃত্য মুনিঃ মননশীলঃ গচ্ছতি প্রাপ্নোতি  
ভূতযোনিম্ আকাশাদিমহাভূতকারণম্ । তর্হি কিং কারণ-  
ত্বোপাধিকমিত্যাশঙ্ক্য নেত্যাহ সমস্তসাক্ষিঃ সমস্তসাক্ষিণঃ  
সৰ্ববুদ্ধিপ্রচারদ্রষ্টারম্ । সাক্ষিত্বমপি ন কেবলম্ ইত্যত আহ  
তমসঃ আবরণবিক্ষেপশক্তিরূপায়া অবিদ্যায়াঃ পরস্তাৎ পরতঃ

এক—অদ্বিতীয়, পরিব্যাপক, স্বয়ং প্রকাশমান, চিদানন্দস্বরূপ  
এবং অদ্ভুত বস্তু ॥ ৬ ॥

যে মননশীল ব্যক্তি উমাসহায় অর্থাৎ অৰ্দ্ধনারীশ্বররূপবশতঃ  
বামাস্থিত অনুপম যুবতিযুক্ত, পরমেশ্বর, প্রভু, চন্দ্রসূর্য্যাকিরূপ

স ব্রহ্মা স শিবঃ সেন্দ্রঃ সোহঙ্করঃ পরমঃ স্ববাট্ ।

স এব বিষ্ণুঃ স প্রাণঃ স কালোহগ্নিঃ স চন্দ্রমাঃ ॥ ৮ ॥

স এব সর্বং যদ্ব্যুতং যচ্চ ভব্যং সনাতনম্ ।

জ্ঞাত্বা তৎ মৃত্যুমত্যেতি নান্দ্যঃ পশ্বা বিমুক্তয়ে ॥ ৯ ॥

অবিদ্যাসম্বন্ধশূন্যমিত্যর্থঃ । উমাসহায়োপাসনাতঃ প্রাপ্যো নির-  
বদ্যো বিদ্যাদেশায়াং সর্বাভ্যুত্যাগঃ ॥ ৭ ॥

স উক্তঃ ব্রহ্মা প্রথমশরীরী কার্যাকারণভূতঃ, স উক্তঃ শিবঃ  
উমাসহায়ঃ, সেন্দ্রঃ স উক্তঃ ইন্দ্রঃ ত্রিলোকীপতিঃ, স উক্তঃ  
অঙ্করঃ বিনাশবহিতঃ, পরম উৎকৃষ্টঃ, স্ববাট্ অগ্ন্যানপেক্ষত্বেন  
স্বেনৈব রাজতে ইতি স্ববাট্, স এব উক্ত এব বিষ্ণুঃ ব্যাপনশীলঃ  
শঙ্খচক্রগদাধবঃ, স উক্তঃ প্রাণঃ প্রাণাদিপঞ্চবৃত্তিরূপঃ, স উক্তঃ  
কালাগ্নিঃ কালরূপী বৈশ্বানরঃ, স উক্তঃ চন্দ্রমাঃ শশাঙ্কঃ ॥ ৮ ॥

স এব উক্ত এব সর্বং নিখিলং যৎ প্রসিদ্ধং ভূতম অতীতং

নেত্রত্রয়ভূষিত, নীলকণ্ঠ ও প্রশান্ত পুরুষকে নিরবচ্ছিন্নভাবে ধ্যান  
করেন, তিনি সকলের সাক্ষিস্বরূপ, আকাশাদি ভূতগণের উৎপত্তির  
কারণ ও অবিদ্যাপ্রবিশূন্য আত্মাকে প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৭ ॥

এই পরম পুরুষই ব্রহ্ম অর্থাৎ প্রথম শরীর ধারণ করেন,  
ইনি উমাসহায় শিবস্বরূপ, ইনি ত্রিলোকপতি ইন্দ্র, ইনি অবিনাশী,  
উৎকৃষ্ট ও স্ববাট্ অর্থাৎ অগ্নিকে অপেক্ষা না করিয়া স্বয়ং প্রকাশ-  
মান বস্তু, ইনি বিষ্ণুস্বরূপ এবং ইনি প্রাণ, কালরূপী বৈশ্বানর  
অগ্নি এবং ইনি শশাঙ্কস্বরূপ ॥ ৮ ॥

অধিক কি, ইনি নিখিল চরাচরস্বরূপ, ভূত, ভবিষ্যৎ ও



সর্বভূতস্বমাত্মানং সর্বভূতানি চাত্মনি ।

সম্পশ্যন্ ব্রহ্ম পরমং যাতি নাশ্চেন হেতুনা ॥ ১০ ॥

যচ্চ যদিপি ভব্যং ভাবি চকাবাৎ বর্তমানমপি, সনাতনং চিরন্তনং জ্ঞাত্বা অহং ব্রহ্মাস্মীতি সাক্ষাৎকৃত্য তন্ম উক্তমানন্দাত্মানং মৃত্যুং অবিদ্যাং সমংস্কাবাম্ অত্যেতি অতাত্য গচ্ছতি । নাশ্চ উক্তা-  
ব্রহ্মজ্ঞানাদব্যতিবিক্তঃ পশ্চাৎ মার্গঃ বিমুক্তয়ে বিমুক্ত্যর্থং নাস্তীতি শেষঃ । যদ্বা ত্রয়াণাং বিশ্বতৈজসপ্রজ্ঞানাং বিরাট্ হিরণ্যগর্ভে-  
শ্ববাণাং বা । স্বয়ং প্রকাশত্বেন লোচনং প্রকাশশব্দপং ত্রিলোচনং ।  
নীলং তমোহজ্ঞানং , কণ্ঠে কণ্ঠবচ্চিদেকদেশে অধিকব্যাপ্তত্বেন  
চৈতন্যস্য বর্ততে যস্য স নীলকণ্ঠঃ তমিতি ব্যাখ্যাতম্ তদা বিষদম্  
অবিদ্যাবহিতং বিশোকং দুঃখসংস্কাবরহিতম্ উমাসহায়ং ব্রহ্ম-  
বিদ্যাসহায়ং প্রশান্তং পুনকথানসংস্কারবর্জিতমিতি নিগুণপর-  
ত্বেন সমগ্রং বাক্যমবগন্তব্যম্, নিগুণস্যাপ্যপলকত্বেন হৃদয়-  
প্রদেশমধ্যস্থত্বমবিকল্পম্ । তথা চ ধ্যাত্বা মনননিদিধ্যাসনে কৃত্বা  
ইত্যেতদপ্পাপপন্নমেব ॥ ৯ ॥

সর্বভূতস্বং নিখিলেষু স্থাবরজঙ্গমেযু তিষ্ঠতীতি সর্বভূতস্বঃ তন্ম  
আত্মানম্ অস্বংপ্রত্যয়ব্যবহারযোগাৎ সর্বভূতানি চ নিখিলানি

বর্তমান এই কালত্রয়বর্তী যাহা কিছু তৎসমস্তই ইহঁার স্বরূপ,  
ইনি নিত্য পদার্থ। ইহঁাকে জানিতে পারিলে মৃত্যু অতিক্রম  
করা যায়। এতদ্ব্যতীত অন্য আব মুক্তিব পস্থা নাই অর্থাৎ  
— ব্রহ্মজ্ঞান ব্যতীত অন্য আব কোন মুক্তির উপায় নাই ॥ ৯ ॥

যে ব্যক্তি স্থাবর ও জঙ্গমাди নিখিল বস্তুকে অবলোকন  
ও আত্মদর্শন করেন এবং আত্মাতে স্থাবর ও জঙ্গমাди সমস্ত



আত্মানমরগিং কৃতা প্রণবকোত্তরারগিম্ ।

জ্ঞাননির্মথনাভ্যাসাৎ পাশং দহতি পশ্বিতঃ ॥ ১১ ॥

সেদ্রঃ স ইদ্রঃ । ছান্দসঃ সন্ধিঃ ॥ ৮ ১১ ॥

স্বাবরজ্ঞসমানি চ, চকারঃ আধারাধেয়ভাবব্যুৎক্রমার্থঃ । আত্মনি  
আনন্দাত্মনি অহম্ভ্যাত্মযোগো সম্পাদন সম্যক্ সংশয়বিপর্যায়-  
মন্তরেণাবলোকয়ন্ ব্রহ্ম বৃহৎ দেশকালবস্তুপরিচ্ছেদশূন্যং পরমম্  
উৎকৃষ্টম্ অল্পপটরি তমিত্যর্থঃ । যাতি প্রাপ্নোতি । যাতিতি দেহলী-  
প্রদীপত্বায়েন সম্বধ্যতে । ন যাতি ন প্রাপ্নোতি । অত্বেন উক্ত-  
বোধব্যতিরিক্তেন হেতুনা কারণেন ॥ ১০ ॥

ধ্যাত্বা গচ্ছতীত্যস্ত ব্যাখ্যানং জ্ঞাত্বা তমিত্যাदि । নাশ্চঃ পশ্বা  
বিমুক্তয়ে ইত্যস্ত ব্যাখ্যানস্ত ইদং সৰ্বভূতহমিত্যাदि । যদা তু এবং  
জ্ঞানং নোপপদ্যতে তদা তৎপাদনোপাধমাহ । আত্মানম্ অন্তঃক-  
রণম্ অরগিং বহিঃজনকং মদ্রসংস্কৃতং কাষ্ঠং কৃতা অধো নিধায়  
অধরারগিত্বেন চিগ্নয়িত্বৈত্যর্থঃ । প্রণবম্ ওঙ্কারম্ উত্তরারগিমপি,  
চকারঃ কৃত্তেত্যেতদনুবৃত্ত্যর্থঃ । জ্ঞাননির্মথনাভ্যাসাৎ জ্ঞানস্ত  
সাক্ষ্যকোহহমস্মীত্যেবং রূপস্ত নির্মথনং যুক্তিভির্কিলোড়নং তস্ত  
অভ্যাস আবৃত্তিরূপঃ জ্ঞাননির্মথনাভ্যাসঃ তস্মাৎ উপপন্নোহং

পদার্থ বিদ্যমান দেখিতে পান, তিনি পরম ব্রহ্ম প্রাপ্ত হইলেন ।  
এই প্রকার জ্ঞান ব্যতীত অন্য কোন কারণে ব্রহ্ম দর্শন হইতে  
পারে না ॥ ১০ ॥

যিনি অন্তঃকরণকে অরগি এবং প্রণবকে উত্তরারগি  
করিয়া ‘আমি সৰ্ব্বাত্মক ব্রহ্মস্বরূপ’ এই প্রকার জ্ঞানের

স এব মায়াপরিমোহিতাত্মা  
শরীরমাশ্রয় কৰোতি সৰ্বম্ ।  
জিয়ন্নপানাদিবিচিত্রভোগৈঃ  
স এব জাহ্নুং পৱিতৃপ্তিগেতি ॥ ১২ ॥

জিয়ন্নতি ছান্দস ইয়ং ॥ ১২ ॥

ব্রহ্মাশ্রীতি সাক্ষাৎকারাগ্নিনা পাশমাশ্রনো বন্ধনরূপম্ অজ্ঞান-  
রজ্জুবচিতম্ অহমাদিগ্রন্থিঃ দহতি ভক্ষ্যকবোতি, পণ্ডিতঃ পণ্ডা  
অহং ব্রহ্মাশ্রীতি বুদ্ধিঃ তামিতঃ প্রাপ্তঃ পণ্ডিতঃ ॥ ১১ ॥

নবগ্রাসঙ্গোদাসীনগ্রাহিতীয়শ্চ কুতঃ সংসারপাশরূপঃ ? ইত্যত  
আহ স এব উক্তোহসঙ্গোদাসীন এব নবগ্রঃ, মায়াপরিমোহিতাত্মা  
মায়া অবিদ্যা আবরণবিক্ষেপকবী শক্তিঃ তয়া পরিমোহিতঃ স্বয়ম-  
প্রকাশমানঃ আনন্দাত্মা স্বরূপঃ মায়াপরিমোহিতাত্মা, শরীরং  
স্থলাদিভেদভিন্নং মনুষ্যাদিকলেবরম্ আশ্রয় অহং মনুষ্য ইত্যা-  
দ্যভিমানম্ আ সমস্তাং স্বীকৃত্য কৰোতি সৰ্বং নিখিলং ব্যাপার-  
জাতং কুরুতে । জিয়ন্নপানাদিবিচিত্রভোগৈঃ জিয়ঃ মনোহনুকূলাঃ

আলোড়নাভ্যাস করিতে পারেন, সেই পণ্ডিত ব্যক্তি পাশ  
অর্থাৎ আত্মার বন্ধনরূপ অজ্ঞানরজ্জু-রচিত গ্রন্থি দগ্ধ করিতে  
সমর্থ হইবেন ॥ ১১ ॥

পূর্ব্বে প্রতিতে আত্মার সংসার-পাশ বলা হইয়াছে, এখন  
জিজ্ঞাস্তা এই যে, আত্মা যখন অসঙ্গ, উদাসীন ও অধিতীয় বস্তু,  
তখন তাঁহার সংসার-পাশ কি প্রকারে হইতে পারে । এই  
আপত্তি মনে করিয়া বলিতেছেন,—আত্মা অসঙ্গ এবং উদাসীন

স্বপ্নে স জীবঃ সুখদুঃখভোক্তা

স্বমায়য়া কল্লিতজীবলোকে ।

---

স্বমায়য়া স্বজ্ঞানেন কল্লিতে, জীবলোকে সুখদুঃখভোক্তা

---

যুবত্য অন্নপানে মনোহনুকূলে আদিশব্দেন বসনাচ্ছাদনাদীনি মনোহনুকূলানি তৈঃ স্ত্রিয়ন্নপানাদিভিঃ বিচিত্রৈঃ ভোটৈঃ, স্ত্রিয়-  
নেতি ছান্দগম্ । স এব মায়াপরিমূঢ় এব নত্বত্বঃ, জাগ্রৎ জাগরণম্  
ইন্দ্রিয়ৈর্কাহবিষয়োপলব্ধিকপং কুর্কন, পরিতৃপ্তঃ সৰ্বতো বিষয়-  
সুখজা তৃপ্তিঃ পরিতৃপ্তিঃ তাম্ এতি গচ্ছতি, সুখং দুঃখঞ্চ প্রাপ্নোতী-  
ত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

ইদানীং স্বপ্নস্বপ্ত্যোৰ্বিক্ষেপভাবকথনেন সংসারমোক্ষয়ো-  
রর্থ্যং দৃষ্টান্তমাহ । স্বপ্নে ইন্দ্রিয়গ্রামোপরমকপায়াং স্বপ্নাবস্থায়াং স  
জীবঃ প্রাণানাং বিধারয়িতা বিবিধবাসনাবাসিতঃ, সুখদুঃখভোক্তা  
সুখদুঃখয়োঃ প্রসিক্কয়োঃ ভোক্তা অহং সুখী অহং দুঃখীত্যেবং-  
রূপপ্রত্যয়বান্ সুখদুঃখভোক্তা । তত্র সংসারস্য দৃষ্টান্তেন বাস্তবত্বং  
বারয়তি, স্বমায়য়া স্বস্য তত্ত্বদেহাভিমানিনঃ মায়্যা অজ্ঞানং বিপ-

---

হইয়া ও অবিদ্যা অর্থাৎ আবরণ ও বিক্ষেপকারিণী শক্তি দ্বারা  
পরিগোহিত হইয়া মনুষ্যাদিদেহ অবলম্বনপূর্বক সমস্ত কার্য  
নিষ্পন্ন করিতেছেন এবং জ্ঞী ও অন্নপানাদি বিবিধ ভোগ্যবস্তুর  
উপভোগ দ্বারা জাগরণ অবস্থা অর্থাৎ বিষয়োপলব্ধিরূপ অবস্থা  
প্রাপ্ত হইয়া পরিতৃপ্ত হইতেছেন ॥ ১২ ॥

আবার এই জীবই স্বপ্নাবস্থাতে স্বীয় মায়াকল্লিত বিবিধ  
বাসনাগর ভোগ্যবস্তুর উপলভ্য করিয়া থাকেন এবং সমস্ত

সুষুপ্তিকালে সকলে বিলীনে  
তমোহভিভূতঃ সুখরূপমেতি ॥ ১৩ ॥  
পুনশ্চ জন্মান্তরকৰ্ম্মযোগাৎ  
স এব জীবঃ স্বপিতি প্রাবুদ্ধঃ ।

ইত্যময়ঃ । সকলে জগতি বিলীনে কারণভাবমাপন্যে তমোহভি-  
ভূতঃ অজ্ঞানাবৃতঃ স্বপিতি ॥ ১৩ ॥

প্রবুদ্ধঃ স্বপ্নাহুতঃ, পুরাত্নে বিশ্বতৈজসপ্রাটৈজরতিমতে  
অবস্থাত্নে, সকলং ততঃ সৃজাতং তস্মাৎ জীবাৎ সম্যগুৎপন্নম্ ।

রীতজ্ঞানঞ্চ, তথা কল্লিতবিশ্বলোকে কল্লিতে বাসনাকপে বিশ্বস্মিন্  
রথযোগে পথাদিকে নিখিলে লোকে ভুবনে জনে চ কল্লিতবিশ্ব-  
লোকে । স্বপ্নে যথা তদ্বজ্জাগরণেহপীত্যর্থঃ । সুষুপ্তিকালে আনন্দ-  
ভোগাবসরে সকলে নিখিলে বিলীনে বিশেষবিজ্ঞানে স্বকারণে  
দয়ং গতে, এতাবৎ সুষুপ্তৌ মোক্ষে চ সমম্ ইয়াংস্ত বিশেষঃ,  
তমোহভিভূতঃ অজ্ঞানাবৃতঃ সুখরূপং স্বস্বরূপং স্বয়ং প্রকাশমানম্  
আনন্দান্নস্বরূপম্ এতি গচ্ছতি ॥ ১৩ ॥

পুনশ্চ আনন্দান্নস্বরূপং প্রাপ্য ভূয়োহপি জন্মান্তরকৰ্ম্মযোগাৎ  
প্রাগ্ভবীয় কৰ্ম্মানুসারাৎ স এব আনন্দান্নস্বরূপং প্রাপ্ত এব  
সুষুপ্তিং গতঃ নত্বহঃ জীবঃ প্রাগবিধারকঃ স্বপিতি স্বপ্নাবস্থাং গচ্ছতি ।

ইন্দ্রিয়গ্রাম যখন স্ব স্ব কারণে বিলীন হয়, সেই সুষুপ্তি অবস্থায়  
অজ্ঞানাবৃত হইয়া আনন্দস্বরূপের উপলব্ধি করেন ॥ ১৩ ॥

জীব এই প্রকার আনন্দস্বরূপ বস্তু পাইয়াও পুনরায় পূৰ্ব্ব-  
জন্মীয় কৰ্ম্মবশতঃ সুষুপ্তি অবস্থা হইতে জাগ্রদশা প্রাপ্ত হয় ।

পুরত্রেয়ে ক্রীড়তি যশ্চ জীব-

স্ততঃ সৃজাতং সকলং বিচিত্রম্ ।

আধারমানন্দমখণ্ডবোধং

যস্মিন্ লয়ং যাতি পুরত্রেয়ঞ্চ ॥ ১৪ ॥

এতস্মাজ্জায়তে প্রাণো মনঃ সৰ্বেবিন্দ্রিয়ানি চ ।

খং বায়ুর্জ্যোতিরাপশ্চ পৃথ্বী বিশ্বস্য ধারিণী ॥ ১৫ ॥

তৎ সৎ জাতমিতি যুক্তঃ পাঠঃ । তুরীয়মাধারমিতি পুরত্রেয়ঞ্চ যস্মিন্  
লয়ং যাতি ॥ ১৪ ॥

এতস্মাৎ তুরীয়াবস্থাৎ ব্রহ্মণঃ ॥ ১৫ ॥

অথবা সুষুপ্তাৎ প্রবুদ্ধঃ প্রবোধং জাগরণং প্রাপ্তঃ, ভবতীতি শেষঃ ।  
ইদানীং জীবব্রহ্মণোরৈক্যমাহ । পুরত্রেয়ে স্থলসূক্ষ্মজ্ঞানাথো শরীর-  
ত্রেয়ে ক্রীড়তি বিহরতি যশ্চ জীবঃ, চকার এবকারার্থঃ । প্রসিদ্ধঃ  
পরমাত্মৈব প্রাণধারকঃ ততস্তু তস্মাদেব জীবাভিপন্নঃ নৃত্যতঃ,  
তস্মাৎ জাতম্ উৎপন্নম্ সকলং নিখিলং বিচিত্রং বিবিধকর্ম্মনাম-  
রূপং বিশ্বম্ ॥ ১৪ ॥

আধারঃ রজ্জুরিব সর্পধারাবলীবর্দমূত্রিতদ্বাদেঃ সকলস্ত বিশ্ব-  
আধারভূতম্ আনন্দং নিরতিশয়ানন্দস্বরূপম্ অখণ্ডবোধম্ আনন্দ-

এইক্ষণ জীব ও ব্রহ্মের ঐক্য প্রতিপাদন করিতেছেন,—যে  
জীব স্থল, সূক্ষ্ম এবং জ্ঞানাত্মক শরীরত্রেয়ে বিহার করিতেছেন,  
সেই জীব হইতে অভিন্ন আত্মা হইতেই সমস্ত বিচিত্র বিশ্ব  
উৎপন্ন হইয়াছে ॥ ১৪ ॥ রজ্জু যেমন সর্পজ্ঞানের আধার,  
তেমন এই ব্রহ্মই সমস্ত বিশ্বের আধার, নিরতিশয় আনন্দ-

যৎ পরং ব্রহ্ম সৰ্ব্বাত্মা বিশ্বস্তায়তনং মহৎ ।

সূক্ষ্মাৎ সূক্ষ্মতরং নিত্যং তত্ত্বমেব ত্বমেব তৎ ॥ ১৬ ॥

তত্ত্বমেবেতি । ব্রহ্মগুণদনশ্রুত্বং বোধ্যতে । ত্বমেব তদिति । তব ব্রহ্মানন্তত্বম্ ॥ ১৬ ॥

রূপমন্ত্বেহপি স্বয়ং প্রকাশৈকম্ভাবম্ । যস্মিন্ অখণ্ডবোধে লয়ং  
বিনাশং যাতি গচ্ছতি পুরাত্নয়ঞ্চ ব্যাখ্যাতম্ । চশকাদৃশ্যদপি ।  
এতস্মাৎ পুরাত্নাধিষ্ঠানাৎ বুদ্ধেঃ জায়তে উৎপদ্যতে প্রাণঃ  
ক্রিয়াশক্তিঃ, মনঃ অন্তঃকরণং জ্ঞানশক্তিঃ সৰ্ব্বৈন্দ্রিয়ানি চ সৰ্ব্ব-  
জ্ঞানকর্মেন্দ্রিয়ান্তুপি চশকাদেহাদিকমপি, খং নভঃ, বায়ুঃ নভস্থান্,  
জ্যোতিঃ ধাতুঃ, আপঃ নীরানি, পৃথিবী ভূমিঃ বিশ্বস্ত নিখিলস্ত  
স্বাবরজঙ্গমাত্মকস্ত প্রাণিজাতস্ত ধারিণী বিধারিণী ॥ ১৫ ॥

ইদানীং মহাবাক্যার্থমাহ । যৎ প্রসিদ্ধং পরম্ উৎকৃষ্টং ব্রহ্ম  
বৃহৎ দেশকালবস্তুপরিচ্ছেদশূন্যং সৰ্ব্বাত্মা সৰ্বপ্রাণিহৃদিস্থিতঃ  
সৰ্ব্বানন্তশ্চ । বিশ্বস্য সৰ্ব্বস্ত কার্য্যকারণজাতস্ত আয়তনম্ আধার-

স্বরূপ এবং অখণ্ডজ্ঞানরূপ । ইহাতেই সূক্ষ্ম, সূক্ষ্ম ও জ্ঞানাত্ম্য  
শরীরত্রয় বিলীন হইয়া থাকে । এই তুরীয়াবস্থ ব্রহ্ম হইতেই  
ক্রিয়াশক্তি, অন্তঃকরণ অর্থাৎ জ্ঞানশক্তি এবং সমস্ত জ্ঞান-  
কর্মেন্দ্রিয়, দেহাদি, আকাশ, বায়ু, জ্যোতি, জল এবং  
সৰ্ব্ববিধারিণী পৃথিবীর উৎপত্তি হইয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

— এইক্ষণ “তত্ত্বমসি” এই মহাবাক্যের অর্থ প্রকাশ করিতে-  
ছেন ।—যে পরম ব্রহ্ম বৃহৎ অর্থাৎ দেশ, কাল ও বস্তু দ্বারা অপ-  
রিচ্ছিন্ন, সমস্ত প্রাণির হৃদয়াভ্যন্তরস্থ, সমস্ত প্রাণী হইতে অভিন্ন,

জাগ্রৎস্বপ্নসূক্ষ্মপুণ্ড্রাদিপ্রপঞ্চং তৎ প্রকাশতে ।

তদব্রহ্মাহমিতি জ্ঞাত্বা সৰ্ববন্ধৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ১৭ ॥

প্রপঞ্চমিতি ছান্দসং নপুংসকত্বম্ । নচাস্তি বেত্তা মমেতি, নান্তো-  
ভূতম্, প্রোচং সৰ্বাধারত্বেন এবং সূক্ষ্মাৎ অণুপরিমাণাৎ সূক্ষ্মতরং  
মহদপ্যতিশয়েন অণু নিত্যং বিনাশশূন্যং তৎ উক্তং পরং ব্রহ্ম  
ত্বমেব স্বদগুণতমেব নত্বত্বং । ননু তৎ মত্তোহত্বং অহন্ত :তস্মা-  
দত্বঃ ময়ি কর্তৃত্বাদিবিশেষোপলস্তাদিত্যত আহ । ত্বমেব তৎ ত্বং  
কর্ত্তা ভোক্তা অবিদ্যায়া বস্তুতঃ পরং ব্রহ্মৈব নত্বত্বং ॥ ১৬ ॥

ইদানীমেবং জ্ঞানে ফলমাহ । জাগ্রৎস্বপ্নসূক্ষ্মপুণ্ড্রাদিপ্রপঞ্চং  
জাগ্রৎস্বপ্নসূক্ষ্মপুণ্ড্রাদয় উক্তাঃ তদাদয়ঃ বিশ্ববিরাড়াদয়ঃ তং এব  
প্রপঞ্চো জাগ্রৎস্বপ্নসূক্ষ্মপুণ্ড্রাদিপ্রপঞ্চঃ তৎ, যৎ প্রসিদ্ধং স্বয়ং প্রকাশ-  
মানং প্রকাশতে প্রকাশয়তি । তৎ উক্তং স্বয়ং প্রকাশং ব্রহ্ম  
সত্যজ্ঞানাদিলক্ষণম্ । অহং ব্রহ্মাবগন্তা চিদানন্দায়ী ইতি ।  
অনেন প্রকারেণ জ্ঞাত্বা সাক্ষাৎকৃত্য সৰ্ববন্ধৈঃ নিখিলবন্ধৈঃ  
অহংমগাদৈশ্চাসকারণৈঃ প্রমুচ্যতে প্রকর্ষণেণ মুক্তো ভবতীতি ॥ ১৭ ॥

সকল কার্য ও কামনের আধারস্বরূপ, পরিব্যাপক অথচ  
স্বাধীন হইতে সূক্ষ্মতর এবং নিত্য পদার্থ, সেই 'তৎ'পদবাচ্য পরম  
ব্রহ্মই 'ত্বং'পদের প্রতিপাদ্য, আবার 'ত্বং'পদবাচ্য বস্তু ও 'তৎ'পদ-  
বাচ্য বস্তু হইতে অভিন্ন অর্থাৎ 'ত্বং'পদবাচ্য জীব আর 'তৎ'পদ-  
বাচ্য পরমাত্মা একই পদার্থ । কেবলমাত্র মায়া দ্বারা 'ত্বং'পদ-  
বাচ্য জীব কর্তৃত্বাদি অভিমান করিয়া থাকে, মায়াযুক্ত হইলে  
জীব ও পরমের অভেদই হইয়া যায় ॥ ১৬ ॥ যিনি জাগ্রৎ,  
স্বপ্ন ও সূক্ষ্মপুণ্ড্রাদি অবস্থার প্রকাশক, "সেই পরম ব্রহ্মই আমি"

ত্রিষু ধামসু যন্তোগ্যং ভোক্তা ভোগশ্চ যন্তবেৎ ।  
 তেভ্যো বিলক্ষণঃ সাক্ষী চিন্মাত্রোহহং সদাশিবঃ ॥ ১৮ ॥  
 ময্যেব সকলং জাতং ময়ি সর্বং প্রতিষ্ঠিতম্ ।  
 ময়ি সর্বং লয়ং যাবত তদ্রক্ষাদয়মস্ম্যহম্ ॥ ১৯ ॥

ইদানীং সৰ্বস্মাৎ প্রপঞ্চবৈলক্ষণ্যমাহ । ত্রিষু জাগরণস্বপ্নসুপ্তেষু  
 ধামসু স্থানেষু যৎ প্রসিদ্ধং ভোগ্যং শূন্যং প্রবিলক্ষণানন্দরূপং  
 ভোক্তা বিশ্বতেজসপ্রাজ্ঞাখ্যঃ ভোগকঃ শূন্যপ্রবিলক্ষণানন্দ-  
 ভোগোহপি চক্ষাদাদ্যাদিদৈবাদিবিভাগোহপি যৎ উক্তং ত্রিধাম  
 ভোগ্যাদিপ্রপঞ্চজাতং ভবেৎ স্পষ্টম্, তেভ্যঃ ত্রিধামাদিভ্যঃ বিল-  
 ক্ষণঃ বিপরীতলক্ষণঃ । বৈলক্ষণ্যমাহ । সাক্ষী স্বাধ্যাঃ তস্য বিশ্বস্য  
 দ্রষ্টা চিন্মাত্রঃ চিদেকবসঃ অহং অহংপ্রত্যয়ব্যবহাব্যোগ্যঃ সদা-  
 শিবঃ কৈবল্যাভ্যা নিত্যকল্যাণরূপো মহেশ্বরঃ ॥ ১৮ ॥

প্রপঞ্চবৈলক্ষণ্যং স্বসোল্লা ইদানীং জগজ্জন্মাদিকারণমপি  
 স্ম্যাহ । ময্যেবং মন্ত এব ব্রহ্মাভিন্নাং সকলং নিখিলং ভূতভৌতিক-  
 প্রপঞ্চজাতং জাতম্ উৎপন্নম্ । ময়ি ব্রহ্মাভিনে সর্বং নিখিলং

এই প্রকার জ্ঞান উৎপন্ন হইলে মানব সমস্ত বন্ধন হইতে  
 বিমুক্তি লাভ করে ॥ ১৭ ॥

জাগ্রৎ, স্বপ্ন এবং সুপ্তি এই অবস্থাত্রেয়ে যাহা শূন্য ভোগ্য  
 বস্তু, যাহা ভোক্তা এবং যাহা কিছু ভোগ এই সমস্ত হইতে  
 বিলক্ষণ—পৃথক্ ভূত আমি অর্থাৎ ‘অহং’ প্রত্যয়গম্য আত্মা ।  
 এই আত্মা সাক্ষী, চিন্ময় এবং সদাশিবস্বরূপ ॥ ১৮ ॥

আমা ( ব্রহ্ম ) হইতে সমস্ত প্রপঞ্চসমূহ উৎপন্ন হইয়াছে,



অণোরণীয়ানহমেব তদ্ব-

মহানহং বিশ্বমহং বিচিত্রম্ ।

পুরাতনোহহং পুরুষোহমীশো-

হিরণ্যয়োহহং শিবরূপশ্চস্মি ॥ ২০ ॥

বিশ্বং প্রতিষ্ঠিতং প্রকর্ষণে স্থিতিমাপ্তম্ ময়ি সৰ্ব্বং ব্যাখ্যাতম্ । লয়ং  
যাতি নাশং গচ্ছতি, তৎ তস্মাৎ সৰ্ব্বজগজ্জগদ্ব্যবস্থিতধ্বংসকারণত্বাৎ  
ব্রহ্ম বৃহৎ দেশকালবস্তুপরিচ্ছেদশূন্যম্, অদ্বয়ং জ্ঞাতজ্ঞেয়াদি-  
বিভাগশূন্যম্ অস্মি ভবামি । অহং ব্রহ্মণোহবগন্তা ॥ ১৯ ॥

অণোঃ অণুপরিমাণাৎ অতিশয়েনাণুঃ অহমেব জগৎকারণম্  
অহংপ্রত্যয়ব্যবহারশ্চ যোগাঃ নদ্বন্দ্বঃ তদ্বৎ । যথা অণুঃ তথা  
মহান্ সৰ্ব্বস্বাদভ্যধিকঃ অহং ব্যাখ্যাতম্ । অণীয়সাং মহতীন্স কারণ-  
ণানাং যথা ভেদঃ তথা তত্রাপি স্যাদিত্যত আহ । বিশ্বং সাবিদ্যাং  
ভূতভৌতিকং প্রপঞ্চজাতম্ অহং ব্যাখ্যাতম্ । অস্যা তদ্বাভেদ-  
রাহিত্যে স্বস্বাদপ্যাভেদঃ স্যাদিত্যত আহ । বিচিত্রং বিবিধং স্বয়-  
মনন্তভেদবদিত্যর্থঃ । তদভিন্নস্য তস্য তবাপ্যাদুনিকত্বং স্যাদিত্যত  
আহ । পুরাতনঃ চিরন্তনঃ আধুনিকসর্পধারাবলীবদমূত্রিতদ্যাদ্য-  
ভিন্না চিরন্তনী রজ্জুরিব অহং ব্যাখ্যাতম্ । পুরুষঃ পরিপূর্ণো  
বস্তুতঃ অহং ব্যাখ্যাতম্ । অবিদ্যাদশায়াং জ্ঞানঃ নিয়ন্তা । নিয়ন্তু স্বে

আমাতেই প্রতিষ্ঠিত আছে, আবার আমাতেই সমস্ত বিলয় প্রা-  
হইতেছে । আমিই এই সৰ্ব্বকারণস্বরূপ অদ্বয় ব্রহ্ম ॥ ১৯ ॥

আমি ( ব্রহ্ম ) সূক্ষ্ম হইতেও সূক্ষ্ম, আবার মহৎ হইতেও  
মহত্তর, বিচিত্র বিশ্ব মৎস্বরূপ, আমি পুরাতন বস্তু, আমি পরিপূর্ণ

অপানিপাদোহহমচিন্ত্যশক্তিঃ  
পশ্যাম্যচক্ষুঃ স শৃণোম্যকর্ণঃ ।  
অহং বিজানামি বিবিক্তরূপো-  
ন চাস্তি বেত্তা মম চিৎ সদাহম্ ॥ ২১ ॥

হতোহস্তি দ্রষ্টা নাহ্যোহতোহস্তি শ্রোতেতি শ্রুতাস্তরাৎ ॥১৭-২১॥

সামর্থ্যমাহ । হিরণ্যময়ঃ জ্ঞানপ্রচুবঃ তৎপ্রধানো বা, আদিত্যস্বঃ  
সর্বকার্যকারণাত্মা অহং ব্যাখ্যাতম্ । শিবরূপং মঙ্গলস্বরূপং  
ব্রহ্ম অস্মি ভবামি ॥ ২০ ॥

ইদানীং সর্বকারণহীনস্য সর্বজ্ঞতাং স্বম্যাহ । অপানিপাদঃ  
পানিপাদহীনঃ অহং ব্যাখ্যাতম্ । অচিন্ত্যশক্তিঃ তর্কোদ্বিশক্তিঃ  
এবমুতোহপি জ্বনো গৃহীতবেগ ইত্যর্থঃ । পশ্যামি অবলোক-  
য়ামি, সঃ অচক্ষুঃ চক্ষুযা হীনঃ সঃ অচক্ষুঃ দ্রষ্টা । শৃণোমি শ্রবণং  
করোমি, অকর্ণঃ কর্ণরহিতঃ অহং ব্যাখ্যাতম্ । বিজানামি  
বিবিধং প্রপঞ্চজাতমবগচ্ছামি । বিবিক্তরূপঃ বুদ্ধাদিপৃথগ্ৰূপঃ,  
নচাস্তি নাশ্ত্যেব বেত্তা কর্মকর্তৃভাবেনাবগন্তা মম আনন্দাত্মনো  
ভেদরহিতস্য, চিৎ স্বয়ং প্রকাশবোধস্বভাবঃ সদা সর্বদা অহং  
ব্যাখ্যাতম্ ॥ ২১ ॥

সর্বনিয়ন্তা, জ্ঞানময় মঙ্গলস্বরূপ পদার্থ ॥ ২০ ॥ আমি হস্ত ও পদ-  
বিহীন, আমার শক্তি তর্কোদ্বিশক্তি, আমি চক্ষুর্বিহীন হইয়া সমস্ত দর্শন  
করিতেছি, কর্ণহীন হইয়াও সমস্ত শ্রবণ করিতেছি । আমি বুদ্ধাদি  
হইতে পৃথক্ স্বরূপ হইয়াও সমস্ত জানিতেছি, আমার কর্ম,

বেদৈরনেকৈরহমেব বেদো বেদাস্তকুৎ বেদবিদেব চাহম্ ।  
ন পুণ্যপাপে মম নাস্তি নাশো ন জন্মদেহেন্দ্রিয়বুদ্ধি-  
রস্তি ॥ ২২ ॥

ন পুণ্যপাপে মম স্তঃ, নাস্তিঃ নাশো মমেত্যেব, ন জন্ম মমে-  
ত্যেব, দেহেন্দ্রিয়যুক্তা বুদ্ধির্মম নেত্যেব, আপো নচেতি বাক্যম্,

ইদানীং সৰ্বশাস্ত্রপ্রতিপাদ্যস্তাত্মনঃ সৰ্ববিকারশ্চভাবঃ দর্শ-  
য়তি বেদৈঃ ঋগাদিভিঃ অনেকৈঃ বহুভিঃ অহমেব ব্যাখ্যাতম্ ।  
বেদ্যঃ প্রতিপাদ্যঃ, বেদাস্তকুৎ বেদাস্তস্বত্রকুৎ বেদব্যাসরূপঃ বেদ-  
বিদেব চ বেদাস্তকুতো বিশেষণম্ । বেদানাং সাজানাং সাজ্ঞাবিদ্যা-  
স্থানানাং বেত্তা বেদবিৎ ন এব নত্বত্বঃ । চশব্দাদনেকতপঃসম্পন্নশ্চ  
অহং ব্যাখ্যাতম্ । অনেন বিভূতিমৎসম্বোধিতমেব প্রধানমিত্যুক্তম্ ।  
ন পুণ্যপাপে মম স্পষ্টম্ ; ন স্ত ইতি শেষঃ । নাস্তি নাশঃ বিনাশো  
ন বিদ্যতে মমেত্যনুষঙ্গঃ । ন জন্ম জনিঃ ন মম অস্তীত্যনুষঙ্গঃ ।  
দেহেন্দ্রিয়বুদ্ধিঃ দেহশ্চ ইন্দ্রিয়াণি চ বুদ্ধয়শ্চ দেহেন্দ্রিয়বুদ্ধিঃ নাস্তি  
ন বিদ্যতে মমেত্যনুষঙ্গঃ ॥ ২২ ॥

ও কর্তৃত্ব ভাব কেহই জানিতে পারে না । অথচ আমি  
সর্বদাই স্বয়ং প্রকাশমান বোধস্বরূপে বিদ্যমান আছি ॥ ২১ ॥

এইক্ষণ সমস্ত শাস্ত্রেব প্রতিপাদ্য আত্মার সকল প্রকার  
বিকারহীনতা প্রদর্শন করিতেছেন ।—ঋগ্বেদ প্রভৃতি অনেক  
বেদ দ্বারা আমি প্রতিপাদনীয় হইতেছি, সেই বেদও আমি  
হইতেই প্রকাশিত হইয়াছে, আবার সেই বেদবেত্তাও আমি ।  
আমার পুণ্য ও পাপ নাই, বিনাশ নাই । জন্ম, দেহ, ইন্দ্রিয় এবং

ন ভূমিরাপো নচ বহ্নিরস্তি ন চানিলো মেহস্তি ন  
চাম্বরঞ্চ । এবং বিদিত্বা পরমাত্মরূপং গুহ্যায়ং নিষ্কলমদ্বি-  
তীয়ম্ । সমস্তসাক্ষিং সদসদ্বিহীনং প্রযাতি শুদ্ধং পর-  
মাত্মরূপম্ ॥ ২৩ ॥

বহ্নিবস্তি নচেতি বাক্যম্, অনিলো নাস্তীতি বাক্যম্, অম্বরঞ্চ  
নাস্তীতি বাক্যম্ । একং ফলমাহ এবমিতি । এবং বিদিত্বা শুদ্ধং  
পরমাত্মরূপং প্রযাতিত্যয়ঃ ॥ ২২-২৩ ॥

ন ভূমিরাপো মম পৃথিবী সোদকা মম নাস্তিত্যনুবঙ্গঃ ।  
বহ্নিঃ প্রসিক্তঃ নাস্তি ন বিদ্যতে মমেত্যনুবঙ্গঃ । ন চানিলো  
মেহস্তি বায়ুবপি মম ন বিদ্যতে, চকারাং বায়বীয়ং কার্যমপি ।  
নচাম্বরঞ্চ আকাশমপি মম নাস্তীত্যর্থঃ । চকারৌ আকাশ-  
কার্যতর্যতিবিক্রোক্তান্নুক্তভাবার্থৌ । এবম্ উক্তপ্রকারেণ বিদিত্বা  
সাক্ষাংকৃত্য পরমাত্মরূপম্ উৎকৃষ্টানন্দাত্মরূপম্ । গুহ্যায়ং বুদ্ধৌ  
শয়ানং, নিষ্কলঃ নির্গতপ্রাণ-শ্রদ্ধা থ বায়ু জ্যোতিরূপঃ পৃথ্বীন্দ্রিয়-  
মনোগ্রন্থদীর্ঘতপোমন্ত্রকর্মলোকনামাখ্যকলঃ তম্, অদ্বিতীয়ং সজা-  
তীয়বিজাতীয়বৃক্ষশূন্যং সমস্তসাক্ষিং সর্বদ্রষ্টারং সদসদ্বিহীনং ভাবা-  
ভাববিবর্জিতম্ । তদেব নিরবদ্যং গচ্ছতীত্যাহ । প্রযাতি শুদ্ধং  
রূপং স্পষ্টম্ ॥ ২৩ ॥

দও নাই ॥ ২২ ॥ আমার ভূমি নাই, জল নাই, অগ্নি  
নাই, বায়ু নাই, আকাশ নাই অর্থাৎ আমি এই পঞ্চভূতের  
গোঁ নহি । এই পূর্বোক্ত প্রকারে পরমানন্দস্বরূপ, বুদ্ধিস্ব  
বুদ্ধ্যপহিত, নিষ্কল অর্থাৎ বুদ্ধ্যাদি কলারহিত, অদ্বিতীয়

যঃ শতরুদ্রিয়মধীতে সোহগ্নিপূতো ভবতি স বায়ু-  
পূতো ভবতি স আত্মপূতো ভবতি স সুরাপানাং পূতো  
ভবতি স ব্রহ্মহত্যায়াঃ পূতো ভবতি স স্তবর্ণশ্বেত্যাং পূতো

এবমুতং পরমাখ্যানং প্রতিপত্তুমশক্তস্য অশুদ্ধান্তঃকরণস্য  
অন্তঃকরণশুদ্ধার্থমাহ । যঃ প্রসিদ্ধঃ মুমুক্শুঃ অনুৎপন্নসাক্ষাৎকারঃ  
শতরুদ্রিয়ং 'নমস্তে রুদ্র' ইত্যাদি রুদ্রাধ্যায়ম্ অধীতে পঠতি  
যথাশক্তি নিত্যং স শতরুদ্রিয়াধ্যাপকঃ অগ্নিভিঃ শ্রোতৈঃ  
স্মার্তৈঃ পবিত্রীকৃতঃ পূতো ভবতি স্পষ্টম্ । সুরাপানাং মহা-  
পাতকদোষাং পূতো ভবতি স্পষ্টম্ । ব্রহ্মহত্যায়াঃ ব্রহ্মহত্যারূপাং  
মহাপাতকদোষাং পূতো ভবতি স্পষ্টম্ । কৃত্যাকৃত্যাং কৃত্যং  
করণীয়ং বুদ্ধিপূর্বকং পাপম্ অকৃত্যম্ অবুদ্ধিপূর্বকং পাপং কৃত্যম্  
অকৃত্যঞ্চ কৃত্যাকৃত্যাং তস্মাৎ পূতো ভবতীতি স্পষ্টম্ । তস্মাৎ  
শতরুদ্রিয়াধ্যাপনাং অবিমুক্তবিরুদ্ধত্বেন মুক্তা বিমুক্তাঃ পশবঃ

আত্মাকে জানিতে পারিলে সর্বদ্রষ্টা, সদসবিহীন অর্থাৎ ভাবা-  
ভাববিনির্মুক্ত, অবিদ্যাদোষরহিত পরমাখ্যরূপ প্রাপ্ত হইতে  
পারে ॥ ২৩ ॥

যিনি এই প্রকার পরমাখ্যাকে জানিতে না পারেন, তিনি  
“নমস্তে রুদ্র” এই রুদ্রাধ্যায় পাঠ করিবেন । যিনি এই রুদ্রাধ্যায়  
নিত্য পাঠ করেন, তিনি শ্রোত ও স্মার্ত অগ্নি দ্বারা পবিনেক  
হয়েন, তিনি বায়ু দ্বারা পবিত্র হয়েন, তিনি আত্মপূত হয়েন,  
তিনি সুরাপানাদি জনিত মহাপাতক দোষ হইতে পূত হয়েন,  
তিনি ব্রহ্মহত্যা জনিত পাপ হইতে পবিত্র হয়েন, তিনি স্বৰ্গচৌর্য্য

ভবতি স কৃত্যাকৃত্যাং পূতো ভবতি তস্মাদবিমুক্তমা-  
শ্রিতে ভবতিত্যাশ্রমী সর্বদা সক্রদা জপেৎ

অনেন জ্ঞানমাপ্নোতি সংসারার্ণবনাশনম্ ।

তস্মাদেবং বিদিত্বৈনং কৈবল্যং পদমশ্নুতে ।

কৈবল্যং পদমশ্নুতে ॥ ২৪ ॥

ইতি কৃষ্ণজুর্বেদগতা কৈবল্যোপনিষৎ সমাপ্তা ॥

বেদনে ফলমুক্তা পাঠফলমাহ য ইতি । সক্রদা ইতি প্রত্যাহ-  
মিতি শেষঃ । কৈবল্যং কেবলভাবঃ মোক্ষং পদম্ অশ্নুতে  
প্রাপ্নোতি । দ্বিক্রিঃ সমাপ্তার্থা ইতি স্বরূপকথনে ॥ ২৪ ॥

নারায়ণেন রচিতা ঐতিমাত্রেপজীবিনা ।

অষ্টপদবাক্যানাং কৈবল্যস্ত প্রদাপিকা ॥

ইতি কৈবল্যোপনিষদোদাপিকা সম্পূর্ণা ॥

তেভ্যো ব্যতিরিক্তঃ অবিমুক্তঃ পশুপতিঃ তমাশ্রিতো ভবতি  
স্পষ্টম্ । অত্যাশ্রমী অত্যাশ্রমঃ উক্তপরমহংসলক্ষণঃ স যশ্রাণ্ডীতি  
সোহত্যাশ্রমী, সর্বদা নিরন্তরম্, সক্রদা কদাচিদ্বা দিবসে দিবসে  
একবারমিত্যর্থঃ । অনেন কজাধারজপেন জ্ঞানম্ অহং ব্রহ্মাস্মীতি  
সাক্ষাৎকাররূপম্ আপ্নোতি প্রাপ্নোতি সংসারার্ণবনাশনং সংসার-  
শোষণম্ । যস্মাৎ কজাধারজপঃ অশেষপাপনির্হরণদ্বারা ব্রহ্মজ্ঞান-

হইতে পবিত্রতা লাভ করেন, তিনি বুদ্ধিপূর্বক কৃত-পাপকাৰ্য্য  
এবং অবুদ্ধিপূর্বক কৃত পাপকাৰ্য্য হইতে পবিত্র হইবেন । অধিক  
কি, শত কজিয়পাঠ দ্বারা মানব পশুপতিত্ব প্রাপ্ত হইয়া থাকেন,  
অতএব উক্ত পরম হংস্যাশ্রম গ্রহণপূর্বক যন্মদা অথবা প্রত্যেক

হেতুঃ তস্মাৎ তত এবমুক্তেন প্রকাষণে ত্রিনেত্রধ্যানরুদ্রা-  
 ধ্যামাধ্যয়নেন বিদিত্বা সাক্ষাৎকৃত্য এনং পরমাত্মানং কৈবল্যং  
 কেবলম্ আত্মনো ভাবঃ কৈবল্যং তৎফলং পুরুষাভিলাষবিষয়ং  
 সৰ্ব্বপুরুষার্থসমাপ্তিভূতম্ অগ্নুতে ব্যাখ্যাতম্ । পদাভ্যাস উপ-  
 নিষৎসমাপ্ত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ইতি শ্রীপরমহংসপরিত্রাজকাচার্য্যানন্দাত্মপুজ্যপাদঃ

শিষ্যশ্চ শ্রীশঙ্করানন্দভগবতঃ কৃতিঃ কৈব-

ল্যোপনিষদীপিকা সমাপ্তা ॥

দিবসে এক বার করিয়া শত রুদ্রিয় পাঠ করিবে। এই প্রকারে  
 রুদ্রাধ্যায় জপ করিলে সংসার-সাগর-বিনাশক তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত  
 হওয়া যায়। অতএব রুদ্রাধ্যায় পাঠ দ্বারা পরমাত্মাকে সাক্ষাৎ-  
 কার করিয়া কৈবল্যফল প্রাপ্ত হইতে পারিবে ॥ ২৪ ॥  
 “কৈবল্যং ফলগগ্নুতে” এই বাক্যটী উপনিষদ্ সমাপ্তি বুদ্ধানের  
 নিমিত্ত দুইবার পাঠ করা হইয়াছে। এই প্রকার সমস্ত উপ-  
 নিষদেই জানিতে হইবে ॥

ইতি কৃষ্ণ যজুর্বেদীয়-কৈবল্যোপনিষদ্ সমাপ্তা ।

॥ ॐ তৎ সৎ ॥ ৩ ॥

# ব্রহ্মবিন্দু পনিষৎ ।

॥ ৩ ॥ পরমাত্মনে নমঃ ॥ ৩ ॥

৩ মনো হি দ্বিবিধং প্রোক্তং শুদ্ধাশুদ্ধমেব চ ।  
অশুদ্ধং কামসঙ্কলং শুদ্ধং কামবিবর্জিতম্ ॥ ১ ॥  
মন এব মনুষ্যাণাং কারণং বন্ধমোক্ষয়োঃ ।  
বন্ধায় বিষয়াসক্তং মূর্ত্ত্যু নিব্বিষয়ং স্মৃতম্ ॥ ২ ॥

ব্রহ্মাববোধিকা ব্রহ্মবিন্দুপনিষচ্চ্যতে ।

অষ্টাদশী চতুঃখণ্ডা শৌনকগ্রন্থবিশ্বরে ॥ ১ ॥

উক্তো যোগঃ, তৎফলং ব্রহ্মসাক্ষাৎকারঃ, তদ্ব্রহ্ম কীদৃশং  
কীদৃশঃ সাক্ষাৎকারঃ কীদৃশাচ্চ লয়রূপঃ সমাধিঃ এতদর্থমুক্তরো  
গ্রন্থ আরভ্যতে মনো হি দ্বিবিধমিত্যাदिনা । তয়োর্লক্ষণমাহ  
শুদ্ধমিতি । কামাৎ সঙ্কলয়তে তৎ কামসঙ্কলম্ ॥ ১ ॥

মনসো মুক্তিঃ লয়ঃ হৃদি হৃৎকমলে উন্নানীভাবঃ নিঃসঙ্কধতা ।

মনকে দ্বিভাগে বিভক্ত কবা যায়,—যথা শুদ্ধ এবং অশুদ্ধ। যে  
মন কামনাসঙ্কুল, তাহাকে অশুদ্ধ এবং কামনাবর্জিত মনকে  
শুদ্ধ বলা যায় ॥ ১ ॥ মনই মানবের সংসার-বন্ধন ও মুক্তির



যতো নির্বিষয়স্তাত্মা মনসো মুক্তিরিষ্যতে ।  
 তস্মান্নির্বিষয়ং নিত্যং মনঃ কার্যং মুমুক্শুণা ॥ ৩ ॥  
 নিরস্তবিষয়াসঙ্গং সন্নিকৃদ্ধং মনো হৃদি ।  
 যদা যাত্যুন্ননীভাবং তদা তৎ পরমম্পদম্ ॥ ৪ ॥  
 তাবদেব নিরোদ্ধব্যং যাবদ্বৃদ্ধি গতং ক্ষয়ম্ ।  
 এতজ্জ্ঞানঞ্চ মোক্ষঞ্চ অতোহন্যো গ্রন্থবিস্তরঃ ॥ ৫ ॥

তদ্বাক্য, “যো মনঃস্থিহীনীভাবঃ সা চাবস্থা মনোন্ননী” ইতি ।  
 নৈবেতি । আদ্যপাদে বিধেয়দ্বয়ম্, দ্বিতীয়পাদে ক্রমেণোদ্দেশ্য-  
 দ্বয়ম্ ॥ ২—৫ ॥

কারণ । যে মন সর্বদা বিষয়াসক্ত, সে বন্ধের আর বিষয় হইতে  
 বিবিক্ত মন মুক্তির কারণ বলিয়া নির্দিষ্ট আছে ॥ ২ ॥ যেহেতু  
 মন নির্বিষয় হইলেই মুক্তি হইতে পারে, অতএব মুক্তিকামী  
 ব্যক্তি সততই মনকে বিষয় হইতে আকৃষ্ট রাখিবে ॥ ৩ ॥

যখন মন বিষয়ের প্রতি আসক্তি পরিত্যাগপূর্বক হৃৎপুণ্ডরীকে  
 নিকৃদ্ধ হইয়া বিষয়ের সংকল্প পরিত্যাগ করিবে, তখন মুক্তিরূপ  
 পরম অবস্থা জানিবে ॥ ৪ ॥ যে পর্য্যন্ত মন হৃৎকমলে বিলীন না  
 হয়, সেই পর্য্যন্ত তাহাকে বিষয় হইতে নিকৃদ্ধ রাখিবে । এই প্রকার  
 নিরোধের অভ্যাস দ্বারাই জ্ঞানের বিকাশ এবং মুক্তি লাভ হয় ।  
 ইহাই প্রকৃত তত্ত্ব, এতদ্ব্যতীত অগ্ৰাণু স্থানে যত কিছু বলা হয়,  
 তাহা কেবল গ্রন্থের বিস্তার করা মাত্র ॥ ৫ ॥

নৈব চিন্ত্যং ন চাচিন্ত্যমচিন্ত্যং চিন্ত্যমেব চ ।

পক্ষপাতবিনিমুক্তং ব্রহ্ম সম্পাদ্যতে তদা ॥ ৬ ॥

স্বরেণ সন্ধয়েদ্যোগমস্বরং ভাবয়েৎ পরম্ ।

অস্বরেণ হি ভাবেন ভাবো নাভাব ইষ্যতে ॥ ৭ ॥

নহু মনঃ কথং নিবিশয়ং শ্রুৎ তৎকৃত্য চিন্তনামহাৎ অতঃপু  
চ বিস্মরণীয়ত্বাচ্চ ইত্যত আহ অচিন্ত্যমিতি । অচিন্ত্যং চিন্ত-  
য়িতুমশক্যং যৎ তৎকৃত্য তন্নৈব চিন্ত্যম্ অবিষয়ত্বাৎ, চিন্ত্যমেব  
সর্বদা চিন্তয়িতুং যোগ্যমেব যৎ বিষয়জাতং তদচিন্ত্যম্ চিন্তয়িতু-  
মযোগ্যং বিস্মরণীয়ং নাস্তি, অবস্থত্বাৎ ন অন্তব্যং নাপি বিস্মৃতব্যম্  
কিঞ্চিদস্তীত্যর্থঃ । পক্ষপাতস্ত তদ্বচিন্তনম্ অতঃপু বিস্মরণঞ্চ তেন  
বিনিমুক্তং রহিতং যদা ভবতি তদা ব্রহ্ম সম্পাদ্যতে ॥ ৬ ॥

প্রথমাবিকারিণং প্রত্যাহ স্বরেণেতি । স্বরেণ শব্দেন শুদ্ধ-  
পদেশেন প্রণবেন বা যোগং চিন্তনিরোধং সন্ধয়েৎ আরভেত,  
অস্বরং শব্দাতীতং পরং বস্তু ভাবয়েৎ চিন্তয়েৎ । ভাবেন ভাব্য-  
মানেন চিন্ত্যমানেন, ভাবঃ বস্তু পরং ব্রহ্ম অভাবঃ শূন্যং, নেম্যেত  
কিন্তু অস্ত্যতি ইষ্যতে গম্যতে, ইষ সর্পণে, ব্রহ্মসাক্ষাৎপ্রবর্তীত্যর্থঃ ।  
যে গত্যর্গাস্তে জ্ঞানার্থাঃ । অথবা স্বরেণ অকারোকারোপ-  
লক্ষিতেন জাগ্রৎসুপ্তাখ্যেণ যোগং কুর্য্যাৎ প্রজ্ঞাতিশয়েন জাগ্রৎ-

মন যখন তৎকৃত্য চিন্তা করিবে এবং অতঃ পদার্থকে  
বিস্মৃত হইবে, এই প্রকার উপদিষ্ট হইল, তখন মন নিবিশয়  
কেনন করিয়া হইবে, এই আপত্তিতে বলিতেছেন,—তৎকৃত্য  
অচিন্ত্য, স্মতরাং তাহার চিন্তা সম্ভবে না, কারণ তাহা মনের  
বিষয়াভূত নহে ; আর যাহা সর্বদা চিন্তনীয় বিষয়, তাহা

তদেব নিষ্কলং ব্রহ্ম নির্বিবকল্পং নিরঞ্জনম্ ।

তদব্রহ্মাহমিতি জ্ঞাত্বা ব্রহ্ম সম্পাদ্যতে ধ্রুবম্ ॥ ৮ ॥

নির্বিবকল্পমনন্তঞ্চ হেতুদৃষ্টান্তবর্জিতম্ ।

অপ্রমেয়মনাদ্যঞ্চ জ্ঞাত্বা চ পরমং শিবম্ ॥ ৯ ॥

স্বপ্নেহপি তদভ্যাসসম্ভবাৎ, অস্বরং মকারোপলক্ষিতম্ আনন্দ-  
স্থানম্ পরম্ অগ্রেতনম্ ভাবয়েৎ । অস্বরেণ মকারাখ্যেণ,  
ভাবেন মাত্রয়া, নাভাবঃ অভাবো ন কিন্তু পূর্ণো ভাবঃ তুরীয়ম্  
ইষ্যতে গম্যতে ইতি । তদ্বক্তৃত্ববিদ্যো "অস্বরেণ মকারেণ  
পদং স্মৃক্ষঞ্চ গচ্ছতি" ইতি ॥ ৭ ॥

তদেবেতি । যৎ সাক্ষাৎ ভবতি তদেব ব্রহ্ম নতু তদেব নৈব-  
মিতি শক্যতে ॥ ৮—৯ ॥

অচিন্ত্য অর্থাৎ চিন্তার অযোগ্য, স্মৃতির অর্জব্যও নহে, কারণ  
তৎসমুদায়ই অবস্ত অর্থাৎ মিথ্যা পদার্থ । মন যখন তত্ত্ববস্তুর  
চিন্তা এবং অতত্ত্ব বস্তুর বিস্মরণ, এই উভয়ের কোন পক্ষই  
অবলম্বন করিবে না, তখন ব্রহ্মরূপে সম্পন্ন হইবে ॥ ৬ ॥

যাহা বা প্রথমাধিকারী, তাহার প্রণব অবলম্বনপূর্বক  
চিন্তানিরোধের অভ্যাস করিবেন এবং বাক্যাভীত পরম  
ব্রহ্মের চিন্তা করিবেন । এই প্রকার চিন্তা করিলে ব্রহ্ম-  
সাক্ষাৎকার হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

সেই ব্রহ্ম নিষ্কল অর্থাৎ বুদ্ধাদি-কলারহিত, নির্বিবকল্প, এবং  
নিরঞ্জন অর্থাৎ অবিদ্যা দোষহীন । এই ব্রহ্ম ও 'অহং' প্রত্যয়-  
গম্য জীবের ঐক্য জ্ঞান হইলে জীব ব্রহ্মরূপে সম্পন্ন হইবে ॥ ৮ ॥

ন নিরোধো ন চোৎপত্তির্ন বন্ধো ন চ শাসনম্ ।  
 ন মুমুক্ষা ন মুক্তিঞ্চ ইত্যেযা পরমার্থতা ॥ ১০ ॥  
 এক আত্মা চ মন্তব্যো জাগ্রৎস্বপ্নশুশ্রুপ্তিষু ।  
 স্থানত্রয়াদ্যতীতশ্চ পুনর্জন্ম ন বিদ্যতে ॥ ১১ ॥  
 এক এব হি ভূতাত্মা ভূতে ভূতে ব্যবস্থিতঃ ।  
 একধা বহুধা চৈব দৃশ্যতে জলচন্দ্রবৎ ॥ ১২ ॥

নিরোধো মরণম্, শাসনম্ উপদেশঃ, ন মুক্তিঞ্চ ইতি । এযা  
 ইতি পদচ্ছেদঃ ইদমর্থকো নিপাতঃ । যদ্বা ইত্যেযা চোদবুদ্ধিঃ তর্হি  
 পরমার্থতা সত্যার্থজ্ঞতা সম্পন্নৈত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

ব্যতীতশ্চ নিজ্জাতশ্চ অধিকারিণঃ । নভোপমঃ আকাশতুল্যঃ,

এই ব্রহ্ম অচিন্ত্য, হেতু ও দৃষ্টান্ত বিবার্জিত, অপ্রমেয় এবং  
 অনাদি । এতাদৃশ ব্রহ্মকে জানিতে পারিলে মঙ্গলময় পরম  
 পদ লাভ হইয়া থাকে ॥১০॥ এই আত্মার মৃত্যু নাই, উৎপত্তি নাই,  
 বন্ধন নাই এবং এই আত্মাবিষয়ক কোন উপদেশও নাই । ইহার  
 মুক্তি বিযয়িণী ইচ্ছা বা শক্তিও নাই । মানবের যখন এই  
 প্রকার বুদ্ধি উদ্ভাসিত হয়, তখন সত্য বস্তুর জ্ঞান অর্থাৎ ব্রহ্মজ্ঞান  
 হইয়া থাকে ॥ ১০ ॥

জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও শ্রুপ্তি এই অবস্থাত্রয়ে এক আত্মাই বিরাজ  
 করিতেছেন, যিনি স্থানত্রয় আতিক্রম করিয়া আত্মার তুরায়াব-  
 স্থার উপলব্ধি করিতে পারিয়াছেন, তাঁহার পুনর্জন্ম হয়  
 না ॥ ১১ ॥

জলস্থ চন্দ্র যেমন বহু প্রকারে পরিদৃষ্ট হয়, তেমনই এক

ঘটসত্ত্বতমাকাশং নীয়মাণে ঘটে যথা ।

ঘটো নীয়েতে নাকাশং তদ্বজ্জীবো নভোপমঃ ॥১৩॥

ঘটবদ্বিবিধাকারং ভিদ্যমানং পুনঃ পুনঃ ।

তদুগ্ধং ন চ জানাতি স জানাতি চ নিত্যশঃ ॥ ১৪ ॥

ছান্দসঃ সন্ধিঃ, নভশদোহকারান্তঃ ॥ ১১—১৩ ॥

ভিদ্যমানং দেহজাতং নিত্যশঃ নিত্যম্ আত্মানং স জানাতি,  
দ্বিতীয়ান্তাৎ সূত্রে ণসপ্রত্যয়ঃ ॥ ১৪ ॥

আত্মাই প্রত্যেক ভূতে অবস্থিত থাকিলেও উপাধিভেদে  
নানাক্রমে দৃষ্ট হইলেন ॥ ১২ ॥ যেমন ঘট স্থানান্তরিত হইলে  
ঘটপরিষ্কৃত আকাশও স্থানান্তরিত হয় বলিয়া ব্যবহার হয়,  
সেই প্রকার জীবও উপাধিসহযোগে দেহ হইতে দেহা-  
ন্তরে গমন করিয়া থাকেন। বাস্তবিক পক্ষে আকাশ ব্যাপক  
পদার্থ, সুতরাং তাহার গমন অসম্ভব, উপাধির গমন দ্বারাই  
আকাশের গমন ব্যাখ্যাত হয়, আত্মাও তদ্রূপ সর্বব্যাপক,  
সুতরাং তাহার গমন অসম্ভব হইলেও উপাধিভূত লক্ষ্যদেহের  
গমন দ্বারা আত্মার গমন উপচরিত হইয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

যেমন ঘট পুনঃ পুনঃ বিনষ্ট হয়, সেই প্রকার এই দেহই  
বিনাশ প্রাপ্ত হয়। দেহ পুনঃ পুনঃ বিনষ্ট হইয়াও নিত্য-  
আত্মাকে জানিতে পারে না, কিন্তু আত্মা সেই দেহাদি সমস্তই  
জানিতে পারেন ॥ ১৪ ॥

শব্দমায়াবৃত্তো যাবত্তাবতিষ্ঠতি পুঙ্করে ।

ভিন্নে তমসি বৈকত্মমেকমেবানুপশ্যতি ॥ ১৫ ॥

শব্দাক্ষরং পরং ব্রহ্ম যস্মিন্ ক্ষীণে যদক্ষরম্ ।

তদ্বিদ্বানক্ষরং ধ্যায়ৈদৃষদীচ্ছচ্ছান্তিমান্ননঃ ॥ ১৬ ॥

শব্দেতি । শব্দমাত্রং যা মায়া ন বাস্তবী 'বাচারভুগম্' ইতি  
 ক্রতেঃ । তস্যা আবৃত্তো যাবৎ তাবৎ পুঙ্করে স্থৎপুণ্ডরীকে তিষ্ঠতি ।  
 ভিন্নে জ্ঞানেন নিবৃত্তে তমসি অজ্ঞানে একত্বং ভবতি একমেব  
 চ অনুপশ্যতি । "পুঙ্করঃ পঙ্কজে ব্যোমি পয়ঃকলিকরাগ্রয়োঃ ।  
 ওষধীদ্বীপবিহগতীর্থরাগোরগান্তরে । পুঙ্করং তুর্য্যবক্ত্রে চ কাণ্ডে  
 খড়্গফলেহপি চ ॥" ইতি বিশ্বঃ ॥ ১৫ ॥

শব্দাক্ষরমিতি । শব্দশ্চ তদক্ষরঞ্চ শব্দাক্ষরং শব্দব্রহ্ম ইত্যর্থঃ ।  
 তথা পরং ব্রহ্ম চৈতন্যঞ্চ এতদ্বয়ং বর্ততে । বিদ্বান্ পণ্ডিতঃ  
 এতয়োর্মধ্যে যস্মিন্ ক্ষীণে সতি যৎ অক্ষরম্ অক্ষীণং ভবতি তৎ  
 অক্ষরং যদি ধ্যায়েৎ চিন্তয়েৎ তথা যদি ইচ্ছেৎ বাঞ্ছেৎ তর্হি  
 শান্তিম্ আশুয়াৎ ॥ ১৬ ॥

শব্দমাত্র-মায়া অর্থাৎ মিথ্যাভূত মায়া দ্বারা আবৃত্তা যতক্ষণ  
 আবৃত্ত থাকেন, অর্থাৎ কেবল স্থৎপুণ্ডেই অবস্থান করেন তাবৎ  
 পর্য্যন্ত সর্বব্যাপকত্ব অনুভব না হইয়া কেবল স্থৎপুণ্ডরীকেই  
 উপলব্ধি হয় । যখন সেই অজ্ঞান বা মায়া বিদূরিত হইয়া  
 যায়, তখন সর্বত্রই একমাত্র আত্মোপলব্ধি হইয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

শব্দব্রহ্ম এবং পরম ব্রহ্ম উভয়ই বিদ্যমান আছে, এই  
 দুয়ের মধ্যে শব্দব্রহ্মের ক্ষয় হইলেও পরম ব্রহ্ম অক্ষীণই

দে বিদ্যে বেদিতব্যে তু শব্দব্রহ্ম পরঞ্চ যৎ ।

শব্দব্রহ্মণি নিষ্ণাতঃ পরং ব্রহ্মাধিগচ্ছতি ॥ ১৭ ॥

গ্রন্থমভ্যস্ত মেধাবী জ্ঞানবিজ্ঞানতত্ত্বতঃ ।

পলালমিব ধান্যার্থী ত্যজেদ্গ্রন্থমশেষতঃ ॥ ১৮ ॥

গবামনেকবর্ণানাং ক্ষীরস্যাপ্যেকবর্ণতা ।

ক্ষীরবৎ পশ্যতে জ্ঞানং লিঙ্গিনস্তু গবাং যথা ॥ ১৯ ॥

তদেব স্পষ্টয়তি দে ইতি । নিষ্ণাতঃ কুশলঃ, নিনদীভ্যাং  
জ্ঞাতেঃ কোশলে ইতি যত্নম্ । বিদ্যান্নাত ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

মেধাবী গ্রন্থাভ্যাসেন কৃতবুদ্ধিঃ । জ্ঞানং শব্দং, বিজ্ঞানং  
সাক্ষাৎকারঃ, উভয়োঃ তত্ত্বতঃ তত্ত্বং জ্ঞাত্বা, ল্যবর্থে পঞ্চমী ॥ ১৮ ॥

গবামিতি । গবাং সৌরভেয়ীগাম্নেকবর্ণানামপি সতীনাং

থাকেন, অতএব আয়ুশাস্ত্রীচ্ছু পণ্ডিত ব্যক্তি অবিনাশী পরম  
ব্রহ্মের ধ্যান করিবেন ॥ ১৬ ॥

শব্দবিদ্যা এবং ব্রহ্মবিদ্যা এই উভয়ই জ্ঞাতব্য, কারণ  
শব্দবিদ্যায় নিপুণ হইলেই ব্রহ্মবিদ্যা জানিতে পারা যায় ।  
শব্দময়ী শ্রুতি বিদ্যায় অধিকারী না হইলে ব্রহ্ম বিদ্যার জ্ঞান  
হইতে পারে না ॥ ১৭ ॥ যেমন ধান্যার্থী মানব তৃণ সহিত ধান্ন  
সংগ্রহ করে পরে ধান্ন সংগৃহীত হইলে তৃণ পরিত্যাগ করে,  
তেমন ধারণাশালী ব্যক্তি গ্রন্থ পাঠের দ্বারা শাস্ত্রিক জ্ঞান এবং  
সাক্ষাৎকাররূপ জ্ঞানের তত্ত্ব জানিয়া পরে গ্রন্থ পরিত্যাগপূর্বক  
সাক্ষাৎকারে প্রবৃত্ত হইবেন ॥ ১৮ ॥

গাভীসকল বিবিধ বর্ণ হইলেও দুগ্ধ একপ্রকার বর্ণবিশিষ্টই

যতমিব পয়সি নিগূঢ়ং ভূতে ভূতে চ বসতি বিজ্ঞানম্  
সততং মন্থয়িতব্যং মনসা মন্থানভূতেন ॥ ২০ ॥

জ্ঞানেনেত্রং সমাদায় চরেদ্বহ্নিতঃপরম্ ।

নিষ্কলং নির্মলং শান্তং তদ্রক্ষাহমিতি স্মৃতম্ ॥ ২১ ॥

যৎ ক্ষীরং তুষ্ণৈকবর্ণতা ভবতি, বিনান্ গ্রহেযু ক্ষীরবজ্জ্ঞানং  
পশুতে পরীক্ষ্য গৃহীতি । যথা লিঙ্গিনঃ বেত্রধারিণঃ আভার্যঃ  
গবাং ক্ষীরং গৃহ্ণন্তি তদ্বৎ ॥ ১৯ ॥

সদৃষ্টোন্তং জ্ঞেয়ম্ গ্রহণোপায়মাহ যতমিবেতি ॥ ২০ ॥

জ্ঞানেনেত্রমিতি । জ্ঞানং শাস্তোক্তং তদেব নেত্রং দৃষ্টিঃ তাং  
সমাদায় শাস্ততো গুরুতশ্চ গৃহীত্বা ততঃ পরং বহ্নিং বৈদ্যানরম্  
অনুভবরূপং চরেৎ সাধয়েৎ । সাক্ষাৎকারম্ বহ্নিতা শাস্তে  
প্রসিদ্ধা । যথা—“জ্ঞানাগ্নিঃ সর্ষকশ্মাণি ভস্মমাৎ কুরুতেহর্জুন”  
ইতি । যদ্বা বহ্নিং প্রণবং চরেৎ উচ্চরেৎ, বক্ষ্যতি চ অগ্নিং শাস্ত-

হইয়া থাকে । বেত্রধারী গোপালগণ যেমন বিবিধবর্ণ গাভী হইতে  
একপ্রকার বর্ণবিশিষ্ট দুগ্ধই দোহন করে, তেমন বহ্নিশাস্ত পাঠ  
করিয়াও এক আত্মতত্ত্ববিষয়ক জ্ঞানই গ্রহণ কারবে ॥ ১৯ ॥

হৃৎকের অভ্যন্তরে যেমন নিগূঢ়ভাবে যত বর্তমান থাকে,  
তেমন এতোক ভূতেই জ্ঞানময় আত্মা বিদ্যমান আছেন ।  
যেমন মন্থনদণ্ড দ্বারা মন্থন করিলে যত উৎপন্ন হয়, তেমন মন  
দ্বারা সেই আত্মবস্তুকে লাভ করা যায় ॥ ২০ ॥

গুরু ও শাস্ত হইতে জ্ঞানেনেত্র লাভ করিয়া তৎপর  
আত্ম সাক্ষাৎকারে প্রবৃত্ত হইবে । এইরূপে সাক্ষাৎকারে প্রবৃত্ত



সর্বভূতাধিবাসঞ্চ যদ্ভূতেষু বসত্যধি ।

সর্বানুগ্রাহকত্বেন তদস্ম্যহং বাসুদেব ।

তদস্ম্যহং বাসুদেব ॥ ২২ ॥

ইতি ব্রহ্মবিন্দুপনিষৎ সমাপ্তা ।

মেবানুচিহ্নয়েৎ । ওমিত্যেকাক্ষরং ব্রহ্মেতি শব্দস্যাগ্নিতা মুখজত্বাৎ  
“মুখাদগ্নিরজায়ত” ইতি ঋতেঃ প্রকাশকত্বাচ্চ । অনুভবস্য  
বিষয়মাহ নিষ্কলমিতি । অনুভবস্য স্বরূপমভিনীয় দর্শয়তি  
তদ্বিতি । তৎ জ্ঞানং ব্রহ্মাহমিত্যেবমাকারং স্মৃতম্ ॥ ২১ ॥

সর্বেষাং ভূতানামধিবাসোহস্মিন্ সর্বভূতাধিবাসঃ, যচ্চ ভূতেষু-  
ধিবসতি, যস্মাদধীতমিতি সপ্তমী । সর্বানুগ্রাহকত্বেন বাসুদেব ইতি  
প্রসিদ্ধঃ, তদহমস্মি । স এব বাসুদেব ইতি প্রসিদ্ধঃ তদহমস্মি ।  
স এব বাসুদেব জীবেষ্বরোহপি জীবেশ্বররোব্রহ্মণ্যেক্যামিত্যর্থঃ ।  
দ্বিকক্তিঃ সমাপ্ত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

নারায়ণেন রচিতা ঋতিমাত্রোপজীবিনা ।

অস্পষ্টপদবাক্যানাং দীপিকা ব্রহ্মবিন্দুকে ॥

ইতি ব্রহ্মবিন্দুপনিষদীপিকা সম্পূর্ণা ॥

হইলে নিষ্কল অর্থাৎ বুদ্ধাদি কলারহিত, নির্মল ও শান্ত সেই  
ব্রহ্মই আমি এই প্রকার জ্ঞানের বিকাশ হইবে ॥ ২১ ॥

যিনি সমস্ত ভূতের আশ্রয় হইয়াও আবার সমস্ত ভূতেই বাস  
করেন এবং যিনি সকলের প্রতি অনুগ্রহ করিয়া থাকেন, আমি  
সেই বাসুদেবস্বরূপ, আমি সেই বাসুদেবস্বরূপ, এই প্রকারে  
জীবও ব্রহ্মের ঐক্য ভাবনা করিবে ।

ইতি ব্রহ্মবিন্দুপনিষৎ সমাপ্তা ।

॥ ॐ ॥ তৎ সৎ ॥ ॐ ॥

অথ ঋগ্বেদীয়-

# শ্রীরামোপনিষৎ ।

॥ ॐ ॥ নমঃ পরমাত্মনে ॥ ॐ হরিঃ ॐ ॥

ॐ ॥ শনকাদয়ো যোগীন্দ্রা অশ্রো চ ধায়ন্তুথা ।

প্রহ্লাদাদ্যা বিযুভক্তা হনুমন্তমিদং ব্রুবন্ ॥ ১ ॥

বায়ুপুত্র মহাবাহো কিং তত্ত্বং ব্রহ্মবাদিনাম্ ।

পুরাণেষ্টাদশস্ত্র স্মৃতিষ্টাদশস্ত্রপি ॥ ২ ॥

শ্রীরামোপনিষদোপিকা ।

পূর্বতাপনীয়ে সাংস্কারকো বর্ণিতঃ । উত্তরতাপনীয়ে  
প্রণবস্তাপি তারকমুক্তম্, রামস্য পরব্রহ্মণঃ প্রণববীজাভ্যাক্ষ  
বাচ্যমুক্তম্ । ইদমিদানীং সন্নিহতে, কিং বিদ্যরাজাদয়ঃ পক্ষাপি  
তুল্যসামর্থ্যা এব, অহোস্তিদন্তরস্মিন্ বিশেষোহস্তি, কিং শ্রেষ্ঠং  
নাম, অথ কে চ রামস্যাস্তমন্তাঃ তথা প্রণবে গৃহস্থব্রাহ্মণানামধি-  
কারোহস্তি উত যতীনামেবেতি । অধিকারপক্ষে কিয়াংচ  
প্রণবো জপ্যঃ, কিয়াংচ ষড়ঙ্কর ইতি । বিতীযণকৃতা রামস্ততিংচ  
কিমিত্যপ্রসিদ্ধা, কিয়তা চ পুরাচরণেন পরম-পুরুষার্থমিচ্ছিঃ, কে  
চ পুরাচরণানুকল্পা ইতি । তদর্থং রামোপনিষদারম্ভাতে ॐ

শনকাদি যোগীন্দ্রগণ, অশ্রোচ ঋষিগণ এবং প্রহ্লাদাদি বিযু-  
ভক্তগণ হনুমান্কে বলিলেন ।--হে মহাবাহু বাগ্‌তনয় ! অষ্টাদশ  
পুরাণ এবং অষ্টাদশ স্মৃতি শাস্ত্রের মধ্যে ব্রহ্মবাদিগণের সম্মত তত্ত্ব-  
বিষয় কি ? পরন্তু চতুর্বেদ শাস্ত্র, সমস্ত অধ্যাত্ম বিদ্যা এবং নিখিল

চতুর্বেদেষু শাস্ত্রেষু সর্বাধ্যাত্ম-বিদ্যাসু চ ।  
 সর্বেষু বিষুভিধানেষু বিঘ্ন-সূর্যেশ-শক্তিসু ।  
 এতেষু মধ্যে কিং তত্ত্বং কথয় ত্বং মহাবল ॥ ৩ ॥  
 ভো ভো যোগীন্দ্রা ধ্যায়ো বিষুভক্তাস্তথৈব চ ।  
 শৃণুত মামকীং বাচং ভববন্ধ-বিনাশিনীম্ ॥ ৪ ॥  
 এতেষু চৈব সর্বেষু তত্ত্বঞ্চ ব্রহ্ম তারকম্ ।  
 রাম এব পরং ব্রহ্ম রাম এব পরং তপঃ ।  
 রাম এব পরং তত্ত্বং শ্রীরামো ব্রহ্ম তারকম্ ॥ ৫ ॥

শনকাদয় ইতি । অস্ম্য অমৃতপ্ছন্দঃ । অন্ত্রে চ নারদাদয়ঃ  
 ব্রবন্ অব্রবন্, বহুলং ছন্দসীতামাঙ্যোগেহপ্যঙ্গভাবঃ । ব্রহ্ম-  
 বাদিনামভিমতমিতি শেষঃ । পুরাণাদিষু প্রতিপাদ্যং কিং তত্ত্বং,  
 সর্বেষু বিশেষঃ অভিধানেষু নামসু মধ্যে কিং তত্ত্বং শ্রেষ্ঠং নাম ।  
 বিঘ্নঃ গণেশ্বরঃ, সূর্য্যঃ আদিত্যঃ, ঈশঃ রুদ্রঃ, শক্তিঃ চণ্ডী এক-  
 তত্ত্বাৎ বিষুশ্চ, এতেষু মধ্যে কিং তত্ত্বং পরমদৈবতম্ ॥ ১—৩ ॥

ভো ভো ইত্যাদরে বীপ্সা । এতেষু শাস্ত্রেষু তত্ত্বং প্রতিপাদ্যং,  
 বিষুনামের মধ্যে শ্রেষ্ঠ তত্ত্ব কি ? আর গণপতি, সূর্য্য, রুদ্র এবং  
 চণ্ডিকা ইহাদিগের মধ্যে পরম দেবতাই বা কি ? তুমি তদ্বিষয়  
 বর্ণন কর ॥ ১—৩ ॥

ভো ভো যোগিশ্রেষ্ঠ ঋষিগণ ! ভো ভো বিষুভক্তগণ ! আপ-  
 নারা আমার সংসারবন্ধনবিনাশক বাক্য শ্রবণ করুন ॥ ৪ ॥

আপনাবা যে যে শাস্ত্রের উল্লেখ করিয়াছেন, সেই সমস্ত  
 শাস্ত্রের মধ্যে তারক ব্রহ্মই পরমতত্ত্ব এবং শ্রীরামই এই পরম

বায়ুপুঞ্জেনোক্তা যোগীন্দ্রা ধায়সো বিষ্ণুভক্তাঃ  
পুনঃ পপ্রচ্ছহনুমন্তং রামস্মাদ্ভান্ নো ক্রহি  
হনুমন্ । স হোবাচ বায়ুপুঞ্জঃ । বিঘ্নং বাণীং দুর্গাং  
ক্ষেত্রপালং সূর্য্যং চন্দ্রং নারায়ণং নারসিংহং বায়ু-

দেবেষু 'তত্ত্বং পরমদৈবতং, নামসু তত্ত্বং সর্বাধিকফলং ত্র ॥  
তারকং, রাম এব শ্রীরাম এব তাবকং ব্রহ্ম ॥ ৪—৫ ॥

রামমন্ত্রং জপতা কে চাঙ্গমন্তা জপ্তব্যা ইতি তৃতীয়ং সন্দেহং  
পৃচ্ছন্তি, বায়ুপুঞ্জেনোক্তা ইতি । অঙ্গান্ অঙ্গস্থানীয়ান্ মন্তান্  
দেবাংচ ক্রহি হে হনুমন্ ! । বাণী সরস্বতী বিঘ্নাদয়ো বারাহাস্তা  
দশাঙ্গদেবতাঃ । অস্ত্রাংচ কাংশ্চিৎ বশিষ্ঠবামদেবাদীন্ । অন্তেষাম-  
প্রাধান্য-সূচনায় সামান্ত্রশব্দ প্রয়োগঃ । শ্রীবীজ-পূর্ব্বিকাং সীতাং,  
সীতাশব্দং চতুর্থ্যন্তং স্বাহাস্তং, সীতাদয়ঃ প্রণবাস্তা দশ, এতান্  
রামস্য অঙ্গান্ অঙ্গমন্তান্ জানীত । এযাং প্রণবাদিবিদ্যমন্তাদ্যা-  
ক্ষরং বীজং চতুর্থ্যন্তং নাম মন্ত্রঃ । তদ্বক্তং ভামরে—“ওকার-

ব্রহ্মস্বরূপ, রামই পরম তপস্যা, রামই পরম তত্ত্ব, এবং শ্রীরামই  
তারক ব্রহ্ম স্বরূপ ॥ ৫ ॥

হনুমান্ এই প্রকার বলিলে যোগীন্দ্র ঋষিগণ এবং পক্ষা-  
দাদি বিষ্ণুভক্তগণ পুনর্বার হনুমান্কে জিজ্ঞাসা করিলেন,—হে  
হনুমন্ ! রামের অঙ্গস্থানীয় মন্ত্র ও দেবতা আশ্রয়গণের নিকট  
বল । তখন বায়ুতনয় বলিতে লাগিলেন,—গণপতি, সরস্বতী,  
দুর্গা, ক্ষেত্রপাল, সূর্য্য, চন্দ্র, নারায়ণ, নারসিংহ, বায়ুদেব, বরাহ  
এবং অস্ত্রাশ্র বশিষ্ঠ, বামদেবাদি এবং সীতা, লক্ষ্মণ, হনুমান্,

দেবং বারাহম্ অন্যান্শ্চ কাংশ্চিৎ সৰ্বান্  
শ্রীসীতাং লক্ষ্মণং হনুমন্তং শত্রুঘ্নং বিভীষণং সুগ্রী-  
বম্ অঙ্গদং জাম্ববন্তং ভরতং এতান্ রামস্তাঙ্গান্  
জানীয়াৎ । অঙ্গান্ বিনা রামো বিঘ্নকরো ভবতি ॥ ৬ ॥

পুনৰ্বায়ুপুত্রেনোক্তান্তে হনুমন্তং পপ্রচ্ছঃ ।  
আঞ্জনেয় মহাবল বিপ্রাণাং গৃহস্থানাং প্রণবাধিকারঃ  
কথং স্যাৎ ইতি ॥ ৭ ॥

বিদুমধ্যস্থং নাগধেরাদ্যমঙ্গরম্ । দেবতানাং স্ববীজং তৎ পূজায়া-  
মুদ্বিসিদ্ধিদম্” ইতি । এতন্নল্লোল্লভ্যেনে বাধকমাহ অঙ্গান্  
বিনেতি । বিঘ্নকাবিত্তে জপপূজনাদিকমেব ন সিধ্যতি ॥ ৬ ॥

চতুর্থং সংশয়ং পৃচ্ছন্তি আঞ্জনেয়েতি । অঙ্গনায়া অপত্যম্  
আঞ্জনেয়ঃ, তৎ সম্বোধনম্ । মহাবলেতি সংশয়নিরাকরণ-  
সামর্থ্যং সূচিতম্ । কথং স্যাদिति । যতীনাংমেব স্বাতন্ত্র্যেণ তচ্ছ-  
পাসন-বিধানাৎ ॥ ৭ ॥

শত্রুঘ্ন, বিভীষণ, সুগ্রীব, অঙ্গদ, জাম্ববান্, ও ভরত ইহাদিগকে  
রামের অঙ্গদেবতা জানিবে । এই অঙ্গদেবতার পূজাদি ব্যতীত  
রাম বিঘ্নকর হইবে অর্থাৎ তাঁহাব জপ ও পূজাদি সিদ্ধ হয় না ॥ ৬ ॥

পুনৰ্বার সেই ঋষিগণ বায়ুপুত্র কর্তৃক এই প্রকার কথিত  
হইয়া হনুমান্কে প্রশ্ন করিলেন,—হে মহাবল অঙ্গনাসুত !  
যাহারা যতি, তাঁহাদেব সম্বন্ধেই প্রণবাধিকার নির্দিষ্ট হইয়াছে,—  
যাহারা গৃহস্থ ব্রাহ্মণ, তাঁহাদিগের প্রণবাধিকার কেমন করিয়া  
হইতে পারে ? ॥ ৭ ॥

পুনরুবাচ হনুমান্ ।

অযোধ্যানগরে রম্যে সমাসীনো রামো ময়া  
পৃষ্ঠঃ । সীতাপতে যোগি-মানস-হংস বিপ্রাণাং গৃহ-  
স্থানাং প্রণবধিকারঃ কথং শ্রাৎ ইতি । স হোবাচ  
রামঃ । যেযামেষ ষড়ঙ্করাধিকারো বর্ততে তেষাং  
প্রণবধিকারঃ শ্রাৎ নান্তেষাম্ । প্রণবং কেবলম্  
অকারোকারমকারমর্কমাত্রা-সহিতং জপিত্বা যো

সীতাপতে ইত্যাদি । হনুমছক্লং রামস্য সম্বোধনম্ । যেখা-  
মিতি । গৃহস্থসাধুনাং ষড়ঙ্করাধিকারঃ সস্ত্রুতিপন্নঃ প্রণবস্যাক্ষ-  
ত্বাৎ, তৎসমানযোগক্ষেমঃ প্রণবধিকারঃ, নান্তেষাং ষড়ঙ্করেণা-  
দীক্ষিতানাং । প্রণবজপং বিনা রামমন্ত্রজপেহধিকার এব নাস্তী-  
ত্যাহ প্রণবমিতি । অকারাদিচতুবঙ্করসহিতমিতিবক্তব্যম্ ।  
অকারাদিষু পৃথগ্ভিত্ত্যুচ্চারণং স্বাতন্ত্র্যেণ ছন্দঃখ্যাদ্যাভিধান-

পুনর্ব্বার হনুমান্ বর্ণিতে লাগিলেন, রমণীয় অযোধ্যানগরে  
রাম উপবিষ্ট আছেন, সেই সময়ে আমি জিজ্ঞাসা করিলাম,—  
সীতাপতে ! যোগিগণের মানসসরোবরে হংসের স্থায় বিরাজ  
করিতেছেন, আপনি গৃহস্থ ব্রাহ্মণের প্রণবধিকার কি প্রকারে  
হইতে পারে, তাহা কীৰ্ত্তন করুন । তখন রাম বর্ণিলেন,—  
যাহাদিগেব "শ্রীরামচন্দ্রায়" এই ষড়ঙ্কর মন্ত্রে অধিকার আছে,  
তাঁহাদিগেরই প্রণবধিকার জানিবে, অন্দের নহে । যাহারা  
অকার, উকার, মকার এবং অক্ষমাত্রাক প্রণব জপ করিয়া  
রামচন্দ্রের মন্ত্র জপ করে, আমি তাঁহাদিগের সম্বন্ধে শুভপ্রদ

রামচন্দ্রমন্ত্রং জপতে তস্য শুভকরোহহং শ্রাম্  
 প্রণবস্য চাকারস্য চোকারস্য চ মকারস্য চার্ক-  
 মাত্রস্য চ ঋষিচ্ছন্দো-দেবতাঃ তদ্বৎ বর্ণচতুষ্টয়-  
 স্বর-বেদাগ্নি-গুণাদীন্যুচ্চার্য্য\* শ্রাসং কৃত্বা প্রণবম-  
 ত্ত্বান্ দ্বিগুণং জপ্ত্বা পশ্চাদ্রামমন্ত্রমাদ্যন্তপ্রণবং  
 যো জপতে স রামো ভবেৎ । ইতি রামেনো-  
 ক্তম্, তস্মাৎ রামাঙ্গঃ প্রণবঃ কথিত ইতি  
 বায়ুপুরাণোক্তাঃ পুনর্হনুমন্তং পপ্রচ্ছুঃ ॥ ৮ ॥

সূচনार्थম্ । তদেবাহ তস্মাদিতি । এবামর্থাদয়োহর্থকশিরসি  
 মাণ্ডুক্যে নাবসিংহে চোক্তাঃ । শ্রাসং কৃত্বা প্রণবকালোক্ত-  
 মন্ত্রান্ বড়ঙ্করান্ । আদ্যন্তপ্রণবম্ আদৌ অন্তে চ প্রণবোহস্য তং  
 প্রণবপুটিতমিত্যর্থঃ । জপতে জপতি । উপসংহারঃ তস্মাদিতি ।  
 ইত্যমৃতকল্প উক্তাঃ । পুনঃ পঞ্চমং সংশয়ং পপ্রচ্ছুরিত্যবয়বঃ ॥ ৮ ॥

হই, অতএব অকার, উকার, মকার এবং অর্কমাত্রাত্মক প্রণবের  
 প্রত্যেক বর্ণের ঋষি, ছন্দ, দেবতা এবং বর্ণ, জাগ্রৎ, স্বপ্ন, সুষুপ্তি ও  
 তুরীয় এই স্থানচতুষ্টয়, উদানাদি স্বর, বেদ, এবং গুণাদি উচ্চারণ-  
 পূর্বক যথাবিধি শ্রাস করিয়া প্রথমে প্রণবমন্ত্র দ্বিগুণজপ করতঃ  
 রামমন্ত্রকে প্রণবপুটিত করিয়া অর্থাৎ রামমন্ত্রের আদি ও অন্তে  
 প্রণবোচ্চারণ করতঃ যিনি রামমন্ত্র জপ করেন, তিনি রামস্বরূপ-  
 পদ্ব প্রাপ্ত হইবেন, ইহা রাম বলিয়াছেন । অতএব প্রণবই রামের  
 অঙ্গমন্ত্র বলিয়া কথিত হইয়াছে । হনুমান্ এই প্রকার বলিলে  
 পুনর্বার ঋষিগণ প্রশ্ন করিলেন ॥ ৮ ॥



স হোবাচ হনুমান্ । রামভক্ত-বিভীষণকৃত-রাম-  
পরিচর্যায়াং সপ্তসহস্রাণি সংস্কৃতবাক্যাণি গদ্যানি  
পঞ্চশতান্যার্য্যাঃ অষ্টৌ সহস্রাণি শ্লোকাঃ চতুর্বিংশ-  
শতি-সহস্রাণি পদ্যানি দশসহস্রাণি দণ্ডকা ইত্যেব-  
মনুক্ৰমং জ্ঞাত্বা কৃতকৃত্যো ভবেদিত্তি । হনুমদু-  
পনিষৎ ॥ ৯ ॥

রামস্য ভক্তো যো বিভীষণঃ তেন কৃত্য রামপরিচর্যা রাম-  
জুতিঃ, সা বিস্তরতঃ সম্প্রতি শ্রোতুমশক্যা বহুত্বাৎ । উদ্দেশ্যতস্ত  
বক্ষ্যামীত্যাণয়েনাহ স হোবাচেতি । গদ্যানি সংস্কৃতপ্রাকৃত-  
সাধারণানি, আর্য্যা গণচ্ছন্দঃশ্লোকাঃ বৃত্তানি, পদ্যানি অনষ্টুপু-  
ত্রায়াঃ, দণ্ডকা ষড়্বিংশত্যাধ্যক্ষরপাদাঃ । নহু উদ্দেশ্যমাত্রেন  
তদর্থাজ্ঞানাৎ ফলাসম্বন্ধ ইত্যশঙ্ক্য ফলমাহ ইত্যেবমিতি । উদ্দে-  
শেন অনুক্ৰমো জ্ঞাতঃ তাবতাপি কৃতার্থো ভবেদিত্যর্থঃ । ইতি  
হনুমদুক্তং রহস্যজ্ঞানম্ । অতিবিস্তৃতত্বাৎ সা ন সৰ্ব্বজনপ্রসি-  
দ্ধেতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

তখন হনুমান্ বালিতে লাগিলেন,—রামভক্ত বিভীষণ  
রামের যে জুতি করিয়াছেন, তাহা অতি বিস্তৃত, অতএব  
সম্প্রতি তাহা শ্রবণ করা অসাধ্য । এই বিভীষণকৃত জুতির  
উদ্দেশ্য বলিতেছি । বিভীষণকৃত রামজুততে সপ্ত সহস্র সংস্কৃত  
বাক্য, সপ্ত সহস্র গদ্য অর্থাৎ সংস্কৃত ও প্রাকৃত সাধারণ বাক্য,  
পঞ্চ শত আর্য্যাছন্দোনিবদ্ধ বাক্য, অষ্ট সহস্র শ্লোক, চতুর্বিংশ-  
শতি সহস্র পদ্য এবং দশ সহস্র দণ্ডক ( ছন্দোবিশেষনিবদ্ধ



হনুমান্নুবাচ ।

সিংহাসনে সমাসীনং রামং পৌলস্ত্যসুদনম্ ।

প্রণম্য দণ্ডবদ্রুমো পৌলস্ত্যো বাক্যমব্রবীৎ ॥ ১০ ॥

রঘুনাথ মহাবাহো কৈবল্যং কথিতং যয়া ।

অজ্ঞানামশ্লভকৈব কথনীয়ঞ্চ সৌলভম্ ॥ ১১ ॥

শ্রীরাম উবাচ ।

অথ পঞ্চ দণ্ডকাঃ পিতৃনো জারো গুরুহানৈককোটি-

ষষ্ঠং সন্দেহং নিরস্যতি হনুমান্নুবাচোতি । পৌলস্ত্যঃ পুলস্ত-  
স্যাপত্যং রাবণঃ তস্য সুদনং নিরসিতারম্, স্হু নিরসনে  
পৌলস্ত্যঃ বিভীষণঃ । কৈবল্যমিতি । যন্ময়া সংস্কৃতবাক্যাदिषু  
কৈবল্যং কথিতং নিরূপিতং তত অজ্ঞানাম্ অকৃতবুদ্ধীনাং  
অশ্লভং দুস্ত্রাপং, চ শব্দো হেতৌ, ততঃ শ্লভং শ্লভস্য জ্ঞানস্য  
ইদং কারণং সৌলভং শ্লভজ্ঞানপ্রাপ্তিসাধনং যয়া কথনীয়-  
মিতি প্রার্থিতো রাম উবাচ ॥ ১০-১১ ॥

অথ শব্দঃ পঞ্চব্যাবৃত্ত্যর্থঃ । পঞ্চ দণ্ডকাঃ পঠনীয়ঃ বিভীষ-  
বাক্য ) আছে । এই বাক্যের অনুক্রম জানিতে পারিলেও  
মানব কৃতকৃত্য হইতে পারে । ইহাই হনুমদুক্ত রহস্য ॥ ৯ ॥

পুনর্বার হনুমান্ বলিলেন,—বিভীষণ সিংহাসনোপবিষ্ট  
রাবণনিসুদন রামকে ভূমিতলে দণ্ডবৎ প্রণাম করিয়া বলিতে  
লাগিলেন,—হে মহাবাহো রঘুপতি ! আমি মোক্ষবিষয় নিরূপণ  
করিয়াছি, তাহা অজ্ঞ জনেরূপকে দুস্ত্রাপ্য, অতএব আপান—  
শ্লভ জ্ঞানলভ্য মোক্ষ বিষয় বলুন ॥ ১—২ ॥

শ্রীরাম বলিলেন,—বিভীষণগোক্ত দণ্ড সহস্র দণ্ডকা (ছন্দো-

যতিস্নোহনেককৃতপাপো যো মম যগ্নবতি কোটি-  
— নামানি জপতে স তেভ্যঃ পাপেভ্যঃ প্রমুচ্যতে  
স্বয়মেব সচ্চিদানন্দস্বরূপো ভবেন্ন কিম্ ॥ ১২ ॥

পুনরুবাচ বিভীষণঃ । তত্রাপ্যশক্তো কিং যঃ স  
করোতি । স হোবাচ রামঃ । পঞ্চাশলক্ষ-মন্বন্ত্রমাদ্যন্ত  
প্রণবং মন্বন্ত্রাদ্বিগুণং প্রণবঃ যো জপতে স স্বয়মেবাহং  
ভবেন্ন কিম্ । পুনরুবাচ কার্কশেয়ঃ । তত্রাপ্যশক্তো  
যে তে কিং কুর্বন্তীতি । স হোবাচ রামঃ । অথ  
ত্রীণি পদ্যানি পুরশ্চরণানি, তত্রাপ্যশক্তো যো মম  
গোক্তদশসহস্রেভ্য উদ্ধৃত্য পঞ্চ পঠনীযাঃ । জ্ঞারঃ গুরুতরগঃ,  
চতুর্ন্যূনশতকোটিনামানি রামেভ্যাদীনি । সচ্চিদানন্দরূপঃ স্বয়-  
মেব কিং ন ভবেৎ অপি তু ভবেদেব । ইদং মুখ্যং পুর-  
শ্চরণম্ ॥ ১২ ॥

সপ্তমং সন্দেহং নিরস্যান্ অনুকল্পান্ প্রশ্নপূর্বকমাহ পুনরিত্তি ।  
মন্বন্ত্রং যো জপতে ইত্যমরঃ । মন্বন্ত্রাচ্চ দ্বিগুণং প্রণবো জপ্তবা-  
বিশেষনিবদ্ধ শ্লোক ) হইতে পঞ্চ দণ্ডকা উদ্ধৃত করিয়া পাঠ  
করিবে । আর গুরুপত্নীগামী, গুরুঘাতী, অনেক কোটি যতিগ,  
এবং অনেক পাপকারী ব্যক্তিও যদি আমার যগ্নবতি কোটি  
(৯৬ কোটি) নাম জপ করে, তবে সেই ব্যক্তি পুরোক্তসমস্ত পাপ  
হইতে বিমুক্তি লাভ করিতে পারে ॥ ১২ ॥

পুনর্বার বিভীষণ বলিলেন,—আপনি যে প্রকার পাপিগণের  
উদ্ধারোপায় বলিলেন,—তদনুষ্ঠানে অশক্ত ব্যক্তি কি করিবে ?

গীতা মনামসহস্রং মদ্বিশ্বরূপং মদ্যৌত্তরশতাভি-  
ধানং নারদোক্তং স্তবরাজং হনুমদুক্তং মন্ত্ররাজাত্মক-  
স্তবঞ্চ সীতাস্তবঞ্চ রামরক্ষেত্যাদিভিঃ স্তবৈরে-  
তৈর্যো মাং নিত্যং স্তোতি স মৎসদৃশো ভবেন  
কিমিতি ॥ ১৩ ॥

ইত্যথর্কবেদীয়-শ্রীরামোপনিষৎ সমাপ্তা ।

॥ ৐ ॥ তৎসৎ ॥ ৐ ॥

ইতি শেষঃ । স স্বয়মেব অহং রামঃ কিং ন ভবেৎ । পক্ষান্তরং  
পুনরिति । কর্কশায়া অপত্যং কার্কশেয়ঃ । ত্রীণি পদ্যানি  
শ্লোকা গীতাদীনাং ॥

নারায়ণেন রচিতা শ্রুতিমাত্রোপজীবিনা ।

অস্পষ্টপদবাক্যানাং রামোপনিষদীপিকা ॥ ১৩ ॥

ইতি শ্রীভট্টরত্নাকরমুখ-ভট্টনারায়ণবিরচিতা শ্রীরামোপ-  
নিষদো দীপিকা সম্পূর্ণা ।

তখন রাম বলিলেন,—পূর্বেও অল্পষ্ঠানে অসমর্থ হইলে আমার  
পঞ্চাশৎ লক্ষমন্ত্র আদ্যন্তে গ্রন্থসংযুক্ত করিয়া জপ এবং আমার যে  
মন্ত্রের দ্বিগুণ গ্রন্থ জপ করে, সেই ব্যক্তি স্বয়ং মৎস্বরূপত্ব প্রাপ্ত  
হয় । পুনর্বার বিভীষণ জিজ্ঞাসা করিলেন,—এই প্রকার অল্প-  
ষ্ঠান করিতেও যে ব্যক্তি অসমর্থ হয়, সে কি করিবে ? তখন  
রাম বলিলেন, ইহাতেও অসক্ত হইলে আমার প্রতিপাদক পদ্য  
জপ পাঠ করিবে, ইহাই পুষ্করণস্বরূপ জানিবে । ইহাতেও-

অশক্ত ব্যক্তি আমার গীতা পাঠ করিবে। গীতাপাঠে অসমর্থ  
হইলে আমার বিশ্বক্সপের ধ্যান করিবে, তাহাতে অশক্ত ব্যক্তি  
অষ্টোত্তর শত নামক নারদোক্ত শুবরাজ পাঠ করিবে। তাহাতে  
অসমর্থ ব্যক্তি হনুমান্ কর্তৃক রচিত মদ্বরাজ্যাক শুব পাঠ  
করিবে। ইহাতেও অশক্ত হইলে মীতাকৃত শুব অথবা  
রামরক্ষা প্রভৃতি শুব দ্বারা নিত্য আমার শুব করিবে। যে  
এই প্রকার শুব করে, সেই ব্যক্তি মৎসাদৃশ্য প্রাপ্ত হয় ॥ ১৩ ॥

ইতি অধর্ষকোদীয়-শ্রীরামোপনিষৎ সমাপ্তা ।



॥ ॐ ॥ তৎ সৎ ॥ ৩ ॥

ঋগ্বেদীয়-

# নাদবিন্দু পনিষৎ ।

॥ ॐ ॥ পরমাত্মনে নমঃ ॥ ॐ ॥

ওঁ অকারো দক্ষিণঃ পক্ষ উকারস্তূত্বরঃ স্মৃতঃ ।

মকারস্তম্ভ পুচ্ছঃ বা অর্দ্ধমাত্রা শিরস্তথা ॥ ১ ॥

পাদৌ রজস্তমস্তম্ভ শরীরং সত্ত্বমুচ্যতে ।

ধর্ম্যশ্চ দক্ষিণং চক্ষুরধর্ম্যশ্চেচ্চাত্ত্বরং স্মৃতম্ ॥ ২ ॥

নাদবিন্দুপনিষদৌ দীপিকা ।

প্রণবঃ পঞ্চধাকারোকারমৈর্বিন্দুনাদযুক্ত ।

অন্তো নাদস্ততো বর্ণদ্বিথগে নাদবিদুনি ॥

তত্রাদ্যমাত্রাত্রয়ং সার্কমাত্রহংসাভিধানপক্ষিরূপকেন তাব-  
দ্বিবিনক্তি ওঁ অকার ইতি । পক্ষঃ পতত্রং যেন পক্ষীতুচ্চ্যতে, পুচ্ছম্  
অস্ত্যত্বাৎ । বৈ প্রসিকৌ । শিরঃ উত্তমাজম্ উক্তলোকফলত্বাৎ ॥ ১ ॥

রজস্তমঃ পাদৌ অবস্তসামান্ত্রাৎ । সত্ত্বং শরীরং সর্বাধারত্বাৎ ।  
ধর্ম্যাধর্ম্যৌ চক্ষুষী গতিহেতুত্বাৎ ॥ ২ ॥

ওঙ্কার বা প্রণবকে হংসনামক পক্ষিরূপে বর্ণনা করিতেছেন,—  
ওঙ্কার অকার, উকার, মকার এবং অর্দ্ধমাত্রা (নাদবিন্দু)  
স্বরূপ । এই হংসরূপী ওঙ্কারের অকার দক্ষিণ পক্ষস্বরূপ, উকার  
বাম পক্ষ, মকার পুচ্ছস্বরূপ এবং অর্দ্ধমাত্রা মস্তকরূপ ॥ ১ ॥

হংসরূপী প্রণবের রজঃ ও তমোগুণ পাদস্বরূপ, সত্ত্বগুণ শরীর-

ভূলোকঃ পাদয়োস্তস্মা ভুবলোকস্ত জানুনোঃ ।  
 স্বলোকঃ কটিদেশে তু নাভিদেশে মহর্জ্জগৎ ॥ ৩ ॥  
 জনলোকস্ত হৃদয়ে কণ্ঠদেশে তপস্তুতঃ ।  
 অ্রবোল্লাটমধ্যে তু সত্যলোকো ব্যবস্থিতঃ ॥ ৪ ॥  
 সহস্রাক্ষমিতি চাত্র মন্ত্র এব প্রদর্শিতঃ ।  
 এবমেনং সমাকুটো হংসঃ যোগবিচক্ষণঃ ॥ ৫ ॥

সপ্ত লোকান্ হংসশব্দে বিভজ্য দর্শয়তি ভূলোক ইত্যাদিনা। উত্তরাধর্যাসাম্যং ভুরাদীনাং পাদাদ্যাশ্রয়ত্বম্। ভুবলোক ইতি। ভুবশ্চ মহাব্যাহতোরতি সকারস্য উত্তরেফয়োক্ষিধানাং উত্থপক্ষে উভে গুণে চ রূপম্। মহর্জ্জগৎ মহর্লোকঃ ॥ ৩ ॥

অ্রবোল্লাটমধ্যে চ সত্যলোকঃ, তু চার্থে ॥ ৪ ॥

সহস্রাক্ষমিতি চাত্র মন্ত্র এব প্রদর্শিতঃ। মন্ত্রাতি রূপেণ স যথা “সহস্রাক্ষং বিষতাবস্য পক্ষৌ হরেইংসস্য পততঃ স্বর্গং। স দেবানুরম্যপদস্য মাগ্নী সম্প্রশ্নন্ যাতি ভুবনানি বিশ্বা ইতি”। প্রশাখায়াং পূর্বকাণ্ডে গতত্বাৎ সম্পূর্ণো নোদাহৃতঃ। অস্যার্থঃ, সহস্রমক্ষাগ্নি কিরণাঃ সম্য স সহস্রাক্ষঃ সূর্য্যঃ এক ঋষিঃ, স চ মূর্ত্তি-

স্বরূপ, ধর্ম্ম দক্ষিণ নেত্র, অধম্বা বামনেন। ইহার পাদদেশে ভূলোক অবস্থিত, জানুদেশে ভুবলোক, কটিদেশে স্বলোক এবং নাভিদেশে মহর্লোক, হৃদয়দেশে জনলোক, কণ্ঠদেশে ত্রাপোলোক এবং অ্র ও ললাটের মধ্যদেশে সত্যলোক অবস্থিত আছে ॥ ২—৪ ॥

ঔকারের হংসরূপ বর্ণনা “সহস্রাক্ষং” এই মন্ত্রে প্রদর্শিত

ন বধ্যতে কৰ্মচারী পাপকোটীশতৈরপি ।

আগ্নেয়ী প্রথমা মাত্রা বায়বৈষা বশানুগা ॥ ৬ ॥

ভানুমণ্ডলসঙ্কশা ভবেন্মাত্রা তথোত্তরা ।

পরমা চার্কিমাত্রা চ বারুণীং তাং বিদুবুধাঃ ॥ ৭ ॥

ধিষ্ঠানঃ । তদ্বক্তৃন্ প্রাণাগ্নিহোত্রে, “তত্র সূর্য্যোহগ্নিনাম সূর্য্যমণ্ডলা-  
কৃতিঃ সহস্ররশ্মিভিঃ পরিবৃত এক ঋষিভূত্বা মুক্তি তিষ্ঠতি ইতি” ।  
তগইতি সহস্রাঙ্কং স্বৰ্গং দ্যালোকং পততঃ গচ্ছতঃ অস্ম্য হরেঃ  
বিষ্ণুরূপস্য ওঙ্কাররূপস্য বিয়তো পূৰ্ব্বাপরাবকাশভাগৌ অকারো-  
কাররূপৌ পতন্ত্রে জ্ঞাতব্যৌ, স ওঙ্কারঃ সৰ্ব্বান্ দেবান্ সাত্বিকান্  
উরসি হৃদয়ে সত্ত্বরূপে উপদধ্য নিধায় বিধানি ভুবনানি সাক্ষাৎ  
পশ্যন্ যাতি শাস্বতং ব্রহ্মলোকপর্য্যন্তম্ । তদাকুট উপাসকোহপি  
তদ্ব্যতীতি ভাবঃ । সমাকুটস্তচ্ছিত্ত্বনাৎ ॥ ৫ ॥

ওঙ্কারস্য হংসরূপেণোপাসনাং ফলঞ্চোক্ত্বা চতুর্থাং মাত্রাণাং  
দেবতামাহ আগ্নেয়ীতি । এষা মধ্যবৃতিত্বাহভয়োঃ বশানুগা  
বশবর্তিনী । উত্তরা মকারাখ্যা ভানুমণ্ডলসঙ্কশা অর্থাৎ ভানু-  
দেবত্যা । অর্কিমাত্রা চতুর্থী ॥ ৬—৭ ॥

হইয়াছে । উক্ত মন্ত্র স্বীয় শাখার পূর্ব্বকাণ্ডে উদাহৃত হইয়াছে  
বলিয়া, এক্ষণে আর পুনর্ব্বার বলিলেন না । যোগবিদ পণ্ডিত  
ব্যক্তি পূর্ব্বোক্ত প্রকার হংসরূপী ওঙ্কারকে আশ্রয় করিয়া সর্ব্বদা  
চিন্তা করিবেন ॥ ৫ ॥

যে ব্যক্তি হংসরূপে ওঙ্কারের উপাসনা করেন, তিনি শত  
কোটি পাপ করিলেও তদ্বারা মুক্ত হইবেন না । হংসরূপে  
ওঙ্কারের উপাসনা এবং উপাসনার ফল বলিয়া এইক্ষণে ওঙ্কা-

কলাত্রয়াননা বাপি তাসাং মাত্রা প্রতিষ্ঠিতা ।

— এষ ওঙ্কার আখ্যাতে ধারণাভিনিবোধত ॥ ৮ ॥

ঘোষিণী প্রথম মাত্রা বিদ্যান্মালা তথা পরা ।

পতঙ্গী চ তৃতীয়া স্রাজতুর্ধ্বা বায়ুবেগিনী ॥ ৯ ॥

ইদানীং চতস্রাশ্রুদাত্তাদিভেদেন লক্ষণং প্রত্যেকং তিস্র-  
স্তিস্রো মাত্রা দর্শয়িতুমাহ কলাত্রয়াননা বেতি । বা শব্দার্থে ।  
তাসাং চতস্রাং মাত্রাণাং মধ্যে একৈক্য মাত্রা কলাত্রয়াননা চ  
প্রতিষ্ঠিতা নিশ্চিতা কলাত্রয়েণ মাত্রাত্রয়েণ আননং প্রাণনং  
ষয়াঃ সা, মাত্রাত্রয়পরীরা ইত্যর্থঃ । ত্রয় ইতু্যপসংহারঃ । ইদানীং  
দ্বাদশানাং কলানাং মধ্যে স্থানতো নামতশ্চিস্তাক্রুপাং ধারণাং  
দর্শয়তি ধারণাভিরিতি ॥ ৮ ॥

ঘোষঃ প্রজ্ঞা তংফলা ঘোষিণী, বিদ্যান্মালী যক্ষরাজঃ তল্লোক-  
প্রদা বিদ্যান্মালী, পতঙ্গী পক্ষিণী, আকাশগতিপ্রদা বায়ুবেগিনী  
শীঘ্রগতিপ্রদা ॥ ৯ ॥

বের মাত্রাচতুষ্টয়ের দেবতা বলিতেছেন ।—ওঁকারের প্রথম মাত্রা  
অকারের দেবতা অগ্নি, দ্বিতীয় মাত্রার দেবতা বায়ু, এই দ্বিতীয়  
মাত্রা মধ্যবর্তিনী বিধায় প্রথম ও তৃতীয় মাত্রার বশবর্তিনী,  
তৃতীয় মাত্রা গকার সূর্য্য মণ্ডলবৎ প্রদীপ্তা, ইহার দেবতা সূর্য্য  
এবং উৎকৃষ্ট অর্ধ মাত্রার দেবতা বরুণ ॥ ৬—৭ ।

— এই মাত্রাচতুষ্টয়ের মধ্যে প্রত্যেক মাত্রা কলাত্রয়বিশিষ্টা  
অর্থাৎ মাত্রাত্রয়যুক্তা । সুতরাং ওঁকার দ্বাদশ মাত্রাবিশিষ্ট  
হইলেন । এই পর্য্যন্ত হংসকণী ওঁকারের ব্যাখ্যা করা হইল ।



পঞ্চমী নামধেয়া চ ষষ্ঠী চৈন্দ্রী বিধীয়তে ।

সপ্তমী বৈষ্ণবী নাম শঙ্করী চ তথাক্টমী ॥ ১০ ॥

নবমী মহতী নাম ধ্রুবেতি দশমী মতা ।

একাদশী ভবেন্মৌনী ব্রাহ্মীতি দ্বাদশী মতা ॥ ১১ ॥

নামধেয়া পিতৃলোক প্রদত্বাৎ । পিতারা হি নামভিবিজ্ঞাস্তে,  
“যন্মায়া পাতয়েৎ পিতুং তং নয়েৎ ব্রহ্ম শাস্বতম্” ইত্যুক্তৈঃ । ঐন্দ্রীং  
ইন্দ্রসায়ুজ্য প্রদত্বাৎ, বৈষ্ণবী বিষ্ণুলোক প্রদত্বাৎ, শঙ্করী শিবলোক-  
প্রদত্বাৎ ॥ ১০ ॥

মহতী মহর্লোক প্রদত্বাৎ, ধ্রুবা ধ্রুবলোক প্রদত্বাৎ; মৌনী  
মুনেনাং লোকং তপোলোকং প্রদদাতি তেন, ব্রাহ্মী ব্রহ্মলোকং  
গময়তি তেন, ততঃ পবন্তু ফলং নাদান্তেন লভাতে ॥ ১১ ॥

এখন এই দ্বাদশ মাত্রার স্থান ও নামভেদে চিন্তাব বিষয় অব-  
গত হও । এই দ্বাদশ মাত্রাব প্রথম মাত্রা প্রজ্ঞাপ্রদ বলিয়া,  
ইহার নাম ঘোষিনী, দ্বিতীয়া মাত্রা যক্ষলোকপ্রদা বলিয়া, ইহার  
নাম বিজ্ঞানী, তৃতীয়া মাত্রা আকাশগতিপ্রদা বলিয়া, ইহার  
নাম পতঙ্গী, চতুর্থী মাত্রা শীঘ্রগতি প্রদান কবে বলিয়া, ইহার  
নাম বায়ুবেগিনী, পঞ্চমী মাত্রা পিতৃলোকপ্রদা বিধায়, ইহার  
নাম নামধেয়া, ষষ্ঠীমাত্রা ইন্দ্রের সহিত সায়ুজ্য প্রদান করে  
বলিয়া, ইহার নাম ঐন্দ্রী, সপ্তমী মাত্রা বিষ্ণুলোকপ্রদা বলিয়া,  
ইহার নাম বৈষ্ণবী এবং অষ্টমী মাত্রা শিবলোকপ্রদা বলিয়া  
শঙ্করী নামে অভিহিতা হইয়াছে ॥ ৮—১০ ॥

নবমী মাত্রা মহর্লোকপ্রদা বলিয়া মহতী, দশমী মাত্রা ধ্রুব-

প্রথমায়ান্ত্র মাত্রায়াং যদি প্রাণৈর্বিষুজ্যতে ।

স রাজা ভারতে বর্ষে সার্বভৌমঃ প্রজায়তে ॥ ১২ ॥

দ্বিতীয়ায়াং সমুৎক্রান্তো ভবেদযক্ষো মহাত্মবান্ ।

বিদ্যাধরস্তৃতীয়ায়াং গন্ধর্ব্বস্ত চতুর্থিকাম্ ॥ ১৩ ॥

পঞ্চম্যামথ মাত্রায়াং যদি প্রাণৈর্বিষুজ্যতে ।

ওষিতঃ সহদেবত্বং সোমলোকে মহীয়তে ॥ ১৪ ॥

ইদানীং তত্ত্কারণান্ত স্থিতান্তঃকরণস্য প্রাণবিয়োগে ফল-  
বিশেষঃ নামভিঃ স্মৃতিতুমাং প্রথমায়ামিত্যাদিনা ॥ ১২ ॥

চতুর্থিকাং প্রাপ্য সমুৎক্রান্ত ইত্যমঃ । দেবত্বং প্রাপ্য সহ

লোকপ্রদা বলিয়া ক্রবা, একাদশ মাত্রা তপোলোক প্রদান  
করে বিধায় মৌনী এবং দ্বাদশ মাত্রা ব্রহ্মলোকপ্রদা বলিয়া  
ব্রাহ্মী নামে কথিত হইয়াছে ॥ ১১ ॥

এইক্ষণ পূর্ব্বোক্ত দ্বাদশ মাত্রার মধ্যে যে মাত্রার চিন্তা কালে  
প্রাণবিয়োগ হইলে যে ফল হয়, তাহা বলিতেছেন,—প্রথম  
মাত্রার ধারণাকালে যাহাব প্রাণবিয়োগ হয়, তিনি ভারতবর্ষে  
জন্ম গ্রহণ করিয়া সার্বভৌম রাজা হইবেন ॥ ১২ ॥ দ্বিতীয় মাত্রার  
ধারণাকালে প্রাণবিয়োগ হইলে সাধক মহৎসম্পন্ন যক্ষ হইয়া  
উৎপন্ন হইবেন । তৃতীয়া মাত্রার ধারণাসময়ে প্রাণবিয়োগ হইলে  
বিদ্যাধর এবং চতুর্থ মাত্রার ধ্যানকালে প্রাণবিযুক্ত হইলে  
গন্ধর্ব্ব হইবেন ॥ ১৩ ॥ আর যদি পঞ্চম মাত্রার ধ্যানকালে  
মৃত্যু হয়, তবে দেবদেহ প্রাপ্ত হওয়া চক্রলোকে পূজিত  
হইবেন ॥ ১৪ ॥

ষষ্ঠ্যামিন্দ্রস্য সাযুজ্যং সপ্তম্যাং বৈষ্ণবং পদম্ ।  
 অষ্টম্যাং ব্রজতে রুদ্রং পশুনাঞ্চ পতিস্তথা ॥ ১৫ ॥  
 নবম্যাঞ্চ মহর্লোকং দশম্যাঞ্চ ধ্রুবং ব্রজেৎ ।  
 একাদশ্যাং তপোলোকং দ্বাদশ্যাং ব্রহ্ম শাস্বতম্ ॥ ১৬ ॥  
 ততঃ পরতরং শুদ্ধং ব্যাপকং নিষ্কলং শিবম্ ।  
 সদোদিতং পরং ব্রহ্ম জ্যোতিষামুদয়ো যতঃ ॥ ১৭ ॥

---

দেবৈঃ ওষিতঃ সন্ ব্রহ্মলোকং শাস্বতং ব্রহ্মাযুঃপরিমিতম্ ॥ ১৩-১৬ ॥  
 পঞ্চমাঙ্করস্য নাদান্তস্য বিন্দু নামকস্য ফলমাহ তত ইতি ।  
 ততঃ পরতরং পবং ব্রহ্ম ইত্যর্থঃ । জ্ঞেয়মিতি শেষঃ । পূর্বোক্তং  
 ফলং পরং তস্মাদিদমুৎকৃষ্যতে ইতি । পরতবং, নিষ্কলং কলা দ্বাদশ-  
 মাত্রাঃ তদ্বিষয়াতিগং নিষ্কলং, যদ্বা কলাঃ যোড়শ যষ্টপ্রগোক্তাঃ  
 তদ্রহিতম্, যতো জ্যোতিষাং মনসাদীনাং চক্ষুরাদীনাঞ্চ উদয়ঃ

---

ষষ্ঠ মাত্রায় মৃত্যু হইলে ইন্দ্রসায়ুজ্য, সপ্তম মাত্রায় বিষ্ণুপদ  
 প্রাপ্তি, অষ্টম মাত্রায় রুদ্রত্ব অথবা পশুপতিত্ব লাভ হয় ॥ ১৫ ॥

যদি নবম মাত্রার ধ্যানসময়ে মৃত্যু হয়, তবে সাধক মহর্লোক,  
 দশম মাত্রার ধ্যানকালে প্রাণবিয়োগ হইলে ধ্রুবলোক,  
 একাদশ মাত্রার ধারণাকালে প্রাণবিযুক্ত হইলে তপোলোক  
 এবং দ্বাদশ মাত্রার ধ্যানসময়ে প্রাণবিযুক্ত হইলে শাস্বত ব্রহ্ম  
 প্রাপ্তি হইয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

ওঙ্কারের পঞ্চম বর্ণ বিন্দুতে ধারণাকালে প্রাণবিযুক্ত হইলে  
 শ্রেষ্ঠতর, দ্বাদশ মাত্রার অতীত, শুদ্ধ, পারব্যাপক, মঙ্গলময় ও

অতীন্দ্রিয়ং গুণাতীতং মনো লীনং যদা ভবেৎ ।

অনৌপম্যমভাবঞ্চ যোগযুক্তং তদাদিশেৎ ॥ ১৮ ॥

তস্য ভাসা সৰ্ব্বমিদং বিভাতি ইতি শ্রুতেঃ । কথমিদং লভ্যতে ?  
যদা তদেতদ্ধারণা ভবতি, কিং নাদধারণয়া ফলং মনোলয়ে এব,  
তদুক্তম্ । “কাষ্ঠে প্রবর্তিতো বহিঃ কাষ্ঠেন সহ শাম্যতি । নাদে  
প্রবর্তিতং চিত্তং নাদেন সহ লীয়তে ॥” ইতি ॥ ১৭ ॥

ছাদশান্তে তদেবাহ মনো লীনমিতি । নহু মনোলয়ে মাধ্য-  
মিকবচ্ছিন্নমেব তত্ত্বং ফলং স্যাদিত্যত আহ আদিশেদिति । যদা  
মনো লীনং ভবেত্তদা আদিশেৎ উপদিশেৎ শুকঃ, তদৈব হি  
পরমোহধিকারঃ ন তু মনাগপি বিষয়াভিলাষে সতি মুখ্যোহ-  
ধিকারঃ । অথবা তদাদিশেৎ লক্ষ্যমিতি কথমেৎ মধ্যস্থঃ, মধ্যে  
মনোবিশেষণানি । উপমৈব উপম্যম্ স্মার্থে যান, ন উপম্যং যস্য  
মনসঃ অনৌপম্যম্, ন ভাবয়তি চিন্তয়তি ইত্যভাবম্, জীবপর-  
মাত্মনোরৈক্যং যোগঃ তদুক্তম্, অথবা যোগঃ চিত্তবৃত্তিনিরোধঃ  
তদুক্তম্, অথবা যোগযুক্তস্য মনসঃ কিং লক্ষণম্, অত আহ  
মন ইতি । যদা মনো লীনং ভবেৎ তথা অনৌপম্যমভাবং ভবেৎ  
তদা যোগযুক্তং প্রাপ্তযোগমিতি আদিশেৎ কথয়েদিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

সৰ্ব্বদা প্রকাশমান পরম ব্রহ্ম প্রাপ্ত হইয়া থাকে । এই পরম  
ব্রহ্ম দ্বারাই সমস্ত অশুভকরণ প্রকাশিত হয় ॥ ১৭ ॥

ব্রহ্ম অতীন্দ্রিয়, ত্রিগুণাতীত, নিক্রপম এবং ভাবনাবিবজ্জিত  
বস্তু । যখন সাধকের এই ব্রহ্ম বস্তুতে মন বিলীন হইয়া যায়,  
তখন তাঁহাকে যোগযুক্ত বলিয়া জানবে ॥ ১৮ ॥

তদ্বক্তৃত্বং সমাসক্তঃ শনৈর্গুণৈঃ কলেবরম্ ।  
 স্থস্থিতো যোগচারেণ সর্বসঙ্গবিবর্জিতঃ ॥ ১৯ ॥  
 ততো বিলীনপাশোহসৌ বিমলঃ কেবলঃ প্রভুঃ ।  
 তেনৈব ব্রহ্মভাবেন পরমানন্দমশ্নুতে ।  
 পরমানন্দমশ্নুতে ॥ ২০ ॥

ইতি ঋগ্বেদগতা নাদবিন্দুপনিষৎ সমাপ্তা ॥

তস্মিন্ ভক্তির্যস্য স তত্ত্বকঃ “ভক্ত্যা লভ্যস্বনশ্রুয়া” ইত্যুক্ত-  
 ত্বাৎ । তস্মিন্ মনো যস্য তন্মনা অসক্তঃ বিষয়েষু, ছান্দসঃ সন্ধিঃ ।  
 অথবা তন্মনাঃ সক্ত ইতি পঠনীয়ম্, সক্তঃ আসক্তস্তত্রৈব ।  
 যোগচারেণ যোগমার্গেণ, স্থস্থিতঃ স্থস্থোভূতঃ ॥ ১৯ ॥

পাশাঃ কৰ্ম্মাণি, কেবলঃ প্রভুঃ জীবভাবরহিতঃ । দ্বিকৃষ্টিঃ  
 সমাপ্ত্যর্থী । অত্র প্রণবস্য নাদবিন্দোনিরূপণাদকারাদিভয়ে  
 সত্যপি প্রাধাত্যাদিবিদুপনিষৎ সংজ্ঞা ॥ ২০ ॥

নারায়ণেন রচিতা ঋতিমাত্রোপজীবিনা ।

অম্পষ্টপদবাক্যানাং দীপিকা নাদবিন্দুকে ॥

ইতি নাদবিন্দুপনিষদ্দীপিকা সম্পূর্ণা ।

সাধক ঈশ্বরভক্ত এবং ঈশ্বরে সমাসক্ত হইয়া বিষয়ের  
 প্রতি সৰ্ব্বাসক্তি পরিত্যাগপূৰ্ব্বক যোগাচরণ দ্বারা স্থস্থিত হইয়া  
 কলেবর পরিমোচন করিবে ॥ ১৯ ॥ এই প্রকার করিলে সাধক  
 সংসার-পাশ বিমুক্ত হইয়া জীবভাব পরিত্যাগপূৰ্ব্বক কেবলমাত্র  
 পরিব্যাপক ব্রহ্মভাবে পরমানন্দ উপভোগ করিতে থাকেন ॥ ২০ ॥

ইতি ঋগ্বেদীয়-নাদবিন্দুপনিষৎ সমাপ্তা ।

॥ ॐ তৎসৎ ॐ ॥

অথর্ববেদীয়-

# মুণ্ডকোপনিষৎ ।

অথ প্রথম-মুণ্ডকে

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

॥ ৩ ॥ ব্রহ্মণে নমঃ ॥

৩ ॥ ব্রহ্মা দেবানাং প্রথমঃ সম্বভব বিশ্বস্ত

অথর্ববেদীয়-মুণ্ডকোপনিষদ্ভাষ্যম্ ॥

৩ ॥ ব্রহ্মা দেবানামিতাদ্যাথর্বণোপনিষৎ । অষ্টাষ্টনিদ্যা-  
সম্প্রদায়কর্তৃত্বপারম্পর্যালক্ষণসম্বন্ধমাদাবেবাহ স্বয়মেব স্তুতার্থম্ ।  
এবং হি মহত্ত্বিঃ পরমপুরুষার্থসাধনত্বেন গুরুণায়ামেন লক্ষ্য-  
বিদ্যোতি শ্রোতৃবুদ্ধিপ্ররোচনায় বিদ্যাং মহীকরোতি । স্তুত্যা  
প্ররোচিতায়াং হি বিদ্যায়াং সাদরাঃ প্রবর্তেয়ুরিতি । প্রয়ো-  
জনেন তু বিদ্যায়াঃ সাধনসাধ্যালক্ষণসম্বন্ধমুত্তরত্র বক্ষ্যতি ভিদ্যাভে-  
দদ্বয়গ্রন্থিরিত্যাদিনা । অত্র চাপরশকবাচ্যায়াম্বেদাদিগন্ধ-  
পায়াং বিধিপ্রতিষেধমাত্রপয়ায়াং বিদ্যায়াং সংসারকারণা-  
বিদ্যাাদিদোষনিবর্তকত্বং নাস্তীতি স্বয়মেবোক্ত্য পরাপরেতি ।  
বিদ্যাভেদকারণপূর্বকমবিদ্যায়ামত্তরে বর্তমানা ইত্যাদিনা ।

যিনি ধর্ম, জ্ঞান, বৈরাগ্য এবং ঐশ্বর্য দ্বারা সকলকে অন্ধ-  
ক্রম করিয়াছেন, যিনি দীপ্তিশালী ইন্দ্রাদি দেবগণের অগ্রণী,  
সেই ব্রহ্মা প্রথমে আবির্ভূত হইয়াছিলেন । যেমন সংসারী

কর্তা ভুবনস্ত গোপ্তা । স ব্রহ্মবিদ্যাং সর্ববিদ্যা-  
প্রতিষ্ঠামথর্ব্বায় জ্যেষ্ঠপুত্রায় প্রাহ ॥ ১ ॥

তথা পরপ্রাপ্তিসাধনং সর্বসাধনসাধ্যবিষয়বৈরাগ্যপূর্ব্বকং ঋক-  
প্রসাদলভ্যাং ব্রহ্মবিদ্যামাহ পরীক্ষ্য লোকানিত্যাদিনা । প্রয়ো-  
জনকাসকৃদ্বীতি ব্রহ্মবিদ্বদ্বৈব ভবতীতি । পবামৃতাং পরি-  
মুচ্যন্তি সর্ব ইতি চ । জ্ঞানমাত্রে যদ্যপি সর্বাশ্রমিণামধিকার-  
স্তথাপি সন্ন্যাসনিষ্ঠেব ব্রহ্মবিদ্যা মোক্ষসাধনং কৰ্ম্মসহিতেনি  
ভৈক্ষচর্যাধরতঃ সন্ন্যাসযোগাদিতি চ ক্রবন্দশ্যতি । বিদ্যা-  
কৰ্ম্মবিরোধাত । ন হি ব্রহ্মাত্মকত্বদর্শনেন সহ কৰ্ম্ম স্বপ্নেহপি  
সম্পাদয়িতুং শক্যম । বিদ্যায়াঃ কালবিশেষাভাবানিয়তনিমিত্ত-  
ত্বাং কালকৰ্ম্মসঙ্কোচানুপপত্তিঃ । যত্নু গৃহস্থেষু ব্রহ্মবিদ্যাসম্প্র-  
দায়কর্তৃত্বাদিলিঙ্গং ন তৎস্থিতত্বায়ং বাধিতুমুৎসহতে । ন হি  
বিবিশতেনাপি তমঃ প্রকাশয়োরেকত্র সম্ভবঃ শক্যতে কৰ্ত্তুং কিমুত  
লিঙ্গৈঃ কেবলৈরিতি । এবমুক্তমধ্বক প্রয়োজনায় উপনিষদোহরপ্র-  
বিরণমারভাতে । য ইমাং ব্রহ্মবিদ্যামুপয়ন্ত্যাত্মভাবেন প্রজ্ঞা-  
তক্তিপুরঃসরাঃ সত্ত্বস্তেথাং গৰ্ভজন্মজরারোগাদানর্থপূগং নিশা-  
তয়তি পরং বা ব্রহ্ম গময়ত্যবিদ্যাভিসংসারকারণধ্বাত্তমমবমা-  
দয়তি বিনাশয়তীত্বাপনিষৎ । উপনিপূর্ব্বস্ত মদেবৈবমর্থস্বরূপাং ॥

ব্রহ্মা পরিতৃক্কো মহান্ ধৰ্ম্মজ্ঞানবৈরাগ্যৈর্গোপ্যৈর্ঘ্যৈঃ সর্বানজ্ঞানভিঃ  
শয়েনেতি । দেবানাং দ্যোতনবতামিত্রাদীনাং প্রথমো গুণৈঃ  
প্রধানঃ সন্ প্রথমোহগ্রে বা সম্ভূত্বাভিব্যক্তঃ সম্যক্ স্বাতন্ত্র্যে

লোক ধৰ্ম্মাধৰ্ম্ম অনুরূপে জন্ম লাভ করে, তিনি সেই প্রকার  
ধৰ্ম্মাধৰ্ম্মাধীন জন্ম লাভ করেন নাই । এই ব্রহ্মা সমস্ত জগ-

অথর্বণে যাং প্রবদেত ব্রহ্মা অথর্বী তাং পুরো-

ণেত্যভিপ্রায়ঃ । ন তথা যথা ধন্যধর্মবশাৎ সংসারিণোহন্তে  
জায়ন্তে । যোহসাবতী ভ্রমগ্রাহ ইত্যাদিস্মৃতেঃ । বিশ্বস্য সর্বস্য  
জগতঃ কর্ত্তোৎপাদয়িতা । ভুবনস্যোৎপন্নস্য গোপ্তা পালয়িত্তি  
বিশেষণং ব্রহ্মণো বিদ্যাস্ততয়ে । স এবং প্রথ্যাতমহত্ত্বো ব্রহ্ম-  
বিদ্যাং ব্রহ্মণঃ পরমাত্মনো বিদ্যাং ব্রহ্মবিদ্যাং যেনাশ্বরং পুরুষং  
বেদ সত্যমিতি বিশেষণাৎ । পরমাত্মবিষয়া হি সা । ব্রহ্মণা  
বাহুগ্রজেনোক্তেতি ব্রহ্মবিদ্যা । তাং সর্ববিদ্যাপ্রতিষ্ঠাং সর্ব-  
বিদ্যাভিব্যক্তিহেতুত্বাৎ সর্ববিদ্যাশ্রয়ামিত্যর্থঃ । সর্ববিদ্যাবেদ্যং  
বা বৃদ্ধনয়ৈব বিজ্ঞায় ইতি । যেনাশ্রতং শ্রুতং ভবতি "অমতং  
মতমবিজ্ঞাতং বিজ্ঞাতমিতি" শ্রুতেঃ । সর্ববিদ্যাপ্রতিষ্ঠামিতি চ  
স্তোতি । বিদ্যামথক্সায় জ্যেষ্ঠপুত্রায় প্রাহ । জ্যেষ্ঠশ্চাসৌ  
পুত্রশ্চানেকেষু ব্রহ্মণঃ সৃষ্টিপ্রকারেষুতমস্যা সৃষ্টিপ্রকারস্য  
প্রমুখে পূর্বমথর্বী সৃষ্ট ইতি জ্যেষ্ঠস্তন্মৈ জ্যেষ্ঠপুত্রায় প্রাহ ॥ ১ ॥

যামেতামথর্বণে প্রবদেত অবদৎ ব্রহ্মবিদ্যাং ব্রহ্মা তামেব  
ব্রহ্মণঃ প্রাপ্তামথর্বী "পুরা পূর্বমুবাচোক্তবানঙ্গিরে অঙ্গিরাম্মৈ  
ব্রহ্মবিদ্যাম্ । স চান্দ্রার্ভারদ্বাধ্যায় ভরদ্বাজগোত্রায় সত্যবাহনাম্মৈ  
তের উৎপাদয়িতা এবং উৎপন্ন সমস্ত পদার্থের পালয়িতা ।  
ইনি সমস্ত বিদ্যার প্রতিষ্ঠাস্বরূপ ব্রহ্মবিদ্যা অর্থাৎ পরমাত্মার  
প্রতিপাদিকা বিদ্যা স্বীয় জ্যেষ্ঠপুত্র অথর্বকে বলিয়াছেন ॥ ১ ॥

ব্রহ্মা অথর্বকে যে ব্রহ্মবিদ্যা বলিয়াছিলেন, অথর্বী সেই  
ব্রহ্মবিদ্যাকে অঙ্গিরার নিকট বলিয়াছিলেন, অঙ্গিরী ভরদ্বাজ  
গোত্রসম্ভূত সত্যবাহ নামক ব্যক্তিকে বলিয়াছিলেন এবং



বাচাগ্নিরে ব্রহ্মবিদ্যাম্ । স ভারদ্বাজায় সত্যবাহায়  
প্রাহ । ভারদ্বাজোহগ্নিরসে পরাবরাম্ ॥ ২ ॥

শোনকো হ বৈ মহাশালোহগ্নিরসং বিধিবহুপ-

প্রাহ প্রোক্তবান্ । ভারদ্বাজোহগ্নিরসে শিষ্যায় পুত্রায় বা,  
পরাবরাং পরস্মাদবরেণ প্রাপ্তেতি পরাবরা পরাবরসক্ৰবিদ্যা-  
বিষয়প্রাপ্তেক্সা, তাং পরাবরামগ্নিরসে প্রাহেত্যনুষঙ্গঃ ॥ ২ ॥

শোনকঃ শুনকস্যাপত্যং, মহাশালো মহাগৃহস্থোহগ্নিরসং  
ভারদ্বাজশিষ্যমাচার্য্যং বিধিবদ্যথাশাস্ত্রমিত্যেতৎ । উপসন্ন উপ-  
গতঃ সন্ পপ্রচ্ছ । শোনকাগ্নিরসয়োঃ সম্বন্ধাদব্যাখ্যিবিধি-  
শেষগাহুপসদনবিধেঃ পূৰ্বেষামনিয়ম ইতি গম্যতে । মধ্যদাপ-  
কক্ৰায়ার্থং বা বিশেষণম্ । অস্মদাদিষপ্পাপসদনবিধেরিষ্টত্বাৎ ।  
কিমিত্যাহ । কাস্মিন্ ভগবো বিজ্ঞাতে, হু ইতি বিতর্কে, ভগবো  
হে ভগবন্ ! সর্বং যদিদং বিজ্ঞেয়ম্ ।-বিজ্ঞাতং বিশেষেণ জ্ঞাতমব-  
গতং ভবতীত্যেকস্মিন্ জ্ঞাতে সর্ববিদ্বতীতি শিষ্টপ্রবাদং ক্রত-  
বান্ শোনকঃ তাৎপৰ্য্যং বিজ্ঞাতুকামঃ সন্ কাস্মিন্নিতি বিতর্কয়ন্  
পপ্রচ্ছ । অথবা লোকসামান্যদৃষ্ট্যা জ্ঞাতৈব পপ্রচ্ছ । সতি লোকে  
সবর্ণাদিসকলভেদাঃ সবর্ণবাদ্যেকত্ববিজ্ঞানেন বিজ্ঞায়মানা  
লোকিকৈঃ । তথা কিন্নৃশ্চি সৰ্বস্য জগত্তেদমৈককারণম্ ।  
যদেকস্মিন্ বিজ্ঞাতে সর্বং বিজ্ঞাতং ভবতীতি । ননবিদিতো হি

ভারদ্বাজ আবার গুরুপরম্পরা প্রাপ্ত সেই ব্রহ্মবিদ্যাকে স্বপুত্র  
অগ্নিরার সমীপে প্রকাশ করিয়াছিলেন ॥ ২ ॥

অনন্তর গৃহস্থশ্রেষ্ঠ শোনক অগ্নিরার নিকটে যথাবিধি উপ-

তয়োহাদদায়ন্ । তন্নয়ন্ত্যেতাঃ সূর্য্যস্ত রশ্ময়ো  
যত্র দেবানাং পতিরেকোহধিবাসঃ ॥ ৫ ॥

এহেহীতি তমাহুতয়ঃ স্রবর্চসঃ সূর্য্যস্ত রশ্মি-  
ভির্যজমানং বহন্তি । প্রিয়াং বাচমভিবদন্ত্যাহ-  
র্চয়ন্ত্য এষ বঃ পুণ্যঃ স্রুতো ব্রহ্মলোকঃ ॥ ৬ ॥

সুতংকালং যথাকালং যজমানাদদায়াদদানা আহুতয়ো যজমানেন  
নির্কর্তিতা অন্তঃ নয়ন্তি প্রাপয়ন্ত্যেতা আহুতয়ো যে ইমা অনেন  
নিবর্তিতাঃ সূর্য্যস্য রশ্ময়ো ভূত্বা রশ্মিবাতৈররিত্যর্থঃ । যত্র যস্মিন্  
স্বর্গে দেবানাং পতিরিত্র একঃ, সর্বানুপগ্যাধিবসতীত্যধিবাসঃ ॥ ৫ ॥

কথং সূর্য্যস্য রশ্মিভির্যজমানং বহন্তীত্যাচ্যতে এহেহীত্যা-  
হুতয়ন্ত্যঃ । স্রবর্চসো দীপ্তিমত্যাঃ । কিঞ্চ প্রিয়ামিষ্টাং বাচং  
স্তুত্যাভিলক্ষণামভিবদন্ত্য উচ্চারয়ন্ত্যঃ পূজয়ন্ত্যৈচব বো যুগ্মাকং  
পুণ্যঃ স্রুতো যথা ব্রহ্মলোকঃ ফলরূপঃ, এবং প্রিয়াং বাচমভি-  
বদন্ত্যা বহন্তীত্যর্থঃ । ব্রহ্মলোকঃ স্বর্গঃ প্রকরণাৎ ॥ ৬ ॥

যথাকালে আহুতি প্রদান করিয়া অগ্নিহোত্রাদি কার্য্যানুষ্ঠান  
করেন, সেই যজমানকে এই আহুতি সকল সূর্য্যরশ্মিরূপে  
পরিণত হইয়া বহন করিয়া স্বর্গলোকে লইয়া যায় । যেখানে  
দেবাধিপতি ইত্র বাস করিতেছেন, অগ্নিহোত্রীর আহুতিসমূহ  
যজমানকে লইয়া সেই স্থানে গমন করে ॥ ৫ ॥

এই দীপ্তিশালী আহুতি সকল 'এস, এস' বলিয়া আহ্বান-  
পূর্ব্বক 'এই পবিত্র ব্রহ্মলোকই তোমাদের যজ্ঞফলস্বরূপ'  
এই প্রকার প্রিয় বাক্য বলিতে বলিতে সংকার করিয়া অগ্নি-  
হোত্রযজ্ঞকারীকে সূর্য্যরশ্মিসহায়ে ব্রহ্মলোকে লইয়া যায় ॥ ৬ ॥

প্ৰবা হেতে অদৃঢ়া যজ্ঞরূপা অষ্টাদশোক্তমবরং  
যেষু কৰ্ম্ম । এতচ্ছ্রয়ো যেহভিনন্দন্তি মূঢ়া জরা-  
মৃত্যুং তে পুনরেবাপি যন্তি ॥ ৭ ॥

এতচ্চ জ্ঞানরহিতং কৰ্ম্মৈতাবৎ ফলমবিদ্যা কামকৰ্ম্মকাৰ্য্য-  
মতোহসারং হুংখমুণমিতি নিন্দ্যতে । প্ৰবা বিনাশিন ইত্যর্থঃ ।  
হি যস্মাদেতে অদৃঢ়া অস্থিবা যজ্ঞরূপা যজ্ঞস্য রূপাণি যজ্ঞরূপা  
যজ্ঞনিৰ্দ্ধৰ্ত্তকা অষ্টাদশাষ্টাদশসংখ্যকাঃ । ষোড়শত্বিজঃ পত্নী  
যজমানশ্চৈত্যষ্টাদশ এতদাশ্রয়া উক্তং কথিতং শাস্ত্ৰেণ । যেষষ্টা-  
দশমবরং কেবলং জ্ঞানবৰ্জিতং কৰ্ম্ম । অতন্তেষামবরকৰ্ম্মাশ্রয়া-  
ণামষ্টাদশানামদৃঢ়তয়া প্ৰবৃত্তাৎ প্ৰবতে সহ ফলেন তৎ সাধ্যকৰ্ম্ম ।  
কুণ্ডবিনাশাদিবৎ ক্ষীৰদধাদীনাং তৎস্থাননাশঃ । যত এবমেতৎ  
কৰ্ম্ম শ্রেয় ইতি যেহভিনন্দন্ত্যভিহ্ব্যন্ত্যবিবেকিনো মূঢ়া অতন্তে  
জরা মৃত্যুশ্চ জবামৃত্যুঃ কিঞ্চিৎকালং স্বৰ্গে স্থিত্বা পুনরেবাপি  
যন্তি ভূয়োহপি গচ্ছন্তি ॥ ৭ ॥

ষোড়শ ঋত্বিজ্ ( পুরোহিত ) পত্নী এবং স্বয়ং যজমান  
এই অষ্টাদশাশ্রয় যজ্ঞ সকল বিনাশী এবং অদৃঢ় । কারণ  
এই সমস্ত যজ্ঞকৰ্ম্মানুষ্ঠান জ্ঞানবিরজিত । জ্ঞান সহকাৰে যাহা  
অনুষ্ঠিত হয়, তাহারই ফল অক্ষয়া, অগ্নিহোত্ৰাদি জ্ঞানপূৰ্ব্বক  
অনুষ্ঠিত হয় না বলিয়া ইহারা অস্থির । যে মূঢ় অবিবেকিগণ  
এই যজ্ঞ সকলই শ্রেয়স্কর মনে করিয়া হুষ্ঠ হয়, তাহারা পুনঃ  
পুনঃ জরা ও মৃত্যুর বশবৰ্ত্তী হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

অবিদ্যাযামন্তরে বর্তমানাঃ স্বয়ং ধীরাঃ পণ্ডিত-  
ম্মন্যমানাঃ । জজ্ঞম্যমানাঃ পরিযন্তি যুতা অন্ধেনৈব  
নীয়মানা যথাক্রাঃ ॥ ৮ ॥

অবিদ্যাযাং বহুধা বর্তমানা বয়ং কৃতার্থা ইত্যভি-  
মন্যন্তি বালাঃ । যৎ কন্দিণো ন প্রবেদয়ন্তি  
রাগাতেনাতুরাঃ ক্ষীণলোকাস্ত্যবন্তে ॥ ৯ ॥

কিঞ্চবিদ্যাযামন্তরে মধো বর্তমানা অবিবেকপ্রায়াঃ স্বয়ং  
বয়মেব ধীরা ধীমন্তঃ পণ্ডিতা বিদিতবেদিতব্যাস্চেতি মন্যমানা  
আত্মানং সম্ভাবয়ন্তস্তে চ জজ্ঞম্যমানা জ্বরারোগাদ্যনেকানর্থ-  
ত্রাতৈর্হন্যমানা ভূশং পীড্যমানাঃ পরিযন্তি বিভ্রমন্তি যুতাঃ ।  
দর্শনবর্জিতত্বাদন্ধেনৈবচক্ষুক্ষেণৈব নীয়মানাঃ প্রদৃশ্যমানমার্গা  
লোকেহন্ধা অন্ধিবহিতা গর্তকণ্টেকাদৌ পতন্তি তদ্বৎ ॥ ৮ ॥

কিঞ্চবিদ্যাযাং বহুধা বহু প্রকাবং বর্তমানাঃ বয়মেব কৃতার্থাঃ  
কৃতপ্রয়োজনা ইতোবসতিমন্যস্ত্যভিমানং কুর্কন্তি বালা অজ্ঞা-

যাহারা অবিদ্যাগ্রস্ত ও অবিবেকী ব্যক্তি, তাহারাই 'মনস্ত  
জ্ঞাতব্য বিষয় জানিয়াছি' বলিয়া অভিমান করে এবং তাহার  
জ্বর ও রোগাদি অনেক অনর্থসমূহ দ্বারা আবৃত হইয়া বিভ্রান্ত  
হয় । যেমন চক্ষুহীন ব্যক্তি দ্বারা নীয়মান অপর চক্ষুহীন  
ব্যক্তি গর্ত বা কণ্টেকাদির মধ্যে পতিত হয়, তেমন অজ্ঞান  
ব্যক্তি বা অগ্নিহোত্রাদি জিগ্নাসুষ্ঠান দ্বারা স্বর্গাদিলোকে নীত  
হইয়া পুনর্বার সংসারে পতিত হয় ॥ ৮ ॥

অবিদ্যাপরিভূত অজ্ঞানী ব্যক্তি সকল "আমরাই কৃতার্থ"

ইষ্টাপূৰ্ণং মন্যমানা বরিষ্ঠং নান্যচ্ছেয়ো বেদ-  
যন্তে প্রমূঢ়াঃ । নাকস্য পৃষ্ঠে তে স্কৃতেহনুভূত্বমং-  
লোকং হীনতরঞ্চাবিশন্তি ॥ ১০ ॥

নিনঃ । যদ্যস্মাদেবং কৰ্ম্মিণো ন প্রবেদয়ন্তি রাগাং কৰ্ম্মফল-  
রাগাভিভবনিমিত্তং তেন কাবণেনাতুরা হুঃখার্ভাঃ সন্তঃ ক্ষীণ-  
লোকাঃ স্বৰ্গলোকাচ্চ্যবন্তে ॥ ৯ ॥

ইষ্টাপূৰ্ণং, ইষ্টং যাগাদি শ্রোতং কৰ্ম্ম । পূৰ্ণং বাপীকুপ-  
তড়াগাদি স্মার্তং, মন্যমানা এতদেবাতিশয়েন পুরুষার্থসাধনং বরিষ্ঠং  
প্রধানমিতি চিন্তয়ন্তোহনুদাঅজ্ঞানাথ্য শ্রেয়ঃসাধনং ন বেদ-  
য়ন্তি ন জানন্তি প্রমূঢ়াঃ পুত্রপশুবধাদিষু প্রমত্ততয়া মূঢ়ান্তে চ  
নাকস্মদ্বৰ্গস্য পৃষ্ঠে উপরিস্থানে স্কৃতে ভোগায়তনেহনুভূত্বানু-  
ভূয় কৰ্ম্মফলং পুনরিমং লোকং মানুষ্যমস্মাদীনতরং বা তিৰ্য্যঙ্-  
নরকাদিলক্ষণং যথাকৰ্ম্মশেষং বিশন্তি ॥ ১০ ॥

এই প্রকার অভিমান করিয়া থাকে । কারণ ইহারা কৰ্ম্মফলের  
অনুবাগবশতঃ প্রকৃত বস্তু জানিতে পারে না । তাই কৰ্ম্মফলানু-  
রাগ বশতঃ হুঃখার্ভ হইয়া কৰ্ম্মফল প্রক্ষীণ হইলে পুনর্বার স্বৰ্গ-  
লোক হইতে পরিভ্রষ্ট হয় ॥ ৯ ॥

যাহারা পুত্র, পশু ও বধু প্রভৃতিতে প্রমুগ্ধ, তাহারা যাগাদি  
শ্রুতিবিহিত কৰ্ম্ম এবং দীর্ঘিকা, কুপ ও তড়াগাদি প্রতিষ্ঠাই  
পুরুষার্থসাধন প্রধান কৰ্ম্ম মনে করিয়া আঅজ্ঞানাথ্য শ্রেয়ঃসাধন  
বস্তুকে জানিতে পারে না । এই সকল ব্যক্তির ভোগায়তন  
স্বর্গের উপরিবর্তী স্থানে থাকিয়া কৰ্ম্মফল ভোগকরতঃ পুনর্বার

তপঃশ্রদ্ধে যে হ্যপবসন্ত্যরণ্যে শান্তা বিদ্বাংসো  
ভৈক্ষ্যচর্যাং চরন্তঃ । সূর্য্যদ্বারেণ তে বিরজাঃ  
প্রযান্তি যত্রোমৃতঃ স পুরুষো হব্যয়াত্মা ॥ ১১ ॥

যে পুনর্জানযুক্তান্ত্রিপরীতবাণপ্রস্থাঃ সন্ন্যাসিনশ্চ । তপঃ-  
শ্রদ্ধেতি । তপঃ স্বাশ্রয়বিহিতং কৰ্ম্ম, শ্রদ্ধা হিরণ্যগৰ্ভাদিবিষয়া  
বিদ্যা, তে তপঃশ্রদ্ধে উপবসন্তি সেবন্তেহরণ্যে বর্ত্তমানাঃ সন্তঃ ।  
শান্তা উপরতকরণপ্রাণাঃ । বিদ্বাংসো গৃহস্থাশ্চ জ্ঞানপ্রাধানী  
ইত্যর্থঃ । ভৈক্ষ্যচর্যাং চরন্তঃ পরিগ্রহাভাবাহুপবসন্ত্যরণ্য ইতি  
সম্বন্ধঃ । সূর্য্যদ্বারেণ সূর্য্যোহপি লাক্ষিতেনোত্তরায়ণেন যথা তে  
বিরজা বিরজমঃ ক্ষণপুণ্যপাপকৰ্ম্মাণঃ সন্ত ইত্যর্থঃ । একর্ষেণ  
যান্তি, যত্র যস্মিন্ সত্যলোকাদাবমৃতঃ স পুরুষঃ প্রথমজ্ঞো হিরণ্য-  
গৰ্ভো হব্যয়াত্মা অব্যয়স্ব ভাবো যাবৎ সংসারস্থায়ী । এতদন্তান্ত্র  
সংসারগতয়োহপরবিদ্যাগম্যাঃ । নবেতৎ মোক্ষমিচ্ছন্তি কেচিন্ন  
হৈব সৰ্ব্বৈ প্রবিলীয়ন্তে কামান্তে সৰ্ব্বগং সৰ্ব্বতঃ প্রাপ্য ধীরৈ  
মুক্তান্নানঃ সৰ্ব্বমেবাবিশস্ত্যতি ক্রতিভ্যঃ প্রকরণাচ্চ । অপর-

মমুখ্যায়োনি অথবা ইহা হইতেও অধোবর্ত্তী ত্রিযাকু ও নরকাদি-  
রূপ নানা অবস্থাতে প্রবেশ করে ॥ ১০ ॥

যাহারা জ্ঞানসম্পন্ন হইয়া সংসারের বিপরীত বাণপ্রস্থ বা  
সন্ন্যাসাশ্রম গ্রহণপূর্ব্বক ইন্দ্রিয়সমূহকে প্রত্যাহৃত করতঃ  
অরণ্যে উপবাসা থাকিয়া স্বাশ্রয়বিহিত কৰ্ম্ম অথবা হিরণ্য-  
গৰ্ভাদিবিষয়িণী বিদ্যার সেবা করেন, সেই ক্ষণপুণ্যপাপ-  
কৰ্ম্মা ব্যক্তিগণ উত্তরায়ণকালে দেখে ত্যাগ করিয়া যে স্থানে

পরীক্ষ্য লোকান্ কর্মচিহ্নান্ ব্রাহ্মণো নির্বেদ-  
মায়াশাস্ত্যকৃতঃ কৃতেন । তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরু-

বিদ্যাপ্রকরণো হি প্রবৃন্তেন হৃকস্মাত্মাশ্রমসম্প্রোহন্তি, বিরজস্ত-  
স্তাপেক্ষিকং সমস্তমপরবিদ্যাকায়াং সাধ্যসাধনলক্ষণং ক্রিয়া-  
কারকফলভেদভিন্নং দ্বৈতম্ । যদ্বিরণ্যগর্ভপ্রাপ্ত্যবসানম্ । তথাচ  
“স্বাবরাদ্যাং সংসারগতিমনুক্রামতাম্ । ব্রহ্মা বিশ্বস্বৈজো ধর্মো  
মহানব্যক্তমেব চ । উত্তমাং সাত্ত্বিকীমেতাং গতিমাত্মর্মনীষিণঃ”  
ইতি ॥ ১১ ॥

অথেন্দানীমস্যাং সাধ্যসাধনরূপাং সর্বস্যাং সংসারাদ্বিরক্তস্য  
বিদ্যায়ামধিকারপ্রদর্শনার্থমিদমুচ্যতে । পরীক্ষ্য যদেতদৃগ্বেদাদ্য-  
পরবিদ্যাবিসয়ং স্বাভাবিক্যবিদ্যাকামকর্মদোষবৎ পুরুষানুষ্ঠেয়-  
মবিদ্যাাদিদোষবস্ত এব পুরুষং প্রতিনিহিতত্বাত্তদনুষ্ঠানকার্য্য-  
ভূতান্চ লোকা য়ে দক্ষিণোত্তরমার্গলক্ষণাঃ ফলভূতা য়ে চ  
বিহিতাকরণপ্রতিষেধাতিক্রমদোষসাধ্যা । নরকতির্য্যক্প্রতলক্ষ-  
ণাস্তানেতান্ পরীক্ষ্য প্রত্যক্ষানুমানোপমানাগমৈঃ সর্বতো  
যাথার্থ্যেনাবধারণ্য লোকান্ সংসারগতিভূতানব্যক্তাদিস্বাবরাস্তান্

সেই অমৃত পুরুষ ও অব্যয়স্বভাব হিরণ্যগর্ভ বাস করেন, সেই  
স্থানে গমন করিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

সাধ্যসাধনরূপ সমস্ত সংসার হইতে বিরক্ত-পুরুষেরই  
বিদ্যাতে অধিকার, ইহা প্রদর্শন করাইবার নিমিত্ত এই মন্ত্রটি  
বলিতেছেন ।—অব্যক্তাদি স্বাবরাস্ত সমস্ত লোকই কর্ম দ্বারা  
উপচিত । ইহারা বীজাক্ষরের ছায় পরস্পর পরস্পরের উপত্যক্ত

যেবাভিগচ্ছেৎ সমিৎপাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্ম-  
নিষ্ঠং ॥ ১২ ॥

ব্যাকৃতাব্যাকৃতলক্ষণান্ বাঁজাকুরবদি ত্রেতয়োঃপত্নিনান্ডাননে-  
কানর্থশতসহস্রস্কুলান্ কদলীগর্ভবদসারান্মামরীচ্যাদকগন্ধাধ-  
নগরাকারস্বপ্নজবুদ্ধদেহনসমান্ প্রাতিক্ষণপ্রধবংসান্ পৃষ্ঠতঃ কৃত্বা-  
বিদ্যাকর্মিদোষপ্রবর্তিতকর্মচিতান্ ধম্মাধম্মানিবর্ত্তকানিত্যেত-  
দ্ব্রাহ্মণশ্চৈব বিশেষতোহধিকারঃ । সর্বত্যাগেন ব্রহ্মবিদ্যায়া-  
মিতি ব্রাহ্মণগ্রহণম্ । পরীক্ষ্য লোকান্ কিং কুর্যাদিত্যচ্যতে ।  
নির্বেদং নিঃপূর্বো বিদিত্ত্ব বৈরাগ্যাথে । বৈরাগ্যমায়ং  
কুর্যাদিত্যেতৎ । স বৈরাগ্যপ্রকারঃ প্রদণ্যতে । ইহ সংসারে  
নাস্তি কশ্চিদপ্যকৃতঃ পদার্থঃ । সর্ব'এব হি লোকাঃ কর্মচিতাঃ  
কর্মচিতত্বাচ্ছানিত্যাঃ । স নিত্যং কিঞ্চিদস্তীত্যভিপ্রায়ঃ ।  
সর্বত্ত্ব কর্মানিত্যশ্চৈব সাধনম্ । যস্মাচ্চতুর্বিধমেব হি সর্বং  
কর্ম কার্যমুৎপাদ্যমাপ্যং সংস্কার্যং বা, নাতঃপরং কর্মণাং  
বিষয়োহস্তি । অহং নিত্যেনামৃতেনাভয়েন কুটস্থেনাচলেন  
ধ্রুবেণার্থো ন তদ্বিপরীতেন । অতঃ কিং কৃতেন কর্মণা জায়াম-

কারণ এবং অনেক অনর্থরাশিসমাকুল ও কদলীগর্ভের স্থায় অসার  
বস্তু ; সুতরাং মায়ামরীচিকা বা স্বপ্নদৃষ্ট পদার্থের স্থায় মিথ্যা  
এবং প্রাতিক্ষণ বিধবংসশীল, এই প্রকার পরীক্ষা করিয়া অর্থাৎ  
প্রত্যক্ষ, অনুমান, উপমান এবং শাস্ত্র দ্বারা নিশ্চয় অবধারণ  
করিয়া ব্রাহ্মণ বৈরাগ্যসম্পন্ন হইবেন । তখন তিনি মনে করিবেন,  
এই সংসারে কিছুই অকৃত পদার্থ নাই, সুতরাং সমস্তই যখন



### তন্মৈ স বিদ্বানুপসন্নায় সম্যক্ প্রশান্তচিত্তায়

বাহুল্যেনানর্থসাধনেনেতোবং নির্বিশ্লোহভয়ং শিবমকৃতং নিত্যং  
পদং যত্তদ্বিজ্ঞানার্থং বিশেষণাভিগমার্থং স স্নানার্বক্ষো ব্রাহ্মণো  
গুরুমেবাচার্য্যং শমদমদয়াম্পন্নমধিগচ্ছেৎ । শাস্ত্রজ্ঞোহপি স্বাত-  
ন্ত্র্যেণ ব্রহ্মজ্ঞানাবেষণং ন কুখ্যাদিত্যেতদ্ গুরুমেবেত্যবধারণফলম্ ।  
সমিৎপাণিঃ সমিদ্ভাবগৃহীতহস্তঃ । শ্রোত্রিয়মধ্যমশ্রুতীর্থসম্পন্নং  
ব্রহ্মনিষ্ঠং, হিত্বা সৰ্বকৰ্ম্মাণি কেবলেহবয়ে ব্রহ্মণি নিষ্ঠা যন্ত,  
সোহয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠস্তপোনিষ্ঠ ইতি যদ্বৎ । ন হি কৰ্ম্মণো ব্রহ্মনিষ্ঠা  
সম্ভবন্তি কৰ্ম্মাজ্ঞানয়োৰ্ব্যবরোধাৎ । স তং গুরুং বিধবত্পসন্নঃ  
প্রসাদ্য পৃচ্ছেদক্ষরং পুরুষং সত্যম্ ॥ ১২ ॥

তন্মৈ স বিদ্বান্ গুরুব্রহ্মাবত্পসন্নায়োপগত্য । সম্যগুপখা-  
শান্তমিত্যেতৎ । প্রশান্তচিত্তাযোপবতদর্শাদিদোষায় । শমাদ-  
তায় বাহ্যোদ্রয়োপরমেণ চ যুক্তায় সৰ্বতো বিরক্তারেভ্যেতৎ ।  
যেন বিজ্ঞানেন যথা বিদ্যরা চ পরমাধরনদ্রেয়োনাবেষণং

কৰ্ম্মাচত, তখন হারা অনিত্য, কিছুই নিত্য বস্তু নাই । অতএব  
যে কিছু কয়েক অনুষ্ঠান করা যায়, তৎসমস্তই আনতের সাধক,  
অতএব আয়াসবহুল কৰ্ম্মানুষ্ঠান কবিয়া ফল কি ? এই প্রকার  
বৈরাগ্যসম্পন্ন হইয়া অভয় ও শিবময় নিত্য পদের বিজ্ঞানের  
নিমিত্ত ব্রাহ্মণ সামর্থ্য হস্তে লইয়া বেদাবদু ও ব্রহ্মনিষ্ঠ গুরুর  
অনুগমন করিবেন ॥ ১২ ॥

তখন সেই বিদ্বান্ গুরু যথাবিধি উপসন্ন প্রশান্তচিত্ত ও শম-  
গুণায়িত শিবকে যথাবিধি ব্রহ্মবিদ্যা প্রদান করিবেন । এই

শমান্বিতায় । যেনাক্ষরং পুরুষং বেদ সত্যং  
প্রোবাচ তাং তদ্বতো ব্রহ্মবিদ্যাম্ ॥ ১৩ ॥

ইতি প্রথমমুণ্ডকে দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥ ২ ॥

প্রথমমুণ্ডকং সমাপ্তং ॥ ১ ॥

তদেবাক্ষরং পুরুষশব্দবাচ্যং পূর্ণত্বাৎ পুরিশয়নাক্ত সত্যং তদেব  
পরমার্থস্বাভাব্যাদক্ষরঞ্চাক্ষরণাদক্ষত্বাদক্ষয়ত্বাক্ত বেদ বিজ্ঞা-  
নান্তি, তাং ব্রহ্মবিদ্যাং তদ্বতো যথাবৎ প্রোবাচ প্রাক্রমাদিত্যর্থঃ ।  
আচার্যাস্তাপ্যয়ং নিয়মো যন্মায়প্রাপ্তশিষ্যানিস্তারণমবিদ্যা-  
মহোদধেঃ ॥ ১৩ ॥

ইতি প্রথমমুণ্ডকে দ্বিতীয়খণ্ডভাষ্যম্ ॥ ২ ॥

ব্রহ্মবিদ্যা স্বাধাই সেই সত্যস্বরূপ অক্ষর পুরুষকে জানা যাইতে  
পারে ॥ ১৩ ॥

ইতি প্রথম মুণ্ডকে দ্বিতীয় খণ্ড সমাপ্ত ।

## অথ দ্বিতীয়-মুণ্ডকে প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

তদেতৎ সত্যং যথা সূদীপ্তাং পাবকাদ্বি-  
ক্ষুণ্ণিঙ্গাঃ সহস্রাণাং প্রভবন্তে সরূপাঃ । তথা-

অপরবিদ্যায়াঃ সর্বং কার্যাক্রমম্ । স চ সংসারো যৎসারো  
যস্মান্মূলাদক্ষরাং সম্ভবতি যস্মিংশ্চ প্রলীয়তে তদক্ষরং পুরুষাখ্যং  
সত্যম্ । যস্মিন্ বিজ্ঞাতে সর্বমিদং বিজ্ঞাতং ভবতি, তৎপরম্  
ব্রহ্মবিদ্যায়া বিষয়ঃ স বক্তব্য ইত্যুক্তবো এহ আরভাতে । যদপর-  
বিদ্যাবিষয়ং কর্মফলক্ষণং সত্যং তদাপেক্ষিকম্ । ইদম্ পর-  
বিদ্যাবিষয়ং পরমার্থতঃ সল্লক্ষণত্বাৎ । তদেতৎ সত্যং যথাভূতং  
বিদ্যাবিষয়ম্ । অবিদ্যাবিষয়ত্বাচ্চানুতমিতরং অতান্তপরো-  
ক্ষত্বাৎ । কথং নাম প্রত্যক্ষবদক্ষরং প্রতিপদ্যেবমিতি দৃষ্টান্ত-  
মাহ । যথা সূদীপ্তাং সূষ্টু দীপ্তাদিক্কাং পাবকাদগ্নৈর্কিঞ্চুণ্ণিঙ্গা  
অগ্নাবয়বাঃ সহস্রগ্ৰোহ্নেকশাং প্রভবন্তি নির্গচ্ছন্তি স্বরূপা অগ্নি-

প্রথম মুণ্ডকে ঋগ্বেদাদি অপরা বিদ্যার সংসারাদি সমস্ত কার্য  
বলা হইয়াছে । সেই সংসার যে মূল অক্ষর হইতে সম্ভূত হইয়াছে,  
যে অক্ষরে বিলীন হইতেছে, সেই অক্ষরই পুরুষ বা আত্মস্বরূপ,  
তিনি সত্যরূপ । যাহাকে জানিতে পারিলে সমস্ত বস্তুই বিজ্ঞাত  
হয়, ইনি সেই পরম ব্রহ্মবিদ্যার বিষয়ীভূত পদার্থ । তাহা-

ক্ষরাদ্বিবিধাঃ সৌম্য ভাবাঃ প্রজায়ন্তে তত্র চৈবাপি  
যন্তি ॥ ১ ॥

সলক্ষণা এবং তথোক্তলক্ষণাদক্ষরাদ্বিবিধা নানাদেহোপাধিভেদ-  
মনুবিধীয়মানদ্বিবিধা, হে সৌম্য ! ভাবা জীবা আকাশাদি-  
বদযটাদিপরিস্ফিটানাঃ স্মিরভেদাৎ ঘটাদ্যুপাধিপ্রভেদমনুভবন্তি ।  
এবং নানানামরূপকৃতদেহোপাধিপ্রভেদমনুপ্রজায়ন্তে, তত্র চৈব  
তস্মিন্বেবাক্ষরেহপি যন্তি দেহোপাধিবিলয়মনুদীয়ন্তে ঘটাদিবিলয়-  
মন্নিব স্মিরভেদাঃ । যথাকাশস্ত স্মিরভেদোৎপত্তিপ্রলয়নিমি-  
ত্ত্বং ঘটাদ্যুপাধিকৃতমেব, তদ্বদক্ষরস্তাপি নামরূপকৃতদেহোপাধি-  
নিমিত্তমেব জীবোৎপত্তিপ্রলয়নিমিত্তত্বম্ ॥ ১ ॥

কেই এইক্ষণ নিরূপণ করিবার নিমিত্ত পরবর্তী গ্রন্থের আরম্ভ  
করা হইতেছে । অপরা বিদ্যার বিষয়ীভূত কর্মফলাদি যাহা  
কিছু সত্য বলিয়া ব্যবহৃত হয়, তাহা আপেক্ষিক সত্য, আর  
পরা বিদ্যার বিষয়ীভূত বস্তু পরমার্থতঃই সত্য । সেই অক্ষর  
বস্তুকে কেমন করিয়া প্রত্যক্ষবৎ প্রতিপন্ন হওয়া যায়, তদ্বিষয়  
দৃষ্টান্ত দ্বারা বলিতেছেন,—যেমন সুদীপ্ত অগ্নি হইতে অগ্নির  
অবয়বস্বরূপ ও অগ্নিসমানরূপ সহস্র বিস্ফুলিঙ্গরাশি নির্গত  
হয়, তেমন পূর্বোক্তলক্ষণাক্রান্ত অক্ষর হইতে নানা প্রকার  
দেহোপাধিবিশিষ্ট জীব সকল প্রোদ্বৃত্ত হইতেছে, আবার  
তাহাতেই বিলীন হইয়া যাইতেছে । সুতরাং জীব সমস্তই  
যখন তাঁহার অংশস্বরূপ, তখন তিনি পরোক্ষ হইয়াও প্রত্যক্ষের  
স্থায় আভাত হইতেছেন ॥ ১ ॥

দিব্যো হৃগুর্ভঃ পুরুষঃ স বাহ্যাত্যন্তরো হৃজঃ ।  
অপ্রাণো হৃমনাঃ শুভ্রো হৃক্ষরাৎ পরতঃ পরঃ ॥ ২ ॥

নামরূপবোজভূতাদব্যাক্তাত্ম্যং স্বদিকারাপেক্ষয়া পরাদক্ষ-  
রাৎ পরং যৎ সর্বোপাধিভেদবর্জিতমক্ষরৈশ্চ ব স্বরূপমাকাংশস্যেব  
সর্বমূর্ত্তিবর্জিতম্ । নেতি নেতীত্যাদিবিশেষণং বিবক্ষণাহ । দিব্যো  
দ্যোতনবান্ অয়ং জ্যোতিষ্ঠাৎ । দিবি বা স্বান্নি\* ভবোহলৌ-  
কিকো বা । যস্মাদমূর্ত্তঃ সর্বমূর্ত্তিবর্জিতঃ পুরুষঃ পূর্ণঃ পুরিশয়ো  
বা । দিব্যো হৃগুর্ভঃ পুরুষঃ স বাহ্যাত্যন্তরঃ সহ বাহ্যাত্যন্তরেণ  
বর্ত্তত ইতি । অজো ন জায়তে কুতশ্চিৎ প্তোহজস্য জ্ঞানি-  
মিত্তস্য চাতাবাৎ । যথা জলবুদ্ধদান্দেবদাদি । যথা নভঃ স্থবির-  
ভেদানাং ঘটাদিসর্বভাববিকারাণাং জনিমূলত্বাৎ, তৎপ্রতিবে-  
ধেন সর্বৈ প্রতিষিদ্ধা ভবন্তি । স বাহ্যাত্যন্তরো হৃজোহতোহ-  
জরোহমূতোহক্ষরোহ্রবোহভয় ইত্যর্থঃ । যদ্যপি দেহাদ্যুপাধি-  
ভেদদৃষ্টীনাং বিদ্যা বশাদেহভেদেযু সপ্রাণঃ সমনাঃ সেন্দ্রিয়ঃ সবি-  
ষয় ইব প্রত্যবভাসতে তলমলাদিগদিবাকাংশং তথাপি তু স্বতঃ  
পরমার্থদৃষ্টো নাম প্রাণো বিদ্যমানঃ ক্রিয়াক্রান্তিভেদবাং\*চলনা-  
অকো বায়ুর্গন্ধিণ বিদ্যতে অসাবপ্রাণঃ । তথাহৃমনা অনেক-  
জ্ঞানশক্তিভেদবৎ সঙ্কল্লাদ্যাকং মনোহপ্যবিদ্যমানং যস্মিন্

সেই অক্ষর আত্মা অয়ং জ্যোতিঃস্বরূপ, মূর্ত্তিবর্জিত, পরি-  
পূর্ণ, বাহ্য ও অভ্যন্তর উভয় দেশবর্তী, জগদ্রহিত, অপ্রাণ —  
অর্থাৎ ইহাতে ক্রিয়াক্রান্তিসম্মান ও চলনাত্মক বায়ু বিদ্যমান  
নাই । ইনি শুদ্ধস্বরূপ অর্থাৎ অবিদ্যাদোষবিনর্জিত এবং

এতস্মাজ্জায়তে প্রাণো মনঃ সৰ্বৈন্দ্রিয়ানি চ ।  
খং বায়ুর্জ্যোতিরাপঃ পৃথিবী বিশ্বস্ত ধারিণী ॥ ৩ ॥

সোহয়মমনা অপ্রাণো হুমনাশ্চেতি । প্রাণাদিবাযুভেদাঃ কৰ্মৈ-  
ন্দ্রিয়ানি তদ্বিষয়াশ্চ তথা বুদ্ধীমনসৌ বুদ্ধীন্দ্রিয়ানি তদ্বিষয়াশ্চ এতি  
যিদ্ধা বেদিতব্যাঃ । যথা শ্রুতান্তরে ধায়তীব লেলায়তীবতি ।  
যস্মাচ্চৈবং প্রতিষিদ্ধোপাধিরবয়বস্তস্মাচ্ছূদ্রঃ শুদ্ধঃ । অতোহক্ষরা-  
নামরূপবীজোপাধিলক্ষিতস্বরূপাৎ সৰ্ব্বকার্যাকারণবীজত্বেনোপল-  
ক্ষ্যমাণত্বাৎ পরং তদুপাধিলক্ষণমব্যাকৃতাত্ম্যমক্ষরং সৰ্ব্ববিকারেভ্য-  
স্তস্মাৎ পরতোহক্ষরাৎ পরো নিক্রপাধিকঃ পুরুষ ইত্যর্থঃ । যস্মিৎ-  
স্তদাকাশাত্ম্যমক্ষরং সংব্যবহারবিষয়মোক্তঞ্চ প্রোক্তঞ্চ । কথং  
পুনরপ্রাণাদিমত্বং তত্ত্বোচ্যতে । যদি হি প্রাণাদয়ঃ প্রাণ্ড-  
পন্তেঃ পুরুষ ইব সেনাশ্রনা সন্তি তদা পুরুষস্ত প্রাণাদিনা বিদ্যা-  
মানেন প্রাণাদিমত্বং ভবেন তু তে প্রাণাদয়ঃ প্রাণ্ডপন্তেঃ সন্তি,  
অতোহপ্রাণাদিমান্ পরঃ পুরুষঃ ॥ ২ ॥

যথানুপপন্নে পুঞ্জৈ অপুঞ্জো দেবদত্তঃ । কথং তে ন সন্তি প্রাণা-  
দয় ইত্যুচ্যতে । যস্মাদেব পুরুষানামরূপবীজোপাধিলক্ষিতাজ্জা-  
য়তে উৎপদ্যতেহবিদ্যাবিষয়বিকারভূতো নামধেয়োহনৃতাত্মকঃ  
প্রাণঃ । বাচ্যরন্তগং বিকারো নামধেয়মিতি শ্রুতান্তরাৎ । ন হি

এই আত্মা অক্ষর অর্থাৎ নাম ও রূপের কারণীভূত উপাধিবিশিষ্ট  
অব্যাকৃতাত্ম্য অক্ষর হইতে শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ ইনি নিক্রপাধিক  
পদার্থ ॥ ২ ॥

এই পুরুষ হইতে প্রাণ, মন, সমস্ত ইন্দ্রিয়, আকাশ,

অগ্নিশূৰ্দ্ধা চক্ষুযী চন্দ্রসূৰ্য্যো দিশঃ শ্রোত্রে  
বাণ্ধিবতাশ্চ বেদাঃ । বায়ুঃ প্রাণোহুদয়ং বিশ্বমস-  
পদ্যং পৃথিবী ছেয সৰ্বভূতান্তরাহ্মা ॥ ৪ ॥

তেনাবিদ্যাবিষয়ে গুণানুতেন প্রাণেন সপ্রাণত্বং পরস্য স্বপ্ন-  
দৃষ্টেনেব পুঞ্জেন পুঞ্জত্বম্ । এবং মনঃ সৰ্বাণি চেन्द्रিয়াণি বিষ-  
য়াশ্চৈতন্যাদেব জায়ন্তে । তস্যাং সিদ্ধমস্য নিকৰ্ণচরিতমপ্রাণা-  
দিমত্বমিত্যর্থঃ । যথা চ প্রাণ্ডপত্তেঃ পরমার্থতোহসত্ত্বস্তথা প্রাণী-  
নাশ্চৈতি দৃষ্টব্যঃ, যথা করণানি মনশ্চেन्द्रিয়াণি তথা শরীরবিষয়-  
কারণানি ভূতানি, থমাকাশং বায়ুর্কাহ আবহাদিভেদঃ, জ্যোতি-  
রগ্নিঃ, আপ উদকম্, পৃথিবী ধরিত্রী বিশ্বস্য ধারিণী, এতানি  
চ শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধোত্তরোত্তরগুণানি পূৰ্বপূৰ্বগুণসহিতাশ্চেত-  
ন্যাদেব জায়ন্তে । সজ্জপতঃ পরবিদ্যাবিষয়মক্ষরং নিৰ্বিশেষং  
পুরুষং সত্যং দিব্যম্ হৃদমূৰ্ত্ত ইত্যাদিনা মন্ত্ৰেণোক্তা পুনস্তদেব  
সবিশেষং বিস্তরেণ বক্তব্যমিতি প্রকৃতে সজ্জপবিস্তরোক্তো  
হি পদার্থঃ সূখাদিগম্যো ভবতি সূত্রভাষ্যোক্তিবদिति ॥ ৩ ॥

যোহপি প্রথমজ্ঞাং প্রাণাঙ্কিরণ্যগভাজ্জায়তেহস্যাস্তর্কিরাট্  
সতত্বান্তরীক্ষতত্ত্বেন বক্ষ্যমাণোহপ্যেতন্যাদেব পুরুষাজ্জায়ত এব  
তন্ময়শ্চৈত্যেতদর্থমাহ । তঞ্চ বিশিনষ্টি । অগ্নির্দ্যলোকঃ, "অসৌ  
বাব লোকো গোতমাগিরিতি" শ্রুতেঃ, মূৰ্দ্ধা সম্যোক্তমাঙ্গং

বায়ু, অগ্নি, জল এবং বিশ্ব-ধারিণী পৃথিবী উৎপন্ন হইয়াছে ॥ ৩ ॥—

এই পুরুষের স্বৰ্গলোকই মস্তকস্বরূপ, চন্দ্র ও সূর্য্য চক্ষু-  
স্বরূপ, দিক্ সকল শ্রবণেন্দ্রিয়স্থানীয়, প্রাসিদ্ধ বেদসমূহ বাক্য-

তস্মাদগ্নিঃ সগ্নিধো যস্য সূর্য্যঃ সোমাৎ পৰ্জ্জন্ত্য-

শিরঃ । চক্ষুযী চক্সচ সূর্য্যশ্চেতি । চক্সসূর্য্যো যস্যোতি সৰ্ব্ব-  
ব্রাহ্মযজ্ঞঃ কৰ্ত্তব্যঃ । অস্যোত্যস্য পদস্য বক্ষ্যমাণস্য যস্যোতি বিপরি-  
ণামং কৃতা দিশঃ শ্রোত্রে যস্য । বাগ্ধিবৃত্তা উদবাটিতাঃ প্রসিক্তা  
বেদাঃ । যস্য বায়ুঃ প্রাণো যস্য হৃদয়মন্তঃকরণং বিশ্বং সমস্তং  
জগদস্য যস্যোত্যেত্যৎ । সৰ্ব্বং হস্তঃকরণবিকারমেব জগন্মানস্যোব  
জ্বলন্তে প্রলয়দৰ্শনাৎ । জাগরিতেহপি তত এবাগ্নিবিষ্কুলিঙ্গবন্ধি-  
প্রতিষ্ঠানাৎ । যস্য চ পট্যাং জাতা পৃথিবী । এষ দেবো বিশ্বর-  
নন্তঃ প্রথমশরীরী ত্রৈলোক্যদেহোপাধিঃ সৰ্ব্বেষাং ভূতানামন্ত-  
রাশ্রা । স হি সন্ততেষু দ্রষ্টা শ্রোতা মন্তা বিজ্ঞাতা সৰ্বকরণাশ্রা,  
পঞ্চাগ্নিদ্বারেণ চ যাঃ সংসরন্তি প্রজাস্তা অপি তস্মাদেব পুরুষাং  
প্রজায়ন্ত ইত্যুচ্যতে ॥ ৪ ॥

তস্মাৎ পরস্মাৎ পুরুষাৎ প্রজাবস্থানবিশেষরূপোহগ্নিঃ । স  
বিশিষ্যতে । যস্য সূর্য্যঃ সগ্নিধ ইব সগ্নিধঃ । সূর্য্যেণ হি ছালোকঃ  
সগ্নিধ্যতে । ততো হি ছালোকাদগ্নিনিষ্পায়াৎ সোমাৎ পৰ্জ্জন্ত্যো  
দ্বিতীয়োহগ্নিঃ সম্ভবতি । তস্মাচ্চ পৰ্জ্জন্ত্যাদোষধয়ঃ পৃথিব্যাং  
ভবন্তি । ওষধিভ্যঃ পুরুষাগ্নৌ হতাভ্যঃ পুমানগ্নৌ রেতঃ সিদ্ধতি  
যোষিতায়াং যোষিতি যোষাগ্নৌ জিগ্যামতি । এবং ক্রমেণ

স্বরূপ, বায়ু প্রাণ এবং সমস্ত বিশ্বই অন্তঃকরণ । ইহঁার পাদ  
হইতে পৃথিবী উৎপন্ন হইয়াছে । এই দেব প্রথম শরীরধারী,  
— ত্রৈলোক্য-উপাধিবিশিষ্ট এবং সমস্ত ভূতের অন্তরাশ্রাস্বরূপ ॥ ৪ ॥

সেই পরম পুরুষ হইতে প্রজাগণের অবস্থানরূপ অগ্নি  
উৎপন্ন হইয়াছে । সূর্য্যই এই অগ্নির সগ্নিধ্বরূপ, কারণ সূর্য্য



ওষধয়ঃ পৃথিব্যাম্ । পুমান্ রেতঃ সিঞ্চতি যোষি-  
তায়ান্ বহ্নীঃ প্রজাঃ পুরুষাং সম্প্রসূতাঃ ॥ ৫ ॥

তস্মাদৃচঃ সামযজুংষি দীক্ষা যজ্ঞাশ্চ সৰ্ব্বৈ-  
ক্ৰতবো দক্ষিণাশ্চ । সংবৎসরঞ্চ যজমানশ্চ লোকাঃ  
সোমো যত্র পবতে যত্র সূর্য্যঃ ॥ ৬ ॥

বহ্নীবহ্ন্যাঃ প্রজাঃ ব্রাহ্মণাদ্যাঃ পুরুষাং পরস্মাং সম্প্রসূতাঃ  
সমুৎপত্তাঃ । কিঞ্চ কৰ্মসাধনানি ফলানি চ তস্মাদেবেত্যাহ ॥৫॥

কথং তস্মাৎ পুরুষাদৃচো নিয়তাক্ষরপাদাবসানাঃ গায়ত্র্যাদি-  
ছন্দোবিশিষ্টা যজ্ঞাঃ । সাম পাঞ্চভক্তিকং সাপ্তভক্তিকঞ্চ শ্তোতা-  
দিগীতিবিশিষ্টম্ । যজুংযানিয়তাক্ষরপাদাবসানানি বাক্যরূপাণি  
এবং ত্রিবিধা যজ্ঞাঃ । দীক্ষা মোক্ষাদিলক্ষণকর্তৃনিয়মবিশেষাঃ ।  
যজ্ঞাশ্চ সৰ্ব্বৈহগ্নিহোত্ৰাদয়ঃ । ক্রতবঃ সযূপাঃ, দক্ষিণাশ্চক-  
গবাদ্যপরিমিতসৰ্ব্বস্বাত্মাঃ । সংবৎসরঞ্চ কালকৰ্ম্মাভে । যজ-  
মানশ্চ কৰ্ত্তা । লোকান্তস্ত কৰ্ম্মফলভূতান্তে বিশিষ্যন্তে । সোমো  
যত্র যেষু পবতে পুনাতি লোকান্, যত্র যেষু সূর্য্যন্তপতি তে চ  
দক্ষিণায়নোত্তরায়ণমার্গদ্বয়গম্যা বিদ্বদবিদ্বৎকর্তৃফলভূতাঃ ॥ ৬ ॥

ঘাটাই স্বৰ্গলোক সন্নিহ্ন হইতেছে । আবার চন্দ্র হইতে মেঘসমূহ  
উৎপন্ন হইতেছে এবং মেঘ হইতে ওষধি সকল পৃথিবীতে  
সমুৎপন্ন হইতেছে । এই ওষধি হইতে পুরুষ উৎপন্ন হইয়া জীতে  
রেতঃ নেক করে । এই প্রকারে এক পুরুষ হইতেই বহু প্রজা  
সম্যক্ রূপে প্রসূত হইতেছে ॥ ৫ ॥

এই পুরুষ হইতে ঋক, সাম ও যজুর্বেদ, দীক্ষা, অগ্নিহো-

তস্মাচ্চ দেবা বহুধা সম্প্রসূতাঃ সাধ্যা মনুষ্যাঃ  
পশবো বয়াংসি । প্রাণাপানৌ ব্রীহিষবৌ তপশ্চ  
শ্রদ্ধা সত্যং ব্রহ্মচর্য্যং বিধিশ্চ ॥ ৭ ॥

সপ্তপ্রাণাঃ প্রভবন্তি তস্মাৎ সপ্তার্চিষঃ সন্নিধঃ

তস্মাচ্চ পুরুষাৎ কৰ্ম্মাঙ্গভূতা দেবা বহুধা বস্বাদিগণভেদেন  
সম্যক্ প্রসূতাঃ । সাধ্যা দেববিশেষাঃ । মনুষ্যাঃ কৰ্ম্মাধিকৃতাঃ ।  
পশবো গ্রাম্যারণ্যাঃ । বয়াংসি পক্ষিণঃ । জীবনঞ্চ মনুষ্যান্যো-  
নাম্ । প্রাণাপানৌ ব্রীহিষবৌ হবিরথৌ । তপশ্চ কৰ্ম্মাঙ্গ-  
পুরুষসংস্কারলক্ষণং স্বতন্ত্রঞ্চ ফলসাধনম্ । শ্রদ্ধা যৎপুরুষকঃ সৰ্ব্ব  
পুরুষার্থসাধনপ্রয়োগশ্চিহ্নপ্রসাদ আশুত্যাবুদ্ধিঃ । সত্যমনৃত-  
বজ্জিতং যথাভূতার্থবচনঞ্চাপীড়াকরম্ । ব্রহ্মচর্য্যং মৈথুণ্যামমা-  
চারঃ । বিধিশ্চেতিকর্তব্যতা ॥ ৭ ॥

কিঞ্চ, সপ্তশীর্ষণ্যাঃ প্রাণান্তস্মাদেব পুরুষাৎ প্রভবন্তি । তেযাঞ্চ  
সপ্তার্চিষো দীপ্তয়ঃ স্বস্ববিষয়াবদ্যোতনানি । তথা সপ্ত সন্নিধঃ

ত্রাদি সমস্ত যজ্ঞ, দক্ষিণা, সম্বৎসর, যজমান এবং কৰ্ম্মফলভূত-  
লোক সকল উৎপন্ন হইয়াছে । এই সমস্ত লোকে চন্দ্রমা লোক  
সকলকে পবিত্র করিতেছে এবং এই স্থানে সূর্য্যদেব তাপ প্রদান  
করিতেছেন ॥ ৬ ॥

সেই পুরুষ হইতে নানাবিধ দেবতা, সাধ্যা ( দেব বিশেষ )  
মনুষ্যা, পশু, পক্ষী, প্রাণ, অপান বায়ু, ব্রীহি, যব, তপশ্চা, শ্রদ্ধা,  
সত্য, ব্রহ্মচর্য্য এবং ব্রহ্মচর্য্যের ইতিকর্তব্যতা সৃষ্টি হইয়াছে ॥ ৭ ॥

সেই পুরুষ হইতে শীর্ষবর্তী সপ্ত প্রাণ, স্ব স্ব বিষয়াবভাসক

সপ্ত হোমাঃ । সপ্ত ইমে লোকা যেষু চরন্তি প্রাণা  
 গুহাশয়া নিহিতাঃ সপ্ত সপ্ত ॥ ৮ ॥

অতঃ সমুদ্রা গিরয়শ্চ সৰ্বৈহস্মাৎ স্যন্দন্তে  
 সিন্ধবঃ সৰ্বরূপাঃ । অতশ্চ সৰ্বা ওষধয়ো রসশ্চ  
 যেনৈষ ভূতৈস্তিষ্ঠতে হন্তরাত্মা ॥ ৯ ॥

সপ্ত বিষয়াঃ । বিষয়ৈর্হি সমিধান্তে প্রাণাঃ । সপ্ত হোমাস্তদ্বিষয়-  
 বিজ্ঞানানি । যদস্য বিজ্ঞানং তজ্জুহোতীতি শ্রুত্যানুরাৎ । কিঞ্চ,  
 সপ্ত ইমে লোকা ইন্দ্রিয়স্থানানি যেষু চরন্তি প্রাণাঃ ।  
 প্রাণা ইতি বিশেষণাৎ প্রাণানাং বিশেষণমিদং প্রাণাপানাদি-  
 নিবৃত্ত্যর্থম্ । গুহায়াং শরীরে হৃদয়ে বা স্বাপকালে শেরত ইতি  
 গুহাশয়াঃ । নিহিতাঃ স্থাপিতা ধাত্রা সপ্ত সপ্ত প্রতিপ্রাণিভেদম্ ।  
 যানি চ আত্মগাজিনাং বিদ্যাং কৰ্ম্মাণি তৎসাধনানি কৰ্ম্মফলানি  
 চাবিদ্যাঞ্চ কৰ্ম্মাণি তৎসাধনানি কৰ্ম্মফলানি চ সৰ্ব্বৈক্যতৎ পরস্মা-  
 দেব পুরুষাৎ সৰ্ব্বজ্ঞাৎ প্রসূতমিতি প্রকরণার্থঃ ॥ ৮ ॥

অতঃ পুরুষাৎ সমুদ্রাঃ সৰ্ব্বে ক্ষীরাদ্যাঃ । গিরয়শ্চ হিমবদা-  
 দয়োহস্মাদেব পুরুষাৎ সৰ্ব্বে । স্যন্দন্তে অবন্তি গজাদ্যাঃ সিন্ধবো  
 নদ্যঃ সৰ্ব্বরূপাঃ বহুরূপাঃ । অস্মাদেব পুরুষাৎ সৰ্বা ওষধয়ো

সপ্ত অর্চিস্, সপ্ত সমিধ্ ও সপ্ত হোম উৎপন্ন হইয়াছে এবং যে  
 স্থানে প্রাণ বিচরণ করে, সেই স্থানে সপ্ত ইন্দ্রিয়স্থান উৎপন্ন  
 হইয়াছে । ইহারা শরীরবর্তী এবং বিধাতা কর্তৃক প্রত্যেক  
 প্রাণিশরীরে সপ্ত সপ্ত করিয়া স্থাপিত হইয়াছে ॥ ৮ ॥

এই পুরুষ হইতে সমস্ত সমুদ্র ও হিমালয়াদি পর্বতসমূহ

পুরুষ এবাদং বিশ্বং কৰ্ম তপো ব্রহ্ম পরামৃতম্ ।

ব্রীহিষবাদ্যাঃ । রসচ মধুরাদিঃ ষড়্‌বিধো যেন রসেন ভূতৈঃ  
পঞ্চভিঃ স্থলৈঃ পরিবেষ্টিতস্তিষ্ঠতে হস্তরাশ্মা লিঙ্গং স্মৃগং শরীরম্ ।  
তদ্ব্যস্তরাশ্মে শরীরস্যাত্মনশ্চীজা বর্জিত ইত্যন্তরাশ্মা ॥ ৯ ॥

এবং পুরুষাৎ সৰ্ব্বমিদং সম্প্রসূতম্, অতো বাটারশ্তগং  
বিকারো নামধেয়মনৃতং পুরুষ ইত্যেব সত্যম্ । অতঃ পুরুষ  
এবাদং সৰ্ব্বম্ । ন বিশ্বং নাম পুরুষাদন্ত্যং কিঞ্চিদস্তি । অতো  
যত্ৰুতং তদেতদভিহিতং কস্মিন্ ভগবো বিজ্ঞাতে সৰ্ব্বমিদং  
বিজ্ঞাতং ভবতীতি । এতস্মিন্ হি পরস্মিন্মাত্মনি সৰ্ব্বকারণে  
পুরুষ এবাদং বিশ্বং নাত্মৈতদস্তীতি বিজ্ঞাতং ভবতীতি । কিং পুন-  
রিদং বিশ্বমিত্যুচ্যতে । কৰ্ম্মাগ্নিহোত্রাদিলক্ষণং । তপো জ্ঞানং  
তৎকৃতং ফলমন্তদেব তাবক্ষীদং সৰ্ব্বম্ । তচ্চেষু লক্ষণঃ কার্য্যং

উৎপন্ন হইয়াছে । এই পুরুষ হইতে সমস্ত গঙ্গাদি নানাবিধ  
সিদ্ধগণ স্যাদিত হইতেছে এবং এই পুরুষ হইতে সমস্ত ব্রীহি ও  
যবাদি এবং মধুরাদি ষড়্‌বিধ রস সমুৎপন্ন হইয়াছে । এই রসের  
দ্বারা উৎপন্ন পঞ্চ স্থলভূত দ্বারা পরিবেষ্টিত হইয়া লিঙ্গশরীর  
অবস্থিত আছে ॥ ৯ ॥

হে সৌম্য ! এই প্রকারে পুরুষ হইতেই সমস্ত প্রসূত হই-  
য়াছে । অতএব যাহা কিছু তৎসমস্তই বাটারশ্তগমাত্র অর্থাৎ মিথ্যা-  
ভূত, একমাত্র পুরুষই সত্য বস্তু, অতএব এই পুরুষই সৰ্ব্বস্বরূপ ।  
বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড, অগ্নিহোত্রাদি কৰ্ম্ম এবং তপশ্চা ইহা  
পুরুষাতিরিক্ত পৃথক্ বস্তু নহে । স্তুরাং এই ব্রহ্ম বস্তু জানিতে  
পারিলেই সৰ্ব্ব বস্তু পরিজ্ঞাত হওয়া যায় । এই সমস্তই যখন

এতদ্যো বেদ নিহিতং গুহ্যং সোহবিদ্যাগ্রস্থিঃ  
বিকিরতীহ সৌম্য ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়মুণ্ডকে প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

তন্মাং ব্রহ্ম পরমমৃতমহমেবেতি যো বেদ, নিহিতং স্থিতং গুহ্যং  
হৃদি সৰ্ব্বপ্রাণিনাং স এবং বিজ্ঞানাদবিদ্যাগ্রস্থিমিব দৃঢ়ীভূতাম-  
বিদ্যাবাসনাং বিকিরতি বিক্ষিপতি নাশয়তীহ জীবন্তে ন মৃতঃ  
সন্ । হে সৌম্য প্রিয়দর্শন ! ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়মুণ্ডকে প্রথমখণ্ডভাষ্যম্ ॥ ১ ॥

ব্রহ্মের কার্য্যভূত, তখন ব্রহ্ম অমৃতস্বরূপ । যিনি ‘আগিই সেই  
সৰ্ব্বপ্রাণীর হৃদয়বর্তী ব্রহ্মপদার্থ’ এইপ্রকার অভেদ জ্ঞানসম্পন্ন  
হয়েন, তিনি জীবিত থাকিয়াই অবিদ্যাগ্রস্থি বিনাশ করিতে  
পারেন ॥ ১০ ॥

দ্বিতীয় মুণ্ডকে প্রথম খণ্ড সমাপ্ত ।

## দ্বিতীয় যুগ্মকে দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

আবিঃ সন্নিহিতং গুহাচরমাম মহৎপদমত্রেতৎ  
সমর্পিতম্ । এতৎপ্রাণমিমিশ্চ যদেতজ্জানথ সদ-  
সদ্বরেণ্যং পরবিজ্ঞানাদ্যদ্বরিস্থং প্রজানাম্ ॥ ১ ॥

অরূপং সদক্ষরং কেন প্রকারেণ বিজ্ঞেয়মিত্যুচ্যতে । আবিঃ  
প্রকাশং সন্নিহিতং বাগাধ্যাপাধিভিজ্জলতি ভ্রাজতীতি শ্রুতাস্তরা-  
চ্ছন্দাদীনুপলভমানবদবভাসতে । দর্শনশ্রবণমননবিজ্ঞানাদ্যা-  
পাধিধর্মৈরাবিভূতং সলক্ষ্যতে হৃদি সর্বপ্রাণিনাম্ । যদেতদা-  
বিভূতং ব্রহ্ম সন্নিহিতং সগ্যক্ স্থিতং হৃদি তদগুহাচরং নাম  
গুহায়াধরতীতি দর্শনশ্রবণাদিপ্রকারৈর্গুহাচরমিতি প্রখ্যাতম্ ।  
মহৎ সর্বমহত্ত্বং পদং পদ্যতে সর্ব্বেনেতি সর্ব্বপদার্থান্পাদত্বং ।  
কথং তন্মহৎপদমিত্যুচ্যতে । যত্তত্বাস্মিন্ ব্রহ্মণ্যেতৎ সর্ব্বং সমর্পিতং  
প্রবেশিতে রথনাভাবিব । এজচ্চলং পক্ষ্যাদি । প্রাণং প্রাণি-  
তীতি প্রাণাপানাদিমনানুশ্বাপশ্বাদি । নিমিষনিমিষাদিক্রিয়াবৎ ।

ব্রহ্ম যখন রূপরহিত বস্তু, তখন কি প্রকারে তাঁহাকে জানিতে  
পারা যায়, এই আপত্তি মনে করিয়া বলিতেছেন,—ব্রহ্ম আবিঃ  
অর্থাৎ প্রকাশমান বস্তু এবং অতি সমীপবর্তী, গুহাচর অর্থাৎ  
সর্ব্বব্যাপক হইয়াও কেবলমাত্র বুদ্ধিরূপ গুহাতেই ইহার উপ-  
লব্ধি হয় । ইনি যোগাদিসাধনগম্য, এই ব্রহ্মেই আকাশাদি

যদর্চিমদ্যদগুভ্যোহগু যস্মিন্ লোকা নিহিতা  
লোকিনশ্চ । তদেতদক্ষরং ব্রহ্ম স প্রাপস্তু-

যচ্চানিমিষচ্চ শব্দাং সমস্তমেতদত্রৈব ব্রহ্মণি সমর্পিতম্ । এতদ্-  
যদাম্পদং সর্ব্বং জানথ হে শিষ্যা । অবগচ্ছথ তদাত্মভূতং ভবতাং  
সদস্যস্বরূপম্ । সদস্যতোমূর্ত্তিমূর্ত্তয়োঃ স্থূলসূক্ষ্ময়োস্তুব্যতিরেক্ণো-  
ভাবাং । ববেগ্যং বরণীয়ং তদেব হি সর্ব্বম্ নিত্যত্বাৎ প্রার্থনীয়ং  
পরং ব্যতিরিক্তং বিজ্ঞানাৎ প্রজানামিতি ব্যবহিতেন সম্বন্ধো  
যল্লোকিকবিজ্ঞানাগোচরমিত্যর্থঃ । যদ্বরিষ্ঠং বরভমং, সর্ব্বপদার্থেষু  
বরেষু তদ্ব্যেকং ব্রহ্মাতিশয়েন বরং সর্ব্বদোষরহিতত্বাৎ ॥ ১ ॥

কিঞ্চ, যদর্চিমদীপ্তিমদীপ্ত্যাদিত্যাদি, দীপ্যত ইতি দীপ্তিমব্দ্রুক্ষ ।  
কিঞ্চ, যদগুভ্যঃ শ্রামাকাদিভ্যোহপ্যগু সূক্ষ্মম্ । চশব্দাং স্থূলে-  
ভ্যোহতিশয়েন স্থূলং পৃথিব্যাদিত্যঃ । যস্মিন্ লোকা ভূবাদয়ো  
নিহিতাঃ স্থিতাঃ, যে চ লোকিনো লোকনিবাসিনো মনুষ্যাদয়-  
শ্চৈতত্ত্বাশ্রয়া হি সর্ব্বে প্রসিদ্ধাস্তুদেতৎ সর্ব্বাশ্রয়মক্ষরং ব্রহ্ম সপ্রাপ-  
স্তুব্রহ্মণো বাক্চ মনশ্চ সর্ব্বাণি চ করণানি অন্তশ্চৈতত্ত্বাঃ । অণো-

সমস্ত পদার্থ কল্পিত হইয়া থাকে । ইহাতেই পক্ষি প্রভৃতি, মনুষ্যাদি  
ও নিমেষাদি ক্রিয়াবান্ সমস্ত পদার্থ সংস্থাপিত আছে । হে  
শিষ্যগণ । তোমরা এই ব্রহ্মের রূপ অবগত হও । যাহা মায়া ও  
জগৎ হইতে শ্রেষ্ঠ, লোকের জ্ঞানাতীত এবং বরিষ্ঠ অর্থাৎ সকল  
বুদ্ধির গম্য নহে, যাহা সূর্য্যাদি তেজেরও প্রকাশ করিয়া থাকেন,  
অতএব সূর্য্যাদির তেজ হইতেও অতিশয় দীপ্তিশালী এবং অগু  
হইতেও অগুতর অর্থাৎ অতিসূক্ষ্ম, যাহাতে ভূবাদি লোক ও

বাঞ্ছনঃ । তদেতৎ সত্যং তদমৃতং তদেদ্ধব্যং সৌম্য  
বিদ্ধি ॥ ২ ॥

ধনুর্গৃহীত্বোপনিষদং মহাস্ত্রং শরং হ্যুপাসানি-  
শিতং সঙ্কীয়ত । অয়ম্য তদ্ভাবগতেন চেতসা  
লক্ষ্যং তদেবান্ধরং সৌম্য বিদ্ধি ॥ ৩ ॥

হি প্রাণেন্দ্রিয়াদিসর্বসম্ভবাতঃ । প্রাণন্ত প্রাণমিতি ঐত্যন্তরাৎ ।  
যৎ প্রাণাদীনামন্তঃচৈতন্যমঙ্করং তদেতৎ সত্যমবিতথমতো-  
হমৃতমবিনাশি তদেদ্ধব্যং মনসা তাড়য়িতব্যম্, তন্মিগ্নানঃসমা-  
ধানং কর্তব্যমিত্যর্থঃ । যস্মাদেবং হে সৌম্য ! বিদ্ধি অন্ধরে চেতঃ  
সমাধৎস্ব ॥ ২ ॥

কথং বেদ্ধব্যমিত্যুচ্যতে । ধনুর্নিষাসনং গৃহীত্বোপনিষদমুপ-  
নিষৎসু ভবং প্রসিদ্ধং মহাস্ত্রং মহচ্চ তদঙ্গঞ্চ ধনুস্তন্মিহ শরম্ । কিং  
বিশিষ্টমিত্যাহ । উপাসানিশিতং সন্ততাভিধানেন তনুকৃতং  
সংস্কৃতমিত্যেতৎ । সঙ্কীয়ত সঙ্কানং কুর্যাৎ । সঙ্কায় চায়ম্যা-  
ক্ৰুয্য, সেন্দ্রিয়মন্তঃকরণং স্ববিষয়াধিনিবর্ত্য লক্ষ্য এবাবজ্জিতং

তত্ত্বলোকবাসী জন সকল অবস্থিত রহিয়াছে, সেই অন্ধর  
( অবিনাশী ) পদার্থই ব্রহ্ম, তিনিই প্রাণ ও বাঞ্ছনঃস্বরূপ, তিনিই  
সত্য ও অমৃতস্বরূপ । হে সৌম্য ! মনরূপ শর দ্বারা তাঁহাকে বিদ্ধ  
করিবে অর্থাৎ তাহাতে মনঃসমাধান করিবে ॥ ১—২ ॥

হে সৌম্য ! তাঁহাকে বিদ্ধ করিবার উপায় বলিতেছি,—  
উপনিষদ্ শাস্ত্র-জ্ঞানরূপ মহাস্ত্র শরাসন গ্রহণ করিয়া তাহাতে  
সতত অভিধানাদি উপাসনা দ্বারা নিশিত শর সঙ্কান এবং সমস্ত



প্রণবো ধনুঃ শরো হ্যাত্মা ব্রহ্ম তল্লক্ষ্যমুচ্যতে ।  
অপ্রমত্তেন বেদ্যব্যং শরবত্তন্ময়ো ভবেৎ ॥ ৪ ॥

কৃত্ত্বৈত্যর্থঃ । ন হি হস্তেনৈব ধনুষ আয়মনমিহ সম্ভবতি । তদ্বাব-  
গতেন তস্মিন্ ব্রহ্মণ্যক্ষরলক্ষ্যে ভাবনা ভাবস্তদগতেন চ সালক্ষ্যং  
তদেব যথোক্তলক্ষণমক্ষরং সৌম্য ! বিদ্ধি ॥ ৩ ॥

যত্নক্রং ধনুরাদি তদুচ্যতে । প্রণব ওঙ্কারো ধনুঃ । যথেষ্টাগনং  
লক্ষ্যে শরশ্চ প্রবেশকারণং তথাশরশ্চাক্ষরে লক্ষ্যে প্রবেশ-  
কারণমোঙ্কারঃ । প্রণবেন হৃত্যশ্রুমানেন সংক্ষিয়মাণস্তদালম্বনোহ  
প্রতিবন্ধেনাক্ষরেহবতিষ্ঠতে । যথা ধনুষাস্ত ইষুল্লক্ষ্যে । অতঃ  
প্রণবো ধনুরিব ধনুঃ শরো হ্যাত্মোপাধিলক্ষণঃ পর এব জলশূর্যা  
কাদিবদিহ প্রবিষ্টো দেহে সর্ববুদ্ধপ্রত্যয়সাক্ষিতয়া শর  
ইব স্বাত্মবিষয়োপলক্ষিতৃষ্ণাপ্রমাদবর্জিতেন সর্বতোবিরক্তেন  
জিতেন্দ্রিয়েণৈকাগ্রচিত্তেন বেদ্যব্যং ব্রহ্ম লক্ষ্যম্ । ততস্তদ্বোধনা-

ইন্দ্রিয়গণকে স্ববিষয় হইতে বিনিবর্ত্তনরূপ আকর্ষণপূর্বক  
তদগতচিত্তে সেই ব্রহ্মরূপ লক্ষ্যকে বিদ্ধ করিবে ॥ ৩ ॥

যে ধনুরাদির বিষয় উল্লিখিত হইয়াছে, তাহাই বিশেষরূপে  
বলিতেছেন । পূর্বোক্ত লক্ষ্যবেধ বিষয়ে ওঙ্কারই ধনু । যেমন  
লক্ষ্যে শরপ্রবেশবিষয়ে ধনুই কারণ, সেই প্রকার চিত্তরূপ লক্ষ্যে  
প্রবেশসম্বন্ধে প্রণবই কারণ । প্রণবের অভ্যাস করিতে করিতে  
তদ্বারা সংস্কৃত হইয়া প্রণবকে অবলম্বনপূর্বক অপ্রতিবন্ধভাবে  
ব্রহ্মে অবস্থিতি করিতে পারা যায় । আর আত্মা অর্থাৎ  
অস্তঃকরণই শর । যেমন শর লক্ষ্যকে বিদ্ধ করে, সেই প্রকার

অগ্নিন্ দেৱ্যোঃ পৃথিবী চান্তরীক্ষমোতং মনঃ সহ  
প্রাণৈশ্চ মৰ্জ্বৈঃ । তমেবৈকং জানথ আত্মানমন্যা  
বাচো বিমুক্তথ অমৃতম্যয সেতুঃ ॥ ৫ ॥

দূৰ্দ্ধং শরবত্তন্ময়ো ভবেৎ । যথা গরস্ত লক্ষ্যকাগ্নয়ং ফলং ভবতি  
তথা দেহাদ্যানাঅথ ত্যগতিরঙ্করণেনান্ধরৈকায়ং ফলমাপাদয়ে-  
দিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

অঙ্করশ্চৈব ছল্লক্ষ্যত্বাৎ পুনঃ পুনর্লক্ষণং স্তলক্ষণার্থম্ । যস্মিন-  
ক্ষরপুঙ্খেষু দেৱ্যোঃ পৃথিবী চান্তরীক্ষমোতং সমর্পিতং, মনশ্চ সহ  
প্রাণৈঃ করণৈরশ্চৈঃ মৰ্জ্বৈস্তমেব সৰ্ব্বাশ্রয়মেকমগ্নি তীক্ষ্ণং জানথ  
জানীথ হে শিষ্যাঃ ! । আত্মানং প্রত্যাক্ষরূপং যুগ্মাকং সৰ্ব্বপ্রাণি-  
নাঞ্চ জ্ঞাত্বা চাত্মা বাচোহপরবিদ্যারূপা বিমুক্তথ বিমুক্তত পরি-  
ত্যজত । তৎপ্রকাশঞ্চ সৰ্ব্বং কৰ্ম্ম সমাধনম্ । যথা অমৃতম্যয  
সেতুৰেতদাত্মজ্ঞানমমৃতস্যামৃতত্বস্য মোক্ষপ্রাপ্তয়ে সেতুঃ সংসার-  
মহোদধেঃ তুরগহেতুত্বাৎ । তথা চ ব্রহ্মসুত্রম্,—“তমেব বিদিত্বা  
তিমৃত্যুমেতি নাত্মঃ পস্থা বিদ্যতেহয়নায়েতি” ॥ ৫ ॥

অন্তঃকরণই আত্মাকে বিদ্ধ করে । এই নিমিত্ত অন্তঃকরণকে শর-  
বলা হইল, আর এই স্থলে ব্রহ্মই লক্ষ্য বস্তু । সাধক অপ্রমত্ত-  
চিত্তে এই লক্ষ্যকে বিদ্ধ করিবেন । তাহা হইলেই বাণ যোগন  
লক্ষ্যভেদ করিয়া তাহার সহিত একতা প্রাপ্ত হয়, তেমন  
সাধক ও ব্রহ্মের সহিত ঐক্য প্রাপ্ত হইতে পারিবেন ॥ ৪ ॥

সেই ব্রহ্ম পদার্থ অতীব ছল্লক্ষ্য, এই কারণে স্তলরূপে লক্ষ্য  
করার নিমিত্ত পুনর্বার বলিতেছেন,—হে শিষ্যগণ ! যাহাতে

অরা ইব রথনাভৌ সংহতা যত্র নাড্যঃ স  
এষোহন্তশ্চরতে বহুধা জায়মানঃ ওমিত্যেবং ধ্যায়থ —  
আত্মানং স্বস্তি বঃ পরায় তমসঃ পরস্তাৎ ॥ ৬ ॥

কিঞ্চ, অরা ইব । যথা রথনাভৌ সমর্পিতা অরা এবং  
সংহতাঃ সম্প্রবিষ্টা যত্র যস্মিন্ হৃদয়ে সর্বতো দেহব্যাপিন্তো নাম  
তস্মিন্ হৃদয়ে বুদ্ধিপ্রত্যয়সাক্ষিভূতঃ স এষ প্রকৃত আত্মা তন্মধ্যে  
চরতে চরতি, বহুধাহনেকধা ক্রোধহর্ষাদিপ্রত্যয়েজ্জায়মান ইব  
জায়মানোহন্তঃকরণোপাধ্যানবিধায়িত্বাদ্বদন্তি লৌকিকা হৃষ্টো  
জাতঃ ক্রুদ্ধো জাত ইতি । তমাত্মানমোমিত্যেবমোক্ষারালম্বনাঃ  
সন্তো যথোক্তকল্পনয়া ধ্যায়থ চিন্তয়ত । উক্তঞ্চ,—“বক্তব্যং শিষ্যেভ্য  
আচার্য্যেণ জানতা । শিষ্যাশ্চ ব্রহ্মবিদ্যা বিবিদিষবো নিবৃদ্ধ-  
কর্মাণো মোক্ষপথে প্রবৃত্তাঃ ।” তেষাং নির্বিদ্যতয়া ব্রহ্মপ্রাপ্তি-  
মাশান্ত্যাচার্য্যঃ । স্বস্তি নির্বিদ্যমস্ত বো যুগ্মাকং পরায় পরকালায় ।  
কস্ত ১ অবিদ্যা তমসঃ পরস্তাৎ । কস্তাৎ ১ অবিদ্যা তমসোহ-  
বিদ্যারহিতব্রহ্মাত্মস্বরূপগমনায়েত্যর্থঃ । যোহসৌ তমসঃ পরস্তাৎ  
সংসারমহোদধিং তীত্বা গন্তব্যঃ পরবিদ্যাবিষয় ইতি ॥ ৬ ॥

স্বর্গ, পৃথিবী, অন্তরীক্ষ এবং সমস্ত ইন্দ্রিয় ও প্রাণের সহিত মন  
অবস্থিত আছে, তাঁহাকেই আত্মা বলিয়া জান । ইহাঁকে  
জানিয়া অত্র অপরা বিদ্যারূপ বাক্য পরিত্যাগ কর । এই  
ব্রহ্মজ্ঞানই মুক্তির সেতু অর্থাৎ সংসার-সাগর তরণের হেতু ॥ ৫ ॥

যেমন রথনাভিতে সমর্পিত অর সকল মিলিত হইয়া আবার  
তাঁহাতে প্রবেশ করে, সেইরূপ যে হৃদয়ে নাড়ীসমূহ প্রবি

যঃ সৰ্বজ্ঞঃ সৰ্ববিদ্যৈশ্চায় মহিমা ভুবি দিনে  
ব্রহ্মপুৰে হেঘ ব্যোম্যাত্মা প্রতিষ্ঠিতঃ । মনোময়ঃ

স কস্মিন্ বর্তত ইত্যাহঁ । যঃ সৰ্বজ্ঞঃ সৰ্ববিদ্যো বাখ্যা-  
তন্তঃ পুনর্কিঞ্চিনষ্টি । যস্যৈষ প্রসিক্তো মহিমা বিভূতিঃ কোহমৌ  
মহিমা । যন্তেমে দ্যাবাপৃথিবী শাসনে বিবৃতে তিষ্ঠতঃ । সূর্য্যা-  
চন্দ্রমসৌ যন্ত শাসনেহ্নাতচক্রবদজন্তঃ ভ্রমতঃ । যন্ত শাসনে  
সরিতঃ সাগরাশ্চ স্বগোচরং নাতিক্রামন্তি । তথা স্বাবরং  
জঙ্গমঞ্চ যন্ত শাসনে নিয়তম্ । তথা চত্বর্বোহয়নেহ্নদাশ্চ যন্ত  
শাসনং নাতিক্রামন্তি । তথা কর্তারঃ কার্মণি ফলঞ্চ যচ্ছাসনাং  
স্বং স্বং কালং নাতিবর্ততে স এষ মহিমা । ভুবি লোকে যন্ত  
স এষ সৰ্বজ্ঞ এবং মহিমা । দিব্যো দ্যোতনবতি সৰ্ববৌদ্ধ-  
প্রত্যয়কৃতদ্যোতনে ব্রহ্মপুৰে মনসি । ব্রহ্মণোহত্র চৈতন্যস্বরূপেণ

হইয়াছে, সেই হৃদয় মধ্যে বুদ্ধিবৃত্তির সাক্ষিভূত আত্মা বুদ্ধি-  
বৃত্তি দ্বারা বহুরূপে সম্পন্ন হইয়া বিরাজ করেন । ওক্ষারকে  
অবলম্বন করিয়া যথোক্ত প্রকারে সেই আত্মাকে চিন্তা কর ।  
সংসার-সাগরের পরপার প্রাপ্তিবিষয়ে তোমাদের নির্বিশ্ব  
হউক, তোমরা অবিদ্যাবিরহিত ব্রহ্মস্বরূপ অবগত হও ॥ ৬ ॥

এই ব্রহ্ম যে স্থানে প্রতিষ্ঠিত আছেন, তাহা শ্রবণ কর,—  
যিনি সৰ্বজ্ঞ, যিনি সৰ্ববিদ, বাঁহার জগৎসৃষ্টাদিরূপ বিভূতি  
পৃথিবীতে প্রসিক্ত রহিয়াছে, সেই আত্মা প্রকাশশালী হৃদয়-  
পুণ্ডরীকে প্রতিষ্ঠিত বলিয়া উপলব্ধ হইবেন । সেই আত্মা  
মনোবৃত্তি দ্বারা বিভাবিত হইবেন, তাই তাঁহাকে মনোময় বনে ।

প্রাণশরীরনেতা প্রতিষ্ঠিতোহস্মৈ হৃদয়ং সন্নিধায়  
তদ্বিজ্ঞানেন পরিপশ্যন্তি ধীরা আনন্দরূপমমৃতং  
যদ্বিভাতি ॥ ৭ ॥

নিত্যাভিব্যক্তহৃদয়ঃ পুরং হৃদয়পুণ্ডরীকং তস্মিন্ বোম্মা-  
কাশে হৃৎপুণ্ডরীকমধ্যস্থে প্রতিষ্ঠিত ইবোপলভ্যতে । নহাকাশবঃ  
সর্বগতস্ত গতিরাগতিঃ প্রতিষ্ঠাবাশ্চা মন্তবতি । স হ্যাত্মা  
তত্রস্থো মনোবৃত্তিভিরেব বিভাব্যত ইতি । মনোগম্যো মনউপা-  
ধিত্বাৎ প্রাণশরীরনেতা । প্রাণশ্চ শরীরঞ্চ প্রাণশরীরং তস্মায়ং  
নেতা সূলাচ্ছরীরাচ্ছরীরান্তরং সূক্ষ্মং প্রতি প্রতিষ্ঠিতোহস্মৈ ভূজ্য-  
মানায়বিপরিণামে প্রতিদিনমুপচীয়মানেহপচীয়মানে চ পিণ্ড-  
রূপাংগেহৃদয়ং বুদ্ধিং পুণ্ডরীকচ্ছিদ্রে সন্নিধায় সমবস্থাপ্য হৃদয়াব-  
স্থানমেব হ্যাত্মনঃ স্থিতিরগ্নে তদাত্মতত্ত্বং বিজ্ঞানেন বিশিষ্টেন  
শাস্ত্রাচার্য্যোপদেশজনিতেন জ্ঞানশমদমধ্যানবৈরাগ্যোদ্ধুতেন পরি-  
পশ্যন্তি সর্বতঃ পূর্ণং পশ্যন্তি উপলভ্যন্তে ধীরা বিবেকিনঃ ।  
আনন্দরূপং সর্বানর্থহঃখামাপ্রহীণমমৃতং যদ্বিভাতি বিশেষেণ  
স্বাত্মন্যেব ভাতি সর্বদা ॥ ৭ ॥

ইনি প্রাণ ও শরীরের নেতা, ইনি অল্পময় হৃদয়পিণ্ডে বুদ্ধিকে  
সমবাহিত করিয়া প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছেন। বিবেকী ব্যক্তিই  
তাঁহাকে পূর্ণরূপে জানিতে পারেন। তিনি আনন্দরূপ অর্থাৎ  
ছঃখ দ্বারা অসংস্পৃষ্টস্বরূপ এবং অবিনাশিকরূপে প্রকাশ পাই-  
তেছেন ॥ ৭ ॥

ভিদ্যতে হৃদয়গ্রন্থিচ্ছিদ্যন্তে সর্বগংশয়াঃ ।  
 ক্ষীয়ন্তে চাস্য কৰ্ম্মাণি তস্মিন্ দৃষ্টে পরাবরে ॥৮॥  
 হিরণ্যে পরে কোশে বিরজং ব্রহ্ম নিষ্কলম্ ।  
 তচ্ছূভ্রং জ্যোতিষাং জ্যোতিস্তদ্বদাত্তবিদো বিহুঃ ॥৯॥

‘অশু পরমাত্মজ্ঞানফলমিদমভিধীয়তে । “ভিদ্যতে হৃদয়গ্রন্থিব-  
 বিদ্যা বাসনাশয়ঃ । বুদ্ধ্যাশ্রয়াস্তথা প্রোক্তাঃ কামা যেষাম্য হৃদি  
 শ্রিতাঃ” ইতি শ্রুত্যন্তরাং । হৃদয়াশ্রয়োহসৌ নাত্মাশ্রয়ঃ । ভিদ্যতে  
 ভেদং বিনাশমায়ান্তি হৃদয়গ্রন্থিঃ । ছিদ্যন্তে সর্বৈহজ্ঞানবিষয়াঃ  
 সংশয়া লৌকিকানামামরণাতু গঙ্গাস্রোতোবৎ প্রবৃত্তা নিচ্ছেদ-  
 মায়ান্তি । অস্যা বিচ্ছিন্নসংশয়স্য নিবৃত্তাবিদ্যস্য যানি বিজ্ঞানোৎ-  
 পত্তেঃ প্রাক্তনানি জন্মান্তরে চাপ্রবৃত্তফলানি জ্ঞানোৎপত্তিসহ-  
 ভাবীনি চ ক্ষীয়ন্তে কৰ্ম্মাণি । ন হ্যেতজ্জ্ঞানান্তরাস্তকানি প্রবৃত্ত-  
 ফলজাত্তস্মিন্ সর্বজ্ঞেহসংসারিণি দৃষ্টে পরাবরে পরঞ্চ কারণাত্মনা  
 অবরঞ্চ কার্যাত্মনা তস্মিন্ পরাবরে সাক্ষাদহমস্মীতি দৃষ্টে  
 সংসরণোচ্ছেদানুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

উক্তম্যেবার্থস্য সংক্ষেপাভিধায়ক্য উত্তরে সম্বাস্তয়োহপি

এইক্ষণ আত্মজ্ঞানের ফল বলিতেছেন,—সেই পরমাত্মার  
 সাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারিলে হৃদয়গ্রন্থি অর্থাৎ চৈতন্য ও  
 অহঙ্কারের তাদাত্ম্যভাব নষ্ট হইয়া যায় । সমস্ত জ্ঞেয় বস্তু  
 বিষয়ক সন্দেহ বিদূরিত হয় এবং প্রারম্ভ ব্যতীত অশু সমস্ত  
 কৰ্ম্মই বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ৮ ॥

পূর্বোক্ত বিষয়ই আবার সংক্ষেপে বলিতেছেন । এই ব্রহ্ম

ন তত্র সূর্যো ভাতি ন চন্দ্রতারকং নেমা

হিরণ্যে জ্যোতির্মায়ে বুদ্ধিবিজ্ঞানপ্রকাশে পরে কোশ  
ইবাহমেঃ। আত্মস্বরূপোপলব্ধিস্থানত্বাৎ পরং সর্বাভ্যন্তরত্বাৎ  
তস্মিন্ বিরজমবিদ্যাশেষদোষরজোমলবর্জিতং ব্রহ্ম সর্বমহত্বাৎ  
সর্বাভ্যাক্ষ নিষ্কলং নির্গতাঃ কলা যস্মাৎ তন্নিষ্কলং নিরবয়ব-  
মিত্যর্থঃ। যস্মাদিরজং নিষ্কলধাতুশূভ্রং শুদ্ধজ্যোতিষাং সর্ব-  
প্রকাশাত্মনামগ্ন্যাदीনামপি তজ্জ্যোতিরবভাসম্। অগ্ন্যাदीনামপি  
জ্যোতিষ্ট্বমন্তর্গতব্রহ্মাত্মৈতত্ত্বজ্যোতির্নিমিত্তমিত্যর্থঃ। তন্নি পরং  
জ্যোতির্যদন্তানবভাস্যমাভ্যজ্যোতিস্তদ্যদাত্মবিদ আত্মানং শব্দাদি-  
বিষয়বুদ্ধিপ্রত্যয়সাক্ষিণং যে বিবেকিনো বিত্বর্বিজানন্তি তে  
আত্মবিদস্তদ্বিত্বরাভ্যপ্রত্যয়ানুসারিণঃ। যস্মাৎ পরং জ্যোতিস্ত-  
স্মাত্ত এব তদ্বিত্বর্নেতরে বাহ্যার্থপ্রত্যয়ানুসারিণঃ ॥ ৯ ॥

কথং তজ্জ্যোতিষাং জ্যোতিরিত্যুচ্যতে। ন তত্র তস্মিন্  
স্বাত্ত্বভূতে ব্রহ্মণি সর্বাভাসকোহপি সূর্যো ন ভাতি। তদ্ব্রহ্ম  
ন প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। স হি তস্মৈব ভাসা সর্বমন্তদনাত্মজাতং  
প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। ন তু তস্মৈ স্বতঃ প্রকাশনসামর্থ্যম্। তথা

জ্যোতির্ময়, পরকোশে অর্থাৎ আনন্দময় কোশে প্রতিষ্ঠিত  
জাছেন। ইনি সত্ত্বাদিগুণত্রয়রহিত, নিষ্কল অর্থাৎ গায়াবিরহিত  
এবং স্বচ্ছ বস্তু, ইনি সর্বপ্রকাশক সূর্যাদিরও প্রকাশক।  
আত্মবিৎগণ মহৎ আশ্বাস দ্বারা ইহাকে জানিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

সেই ব্রহ্ম পদার্থকে সূর্য প্রকাশিত করিতে পারেন না এবং  
চন্দ্র, তারা ও বিদ্যা বা অগ্নিও তাঁহাকে প্রকাশিত করিতে



বিদ্যতে। ভাস্তি কুতোহয়মগ্নিঃ । তমেব ভাস্তমনু-  
ভাতি সৰ্ব্বং তস্য ভাসা সৰ্ব্বমিদং বিভাতি ॥ ১০ ॥

ত্রৈলোক্যবেদমমৃতং পুরস্তাদ্রক্ষ্য পশ্চাদ্রক্ষ্য দক্ষিণত-

ন চন্দ্রভারকং নেমা বিদ্যতে। ভাস্তি কুতোহয়মগ্নিরগ্নাদেগাচরঃ ।  
কিৎ বহুনা । যদিদং জগদ্ভাতি তত্তমেব পরমেশ্বরঃ স্বতোভারূপ-  
দ্বাভ্যন্তং দীপ্যমানমনুভাত্যনুদীপ্যতে । যথা জলোন্মুকাদি  
অগ্নিসংযোগাদগ্নিঃ দহন্তমনুদহতি ন স্বতন্তদ্বত্তৈশ্চ ভাসা দীপ্ত্যা  
সৰ্ব্বমিদং সূর্যাদিমজ্জগদ্বিভাতি । ত এবং তদেব ব্রহ্ম ভাতি চ  
বিভাতি চ কার্যগতেন বিবিধেন ভাসা অতন্তু ব্রহ্মণো ভারূপত্বং  
স্বতোহবগম্যতে । ন হি স্বতো বিদ্যমানং ভাসনমন্তু কৰ্ত্তুং  
শক্যোতি । ঘটাদীনাং মন্তাবভাসকত্বাদর্শনান্তারূপাণাঞ্চাদিত্যা-  
দীনাং তদর্শনাৎ ॥ ১০ ॥

যত্তজ্জ্যোতিষাং জ্যোতিব্রহ্ম তদেব সত্যং সৰ্ব্বং তদ্বিকারং  
বাচারন্তং বিকারো নামধেয়মাত্রমনৃতমিতরদিত্যেতমর্থং বিস্তরেণ  
হেতুতঃ প্রতিপাদিতং নিগগনস্থানীয়েন মন্ত্রেণ পুনরুপসংহরতি ।  
ত্রৈলোক্যবোক্তলক্ষণমিদং যৎপুরস্তাদগ্রে ত্রৈলোক্যবিদ্যাদৃষ্টীনাং প্রত্যব-  
ভাসমানং তথা পশ্চাদ্রক্ষ্য তথা দক্ষিণতঃ তথোত্তরেণ তথৈবাব-  
স্তাদূর্দ্ধং সৰ্ব্বতোহন্তুদপি কার্যকারণেন প্রমৃতং প্রগতং নামরূপ-

নমর্থ নহে । অধিক আর কি বলিব, এই সমস্ত জগৎ স্বপ্রকাশ  
সেই আত্মাকে লক্ষ্য করিয়াই প্রকাশ পায়, তাঁহার আকাশ  
দ্বারা এই সমস্ত প্রকাশিত হয় ॥ ১০ ॥

এই অমৃতস্বরূপ ব্রহ্মই অগ্র, পশ্চাৎ, দক্ষিণ, উত্তর, অধ-



শ্চেচ্চাত্তরেণ । অধশ্চেচ্চাক্ষরং প্রসূতং ব্রহ্মৈবেদং বিশ্ব-  
মিদং বরিষ্ঠং ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়মুণ্ডকে দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

বদবভাসমানম্ । কিং বহুনা । ব্রহ্মৈবেদং বিশ্বং সমস্তমিদং জগদ্ব-  
রিষ্ঠং ববতমম্ । অবুক্ষপ্রত্যয়ঃ সর্কোহবিদ্যামাত্রো . রজ্জাবিব-  
সর্পপ্রত্যয়ঃ । ব্রহ্মৈবৈকং পরমার্থসত্যমিতি বেদানুশাসনম্ ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়মুণ্ডকে দ্বিতীয়খণ্ডাধ্যায়ম্ ॥ ২ ॥

এবং উক্তভাগে অবস্থিত রহিয়াছেন । অধিক আর কি বলিব,  
এই সমস্ত জগৎই ব্রহ্মময় জানিবে ॥ ১১ ॥

দ্বিতীয় মুণ্ডকে দ্বিতীয় খণ্ড সমাপ্ত ।

## অথ তৃতীয়-মুণ্ডকে প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

দ্বা সুপর্ণা সমুজ্জা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিযন্ত-

পরা বিদ্যোক্তা যয়া তদক্ষবৎ পুরুষাখ্যং সতামধিগম্যতে ।  
যদধিগমে হৃদয়গ্রন্থাদেঃ সংসারকারণশ্রাত্যন্তিকবিনাশঃ সাং ।  
দর্শনোপায়ঃ যোগো ধনুর্রাহ্যপাদানকল্পনয়োক্তেঃ । অথোদানীং  
তৎসহকারীণি সত্যাদিসাধনানি ব্যক্তব্যানীতি তদর্থমুত্তরারম্ভঃ ।  
প্রাধাত্মেন তত্ত্বনির্দ্ধাবগন্ধ প্রকাবাস্তবেণ ক্রিয়তে । অত্যন্তদ্রব-  
গাহত্বাৎ কৃতমপি তত্র সূত্রভূতো মঙ্গঃ পরমার্থবস্তুবধারণার্গমপ-  
ম্যতে । দ্বা দ্বৌ সুপর্ণা সুপর্ণৌ শোভনপতনৌ সুপর্ণৌ  
পিঞ্চমাগাত্বা দ্বা সুপর্ণৌ সমুজ্জা সমুজ্জৌ সঠৈব সর্কদা যুক্তৌ  
সখায়া সখায়ৌ সমানখ্যাতৌ সমানাভিব্যক্তিকারণৌ এবভূতৌ  
সন্তৌ সমানমবিশেষমুপলক্ষ্যাদিষ্ঠানতয়া একং বৃক্ষং বৃক্ষমিবো-

যে বিদ্যা দ্বারা সেই অক্ষর পুরুষকে অধিগত হওয়া যায়, সেই  
পরা বিদ্যা বলা হইয়াছে । এই পরা বিদ্যা জানিতে পারিলে  
সংসার কারণ হৃদয়গ্রন্থাদির বিনাশ হয় । পরন্তু আত্মদর্শনো-  
পায় যোগও বলা হইয়াছে । এইক্ষণ আত্মদর্শনের সহকারী  
সত্যাদিসাধন বলা আবশ্যক । এইজন্য পরবর্তী গ্রন্থ আরম্ভ  
করিতেছেন । কিন্তু তত্ত্ববস্তু অতীব দূরবর্গাহ, এইজন্য পুনঃ  
পুনঃ সেই তত্ত্ববস্তুরই নির্দ্ধারণ করিতেছেন ।—দুইটি সুন্দর  
পতনসম্পন্ন পক্ষী সংযুক্ত ও সখ্যভাবাবলম্বী হইয়া ফলোপ-

জাতে । তয়োবন্যঃ পিঙ্গলং স্বাদিত্যনশ্ননন্তোহভি-  
চাকশীতি ॥ ১ ॥

সমানেন বৃক্ষে পুঙ্খো নিগমোহনীশয়া শোচতি

চ্ছেদনসামান্যঃ শরীরং বৃক্ষং পরিষদজাতে পবিষক্তবন্তৌ । সুপর্ণা-  
বিবৈকং বৃক্ষং ফলোপভোগার্থম্ । অয়ং হি বৃক্ষ উর্দ্ধগূলোহনাক্  
শাখোহশ্বখোহব্যক্তমূলপ্রভবঃ ক্ষেত্রসংজ্ঞকঃ সর্বপ্রাণিকর্মফলা-  
শ্রয়স্তং পরিষক্তবন্তৌ সুপর্ণাবিবাবিদ্যাকামকর্মবাসনাশ্রয়লিপ্তো-  
পাধ্যাত্মেশ্বরৌ । তয়োঃ পরিষক্তয়োঃরন্য একঃ ক্ষেত্রজ্ঞো লিপ্তো-  
পাধিবৃক্ষমাশ্রিতঃ পিঙ্গলং কর্মনিষ্পন্নং সুখদুঃখলক্ষণং ফলং স্বাদি-  
নেকবিচিত্রবেদনাস্বাদুরূপং স্বাদতি ভক্ষয়তু্যপভুক্তোহ-  
বিবেকতঃ । অনশ্ননন্ত ইতর ঈশ্বরৌ নিত্যশুদ্ধবুদ্ধমুক্তস্বভাবঃ  
সর্বজ্ঞঃ সর্বোপাধিরীধবো নাশ্নাতি । প্রেরয়িতা হ্যনাবুভয়ো-  
র্ভোজ্যভোক্তোর্নিত্যসাক্ষিত্বসত্ত্বামাত্রেন । স অনশ্ননন্তোহভি-  
চাকশীতি পশ্যত্যেব কেবলম্ । দর্শনমাত্রেন হি তস্য প্রেরয়ি-  
ত্বং রাজবৎ ॥ ১ ॥

ভোগের নিমিত্ত একটি বৃক্ষ ( শরীর ) আকৃষ্ট হইয়া আছে ।  
এই দুইটী পক্ষীর মধ্যে একটি অর্থাৎ লিপ্তদেহরূপ বৃক্ষ  
আশ্রিত জীব পিঙ্গল অর্থাৎ কর্ম দ্বারা নিষ্পন্ন অনেকবিধ সুখ ও  
দুঃখরূপ ফল অবिवেকবশতঃ উপভোগ করিতেছে এবং অন্য  
নিত্য, শুদ্ধ, বুদ্ধ, মুক্তস্বভাব, সর্বজ্ঞ ও সর্বগুণোপাধি ঈশ্বর কর্ম-  
ফলের উপভোগ করেন না, তিনি কেবল দর্শনমাত্রেই রাজার  
দায় প্রেরণ করিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

মুহমানঃ । জুষ্টং বদা পশ্যত্যন্যমীশমশ্রু মহিমান-  
মিতি বীতশোকঃ ॥ ২ ॥

তত্রৈবং সতি সমানে বৃক্ষে বথোক্তে শরীরে পুরাণো ভোক্তা  
জীবোহবিদ্যাকামকর্মফলরাগাদিগুরুভারাক্রান্তোহলাবুরিব সামুদ্রে  
জলে নিমগ্নো নিশ্চয়েন দেহাত্মভাবমাপনোহয়মেবাহ অমুশ্য  
পুত্রোহস্য নপ্তা কশঃ স্থলো গুণবান্নিগুণঃ সুখী দুঃখীত্যেবং  
প্রত্যয়ো নাস্ত্যন্তোহস্মাদিতি জায়তে ত্রিয়তে সংযুজ্যতে বিযুজ্যতে  
চ সম্বন্ধিবাক্যৈঃ । অতোহনীশয়া ন কস্যচিৎ সমর্থোহহং  
পুত্রো মম বিনষ্টো মৃতো মে ভার্য্যা কিং মে জীণিতেনেত্যেবং  
দীনভাবোহনীশা তয়া শোচতি সন্তপ্যতে, মুহমানোহনৈকৈরনর্থ-  
প্রকারৈরবিবেকিতয়া চিন্তামাপদ্যমানঃ স এবং প্রেততির্য্যঙ্-  
মমুশ্যাদিষোনিষাজীবং জীবভাবমাপন্নঃ কদাচিদনেকজন্মসু শুদ্ধ-  
ধর্মসঙ্কিতনিমিত্তেন কেনচিৎ পরমকারুণিকেন দর্শিতযোগমার্গঃ  
অহিংসাসত্যব্রহ্মচর্য্যসর্ব্বভ্যাগশমদমাদিসম্পন্নঃ সমাহিতাত্মা সন্

উক্ত বৃক্ষরূপ শরীরে ভোক্তা জীব অবিদ্যা, কামনা ও কর্ম  
ফলানুরাগাদির দ্বারা গুরুতর ভারাক্রান্ত হইয়া দেহের সহিত  
ঐকাত্ম্যভাব প্রাপ্ত হয় । তখন সামুদ্রজলে অলাবুর ছায় সংসার-  
সমুদ্রে নিমগ্ন হইয়া পড়ে এবং “আমার পুত্রাদি, আমি কর্ত্তা,  
আমি স্থল, আমি গুণবান, আমি নিগুণ, আমি সুখী, আমি  
দুঃখী” ইত্যাদি প্রত্যয়সংযুক্ত হইয়া বন্ধুবান্ধবের সহিত কখন  
সংযোগ, কখন বা বিচ্ছেদ অনুভব করে এবং “আমার পুত্র নষ্ট  
হইয়াছে, আমার ভার্য্যা মৃত হইয়াছে, স্ততরাং আমার জীবনে

সদা পশ্যঃ পশ্যতে কৃতকৃত্যং কৰ্ত্তারমীশং

জুষ্টং সেবিতমনৈকৈর্যোগিমার্গৈঃ কৰ্ম্মভিঃ চ যদা যস্মিন্ কালে  
পশ্যতি ধ্যায়মানোহুত্বং বুদ্ধোপাধিলক্ষণাবিলক্ষণমীশমসংসারিণ-  
মশনাপিপাসাশোকমোহজরামৃত্ততীতমীশং সৰ্ব্বস্য জগতোহয়-  
মহমস্মাত্মা সৰ্ব্বস্য সমঃ সৰ্ব্বভূতস্থো নেতরোহবিদ্যাঞ্জনিতো-  
পাধিপরিচ্ছিন্নো মাস্মাত্মোতি বিভূতিং মহিমানঞ্চ জগজ্জপমমৈব  
মম পরমেশ্বরম্যোতি যদৈবং দ্রষ্টা তদা বীতশোকো ভবতি, সৰ্ব্ব-  
স্মাচ্ছোকসাগরাধিপ্রমুচ্যতে কৃতকৃত্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

অন্তোহপি মন্ত ইমমেবার্থমাহ সবিস্তরম্। যদা যস্মিন্ কালে

কি ফল' ইত্যাদিরূপে দীনভাবাপন্ন ও অবিবেকিতাবশতঃ --  
অনেক অনর্থ ও চিন্তাকুল হইয়া শোক করিতে থাকে। এই  
প্রকারে প্রেত, তিৰ্য্যক্ ও মনুষ্যাদি যোনিতে জীবভাব প্রাপ্ত  
হইয়া অর্থাৎ জন্মলাভ করিয়া অনেক জন্মের পরে কদাচিত্ শুদ্ধ  
ধৰ্ম্ম সঞ্চয় করিয়া কোন পবন কারুণিক গুরুর দ্বারা যোগমার্গ  
প্রদীষ্ট হইয়া অহিংসা, সত্য, অস্তেয়, ব্রহ্মচর্য্য, সৰ্ব্বত্যাগ, শমও  
দমাদিসম্পন্ন এবং সমাহিতচিত্ত হইয়া অনেক যোগমার্গ ও  
কৰ্ম্ম দ্বারা সেবিত, জীব হইতে বিলক্ষণ, অসংসারী, অশনা,  
পিপাসা, শোক, মোহ, জরা ও মৃত্যুর অতীত ঈশ্বরকে যে সময়ে  
দর্শন করিতে পারে, তখন "আমিই সমস্ত জগতের আত্মস্বরূপ  
আমি সৰ্ব্বভূতস্থ, জগৎস্বরূপ পরমেশ্বর, আমারই এই সমস্ত  
মহিমা" এই প্রকার অনুভব করিতে থাকে, তখন সমস্ত শোক-  
সাগর হইতে বিমুক্ত হইয়া কৃতকৃত্য হয় ॥ ২ ॥

পুরুষং ব্রহ্মযোনিম্ । তদা বিদ্বান্ পুণ্যপাপে  
বিধূয় নিরঞ্জনঃ পরমং সাম্যমুপৈতি ॥ ৩ ॥

প্রাণো হ্যেয যঃ সৰ্বভূতৈর্বিভাতি বিজানন্

পশুঃ পশুতীতি বিদ্বান্ সাধক ইত্যর্থঃ । পশুতে পশুতি পূর্ব-  
বক্রকরণং স্বয়ং জ্যোতিঃস্বভাবং ব্রহ্মশ্চেব বা জ্যোতিরন্তাবিনাশি,  
কর্তারং সৰ্বন্ত জগত ঈশং পুরুষং ব্রহ্মযোনিং ব্রহ্ম চ তদ্বোনি-  
শ্চাসৌ ব্রহ্মযোনিস্তং ব্রহ্মযোনিং ব্রহ্মণো বাপরস্য যোনিং স যদা  
চৈব পশুতি তদা স বিদ্বান্ পশুঃ পুণ্যপাপে বন্ধনভূতে কার্শনী সমূলে  
বিধূয় নিরস্য দধ্নুঃ নিরঞ্জনো নির্লেপো বিগতক্লেশঃ প্রকৃষ্টং নির-  
তিশয়ং সাম্যং সমতামদ্বয়লক্ষণং দ্বৈতবিষয়ানি সামান্ততো বাচ্যে  
বাতোহদ্বয়লক্ষণমেতৎ পরমং সাম্যমুপৈতি প্রতিপদ্যতে ॥ ৩ ॥

কিঞ্চ, যোহয়ং প্রাণস্য প্রাণঃ পর ঈশরো হ্যেয প্রকৃতঃ সৰ্বৈ-  
ভূতৈব্রহ্মাদিস্তদপৰ্য্যন্তৈঃ । ইথন্তুলক্ষণা তৃতীয়া । সৰ্বভূতস্থঃ  
সৰ্বাত্মা সন্নিত্যর্থঃ । বিভাতি বিবিধং দীপ্যতে । এবং সৰ্বভূ-

অত্র আর একটি মন্ত্র দ্বারা এই বিষয়ই সবিস্তরে বলি-  
তেছেন ।—যে সময়ে বিদ্বান্ সাধক স্বয়ং জ্যোতিঃস্বরূপ, সমস্ত  
জগতের ঈশ্বর, পরম পুরুষ এবং সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডের উৎপত্তিস্থান  
পরম ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার করেন, তৎকালে সেই বিদ্বান্ সাধক  
বন্ধনের কারণীভূত পাপ ও পুণ্য সমূলে দধ্নুঃ করিয়া অবিদ্যা  
ক্লেশ পরিহারপূর্বক নিরতিশয় অদ্বয়রূপ সাম্য প্রাপ্ত হইয়া  
থাকেন ॥ ৩ ॥

যিনি প্রাণের প্রাণস্বরূপ পরম ঈশ্বর, তিনি ব্রহ্মাদি স্তব্ধ

বিদ্বান্ ভবতে নাতিবাদী । আত্মক্ৰীড় আত্মরতিঃ  
ক্রিয়াবানেষ ব্রহ্মবিদাং বরিষ্ঠঃ ॥ ৪ ॥

তদ্বৎ যঃ সাংক্ষাদাত্মভাবেনায়মহমস্মীতি বিজানন্ বিদ্বান্ বাক্যার্থ-  
জ্ঞানমাত্রেন ন স ভবতে ন ভবতীতেতৎ । কিম্ ? অতিবাদী  
অতীত্য সৰ্বানন্তান্ বদিতুং শীলমসৌত্যবাদী । যন্তেবং সাংক্ষা-  
দাত্মানং প্রাপ্যস্য প্রাপং বিদ্বান্নাতিবাদী ভবতীত্যর্থঃ । সৰ্বং  
যদাত্মৈব নাত্মদন্তীতি দৃষ্টং তদা কিং হুসাবতীত্য বদেৎ । যস্য  
ত্বপরমপরমত্বদৃষ্টমস্তি স তদতীত্য বদতি । অয়ন্তু বিদ্বানাং অনো-  
হত্বয় পশুতি নাত্মচ্ছৃণোতি নাত্মদ্বিজানাতি । অতো নাতিবদতি ।  
কিঞ্চাত্মক্ৰীড় আত্মন্তেব ক্ৰীড়নং যস্য নাত্মত্ব পুত্রদারাদিষু স  
আত্মক্ৰীড়ঃ । তথা আত্মরতিবাং আত্মন্তেব চ রতীরমণং প্রীতির্যস্য স  
আত্মরতিঃ । ক্ৰীড়া বাহুসাধনসাপেক্ষা, রতিস্তু সাধননির-  
পেক্ষা বাহুবিষয়প্রীতিমাত্রমিতি বিশেষঃ । তথা ক্রিয়াবান্ জ্ঞান-  
ধ্যানবৈরাগ্যাদিক্রিয়া যস্য সৌহর্যং ক্রিয়াবান্ । সমাসপাঠে  
আত্মবতিরেব ক্রিয়াস্য বিদ্যত ইতি বহুব্রীহিমতুবর্থয়োঃ রত্ন-  
তরোহতিরিচ্যতে । কেচিদ্বগ্নিহোত্রাদিকর্ষব্রহ্মবিদ্যাযোঃ সমুচ্চ-  
যার্থমিচ্ছন্তি । তচ্চৈষ ব্রহ্মবিদাং বরিষ্ঠ ইত্যনেন বিরূধ্যতে ।  
ন হি বাহুক্রিয়া আত্মরতিঃ চ ভবিতুং শক্যতঃ । কশ্চিদ্বাহুক্রিয়া-  
বিনিবৃত্তো হাত্মক্ৰীড়ো ভবতি বাহুক্রিয়াত্মক্ৰীড়য়োর্কিরোধাতঃ ।

পর্যন্ত সমস্ত ভূতে আভাত হইতেছেন । যে বিদ্বান্ ব্যক্তি  
এই সর্বভূতস্থ আত্মাকে সাংক্ষাৎ করিতে পারেন, তিনি অল্প  
সমস্ত অতিক্রম করিয়া কেবলমাত্র ব্রহ্মবাদী হয়েন অর্থাৎ "অহং



সত্যেন লভ্যস্তপসা হ্যেষ আত্মা সম্যগ্জ্ঞানেন

ন হি তমঃ প্রকাশয়ৌৰ্গুণপদেকত্র স্থিতিঃ সম্ভবতি । তস্মাদসং-  
প্রলপিতমেতৎ । অনেন জ্ঞানকৰ্ম্মসমুচ্চয়প্রতিপাদনম্ । অথা  
বাচো বিমুক্তথ সম্যাসযোগাদিক্রতিভ্যশ্চ । তস্মাদয়মেবেহ ক্রিয়া-  
বান্ যো জ্ঞানধানাদিক্রিয়াবান্ সন্তিস্তার্থমর্থ্যাদঃ সম্যাসী । য  
এবং লক্ষণো নাতিবাদ্যাস্ত্রকীড় আত্মবতিঃ ক্রিয়াবান্ ব্রহ্মনিষ্ঠঃ  
স ব্রহ্মবিদাং সৰ্ব্বেষাং বসিষ্ঠঃ প্রধানঃ ॥ ৪ ॥

অধুনা সত্যাদীনি ভিক্ষাঃ সম্যগ্ জ্ঞানসহকারীনি সাধনানি  
বিধীয়ন্তে নিবৃত্তিপ্রধানানি । সত্যেনানুতত্যাগেন মৃগাবদন-  
ত্যাগেন লভ্যঃ প্রাপ্তব্যঃ । কিঞ্চ, তপসা হীজিয়মনএকা-  
গ্রতয়া । মনসশ্চক্রিয়াগাঠৈক্যাগ্র্যং পরমং তপ ইতি স্মরণাৎ ।  
তদ্বানুকূলমাত্মদর্শনাভিগুণীভাবাৎ পরমং সাধনং তপো নেতব-  
চ্চান্দ্রায়ণাদি । এষ আত্মা লভ্য ইত্যনুষঙ্গঃ । সৰ্ব্বত্র সম্যগ্জ্ঞানেন  
যথাভূতাত্মদর্শনেন ব্রহ্মচর্য্যেণ মৈথুনা সমাচারেণ নিত্যং সত্যেন

ব্রহ্মস্মি” এই প্রকার জ্ঞানসম্পন্ন হইলেন । এতাদৃশ ব্যক্তি এক-  
মাত্র আত্মাতেই ক্রীড়া করেন, তাঁহার পুত্র ও দারাতির সহিত  
সম্বন্ধ থাকে না । তিনি আত্মবিষয়েই শ্রীতিসম্পন্ন হইয়া জ্ঞান,  
ধ্যান ও বৈরাগ্যাদিক্রিয়ানিষ্ঠ হইলেন । এতাদৃশ বিদ্বান্ ব্যক্তিই  
ব্রহ্মবিদগণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ॥ ৪ ॥

— এইক্ষণ ভৈক্ষ্যশ্রমীর জ্ঞান সহকারী-সত্যাদিসাধন বলিতে-  
ছেন ।—এই আত্মা সত্য দ্বারা অর্থাৎ মিথ্যা বাক্য পরিত্যাগ  
দ্বারা প্রাপ্তব্য । পরন্তু এই আত্মা ইন্দ্রিয় ও মনের একাগ্রতা,



ব্রহ্মচর্যেন নিত্যম্ । অন্তঃশরীরে জ্যোতির্নয়ো  
হি শুভ্রো যং পশ্যন্তি যতয়ঃ ক্ষীণদোষাঃ ॥ ৫ ॥

সত্যমেব জয়তে নানৃতং সত্যেন পশ্চা বিততো

নিত্যং তপসা নিত্যং সম্যগ্জ্ঞানেনেতি সর্বত্র নিত্যশব্দোহস্তাদী-  
পকণ্যেণানুযুক্তব্যঃ । বক্ষ্যতি চ । ন যেষু জিহ্মমৃতং ন, যায়া  
চেতি । কোহসাবান্না য এতৈঃ সাধুভিলভ্যত ইত্যুচ্যতে । অতঃ  
শরীরেহন্তর্গধ্যে শরীরস্য পুণ্ডরীকাকাশে জ্যোতির্নয়ো হি  
রুক্ষবর্ণঃ শুভ্রঃ শুক্লোহয়মাজ্ঞানং পশুন্ত্যপলভন্তে যতনো যতন-  
শীলাঃ সন্ন্যাসিনঃ ক্ষীণদোষাঃ ক্ষীণক্রোধাদিচিত্তমলাঃ, স আত্মা  
নিত্যং সত্যাদিসাধনৈঃ সন্ন্যাসিভিলভ্যত ইত্যর্থঃ । ন কাদা-  
চিত্তৈকঃ সত্যাদিভিলভ্যতে, সত্যসাধনস্তত্বার্থোহয়মর্থবাদঃ ॥ ৫ ॥

সত্যমেব সত্যবানেব জয়তে জয়তি, নানৃতং নানৃতবাদীত্বার্থঃ ।  
ন হি সত্যানৃতয়োঃ কেবলয়োঃ পুরুষানাশ্রিতয়োঃ সম্ভবো জয়ঃ  
পরাজয়ো বা সম্ভবতি । প্রসিদ্ধং লোকেহসত্যবাননৃতবাদ্যভি-  
ভূয়তে ন বিপর্যয়োহতঃ সিদ্ধং সত্যস্য বলবৎসাধনত্বম্ । কিঞ্চ,  
শাস্ত্রতোহপ্যবগম্যতে সত্যস্য সাধনাতিশয়ত্বম্ । কথম্ ? সত্যেন

সম্যক্ জ্ঞান এবং ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা লভ্য হয়েন । যাহাদের ক্রোধাদি  
চিত্তমল প্রক্ষীণ হইয়াছে, সেই যত্নশীল সন্ন্যাসিগণ শরীরের  
অন্তরে অর্থাৎ হৃৎপুণ্ডরীকাকাশে জ্যোতির্নয় শুদ্ধ আত্মাকে  
দর্শন করিয়া থাকেন ॥ ৫ ॥

সত্যবান্ ব্যক্তিই সর্বোৎকর্ষ লাভ করেন । কদাচ অসত্যবাদী  
তাহাকে জয় করিতে পারে না । দেবযানরূপ পশ্চা সত্যের দ্বারাই

দেবযানঃ । যেনাক্রমন্ত্যযয়ো হ্যাপ্তকামা যত্র  
তৎ সত্যস্ত পরমং নিধানম্ ॥ ৬ ॥

বৃহচ্চ তদ্ব্যমচিন্ত্যরূপং সূক্ষ্মাচ্চ তৎসূক্ষ্ম-

যথাভূতবাদব্যবস্থয়া পস্থা দেবযানাথো বিততো বিস্তীর্ণঃ সাত-  
ত্যেন প্রবৃত্তঃ । যেন যথা হ্যাক্রমন্তি ক্রমন্তে ঋযয়ো দর্শনবন্তঃ  
কুহকমায়াশাঠ্যাহঙ্কারদন্তানুতবর্জিতা হ্যাপ্তকামা বিগততৃষাঃ  
সর্ক্বতো যত্র যস্মিন্ তৎ পরমার্থতত্ত্বং সত্যমোক্তমসাধনস্যা সম্বন্ধি-  
সাধ্যং পরমং প্রকৃষ্টং নিধানং পুরুষার্থরূপেণ নিধীয়তে প্রব-  
র্ত্ততে । তত্র চ যেন যথা ক্রমন্তি সত্যেন বিতত ইতি পূর্বেণ  
সম্বন্ধঃ । কিন্তু কিস্কর্মকং তদিত্যুচ্যতে ॥ ৬ ॥

বৃহচ্চ তন্নহচ্চ তৎ প্রকৃষ্টং ব্রহ্ম সত্যাদিসাধনেন সর্ক্বতো  
ব্যাপ্তত্বাৎ । দিবাং স্বয়ম্প্রভমনিদ্রিয়গোচরং অতএব ন চিন্ত-  
য়িতুং শক্যতেহস্য রূপমিত্যচিন্ত্যরূপম্ । সূক্ষ্মাদাকাশাদেবপি  
তৎ সূক্ষ্মতরং নিরতিশয়ং হি সৌক্ষ্মমস্যা সর্ক্বকারণত্বাবিভাতি

বিস্তীর্ণ হইয়াছে । যে ঋষিগণ এই পন্থাকে আশ্রয় করিয়াছেন,  
তঁাহারা কুহক, মায়া, শাঠ্য, অহঙ্কার, দন্ত ও অনুতবর্জিত  
হইয়া তৃষা পরিহারপূর্ব্বক যে স্থানে পরম সত্যনিধি বর্ত্তমান  
আছেন, সেই স্থানে গমন করিয়া থাকেন ॥ ৬ ॥

সেই প্রকৃষ্ট ব্রহ্ম পদার্থ সত্যাদিসাধন দ্বাৰা সর্ক্বতঃ পরি-  
ব্রাপ্ত, তাই তিনি বৃহৎ এবং স্বয়ং জ্যোতির্ময় । তিনি ইন্দ্রিয়ের  
অগোচর, অতএব তঁাহার রূপ চিন্তার অবিষয়, তিনি আকাশাদি  
হইতেও সূক্ষ্মতর, তিনি সূর্য্য ও চন্দ্রাদিকপে দীপ্তিশালী হইতেছেন ।

তরং বিভাতি । দূরাং সূদূরে তদিহান্তিকে চ  
পশ্চৎস্থিহৈব নিহিতং গুহায়াম্ ॥ ৭ ॥

ন চক্ষুষা গৃহ্যতে নাপি বাচা নাট্যৈর্দেবৈস্তপসা

বিবিধমাদিত্যচন্দ্রাদ্যাকারেণাভাতি দীপ্যতে । কিঞ্চ, দূরাং দূরাং  
কৃষ্টদেশাং সূদূরে বিপ্রকৃষ্টতরে দেশে বর্ত্ততে অবিদ্যমানত্যাগ-  
ম্যত্বাভ্যুদয়ঃ । ইহ দেহেহান্তিকে সমীপে চ । বিদ্যমানত্যাগ-  
সর্ব্বান্তবজ্রাচ্চাকাশস্যাপ্যন্তবশ্রুতঃ । ইহ পশ্চৎস্থ চেতনাবৎ-  
স্থিতোত্তরান্নিহিতং স্থিতং দর্শনাদিক্রিয়াবশেন যোগিভির্লক্ষ্যমাণম্ ।  
ক ৭ গুহায়াম্ বুদ্ধিলক্ষণায়াম্ । তত্র হি নিগূঢ়ং লক্ষ্যতে বিদ্বদ্ভিঃ ।  
তথাপ্যবিদ্যায়া সংরতং সন্ন লক্ষ্যতে তত্রস্থমেবাবিদ্বদ্ভিঃ ॥ ৭ ॥

পুনরপ্যসাধারণেহ্যসাধাবণং তদ্ব্যপলক্ষ্যসাধনমুচ্যতে । যস্মান্ন  
চক্ষুষা গৃহ্যতে কেনচিদপ্যকপত্বান্নাপি গৃহ্যতে বাচাহনভিধেয়-  
ত্বান চাট্যৈর্দেবৈবিন্দ্রিয়ৈঃ । তপসঃ সর্ব্বপ্রাপ্তিসাধনত্বেহপি ন  
তপসা গৃহ্যতে । তথা বৈদিকে নাগ্নিহোত্রাদিকর্ম্মণা প্রসিক্-

ইনি অবিদ্বান্ ব্যক্তির পক্ষে অতি দূরে অবস্থিত, আর যাহারা  
বিদ্বান্ ব্যক্তি, তাঁহাদের সম্বন্ধে অতি নিকটে অর্থাৎ এই দেহেই  
বিবাজমান রহিয়াছেন । চেতনাবান্ ব্যক্তিগণ এই দেহের মধ্যেই  
বুদ্ধিরূপ গুহাতে লক্ষ্য করিতে পারেন, আর যাহারা অবিদ্বান্  
ব্যক্তি, তাঁহারা বুদ্ধিস্থিত হইলেও তাঁহাকে দেখিতে পান  
না ॥ ৭ ॥

ব্রহ্ম রূপহীন পদার্থ, সুতরাং তাঁহাকে চক্ষু দ্বারা দর্শন  
করিতে পারা যায় না । তিনি অনভিধেয় বস্তু, তাই বাক্যের

কৰ্ম্মণা বা । জ্ঞানপ্রসাদেন বিশুদ্ধদত্ততত্ত্ব তং  
পশ্যতে নিষ্কলং ধ্যায়মানঃ ॥ ৮ ॥

এষোহুগুরাত্মা চেতসা বেদিতব্যো যস্মিন্ প্রাণঃ

মহত্ত্বেনাপি ন গৃহ্যতে । কিং পুনস্তস্য গ্রহণসাধনমিত্যাহ ।  
জ্ঞানপ্রসাদেনাত্মাবরোধনসমর্থমপি স্বভাবেন সৰ্ব্বপ্রাণিনাং জ্ঞানং  
বাহ্যবিষয়রাগাদিদোষকলুষিতমপ্রসন্নমশুদ্ধং সন্মাববোধয়তি নিত্যং  
সম্মিহিতমপ্যাত্মতত্ত্বং মলাবনদ্ধমিবাদশম্ । বিমূলিতমিব সলিলম্ ।  
তদ্যদিত্তদ্রিয়বিষয়সংসর্গজনিতরাগাদিমলকাগুয্যাপনয়নাদাদশনলি-  
লাদিবৎ প্রসাদিতং সুচ্ছং শাস্ত্রমবতিষ্ঠতে, তদা জ্ঞানস্য প্রসাদঃ  
স্যাৎ । তেন বিশুদ্ধান্তঃকরণো যোগ্যো ব্রহ্ম দৃষ্টুং যস্মা-  
ত্তমাজ্ঞানং পশ্যতে পশ্যতি উপলভতে নিষ্কলং সন্মাবয়বভেদব-  
র্জিতং ধ্যায়মানঃ সত্যাদিসাধনতানুপসংস্থতকরণ একাগ্রোণ মনসা  
ধ্যায়মানশ্চিস্তুরন্নয়মাজ্ঞানমেব পশ্যতীতি ॥ ৮ ॥

এষোহুঃ সূক্ষ্মচেতসা বিশুদ্ধজ্ঞানেন কেবলেন বেদিতব্যঃ ।  
কাসৌ ? যস্মিহুগুরীরে প্রাণো বায়ুঃ পঞ্চধা প্রাণাপানাদিভেদেন

অবিষয় এবং তিনি অল্প ইন্দ্রিয়ের অনুপলভ্যমান । পরন্তু এ-  
পদার্থকে তপশ্চা এবং অগ্নিহোতাদি বৈদিক কৰ্ম্ম দ্বারাও গ্রহণ  
করিতে পারা যায় না । যাহাঁদিগের জ্ঞানপ্রসাদে অন্তঃকরণ  
বিশুদ্ধ হইয়াছে অর্থাৎ ইন্দ্রিয় ও বিষয়ের সংসর্গজনিত রাগাদি  
মল অপগত হইয়াছে, তাঁহারা তাঁহাকে সকল বস্তুর সহিত  
অভেদে ধ্যান করতঃ দর্শন করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

এই সূক্ষ্মতর আত্মা কেবলমাত্র বিশুদ্ধ জ্ঞানের দ্বারা পরি-

পঞ্চাং সংবিবেশ । প্রাণৈশ্চিত্তং সৰ্বমোতং  
 প্রজানাং যস্মিন্ বিশুদ্ধে বিভবত্যেষ আত্মা ॥ ৯ ॥  
 যং যং লোকং মনসা সংবিভাতি বিশুদ্ধমত্বঃ

সংবিবেশ সম্যক্ প্রবিষ্টস্তস্মিন্ শরীরে হৃদয়ে চেতসা জ্ঞেয়  
 ইত্যর্থঃ । কীদৃশেন চেতসা বেদিতব্য ইত্যাহ । প্রাণৈঃ  
 সহৈন্দ্রিয়ৈশ্চিত্তং সৰ্বমন্তঃকরণং প্রজানামোতং ব্যাপ্তং যেন  
 ক্ষীরমিব স্নেহেন কাষ্ঠমিবাগ্নিনা । সৰ্বং হি প্রজানামন্তঃ-  
 করণং চেতনাবৎ প্রসিদ্ধং লোকে । যস্মিন্ চ চিত্তে ক্লেশাদিমল-  
 বিযুক্তে শুদ্ধে বিভবত্যেষ য উক্ত আত্মা বিশেষণে স্নেহান্ননা  
 বিভবত্যাঙ্গানং প্রকাশয়তীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

য এবমুক্তলক্ষণং সৰ্ব্বাঙ্গানমাত্মত্বেন প্রতিপন্নস্তস্য সৰ্ব্বাঙ্গ-  
 ত্বাদেব সৰ্ব্বাঙ্গাপ্তিলক্ষণং ফলমাহ । যং যং লোকং পিতৃাদিলক্ষণং

জ্ঞাতব্য বস্তু । আত্মাকে কোন্ স্থানে জানিতে পারা যায়,  
 তাহা বলিতেছেন,—যে শরীর অর্থাৎ যে হৃদয়ে প্রাণ প্রাণা-  
 পানাди পঞ্চ প্রকারে সংপ্রবিষ্ট রহিয়াছে, সেই হৃদয় মধ্যেই  
 তিনি অন্তঃকরণ দ্বারা পরিজ্ঞেয় হইবেন । কীদৃশ চিত্ত দ্বারা  
 আত্মা পরিজ্ঞেয়, তাহা বলিতেছেন,—প্রজাগণের প্রাণ ও ইন্দ্রি-  
 যের সহিত অন্তঃকরণ যদ্বারা পরিব্যাপ্ত আছে এবং যে চিত্ত  
 ক্লেশাদি মলরহিত যে চিত্তে পূর্বোক্ত আত্মা বিশেষরূপে প্রকাশিত  
 আছেন, সেই চিত্ত দ্বারাই আত্মা পরিজ্ঞাতব্য হইবেন ॥ ৯ ॥

যে ব্যক্তি পূর্বোক্ত লক্ষণ সৰ্ব্বাঙ্গাকে আত্মরূপে প্রতিপন্ন  
 হইবেন, তাঁহার সম্বন্ধে সমস্তই আত্মরূপে প্রতিভাত হয়, সুতরাং

কাময়তে যাংষ্ট কামান্ । তং তং লোকং জায়তে  
তাংষ্ট কামাংস্তস্মাদাত্মজ্ঞং হ্যর্চয়েদ্ভূতিকাং ॥ ১০

ইতি তৃতীয়মুণ্ডকে প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

মনসা সংবিভাতি সঙ্কলয়তি মহামন্ত্রৈ বা ভবেদিত্তি বিগুহ্যস্বঃ  
ক্ষীণক্লেশ আত্মবিনির্মলাস্তঃকরণঃ কাময়তে, যাংষ্ট কামান্ প্রার্থ-  
য়তে ভোগাংস্তং তং লোকং জয়তে প্রাপ্নোতি, তাংষ্ট কামান্  
সঙ্কলিতান্ ভোগান্ । তস্মাদ্বিহমঃ সত্যসঙ্কলভাদাত্মজ্ঞমাত্মজ্ঞানেন  
বিগুহ্যাস্তঃকরণং হ্যর্চয়েৎ পূজয়েৎ পাদপ্রক্ষালনশুশ্রূষানমস্কাবা-  
দিত্তিভূতিকাং বিভূতিমিচ্ছুঃ । ততঃ পূজাই এবাসৌ ॥ ১০ ॥

ইতি তৃতীয়মুণ্ডকে প্রথমখণ্ডোভাষাম্ ॥ ১ ॥

সেই ব্যক্তির সম্বন্ধে সর্বপ্রাপ্তিরূপ ফল বলিতেছেন,—প্রক্ষীণ-  
ক্লেশ ব্যক্তি নিজের অথবা অন্তরের নিমিত্ত মন দ্বারা পিতাদি  
যে কোন লোকের কামনা করেন এবং যে প্রকার ভোগ কামনা  
করেন, সেই সেই লোক এবং সেই সেই সংকলিত ভোগই  
প্রাপ্ত হইয়া থাকেন, অতএব বিভূতি ইচ্ছুক ব্যক্তি আত্মজ্ঞ  
ব্যক্তিকে অর্চনা করিবে ॥ ১০ ॥

তৃতীয় মুণ্ডকে প্রথম খণ্ড সমাপ্ত ।

## তৃতীয় যুগকে দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

স বেদৈতৎ পরমং ব্রহ্ম ধাম যত্র বিশ্বং নিহিতং  
ভাতি শুভ্রম্ । উপাসতে পুরুষং যে হৃদকামান্তে  
শুক্রেমেতদতিবর্তন্তি ধীরাঃ ॥ ১ ॥

যক্ষ্মাং স বেদ জানাতাসাবেতদ্যথোক্তলক্ষণং পরমং ব্রহ্ম  
প্রকৃষ্টং ধাম সর্বকামানামাশ্রয়মাম্পদং, যত্র যস্মিন্ ব্রহ্মণি ধাম্নি  
বিশ্বং সমস্তং জগন্নিহিতমর্পিতং, যচ্চ স্বেন জ্যোতিষা ভাতি শুভ্রং  
শুভ্রম্ । তমপ্যেবমায়ুক্তং পুরুষং যে হৃদকামা বিভূতিতৃষ্ণাবর্জিতা  
মুগুক্ষবঃ সন্ত উপাসতে পরমিব দেবং তে শুক্রে নৃবীজং যদেতৎ  
প্রদিকং শরীরোপাদানকারণমতিবর্তন্তেহতিগচ্ছন্তি ধীরা বুদ্ধি-  
মন্তো ন পুনর্যোনিং প্রদর্শন্তি । ন পুনঃ ক রতিং করোতীতি  
শ্রুতেঃ । অতস্তং পূজয়েদিত্যভি প্রায়ঃ ॥ ১ ॥

যে ব্রহ্মধামে সমস্ত জগৎ অর্পিত রহিয়াছে, যে শুভ্র ব্রহ্ম বস্তু  
স্বীয় জ্যোতির্দ্বারা বিভাত হইতেছে, সেই পরম ব্রহ্মকে যিনি  
জানিতে পারিয়াছেন, সেই আত্মজ ব্যক্তিকে বিভূতি ও তৃষ্ণাদি-  
বর্জিত মুগুক্ষ ব্যক্তিগণ উপাসনা করিবেন । যে বুদ্ধিমান লোক  
এই প্রকারে আত্মজের উপাসনা করেন, তিনি পুনর্বার জন্ম-  
লাভ করেন না ॥ ১ ॥

কামান্ যং কাময়তে মন্যমানঃ স কামভি-  
জায়তে তত্র তত্র । পর্যাপ্তকামস্ত কৃতাত্মনস্ত  
ইহৈব সর্বৈ প্রবিলীয়ন্তি কামাঃ ॥ ২ ॥

মুমুক্শোঃ কামত্যাগ এব প্রধানং সাধনমিত্যেতদ্ব্যক্তি ।  
কামান্ যো দৃষ্টাদৃষ্টেবিষয়ান্ কাময়তে মন্যমানস্তদুপাংশ্চিন্তয়মানঃ  
প্রার্থয়তে স তৈঃ কামভিঃ কামৈর্ধর্মাধর্মপ্রবৃত্তিহেতুভির্বিষয়ে-  
চ্ছারুপৈঃ সহ জায়তে তত্র তত্র । যত্র যত্র বিষয়প্রাপ্তিনিমিত্তকামাঃ  
কর্মস্ব পুরুষং নিযোজয়ন্তি তত্র তত্র তেষু তেষু বিষয়েষু তৈরিব  
কামৈর্কেষু জায়তে । যন্ত পরমার্থতত্ত্ববিজ্ঞানাং পর্যাপ্তকাম  
আত্মকামত্বেন পরি সমস্তত আশ্রাঃ কামা যস্য তস্য পর্যাপ্ত-  
কামস্য কৃতাত্মনোহবিদ্যালাভাদপরূপাদপনীয় স্তেন পরেণ  
রূপেণ কৃত আত্মা বিদ্যায়া যস্য তস্য কৃতাত্মনস্তিহৈব তিষ্ঠত্যেব  
শরীরে । সর্বৈ ধর্মাধর্মপ্রবৃত্তিহেতবঃ প্রবিলীয়ন্তি নশ্বরীত্যর্থঃ ।  
কামাস্তজ্জন্মহেতুবিনাশায় জায়ন্ত ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ২ ॥

মুমুক্শু ব্যক্তির কামনা পরিত্যাগই মুক্তির প্রধান সাধন,  
তাহাই প্রদর্শন করিতেছেন,—যাহারা দৃষ্টাদৃষ্ট বিষয়ের গুণ চিন্তা  
করিয়া দৃষ্টাদৃষ্ট বিষয় সকল প্রার্থনা করে, সেই ব্যক্তি সেই  
সমস্ত কামনার সহিত সংশ্লিষ্ট হইয়া জন্মলাভ করে, আর যাহারা  
তত্ত্বজ্ঞানোদয় বশতঃ পরিসমাপ্তকাম এবং কৃতাত্মা ব্যক্তি, তাহা-  
দিগের এই শরীর বিদ্যমান থাকিতেই ধর্মাধর্ম প্রবৃত্তির হেতুভূত  
সমস্ত কামনা বিলীন হইয়া যায় ॥ ২ ॥



নায়মাত্মা প্রবচনেন লভ্যো ন মেধয়া ন বহুনা  
 ঋতেন । যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্যস্তৈশ্চৈষ  
 আত্মা বৃণুতে তনুং স্বাম্ ॥ ৩ ॥

যদ্যেবং সৰ্ব্বলাভাৎ পরমাত্মলাভস্তল্লাভায় প্রবচনাদয় উপায়া  
 বাহুল্যেন কর্তব্য ইতি প্রাপ্ত ইদমুচ্যতে । যোহয়মাত্মা  
 ব্যাখ্যাতো যস্য লাভঃ পরঃ পুরুষার্থো নাসৌ বেদশাস্ত্রাধ্যয়ন-  
 বাহুল্যেন প্রবচনেন লভ্যঃ । তথা মেধয়া গ্রন্থার্থধারণশক্ত্যা ।  
 ন বহুনা ঋতেন নাপি ভূয়সা শ্রবণেনেত্যর্থঃ । কেন তর্হি লভ্য  
 ইত্যাচ্যতে । যমেব পরমাত্মানমেব বিদ্বান্ বৃণুতে প্রাপ্তুমিচ্ছতি  
 তেন বর্ণনেনৈষ পরমাত্মা লভ্যঃ নাশ্চেন সাধনাস্তুরেণ নিত্য-  
 লক্ষণভাবত্বাৎ । কীদৃশোহসৌ বিদ্ব্য আত্মলাভ ইত্যাচ্যতে ।  
 তস্মৈয আত্মাবিদ্যাসং ছিন্নাং সূত্রং পরাং তনুং সূত্রাতত্ত্বস্বরূপাং  
 বিবৃণুতে প্রকাশয়তি, প্রকাশ ইব ঘটাদির্বিদ্যায়াং সত্যামাবির্ভব-  
 তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

পূর্বে যে আত্মার ব্যাখ্যা করা হইল, যাহাকে লাভ করিতে  
 পারিলেই পরম পুরুষার্থ সাধিত হয়, সেই আত্মা ও বেদ শাস্ত্রা-  
 ধ্যয়ন দ্বারা লভ্য নহেন এবং গ্রন্থার্থধারণের শক্তি ও প্রচুর  
 বেদবাক্য শ্রবণ দ্বারাও লভ্য নহেন । যে বিদ্বান্ ব্যক্তি এই  
 পরমাত্মাকে প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছা করেন, সেই ব্যক্তিই আত্মতত্ত্ব-  
 হুসন্ধান দ্বারা ইহাকে লাভ করিতে সমর্থ, অল্প সাধন দ্বারা—  
 নহে । যিনি সর্বদা আত্মতত্ত্বাহুসন্ধান করেন, তাঁহার সমক্ষে  
 আত্মা স্বয়ংই স্বীয় স্বরূপ প্রকাশ করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

নাযমাত্মা বলহীনেন লভ্যো ন চ প্রমাদা-  
তপসো বাপ্যালিঙ্গাৎ । এতৈরুপায়ৈর্ষততে যস্ত  
বিদ্যাংস্তৈশ্চৈষ আত্মা বিশতে ব্রহ্মধাম ॥ ৪ ॥

সংপ্রাপ্যৈনমুযয়ো<sup>১</sup> জ্ঞানতৃপ্তাঃ কৃতাজ্ঞানো

তদ্বাদন্ত্যাগেনাভ্যুলাভপ্রার্থনৈবাভ্যুলাভসাধনমিত্যর্থঃ । আত্ম-  
প্রার্থনাসহায়ভূতাণ্যেতানি চ সাধনানি বলাপ্রমাদতপাংসি লিঙ্গ-  
যুক্তানি সন্ন্যাসসহিতানি । যদ্বাদয়মাত্মা বলহীনেন বলপ্রহীণে-  
নাভ্যনিষ্ঠাজনিতবীৰ্য্যহীনেন ন লভ্যো নাপি লৌকিকপুল্পপদ্মা-  
দিবিষয়াঙ্গনিমিত্তপ্রমাদাৎ । তথা তপসো বাপ্যালিঙ্গাল্লিঙ্গর-  
হিতাৎ । তপোহস্ত্র জ্ঞানম্ । লিঙ্গং সন্ন্যাসস্তঃসন্ন্যাসসহিতাৎ  
জ্ঞানায় লভ্য ইত্যর্থঃ । এতৈরুপায়ৈর্কলাপ্রমাদসন্ন্যাসজ্ঞানৈর্ষ-  
ততে তৎপরঃ সন্ প্রযততে । যস্ত বিদ্বান্ বিবেকী আত্মবিৎ  
তস্ত বিদ্বষঃ আত্মা এষ বিশতে সম্প্রবিশতি ব্রহ্মধাম ॥ ৪ ॥

কথং ব্রহ্ম বিশতে ইত্যুচ্যতে । সংপ্রাপ্য সমবগম্যৈনমাত্মা-

অত্র কর্মাদি পরিত্যাগপূর্ব্বক আত্মলাভের প্রার্থনাই আত্ম-  
লাভের কারণ, কিন্তু আত্মপ্রার্থনার সহায়ভূত বল, অপ্রমাদ  
এবং তপস্যা এই তিনটী সাধন আছে । যে ব্যক্তি আত্মনিষ্ঠা-  
জনিত বীৰ্য্যহীন, যাহারা পুত্র ও পুত্রাদি বিষয়ার্থে সর্ব্বদা প্রমত্ত,  
যাহারা সন্ন্যাসসহিত জ্ঞানসম্পন্ন, তাহারা আত্মলাভ করিতে  
সমর্থ নহে । যে বিদ্বান্ বিবেকী ব্যক্তি বল, অপ্রমাদ ও  
সন্ন্যাসসহিত জ্ঞান সহকারে আত্মলাভের নিমিত্ত যত্ন করেন,  
তিনি এই ব্রহ্মধাম প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৪ ॥

বীতরাগাঃ প্রশান্তাঃ । তে সর্বগং সর্বতঃ প্রাপ্য  
ধীরা যুক্তাঃ সর্বমেবাবিশান্তি ॥ ৫ ॥

বেদান্তবিজ্ঞানস্বনিশ্চিতার্থাঃ সন্ন্যাসযোগাদ্য-

নমৃষযো দর্শনবস্তুভেদেনৈব জ্ঞানেন তৃপ্তা ন বাহ্যেন তৃপ্তিসাধনেন  
শবীৰোপচয়কারণেন । কৃতাজ্ঞানঃ পবমাত্মস্বরূপেণৈব নিস্পন্ন-  
জ্ঞানঃ সন্তঃ । বীতবাগা বিগতরাগাদিদোষাঃ । প্রশান্তা উপর-  
তেন্দ্রিয়াঃ । ত এবমুতাঃ সর্বব্যাপিনমাকাশবৎ সর্বতঃ সর্বত্র  
প্রাপ্য নোপাধিপবিচ্ছিন্নেনৈকদেশেন । কিন্তুর্হি ব্রহ্মবাহুস  
মাত্মত্বেন প্রতিপদ্য ধীবা অত্যন্তবিবেকিনো যুক্তাজ্ঞানো নিত্য-  
সমাহিতস্বভাবাঃ সর্বমেব সমস্তং শবীৰপাতকালেহপ্যাবিশান্তি  
ভিন্নঘটাকাশবদবিদ্যাকৃতোপাধিপবিচ্ছেদং জহাতি । এবং ব্রহ্ম-  
বিদো ব্রহ্মধাম প্রবিশন্তি ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ, বেদান্তজনিতবিজ্ঞানং বেদান্তবিজ্ঞানং তস্যার্থঃ পব-  
মাত্মা বিজ্ঞেয়ঃ সৌহৃদ্যঃ স্বনিশ্চিতঃ যেমাং তে বেদান্তবিজ্ঞান-  
স্বনিশ্চিতার্থাঃ । তে চ সন্ন্যাসযোগাৎ সর্বকর্মপরিত্যাগলক্ষণ-  
যোগাৎ কেবলব্রহ্মনিষ্ঠাস্বরূপাদ্যোগাদ্যতরো যজ্ঞশীলাঃ শুদ্ধমত্বাঃ

জ্ঞানতৃপ্ত, কৃতাজ্ঞা, দর্শনসম্পন্ন, অত্যন্ত বিবেকী ও নিত্য  
সমাহিতস্বভাব ঋষিগণ রাগাদি দোষপরিশূন্য এবং উপরতেন্দ্রিয়  
হইয়া সর্বব্যাপী ব্রহ্ম বস্তুতে প্রবেশ করেন অর্থাৎ ব্রহ্মধাম  
প্রাপ্ত হইয়েন ॥ ৫ ॥

পবন্তু যাহাদিগেব বেদান্তজনিত বিজ্ঞান দ্বারা পরমার্থ  
স্বনিশ্চিত হইয়াছে, যাহারা সর্ব কর্ম পরিত্যাগস্বরূপ সন্ন্যাস-

তয়ঃ শুদ্ধমত্বাঃ । তে ব্রহ্মলোকেষু পরাস্তকালে  
পরামৃতাঃ পরিমুচ্যন্তি সৰ্বৈ ॥ ৬ ॥

শুদ্ধং মত্বং যেষাং সন্ন্যাসযোগান্তে শুদ্ধমত্বাঃ তে ব্রহ্মলোকেষু সংসা-  
বিয়াং যে সবর্ণকালান্তে পরাস্তাস্তানপেক্ষ্য মুমুক্শুনাং সংসারাব-  
সানে দেহপুৰিত্যাগকালঃ পরাস্তকালত্বম্ভিন্ পরাস্তকালে সাধ-  
কানাং বহুত্বাদুদৈব লোকে একোহপ্যনেকবদুশ্চৈত্রে প্রাপ্যতে  
চ । অতো বহুবচনং ব্রহ্মলোকেষু ব্রহ্মণীতার্থঃ । পরামৃতাঃ  
পবমমৃতমমরণধৰ্ম্মকং ব্রহ্মাভূতং যেষাং তে পরামৃতাঃ, জীবন্ত এব  
ব্রহ্মভূতাঃ পরামৃতাঃ সন্তুঃ পবিমুচ্যন্তি পরি সমস্তাং প্রদীপনির্কীণ-  
বদ্বটাকাশাচ্চ নিবৃতিমুপয়ন্তি, পরিমুচ্যন্তি পবি সমস্তাং চ্যুচ্যন্তে  
সৰ্বৈ ন দেশান্তরং গন্তব্যমপেক্ষন্তে । “শকুনীনাং মিবাকাশে জলে  
বারিচবস্যা চ । পদং যথা ন দৃশ্যেত তথা জ্ঞানবিদাং গতিঃ ।”  
অনধ্বগা অধ্বসু পারযিষ্যব ইতি ঐতিশ্যুতিভ্যাং দেশপরিচ্ছিন্না  
হি গতিঃ সংসারবিসয়ৈব পরিচ্ছিন্নসাধনসাধ্যত্বাৎ । ব্রহ্ম তু  
সমস্তদ্বার দেশপরিচ্ছেদেন গন্তব্যম্ । যদি হি দেশপরিচ্ছিন্নং  
ব্রহ্ম শ্রানুর্ভূতদ্রব্যবাদান্তবদশ্রিতং সাবয়বননিত্যং কৃতকঞ্চ  
শ্রাৎ । ন ত্বেবংবিধং ব্রহ্ম ভবিতুমর্হতি । অতস্তৎপ্রাপ্তিচ্চ  
নৈব দেশপরিচ্ছিন্না ভবিতুং যুক্তা ॥ ৬ ॥

যোগে অর্থাৎ কেবল ব্রহ্মনিষ্ঠাক্রপ যোগে যত্নশীল এবং সন্ন্যাস-  
যোগ দ্বারা যাঁহাদের অন্তঃকরণ বিশুদ্ধ হইয়াছে, তাঁহারা  
জীবিত থাকিয়াই ব্রহ্ম স্বরূপতা প্রাপ্ত হইয়া পরিমুক্ত হইবেন ॥ ৬ ॥

গতাঃ কলাঃ পঞ্চদশ প্রতিষ্ঠা দেবাশ্চ সৰ্ব্ব  
প্রতিদেবতাসু । কৰ্ম্মাণি বিজ্ঞানময়শ্চ আত্মা  
পরেহব্যয়ে সৰ্ব্ব একীভবন্তি ॥ ৭ ॥

অপিচাবিদ্যাাদিসংসারবন্ধাপনয়নমেব মোক্ষমিচ্ছন্তি ব্রহ্মবিদো  
ন তু কার্য্যভূতম্ । কিঞ্চ, মোক্ষকালে যা দেহারম্ভকাঃ কলাঃ  
প্রাণাদ্যাস্তাঃ স্বাঃ প্রতিষ্ঠাঃ প্রতিষ্ঠাগতাঃ স্বঃ স্বঃ কারণং গতা  
ভবন্তীত্যর্থঃ । প্রতিষ্ঠা ইতি দ্বিতীয়াবহবচনম্ । পঞ্চদশ পঞ্চ-  
দশমজ্ঞ্যাকা যা অন্ত্যপ্রাণপরিপঠিতাঃ প্রসিক্তা দেবাশ্চ দেহাশ্রয়া-  
শ্চক্ষুরাদিকরণস্থাঃ সৰ্ব্ব প্রতিদেবতাস্বাদিত্যাदिषু গতা ভবন্তী-  
ত্যর্থঃ । যানি চ মুমুকুশা কৃতানি কৰ্ম্মাণ্যপ্রবৃত্তফলানি, প্রবৃত্ত-  
ফলানামুপভোগেনৈব ক্ষীণত্বাদিজ্ঞানময়শ্চাত্মাবিদ্যাকৃতবুদ্ধ্যাভ্য-  
পাধিমাঅভ্যেন মজ্জা জলাদিষু সূর্যাদিপ্রতিবিশ্ববদিহ প্রবিষ্টো দেহ-  
ভেদেষু কৰ্ম্মণাং তৎফলার্থত্বাৎ সহ তেনৈব বিজ্ঞানময়েনাশ্ননা ।  
অতো বিজ্ঞানময়ো বিজ্ঞানপ্রায়ঃ । তে এতে কৰ্ম্মাণি বিজ্ঞানময়-

ব্রহ্মবিদ্ পণ্ডিতগণ সংসারবন্ধনের কারণ অবিদ্যাদির অপ-  
নয়নকেই মোক্ষ বলিয়া থাকেন । মোক্ষ দ্রব্য কোন কার্য্যভূত  
নহে । পরন্তু মোক্ষকালে দেহের আরম্ভক প্রাণাদি কলা সকল  
শ্রীয়া শ্রীয়া কারণে বিলীন হইয়া যায় এবং পঞ্চদশসংখ্যক দেহা-  
শ্রয় চক্ষুরাদি করণসংস্থিত দেবগণও আদিত্যাদি দেবগণে  
বিলীন হইয়া যায় । মুমুকু ব্যক্তি যে সমস্ত কৰ্ম্মানুষ্ঠান করিয়া-  
ছেন, যাহার ফল অপ্রবৃত্তই রহিয়াছে, তৎসমস্ত কৰ্ম্ম এবং  
বিজ্ঞানময় আত্মা অর্থাৎ অবিদ্যাকৃত বুদ্ধ্যাদি উপাধিমান্

যথা নদ্যঃ স্রুন্দমানাঃ সমুদ্রেহস্তং গচ্ছন্তি  
নামরূপে বিহায় । তথা বিদ্বান্নামরূপাদ্বিমুক্তঃ  
পরাংপরং পুরুষমুপৈতি দিব্যম্ ॥ ৮ ॥

\*চাত্বোপাধ্যাপনয়নেন সতি পরেহবায়েহনন্তে অক্ষরে ব্রহ্মণ্যা-  
কাশক্সেহজেহজরেহগৃতেহভয়েহপূর্নোহনপরেহনন্তরেহবাহেহবয়ে  
শিবে শান্তে সর্বে একাভবন্ত্যবিশেষতাং গচ্ছন্ত্যেকত্বমাপদ্যন্তে,  
জলাদ্যাধাবাপনয় ইব সূর্যাদিপ্রতিবিম্বাস্তর্ঘ্যে ঘটাদ্যপনয়নাকাশে  
ঘটাদ্যাকাশঃ ॥ ৭ ॥

কিঞ্চ,যথা নদ্যো গঙ্গাদ্যাঃ স্রুন্দমানা গচ্ছন্তাঃ সমুদ্রং প্রাপ্যা-  
স্তমদর্শনমবিশেষাত্ভাবং গচ্ছান্ত প্রাপ্তবন্তি । নাম চ রূপক নাম-  
রূপে বিহায় হিত্বা, তথাবিদ্যাকৃতনামরূপাদ্বিমুক্তঃ সন্ পরাদক্ষ-  
রাং পূর্বোক্তাং পরং দিব্যং পুরুষং যথোক্তবাক্যমুপৈত্যপ-  
গচ্ছতি ॥ ৮ ॥

আগা শ্রেষ্ঠ, অব্যয় অনন্ত, অক্ষর, আকাশের স্রায় পরিব্যাপক,  
অজ, অজর, অগর, ভয়শূন্য, অপূর্বি, অনপর, অনন্তর, অবাহা,  
অবয়, মঙ্গলময়, শান্ত ব্রহ্মে একীভূত হইয়া যায়, আর কোনহ  
বিশেষ থাকে না ॥ ৭ ॥

যেমন গঙ্গাদি নদী সকল প্রবাহিত হইতে হইতে নানা-  
প্রকার নাম ও নানাবিধ আকার ধারণ করে, কিন্তু যখন  
সমুদ্রের সহিত মিলিত হইয়া যায়, তখন আর তাহাদের কোনহ  
পৃথক নাম ও আকার থাকে না, সেই প্রকার বিদ্বান্ ব্যক্তিও  
অবিদ্যাকৃত নাম ও রূপ হইতে বিমুক্ত হইয়া পূর্বোক্ত পরম

স যো হ বৈ তৎ পরমং ব্রহ্ম বেদ ব্রহ্মৈব  
ভবতি । নাস্ত্যব্রহ্মবিৎ কুলে ভবতি । তরতি  
শোকং তরতি পাপানং গুহ্যগ্রহিভ্যো বিমুক্তোহ-  
মৃতো ভবতি ॥ ৯ ॥

নমু শ্রেয়স্যানেকে বিপ্রাঃ প্রসিদ্ধা অতঃ ক্লেশানামগতমেনা-  
ন্তেন বাদে বাদিনা চ বিপ্রতো ব্রহ্মবিদপ্যন্তাং মৃতো গচ্ছতি ন  
ব্রহ্মৈব । বিদ্যায়ৈব সর্বপ্রতিবন্ধস্যাপনীতত্বাৎ । অবিদ্যাপ্রতি-  
বন্ধমাত্রে হি মোক্ষো নাস্ত্যপ্রতিবন্ধঃ নিত্যত্বাদাভ্রত্বাচ্চ । তস্মাৎ  
স যঃ কশ্চিদ্বৈ লোকে তৎ পরমং ব্রহ্ম বেদ সাক্ষাদহমেবাস্মীতি,  
স নাস্ত্যং গতিং গচ্ছতি । দেবৈরপি অস্যা ব্রহ্মপ্রাপ্তিং প্রতি  
বিপ্রো ন শক্যতে কৰ্ত্তুং । জ্ঞানো হোষাং প্রভবতি । তস্মাদ্ভ্র-  
হ্মবিদ্বিদান্ ব্রহ্মৈব ভবতি । কিঞ্চ, নাস্য বিহ্বলোহব্রহ্মবিৎকুলে  
ভবতি । কিঞ্চ, তরতি শোকমনেকেষ্টবৈকল্যানিমিত্তং মানসং  
সন্তাপং জীবনোবাতিক্রান্তো ভবতি । তরতি পাপানং ধৰ্ম্মাধৰ্ম্মাখ্যং

অক্ষর হইতেও পর দিব্য পুরুষকে অর্থাৎ পরমাত্মাকে প্রাপ্ত  
হইয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

যে ব্যক্তি ইহ লোকে সেই পরম ব্রহ্মকে জানিতে  
পারেন, তিনি অত্র গতি প্রাপ্ত হয়েন না । দেবগণও এতাদৃশ  
ব্যক্তির ব্রহ্মপ্রাপ্তি বিষয়ে কোন প্রকার বিপ্ল আচরণ করিতে  
সমর্থ নহেন, অতএব ব্রহ্মবিদ্ ব্যক্তি ব্রহ্মত্বই প্রাপ্ত হয়েন । এই  
ব্রহ্মবিদ্ ব্যক্তির বংশে কখনই অব্রহ্মবিদ্ লোকের জন্ম হয় না ।  
এতাদৃশ ব্রহ্মবিদ্ ব্যক্তি জীবিত থাকিয়াই মানস সন্তাপ এবং

তদেতদৃচাহভ্যাক্তং ক্রিয়াবন্তঃ শ্রোত্রিয়া ব্রহ্ম-  
নিষ্ঠাঃ । স্বয়ং জুহ্বতে একর্ষিং শ্রদ্ধয়ন্তুস্তেযা-  
মেবৈতাং ব্রহ্মবিদ্যাং বদেত শিরোব্রতং বিধিবদ্-  
যৈস্তু চীর্ণম্ ॥ ১০ ॥

শুভগ্রহিভ্যো বিমুক্তঃ সন্নমতো ভবতীত্যুক্তমেব ভিদ্যাতে হৃদয়-  
গ্রহিরিত্যাदि ॥ ৯ ॥

অথেনানীং ব্রহ্মবিদ্যাসম্প্রদানবিধিপদর্শনেনোপসংহারঃ ক্রিয়তে ।  
তদেতদ্বিদ্যাসম্প্রদানবিধানমূচ্যে মন্ত্ৰেনাভ্যাক্তমভিপ্রকাশিতম্ ।  
ক্রিয়াবন্তো যথোক্তকর্মানুষ্ঠানযুক্তাঃ শ্রোত্রিয়া ব্রহ্মনিষ্ঠা অপ-  
রস্মিন্ ব্রহ্মণ্যভিযুক্তাঃ পরব্রহ্মবৃত্তঃসবঃ স্বয়মেকর্ষিমেকর্ষি-  
নামানমগ্নিং জুহ্বতে জুহ্বতি শ্রদ্ধয়ন্তুঃ শ্রদ্ধাধাণাঃ সন্তো যে  
তেষামেব সংস্কৃতান্যনাং পাত্রভূতানাংমেতাং ব্রহ্মবিদ্যাং বদেত  
ক্রিয়াচ্ছিরোব্রতং শিরস্যগ্নিধারণলক্ষণম্ । যথাহণর্কগানানাং বেদে

পাপরাশি অতিক্রম করেন এবং অবিদ্যাগ্রহি হইতে বিমুক্ত  
হইয়া অমৃতত্ব প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৯ ॥

সম্প্রতি ব্রহ্মবিদ্যা প্রদান-বিধিপ্রদর্শনপূর্বক উপসংহার  
করিতেছেন ।—পূর্বোক্ত ব্রহ্মবিদ্যা সম্প্রদানবিধি এই মন্ত্ৰের দ্বারা  
প্রকাশ করিতেছেন,—যাহাঁরা ক্রিয়ানীল, বেদবিদ, অপর ব্রহ্মে  
নিরত এবং পরমব্রহ্ম জানিতে ইচ্ছুক হইয়া স্বয়ং একর্ষি নামক  
অগ্নিতে শ্রদ্ধাপূর্বক হোম করেন, তাঁহাদিগের সম্মুখে এই  
ব্রহ্মবিদ্যার উপদেশ প্রদান করিবে, আর যাহারা শিরোব্রত



তদেতৎ সত্যমৃষিরঙ্গিরাঃ পুরোবাচ নৈতদচীর্ণ-  
ব্রতোহধীতে । নমঃ পরমশ্রীভ্যো নমঃ পরম-  
শ্রীভ্যঃ ॥ ১১ ॥

ইতি তৃতীয়মুণ্ডকে দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥ ২ ॥

মুণ্ডকোপনিষৎ সমাপ্তা ॥

ব্রতং প্রসিদ্ধম্ । যৈস্ত যৈশ্চ তচ্চীর্ণং বিধিবদুপাসনং তেষা-  
মেব চ বদেত ॥ ১০ ॥

তদেতদক্ষরং পুরুষং সত্যমৃষিরঙ্গিরা নাম পুরা পূৰ্ব্বং শৌন-  
কায় বিধিবদুপসনায় পৃষ্টবতে উবাচ । তদব্রতোহপি তথৈব  
শ্রেয়োহর্থিনে মুমুক্শবে মোক্ষার্থং বিধিবদুপসনায় কুরাদিত্যর্থঃ ।  
নৈতদগ্রহরূপমচীর্ণব্রতোহচরিতব্রতো নাপ্যধীতে । নয়বতি চীর্ণ-  
ব্রতস্য হি বিদ্যা ফলায় সংকুতা ভবতীতি । সমাপ্তা ব্রহ্মবিদ্যা, সা  
যেভ্যো ব্রহ্মাদিভ্যঃ পারম্পর্যাক্রমেণ সমাপ্তা, তেভ্যো নমঃ পরম  
শ্রীভ্যঃ । পরমং ব্রহ্ম সাক্ষাদৃষ্টবন্তো যে ব্রহ্মাদয়োহবগতবস্তশ্চ

অর্থাৎ মুণ্ডকে অগ্নিধারণরূপ অথর্ববেদপ্রসিদ্ধ ব্রতের যথাবিধি  
অনুষ্ঠান করেন, তাহাদিগকেও এই ব্রহ্মবিদ্যোপদেশ করিবে ॥১০॥

অঙ্গিরা নামক ঋষি যুগ্মন পূৰ্ব্বকালে এই সত্যস্বরূপ ও  
অবিনাশী পুরুষ বিধয়ক উপদেশ যথাবধি উপসন্ন শৌনকে  
বলিয়াছিলেন, সেই প্রকার অল্প ব্যক্তিও অল্প শ্রেয়স্কামা ও  
মুমুক্শু ব্যক্তিকে বলিবেন । যিনি যথাবিধি ব্রতচরণ করেন নাই,  
তাদৃশ ব্যক্তি এই গ্রন্থপাঠে অধিকারী নহেন । এই ব্রহ্মবিদ্যা

তে পরমর্ষয়ন্তেভ্যো ভূয়োহপি নমঃ । দ্বির্দ্বচনমত্যস্তাদিরার্থং  
মুণ্ডকসমাপ্ত্যর্থক ॥ ১১ ॥

ইতি তৃতীয়মুণ্ডকোপনিষদ্বাষ্যে দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥ ২ ॥

ইতি শ্রীগোবিন্দভগবৎপূজ্যোপাদিশিষ্যপরমহংসপরিব্রাজকস্য

শ্রীমচ্ছঙ্করভগবতঃ কৃতাবাথর্কণমুণ্ডকো

পনিষদ্বাষ্যং সমাপ্তম্ ॥

---

সমাপ্ত হইল । এই ব্রহ্মবিদ্যা যে ব্রহ্মাদি গুরুপরম্পরায় সমাপ্ত  
হইয়াছে, সেই পরম ঋষিগণকে নমস্কার, পুনরায় নমস্কার ॥ ১১ ॥

তৃতীয় মুণ্ডকে দ্বিতীয় খণ্ড সমাপ্ত ।



যজুর্বেদীয়-

# কঠোপনিষৎ ।

॥ ॐ ॥ পরমাত্মনে নমঃ ॥ হরিঃ ॐ ॥  
ॐ ॥ উশন্ হ বৈ বাজশ্রবসঃ সৰ্ববেদসন্দর্ভো ।

যজুর্বেদীয়-কঠোপনিষদ্ভাষ্যম্ ।

ওঁ পরমাত্মনে নমঃ । ওঁ নমো ভগবতে বৈবস্বতায় মৃতাবে  
ব্রহ্মবিদ্যাচার্যায় নচিকেতসে চ । অথ কঠোপনিষদ্বল্লীনাং সুখার্থ-  
প্রবোধনর্থমন্নগ্রন্থা বৃত্তিব্যবহাতে । সন্দর্ভোতোর্ক্শিবর্ণগতাবসা-  
দনর্থস্যাপনিপূর্বস্য কিপ্প্রত্যয়ান্তস্য রূপমুপনিষদিত্তি ।  
উপনিষচ্ছন্দেন চ ব্যাচিখ্যাসিতগ্রন্থপ্রতিপাদ্যবেদ্যবস্তুবিষয়া  
বিদ্যোচ্যতে । কেন পুনরর্থযোগেনোপনিষচ্ছন্দেন বিদ্যোচ্যত  
ইতি উচ্যতে । যে মুমুক্শবো দৃষ্টান্তশ্রাবিকবিষয়বিতৃষ্ণাঃ সন্তঃ  
উপনিষচ্ছন্দব্যাচ্যোং বক্ষ্যমাণলক্ষণাং বিদ্যামুপসন্দ্যোপগম্য তন্নিষ্ঠ-  
তয়া নিশ্চয়েন শীলয়ন্তি তেষামবিদ্যাংদেঃ সংসারবীজস্য বিশরণা-  
ক্লিংসনাবিনাশনাদিতানেনার্থযোগেন বিদ্যোপনিষদিত্ত্যচ্যতে ।  
তথা চ বক্ষ্যতি । নিচায়া তৎমৃত্যুমুখাং প্রমুচ্যত ইতি পূর্বোক্ত-  
বিশেষণানুমুক্ষুন্ বা পরং ব্রহ্ম গময়তীতি ব্রহ্মগময়িতৃদ্বেন যোগা-

উপনিষদারম্ভের পূর্বে আখ্যায়িকার অবতারণা করিতে-  
ছেন,—যিনি অন্নদানাদির নিমিত্ত কীৰ্ত্তিমান, সেই বাজশ্রবাস

তস্ম হ নচিকৈতা নাম পুত্র আস ॥ ১ ॥

দ্ব্যক্ষবিদ্যোপনিষৎ । তথাচ বক্ষ্যতি । ব্রহ্মপ্রাপ্তো বিরজোহ-  
ভূদ্বিমৃত্যুরিতি । লোকাদিব্রহ্মযজ্ঞোহগ্নিস্তদ্বিময়ায়া বিদ্যায়াদ্বিতী-  
য়েন বরেণ প্রার্থ্যমানায়াঃ স্বর্গলোকফলপ্রাপ্তিহেতুত্বেন গর্ভ-  
বাসজন্মজরাদ্য়াপদ্রববৃন্দস্ত লোকান্তরে পৌনঃপুত্রেণ প্রবৃত্তশ্রাবসা-  
দয়িতৃত্বেন শৈথিল্যাপাদনেন ধাত্ত্বর্থযোগাদগ্নিবিদ্যাপ্যপনিষদিত্যু-  
চ্যতে । তথাচ বক্ষ্যতি । স্বর্গলোকা অমৃতত্বং ভজন্ত ইত্যাদি ।  
নহু চোপনিষচ্ছন্দেনাধ্যোতারো গ্রহমপ্যভিলপন্তি । উপনিষদমধী-  
মহেহধ্যাপয়াম ইতি চ । এবং নৈষ দোষোহবিদ্যাদিসংসারহেতু-  
বিশরণাদেধাৎস্বর্থস্য গ্রহমাত্রেহসম্ভবাদ্বিদ্যায়াঞ্চ সম্ভবাৎ । গ্রহ-  
স্যাপি তাদর্থ্যেন তচ্ছকোপপত্তেঃ, আয়ুর্কৈ স্বতমিত্যাদিবৎ,  
তস্মাদ্বিদ্যায়াং মুখ্যয়া বৃত্ত্যোপনিষচ্ছকো বর্ততে । গ্রহে তু  
ভাক্তেভ্যেবমুপনিষদ্বিকচনেনৈব বিশিষ্টোহধিকারী বিদ্যায়া  
উক্তঃ । বিষয়শ্চ বিশিষ্ট উক্তো বিদ্যায়াঃ, পরং ব্রহ্ম প্রত্যগাত্মভূতং  
প্রয়োজনধান্যা উপনিষদ আত্যন্তিকী সংসারনিবৃত্তিব্রহ্মপ্রাপ্তি-  
লক্ষণা । সম্বন্ধশ্চৈবভূতপ্রয়োজনেনোক্তোহতো যথোক্তাধিকারি-  
বিষয়প্রয়োজনসম্বন্ধায়া বিদ্যায়াঃ করতলচ্যুস্তাগলকবৎ প্রকাশ-  
কত্বেন বিশিষ্টাধিকারিবিষয়প্রয়োজনসম্বন্ধা এতা বল্ল্যা ভবন্তী-  
ত্যন্তা যথা প্রতিভানং ব্যাচক্ষহে । তত্রাখ্যায়িকা বিদ্যাস্ত্যর্থী ।  
উশন্ কাময়মানোহ বৈ ইতি বৃত্তার্থস্মরণার্থো নিপাতৌ । বাজমগ্নং  
— তদানাদিনিমিত্তং শ্রবো যস্য স বাজশ্রবা কৃড়িতো বা তস্যাপত্যং,

পুত্র ফলকামী হইয়া সর্বস্বদক্ষিণক বিশ্বজিৎ যজ্ঞের অনুষ্ঠান  
করিয়াছিলেন এবং তিনি উক্ত যজ্ঞে সর্বস্ব দক্ষিণান্বকপে প্রদান

তং হ কুমারং সন্তং দক্ষিণাস্থ

নীয়মানাস্থ শ্রদ্ধাবিবেশ সোহমন্তত ॥ ২ ॥

পীতোদকা জঙ্ঘতৃণা তুঙ্কদোহা নিরিন্দ্রিয়াঃ ।

বাজশ্রবসঃ কিল বিশ্বজিতা সর্বমেধেনেজে তৎফলং কাময়মানঃ ।

স চৈতস্মিন্ ক্রতো সর্ববেদসং সর্বস্বং ধনং দদৌ দত্তবান্ । - তস্যা

যজমানস্য হ নচিকেতা নাম পুত্রঃ কিলাস বভূব ॥ ১ ॥

তং হ নচিকেতসং কুমারং প্রথমবয়সং সস্তমপ্রাপ্তজননশক্তিং

বালমেব শ্রদ্ধা আস্তিকী বুদ্ধিঃ পিতুর্হিতকামপ্রযুক্তা আবিবেশ

প্রবিষ্টবতী । কস্মিন্ কাল ইত্যাহ । ঋত্বিগ্ভাঃ সদসোভ্যশ্চ

দক্ষিণাস্থ নীয়মানাস্থ বিভাগেনোপনীয়মানাস্থ দক্ষিণার্থাস্থ

গোস্থ স আবিষ্টশ্রদ্ধো নচিকেতা অমন্তত ॥ ২ ॥

কথমিত্যুচ্যতে পীতোদকা ইত্যাদিনা । দক্ষিণার্থা গাবো

বিশেষ্যন্তে । পীতমুদকং যাভিস্তাঃ পীতোদকাঃ । জঙ্ঘং ভক্ষিতং

তৃণং যাভিস্তা জঙ্ঘতৃণাঃ । তুঙ্কো দোহঃ ক্ষৌরাথো যাসাং তা তুঙ্ক-

করিয়াছিলেন । এই যজমান বাজশ্রবার নচিকেতা নামক

একটি পুত্র ছিল ॥ ১ ॥

যখন পুরোহিতগণ দক্ষিণা বিভাগপূর্বক গ্রহণ করেন,

সেই সময়ে পিতার হিতুকামনায় প্রথম বয়ঃসম্পন্ন বালক

সেই নচিকেতার আস্তিকী বুদ্ধির বিকাশ হইল । তিনি মনে

করিতে লাগিলেন,—যে যজমান, পীতোদক অর্থাৎ পূর্বেই

জল পান করিয়াছে, উত্তর কালে জল পান করিতে অস-

মর্থ, জঙ্ঘতৃণ অর্থাৎ পূর্বে তৃণ খাইয়াছে, ইদানীং তৃণগ্রহণে

অনন্দা নাম তে লোকাস্তান্ স গচ্ছতি তা দদৎ ॥ ৩॥

- স হোবাচ পিতরং তত কঠৈশ্চ যান্দাস্ততীতি ।

দ্বিতীয়ং তৃতীয়ন্তং হোবাচ মৃত্যবে ত্বা দদাগীতি ॥ ৪॥

দোহাঃ । নিরিন্দ্রিয়া অপ্রজননসমর্থাঃ জাণা নিষ্কলা গাব ইত্যর্থঃ ।  
তা এবন্তুতা গা ঋত্বিগ্ভ্যো দক্ষিণাবুক্ত্যা দদৎ প্রযচ্ছদনন্দা  
অনানন্দা অস্থখা নাগেত্যেতৎ । যে তে লোকাস্তান্ স যজমানো  
গচ্ছতি তা দদৎ ॥ ৩ ॥

তদেবং ক্রতুসম্পত্তিনিমিত্তং পিতুরনিষ্টং ফলং মম । পুঞ্জেন  
সতা নিবারণীয়মাত্মপ্রদানেনাপি ক্রতুসম্পত্তিং কুশেভ্যেবং মত্বা  
পিতরমুপাগম্য স হোবাচ পিতরং, হে তত তাত ! কঠৈশ্চ ঋত্বিগ্ভি-

অক্ষম, দুগ্ধরহিত এবং প্রজননশক্তিবিহীন গাভী সকল দক্ষিণা-  
রূপে পুরোহিতগণকে প্রদান করে, সেই ব্যক্তি অনানন্দ নামক  
অর্থাৎ সুখরহিত লোকে গমন করিয়া থাকে ॥ ২—৩ ॥ ( ক )

নটিকেতা তৎকালে যজ্ঞের অসম্পূর্ণতানিবন্ধন পিতার  
অনিষ্ট ফল মনে করিয়া তন্নিবারণেচ্ছায় আত্মপ্রদান করিয়াও  
যজ্ঞের সম্পূর্ণতা করিবেন, এই প্রকার চিন্তা করিয়া পিতাকে  
বলিলেন,—তাত ! আপনি সর্বদ্ব প্রদান করিয়াছেন,

( ক ) নটিকেতা মনে করিলেন, আমার ষাড়া যখন দক্ষিণার্ণে এই  
প্রকার গাভী সকল প্রদান করিয়াছেন, তখন তাহারও অনানন্দ নামক  
লোকে গমন করিতে হইবে, অতএব আমি ইহার সৎলোকে গমনের উপায়  
করিব । এই প্রকার স্থির করিয়া বলিতে লাগিলেন । যাহা বলিলেন,  
তাহা চতুর্থ শ্লোকে ব্যক্ত হইবে ।

বহুনােমেমি প্রথমো বহুনােমেমি মধ্যমঃ ।

কিং সিদ্যমশ্চ কৰ্ত্তব্যং যন্ময়াদ্য করিষ্যতি ॥ ৫ ॥

শেষায় দক্ষিণার্থে মাং দাস্যমীতি প্রগচ্ছমীতি এতৎ । এবমুক্তে-  
নাপি পিত্রোপেক্ষমাণোহপি দ্বিতীয়ং তৃতীয়মপ্যবাচ কন্মৈ মাং  
দাস্যমীতি । নায়ং কুমারস্বভাব ইতি ক্রুদ্ধঃ সন্ পিতা তং হ  
পুত্রং কিলোবাচ, মৃত্যবে বৈবস্বতায় স্বাং দদামীতি ॥ ৪ ॥

স এবমুক্তঃ পুত্র একান্তে পরিদেবয়াধকার । কথমিত্যুচ্যতে ।  
বহুনাং শিষ্যাণাং পুত্রাণাং এমি গচ্ছামি প্রথমঃ সন্মুখ্যয়া শিষ্যা-  
বৃত্তোত্যর্থঃ । মধ্যমানাঞ্চ বহুনাং মধ্যমঃ মধ্যময়েব বৃত্তোমি ।  
নাধময়া কদাচিদপি । তমেবং বিশিষ্টগুণমপি পুত্রং মাং মৃত্যবে

আমাকে দক্ষিণার্থে কোন পুরোহিতের উদ্দেশে প্রদান করি-  
লেন ? এই প্রকার নচিকেতা জিজ্ঞাসা করিলে পিতা উপেক্ষা  
করিয়া কোন প্রত্যুত্তর প্রদান করিলেন না । তখন নচিকেতা  
আবার ও বলিলেন,—“আমাকে কাহার উদ্দেশে প্রদান করি-  
লেন, আমাকে কাহার উদ্দেশে প্রদান করিলেন ।” তখন  
পিতা, পুত্র কুমারস্বভাবসম্পন্ন নহে, ইহা বুঝিয়া ক্রোধ-  
পূর্বক বলিলেন,—তোমাকে মৃত্যুর উদ্দেশে প্রদান করি-  
য়াছি ॥ ৪ ॥

তখন নচিকেতা পিতা কর্তৃক এই প্রকার কথিত হইয়া  
বিলাপ করিতে লাগিলেন,—আমি বহু শিষ্য এবং পুত্রের মধ্যে  
সমুজ্জ্বল দ্বারা প্রথম এবং মধ্যম শিষ্য ও পুত্রগণের মধ্যেও  
মধ্যম স্থানীয়, কিন্তু আমি কখনই অধম স্থানীয়, নহি । এই

অনুপশ্য যথা পূর্বে প্রতিপশ্য তথাপরে ।

শস্যমিব মর্ত্যঃ পচ্যতে শস্যমিবাজায়তে পুনঃ ॥ ৬॥

দদামীত্বাত্ত্বান্ পিতা । স ন কিংস্বিদ্‌যমশ্চ কৰ্ত্তব্যং প্রয়োজনং  
ময়া প্রদেহন কিং করিষ্যতি যং কৰ্ত্তব্যমদা নুনং প্রয়োজনমন-  
পেক্ষ্যেব ক্রোধবশাত্ত্বান্ পিতা । তথাপি তং পিতুর্কটো মৃষা  
মাভূদিত্যেবং মত্বা পরিবেদনাপূর্বকমাহ পিতরং শোকাবিষ্টং কিং  
ময়োক্তমিতি ॥ ৫ ॥

অনুপশ্য আলোচয় নিভালয়ানুক্রমেণ, যথা যেন প্রকারেণ  
বৃদ্ধাঃ পূর্বেহতিক্রান্তাঃ পিতৃপিতামহাদয়স্তব তান্ দৃষ্ট্বা চ তেযাং  
বৃত্তমাস্থাতুমর্হসি । বর্ত্তমানাশ্চাপরে সাধবো যথা বর্ত্তন্তে তাংচ  
প্রতিপশ্যালোচয় তথা । ন চ তেষু মৃষা করণং বৃত্তং বর্ত্তমানং  
বাস্তি । তদ্বিপরীতমসত্যঞ্চ বৃত্তং মৃষা করণম্ । ন চ মৃষা  
কৃত্বা কশ্চিদজরামরো ভবতি । যতঃ শস্যমিব মর্ত্যো মনুষ্যাঃ

প্রকার বিশিষ্টগুণসম্পন্ন পুত্র—আমাকে পিতা মৃত্যু উদ্দেশে  
প্রদান করিলেন, অতএব আমি আর এখন কি করিব ?  
যাহা কিছু যমের কৰ্ত্তব্য আছে, তাহাই করিব । যদিও পিতা  
ক্রোধবশতঃই এই প্রকার বলিয়াছেন, তথাপি পিতার বাক্য  
যাহাতে মিথ্যা না হয়, তাহাই কৰ্ত্তব্য, এই প্রকার পরিবেদনা-  
পূর্বক শোকাবিষ্ট পিতাকে বলিলেন ॥ ৫ ॥

পিতঃ । যে প্রকারে পিতা ও পিতামহগণ অতিক্রম করিয়া-  
ছেন, আপনারও তাঁহাদিগের বৃত্তি অবলম্বনপূর্বক ব্যবহার  
করাই কৰ্ত্তব্য এবং বর্ত্তমান সময়ে অপর সাধুগণ যে প্রকার



বৈশ্বানরঃ প্রবিশত্যতিথিঃ সাক্ষাৎ গৃহান্ ।

তস্মৈতাং শান্তিং কুর্বন্তি হর বৈবস্বতোদকম্ ॥ ৭ ॥

পচ্যতে জীর্ণো স্মিয়তে । মৃত্বা চ শস্যমিব আজায়তে আবির্ভবতি  
পুনরেবমনিত্যজীবলোকে কিং মৃষা করণেন । পালয়ান্ননঃ  
সত্যম্ । প্রেষয় মাং যমায়ৈত্যাভিপ্রায়ঃ ॥ ৬ ॥

স এবমুক্তঃ পিতা আত্মনঃ সত্যতায়ৈ প্রেষয়ামসি । স চ  
যমভবনং গচ্ছাতি স্রোত্রা ত্রীকুবাস যমে প্রোষিতে । প্রোষাগতং  
যমসমাত্য ভাৰ্য্যা বা উচুর্কোষয়ন্তো বৈশ্বানরোহগ্নিরেব সাক্ষাৎ  
প্রবিশত্যতিথিঃ সন্ ব্রাহ্মণো গৃহান্ দহন্নিব তস্য দাহং শস্যমন্ত-  
ইবাগ্নেরেতাং পাদ্যাসনাদিদানলক্ষণাং শান্তিং কুর্বন্তি সন্তোহতি-  
থয়োহতো হরাহর হে বৈবস্বতোদকং নচিকেতসে পাদ্যার্থম্ ।  
যতশ্চাকরণে প্রত্যবায়ঃ ক্রয়তে ॥ ৭ ॥

বান্ধব করিয়া থাকেন, আপনারও তাহা আলোচনাপূর্বক  
তদ্রূপ আচরণ করাই সম্ভব । তত্ত্ব আচরণ মিথ্যা করা কর্তব্য  
নহে । কোন ব্যক্তিই সাধু আচরণ মিথ্যা করিয়া অজর বা অমর  
হইতে পারে না । যখন দেখা যাইতেছে যে, মনুষ্য সকল শস্যের  
জ্বায় জীর্ণ হইয়া মৃত্যুমুখে পতিত হইতেছে, আবার মৃত্যুর  
পরে শস্যের জ্বায় আবির্ভূত হইতেছে । অতএব ঈদৃশ অনিত্য  
সংসারে সাধুবৃত্ত মিথ্যা করিয়া কি হইবে ? আপনি আমাকে  
যমের নিকট প্রেরণপূর্বক নিজের সত্য পালন করুন ॥ ৬ ॥

পিতা পুত্র কর্তৃক এই প্রকার কথিত হইয়া আত্ম-সত্য প্রতি-  
পালনার্থে পুত্রকে যমের নিকট প্রেরণ করিলেন । তখন পুত্র

আশাপ্রতীক্ষে সঙ্গতং সূনৃত্য-  
 ষ্টোপূর্তে পুত্রপশুংষ্ট সর্বান্ ।  
 এতদ্বৃক্তে পুরুষশ্রান্নমেধসো-  
 যশ্রানশ্রান্ বসতি ব্রাহ্মণো গৃহে ॥ ৮ ॥

আশাপ্রতীক্ষেহনিজ্জাতার্থপ্রার্থনা আশা, নিজ্জাতার্থপ্রাপ্তি-  
 প্রতীক্ষণং প্রতীক্ষা, তে আশাপ্রতীক্ষে, সঙ্গতং সংসংযোগজং  
 ফলম্ । সূনৃত্যং চ সূনৃত্য হি শ্রিয়া বাক্ তন্নিমিত্তঞ্চ । ইষ্টোপূর্তে  
 ইষ্টং যাগজম্, পূর্তমারামাদিক্রিয়াজং ফলম্ । পুত্রপশুংষ্ট  
 পুত্রাংষ্ট পশুংষ্ট সন্মানেতৎসংসং যথোক্তং বৃক্তে আবজয়তি  
 বিনাশয়তীত্যেতৎ । পুরুষশ্রান্নমেধসোহন্নপ্রজ্ঞস্য যস্যানশ্রান্ অভু-  
 জ্ঞানো ব্রাহ্মণো গৃহে বসতি । তস্মাদনুপেক্ষণীয়ঃ সন্মাবস্থা-  
 স্বপ্যতিথিরিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

নটিকেতা যমগৃহে গমন করিয়া তিন রাজি পর্য্যন্ত বাস করি-  
 লেন । যম তখন স্থানান্তরে ছিলেন । যম গৃহে আগমন করিলে  
 তদীয় অমাত্য ও ভাৰ্য্যা বলিল, অগ্নিই যেন অতিথি ব্রাহ্মণ  
 হইয়া আমাদের গৃহে প্রবেশ করিয়াছেন । অতিথি গৃহে আগ-  
 মন করিলে সাধুগণ পাদ্যামনাদি দানপূর্ব্বক তাঁহার শান্ত  
 বিধান করিয়া থাকেন । অতএব হে বৈবস্বত ! আপনি নটি-  
 কেতার পাদ্যার্থে জল আহরণ করুন ॥ ৭ ॥

বাহার গৃহে ব্রাহ্মণ অতিথি উপবাসী থাকিয়া বাস করেন,  
 সেই অল্পবুদ্ধি ব্যক্তির আশা ( ইষ্ট বস্তুর নিমিত্ত প্রার্থনা )  
 প্রতীক্ষা ( অজ্ঞাত বিষয় জ্ঞাত হওয়ার নিমিত্ত প্রতীক্ষা )

তিশ্রোত্রাত্রীর্ষদবাৎসীর্গৃহে মেহ-

নশ্নান্ ব্রহ্মনতিথির্নমস্ত্যঃ ।

নমস্তেহস্ত ব্রহ্মান্ স্বস্তি মেহস্ত

তস্মাৎ প্রতি ত্রীন্ বরান্ বৃণীষ ॥ ৯ ॥

এবমুক্তো মৃত্যুবাক্যে নচিকেতসমুপাগম্য পূজাপুরঃসবম্ ।  
কিস্তুদিত্যাহ । তিশ্রোত্রাত্রীর্ষদবাৎসীর্গৃহিতবানসি গৃহে  
মে মমানশ্নান্ হে ব্রহ্মনতিথিঃ সন্নমস্যো নমস্কারার্থে, তস্মান্নমস্তে  
তুভ্যমস্ত ভবতু । হে ব্রহ্মান্ । স্বস্তি ভদ্রং মেহস্ত । তস্মাদ্ভব-  
তোহনশনেন মদগৃহবাসনিমিত্তাদোষাৎ প্রাপ্ত্যুপশমেণ যদ্যপি  
ভবদনুগ্রহেণ সর্বং মম স্বস্তি স্যাত্তথাপি তদধিকসম্প্রসাদনার্থ-  
মনশনেনোপোষিতামেকৈকাং রাত্রিং প্রতি ত্রীন্ বরান্  
বৃণীষাভিপ্রেতার্থবিশেষান্ প্রার্থয় ॥ ৯ ॥

সাধুসঙ্গজনিত ফল, সত্যবাক্যানিমিত্তক পুণ্য, যাগজ্ঞ ফল,  
আরাগাদি ক্রিয়াজনিত ফল, পুত্রও পশু এই সমস্তই বিনষ্ট হইয়া  
যায় । অতএব সমস্ত অবস্থায়ই অতিথি অনুপেক্ষণীয় ॥ ৮ ॥

যগের নিকট এই প্রকার বলিলে, তিনি নচিকেতার নিকট  
গমন করিয়া পূজাদি সৎকারপূর্বক বলিতে লাগিলেন । আপনি  
ব্রাহ্মণ অতিথি, অতএব আমার নমস্ত ব্যক্তি, অথচ আপনি উপ-  
বাস করিয়া রহিয়াছেন, ইহাতে আমার অমঙ্গল হইবে, আমি  
আপনাকে নমস্কার করিতেছি । হে ব্রহ্মান্ । আমার মঙ্গল হইক ।  
আপনি আমার গৃহে তিন রাত্রি উপবাসী অবস্থায় বসতিনিব-

শান্তসঙ্কল্পঃ সূমনা যথা শ্রা-  
দ্বীতমন্যুর্গৌতমো মাভি মৃত্যো ।  
তৎপ্রশৃষ্টং মাভিবদেৎ প্রতীত  
এতন্ময়ানাং প্রথমং বরং বৃণে ॥ ১০ ॥

অতো নটিকেতায়াহ । সূক্ষ্মান্ যদি দিৎ শান্তসংকল্পঃ ।  
উপশান্তঃ সঙ্কল্পো যস্য মাং প্রতি যমং প্রাপ্য কিমু করিষ্যতি  
মম পুত্র ইতি স শান্তসঙ্কল্পঃ সূমনাঃ প্রসন্নমনাচ্চ যথা স্যাদ্বীত-  
মন্যুর্বিগতরোযচ্চ গৌতমো মম পিতা মাভি মাং প্রতি হে  
মৃত্যো ! কিঞ্চ, তৎপ্রশৃষ্টং ভ্রূয়া বিনিমুক্তং প্রেযিতং গৃহং প্রতি  
মামভিবদেৎ প্রতীতো লব্ধস্বতিঃ স এবায়ং পুত্রো মমাগত ইত্যেবং  
প্রত্যভিজানাত্তিত্যর্থঃ । এতৎ প্রয়োজনং ত্রয়ানাং বরানাং প্রথ-  
মমাদ্যং বরং বৃণে প্রার্থয়েয়ম্ ॥ ১০ ॥

কন আমার যে অপরাধ হইয়াছে, তজ্জন্ত আমি আপনাকে  
তিনটি বর প্রদান করিব, আপনি প্রার্থনা ককন ॥ ৯ ॥

অনন্তর নটিকেতা যমকে বলিতে লাগিলেন,—আপনি  
আমাকে তিনটি বর প্রদান করিতে প্রতিশ্রুত হইয়াছেন । তিন  
বরের মধ্যে প্রথমটি এই যে, আমার পিতা উপশান্তসংকল্প  
এবং প্রসন্নমনা হইয়া আমার প্রতি ক্রোধ পরিত্যাগ করুন ।  
হে মৃত্যো ! আমি যখন তোমার দ্বারা বিনিমুক্ত হইয়া গৃহে  
গমন করিব, তখন যেন আমার পিতা “আমিই তাঁহার সেই পুত্র”  
এই প্রকার স্মরণ করিয়া আমাকে অভিনন্দন করেন ॥ ১০ ॥

যথা পুরস্তাদ্ভবিতা প্রতীত-

উদালকিরারুণিম্‌প্রসৃষ্টঃ ।

সুখং রাত্রীঃ শয়িতা বীতমন্যু-

স্ত্বাং দদৃশিবান্মৃত্যুখাং প্রযুক্তম্ ॥ ১১ ॥

স্বর্গে লোকে ন ভয়ং কিঞ্চ নাস্তি

ন তত্র ত্বং ন জরয়া বিভেতি ।

যৎ পিতুঃ পরিতোষণং মৃত্যুরূবাচ, যথা বুদ্ধিস্বয়ি পুরস্তাং পূৰ্ব্বমাসীৎ স্নেহসমমিতা পিতুস্তব ভবিতা প্রীতিসমমিতস্তব পিতুঃ তথৈব প্রতীতঃ প্রতীতবান্ সন্নোদালকিঃ । উদালক এবোদালকিঃ । অরুণম্যাপত্যাকনির্ঘ্যামুযায়ণো বা মৎপ্রসৃষ্টো ময়াহ-  
নুজাতঃ সন্নিতরাং অপি রাত্রীঃ সুখং প্রসন্নমনাঃ শয়িতা সুপ্তো বীতমন্যুর্বিষগতমন্যুঃ ভবিতা ম্যাহ্বাং পুত্রং দদৃশিবান্দৃষ্টবান্ স মৃত্যুখান্মৃত্যুগোচরাং প্রযুক্তং সন্তং । নচিকেতা উবাচ ॥ ১১ ॥

স্বর্গে লোকে রোগাদিনিমিত্তং ভয়ং কিঞ্চিদপি নাস্তি । ন চ তত্র ত্বং মৃত্যো ! সহসা প্রভবস্যাতো জবয়া যুক্ত ইহ লোকবত্ততো-

মৃত্যু বলিতে লাগিলেন,—তোমার প্রতি পূর্বে তুমি পিতার স্নেহন স্নেহসমমিতা বুদ্ধি ছিল, এখনও তোমার পিতা সেই প্রকার প্রীতিসমমিতই হইবেন ॥ ১১ ॥

নচিকেতা বলিতে লাগিলেন,—স্বর্গলোকে রোগাদিজনিত কোন প্রকার ভীতি সম্ভাবনা নাই । হে মৃত্যো ! সেই স্থানে হঠাৎ আপনিও প্রভূত করিতে পারেন না, অতএব ইহলোকে

উভে তীৰ্ত্বাহশনায়াপিপাসে  
শোকাতিগো মোদতে স্বৰ্গলোকে ॥ ১২ ॥  
স ত্বমগ্নিঃ স্বৰ্গমধ্যোষি মৃত্যো  
প্রক্ৰহি তং শ্রদ্ধধানীয় মহম্ ।  
স্বৰ্গলোকা অমৃতত্বং ভজন্তু-  
এতদ্বিতীয়েন বৃণে বরেণ ॥ ১৩ ॥

ন বিভেতি কুতশ্চিত্তত্র, কিঞ্চোভেহশনায়াপিপাসে তীৰ্ত্বাহতিক্রম্য  
শোকমতীত্য গচ্ছতীতি শোকাতিগঃ সন্ মানসেন হৃৎথেন  
বর্জিতো মোদতে হৃষ্যতি স্বৰ্গলোকে দিবো ॥ ১২ ॥

এবং গুণবিশিষ্টস্য স্বৰ্গলোকস্য প্রাপ্তিসাধনভূতমগ্নিঃ স্বৰ্গাৎ  
স ত্বং মৃত্যুৰধ্যোষি অরসি জানাসীত্যর্থঃ । হে মৃত্যো ! মৃতত্বং  
প্রক্ৰহি কথম্ শ্রদ্ধধানায় শ্রদ্ধাবতে মহম্ স্বৰ্গাগ্নিনে । যেনাগ্নিনা  
চিতেন স্বৰ্গলোকাঃ স্বৰ্গলোকে যেষান্তে স্বৰ্গলোকা যজমানা  
অমৃতত্বমমবণতাং দেবত্বং ভজন্তে প্রাপ্যু বন্তি, তদেতদগ্নিবিজ্ঞানং  
দ্বিতীয়েন বরেণ বৃণে ॥ ১৩ ॥

জরায়ুক্ত লোকের জ্বর সেই স্থানে, কেহ ভীত হয় না । পবন  
স্বৰ্গলোকে লোক সকল বুড়ুফা ও পিপাসা অতিক্রমণপূর্বক  
শোকরহিত হইয়া মানসহৃৎখবিহীনভাবে মুদিত হইয়া থাকে ॥১২॥

হে মৃত্যো ! আপনি এই প্রকার গুণবিশিষ্ট স্বৰ্গলোক  
প্রাপ্তির কারণ অগ্নিবিষয়ক তত্ত্ব অবগত আছেন । অতএব আমি

প্রতে ব্রবীমি তচ্ মে নিবোধ  
 স্বর্গ্যমগ্নিন্ ন চিকিত্ত্বঃ প্রজানন্ ।  
 অনন্তলোকাপ্তিমথো প্রতিষ্ঠাং  
 বিদ্ধি ত্বমেন্নিহিতং গুহ্যায়াম্ ॥ ১৪ ॥

মৃত্যোঃ প্রতিজ্ঞেয়ং । তে তু ভাং প্রব্রবীমি । যদ্বয়া প্রার্থিতং  
 তৎ মে মম বচো নিবোধ বুধ্যত্বৈকাগ্রমনাঃ সন্, স্বর্গাং স্বর্গায়  
 হিতং স্বর্গসাধনমগ্নিঃ হে ন চিকিত্ত্বঃ । প্রজানন্ বিজ্ঞাতবানহং  
 সমিত্যর্থঃ । প্রব্রবীমি তন্নিবোধেতি চ শিষ্যবুদ্ধিসমাধানার্থং  
 বচনম্ । অধুনা অগ্নিঃ স্তোতি, অনন্তলোকাপ্তিঃ স্বর্গলোকফল-  
 প্রাপ্তিসাধনমিত্যেতৎ । অথো অপি প্রতিষ্ঠাশ্রয়ঃ জগতো  
 বিরাড়্রূপেণ তমেতমগ্নিঃ ময়োচ্যমানং বিদ্ধি জানীহি ত্বং নিহিতং  
 স্থিতং গুহ্যায়াম্ বিদ্বদ্বাং বুদ্ধৌ নিবিষ্টমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রদ্ধাবান্ ও স্বর্গপ্রার্থী, আমার নিকট সেই অগ্নির কথা  
 বলুন । আপনি এই অগ্নির বিষয় বলিলে, স্বর্গকামী যজমানগণ  
 সেই অগ্নি সঞ্চয়ন করিয়া স্বর্গলোক প্রাপ্তিপূর্বক দেবত্ব প্রাপ্ত  
 হইতে পারিবে । অতএব এই অগ্নিবিষয়ক তত্ত্ব বিজ্ঞানই আমার  
 দ্বিতীয় প্রার্থনীয় বিষয় ॥ ১৩ ॥

হে ন চিকিত্ত্বঃ ! তুমি স্বর্গের সাধন যে অগ্নির কথা  
 দ্বিজ্ঞাসা করিলে, তাহা আমি পরিজ্ঞাত আছি, তুমি একাগ্র-  
 মনা হইয়া অবধারণ কর । এই অগ্নি স্বর্গলোক ফল প্রাপ্তির  
 কারণ । ইনিই বিরাটরূপে জগতের আশ্রয়স্বরূপ । তোমার  
 নিকট যে অগ্নির কথা বলিলাম, ইহাকে অবগত হও । ইনি  
 বিদ্বান্ ব্যক্তির বুদ্ধিরূপ গুহ্যেতে নিবিষ্ট আছেন ॥ ১৪ ॥

লোকাদিমগ্নিস্তমুবাচ তস্মৈ  
 যা ইষ্টকা যাবতীৰ্বা যথা বা ।  
 স চাপি তৎপ্রত্যবদদ্যথোক্ত-  
 মথাস্ম্য স্মৃত্যুঃ পুনরেবাহ তুষ্ঠঃ ॥ ১৫ ॥  
 তমব্রবীৎ প্রীয়মাণো মহাত্মা  
 বরন্তবেহাদ্য দদামি ভূয়ঃ ।

ইদং ঐতের্কচনং লোকাদিং । লোকানামাদিং প্রমথশরীরিহা-  
 দগ্নিঃ তং প্রকৃতং নচিকেতসা প্রার্থিতমুবাচোক্তবান্মৃত্যুস্তস্মৈ  
 নচিকেতসে । কিঞ্চ, যা ইষ্টকাস্তেতব্যাঃ সুকপেণ । যাবতীৰ্বা  
 সংখ্যায়া । যথা চীয়েতেহগ্নির্যেন প্রকারেণ সৰ্বমেতদুক্তমা-  
 নিত্যর্থঃ । স চাপি নচিকেতাস্তৎ প্রত্যবদদ্যথোক্তমথাস্ম্য  
 তন্মৃত্যানোক্তং যথা যৎপ্রত্যয়েনাবদৎ প্রত্যুচ্চারিতবান্ । তস্য  
 প্রত্যুচ্চারণেন তুষ্ঠঃ সন্মৃত্যুঃ পুনরেবাহ বরন্তব্যতিরেকেনাহন্তঃ  
 বরং দিৎস্বঃ ॥ ১৫ ॥

কথং তং নচিকেতসমব্রবীৎ প্রীয়মাণঃ শিষ্যযোগ্যতাং পশ্যন্

যম নচিকেতাকে লোকসমূহের আদিভূত সেই অগ্নির  
 বিষয় বলিলেন এবং এই অগ্নি চয়নের নিমিত্ত যেরূপ ইষ্টকের  
 প্রয়োজন ও যত গুলির প্রয়োজন এবং যে প্রকারে অগ্নি চয়ন  
 করিতে হইবে, তৎসমুদয়ই বলিলেন । যমের উপদেশ পরি-  
 সমাপ্ত হইলে, পুনর্বার নচিকেতা যথোক্ত সমস্ত বাক্যগুলি  
 প্রত্যুচ্চারণ করিলেন, তাহাতে যম পরিতুষ্ট হইয়া পূর্ব প্রতিশ্রুত  
 বরন্তব্য ভিন্নও অল্প বর দান করিতে ইচ্ছুক হইয়া বলিলেন ॥ ১৫ ॥



তবৈব নাম্না ভবিতায়মগ্নিঃ

সৃক্ষাঞ্চমামনেকরূপাং গৃহাণ ॥ ১৬ ॥

ত্রিণাটিকেতস্তিভিরেত্য সন্ধিঃ

ত্রিকর্মকৃতরতি জন্মমৃত্যু ।

প্রীয়মাণঃ প্রীতিমন্তু ভবগাহাত্মা অক্ষুদ্রবুদ্ধির্ধরং তব চতুর্থমিহ প্রীতি-  
নিমিত্তম । অথেনানৌং দদামি ভূয়ঃ প্রযচ্ছামি । তবৈব নচি-  
কেতসো নাম্নাভিধানেন প্রসিক্তো ভবিতা ময়োচামানৌহয়মগ্নিঃ ।  
সৃক্ষাং শব্দবর্তীং বজ্রমগ্নীং মালামিমামনেকরূপাং বিচিত্রাং গৃহাণ  
সুকু ক । যদ্বা, সৃক্ষামাকুংসিতাং গতিং কর্মমগ্নীং গৃহাণ । অন্য-  
দপি কর্মবিজ্ঞানমনেকফলহেতুত্বাৎ স্মীকুর্নিবর্ত্যগঃ ॥ ১৬ ॥

পুনরপি কস্যস্তুতিমেবাহ । ত্রিণাটিকেতস্তিঃকৃত্বো নাটিকে-  
তোহগ্নিশ্চিত্তো যেন স ত্রিণাটিকেতস্তবিজ্ঞানস্তদনুষ্ঠানবান্ বা ।  
ত্রিভির্গাতৃপিত্রাচার্যৈবেত্য প্রাপ্য সন্ধিঃ সন্ধানং সম্বন্ধং মাত্রাদ্যনু-

অনন্তর মহাত্মা যম নচিকেতাকে নিষাযোগ্য মনে করিয়া  
প্রীতি সহকারে বলিলেন.—তুমি দ্বিতীয় যে বর প্রার্থনা করিলে,  
অদাটে আমি তাহা প্রদান করিলাম ।—স্বর্গপ্রদ এই অগ্নি  
তোমার নামেই প্রসিক্ত হইবেন অর্থাৎ যে অগ্নি সঞ্চয়ন দ্বারা  
স্বর্গপ্রদান হয়, তাহার নাম নচিকেতোহগ্নি জানিবে । তুমি  
এখন এই বজ্রমগ্নী বিচিত্রা মালা গ্রহণ কর ॥ ১৬ ॥

যে ব্যক্তি মাতা, পিতা এবং আচার্য্যের উপদেশ লাভ  
করিয়া তিন বার এই নচিকেতা নামক অগ্নি সঞ্চয়ন করেন,  
এবং যিনি যজ্ঞ, বেদাধ্যয়ন ও দান এই ত্রিবিধ কার্য্যের অন্ত-

ব্রহ্মযজ্ঞেন্দেবমীড্যং বিদিত্বা  
নিচাষ্যেথা ত্র শান্তিমত্যন্তমেতি ॥ ১৭ ॥  
ত্রিণাটিকেতস্ত্রয়মেতদ্বিদিদ্বা  
য এবং বিদ্বাংশ্চিনুতে নাটিকেতম্ ।

শাসনং যথাবৎ প্রাপ্যেত্যেতৎ । তন্নি প্রাপ্যাকাংক্ষণং ত্রিণাট  
রাদবগম্যতে । যথা মাতৃমানিত্যাদিকের্দশ্বতিনিষ্টৈর্কা  
ক্ষানুমানাগমৈর্কা তেভ্যোহি বিগুন্ধিপ্রত্যক্ষাং, ত্রিকক্ষণ  
জ্যাধ্যয়নদানানাং কৰ্ত্তা । তরত্যতিক্রামতি জন্মমৃত্যু । ত্রি  
ব্রহ্মজজ্ঞঃ ব্রহ্মণো হিরণ্যগৰ্ভাজ্জাতো ব্রহ্মজঃ, ব্রহ্মজ্ঞানসো  
জ্ঞশ্চেতি ব্রহ্মজজ্ঞঃ সৰ্ব্বজ্ঞো হসৌ । তং দেবং দ্যোতনাজ্জ্ঞানাদি  
গুণবস্তুমীড্যং স্তব্যং বিদিত্বা শাস্ততো নিচাষ্য দৃষ্ট্বা চান্নভাবেনেমাং  
স্ববুদ্ধিপ্রত্যক্ষাং শান্তিমুপরতিমত্যন্তমেতি অতিশয়েনৈতি, বৈরাগ্য  
পদং জ্ঞানকর্মসমুচ্চয়ানুষ্ঠানেন প্রাপ্যেতীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

ইদানীমগ্নিবিজ্ঞানচয়নফলমুপসংহরতি প্রকরণঞ্চ । ত্রিণা-  
টিকেতস্ত্রয়ং যথোক্তং যা ইষ্টকা যাবতীর্কা যথা বেত্যেতদ্বিদিদ্বা

ষ্ঠানতৎপর, সেই ব্যক্তি জন্ম ও মৃত্যু অতিক্রম করিতে পারেন ।  
পরন্তু এই ব্যক্তি সৰ্ব্বজ্ঞতা লাভ করিয়া থাকেন । যে ব্যক্তি  
এই দ্যোতমান, জ্ঞানাদি গুণসম্পন্ন ও স্তবনাই অগ্নিকে পান  
দ্বারা আত্মভাবে অবগত হইতে পারেন, তিনি অত্যন্ত পান  
লাভ করেন অর্থাৎ জ্ঞান ও কর্মের অনুষ্ঠান করতঃ বিরহি পা  
প্রাপ্ত হইবেন ॥ ১৭ ॥

এইক্ষণ অগ্নিবিজ্ঞান ও অগ্নিচয়নফল বিষয়ক প্রস্তাবের উপ

স মৃত্যুপাশান্ পুরতঃ প্রণোদ্য  
 শোকাতিগো মোদতে স্বর্গলোকে ॥ ১৮ ॥  
 এষ তেহগ্নিন্ নচিকেতঃ স্বর্গোহয়-  
 মবুণীথা দ্বিতীয়েন বরেণ ।  
 এতমগ্নিং তবৈব প্রবক্ষ্যন্তি  
 জনাসমুত্তীয়ং বরম্ নচিকেতো বুণীষ ॥ ১৯ ॥

হবগম্য যশ্চৈবমাত্মরূপেণাগ্নিং বিদ্বাংশ্চিনুতে নিকর্ভয়তি নাচি-  
 কেতমগ্নিং ক্রতুং স মৃত্যুপাশানধর্মাজ্ঞানরাগদ্বेषাদিলক্ষণান্  
 পুরতোহগ্রতঃ পূর্বমেব শরীরপাতাদিত্যর্থঃ । প্রণোদ্যাপহাস্য,  
 শোকাতিগো মানসৈর্দুঃখৈর্কর্জিত ইত্যেতন্মোদতে স্বর্গলোকে  
 বৈরাজে বিবাড়াভাস্বরূপপ্রতিপত্ত্যা ॥ ১৮ ॥

এষ তে তুভ্যমগ্নির্করো হে নচিকেতঃ স্বর্গ্যঃ স্বর্গসাধনো  
 যমগ্নিং বরমবুণীথাঃ প্রার্থিতবানসি দ্বিতীয়েন বরেণ মোহগ্নির্করো  
 দত্ত ইত্যুক্তোপসংহারঃ । কিক্লেতমগ্নিং তবৈব নাম্না প্রবক্ষ্যন্তি  
 জনাসো জনা ইত্যেতদেয বরো দত্তো ময়া চতুর্থঃ তুষ্টেন ।

সংহার করিতেছেন,—যে বিদ্বান্ ব্যক্তি যে পরিমাণ ইষ্টক দ্বারা  
 অগ্নিচয়ন করিতে হয় এবং যে প্রকারে অগ্নিচয়ন করিতে হয়,  
 তৎসমস্ত অবগত হইয়া নচিকেতনামক অগ্নি নিকর্ভিত্ত করেন,  
 সেই ব্যক্তি দেহপাতের পূর্বে অধর্ম, অজ্ঞান, রাগ ও দ্বेषাদিরূপ  
 মৃত্যু-পাশ অতিক্রমণ করিয়া মানসিক দুঃখ পরিহারপূর্বক  
 বিরাটরূপে স্বর্গধামে আনন্দানুভব করিয়া থাকেন ॥ ১৮ ॥

হে নচিকেতঃ । তুমি দ্বিতীয় বরের দ্বারা যে স্বর্গসাধন অগ্নি  
 বর প্রার্থনা করিয়াছিলে, তাহা প্রদত্ত হইল । পরন্তু লোক

যেযশ্চেতে বিচিকিৎস। মনুষ্যেহ-  
স্তীত্যেকে নায়মস্তীতি চৈকে ।  
এতদ্বিদ্যামনুশিষ্টস্বয়াহং  
বরাণামেষ বরস্তু তীয়ঃ ॥ ২০ ॥

তৃতীয়ঃ বরং নচিকেতো বৃণীষ । তস্মিন্ হৃদন্তে ঋণবানহমিত্যভি-  
প্রায়ঃ ॥ ১৯ ॥

এতাবদ্ব্যতিক্রান্তেন বিধিপ্রতিষেধার্থেন মজ্জব্রাহ্মণেনাবগন্তব্যং  
যদ্বরদ্বয়ং সূচিতং বস্তু নাত্মতত্ত্ববিষয়ং যাথাভ্যাবিজ্ঞানম্ । অতো  
বিধিপ্রতিষেধার্থেন বিষয়শ্চাত্মনি ক্রিয়াকারকফলাধ্যারোপলক্ষণশ্চ  
স্বাভাবিকশ্চাজ্ঞানশ্চ সংসারবীজশ্চ নিবৃত্ত্যর্থং, তদ্বিপরীতব্রহ্মা-  
ত্মৈকত্ববিজ্ঞানং ক্রিয়াকারকফলাধ্যাবোপলক্ষণশূন্যমাত্মস্থিকনিঃ-  
শ্রেয়সপ্রয়োজনং বক্তব্যমিত্যুক্তবো গ্রন্থে আরভাতে । তমেতমর্থং  
দ্বিতীয়বরপ্রাপ্ত্যাপ্যকৃতার্থত্বং তৃতীয়বরগোচরমাজ্ঞানমন্তরেণে-  
ত্যাখ্যায়িকয়া প্রপঞ্চয়তি । যতঃ পূৰ্ব্বস্মাৎ কৰ্ম্মগোচরাৎ সাধ্য-  
সাধনলক্ষণাদনিত্যাদিরক্তশ্চাজ্ঞানেহধিকার ইতি তন্নিদার্থং

সকল এই অগ্নিকে তোমাব নামেই অভিহিত করিবে, এই  
আমি চতুর্থ বর তোমাকে প্রদান করিলাম । হে নচিকেতঃ !  
তুমি এইক্ষণ তৃতীয় বর প্রার্থনা কর ॥ ১৯ ॥

নচিকেতা যম কর্তৃক এই প্রকার কথিত হইয়া বলিতে লাগি-  
লেন,—কেহ কেহ বলেন, মনুষ্য মৃত হইলও শরীর, ইঞ্জিয়, মন  
ও বুদ্ধি ব্যতিরিক্ত আত্মা লিঙ্গদেহসম্বন্ধী হইয়া থাকেন । আবার  
কেহ কেহ বলেন, তাহা থাকে না । এই প্রকার সংশয় চিরকাল

দেবৈরত্রাপি বিচিকিৎসিতং পুরা

ন হি স্তুবিজ্ঞেয়মগুরেয ধর্মঃ ।

অন্যং বরং নচিকেতো বৃণীষ

মামোপরোৎসীরতি মা স্তৈজনম্ ॥ ২১ ॥

পূজাছ্যপন্যাসেন প্রানোভনং ক্রিয়তে । নচিকেতা উবাচ, তৃতীয়ং বরং নচিকেতা বৃণীষেতুক্তঃ সন্ । যেয়ং বিচিকিৎসা সংশয়ঃ প্রোতে মূতে মনুষ্যোহস্তীত্যেকেষু শরীরেদ্রিয়মনোবুদ্ধিব্যতিরিক্তো দেহান্তরমস্বক্যাত্মা ইত্যেকো, নায়মস্তীতি চৈকে, নায়মেব-  
স্বিধোহস্তীতি চৈকেহতশ্চাত্মকং ন প্রত্যক্ষেন নাপ্যনুমানেন নির্ণয়বিজ্ঞানমেতদ্বিজ্ঞানাদীনো হি পবঃ পুরুষার্থ ইত্যেতদ্বিদ্যাং বিজ্ঞানীযামহমনুশিষ্টো জ্ঞাপিতস্তয়া বরাণামেষ বরস্তুতীয়ো-  
হবশিষ্টঃ ॥ ২০ ॥

কিসমেকান্ততো নিঃশ্রেয়সমাধনাজ্ঞানার্হো ন বেত্যোক্তং-  
পরীক্ষার্থমাহ, দেবৈরপ্যত্রৈতন্মিন্ বস্তুনি বিচিকিৎসিতং সংশয়িতং

চলিয়া আসিতেছে । কিন্তু আমরা প্রত্যক্ষ বা অনুমান দ্বারা ইহার নির্ণয় করিতে পারি না । বাস্তবিক পক্ষে এতদ্বিষয় জ্ঞানসাপেক্ষ পুরুষার্থ, অতএব আমি আপনা কর্তৃক অনুশিষ্ট হইয়া এই বিদ্যা জানিতে ইচ্ছা করি । ৮ ইহাই আমার তৃতীয় বর জানিবেন ॥ ২০ ॥

নচিকেতা প্রকৃত পক্ষে যুক্তিসাধক আত্মজ্ঞানোপদেশের পাত্র কিনা ? তাহা পরীক্ষা করার নিমিত্ত যম বলিতে লাগিলেন, —হে নচিকেতা ! তুমি যে বিষয়ে প্রশ্ন করিয়াছ, দেবগণও এই

দেবৈরত্রাপি বিচিকিৎসিতং কিল  
ত্বঞ্চ মৃত্যো যন্ন স্ত্রবিজ্ঞেয়মাখ ।  
বক্তা চাস্ত্র ত্বাদৃগন্তো ন লভ্যো-  
নান্তো বরস্তল্য এতস্ত্র কশ্চিৎ ॥ ২২ ॥

পুরা পূৰ্ব্বং, ন হি স্ত্রজ্ঞেয়ং স্ত্রষ্টু জ্ঞেয়ং ত্রতমপি ত্রাকুতৈজ্ঞনৈ-  
ৰ্যতোহগুঃ স্ত্রজ্ঞ এষ আত্মাত্মো ধর্মোহতোহন্তমসন্দিগ্ধকলং বরং  
নচিকেতো বৃণীষ, মা মাং মোপরোংসীকপরোধং মা কাযী রধমর্গমি-  
বোত্তমগঃ । অতিস্বজ বিমুদৈকনং বরং মাং ত্রতি ॥ ২১ ॥

১. এবমুক্তো নচিকেতো আহ দেবৈরত্রাপি বিচিকিৎসিতং  
কিলেতি । ভবত এবমুপত্রতং, ত্বঞ্চ মৃত্যো । যদ্যত্র স্ত্রজ্ঞেয়-  
মাত্মতত্ত্বমাখ কথয়স্যতঃ পণ্ডিতৈরপ্যবেদনায়ত্বাৎ ত্রা চাস্ত্র বস্তুম্য  
ত্বাদৃক্ ত্বন্তুল্যোহন্তঃ পণ্ডিতশ্চ ন লভ্যোহনিধ্যমাণোহপ্যয়ং তু  
বরো নিঃশ্রেষস ত্রাপ্তিহেতুরতো নাত্মো বরস্তল্যঃ সদৃশোহন্ত্যতস্য  
কশ্চিদপ্যনিত্যফলত্বাদন্তস্য সর্বস্যেবেত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ২২ ॥

বিষয়ে সন্দিহান । আত্মা অতীব সূক্ষ্ম বস্তু, অতএব সাধারণ  
লোক আত্মবিষয়ক তত্ত্ব শ্রবণ করিয়াও সূক্ষ্মরূপে হৃদয়ঙ্গম  
করিতে পারে না । অতএব তুমি অসান্দন্ধফলক তত্ত্ব কোন  
বরপ্রার্থনা কর । এই বর প্রদানের নিমিত্ত আমাকে উপরোধ  
করিও না । “আমার ত্রতি এই বর প্রার্থনার নিকট পরিত্যাগ  
কর ॥ ২১ ॥

২. যম এই প্রকার বলিলে, নচিকেতা বলিতে গািলেন,—  
হে মৃত্যো! দেবগণও এই বিষয়ে সন্দিহান, ইহা আপনান নিকট

শতায়ুষঃ পুত্রপৌত্রান্ বৃণীষ  
বহুন্ পশূন্ হস্তিহিরণ্যমশ্বান্ ।  
ভূমেন্মহদায়তনং বৃণীষ  
স্বয়ঞ্চ জীব শরদো যাবদিচ্ছসি ॥ ২৩ ॥

এবমুক্তোহপি পুনঃ প্রলোভয়মুবাচ মৃত্যুঃ । শতায়ুষঃ শতং  
বর্ষাণ্যায়ুষি যেষাং তান্ শতায়ুষঃ পুত্রপৌত্রান্ বৃণীষ । কিঞ্চ,  
গবাদিলক্ষণান্ বহুন্ পশূন্ । হস্তিহিরণ্যং হস্তী চ হিরণ্যঞ্চ হস্তি-  
হিরণ্যম্, অশ্বাংশ্চ । কিঞ্চ, ভূমেঃ পৃথিব্যা মহদ্বিস্তীর্ণমায়তনমা-  
শ্রয়ং মণ্ডলং সাম্রাজ্যং রাজ্যং বৃণীষ । কিঞ্চ, সৰ্ব্বমপ্যেতদনর্থকং  
স্বয়ঞ্চৈদল্লায়ুরিত্যতশ্চাহ । স্বয়ঞ্চ জীব ত্বং জীব, ধারয় শরীরং  
সমগ্রেন্দ্রিয়কলাপং, শরদো বর্ষাণি যাবদিচ্ছসি জীবিতুমিত্যর্থঃ ॥২৩॥

শ্রবণ করিলাম, অতএব ইহা সত্যই হইবে । কিন্তু এই সূক্তের  
আত্মতত্ত্ব যদি আপনি আগাকে না বলেন, তবে পণ্ডিতগণেরও  
অপরিজ্ঞেয় এই আত্মতত্ত্ব বিষয়ের অন্য কোন বক্তা  
স্বলভ হইবে না, যিনি আপনার ন্যায় এই তত্ত্ব বিষয় বলিতে  
সক্ষম হইবেন । অতএব নিঃশ্রেয়সপ্রাপ্তির সাধক এই আত্মতত্ত্ব  
আপনি উপদেশ করুন । যেহেতু অন্য সমস্ত বস্তুই অনিত্যফলক,  
আত্মতত্ত্বের পরিজ্ঞানরূপ বস্তুর তুল্য অন্য আর কোন বস্তুই  
নাই ॥ ২২ ॥

মৃত্যুরাজ এই প্রকার কথিত হইয়া পুনর্বার নটিকেতাকে  
প্রলোভিত করিবার নিমিত্ত বলিতে লাগিলেন,—হে নটিকেতঃ ।  
তুমি শতবর্ষ আয়ুঃসম্পন্ন পুত্র ও পৌত্র প্রার্থনা কর, এবং বহু

এতত্ত্বল্যং যদি মন্যসে বরং  
বৃণীষ বিত্তং চিরজীবিকাঞ্চ ।  
মহাভূমৌ নচিকেতত্বমেধি  
কামানাত্মা কামভাজং করোমি ॥ ২৪ ॥

এতত্ত্বল্যমেতেন যথোপদিষ্টেন সদৃশমন্তমপি যদি মন্যসে বরং  
তমপি বৃণীষ । কিঞ্চ, বিত্তং প্রভূতং হিরণ্যরত্নাদি চিরজীবিকাঞ্চ  
মহ বিত্তেন বৃণীষেত্যেতৎ । কিং বহুনা, মহাভূমৌ মহত্যাং ভূমৌ  
রাজ্ঞা নচিকেতত্বমেধি ভব । কিঞ্চাত্মং কামানাং দিব্যানাং  
মনুষ্যানাঞ্চ ত্বা ত্বাং কামভাজং কামভাগিনং কামার্হং করোমি,  
সত্যসঙ্কল্পো হুহং দেব ইতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

গবাদি পশু, হস্তা, হিরণ্য এবং অশ্ব প্রার্থনা কর, পৃথিবীর  
সাম্রাজ্য যাক্রা কর । যদি তুমি মনে কর যে, নিজে অশ্লায়ু  
হইলে এই রাজ্যাদি সমস্তই নিরর্থক, তবে তুমি পূর্বোক্ত  
সাম্রাজ্যাদি বর এবং যতদিন জীবিত থাকিতে ইচ্ছা কর, তাহাই  
প্রার্থনা কর ॥ ২৩ ॥

হে নচিকেতঃ ! তুমি যে তৃতীয় বর প্রার্থনা করিয়াছ, সেই  
বরের সদৃশ অথবা যে কোন বর হয়, তাহাও প্রার্থনা কর ।  
অথবা বিত্তের সহিত চিরজীবন যাক্রা কর । অধিক কি বলিব,  
তুমি মহাভূমির রাজত্ব প্রার্থনা কর । পরন্তু দিব্যবা মনুষ্য সম্বন্ধীয়  
যে কোন বর প্রার্থনা করিবে, তাহাই প্রদান করিব । আমি  
সত্যসংকল্প, আমার বাক্য মিথ্যা হইবে না ॥ ২৪ ॥



যে যে কামা ছল্ভা মর্ত্যলোকে  
 সৰ্বান্ কামাংছন্দতঃ প্রার্থয়স্ব ।  
 ইমা রামাঃ সরথাঃ সতুর্যা  
 ন হীদৃশা লন্তনীয়া মনুষ্যৈঃ ।  
 আভির্মাংপ্রভাভিঃ পরিচারয়স্ব  
 নচিকেতো মরণং মানুপ্রাক্ষীঃ ॥ ২৫ ॥

যে যে কামাঃ প্রার্থনীয়া ছল্ভাশ্চ মর্ত্যলোকে সৰ্বাংস্তান্  
 কামাংছন্দতঃ প্রার্থয়স্ব । কিক্ষেমা দিব্যা অঙ্গরসো রম্যাস্ত  
 পুরুষানিতি রামাঃ, সহ রথৈর্ষত্ত্ব ইতি সরথাঃ সতুর্যাঃ সবাদিত্রা-  
 স্তাশ্চ ন হি লন্তনীয়াঃ প্রাপণীয়াঃ, হীদৃশা এবম্বিধা মনুষ্যৈর্মাংভৈর-  
 স্যাদিপ্রসাদমন্তরেণাভির্মাংপ্রভাভির্ময়। দত্তাভিঃ পরিচারিণীভিঃ  
 পরিচারয়স্বাশ্বানং, পাদপ্রক্ষালনাদিশুশ্রুবাং কারয়ান্ন ইত্যর্থঃ ।  
 নচিকেতো মরণং মরণসম্বন্ধং প্রশ্নং প্রেত্যাশ্চি নাস্তাতি কাকদন্ত-  
 পরীক্ষারূপং মানুপ্রাক্ষীর্ষেবং অষ্টুমহসি ॥ ২৫ ॥

হে নচিকেতঃ ! যে যে বিষয় প্রার্থনায় এবং মর্ত্যলোকে  
 ছল্ভা, সেই সমস্ত বিষয় তুমি ক্রমে প্রার্থনা কর । অথবা রথ ও  
 নানাবিধ বাদ্য সহিত দিব্য অঙ্গরোগণ প্রার্থনা কর । মনুষ্যাগণ  
 এতাদৃশ বস্তু কখনই লাভ করিতে পারে না । তুমি মৎপ্রদত্ত  
 এই সমস্ত অঙ্গরোগণ দ্বারা নিজের পাদপ্রক্ষালনাদি শুশ্রুসা—  
 করাইবে । হে নচিকেতঃ ! মরণ সম্বন্ধীয় প্রশ্ন অর্থাৎ মৃত্যুর  
 পরে আত্মা থাকে কিনা ? এই প্রশ্ন পরিত্যাগ কর ॥ ২৫ ॥

শ্বে ভাবা মর্ত্যস্য যদন্তকৈতৎ

সর্বেন্দ্রিয়াণাঞ্জরয়ন্তি তেজঃ ।

অপি সর্বজীবিতমল্লমেব

তবৈব বাহাস্তব নৃত্যগীতে ॥ ২৬ ॥

এবং প্রলোভ্যমানোহপি নটিকেতা মহাহৃদবদক্ষোভ্যাহ ।  
শ্বে ভবিষ্যন্তি ন ভবিষ্যন্তি বেতি সন্দিহমান এব যেষাং ভাবো  
ভবনং স্বয়োপলুপ্তানাং ভোগানাং তে শ্বেভাবাঃ । কিঞ্চ, মর্ত্যস্য  
মল্লস্যান্তক হে মৃত্যো ! যদেতৎসর্বেন্দ্রিয়াণাং তেজস্তজ্জরয়ন্তি,  
অপ্সরঃপ্রভৃতয়ো ভোগা অনর্থায়ৈবৈতে ধর্মবীৰ্য্যপ্রজ্ঞাতৈজো-  
যশঃপ্রভৃतीনাং ক্ষপয়িতৃভ্যাং । যাঞ্চাপি দীর্ঘজীবিকাং ত্বং দিৎসসি  
তত্রাপি শূন্য । সর্বম্ যদ্রক্ষণোহপি জীবিতমায়ুবল্লমেব, কিমুতাস্ম-  
দাদিদীর্ঘজীবিকাম্ । অতস্তবৈব তিষ্ঠন্ত বাহা রথাদয়ন্তথা তব  
নৃত্যগীতে চ ॥ ২৬ ॥

নটিকেতা যম কর্তৃক এই প্রকারে প্রলোভিত হইয়াও  
অক্ষুণ্ণচিত্তে বলিতে লাগিলেন,—হে অন্তক ! আপনি আগাকে  
যে সমস্ত ভোগ্য বস্তু প্রদান করিতে অস্বীকার করিলেন,  
এই সমস্তই কল্য থাকিবে কিনা তদ্বিষয়ে সন্দেহ, পরন্তু  
এই অপ্সরা প্রভৃতি ভোগ্য বস্তু সমস্ত ইন্দ্রিয়ের শক্তি অপক্ষৌণ  
করিয়া দেয়, সুতরাং এই সকলই অনর্থের কারণ । পরন্তু আপনি  
—যে দীর্ঘ জীবন প্রদানের কথা বলিয়াছেন, তদ্বিষয়ে শ্রবণ করুন,—  
যখন দেখিতে পাই ব্রহ্মাও অল্পকাল জীবী, তখন অস্মদাদি  
ব্যক্তির দীর্ঘ জীবনের প্রয়োজন কি ? অতএব ( আপনি যাহা

ন বিত্তেন তর্পণীয়ো মনুষ্যো-  
 লপ্স্যামহে বিত্তমদ্রাক্ষ্য চেত্বা ।  
 জীবিত্যামো যাবদীশিষ্যসি ত্বং  
 বরন্তু মে বরণীয়ঃ স এব ॥২৭॥  
 অজীৰ্য্যতামমৃতানামুপেত্য  
 জীৰ্য্যমর্ত্যঃ কথঃশ্বঃ প্রজানন্ ।

কিঞ্চ, ন প্রভূতেন বিত্তেন তর্পণীয়ো মনুষ্যঃ । ন হি লোকে  
 বিত্তলাভঃ কশ্চিৎপ্রাপ্তিকরো দৃষ্টঃ, যদি নামান্মাকিং বিত্ততৃষ্ণা  
 শাল্পপ্স্যামহে প্রাপ্স্যামহেতি, এতদ্বিত্তমদ্রাক্ষ্য দৃষ্টবন্তো বয়ং  
 চেত্বা ত্বং, জীবিতেহপি তথৈব জীবিত্যামো যাবদ্ব্যামো পদে  
 ত্বমীশিষ্যসে প্রভুঃ স্যাঃ । কথং হি মর্ত্যঃ ত্বয়াসমেত্যাল্লধনায়ু  
 ভবেৎ । বরন্তু মে বরণীয়ঃ স এব বদ্যবিজ্ঞানম্ ॥ ২৭ ॥

যাহা প্রদান কবিতে ইচ্ছা করিয়াছেন ) সেই বথাদি এবং নৃত্য  
 ও গীতাদি আপনারই বিদ্যমান থাকুক ॥ ২৩ ॥

পুনর্বার নচিকেতা যমকে বলিতে লাগিলেন,—হে মৃত্যো !  
 প্রভূত বিত্তের দ্বারা মানব পরিতৃপ্ত হয় না । পরন্তু আমাদের  
 যদি বিত্তপ্রাপ্তির নিমিত্ত তৃষ্ণা হয়, তবে আমরা বিত্ত প্রাপ্ত  
 হইতে পারিব । আর যখন আপনাকে দর্শন করিয়াছি, তখন  
 আপনি যত দিন পর্য্যন্ত এই যাম্য পদে প্রতিষ্ঠিত থাকিয়া প্রভুত্ব  
 করিবেন, আমি ততদিন পর্য্যন্ত জীবন ধারণ করিতে পারিব,  
 সুতরাং তদ্বিষয়ে আমার প্রার্থনা নাই । আমার কেবলমাত্র  
 আত্ম-তত্ত্ব বিজ্ঞানই বরণীয় বিষয় ॥ ২৭ ॥

অভিধ্যায়ন্ বর্ণরতিপ্রমোদা-

নতিদীর্ঘে জীবিতে কো রমেত ॥ ২৮ ॥

যতশ্চাজীর্ঘ্যতাং বয়োহানিমপ্রাপ্তবতামমৃতানাং সকাশ-  
মুপেত্যোপগম্যাম্ন উৎকৃষ্টং প্রয়োজনান্তরং প্রাপ্তব্যং তেভ্যঃ  
প্রজাননুপলভমানঃ, স্বয়ন্তু জীর্ঘ্যমর্ন্তো জরামরণবান্, কধঃস্থঃ  
কুঃ পৃথিব্যক্ষচাস্তবীক্ষাদিলোকাপেক্ষয়া তস্যাং তিষ্ঠতীতি কধঃস্থঃ  
সন্, কথমেবং বিবেকিভঃ প্রার্থনীয়ং পুত্রবিত্তহিরণ্যাদ্যস্থিরং  
বৃণীতে । ক তদা স্থ ইতি বা পাঠান্তবন্ । অস্মিন্ পক্ষেহক্ষর-  
যোজনা, তেষু পুত্রাদিষাং আস্থিতিস্তাৎপর্য্যেণ বর্তনং যস্য সঃ,  
তদাস্ততোহধিকতরং পুরুষার্থং দুস্ত্রাপমপি প্রাপয়িযুঃ ক তদাস্থা  
ভবেন কশ্চিদ্ভদসারজন্তুদর্শী স্যাদিত্যর্থঃ । সর্কো হ্যপর্য্যুপর্য্যেব  
বুভুষতি লোকস্তস্মান পুত্রবিত্তাদিলোভৈঃ প্রালোভ্যোহহম্ ।  
কিঞ্চাপরঃপ্রমুখান্ বর্ণরতিপ্রমোদান্ অনবস্থিতরূপতয়াহভি-  
ধ্যায়ন্ নিরূপয়ন্ যথা বদতি, দীর্ঘে জীবিতে কো বিবেকী  
রমেত ॥ ২৮ ॥

মনুষ্যগণ স্বয়ং জরা ও মরণস্বভাব, স্মতরাং ইহাদের জরা ও  
মৃত্যু-বিহীন দেবগণের নিকট আগমন করিয়া আত্মকল্যাণকর  
উৎকৃষ্ট প্রয়োজন প্রাপ্ত হওয়া উচিত, অতএব আমি পুত্র ও বিত্তা-  
দির লোভে প্রলুব্ধ নহি । পরন্তু অপর প্রভৃতিকে অনবস্থিত  
রূপ জানিয়াও কোন্ বিবেকী ব্যক্তি দীর্ঘজীবন প্রার্থনা করিবে ?  
অতএব অনিত্য বিষয়ে প্রলোভন পরিত্যাগপূর্ব্বক আমি যাহা  
প্রার্থনা করিয়াছি, তাহাই প্রদান করুন ॥ ২৮ ॥

যস্মিন্মিদং বিচিকিৎসন্তি মৃত্যো  
 যৎসাম্পরায়ে মহতী ক্রুহি নস্তৎ ।  
 যোহয়ং বরো গুঢ়মনুপ্রবিষ্টো-  
 নান্যন্তস্মান্নচিকেতা বৃণীতে ॥ ২৯ ॥

ইতি কঠোপনিষৎসু প্রথম ব্রহ্মী ॥ ১ ॥

অতো বিহায়ানিত্যৈঃ কাটৈঃ প্রলোভনং, যন্ময়া প্রার্থিতম্  
 যস্মিন্ প্রেতে ইদং বিচিকিৎসনং বিচিকিৎসন্তি অস্তি নাস্তী-  
 ত্যেবং প্রকারং, হে মৃত্যো ! সাম্পরায়ে পরলোকবিষয়ে মহতি  
 মহৎপ্রয়োজননিমিত্তে আত্মনো নির্ণয়বিজ্ঞানং যত্তদক্রুহি কথং  
 নোহস্মভ্যম্ । কিং বহুনা ? যোহয়ং প্রকৃতাশ্রয়বিষয়ো বরো গুঢ়ং  
 গহনং তুর্কিবেচনং প্রাপ্তোহনুপ্রবিষ্টঃ । তস্মাদবদন্যমবिवেকিভিঃ  
 প্রার্থনীয়মনিত্যবিষয়ং বরং নচিকেতা ন বৃণীতে মনসাপীতি  
 ক্রতের্কচনমিতি ॥ ২৯ ॥

ইতি শ্রীমদেগাবিন্দভগবৎপূজ্যপাদশিষ্যপরমহংস-পরিব্রাজকাচার্য্য-  
 শ্রীমচ্ছঙ্করভগবৎপ্রণীতে কঠোপনিষদ্রাযো প্রথম ব্রহ্মী ॥ ১ ॥

হে মৃত্যো ! মৃত্যুর পরে পরলোকে আত্মা থাকে কি না ?  
 এই সন্দিগ্ধ বিষয়টী নির্ণয় করিয়া আমাকে বলুন । কারণ, পর-  
 লোকের তত্ত্ব জানিতে পারিলে পরম প্রয়োজন সাধিত হইবে ।  
 এই আত্মতত্ত্ব বিষয়ক বর অতীব গহন, সূতরাং ইহাই প্রাপ্ত  
 হইবার নিমিত্ত আমি উদযুক্ত হইয়াছি । এই আত্মতত্ত্ব পরি-  
 জ্ঞানরূপ বর ব্যতীত নচিকেতা অবिवেকিগণের প্রার্থনীয়  
 অনিত্য বিষয়ক বর প্রার্থনা করিবে না ॥ ২৯ ॥

ইতি প্রথম ব্রহ্মী সমাপ্তা ।

## দ্বিতীয় বঙ্গী ।

অনুচ্ছেদেহনুত্বৈব প্রেয়-  
স্তে উভে নানার্থে পুরুষং সিনীতঃ ।  
তয়োঃ শ্রেয় আদদানস্তু সাধু  
ভবতি হীরতেহর্থাদ্য উ প্রেয়ো বর্ণীতে ॥ ১ ॥

পরীক্ষ্য শিষ্যং বিদ্যাযোগ্যতাঞ্চাবগম্যাহ । অন্তঃ পৃথগেব  
শ্রেয়োনিঃশ্রেয়সং তথাহনুত্বৈবাপি চ প্রেয়ঃ প্রিয়তরমপি তে  
প্রেয়ঃশ্রেয়সী উভে নানার্থে ভিন্নপ্রয়োজনে সতী পুরুষমধিকৃতং  
বর্ণাশ্রমাদিবিধিষ্টং সিনীতো বর্ণীতস্তাভ্যাং বিদ্যাবিদ্যাভ্যামাঙ্গ-  
কর্তব্যতয়া প্রযুক্ত্যতে সর্বঃ পুরুষঃ । শ্রেয়ঃপ্রেয়সৌহভ্যাদয়ামৃত-  
ত্বার্থী পুরুষঃ প্রবর্ততে । অতঃ শ্রেয়ঃপ্রেয়ঃপ্রয়োজনকর্তব্যতয়া  
তাভ্যাং বদ্ধ ইত্যাচ্যতেঃ সর্বঃ পুরুষঃ । তে যদ্যপ্যেকৈকপুরুষার্থ-  
সদ্বন্ধিনী বিদ্যাবিদ্যারূপত্বাধ্বিকৃদ্ধ ইত্যনুতরাপরিত্যাগেনৈকেন

কম পরীক্ষা দ্বারা শিষ্যের তত্ত্ববিদ্যা গ্রহণের উপযুক্ততা অব-  
গত হইয়া বলিতে লাগিলেন ।—নিঃশ্রেয়স অর্থাৎ মোক্ষসাধক,  
তত্ত্বজ্ঞান এবং প্রেয় অর্থাৎ প্রিয়তম পুত্রাদিবিষয়ক কামনা পূর্ণক-  
বস্ত । পরন্তু ইহাদের প্রয়োজন ও ভিন্ন ভিন্ন । এই শ্রেয়স ও প্রেয়  
বিদ্যা ও অবিদ্যা দ্বারা বর্ণাশ্রমাদিসম্পন্ন পুরুষকে বন্ধন করিয়া  
থাকে । এই শ্রেয় ও প্রেয়ের মধ্যে যিনি শ্রেয় গ্রহণ করেন, তাঁহার

শ্রেয়শ্চ প্রেয়শ্চ মনুষ্যমেত-

শ্চৌ সম্পরীত্য বিবিনক্তি ধীরঃ ।

শ্রেয়ো হি ধীরোহভিপ্রেয়সো বৃণীতে

প্রেয়ো মন্দো যোগক্ষেমাদৃণীতে ॥ ২ ॥

পুরুষেণ সহানুষ্ঠাতুমশক্যত্বায়োহিহবিদ্যারূপং প্রেয়ঃ প্রেয়ঃ-  
এব কেবলমাদানস্যোপাদানং কুর্ষতঃ সাধু শোভনং শিবং  
ভবতি । যদ্বদূষদর্শী বিমূঢ়োহীয়তে বিযুক্ত্যতে অর্থাৎ পুরুষার্থাৎ  
পারমার্থিকাৎ প্রয়োজনান্নিত্যাৎ প্রচ্যবত ইত্যর্থঃ । কোহসৌ  
য উ প্রেয়ো বৃণীতে উপাদত্ত ইত্যেতৎ ॥ ১ ॥

যছাভেহপি কর্তুং স্বায়ত্তে পুরুষেণ, কিমর্থং প্রেয় এবাদন্তে  
বাছল্যেন লোক ইত্যুচ্যতে । সত্যং স্বায়ত্তে তথাপি সাধনতঃ  
ফলতশ্চ মন্দবুদ্ধীনাং ছর্কিবেকরূপে সতী ব্যামিশ্রীভূতে ইব মনুষ্য-  
মেতৎ পুরুষম্ তা ইতঃ প্রাপ্ততঃ শ্রেয়শ্চ প্রেয়শ্চ । অতো হংস-  
ইবাস্তসঃ পরশ্চৌ প্রেয়ঃপ্রেয়ঃপদার্থৌ সম্পরীত্য সম্যক্ পরিগম্য

কল্যাণ সম্পাদিত হয় অর্থাৎ তাদৃশ ব্যক্তি সংসারবন্ধন হইতে  
নিষ্কৃতি লাভ করিতে পারেন । আর যে ব্যক্তি প্রেয় গ্রহণ করিয়া  
থাকেন, সেই অদূরদর্শী বিমূঢ় ব্যক্তি পারমার্থিক পুরুষার্থ হইতে  
বিযুক্ত হইবেন ॥ ১ ॥

প্রেয় এবং প্রেয় এই উভয়ই পুরুষের আয়ত্ত বস্তু, তথাপি  
অধিকাংশ লোকই প্রেয় গ্রহণ করে কেন, তাহা বলিতেছেন,—  
প্রেয় ও প্রেয় এই উভয়ই পুরুষের আয়ত্তীভূত হইলেও ইহারা  
খিমিশ্রভাবে পুরুষকে প্রাপ্ত হয় । কিন্তু হংস যেমন পানীয়-

স ত্বং প্রিয়ান্ প্রিয়রূপাংশ্চ কামা-  
নভিধ্যায়নচিকেতোহত্যাক্ষীঃ ।  
নৈতাং সৃক্ষাং বিত্তময়ীমবাণ্ডো-  
যস্ত্যাম্মজ্জন্তি বহবো মনুষ্যাঃ ॥ ৩ ॥

সমাজ্ঞনসালোচ্য গুরুলাঘবঃ বিবিনক্তি পৃথকরোতি ধীরঃ ধীমান্ ।  
বিবিচ্যা শ্রেয়োহি শ্রেয় এনাতিবৃণীতে শ্রেয়সোহভ্যর্হিত্বাৎ ।  
কোহসৌ ধীরঃ ? যস্ত মান্দোহল্লবুদ্ধিঃ স বিবেকাসামর্থ্যাৎ যোগ-  
ক্ষেমাদ্যোগক্ষেমনিমিত্তং শরীরাদ্যাপচয়রক্ষণনিমিত্তমিত্যেতৎ,  
শ্রেয়ঃ পশুপুত্রাদিলক্ষণং বৃণীতে ॥ ২ ॥

স ত্বং পুনঃ পুনর্ময়া প্রলোভ্যমানোহপি প্রিয়ান্ পুত্রাদীন  
প্রিয়রূপাংশ্চাপ্সরঃ প্রভৃতিলক্ষণান্ কামানভিধ্যায়ংশ্চিস্তয়ন্ তেষাং  
অনিত্যত্বাসারত্বাদিদোষান্ হে নচিকেতোহত্যাক্ষীরতিসৃষ্টে-  
বানসি । অহোবুদ্ধিমত্তা তব । নৈতাংবাণ্ডুবানসি । সৃক্ষাং সৃষ্টিং  
মিশ্রিত দুগ্ধ হইতে জল ভাগ পরিত্যাগপূর্বক কেবল ক্ষীর  
ভাগ গ্রহণ করে, তেমন ধীর ব্যক্তিগণ এই শ্রেয় ও প্রেয় পদা-  
র্থের তত্ত্ব মানস দ্বারা সম্যক্ রূপে আলোচনা করিয়া প্রেয়  
হইতে শ্রেয়কে পৃথক্ করিয়া থাকেন এবং উভয়ের মধ্যে শ্রেয়ই  
গ্রহণ করেন । আর যাহারা মন্দবুদ্ধি ব্যক্তি, তাহারা যোগ-  
ক্ষেমের নিমিত্ত অর্থাৎ শরীরাদির বুদ্ধি ও রক্ষণের নিমিত্ত পশু ও  
পুত্রাদিরূপ প্রেয়ের অবলম্বন করিয়া থাকে ॥ ২ ॥

— হে নচিকেতঃ ! তুমি আশা দ্বারা পুনঃ পুনঃ প্রলোভিত  
হইয়াও প্রিয় পুত্রাদি এবং প্রিয়রূপ অপ্সরা প্রভৃতির অনিত্যতাও  
অসারতা দি দোষ চিন্তা করিয়া তাহাদের প্রতি অভিলাষ পরি-



দূরমেতে বিপরীতে বিযুচী  
অবিদ্যা যা চ বিদ্যেতি জ্ঞাতা ।  
বিদ্যাভীপ্সিননচিকেতসং মন্ত্রে  
নত্বা কামা বহবোলোলুপ্তঃ ॥ ৪ ॥

কুংসিতাং মূঢ়জনপ্রবৃত্তাং বিভ্রময়ীং ধনপ্রায়াম্ । যুস্যাং স্ত্রীতৌ  
মজ্জাশ্চ সৌদন্তি বহবো নৈকে মূঢ়া মনুষ্যাস্তয়োঃ শ্রেয়-আদদানস্যা-  
মাধু ভবতি হীয়তেহর্গাৎ ॥ ৩ ॥

য উ প্রয়ো-বৃণীত-ইত্যুক্তং, তৎ কস্মাদ্ঘতো দূরং দূরেণ  
মহতান্তরেণৈতে বিপরীতেহন্তোত্তব্যাবৃত্তরূপে বিবেকাবিবেকায়-  
কত্বাত্তমঃপ্রকাশাবিব । বিযুচী বিযুচৌ নানা গতী ভিন্নফলে  
সংসারমোক্ষহেতুভেদেনোক্তং । কে তে ইত্যাচ্যতে । যা চাবিদ্যা  
প্রয়োবিষয়া বিদ্যেতি চ শ্রেয়োবিষয়া । জ্ঞাতা নিজ্ঞাতাব-  
গতা পণ্ডিতৈস্তত্র বিদ্যাভীপ্সিনং বিদ্যার্থিনং নচিকেতসং জামহং  
মন্ত্রে । কস্মাদ্ভুক্তিপ্রলোভিনঃ কামাপ্সরঃপ্রভৃতয়ো বহবোহপি

ত্যাগ করিয়াছে । অতএব তুমিই প্রকৃত বুদ্ধিমান ব্যক্তি । মূঢ়  
মানবগণ যেমন বিভ্রময়ী কুংসিত বাসনার আশ্রয় করে,  
তুমি সেই প্রকার কুংসিত বাসনার আশ্রয় কর নাই । বহু  
মূঢ়গণই এই কুংসিত বাসনার আশ্রয় গ্রহণপূর্বক অকসর হইয়া  
থাকে ॥ ৩ ॥

বিবেকস্বরূপ শ্রেয় ও অবিবেকস্বরূপ প্রেয় অতিশয় বিপ-  
রীত ভাবাপন্ন । তম আর প্রকাশ বস্তু যেমন অত্যন্ত বিরুদ্ধ  
পদার্থ, তেমন শ্রেয় ও প্রেয় বস্তু বিভিন্ন ফলপ্রদ । তন্মধ্যে

অবিদ্যায়ামন্তরে বর্তমানাঃ  
 স্বয়ম্বীরাঃ পণ্ডিতম্মন্যমানাঃ ।  
 দন্দ্রম্যমানাঃ পতিযন্তি মূঢ়া-  
 অন্ধেনৈব নীয়মানা যথাহন্ধাঃ ॥ ৫ ॥

ক্লৃৎস্বাং ন লোলুপন্তো ন বিচ্ছেদং কৃতবন্তঃ শ্রেয়োমার্গাদ্যো-  
 পভোগাভিবাঙ্ঘাসম্পাদনেন । অতো বিদ্যাথীনং শ্রেয়োভাজনং  
 মগ্ন ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৪ ॥

যে তু সংসারভাজো জনা অবিদ্যায়ামন্তরে মধ্যো ঘনীভূত-  
 ইব তমসি বর্তমানা বেষ্ঠ্যমানাঃ পুত্রপঞ্চাদিতৃষ্ণাপাশশতৈঃ স্বয়ং  
 ধীরাঃ প্রজ্ঞাবন্তঃ পণ্ডিতাঃ শাস্ত্রকুণলাশ্চেতি মন্যমানাস্তে দন্দ্রমা-  
 য়াণা অত্যর্থং কুটিলামনেককপাং গতিং গচ্ছন্তো জরামরণরোগাদি-  
 ছুঃখৈঃ পরিযন্তি পরিগচ্ছন্তি মূঢ়া অবিবেকিনোহন্ধেনৈব দৃষ্টি-  
 বিহীনেনৈব নীয়মানা বিষয়ে পথি যথা বহবো অবোধা মহাস্ত-  
 মনর্থমৃচ্ছন্তি তদং ॥ ৫ ॥

শ্রেয় সংসারের আর শ্রেয় মোক্ষের হেতু । পরন্তু শ্রেয়  
 অবিদ্যা বিষয় এবং শ্রেয় বিদ্যা বিষয় । হে নচিকেতঃ ! এই  
 বিদ্যা ও অবিদ্যার মধ্যে তোমাকে বিদ্যার্থী বলিয়া মনে করি ।  
 কারণ, তুমি বুদ্ধির প্রলোভ-জনক কামনা ও অপরা প্রভৃতি বহু  
 বিষয় দ্বারা প্রলুব্ধ হও নাই । অতএব তুমি বিদ্যার্থী বলিয়া  
 নিশ্চিত হইয়াছ ॥ ৪ ॥

যে সমস্ত সংসারভাজী ব্যক্তিগণ অবিদ্যাকারে পুত্রও  
 পঞ্চাদি বিষয়ক শত শত তৃষ্ণা দ্বারা সম্বন্ধ হইয়া থাকে, তাহারা

ন সাম্পরায়ঃ প্রতিভাতি বাল-  
 প্রমাদ্যন্তং বিভ্রমোহেন মুঢ়ম্ ।  
 অয়ং লোকো নাस्তি পর ইতি মানী  
 পুনঃ পুনর্বিশমাপদ্যতে মে ॥ ৬ ॥

অত এব মুঢ়াৎ ন সাম্পরায়ঃ প্রতিভাতি । সাম্পরায়ত ইতি সাম্পরায়ঃ পরলোকস্তং প্রাপ্তি প্রয়োজনঃ সাধনবিশেষঃ\* শাস্ত্রীয়ঃ সাম্পরায়ঃ, স চ বালমবিবেকিনং প্রতি ন ভাতি ন প্রকাশতে নোপতিষ্ঠত ইত্যেতৎ । প্রমাদ্যন্তং প্রমাদং কুর্ক্বেন্তং পুত্রপন্থাদি-প্রয়োজনেষাং সত্তমনস্তয়া বিভ্রমোহেন বিভ্রনিমিত্তেনাবিবেকেন মুঢ়ং তমসাচ্ছনং সন্তময়মেব লোকো যোহয়ং দৃশ্যমানজ্ঞানপানাদি-বিশিষ্টো নাस्ति পরোহৃদৃষ্টো লোক ইত্যেবং মননশীলো মানী পুনঃ পুনর্জনিজ্ঞা বশমধীনভামাপদ্যতে মে মৃত্যোর্মম, জন্মমরণাদিলক্ষণ-ভ্রুংখপ্রবন্ধানুরূঢ় এব ভরতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

নিজকেই পণ্ডিত বলিয়া মনে করে এবং অতিশয় কুটিল গতি প্রাপ্ত হইয়া জরা ও মরণাদিরূপ অনেক প্রকার ভ্রুংখরাশি দ্বারা আক্রান্ত হয়। যেমন অন্ধ কর্তৃক নীলমান অপর অন্ধ ব্যক্তি গর্ত ও কন্টকাদিযুক্ত দুর্গম পথে নিপতিত হয়, তেমন পূর্বোক্ত পণ্ডিতমত ব্যক্তিগণও মহৎ অনিষ্ট প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৫ ॥

যাহারা বালক অর্থাৎ অবিবেকী, তাহাদের নিকট পরলোক-  
 \*প্ৰসাধন শাস্ত্রীয় উপদেশ স্থান পায় না। যাহারা এতাদৃশ  
 দিশীল এবং সর্বদা বিভ্র-মোহে পরিমুক্ত ব্যক্তি, তাহারা

শ্রবণায়াপি বহুভির্যো ন লভ্যঃ  
শৃণুন্তোহপি বহবো যন্ন বিদ্যুঃ ।  
আশ্চর্য্যো বক্তা কুশলোহস্ত লক্ষা-  
শ্চর্য্যো জ্ঞাতা কুশলানুশিষ্টঃ ॥ ৭ ॥

প্রায়েণ হেবংবিধ এব লোকঃ যন্ত শ্রেয়োহর্থী মহস্রেষু কশ্চি-  
দেবাভ্যবিউবতি ত্বদ্বিধঃ, যন্মাচ্ছ্রবণায়াপি শ্রবণার্থং শ্রোতুমপি যো  
ন লভ্য আত্মা বহুভিরনেকৈঃ, শৃণুন্তোহপি বহবোহনেকেহস্তে  
যমাশ্রানং ন বিদ্যুর্ন বিন্দন্ত্যভাগিনোহসংস্কৃতাত্মানো ন বিজানীযুঃ ।  
কিঞ্চাস্য বক্তাপ্যাশ্চর্য্যোহদ্ভুতবদেবানেকেষু কশ্চিদেব ভবতি ।  
তথা শ্রুত্বাপ্যাস্যাত্মনঃ কুশলো নিপুণ এবানেকেষু লক্ষাঃ কশ্চিদেব  
ভবতি । যন্মাদাশ্চর্য্যো জ্ঞাতা কশ্চিদেব কুশলানুশিষ্টঃ কুশলেন  
নিপুণেনাচার্য্যেণানুশিষ্টঃ সন্ ॥ ৭ ॥

এই দৃশ্যমান অরণ্যাদিবিশিষ্ট লোকেরই অস্তিত্ব স্বীকার করে  
এবং পরলোকের অস্তিত্ব প্রতিপাদন করে । ঈদৃশ মননশীল  
ব্যক্তি পুনঃ পুনঃ আমার অধীনতা প্রাপ্ত হয় অর্থাৎ বারবার  
জন্ম ও মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়া থাকে । হে নটিকেতঃ ! সংসারে এই  
প্রকার লোকেরই সংখ্যা সমধিক জানিবে ॥ ৬ ॥

হে নটিকেতঃ ! মহত্স্র লোকের মধ্যেও কদাচিৎ কোন  
লোককে তোমার জ্ঞায় শ্রেয়োহর্থী ও আত্মবিদ্ দেখিতে পাওয়া  
যায় না । কারণ, অনেকেই আত্মতত্ত্ব শ্রবণ করিতে স্পৃহাবান্  
হয় না । পরন্তু অনেকে শ্রবণ করিলেও যাহারা অসংস্কৃতাত্মা  
ও মন্দভাগ্য ব্যক্তি, তাহারা আত্মাকে জানিতে পারে না এবং

ন নরেণাবরেণ প্রোক্ত এষ  
 স্রবিজ্ঞেয়ো বহুধা চিন্ত্যমানঃ ।  
 অনন্যপ্রোক্তে গতিরত্র নাস্ত্য-  
 নীয়ান্ হতর্ক্যমণুপ্রমাণাৎ ॥ ৮ ॥

কস্মাৎ হিনরেণ মনুষ্যেনাবরেণ প্রোক্তোহবরেণ হীনেনেতেত্বে  
 তদুক্ত এষ আত্মা, যঃ স্বঃ মাং পৃচ্ছসি । ন হি স্রষ্টু সম্যগ্বিজ্ঞেয়ো  
 বিজ্ঞাতুং শক্যো যস্মাদবহুধা অস্তি নাস্তি কর্তাহকর্তা শুদ্ধোহশুদ্ধ  
 ইত্যাদ্যনেকধা চিন্ত্যমানো বাদিভিঃ । কথং পুনঃ স্রবিজ্ঞেয়  
 ইত্যাচ্যতে । অনন্যপ্রোক্তেহনন্তেনাপৃথগদর্শিনাচার্য্যেণ প্রতিপাদ্য  
 ব্রহ্মাত্মভূতেন প্রোক্তে উক্তে আত্মনি গতিরনেকধা অস্তিনাস্তী-  
 ত্যাদিলক্ষণা চিন্তা গতিরস্মিন্নাত্মনি নাস্তি ন বিদ্যতে সর্ববিকল্প-  
 গতিপ্রত্যস্তমিতত্বাদায়নঃ । অথবা, স্বাত্মভূতেহনন্তস্মিন্নাত্মনি  
 প্রোক্তে, অত্র গতিরন্যথাবগতিনাস্তি জ্ঞেয়ম্যাগ্ৰশ্রুতাবাৎ ।

আত্মতত্ত্ব নির্ণয়ে উপদেশ প্রদান করিতে সমর্থ গুরুও অতি  
 দুর্লভ এবং উপদেশ লাভ করিয়াও আত্মতত্ত্ব বিষয়ে বিদ্বান্  
 লোক অতি অল্পই দৃষ্ট হইয়া থাকে । কারণ, নিপুণ আচার্য্য  
 কর্তৃক আত্মতত্ত্ব বিষয়ে উপদিষ্ট লোক অতি বিরল ॥ ৭ ॥

হে নচিকেতঃ । কেহ বলেন, আত্মা কর্তৃত্বশালী, কেহ  
 বলেন, আত্মার কর্তৃত্ব নাই, কেহ বা বলেন, আত্মা শুদ্ধ, আবার  
 কেহ বলেন অশুদ্ধ । আত্মা সম্বন্ধে বাদিগণ এই প্রকার অল্পেক  
 বাক্যবিতণ্ডা করিয়া থাকেন । অতএব কোন হীনতর ব্যক্তি কর্তৃক  
 এই আত্মতত্ত্ব উপদিষ্ট হইয়া কেহই তাহা সম্যক্ রূপে অবগত

নৈষা তর্কেণ মতিরাপনেয়া  
প্রোক্তান্যেনৈব স্বজ্ঞানায় প্রৈষ্ঠ ।  
যাস্ত্বমাপঃ সত্যধ্বতির্বতাসি  
ত্বাদৃঙ্নো ভূয়ান্নটিকিতঃ প্রৈষ্ঠা ॥ ৯ ॥

জ্ঞানসা হেয়া নিষ্ঠা যদাট্মকত্ববিজ্ঞানম্ । অতোহনগন্তব্যাতাবাৎ  
ন গতির্কীত্র নাস্ত্যনন্ত আত্মনি প্রোক্তে নাস্তরীয়কত্বাত্ত্বিজ্ঞান-  
ফলসা মোক্ষসা । অথবা, প্রোচ্যমানব্রহ্মাণ্ডভূতেনাচার্য্যেণ  
প্রোক্তে আত্মত্ববগতিঃ । অনববোধোহপরিজ্ঞানমত্র নাস্তি ভবতো-  
বাংগতিস্তদ্বিষয়া শ্রোতুস্তদনন্তোহহমিত্যাচার্য্যাত্ত্বৈতর্ক্যঃ । এবং  
স্ববিজ্ঞেয় আগমবতাচার্য্যেণানন্ততয়া প্রোক্ত ইত্যর্থঃ । অণীয়াগণু-  
প্রমাণাদপি সম্পদ্যতে আত্মা । অতর্ক্যগণুপ্রমাণেন তর্ক্যঃ ।  
স্ববুদ্ধ্যভ্রাহেন কেবলেন তর্ক্যমাণোহণুপরিমাণে কেনচিৎ স্থাপিতে  
আত্মনি ততোহণুতরমন্তোহভ্রাহতি - ততোহপ্যন্তোহণুতরমগিতি ।  
ন হি তর্কস্য নিষ্ঠা কচিদ্বিদ্যতে ॥ ৮ ॥

অতোহনন্তপ্রোক্তে আত্মন্যুৎপন্ন। যেয়মাগমপ্রতিপাদ্যাত্মনি  
গতির্নৈষা তর্কেণ স্ববুদ্ধ্যভ্রাহমাত্রেণাপনেয়া ন প্রাপণীয়ৈত্যর্থঃ ।  
নাপনেতব্যা বা ন হন্তব্য। । তাকিকো হনাগমজ্ঞঃ স্ববুদ্ধিপরি-

হইতে পড়র না । যদি কোন স্বক্ষদর্শী ও আত্মবিদ এই আত্ম-  
বিষয়ে সম্যক্ উপদেশ প্রদান করেন, তবে দেখিতে পাওয়া যায়,  
আত্মতত্ত্ব সম্বন্ধে পূর্বেক্ত কোন প্রকার বিকল্পই থাকে না ।  
বাস্তবিক পক্ষে আত্মা অণু প্রমাণ, সূতরাং অতর্ক্যবত্ত্ব ॥ ৮ ॥

হে প্রিয়তম নটিকিতঃ ! স্বক্ষ আত্মতত্ত্বদর্শী আচার্য্যের নিকট

জানাম্যহং শেবধিরিত্যনিত্যং

ন হৃৎকৈবৈঃ প্রাপ্যতে হি ক্রবন্তঃ ।

কল্পিতং যৎকিঞ্চিদেব কথয়তি । জ্ঞাতএব চ যেসমাগমপ্রসূতা  
মতিরন্তোনৈবাগমাভিজ্ঞেমাচার্যোনৈব তार्কিকাং প্রোক্তা সতী  
সুজ্ঞানায় ভবতি হে প্রেষ্ঠ প্রিয়তম ! কং পুনঃ সা তর্ক্যা গম্যা  
মতিবিত্তাচাতে । যাং ত্বং মতিং মদ্বরপ্রদানেন প্রাপ্তবানসি ।  
সত্যাবিতথবিষয়া ধৃতির্যত্র তব স ত্বং সত্যধৃতির্বতাসীতানু-  
কম্পয়নান্ন মৃত্যুর্নটিকেতসম্ । বক্ষ্যমাণবিজ্ঞানস্ততয়ে ত্বাদৃক্ত-  
তুলো নোহশ্রভ্যং ভূয়াৎ ভবতাদ্ভবত্বঃ পুত্রঃ শিষ্যো বা প্রেষ্ঠা ।  
কীদৃগ্ ? যাদৃক্ ত্বং হে নটিকেতঃ প্রেষ্ঠা ॥ ৯ ॥

পুনরপি তুষ্টে আহ । জানাম্যহং, শেবধির্নিধিঃ কর্মফলরূপো  
নিধিরিব প্রাপ্যত ইত্যনাবনিত্যমিতি জানামি । ন হি বস্মাদ-

উপদিষ্টে হইয়া আগ্রতর বিষয়ে যে বুদ্ধি দৃঢ়ীকৃত হয়, তাহা  
তর্কের দ্বারা অপনোত হইতে পারে না । অতএব শাস্ত্রাভিজ্ঞ  
আচার্য্য কর্তৃক উপদিষ্ট ও শাস্ত্র প্রসূত বুদ্ধিই সম্যক্ জ্ঞানসাধিকা  
হইয়া থাকে । তর্কের অগম্যা মতি কাহাকে বলে ? এই প্রশ্নে  
বলিতেছেন । হে নটিকেতঃ ! তুমি জামা কর্তৃক প্রদত্ত বর দ্বারা  
যে বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছ, তাহাকে তর্ক্যাগম্যা মতি জানিবে । হে  
নটিকেতঃ ! তুমি সত্য বিষয় অবধারণ করিতে সংকল্পবান্ হই-  
য়াছ, তোমার স্থায় তত্ত্ব-প্রেষ্ঠা ব্যক্তি দ্বিতীয় নাই ॥ ৯ ॥

পুনর্বার যম পরিতুষ্ট হইয়া বলিতে লাগিলেন,—হে নটি-  
কেতঃ ! কর্মফলরূপ নিধি যে অনিত্য, তাহা আমি অবগত



ততো ময়া নাচিকেতশ্চিতোহগ্নি-

রনিতৈর্যদ্রবৈঃ প্রাপ্তবানস্মি নিত্যম্ ॥ ১০ ॥

কামশ্রাপ্তিজগতঃ প্রতিষ্ঠাং

ক্রতোঃরনন্ত্যমভয়স্য পারম্ ।

নিতৈর্যদ্রবৈরনিত্যং এবং তৎ প্রাপ্যতে পরমাত্ম্যম্ । শেব  
ধির্নিত্যঃ সূখাকঃ শেবধিঃ স এবানিতৈর্যদ্রবৈঃ প্রাপ্যতে  
হি যত স্তস্মান্ময়া জানতাপি নিত্যমনিত্যসাধনৈ ন প্রাপ্যতে  
ইতি । নাচিকেতশ্চিতোহগ্নিরনিতৈর্যদ্রবৈঃ পশ্বাদিভিঃ স্বর্গসুখ-  
সাধনভূতোহগ্নিনির্বর্তিত ইত্যর্থঃ । তেনাহমধিকারাপন্নো নিত্যং  
যাম্যং স্থানং স্বর্গাখ্যং নিত্যমাপেক্ষিকং প্রাপ্তবানস্মি ॥ ১০ ॥

অং তু কামশ্রাপ্তিং সমাপ্তিং অত্র হি সর্বৈ কাগাঃ পরিসমাপ্তাঃ  
জগত সাধ্যাত্মাধিভূতাধিদৈবাদেঃ প্রতিষ্ঠামাশ্রয়ং সর্বাশ্রয়ং,  
ক্রতোঃ ফলং হৈরণ্যগর্ভ্যং পদং অনন্ত্যম্ । অভয়স্য চ পারম্  
পর্যং নিষ্ঠাম্ । স্তোমং স্তত্যং মহদগ্নিমাদৈর্যদ্রব্যাদ্যনেকগুণসহিতং,  
স্তোমঞ্চ তদাহচ্চ নিরতিশয়ত্বাৎ স্তোমমহৎ । উরুগায়ং বিস্তীর্ণ-

আছি এবং অনিত্য পুত্র ও পশ্বাদি দ্বারা যে সেই নিত্য বস্তু  
( আত্মা ) প্রাপ্ত হওয়া যায় না, তাহাও জানি । তথাপি আমি  
অনিত্য দ্রব্য পশ্বাদি দ্বারা স্বর্গসুখসাধনভূত নাচিকেতা নামক  
অগ্নিসঞ্চয়ক করিয়া আপেক্ষিক নিত্য এই যাম্য পদ প্রাপ্ত  
হইয়াছি ॥ ১০ ॥

হে নাচিকেতঃ ! তুমি আত্মতত্ত্বকেই উত্তম বিষয় জানিয়া  
ধৈর্য্য অবলম্বনপূর্বক জাগতিক কামনার শেষ স্থানস্বরূপ,  
সর্বাশ্রয়, যজ্ঞের ফলস্বরূপ, অনন্ত, অভয়, গুণবান, অগ্নিমাди



স্তোমমহদুৰুগায়ম্প্রতিষ্ঠাম্  
 দৃষ্ট্বা ধৃত্য ধীরো নচিকেতোহত্যশ্রাক্ষীঃ ॥ ১১ ॥  
 তন্দুর্দর্শং গুঢ়মনুপ্রবিষ্টং  
 গুহাহিতং গহ্বরেষ্ঠম্পুরাণম্ ।  
 অধ্যাত্মযোগাধিগমেন দেবং  
 মত্বা ধীরো হর্ষশোকৌ জহাতি ॥ ১২ ॥

গতিম্ । প্রতিষ্ঠাং স্থিতিমাত্মন উত্তমামপি দৃষ্ট্বা ধৃত্য ধৈর্য্যেণ  
 ধীরো নচিকেতো ধীমান্ সন্নতাস্রাক্ষীঃ পরমেবাকাজ্জগতিস্থি-  
 থানসি সর্বমেতৎ সংসারভোগজাতম্ । অহো বতানুত্তম গুণোহসি  
 যং ত্বং জ্ঞাতু মিচ্ছস্যাআনম্ ॥ ১১ ॥

তং দুর্দশং দুঃখেন দর্শনমসৌতি দুর্দশং অতিশূন্যত্বাৎ । গুঢ়ং  
 গহনম্ । অনুপ্রবিষ্টং প্রাকৃতবিষয়বিকারবিজ্ঞানৈঃ প্রচ্ছন্নমিত্যে-  
 তৎ । গুহাহিতং গুহায়াং বুদ্ধৌ স্থিতং তত্রোপলভ্যত্বাৎ । গহ্বরে  
 বিষমেহনেকানর্থসঙ্কটে তিষ্ঠতীতি গহ্বরেষ্ঠম্ । যত এবং গুঢ়-  
 মনুপ্রবিষ্টো গুহাহিতশ্চ অতো দুর্দশঃ, তং পুরাণং পুরাতনং  
 অধ্যাত্মযোগাধিগমেন বিষয়েভ্যঃ প্রতিসংহত্যা চেতস আত্মনি  
 সমাধানমধ্যাত্মযোগস্তস্যাধিগমন্তেন মত্বা দেবমাত্মানং ধীরো হর্ষ-  
 শোকাবাত্মন উৎকর্ষাপকর্ষয়োঁরভাবাজ্জহাতি ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্য্যসম্পন্ন এবং বিস্তীর্ণ হিরণ্যগর্ভ পদের বাসনা পরিত্যাগ  
 করিয়াছে । অতএব তুমিই উত্তম গুণসম্পন্ন ব্যক্তি ॥ ১১ ॥

হে নচিকেতঃ । এই আত্ম বস্তু অতি শূন্য বিধায় অত্যন্ত  
 দুর্দর্শ এবং গহন । প্রাকৃত বস্তুর জ্ঞান দ্বারা ইহাকে জানিতে

এতচ্ছত্বা সম্পারিগৃহ্য মর্ত্যঃ

প্রবৃহ্য ধর্ম্যমগ্নুমেতমাপ্য ।

স মোদতে মোদনীয়ং হি লক্শ্য

বিরতং সদা নচিকৈতসম্মন্যে ॥ ১৩ ॥

কিন্তু তদাত্মতত্ত্বং যদহং বক্ষ্যামি তচ্ছ্রীচাচার্য্যসকানাং সম্পারিগৃহ্য  
সমাগাত্ব ভাবেন পরিগৃহ্য উপাদায় মর্ত্যো মরণধর্ম্যধা ধর্মাদনপেতং  
ধর্ম্যং, প্রবৃহ্যোদ্যম্য পৃথক্কৃত্য শরীরাদেঃ অগ্নুং সূক্ষ্মং এতমাত্মান-  
মাপ্য প্রাপ্য স মর্ত্যো বিদ্বান্মোদতে, মোদনীয়ং হি হর্ষণীয়মাত্মানং  
হি লক্শ্য, তদেতদেবমিধং ব্রহ্ম সদা ভবনং নচিকৈতসং স্বাং

পারা যায় না। এই আত্ম বস্তু বুদ্ধিরূপ গুহাতে উপলব্ধ হইয়া-  
থাকেন, ইহাঁকে জানিতে হইলে অনেক অনর্থ ও সঙ্কট অতিক্রম  
করিতে হয়। যে ব্যক্তি এতাদৃশ আত্মাকে অধ্যাত্মযোগের  
( ক ) শিক্ষা দ্বারা অবগত হইতে পারেন, তিনি হর্ষ ও শোকাদি  
অতিক্রম করিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

হে নচিকৈতঃ ! আমি তোমার নিকট যে আত্মতত্ত্ব ব্যাখ্যা  
করিব, এই পরম ধর্ম্মস্বরূপ আত্মতত্ত্ব আচার্য্যের নিকট সম্যক-  
রূপে শ্রবণ করিয়া মানবগণ এই সূক্ষ্ম আত্মাকে শরীরাদি হইতে  
পৃথক্করূপে উপলব্ধি করতঃ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন। যে বিদ্বান্  
এই আত্মাকে লাভ করিতে পারেন, তিনি পরমানন্দ উপভোগ

( ক ) বিষয় হইতে চিত্তকে আকৃষ্ট করিয়া আত্মবস্তুতে সমাধি করার  
নাম অধ্যাত্ম যোগ ।

অন্যত্র ধর্মা দন্যত্রা ধর্মা দন্যত্রাস্মাৎ কৃতাকৃত্যৎ ।

অন্যত্র ভূতাচ্চ ভব্যচ্চ যত্ত্বং পশ্যসি তদ্বদ ॥ ১৪ ॥

প্রত্যপাবৃতদ্বারং বিবৃতমভিমুখীভূতং মন্ত্রে মোক্ষার্থং য়ং মন্ত্ৰ  
ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ১৩ ॥

এতচ্ছ্রী নটিকেতাঃ পুনরাহ । যদ্যহং যোগ্যঃ প্রসন্নম্ভাসি  
ভগবন্মাং প্রত্যন্যত্র ধর্মাচ্ছাত্ত্রীয়া দ্বর্মা নুষ্ঠানাত্ত্বং ফলাত্ত্বং কারকে-  
ভ্যশ্চ পৃথগ্ভূতমিত্যর্থঃ । তথাহন্যত্রা ধর্মা ত্তথাহন্যত্রাস্মাৎ কৃতাক-  
কৃত্যৎ । কৃতং কার্যমকৃতং কারণস্তস্মাদন্যত্র । কিঞ্চান্যত্র ভূতা-  
চ্ছাত্তিক্রান্তাৎ কালাদ্ব্যচ্চ যত্ত্বং বিষ্যতশ্চ । তথা বর্তমানাৎ  
কালত্রয়েণ যন্ন পরিচ্ছিন্যত ইত্যর্থঃ । যদীদৃশং বস্তু সর্বব্যবহার-  
গোচরাভীতং ত্বং পশ্যসি জানাসি তদ্বদ মহম্ ॥ ১৪ ॥

করিয়া থাকেন । হে নটিকেতাঃ ! এতাদৃশ আত্মাধাম তোমার  
জন্ত উন্মুক্ত দ্বার রহিয়াছে, ইহা আমি মনে করি ॥ ১৩ ॥

যমের এই প্রকার বাক্য শ্রবণ করিয়া নটিকেতা পুনর্বার  
বলিতে লাগিলেন । হে মৃত্যো ! আমাকে যদি আত্মতত্ত্ব গ্রহণের  
উপযুক্ত পাত্র বলিয়া মনে করেন এবং আপনি যদি আমার প্রতি  
প্রসন্নমনাঃ হইয়া থাকেন, তবে বক্ষ্যমাণ আত্মতত্ত্ব আমার নিকট  
বলুন ।—যে বস্তু শাস্ত্রীয় ধর্মী নুষ্ঠান, ধর্মী নুষ্ঠানের ফলী এবং ধর্মী-  
নুষ্ঠাতা হইতে পৃথক্ । যে বস্তু অধর্ম হইতে পৃথক্ভূত, যে  
বস্তু কার্য ও কারণ হইতে পৃথক্ এবং যে বস্তু ভূত, ভবিষ্যৎ  
ও বর্তমান কালের অতীত অর্থাৎ কালত্রয়দ্বারা অপরিচ্ছিন্ন,  
সেই ব্রহ্ম পদার্থ আমাকে বলুন ॥ ১৪ ॥

সৰ্বে বেদা যৎপদমাৱনন্তি

তপাংসি সৰ্বাণি চ যদ্বদন্তি ।

যদিচ্ছন্তো ব্রহ্মচর্য্যঞ্চরন্তি

ততে পদং সঙ্গ্ৰহেণ ব্রবীম্যোমিত্যেতৎ ॥১৫॥

এতদ্ব্যোবাক্ষরম্ ব্রহ্ম এতদ্ব্যোবাক্ষরম্পারম্ ।

এতদ্ব্যোবাক্ষরং জ্ঞাত্বা যোযদিচ্ছতি তস্য তৎ ॥১৬

ইত্যেবং পৃষ্টবতে মৃত্যুর্বাচ পৃষ্টং বস্তু বিণেয়ণান্তরঞ্চ বিব-  
ক্ষন্ । সৰ্বে বেদা যৎপদং পদনীয়মবিভাগেনাৱনন্তি প্রতিপাদয়ন্তি  
তপাংসি সৰ্বাণি চ যদ্বদন্তি যৎপ্রাপ্ত্যর্থানীত্যর্থঃ । যদিচ্ছন্তো ব্রহ্ম-  
চর্য্যং গুরুকুলবাসলক্ষণমশ্রুত্বা ব্রহ্মপ্রাপ্ত্যর্থঞ্চরন্তি ততে তুভ্যং পদং  
যজ্জ্ঞাতুমিচ্ছসি সংগ্রহেণ সংক্ষেপতো ব্রবীমি ওম্ ইত্যেতৎ তদেতৎ  
পদং যদ্বদ্ব্যুৎসিতঞ্চ বা । যদেতদোমিত্যোংশবাক্যমোংশব-  
প্রতীকঞ্চ ॥ ১৫ ॥

অত এতদ্ব্যোবাক্ষরং ব্রহ্মাপরমেতদ্ব্যোবাক্ষরঞ্চ পরং তয়োহি

নচিকেতা পূৰ্ব্বোক্ত প্রকারে প্রশ্ন করিলে, যম বলিতে লাগি-  
লেন,—সমস্ত বেদ যাঁহাকে প্রাপ্তব্য বলিয়া উপদেশ করেন,  
যাঁহাকে পাইবার নিমিত্ত সমস্ত প্রকার তপশ্চা অনুষ্ঠিত  
হইয়া থাকি, যাঁহাকে প্রাপ্ত হইবার নিমিত্ত গুরুসদনে  
বাসরূপ ব্রহ্মচর্য্যের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে, সেই ব্রহ্মপদ  
আমি তোমাকে সংক্ষেপে বলিতেছি । এই ব্রহ্ম ওঙ্কারের প্রতি-  
পাদ্য বস্তু জানিবে ॥ ১৫ ॥

এই ওঙ্কারই অপর ব্রহ্মস্বরূপ, এই ওঙ্কারাত্মক অক্ষরই পর-

এতদালম্বনং শ্রেষ্ঠমেতদালম্বনম্পরম্ ।

এতদালম্বনং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মলোকে মহীয়তে ॥১৭॥

ন জায়তে ত্রিয়তে বা বিপশ্চি-

ন্মায়ং কুতশ্চিন্ন বভূব কশ্চিৎ ।

প্রতীকমেতদক্ষরমেতদ্ব্যোমক্ষরং জ্ঞাত্বোপাস্তু ব্রহ্মেতি•যো যদি-  
চ্ছতি পরমপরং বা তস্মৈ তদ্বতি । পরঞ্চৈৎ জ্ঞাতব্যমপরঞ্চৈৎ  
প্রাপ্তবাম্ ॥ ১৬ ॥

যত এবং অত এবৈতদালম্বনং ব্রহ্মপ্রাপ্ত্যালম্বনানাং শ্রেষ্ঠং  
প্রশস্যতমম্ । অত এবৈতদালম্বনং পরমপরঞ্চ । পরাপরব্রহ্মবিষয়জ্ঞাৎ ।  
অত এবৈতদালম্বনং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মলোকে মহীয়তে । পরশ্চিন্ ব্রহ্মণ্য-  
পরশ্চিৎ\*চ ব্রহ্মভূতে ব্রহ্মবহুপাস্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

অন্যত্র ধর্মাদিত্যাদিনা পৃষ্টশ্রাবানোহশেষবিশেষরহিতশ্রালম্বন-  
ত্বেন প্রতীকত্বেন বাওঙ্কারো নির্দিষ্টঃ । অপরস্য চ ব্রহ্মণো-

ব্রহ্মস্বরূপ । এই ওঙ্কারস্বরূপ অক্ষরের উপাসনা করিয়া যিনি  
যাহা ইচ্ছা করেন অর্থাৎ পর ব্রহ্ম বা অপর ব্রহ্ম প্রাপ্ত হইতে  
ইচ্ছা করেন, তিনি তাহাই প্রাপ্ত হইতে পারেন ॥ ১৬ ॥

এই ওঙ্কারাকরই ব্রহ্ম প্রাপ্তির অন্তিম আলম্বনের মধ্যে  
শ্রেষ্ঠ । ইহার চ্যায় আর শ্রেষ্ঠ আলম্বন নাই । এই ওঙ্কাররূপ  
আলম্বনকে জানিতে পারিলে মানব ব্রহ্মধামে পূজিত হইয়া  
থাকেন ॥ ১৭ ॥

এই অপরিলুপ্ত চৈতন্যস্বভাব আত্মার উৎপত্তি বা বিনাশ  
নাই । ইনি কোন কারণান্তর সহায়ে স্তম্ভশালী হয়েন না এবং

অজো নিত্যঃ শাশ্বতোহয়ম্পুরাণো-

ন হন্যতে হন্যমানে শরীরে ॥ ১৮ ॥

মন্দমধ্যমপ্রতিপত্ত্ব নু প্রতি । অথেনানীং তস্যোক্তারালম্বনম্যাত্মনঃ  
সাক্ষাৎ স্বরূপনির্দিধারযিষয়েদমুচ্যতে । ন জায়তে নোৎপদ্যতে  
ত্রিয়তে বা ন ত্রিয়তে চোৎপত্তিমতো বস্তুনোহনিত্যস্যানেক-  
বিক্রিয়াস্তানামাদ্যন্তে জন্মবিনাশলক্ষণে বিক্রিয়ে ইহাআনি  
প্রতিষিধ্যেতে প্রথমং সর্ববিক্রিয়াপ্রতিষেধার্থং ন জায়তে ত্রিয়তে  
বেতি । বিপশ্চিন্মোধাবী সর্বজ্ঞঃ অপরিলুপ্তচৈতন্যস্বভাবত্বাৎ ।  
কিঞ্চ, নায়মাআ কুতশ্চিৎ কারণান্তরাদভূব । অস্মা-  
চ্চাত্মনো ন বভূব কশ্চিদর্থান্তরভূতঃ । অতোহয়মাআহজো নিত্যঃ  
শাশ্বতোহপক্ষয়বিবর্জিতঃ । যো হশাশ্বতঃ সোহপ্যপক্ষীয়তে ।  
অয়ন্ত শাশ্বতোহতএব পুরাণঃ পুরাপি নব এবেতি । যো হবয়বো-  
পচয়দ্বারেণাভিনির্বর্ত্যতে স ইদানীং নবো যথা কুস্তাদিস্তদ্বিপ-  
রীতস্তাআ পুরাণো বুদ্ধিবিবর্জিত ইত্যর্থঃ । যত এবমতো ন হন্যতে  
ন হিংস্যতে হন্যমানে শস্ত্রাদিভিঃ শরীরে । তৎস্বেহাপ্যাকাশ-  
বদেব ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

এই আত্মা হইতে অন্য কোন পদার্থ উৎপন্ন হয় না । অতএব  
এই আত্মাকে অজ, নিত্য, শাশ্বত অর্থাৎ অপক্ষয়বিবর্জিত এবং  
পুরাণ বলা হয় । যে বস্তু অবয়বের উপচয় দ্বারা নিঃস্পন্ন হয়, তাহাই  
বর্তমান কালে 'নব' বলিয়া ব্যবহৃত হয়, যথা ঘটাди ; কিন্তু আত্মা  
তাদৃশ নহে । আত্মা বুদ্ধি বিবর্জিত পদার্থ । পরন্তু আত্মা যখন

হন্তা চেন্মান্যতে হন্তং হতশ্চেন্মান্যতে হতম্ ।

উভৌ তৌ ন বিজানীতো

নায়াং হন্তি ন হন্ততে ॥ ১৯ ॥

অণোরণীয়ান্মহতো মহীয়া-

নাভ্রান্ম জন্তোনিহিতো গুহায়াম্ ।

এবমুত্তমপ্যাখ্যানং শরীরমাত্মাদৃষ্টির্হন্তা চেৎ যদি মন্ততে চিস্ত-  
য়তি হন্তং হনিষ্যাম্যেনমিতি, যোহপ্যন্তো হতঃ সোহপি চেন্মান্যতে  
হতমাখ্যানং হতোহহমিত্যুভাবপি তৌ ন বিজানীতঃ আখ্যানং,  
অতো নায়াং হন্তি অবিক্রিয়ত্বাদাত্মনস্তথা ন হন্ততে আকাশবদেবা-  
বিক্রিয়ত্বাদেব । অতোহনাভ্রজবিষয় এব ধর্ম্যাহধর্ম্যাদিলক্ষণঃ  
সংসারো ন ব্রহ্মজস্য ক্রতিপ্রামাণ্যান্নায়াচ্চ ধর্ম্যাহধর্ম্যাদানুপ-  
পত্তেঃ ॥ ১৯ ॥

কথং পুনরাখ্যানং জানাতীত্বাচ্যতে । অণোঃ সূক্ষ্মাদণীয়ান্ শ্রামা-  
সকল প্রকার বিকারবিরহিত পদার্থ, সূতরাং শব্দাদিদ্বারা  
এই শরীর আহত হইলেও আত্মা আহত হয়েন না ॥ ১৮ ॥

যে ব্যক্তি শরীরকেই আত্মা বলিয়া জানে, সেই ব্যক্তি  
“আমি আত্মাকে হত করিব” এই প্রকার মনে করে এবং  
অন্য কোন ব্যক্তি অন্য কর্তৃক হত হইয়া “আত্মাই হত হইয়াছে”  
এই প্রকার মনে করে, বাস্তবিক পক্ষে এতাদৃশ উভয় ব্যক্তিকেই  
স্বীয় আত্মাকে জানে না । কারণ আত্মা অবিক্রিয় পদার্থ, সূতরাং  
ইনি কাহাকেই বিনাশ করেন না, বা কাহার দ্বারাই বিনষ্ট  
হয়েন না ॥ ১৯ ॥

আত্মাকে কিপ্রকারে জানিতে হয়, তাহা বলিতেছেন,—

তমক্রতুঃ পশুতি বীতশোকো-

ধাতুপ্রসাদান্মহিমান-মাত্মনঃ ॥ ২০ ॥

কাদেঃ অণুতরঃ । মহতো মহৎপরিমাণান্মহীয়াত্তরঃ পৃথিব্যাদেৱণু  
মহত্বা যদন্তি লোকে বস্তু তন্তেনৈবাত্মনা নিত্যোনাগ্ৰবৎ সম্ভবতি ।  
তদাত্মনা বিনিমূক্তমসৎ সম্পদ্যতে । তস্মাদসাবেবাত্মা অপোরণী-  
য়াগ্নহতো\* মহীয়ান্ সৰ্ব্বনাগরূপবস্তুপাধিকত্বাৎ । স চাত্মাশ্চ  
জন্তোব্রহ্মাদিস্তদ্বপর্য্যন্তশ্চ প্রাণিজাতশ্চ গুহ্যমাং হৃদয়ে নিহিত-  
আত্মভূতঃ স্থিত ইত্যর্থঃ । তমাত্মানং দৰ্শনপ্রবণমননবিজ্ঞানলিঙ্গং  
অক্রতুরকামোদৃষ্টাদৃষ্টবাহুবিষয়োপরতবুদ্ধিরিত্যর্থঃ । যদা চৈবং  
তদা মনআদীনি করণানি ধাতবঃ শরীরশ্চ ধারণাৎ প্রসীদন্তীতি ।  
এষাং ধাতুনাং প্রসাদাদাত্মনো মহিমানং কৰ্ম্মনিমিত্তবুদ্ধিক্রম-  
রহিতং পশুতি বীতশোকঃ । ধাতুপ্রসাদান্মহিমানমাত্মনোহয়মহ-  
মস্মীতি সাক্ষাদ্বিজ্ঞানীতি । ততো বিগতশোকোভবতি । অনুথা  
হুৰ্বিজ্ঞেয়োহয়মাত্মা কামিভিঃ প্রাক্কটৈঃ পুরুষৈঃ ॥ ২০ ॥

এই আত্মা শ্রামাকাদি অতিসূক্ষ্ম বস্তু হইতে ও সূক্ষ্মতর, আবার  
মহৎ পরিমাণ বস্তু হইতে ও মহত্তর । এই আত্মা ব্রহ্মাদি শুদ্ধ-  
পর্য্যন্ত সমস্ত-প্রাণির হৃদয়রূপ গুহাতে নিহিত আছেন । যে  
ব্যক্তি কৰ্ম্মনা রহিত অর্থাৎ বাহু\* বিষয় হইতে উপরত বুদ্ধি,  
তিনি মন প্রভৃতির প্রসন্নতা হইলে আত্মার মহিমা দৰ্শন করিতে  
পারেন অর্থাৎ আত্মা যে বুদ্ধি ক্ষয়াদি রহিত তাহা জানিতে  
পারেন এবং এই প্রকারে জানিতে পারিয়া শোকমোহাদি পরি-  
শূণ্য হইবেন ॥ ২০ ॥



আশীনো-দূরং ব্রজতি শয়ানো-যাতি সর্বতঃ ।

কস্তম্মদামদন্দেবং মদন্তো-জ্ঞাতুমহীতি ॥ ২১ ॥

যস্মাদাশীনোহবস্থিতোহচল এব সন্ দূরং ব্রজতি শয়ানোযাতি সর্বতঃ । এবমগাবাত্মা দেবো মদাহমদঃ সমদোহমদচ্চ সহর্ষোহ-  
হর্ষচ্চ বিরুদ্ধধর্মবানতোহশক্যত্বাজ্জাতুং কস্তং মদামিদং দেবং  
মদন্তো জ্ঞাতুমহীতি । অস্মদাদেবের স্বাক্ষবুদ্ধেঃ পণ্ডিতস্ত স্মবিজ্ঞে-  
য়োহয়মাত্মা স্থিতিগতিনিত্যাদিবিরুদ্ধানেকবিধধর্মোপাধিকত্বাদ্বি-  
রুদ্ধধর্মবত্বাদ্বিশ্লকপ ইব চিন্তামণিবদবভাসত ইতি দুর্বিজ্ঞেয়ত্বং  
দর্শয়তি । কস্তং মদন্তো জ্ঞাতুমহীতীতি । করণানামুপশমঃ শয়নং  
করণজনিতসৈক্যদেশবিজ্ঞানসমোপশমঃ শয়ানস্য ভবতি । যদা  
চৈবং কেবলনামাত্মবিজ্ঞানত্বাৎ সর্বতো যাতীব যদা বিশেষবিজ্ঞা-  
নত্বঃ স্তেন রূপেণ স্থিত এব সন্মানআদিগতিযু তদুপাধিকত্বাদ্দূরং  
ব্রজতীব । স চৈবৈব বর্ততে ॥ ২১ ॥

আত্মা স্বয়ং অচল পদার্থ হইয়া ও মনঃ প্রভৃতির দূরগতি-  
দ্বারা আত্মা ও গতিশীল বলিয়া অবভাসিত হইলে, আবার  
আত্মা যখন শয়ান অর্থাৎ ইন্দ্রিয়াদি করণ হইতে উপশান্ত হইলে,  
তখন সর্বত্রই গমন করিয়া থাকেন । এই আত্মা বিরুদ্ধ ধর্ম-  
বিশিষ্ট,—ইনি হর্ষযুক্ত আবার হর্ষবিযুক্ত, অতএব এতাদৃশ বিরুদ্ধ-  
ধর্ম-সম্পন্ন আত্মাকে মাদৃশ ব্যক্তি ভিন্ন অন্য কোন্ অজ্ঞ ব্যক্তি  
জ্ঞানিতে পারিবে ? স্বাক্ষবুদ্ধি পণ্ডিত আমাদেরই এই আত্মা  
স্মবিজ্ঞেয়, অজ্ঞেয় নহে ॥ ২১ ॥

অশরীরং শরীরেষ্বনবস্থেষ্ববস্থিতম্ ।

মহান্তং বিভূমাত্মানং মত্বা ধীরো ন শোচতি ॥ ২২ ॥

নায়মাত্মা প্রবচনেন লভ্যো-

ন মেধয়া ন বহুনা শ্রুতেন ।

‘তদ্বিজ্ঞানাক্ষু শোকাত্যয় ইত্যভিদর্শয়তি । অশরীরং স্মেন  
রূপেণাকাশকল্প আত্মা তমশরীরং শরীরেষু দেবপিতৃমনুষ্যাদি-  
শরীরেষ্বনবস্থেষ্বনিত্যেষ্ববস্থিতিরহিতেষ্ববস্থিতং নিত্যমবিকৃত-  
মিত্যেতৎ । মহান্তং মহত্ত্বস্যাপেক্ষিকত্বশক্তায়াংমাহ বিভুং ব্যাপি-  
নমাত্মানম্ । আত্মগ্রহণং স্বতোহনন্তত্বপ্রদর্শনার্থম্ । আত্মশব্দঃ  
প্রত্যগাত্মবিষয় এব মুখ্যস্তমীদৃশমাত্মানং মত্বা অয়মহমিতি ধীরো-  
ধীমান্ ন শোচতি । ন হেবস্বিধস্যাভাবিদঃ শোকোপপত্তিঃ ॥২২॥

যদ্যপি ছুর্বিজ্ঞেয়োহয়মাত্মা তথাপ্যুপায়েন সুবিজ্ঞেয় এবৈ-  
ত্যাহ । নায়মাত্মা প্রবচনেনানেকবেদস্বীকরণেন লভ্যো জ্ঞেয়ঃ

আত্ম-বিজ্ঞানদ্বারা মানব শোকাতিক্রমণ করিতে পারে,  
তাহা দর্শন করাইতেছেন,—এই আত্মা অশরীর, ইনি আকা-  
শের স্থায় সর্ব-ব্যাপক, অথচ অনিত্য—এই দেব, পিতৃ ও মনু-  
ষ্যাদিশরীরে অবিকৃতরূপে অবস্থিতি করিতেছেন, ইনি মহৎ-  
পদার্থ এবং পরিব্যাপক । যে ব্যক্তি এই আত্মাকে “অয়মহং”  
অর্থাৎ আমি এই আত্মা-স্বরূপ ; এই প্রকারে জানিতে পারেন,  
সেই ধীমান্ ব্যক্তি শোকাদি দ্বারা অভিভূত হইবেন না ॥ ২২ ॥

আত্মা যদি ও ছুর্বিজ্ঞেয় বস্তু, তথাপি সম্যক্ উপায়-দ্বারা  
সুজ্ঞেয় হইয়া থাকেন, ইহা প্রদর্শনার্থ এই মন্ত্রটির অবতারণা

যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্য-

স্তম্ভৈশ্চ আত্মা বৃণুতে তনুং স্বাম্ ॥ ২৩ ॥

নাবিরতো-দুশ্চরিতান্নাশান্তো নাসমাহিতঃ ।

নাশান্তমানসো-বাপি প্রজ্ঞানেনৈনমাপ্নুয়াৎ ॥ ২৪ ॥

নাপি মেধয়া গ্রন্থার্থধারণশক্ত্যা ন বহুনা শ্রুতেন কেবলেন । কেন তহিঁ লভ্য ইত্যাচ্যতে । যমেব স্বয়মাত্মানমেব সাধকোবৃণুতে প্রার্থয়তে তেনৈবাত্মনা বরিত্বা স্বয়মাত্মা লভ্যো জ্ঞায়তইত্যেতন্নিষ্কামশ্চাত্মানমেব প্রার্থয়তে । আত্মনৈবাত্মা লভাতইত্যর্থঃ । কথং লভ্যত ইত্যাচ্যতে । তৎস্বাক্ষকামস্যৈষ আত্মা বৃণুতে প্রকাশয়তি পারমার্থিকীং স্বাং তনুং স্বকীয়ং যথাআমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চাশ্রুৎ । দুশ্চরিতাং প্রতিষিদ্ধাচ্ছৃতিস্বতাবিহিতাং পাপকর্মণোনাবিরতোহনুপবতঃ । নাপীন্দ্রিয়লোল্যাদশান্ত উপরতঃ ।

করিতেছেন,—এই আত্মা অনেক বেদাধ্যয়ন দ্বারা লভ্য নহেন, মেধা অর্থাৎ ধারণা শক্তিদ্বারা ও জ্ঞেয় নহেন, এবং বহু বেদশ্রবণ দ্বারা ও পবিজ্ঞেয় হয়েন না, কিন্তু সাধক যে আত্মাকে প্রার্থনা করেন, সেই আত্মদ্বাবাই এই আত্মা জ্ঞেয় হয়েন । কেমন করিয়া আত্মা লভ্য হয়েন, তাহা বলিতেছেন,—যাহারা আত্মকামী অর্থাৎ আত্ম-সাক্ষাৎকারার্থী, তাঁহাদিগের সম্বন্ধে আত্মা স্বীয় যথার্থ শরীর অর্থাৎ স্বরূপ প্রকাশ করেন ॥ ২৩ ॥

পরন্তু যে সকল ব্যক্তি পাপ কর্মাসক্ত, যাহারা ইন্দ্রিয়ের চঞ্চলতা বশতঃ সর্বদা অশান্ত, যাহারা অসমাহিতচিত্ত অর্থাৎ

যস্য ব্রহ্ম চ ক্ষত্রঞ্চ উভে ভবত ওদনম্ ।

যত্ব্যস্যোপসেচনং ক ইথা বেদ যত্র সঃ ॥ ২৫

ইতি কঠোপনিষদি দ্বিতীয়া বল্লী ॥ ২ ॥

নাপ্যসমাহিতো নৈকাগ্রমনা বিক্ষিপ্তচিত্তঃ সমাহিতচিত্তোহপি  
সন্ সমাধানফলার্থিত্বাৎ । নাপ্যশান্তমানসো ব্যাপ্তচিত্তো-  
বাঙ্গানং প্রাপ্নুয়াৎ কেন প্রাপ্নুয়াদিত্যুচ্যতে । প্রজ্ঞানেন ব্রহ্ম-  
বিজ্ঞানেন । এনং প্রকৃতমাঙ্গানমাগ্নুয়াৎ । যস্ত হৃচ্চরিতাধিরত-  
ইন্দ্রিয়লোল্যাচ্চ সমাহিতচিত্তঃ সমাধানফলাদপ্যাপশান্তমানসচ্চা-  
চার্যাবান্ প্রজ্ঞানেন যথোক্তমাঙ্গানং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

যন্তনেবভূতো যস্য্যাঙ্গনো ব্রহ্ম চ ক্ষত্রঞ্চ ব্রহ্মক্ষত্রে সৰ্ব্বধর্ম-  
বিধারকেহপি সৰ্ব্বপ্রাণভূতে উভে ওদনং অশনং ভবতঃ স্যতাম্ ।  
সৰ্ব্বহরোহপি যত্ব্যস্যোপসেচনমেবোদনশ্রাণনত্বেহপ্যপর্যাপ্তস্তং

বিক্ষিপ্তচিত্ত, এবং যাহারা সৰ্ব্বদা বিষয়-ব্যাপ্তচিত্ত, তাঁহারা  
আত্মলাভ করিতে পারে না । যাহারা পাপকর্ম হইতে বিরত,  
ইন্দ্রিয় চাক্ষুশ্য পরিশূন্য, সমাহিতচিত্ত এবং উপশান্তমনা ব্যক্তি,  
তাঁহারা সাধু আচার্য্য লাভ করিয়া জ্ঞান-প্রভাবে আত্মলাভ  
করিতে পারেন ॥ ২৪ ॥

হিরণ্যগর্ভ এবং প্রকৃতি যাহার অন্ন স্বরূপ, সৰ্ব্বসংহারক  
যত্ব্য যাহার অন্নের উপসেচন অর্থাৎ ঘৃতস্থানীয়, সেই আত্মাকে  
যথোক্তসাধনহীন প্রাকৃতবুদ্ধিসম্পন্ন কোন্ ব্যক্তি জানিতে

প্রাকৃতবুদ্ধির্যথোক্তসাধনরহিতঃ সন্ ক ইথা ইথমেবং যথোক্ত-  
সাধনবানিবেত্যর্থঃ বেদ বিজান্নাতি যত্র স আত্মেতি ॥ ২৫ ॥

ইতি শ্রীমদ্গোবিন্দভগবৎপূজ্যপাদশিষ্যপরমহংসপরিব্রাজকা-  
চার্য্যশ্রীমচ্ছঙ্করভগবৎপ্রণীতে কঠোপনিষদ্বাষ্যে  
দ্বিতীয়বল্লী-ভাষ্যম্ ॥ ২ ॥

পারিবে? ফল পক্ষে, আত্মার স্বরূপ সাধন-সম্পন্ন ব্যক্তিরই  
পরিজ্ঞেয় হইয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

ইতি কঠোপনিষদের দ্বিতীয়া বল্লীর অনুবাদ সমাপ্ত ।

## তৃতীয়া বল্লী ।

ঋতং পিবন্তৌ স্কৃতশ্চ লোকে  
গুহ্যপ্রবিষ্টৌ পরমে পরাঙ্কে ।

তৃতীয়বল্লীভাষ্যম্ ।

ঋতম্পিবন্তাবিত্যশ্চা বল্ল্যাঃ সম্বন্ধো বিদ্যাবিদ্যো নানাবিরুদ্ধ-  
ফলে ইত্যুপপত্ত্যন্তে ন তু সফলে তে যথাবনির্গীতে । তন্নির্ণয়ার্থা  
রথরূপককল্পনা, তথা চ প্রতিপত্তিসৌকর্য্যম্ । এবঞ্চ প্রাপ্ত-  
প্রাপ্যগন্তুগন্তব্যবিবেকার্থং রথরূপকদ্বারা স্বাবাআনারূপপত্ত্যন্তে ।  
ঋতমিতি । ঋতং সত্যমবশ্যস্তাবিত্যাং কর্মফলং পিবন্তৌ ।  
একস্তত্র কর্মফলং পিবতি ভুঙ্ক্তে নেতরস্তথাপি পাতৃসম্বন্ধাং  
পিবন্তাবিত্যাচ্যতে । ছত্রিষ্ঠায়েন স্কৃতশ্চ স্বয়ং কৃতশ্চ কর্মণঃ  
ঋতমিতি পূর্বেণ সম্বন্ধঃ । লোকেহস্মিঞ্জরীরে । গুহ্যং গুহ্যায়ং

অধ্যাত্মবিদ্যা অনায়াসে বোধগম্যা হওয়ার নিমিত্ত রথ-  
রূপের কল্পনা করিয়া দুইটা আত্মার বিষয় উপপত্ত্যন্ত করিতে-  
ছেন,—জীব ও পরমাআ, ইহারা উভয়ে স্বকৃত কর্মফল উপ-  
ভোগ করেন, তন্মধ্যে জীব সাক্ষাৎ সম্বন্ধে কর্মফলের ভোক্তা  
আর যিনি পরমাআ, তিনি স্বয়ং ভোগ না করিয়া ও জীবের  
সম্বন্ধ-বশতঃ ভোক্তৃবৎ ব্যবহৃত হইবেন । ইহারা গুহ্যরূপ  
বুদ্ধিতে উপলক্ষ্যমাণ হইয়া থাকেন । এই জীব ও পরমাআ  
হৃদয়াকাশে প্রবিষ্ট আছেন । ছায়া ও আতপ যেমন বিলক্ষণ

ছায়াতপো ব্রহ্মবিদো বদন্তি

পঞ্চায়ো যে চ ত্রিণাচিকেতাঃ ॥ ১ ॥

যঃ সেতুরীজানানামক্ষরশ্রদ্ধা তৎপরম্ ।

অভয়ং তিতীর্ষতাম্পারং নাচিকেতং শকেমহি ॥ ২ ॥

বুদ্ধো প্রবিষ্টো । পরমে বাহুপুষ্কাকাশসংস্থানাপেক্ষয়া পরমম্ ।  
পরাক্ষে পরশ্চ চ ব্রহ্মণোহর্কঃ স্থানং পরাক্ষং হার্দাকাশং তস্মিন্ হি  
পরশ্চক্ষোপলক্ষ্যতে । তস্মিন্ পরমে পরাক্ষে হার্দাকাশে প্রবিষ্টা-  
বিত্যর্থঃ । তৌ চ ছায়াতপাবিব বিলক্ষণৌ সংসারিত্বাসংসারিত্বেন  
ব্রহ্মবিদো বদন্তি কথয়ন্তি । ন কেবলমকর্্মিণ এব বদন্তি । পঞ্চা-  
য়ো গৃহস্থাঃ । যে চ ত্রিণাচিকেতাঃ ত্রিঃকৃত্বো নাচিকেতো-  
হগ্নিস্চিত্তো যেষন্তে ত্রিণাচিকেতাঃ ॥ ১ ॥

যঃ সেতুঃ সেতুরিব সেতুরীজানানাং যজমানানাং কর্্মিণাং  
দ্ব্যংসন্তরণ্যর্থত্বানাচিকেতং নাচিকেতোহগ্নিস্তং বয়ং জ্ঞাতুং চেতুঞ্চ  
শকেমহি শকুবন্তঃ । কিঞ্চ যচ্চাভয়ং ভয়শূন্যং সংসারশ্চ পারং

পদার্থ, তেমনি জীব ও পরমাত্মা বিরুদ্ধ ধর্ম বিশিষ্ট, অর্থাৎ  
জীব সংসারী এবং পরমাত্মা অসংসারী ইহা ব্রহ্মবিৎ ব্যক্তিগণ  
বলিয়া থাকেন । পরন্তু কেবলমাত্র অকর্্মী ব্রহ্মবিদগণই যে  
এই প্রকার বলেন, তাহা নহে, যাহারা পঞ্চায়ি অর্থাৎ গৃহস্থ,  
যাহারা তিনবার পর্য্যন্ত নাচিকেতা নামক অগ্নি চয়ন করিয়া-  
ছেন, তাহারা ও পূর্বোক্ত প্রকারে বলিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

যে নাচিকেতা নামক অগ্নি, কর্্মী যজমানগণের সম্বন্ধে দ্ব্যংস-  
সন্তরণের সেতু স্বরূপ, তাহারা সেই নাচিকেতা নামক অগ্নিকে-

আত্মানং রথিনং বিদ্ধি শরীরং রথমেব তু ।

বুদ্ধিস্ত সারথিঃ বিদ্ধি মনঃ প্রগ্রহমেব চ ॥ ৩ ॥

তিতীৰ্ষতাং তৰ্জ্জু মিচ্ছতাং ব্রহ্মবিদাং যৎপরমাশ্রয়মক্ষরমাআত্মাং  
ব্রহ্ম তচ্চ জ্ঞাতুং শক্যমহিঁ পরাপরে ব্রহ্মণী কন্মিব্রহ্মবিদাশ্রয়ে  
বেদিতব্যে ইতি বাক্যার্থঃ । এতয়োরেব হ্যপশ্যাসঃ কৃতঃ ।  
ঋতম্পিবস্তাবিতি ॥ ২ ॥

তত্র য উপাধিকৃতসংসারী বিদ্যাবিদ্যয়োঃরধিকৃতো মোক্ষ-  
গমনায় সংসারগমনায় চ তত্ত্ব ভূভয়গমনে সাধনো রথঃ কল্প্যত  
ইত্যাং । তত্রাত্মানমূতপং সংসারিণং রথিনং রথস্বামিনং বিদ্ধি  
বিজানীহি । শরীরং রথং এব তু রথবদ্ধহয়হানৌদৈয়িরিদ্ৰি়ৈররা-  
ক্ৰযাণাংহাচ্ছরীরশ্চ । বুদ্ধিঃ তু অধ্যবসায়লক্ষণাং সারথিঃ বিদ্ধি  
বুদ্ধিনেতৃপ্রধানহাচ্ছরীরশ্চ । সারথিনেতৃপ্রধান ইব রথঃ ।  
সৰ্ব্বং হি দেহগতং কার্যং বুদ্ধিকৰ্ত্তব্যমেব প্রায়েণ । মনঃ সঙ্কল্প-  
বিকল্পাদিলক্ষণং প্রগ্রহমেব চ রশনামেব বিদ্ধি । মনসা হি  
প্রগ্রহীতানি শ্রোত্রাদৌনি করণানি প্রবর্ত্তন্তে রশনয়েবাস্থাঃ ॥ ৩ ॥

জানিতে এবং চয়ন করিতে যেন সমর্থ হই । পরন্তু, যে বস্তু ভয়-  
শূন্য, যাঁহা সংসার-উত্তরণেচ্ছু ব্রহ্মবিদগণের আশ্রয়স্বরূপ,  
আমরা সেই অক্ষর ব্রহ্মকে যেন জানিতে শক্ত হই ॥ ২ ॥

ইদানীং রথ কল্পনা করিতেছেন, — যিনি সংসারী আত্মা  
অর্থাৎ কন্মফল-ভোক্তা; সেই জীবকে রথ-স্বামী জানিবে, এবং  
শরীরকে রথ বলিয়া জানিবে, কারণ রথ যেমন অশ্বদ্বারা আকৃষ্ট  
হয়, তেমন এই শরীর ও অশ্বহানীয় ইন্দ্রিয়দ্বারা সৰ্ব্বদা আকৃষ্ট  
হইতেছে । অধ্যবসায়ান্নিকা বুদ্ধিকে সারথিস্বরূপ জানিবে ।



ইন্দ্রিয়ানি হয়ানাহুর্বিষয়াংস্তেষু গোচরান্ ।

আত্মেন্দ্রিয়মনোযুক্তং ভোক্তেত্যাহুর্মনীষিণঃ ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রিয়ানি চক্ষুরাদীনি হয়ানাহুঃ রথকল্পনাকুশলাঃ শরীররথা  
কর্ষণসামান্যং । তেষুবেদ্রিয়েষু হৃদয়েন পরিকল্পিতেষু গোচ-  
রান্ মার্গান্ রূপাদীন্ বিষয়ান্ বিক্ৰি । আত্মেন্দ্রিয়মনোযুক্তং  
শরীরেন্দ্রিয়মনোভিঃ সহিতং সংযুক্তমাত্মনং ভোক্তেতি সংসারী-  
ত্যাহুর্মনীষিণো বিবেকিনঃ । ন হি কেবলমাত্মনো ভোক্তৃত্বমস্তি  
বুদ্ধ্যাদ্যপাধিকৃতমেব তস্য ভোক্তৃত্বম্ । তথা চ শ্রুত্যন্তরং  
কেবলমাত্মভোক্তৃত্বমেব দর্শয়তি । ধায়তীব লেলায়তীবেত্যাদি ।  
এবঞ্চ সতি বক্ষ্যমাণরথকল্পনয়া বৈষ্ণবস্যা পদস্যাভ্যুতয়া প্রতি-  
পত্তি রূপপদ্যতে নাশ্রুত্যা স্বাভাবানতিক্রমাৎ ॥ ৪ ॥

কারণ এই শরীরের সম্বন্ধে বুদ্ধিই প্রধান নেত্রী । আর সংকল্প-  
বিকল্পাত্মক মনকে প্রগ্রহ (রজ্জু) স্থানীয় জানিবে । কারণ  
অশ্বগণ যেমন রজ্জুদ্বারা নিগৃহীত হইয়া স্ব স্ব কার্যো প্রবৃত্ত হয়,  
শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়গণ ও তেমনি মনের দ্বারা গৃহীত হইয়াই  
প্রবৃত্ত হইয়া থাকে ॥ ৩ ॥

শরীরকে যাহারা রথ কল্পনা করিতে নিপুণ, তাহারা ইন্দ্রিয়  
গণকে অশ্বস্থানীয় বলেন, কারণ অশ্ব যেমন রথকে আকর্ষণ  
করে, তেমন ইন্দ্রিয়গণই শরীরকে আকর্ষণ করিয়া থাকে । এই  
ইন্দ্রিয়-অশ্বের রূপাদি বিষয়ই পন্থা স্থানীয় । অশ্ব যেমন পথে  
গমনশীল হয়, তেমনি ইন্দ্রিয়গণ বিষয়-পথে সর্বদা বিচরণ  
করিয়া থাকে । যাহারা বিবেকী, তাহারা শরীর, ইন্দ্রিয় এবং  
মনঃ সংযুক্ত আত্মাকে ভোক্তা অর্থাৎ সংসারী বলিয়া থাকেন ।

যস্ত্ববিজ্ঞানবান্ ভবত্যযুক্তেন মনসা সদা ।

তস্যেন্দ্রিয়ান্যবশ্যানি দুষ্টিশ্চ ইব সারথোঃ ॥ ৫ ॥

যস্ত্ববিজ্ঞানবান্ ভবতি যুক্তেন মনসা সদা ।

তস্যেন্দ্রিয়ানি বশ্যানি সদশ্চ ইব সারথোঃ ॥ ৬ ॥

. তত্রৈবং সতি যস্ত্ব বুদ্ধ্যাখ্যঃ সারথিরবিজ্ঞানবান্ন নিপুণোহ-  
বিবেকী প্রবৃত্তৌ চ নিবৃত্তৌ চ ভবতি । যথেষ্টবো রথচর্যায়  
মযুক্তেনাপ্রগৃহীতেনাসমাহিতেন মনসা প্রগ্রহস্থানীয়েন সদা  
যুক্তো ভবতি তস্যাকুশলস্য বুদ্ধিসারথেরিন্দ্রিয়ান্যশ্বস্থানীয়াণ্য-  
বশ্যান্যশক্যান্যনিবারণীয়ানি দুষ্টিশ্চ অদ্যস্তাশ্চ ইবেতরসারথে-  
ভবতি ॥ ৫ ॥

যস্ত্ব পুনঃ পূর্বোক্তবিপরীতসারথিভবতি বিজ্ঞানবান্ নিপুণো-  
বিবেকবান্ । যুক্তেন মনসা প্রগৃহীতমনাঃ সমাহিতচিত্তঃ সদা  
তস্যশ্বস্থানায়ানীন্দ্রিয়ানি প্রবর্তয়িতুং নিবর্তয়িতুং বা শক্যানি  
বশ্যানি দাস্তাঃ সদশ্চ ইবেতরসারথোঃ ॥ ৬ ॥

কারণ, কেবল পরমাত্মার ভোক্তৃত্ব নাই, আত্মা যখন বুদ্ধাদি-  
উপাধিবিশিষ্ট হইলে, তখনই তিনি ভোক্তা বলিয়া কথিত হইয়া  
থাকে, তদ্ব্যতীত তাঁহার ভোক্তৃত্ব নাই ॥ ৪ ॥

বুদ্ধ্যাখ্য সারথি যদি অনিপুণ অর্থাৎ প্রবৃত্তি নিবৃত্তি বিষয়ে  
অবিবেকী হয় এবং প্রগ্রহ স্থানীয় মন যদি সর্বদা অপ্রগৃহীত  
থাকে অর্থাৎ অসমাহিত থাকে, তবে সেই অকুশল বুদ্ধি সারথির  
ইন্দ্রিয়রূপ অশ্বগণ সারথির দুষ্ট অশ্বের দ্বারা অবশ্য হইয়া  
থাকে ॥ ৫ ॥

যে বুদ্ধ্যাখ্য সারথি নিপুণ অর্থাৎ বিবেকী এবং প্রগ্রহস্থানায়

যন্তুবিজ্ঞানবান্ ভবত্যমনস্কঃ সদাঃশুচিঃ ।

ন স তৎপদমাপ্নোতি সংসারক্কাধি গচ্ছতি ॥ ৭ ॥

যন্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতি সমনস্কঃ সদাঃশুচিঃ ।

স তু তৎপদমাপ্নোতি যস্মাদুয়ো ন জায়তে ॥ ৮ ॥

তত্র পূৰ্ব্বোক্তস্যাবিজ্ঞানবতো বুদ্ধিসারথেরিদং ফলমাহ ।  
যন্তুবিজ্ঞানবান্ ভবতি । অমনস্কোঃ প্রগৃহীতমনস্কঃ সতত এবা-  
শুচিঃ সदैব । ন স রথী তৎপূৰ্ব্বোক্তগক্ষরং যৎ পরং পদং  
আপ্নোতি তেন সারথিনা । ন কেবলং তৎ নাপ্নোতি সংসারক-  
জন্মমরণলক্ষণমধিগচ্ছতি ॥ ৭ ॥

যন্তু দ্বিতীয়ে বিজ্ঞানবান্ ভবতি বিজ্ঞানবৎসারথ্যপেতো-  
রথিবিদ্বানিত্যেতদ্যুক্তমনাঃ সমনস্কঃ সতত এব সদাঃশুচিঃ স তু  
তৎপদমাপ্নোতি । যস্মাদাপ্তাৎ পদাৎ প্রচ্যুতঃ সন্ ভূয়ঃ পুনর্ন  
জায়তে সংসারে ॥ ৮ ॥

মন যাহার প্রগৃহীত অর্থাৎ সমাহিত, সেই কুণল বুদ্ধি-সারথির  
ইন্দ্রিয়রূপ অশ্বগণ সারথির সাধু অশ্বের গ্রাম বশীভূত থাকে ॥ ৬ ॥

যে আত্ম-রথীর বুদ্ধিরূপ সারথি অবিবেকী, মনোরূপ  
প্রগ্রহ প্রগৃহীত অর্থাৎ অসমাহিত এবং সর্বদাই অশুচিভাব,  
সেই রথী পূৰ্ব্বোক্ত অক্ষর ব্রহ্ম পদ প্রাপ্ত হইতে পারে না, পরন্তু  
জন্ম মৃত্যু-সঙ্কুল এই সংসারেই পরিভ্রমণ করিয়া থাকে ॥ ৭ ॥

যে আত্ম-রথী বিজ্ঞানবান্ বুদ্ধিরূপ সারথিসম্পন্ন এবং সমনস্ক  
অর্থাৎ প্রগৃহীতমনা ও সর্বদা শুচিভাবযুক্ত, সেই রথী পূৰ্ব্বোক্ত  
অক্ষর ব্রহ্মপদ প্রাপ্ত হইতে পারেন । এই পদ প্রাপ্ত হইতে  
পারিলে আর সংসারে জন্ম গ্রহণ করিতে হয় না ॥ ৮ ॥

বিজ্ঞান-সারথিযুক্ত মনঃ প্রগ্রহবান্নরঃ ।

সৌহৃদ্বনঃ পারম্যাপ্নোতি তদ্বিষোঃ পরমম্পদম্ ॥৯॥

ইন্দ্রিয়েভ্যঃ পরা হৃথী অর্থেভ্যশ্চ পরং মনঃ ।

মনসশ্চ পরা বুদ্ধিবুদ্ধেরাত্মা মহান্ পরঃ ॥ ১০ ॥

কিন্তু পদমিত্যাহ । বিজ্ঞানসারথিযুক্তপোবিবেকবুদ্ধিসারথিঃ পূর্বোক্তো মনঃপ্রগ্রহবান্ প্রগ্রহীতমনাঃ সমাহিতচিত্তঃ সন্ শুচিঃ নরো বিদ্বান্ সৌহৃদ্বনঃ সংসারগতেঃ পারম্পরমেবাধিগন্তব্য-মিত্যেতদাপ্নোতি যুচ্যতে সর্কৈঃ সংসাববন্ধনৈস্তদ্বিষোর্ব্যাপন-শীলশ্চ ব্রহ্মণঃ পরমাত্মনো বাসুদেবাখ্যাত্য পরমং প্রকৃষ্টং পদং স্থানং তদ্বমিত্যেতত্ত্বং পদমেবাপ্নোতি বিদ্বান্ ॥ ৯ ॥

অধুনা যৎপদং গন্তব্যং তস্যোদ্ভিমানি স্থলান্ধ্যাত্য স্মৃতাভ্য-তম্যক্রমেণ প্রত্যগাত্মতয়াহিগমঃ কর্তব্য ইত্যেবমর্থমিদমার-ভ্যতে । স্থলানি তাবদিন্দ্রিয়ানি তানি যৈরথৈরাভ্যপ্রকাশনায়া-রক্কানি তেভ্য ইন্দ্রিয়েভ্যঃ স্বকার্যোভ্যন্তে পরা হৃথীঃ স্মৃতা-মহান্তশ্চ প্রত্যগাত্মভূতাশ্চ । তেভ্যো হৃথৈভ্যশ্চ পরং স্মৃতাভ্যতরং

যে বিদ্বান্ ব্যক্তি তপশ্চা ও বিবেকসম্পন্ন বুদ্ধি-সারথিযুক্ত, এবং মন যাহার প্রগ্রহস্থানীয় অর্থাৎ যিনি সমাহিত মনা, সেই ব্যক্তি সংসারগতির পরপারে গমন করিতে পারেন অর্থাৎ সমস্ত সংসার বন্ধন হইতে বিমুক্ত হইয়া থাকেন, এবং পরি-ব্যাপক পরমাত্মা বাসুদেবের পরম পদ প্রাপ্ত হইতে পারেন ॥৯॥

ইন্দ্রিয়গণ স্থল পদার্থ, এই স্থল ইন্দ্রিয় হইতে রূপাদি স্মৃতা ও শ্রেষ্ঠ, রূপাদি হইতে মন শ্রেষ্ঠ, মন হইতে অধ্যবসায়াত্মিকা বুদ্ধি

মহতঃ পরমব্যক্তমব্যক্তাৎ পুরুষঃ পরঃ ।

পুরুষান্ন পরং কিঞ্চিৎ সা কাষ্ঠা সা পরা গতিঃ ॥১১॥

মহৎ প্রত্যগায়ত্নভূতঞ্চ মনঃ । মনঃশব্দবাচ্যং মনস আরম্ভকং ভূত-  
স্থল্লং সঙ্কল্পবিকল্পাদ্যারম্ভকত্বাৎ । মনসোহপি পরা স্থল্লতরা  
মহত্তরা প্রত্যগায়ত্নভূতা বুদ্ধিঃ । বুদ্ধিশব্দবাচ্যমধ্যবনামাদ্যারম্ভকং  
ভূতস্থল্লম্ । বুদ্ধেরাশ্রা সর্বপ্রাণিবুদ্ধীনাং প্রত্যগায়ত্নভূতত্বাদাশ্রা  
মহান্ সর্বনহত্বাদব্যক্তাদ্বয়ং প্রথমং জাতং হিরণ্যগর্ভং তদ্বৎ বোধা  
বোধায়কং মহানাত্মা বুদ্ধেঃ পর ইত্যুচ্যতে ॥ ১০ ॥

মহতোহপি পরং স্থল্লতরং প্রত্যগায়ত্নভূতং সর্বমহত্তরক্ষা-  
ব্যক্তং সর্বস্য জগতো বীজভূতমব্যাকৃতনামরূপমতদ্বৎ সর্বকার্য-  
কারণশক্তিসমাহাররূপমব্যক্তাব্যাকৃতাকাশাদিনামবাচ্যং পরমাত্ম-  
ত্বোত্থোতভাবেন সমাশ্রিতম্ । বটকণিকায়ামিব বটবৃক্ষশক্তিঃ ।  
তদ্বাদব্যক্তাৎ পরঃ স্থল্লতমঃ সর্বকারণকারণত্বাৎ প্রত্যগায়ত্নত্বাচ্চ  
মহাংশ্চ অতএব পুরুষঃ সর্বপূর্বগাত্ততোহিত্তস্য পরশ্চ প্রসঙ্গং  
নিবারয়নাহ । পুরুষান্ন পরং কিঞ্চিদিতি । যস্মান্নাশ্তি পুরুষা-  
চ্চিন্মাত্রত্বনাং পরং কিঞ্চিদপি বস্তুত্তরং তস্মাৎ স্থল্লত্ব-  
মহত্ত্বপ্রত্যগায়ত্নত্বানাং সা কাষ্ঠা নিষ্ঠা পর্য্যবসানম্ । অত্র হি  
ইন্দ্ৰিয়েভ্য আরভ্য স্থল্লত্বাদিপরিসমাপ্তিঃ । অতএব চ গন্তুণাং  
সর্বগতিমতাং সংসারিণাং সা পরা প্রকৃষ্টা গতিঃ । যদগত্বা ন  
নিবর্ত্তত ইতি শ্বভেঃ ॥ ১১ ॥

শ্রেষ্ঠা, বুদ্ধি হইতে পরমাত্মা অর্থাৎ অব্যক্ত হইতে প্রথম উৎপন্ন  
হিরণ্যগর্ভ সঙ্কলীয় তদ্বই শ্রেষ্ঠ, এই মহত্ত্ব হইতে অব্যক্ত অর্থাৎ  
সমস্ত কার্যকারণশক্তি সমূহস্বরূপ প্রধান শ্রেষ্ঠ, এবং অব্যক্ত

এষ সৰ্বেষু ভূতেষু গূঢ়াত্মা ন প্রকাশতে ।

দৃশ্যতে ত্বগ্ৰ্যয়া বুদ্ধ্যা সূক্ষ্ময়া সূক্ষ্মদর্শিভিঃ ॥ ১২ ॥

নহু গতিশ্চৈদগত্যাপি চ ভবিতব্যং কথং যস্মাদ্ভূয়ো ন জায়ত  
ইতি । নৈষ দোষঃ । সৰ্ব্বশ্চ প্রত্যগাত্মাদবগতিরেব গতি-  
রিত্যুপচর্য্যতে । প্রত্যগাত্মত্বঞ্চ দর্শিতমিচ্ছিয়মনোবুদ্ধিপরত্বেন ।  
যো হি গন্তা সৌহৃদমপ্রত্যগ্রূপং গচ্ছতি অনাত্মভূতং ন বিপ-  
র্য্যয়েণ । তথা চ শ্রুতিঃ । অনধ্বগা অধ্বসু পারশ্মিয়ঞ্চ  
ইত্যাদ্যা । তথাচ দর্শয়তি প্রত্যগাত্মত্বং সৰ্ব্বশ্চ । এষ পুরুষঃ  
সৰ্বেষু ব্রহ্মাদিস্তম্ভপর্য্যন্তেষু ভূতেষু গূঢ়ঃ সংবৃত্তো দর্শনশ্রবণাদি-  
কৰ্ম্মাবিদ্যাগামাচ্ছন্ন আত্মা ন প্রকাশতে আত্মত্বেন কশ্চচিদ্রহো-  
হতিগন্তীরা হ্রবগাহা বিচিত্রা মায়া চেয়ম্ । যদয়ং সৰ্ব্বো জন্তুঃ  
পরমার্থতঃ পরমার্থসত্ত্বোহপ্যবস্থোধামানোহহং পরমাশ্রয়িত্বা ন  
গৃহীত্যানাত্মানং দেহেচ্ছিন্নাদিনজ্জাতমাশ্রনো দৃশ্যমানমপি ঘটাদি-  
বদাত্মত্বেনাহমমুখা পুত্র ইত্যানুচামানোহপি গৃহীতি । নুনং পর-  
শ্রব মায়া মোমুহুগানঃ সৰ্ব্বো লোকোহয়ং বংভ্রমীতি । তথা  
শ্রুতি । নাহং প্রকাশঃ সৰ্ব্বস্য যোগমায়াসমাবৃত ইত্যাদি ।  
নহু বিরুদ্ধ মিদমিত্যুচ্যতে । যত্রা ধীরো ন শোচতি ন প্রকা-

হইতে পরমপুরুষ—পরমাত্মা শ্রেষ্ঠ । এই পরমাত্মা হইতে আর  
শ্রেষ্ঠ বস্তু নাই, ইনিই সর্বস্তুর পর্য্যবসান স্বরূপ, এবং সমস্ত  
গতিশীল পদার্থের গন্তব্য স্থান ॥ ১০—১১ ॥

এই পরমাত্মা পুরুষ ব্রহ্মাদি স্তম্ভপর্য্যন্ত সমস্ত ভূতে বিরাজ-  
মান থাকিয়া ও অবিদ্যাাদি দ্বারা সমাচ্ছন্ন থাকানিবন্ধন প্রকাশ

যচ্ছেদ্বাঙ্গনসী প্রাচ্ছন্তদ্যচ্ছেজ্জ্ঞান আত্মনি ।

জ্ঞানমাত্মনি মহতি নিযচ্ছেতদ্যচ্ছেচ্ছান্ত আত্মনি ॥ ১২ ॥

শত ইতি চ নৈতদেবমসংস্কৃতবুদ্ধেববিজ্ঞেয়ত্বান প্রকাশত ইত্যা-  
 ক্তম্ । দৃষ্টতে তু সংস্কৃতয়াংপ্রায়াগ্রমিবাগ্র্যা তয়া একাগ্রতয়ো-  
 পেতয়েত্যেতৎস্বক্ষরা স্বক্ষবস্তুনিকপণপবয়া । কৈঃ । স্বক্ষদর্শি-  
 তিরিদ্ভিষেভ্যঃ পবা হৃথী ইত্যাदिপ্রকাংবেণ স্বক্ষতাপাবম্পর্য্য-  
 দর্শনেন পরং স্বক্ষং দ্রষ্টুং নীলং যেষাঽষ্টম্ব স্বক্ষদর্শিনৈস্তঃ স্বক্ষদর্শিভিঃ  
 পণ্ডিতৈবিত্তি ॥ ১২ ॥

এতৎপ্রতিপত্ত্যুপায়মাহ । যচ্ছেদ্বিষচ্ছেদুপসংহরেৎ প্রাচ্ছো  
 বিবেকী । কিম্ । বাগ্ধাচম্ । বাগব্রোপলক্ষণার্থী সর্ব্বেন্দ্রিয়া-  
 ণাম্ । ক । মনসী মনসি । ছান্দসং দৈর্ঘ্যম্ । তচ্চমনোষ-  
 চ্ছেজ্জ্ঞানে প্রকাশস্বরূপে বুদ্ধাবাঅনি । বুদ্ধির্হি মন আদিকরণান্  
 প্রাপ্নোতীত্যাদ্যা তেবাং প্রত্যগ্জ্ঞানং বুদ্ধিমাঅনি মহতি প্রথমজ্ঞে  
 নিযচ্ছেৎ । প্রথমজবৎস্বচ্ছস্বভাবমাঅনো বিজ্ঞানমাপাদবেদিত্যর্থঃ ।  
 তঞ্চ মহান্তমাঅনং যচ্ছেচ্ছান্তে সর্ব্ববিশেষং প্রত্যস্তমিতরূপম-  
 বিক্রিয়ে সর্ব্বান্তবে সর্ব্ববুদ্ধি প্রত্যকুসাক্ষিনি মুখ্যে আত্মনি ॥ ১৩ ॥

পায়েন না, কিন্তু বাহারা স্বক্ষদর্শী ব্যক্তি, তাঁহারা একাগ্রতা-  
 সম্পন্ন সংস্কৃত বুদ্ধি দ্বারা আত্ম দর্শন করিতে পারেন ॥ ১২ ॥

আত্মপ্রাপ্তির উপায় বর্ণিতেছেন,—বিবেকী, বীক্ষি সমস্ত  
 ইন্দ্রিয়কে মনে বিলয় করিবে, মনকে প্রকাশস্বরূপ বুদ্ধিতে লয়  
 করিবে, বুদ্ধিকে প্রথমোৎপন্ন মহত্ত্বে বিলয় করিবে এবং  
 মহত্ত্বকে শান্ত আত্মাতে অর্থাৎ অবিক্রিয় সর্ব্বান্তরে বর্ত্তমান  
 সর্ব্ব বুদ্ধি প্রত্যয়ের স্বাক্ষিস্বরূপ পরমাত্মাতে বিলয় করিবে ॥ ১৩ ॥



উদ্ভিষ্টত জাগ্রত প্রাপ্য বরান্নিবোধত ।

ক্ষুরস্ত ধারা নিশিতা ছুরত্যয়া

দুর্গম্পথস্তৎ কবয়ো বদন্তি ॥ ১৪ ॥

এবং পুরুষে আত্মনি সৰ্ব্বং প্রবিল্যপ্য নামকপকর্ষত্রয়ং  
যন্নিখ্যাঞ্জানবিজুস্তিতং ক্রিয়াকারকফললক্ষণং স্বাত্মযাথাভ্যা-  
জ্ঞানেন মবীচ্যাদকবজ্জুসর্পগগনমলানীব মবীচিরজ্জুগগনস্বকপ-  
দর্শনেনৈব স্বস্থঃ প্রশান্তঃ কৃতকৃত্যো ভবতি যতোহতস্তদর্শনার্থ-  
মনাদ্যবিদ্যাশ্রুত্যা উদ্ভিষ্টত হে জন্তবঃ আত্মজ্ঞানাভিগুণা ভবত  
জাগ্রত অজ্ঞাননিদ্রায়া ঘোরকপায়াঃ সর্বানর্থবীজভূতয়াঃ ক্ষয়ং  
কুরুত । কথম্ । প্রাপ্য উপগম্য ববান্ । প্রকৃষ্টানাচার্য্যাং  
স্তদ্বিদস্তদুপদিষ্টং সর্বাস্তুরমাআনমহমস্মীতি নিবোধত অবগচ্ছত ।  
ন হ্যপেক্ষিতব্যমিতি ঐতিরনুকম্পয়াহ মাতৃবদতিহৃদ্ববুদ্ধি-  
বিষয়ত্বাবিজ্ঞেয়স্য কিমিব হৃদ্ববুদ্ধি বিত্যাচ্যতে ক্ষুবস্য ধারা অগ্রং  
নিশিতা তীক্ষ্ণীকৃত্য ছুরত্যয়া ছুঃখেনাত্যয়ো যস্যঃ সা ছুরত্যয়া  
যথা সা পদ্ভ্যাং দুর্গমনোয়া । তথা দুর্গং ছুঃসম্পাদ্যমিত্যেতৎ পথঃ  
পস্থানং তদ্বজ্ঞানলক্ষণং মার্গং কবয়ো মেধাবিনো বদন্তি ॥ ১৪ ॥

এই প্রকায়ে আত্মপুরুষে সমস্ত মিথ্যাজ্ঞান বিজুস্তিত নাম,  
রূপ এবং কীর্মাদি বিলীন কবির্যি প্রশান্ত আত্মতত্ত্ব দর্শনদ্বারা  
মানব কৃতকৃত্য ও প্রশান্ত হইয়া থাকে, অতএব হে প্রাণিগণ !  
তোমরা অবিদ্যা-নিদ্রা হইতে জাগ্রত হইয়া আত্মদর্শনের নিমিত্ত  
উদ্যুক্ত হও, সর্বানর্থের মূলভূতা ভীষণতরা অজ্ঞান-নিদ্রার  
বিনাশ কর । আত্মপ্রিয় আচার্য্য লাভ করিয়া তাঁহার নিকট



অশব্দমস্পর্শমরূপমব্যয়ং

তথাহরসনিত্যমগন্ধবচ্চ যৎ ।

অনাদ্যনন্তমহতঃ পরং ধ্রুবং

নিচায্য তন্মৃত্যুযুখাৎ প্রমুচ্যতে ॥ ১৫ ॥

জ্ঞেয়স্যাতিশৃঙ্গত্বাৎবিষয়স্য জ্ঞানমার্গস্য হ্রস্বসম্পাদ্যত্বং বদ-  
ন্তীত্যভিপ্রায়স্তৎকথমতিশৃঙ্গত্বং জ্ঞেয়স্যেতুচ্যতে । শূলা তাব-  
দীয়ং মেদিনী শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধোপচি তা সর্বেক্দিয়বিষয়ভূতা ।  
তথা শরীরং তত্রৈকৈকগুণাপকর্ষণেণ গন্ধাদীনাং শৃঙ্গত্বমহত্ব-  
বিশুদ্ধনিত্যত্বাদিতারতম্যং দৃষ্টমবাদিষু যাবদাকাশগিতি । তে  
গন্ধাদয়ঃ সর্ব এব শৃঙ্গত্বাৎসিকারাঃ শব্দাত্তা যত্র ন সন্তি কিমু তস্ত  
শৃঙ্গত্বাদিনিরতিশয়ত্বং বক্তব্যমিত্যেতদদর্শয়তি শ্রুতিঃ । অশব্দ-  
মস্পর্শমরূপমব্যয়ং তথাহরসং নিত্যমগন্ধবচ্চ । যদেতদ্ব্যাখ্যাতং  
ব্রহ্মাব্যয়ং যদ্বিশব্দাদিমত্ত্বেন্তীদম্বশব্দাদিমত্বাদব্যয়ং ন ব্যোতি ন  
ক্ষীয়তেহতএব চ নিত্যং যদ্বি ব্যোতি তদনিত্যমিদম্ভ ন ইতচ্চ

হইতে উপদেশ প্রাপ্ত হইয়া “অহমস্মি” এই প্রকার জ্ঞানসম্পন্ন  
হও । উপেক্ষা করিও না । শ্রুতি মাতার গ্রাম অনুকম্পাপূর্বক  
বলিতেছেন, তোমাদের বিজ্ঞেয় বিষয় অতীব শৃঙ্গবুদ্ধিগম্য,  
যেমন নিশিত ক্ষুরধারা পদধারা ছরতিক্রমণীয়া; তেমনি  
তত্ত্বজ্ঞানরূপ মার্গ অতীব দুর্গম, অতএব উপেক্ষা করিও না,  
ইহা পণ্ডিতগণ বলিয়া থাকেন ॥ ১৪ ॥

এই আত্মবস্তু শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস এবং গন্ধবিহীন । যে  
সমস্ত বস্তু শব্দাদিবিশিষ্ট, তাহারাই ক্ষয়প্রাপ্ত হয়, আত্মা শব্দাদি-

নাটিকেতমুপাখ্যানং মৃত্যুপ্রোক্তং সনাতনম্ ।

— উক্ত্বা শ্রুত্বা চ মেধাবী ব্রহ্মলোকে মহীয়তে ॥ ১৬ ॥

নিত্যমনাদ্যবিদ্যমানমনাদি<sup>১</sup> কারণমশ্রু তদিদমনাদি । যচ্চাদি-  
মন্তং কার্য্যাদানিত্যং কারণে প্রলীয়তে । যথা পৃথিব্যাংদি ।  
ইদন্তু সৰ্ব্বকারণাদকার্য্যমকার্য্যজানিত্যং ন তশ্চ কারণমন্তি  
যস্মিন্ প্রলীয়তে তথানন্ত্যমবিদ্যমানোহন্তো । যশ্চ তদনন্তং যথা  
কদলাদেঃ ফলাদিকার্য্যোৎপাদনে নাপ্যনিত্যত্বং দৃষ্টম্ । ন চ  
তথাপ্যন্তরত্বং ব্রহ্মণোহন্তোপি নিত্যং মহতো মহত্তাত্ত্বদ্ব্যুত্যাং  
পরং বিলক্ষণং নিত্যবিজ্ঞপ্তিস্বরূপত্বাং সৰ্ব্বমাক্ষি হি সৰ্ব্বভূতাত্মত্বা-  
দব্রহ্ম । উক্তং হেয সৰ্ব্বেষু ভূতেষিত্যাदि । এবঞ্চ কুটস্থং নিত্যং  
ন পৃথিব্যাদিবদাপেক্ষিকং নিত্যত্বম্ । তদেবভূতং ব্রহ্মাত্মানং  
নিচায়াবগম্য তমাআনং মৃত্যুমুখান্ মৃত্যুগোচরাদবিদ্যাং কামকৰ্ম্ম-  
লক্ষণাং প্রমুচ্যতে বিমুচ্যতে ॥ ১৫ ॥

প্রস্তুতবিজ্ঞানস্তুতার্থমাহ শ্রুতিঃ । নাটিকেতং নটিকেতসা  
প্রাপ্তং নাটিকেতং মৃত্যুনা প্রোক্তং মৃত্যুপ্রোক্তমিদমাখ্যানং বহ্নী  
ত্রয়লক্ষণং সনাতনং চিরন্তনং বৈদিকত্বাহুত্বা ব্রাহ্মণেভ্যঃ শ্রুত্বা-

গান্ নহেন, স্মৃতির্যং তাঁহার ক্ষয়ও হয় না, অতএব ইনি নিত্য  
পদার্থ এবং অনাদি, অনন্ত এবং বুদ্ধির অতীত বস্তু । যিনি  
এতাদৃশ আত্মাকে অবগত হইতে পারেন, তিনি মৃত্যুমুখ হইতে  
বিযুক্ত হইয়া থাকেন, তাঁহার অবিদ্যাজনিত কামনা ও কৰ্ম্মাদি  
কিছুই থাকে না ॥ ১৫ ॥

যে মেধাবী ব্যক্তি যম কর্তৃক কথিত চিরন্তন এই নটিকেতার

য ইমং পরমং গুহ্যং শ্রাবয়েদ্ব্রহ্মসংসদি ।  
প্রযতঃ শ্রাদ্ধকালে বা তদানন্ত্যায় কল্পতে  
তদানন্ত্যায় কল্পত ইতি ॥ ১৭ ॥

ইতি প্রথমাধ্যায়ে তৃতীয়া বঙ্গী ॥ ৩ ॥

ইতি প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

চার্য্যোভ্যো মেধাবী ব্রহ্মৈব লোকে। ব্রহ্মলোকস্তস্মিন্ ব্রহ্মলোকে  
মহীয়তে আত্মভূত উপাস্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

যঃ কশ্চিদিমং গ্রন্থং পরমং প্রকৃষ্টং গুহ্যং গোপ্যং শ্রাবয়েদ্-  
গ্রন্থতোর্থাৎচ ব্রাহ্মণানাং সংসদি ব্রহ্মসংসদি প্রযতঃ গুচিভূত্বা শ্রাদ্ধ-  
কালে বা শ্রাবয়েদ্ভুজ্ঞানম্। তচ্ছ্রাদ্ধমস্যানন্ত্যায়ানন্তফলায়  
কল্পতে সমর্থতে। দ্বির্বচনমধ্যায়পরিসমাপ্ত্যর্থম্ ॥ ১৭ ॥

ইতি শ্রীগোবিন্দভগবৎপূজ্যপাদশিষ্যপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্যস্য ।

শ্রীশঙ্করভগবতঃ কৃতৌ কঠোপনিষদ্ভাষ্যে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১

উপাখ্যান ব্যাখ্যা করেন, বা শ্রবণ করেন, সেই আত্মস্বরূপ  
ব্যক্তি ব্রহ্মলোকে উপাস্য হইয়া থাকেন ॥ ১৬ ॥

যদি কোন ব্যক্তি ব্রাহ্মণসভাতে অথবা শ্রাদ্ধকালে গুচি  
হইয়া এই প্রকৃষ্ট গোপনীয় গ্রন্থ শ্রবণ করাইতে পারেন, তবে  
সেই শ্রাদ্ধ অনন্ত ফলপ্রদ হইয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

ইতি প্রথমাধ্যায়ের তৃতীয়া বঙ্গী সমাপ্তা ।

## চতুর্থী বলী ।

পরাঞ্চি খানি ব্যত্ৰণ স্বয়ম্ভু-

স্তম্ভাৎ পরাঙ্ পশ্চতি নান্তরাঅন্ ।

এষ সর্কেষু ভূতেষু গুঢ়াত্মা ন প্রকাশতে । দৃশ্যতে ত্বেয়ায়া  
বুদ্ধ্যা ইত্যুক্তম্ । কঃ পুনঃ প্রতিবন্ধোহ্যেয়ায়া বুদ্ধেৰ্যেন তদ্ভাবা-  
দাত্মা ন দৃশ্যত ইতি তদর্শনকারণপ্রদর্শনার্থা বলী আরভাতে ।  
বিজ্ঞাতে হি শ্রেয়ঃপ্রতিবন্ধকারণে তদপনয়নায় যত্ত্ব আরকুং  
শক্যতে নাশ্চথ্যেতি । পরাঞ্চি পরাগচ্ছন্তি গচ্ছন্তীতি খোপ-  
লক্ষিতানি শ্রোত্রাদীনীন্দ্রিয়ানি খানীত্বাচ্যন্তে । তানি পরাঙ্ঘোব  
শব্দাদিবিষয়প্রকাশনায় প্রবর্তন্তে । ষম্মাদেবংস্বভাবকানি তানি  
ব্যত্ৰণক্ৰিংশিতবান্ হননং কৃতবানিতার্থঃ । কোহসৌ স্বয়ম্ভুর্গঃ  
পরমেশ্বরঃ স্বয়মেব স্বতন্ত্রো ভবতি সর্বদা ন পরতঙ্গ ইতি ।

যতক্ষণ পর্য্যন্ত যুক্তির প্রতিবন্ধক কারণ পরিজ্ঞাত না  
হওয়া যায়, ততক্ষণ সেই প্রতিবন্ধকের অপনয়নার্থে যত্ন করা  
যাইতে পারে না, অতএব প্রতিবন্ধক কারণ নির্দেশ করিয়া  
প্রদর্শন করাইতেছেন,—শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়গণ সর্বদা বিষয়প্রবণ,  
অর্থাৎ ইহারা শব্দাদি বিষয় প্রকাশনের নিমিত্তই প্রবৃত্ত হইতেছে,  
সুতরাং ইহারা বহির্মুখী বৃত্তি সমপন্ন, যদি ইহারা অন্তর্মুখী  
হইয়া প্রবৃত্ত হয়, তবে অমৃতত্ব লাভ করিতে পারে, কিন্তু ইহাদের

কশ্চিদ্ধীরঃ প্রত্যগাত্মানমৈক্ষ-

দাবৃত্তচক্ষুরমৃতত্বমিচ্ছন্ ॥ ১ ॥

তস্মাৎ পরাঙ্ পরাগ্রূপাননাশ্ভূতান্ শব্দাদীন্ পশুত্ব্যপলভতে ।  
নান্তরাশ্চন্ নান্তরাশ্চানমিত্যর্থঃ । এবং স্বভাবেহপি সতি  
লোকস্য কশ্চিন্নদ্যাঃ প্রতিশ্রোতঃ প্রবর্তনমিব ধীরো ধীমান্বিবেকী  
প্রত্যগাত্মানং প্রত্যক্ চাসাবাত্মা চেতি প্রত্যগাত্মা প্রতীচ্যে-  
বাত্মশব্দো রূঢ়ো লোকে নাশ্চমিন্ বাৎপত্তিপক্ষেহপি তত্রৈবাত্ম-  
শব্দো বর্ততে । যচ্চাপ্নোতি যদাদত্তে যচ্চাতিবিষয়ানিহ ।  
যচ্চাস্য সমুত্তো ভাবস্তস্মাদাৎশ্রুতি কীর্ত্যত ইত্যাত্মশব্দবাৎপত্তি-  
স্বরণাৎ । তং প্রত্যগাত্মানং স্বস্বভাবমৈক্ষদপশুদিত্যর্থঃ । ছন্দসি  
কালানিয়মাৎ । কথং পশুতীত্যাচ্যতে । আবৃত্তচক্ষুরাবৃত্তং ব্যা-  
বৃত্তং চক্ষুঃ শ্রোত্রাদিকমিन्द्रিয়জাতমশেষবিষয়াদাস্য স আবৃত্তচক্ষুঃ  
স এবং সংস্কৃতঃ প্রত্যগাত্মানং পশুতি । ন হি বাহ্যবিষয়ালোচন-  
পরত্বং প্রত্যগাত্মৈক্ষণৈক্যকস্য সম্ভবতীতি । কিমিচ্ছন্ পুনরিথং

বহির্মুখে প্রবর্তন হওয়াই স্বভাব, স্মৃতিরঃ শ্রোত্রাদি ইन्द्रিয়-  
গণকে বহির্মুখী বৃত্তিসম্পন্ন করিয়া সৃষ্টি করতঃ ব্রহ্মা যেন  
ইহাদিগকে হিংসাই করিয়াছেন, কারণ বহির্মুখ ইन्द्रিয়গণ  
আত্মতত্ত্ব পরিজ্ঞাত হইতে পারে না । পরন্তু যাহারা পরাঙ্  
অর্থাৎ বহির্মুখীন ইन्द्रিয়বৃত্তিসম্পন্ন, তাহারা অনাত্মস্বরূপ  
শব্দাদি বিষয়ের উপলব্ধি করিয়া থাকে, কিন্তু অন্তরাশ্চর  
সাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারে না । আর যাহারা বিবেকী  
ব্যক্তি, তাহারা অমৃতত্ব লাভ করিতে ইচ্ছু হইয়া বিষয় হইতে

পরাচঃ কামাননুযন্তি বালা-

স্তে মৃত্যোর্যন্তি বিততশ্চ পাশম্ ।

অথ ধীরা অমৃতত্বং বিদিত্বা

ধ্রুবমধ্রবেষিহ ন প্রার্থয়ন্তে ॥ ২ ॥

মহতা প্রয়াসেন স্বভাবপ্রবৃত্তিনিরোধং কৃৎবা ধীরঃ প্রত্যগাত্মানং  
পশুতীতু্যচ্যতে । অমৃতত্বমমরগধর্ম্মত্বং নিত্যস্বভাবতামিচ্ছন্নাত্মন  
ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

যতাবৎ স্বাভাবিকং পরাগেবানাত্মদর্শনং তদাত্মদর্শনস্য  
প্রতিবন্ধকারণমবিদ্যা তৎপ্রতিকূলত্বাদ্যা চ পরাগেবাবিদ্যোপ-  
প্রদর্শিতেষু দৃষ্টাদৃষ্টেষু ভোগেষু তৃষ্ণা তাভ্যামবিদ্যা তৃষ্ণাত্যাং প্রতি-  
বন্ধাত্মদর্শনাঃ পরাচো বহির্গতানৈব কামান্ কাম্যান্ বিষয়াননুযন্তি  
অনুগচ্ছন্তি বালা অল্পপ্রজ্ঞাস্তে তেন কারণেন মৃত্যোরবিদ্যাকাম-  
কর্ম্মসমুদায়স্য যন্তি গচ্ছন্তি বিততস্য বিস্তীর্ণস্য সর্ব্বতো ব্যাপ্তস্য  
পাশং পাশুতে বধ্যতে যেন তং পাশং দেহেজ্রিয়াদিসংযোগ-  
বির্যোগলক্ষণমনবরতং জন্মমরণজরারোগাদ্যনেকানর্থব্রাতং প্রতি-

চক্ষুরাদি ইঞ্জিয়গণকে প্রত্যাবর্ত্তন করতঃ প্রত্যগাত্মার দর্শন লাভ  
করিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

যাহারা আত্মদর্শনে পরাঙ্মুখ, সেই সকল অল্পপ্রজ্ঞ  
ব্যক্তিগণ বাহ্য বিষয়ের অনুগমন করিয়া থাকে, এবং সেই  
কারণে উহারা বিস্তীর্ণ মৃত্যুপাশে পতিত হয়, অর্থাৎ জন্ম, মৃত্যু  
জরা, রোগাদি অনেক অনর্থসকল দেহেজ্রিয়াদির সংযোগ-  
বির্যোগস্বরূপ অবস্থা প্রাপ্ত হইয়া থাকে, অতএব বিবেকী ব্যক্তি

যেন রূপং রসং গন্ধং শব্দান্ স্পর্শাংশ্চ মৈথুনান্ ।

এতেনৈব বিজানাতি কিমত্র পরিশিষ্যতে ।

এতদ্বৈতং ॥ ৩ ॥

পদ্যন্ত ইত্যর্থঃ । যত এবমথ তস্মাকীরা বিবেকিনঃ প্রত্যগাত্ম-  
স্বরূপাবস্থানলক্ষণমমৃতত্বম্ । দেবাদ্যামৃতত্বং হৃদ্রবমিদন্ত প্রত্য-  
গাত্মস্বরূপাবস্থানলক্ষণং ধ্রুবম্ । ন কর্মণা বন্ধিতে নো কনীয়-  
নিত্তি শ্রুতেঃ । তদেবভূতং কূটস্থমবিচাল্যমমৃতত্বং বিদিত্বাহৃদ্রবেষু  
সর্বপদার্থেষ্বনিত্যেষু ব্রাহ্মণা ইহ সংসারেহনর্থপ্রায়ে ন প্রার্থয়ন্তে  
কিঞ্চিদপি । প্রত্যগাত্মদর্শনপ্রতিকূলত্বাৎ পুত্রবিত্তলোকৈষণাভ্যো  
ব্যুত্তিষ্ঠন্ত্যেবেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

যদিজ্ঞানাত্ম ন কিঞ্চিদন্ত্য প্রার্থয়ন্তে ব্রাহ্মণাঃ কথং তদধিগম  
ইতি । উচ্যতে । বিজ্ঞানস্বভাবেনাত্মনা রূপং রসং গন্ধং স্পর্শান্  
শব্দাংশ্চ মৈথুনান্মৈথুননিমিত্তান্ সুখপ্রত্যয়ান্ বিজানাতি বিস্পষ্টং  
জানাতি সর্বলোকঃ । ননু নৈবং প্রসিদ্ধিলোকস্তাত্মনা  
দেহাদিবিলক্ষণেনাহং বিজানামীতি । দেহাদিসংজ্ঞাতোহহং বিজা-  
নামীতি তু সর্বো লোকোহবগচ্ছতি । নন্যেবং দেহাদিসংঘাত-

আত্মস্বরূপে অবস্থিতিরূপ অমৃতত্ব পরিজ্ঞাত হইয়া অনিত্য  
নিখিল পদার্থে অর্থাৎ এই সংসার রাজ্যে কিছুই প্রার্থনা করেন  
না ॥ ২ ॥

যাঁহাকে জানিতে পারিয়া ব্রাহ্মগণ আর কিছুই প্রার্থনা  
করেন না, সেই বস্তুর কি প্রকারে অধিগম হইতে পারে, তাহাই  
বলিতেছেন,—সমস্ত লোক আত্মদ্বারাই রূপ, রস, গন্ধ, শব্দ,

স্বপ্নান্তং জাগরিতান্ত্বেতো যেনানুপশ্যতি ।

মহান্তং বিভূমাত্মানং মত্বা ধীরো ন শোচতি ॥৪॥

আপি শব্দাদিস্বরূপত্বাবিশেষাবিজ্ঞেয়ত্বাবিশেষাচ্চ ন যুক্তং  
বিজ্ঞাতৃত্বম্ । যদি দেহাদিসজ্জাতো রূপাদ্যাত্মকঃ সন্ রূপাদীন্  
বিজ্ঞানীয়াত্ তদা বাহ্যঅপি রূপাদয়োহন্তোন্ত্ৰং স্বং স্বং রূপঞ্চ  
বিজ্ঞানীয়ুর্ন চৈতদস্তু । তস্মাদেহাদিলক্ষণাংশ্চ রূপাদীনেতেনৈব  
দেহাদিব্যতিরিক্তেনৈব বিজ্ঞানস্বভাবেনাত্মনা বিজ্ঞানাতি লোকঃ ।  
যথা যেন লোহো দহন্ দহতি সোহগ্নিরিতি তদ্বদাত্মনোহবিজ্ঞেয়ং  
কিমত্রাস্মি'ল্লোকে পরিশিষ্যতে ন কিঞ্চিৎ পরিশিষ্যতে সর্বমেবা-  
ত্মনাবিজ্ঞেয়ং যস্তাত্মনোহবিজ্ঞেয়ং ন কিঞ্চিৎপরিশিষ্যতে স  
আত্মা সর্বজ্ঞঃ । এতদ্বৈতং । কিন্তুদ্বয়টিকেতসা পৃষ্ঠং দেবাদি-  
ভিরপি বিচিকিৎসিতং ধর্মাদিভ্যোহন্ত্রবিষেয়াঃ পরমং পদং যস্মাৎ  
পরং নাস্তি তদ্বৈতদধিগতমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

অতঃ স্বপ্নত্বাদুর্বজ্ঞেয়মিতি মত্বৈতমেবার্থং পুনঃ পুনরাহ ।

স্পর্শ, এবং মৈথুন নিমিত্তক সূথানুলকি করিয়া থাকে, অতএব  
এই সংসারে এমন কোন পদার্থই অবশিষ্ট নাই, যাহা আত্ম-  
দ্বারা পরিজ্ঞেয় নহে, অর্থাৎ আত্মা প্রকাশমান বস্তু, সূতরাং  
তিনি নিখিল পদার্থকেই অবভাসিত করিয়া থাকেন । হে  
নটিকেতঃ !\* তুমি যে আত্মবিসয়ে প্রশ্ন করিয়াছিলে, দেবগণও  
যে বিষয়ে সন্দিহান, যাহা ধর্মাদি হইতে স্বতন্ত্র পদার্থ, যাহা  
বিষ্ণুর পরম পদ, যাহা হইতে আর শ্রেষ্ঠ বস্তু নাই, পূর্বোক্ত  
এই বস্তুই সেই আত্মা ॥ ৩ ॥

স্বপ্ন পরিজ্ঞেয় বিষয় এবং জাগ্রদবস্থার পরিজ্ঞেয় বিষয়, এই



য ইমং মধবদং বেদ আত্মানং জীবমন্তিকাৎ ।

ঐ গানভূতভব্যশ্চ ন ততো বিজুগপ্সতে ।

এতদ্বৈতং ॥ ৫ ॥

স্বপ্নান্তং স্বপ্নমধ্যং স্বপ্নবিজ্ঞেয়মিত্যর্থঃ । তথা জাগরিতান্তং জাগ-  
রিতমধ্যং জাগরিতবিজ্ঞেয়ং চোভৌ স্বপ্নজাগরিতান্তৌ যেনাশ্রনা-  
নুপশ্রুতি লোক ইতি সৰ্বং পূৰ্ববত্তং মহান্তং বিভূমাশ্রানং মত্বাব-  
গম্যাশ্রভাবেন সাংক্ষাদহমস্মি পরমাশ্রুতি ধীবো ন শোচতি ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ যঃ কণ্ঠিদিমং মধবদং কৰ্মফলভূজং জীবং প্রাণাদি-  
কলাপস্য ধারয়িতাবমাশ্রানং অন্তিকাদন্তিকে সমাপে ঈশান-  
মীশিতারং বেদ বিজানাতি ভূতভব্যস্য কালত্রয়স্য ততন্তবি-  
জ্ঞানাদূৰ্দ্ধমাশ্রানং ন বিজুগপ্সতে ন গোপায়িতুমিচ্ছতি অভয়-  
প্রাপ্ত্বাৎ । যাবন্ধি ভয়মধ্যহোহনিত্যমাশ্রানং মন্ততে তাবদগো-  
পায়িতুমিচ্ছত্যাশ্রানম্ । যদা তু নিত্যমদ্বৈতমাশ্রানং বিজানাতি

উভয় বিষয়ই যে আশ্রয়ানা লোকে উপলব্ধি করে, ধীর ব্যক্তি  
সেই পরিব্যাপক আত্মাকে “অহমস্মি” ভাবে সাংক্ষাৎকার  
করিয়া শোকাদি হইতে বিমুক্ত হযেন ॥ ৪ ॥

যে ব্যক্তি কৰ্মফল ভোক্তা, প্রাণাদি নিখিল পদার্থের ধারয়িতা,  
ভূত ভবিষ্যৎ বর্তমান ত্রিকালবর্তী সমস্ত বস্তুর ঈশ্বর আত্মাকে  
সমীপে অর্থাৎ হৃদয়দেশে পরিজ্ঞাত হইতে পারেন, তিনি এই  
আত্মাকে রক্ষা করার নিমিত্ত ইচ্ছা করেন না, কারণ যিনি  
অদ্বৈত আত্মাকে জানিতে পারেন, তিনি কাহাকে কাহার

যঃ পূর্বমুপসো জাতমদ্যঃ পূর্বমজায়ত ।

তুহাং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তং যো ভূতেভির্ব্যপশ্যত ।

এতদ্বৈতৎ ॥ ৬ ॥

তদা কিং কঃ কুতো বা গোপায়িতুমিচ্ছেদেতদ্বৈতদ্বিত্বং পূর্ব-  
বৎ ॥ ৫ ॥

যঃ প্রত্যগাত্মনঃ স্বভাবেন নির্দিষ্টঃ স সর্বাত্মাত্ম্যতদদর্শয়তি ।  
যঃ কশ্চিৎপূর্বমুপসো পূর্বমুপসো জ্ঞানাদিলক্ষণাদুপলক্ষণ ইত্যত-  
জ্ঞাতমুপসো হিরণ্যগর্ভম্ । কিমপেক্ষ্য পূর্বমিত্যাহ । অদ্যঃ  
পূর্বমপসহিতেভ্যঃ পঞ্চভূতেভ্যো ন কেবলাভ্যোহিত্য ইত্যভি-  
প্রায়ঃ । অজায়ত উৎপন্নো যন্তং প্রথমজং দেবাদিশরীরানুৎ-  
পাদ্য সর্বপ্রাণিতুহাং হৃদয়াকাশং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তং শব্দাদীনুপলভ-  
মানং ভূতেভির্ভূতৈঃ কার্যকাৰণলক্ষণৈঃ সহ তিষ্ঠন্তং যো ব্যপশ্যত  
যঃ পশ্যতীত্যর্থঃ । যঃ এবং পশ্যতি সএতদেব পশ্যতি যন্তং প্রকৃতং  
ব্রহ্ম ॥ ৬ ॥

নিকট হইতে বক্ষা করিতে ইচ্ছা করিবেন ? হে নচিকেতঃ !  
তুমি যে আত্মার বিষয় প্রশ্ন করিয়াছ, এই সেই আত্মা ॥ ৫ ॥

যে প্রত্যগাত্মা ঈশ্বর ভাবে পূর্বে নির্দিষ্ট হইয়াছেন, তিনিই  
সর্বাত্মস্বরূপ ; ইহা প্রদর্শন করাইতেছেন,—যে হিরণ্যগর্ভ পঞ্চ-  
ভূতের প্রথমে ব্রহ্ম হইতে উৎপন্ন হইয়াছে, যে হিরণ্যগর্ভ দেবাদি-  
শরীর উৎপাদন করিয়া সকল প্রাণির হৃদয়াকাশে প্রবেশপূর্বক  
অবস্থিতি করিতেছে, অর্থাৎ শব্দাদি বিষয়ের উপলব্ধি করিতে-  
ছে, সেই প্রথমোৎপন্ন হিরণ্যগর্ভকে সমস্ত কার্য্য কারণস্বরূপ

যা প্রাণেন সম্ভবত্যদিতিদেবতাময়ী ।

গুহাং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তীং যাভূতেভির্ব্যজায়ত ।

এতদ্বৈতং ॥ ৭ ॥

অরণ্যোনিহিতো জাতবেদা

গর্ভ ইব স্ফুভতো গর্ভিণীভিঃ ।

কিঞ্চ যা সর্ষদেবতাময়ী সর্ষদেবাত্মিকা প্রাণেন হিরণ্যগর্ভ-  
রূপেণ পরমাত্মনাঃ সম্ভবতি শব্দাদৌ নামদনাদিতিস্তাং পূর্বব-  
দগুহাং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তীমদিতিম্ । তামেব বিশিনষ্টি । যা ভূতে-  
ভিভূতৈঃ সমন্বিতা ব্যজায়ত উৎপন্নোত্যতং ॥ ৭ ॥

কিঞ্চ যোহধিযজ্ঞ উত্তরাধরারণ্যোনিহিতঃ স্থিতো জাতবেদা  
অগ্নিঃ পুনঃ সর্ষহনিষাং ভোক্তাহধ্যাত্মক যোগিভির্গর্ভইব  
গর্ভিণীভিরন্তর্কীভিরগর্হিতান্নভোজনাদিনাহরণং যথা গর্ভঃ স্ফুভতঃ

ভূতের সহিত যিনি দর্শন করিতেছেন, অর্থাৎ অবভাসিত  
করিতেছেন, তাহাকেই পরমাত্মা বলিয়া জানিবে ॥ ৬ ॥

সর্ষদেবতাত্মিকা অদিতি হিরণ্যগর্ভরূপে সমস্ত ভূতের সহিত  
সমন্বিতা হইয়া যে পর ব্রহ্ম হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন, সেই সর্ষ-  
প্রাণীর স্বদয়বর্তী অদিতিকে যিনি দর্শন করিতেছেন অর্থাৎ  
অবভাসিত করিতেছেন, তাহাকে প্রকৃত ব্রহ্ম বলিয়া  
জানিবে ॥ ৭ ॥

গর্ভিণী যেমন অগর্হিত অন্নাদি ভোজন দ্বারা গর্ভকে পোষণ  
করে সেই প্রকার যোগিগণ যে অগ্নিকে উত্তর ও অধরারণিতে  
( অরদি অগ্নিচয়নার্থ দণ্ড বিশেষ ) স্থাপিত করেন অর্থাৎ যজ্ঞ

দিবে দিবঈড্যো জাগ্ৰবদ্ভি-

হবিষ্মদ্ভিম্নুষ্যোভিরগ্নিঃ । এতদ্বৈতৎ ॥ ৮ ॥

যতশ্চোদেতি সূর্য্যোহস্তং যত্র চ গচ্ছতি ।

তন্দেবাঃ সৰ্বেহর্পিতাস্তুহু নাতেতি কস্চন ।

এতদ্বৈতৎ ॥ ৯ ॥

সুপ্ত সমাগ্ভূতো লোক ইবেথমেব ঋত্বিগ্ভির্যোগিভিঃ স্তুত ইত্যে-  
তৎ । কিঞ্চ দিবে দিবেহহন্তহনি ঈড্যঃ স্তুত্যা বন্দ্যঃ চ কন্মিভি-  
র্যোগিভিঃ চাধবরে হৃদয়ে চ জাগ্ৰবদ্ভিজাগরণশীলৈরপ্রমত্তৈরিত্যে-  
তদ্ধবিষ্মদ্বিরাজ্যাদিমদ্ভির্ধ্যানভাবনাবদ্ভিঃ চ ম্নুষ্যোভিম্নুষ্যৈর্গ্নি-  
রেতদ্বৈততত্তদেব প্রকৃতং ব্রহ্ম ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ যতঃ চ যস্মাৎ প্রাণাভূদেত্যান্তিষ্ঠতি সূর্য্যোহস্তং নিম্নো-  
চনং চ যত্র যন্নিম্নেব চ প্রাণেহহন্তহনি গচ্ছতি তং প্রাণমাত্মানং  
দেবাঃ সৰ্বেহগ্নাদয়োহধিদৈবতং বাগাদয়ঃ চাধ্যাত্মং সৰ্বে বিধৌ  
অর্পিতাঃ সম্প্রবেশিতাঃ স্থিতিকালে সোহপি ব্রহ্মৈব তৎসর্কীঅকং

যোগিগণ সৰ্ব্ব হবির্ভোক্ত যে অগ্নিকে অধ্যাত্মরূপে হৃদয়ে স্তুত  
করেন এবং জাগরণশীল অর্থাৎ অপ্রমত্ত হবির্যুক্ত মনুষ্যাগণ  
প্রত্যেক দিন যে অগ্নিকে স্তব করেন, সেই অগ্নিই প্রকৃত  
ব্রহ্ম পদার্থ ॥ ৮ ॥

যে প্রাণস্বরূপ আত্মা হইতে সূর্য্যাদেব উদিত হয়েন, আবার  
যে প্রাণস্বরূপ আত্মাতে অন্তর্মিত হয়েন, সেই আত্মাতে সমস্ত  
দেবগণ সম্প্রবেশিত আছেন, কেহই এই আত্মাকে অতিক্রম

যদেবেহ তদমুত্র যদমুত্র তদস্মিহ ।

মৃত্যোঃ স মৃত্যুমাশ্নোতি য ইহ নানৈব পশ্যতি ॥১০॥

ব্রহ্ম উ নাত্যোতি নাতীত্য তদান্নকতঃ তদগ্ৰহঃ গচ্ছতি কশ্চন  
কশ্চিদপি । এতদ্বৈতং ॥ ৯ ॥

যদ্বক্ষাদিযু স্থাবরাভ্যেযু বর্তমানং তত্ত্বপাধিভাদব্রহ্মবদবভাস-  
মানং সংসার্যন্তঃ পরম্বাদ্বক্ষণ ইতি মাভূৎ কশ্চিদ্দীপ্যকৈতীদৃগাহ ।  
যদেবেহকার্য্যকারণোপাধিসমম্বিতং সংসারধর্ম্যবদবভাসমান-  
মবিবেকিনাং তদেব স্বাত্মস্থমমুত্র নিত্যবিজ্ঞানমনস্বভাবং সর্ব-  
সংসারধর্ম্যবর্জিতং ব্রহ্ম যচ্চামুত্রাস্মিন্নাশ্রয়িতং তদস্মিহ তদেবেহ  
নামরূপকার্য্যকারণোপাধিমুভাব্যমানং নাভূৎ । তত্রৈবং মৃত্যু-  
পাধিস্বভাবভেদদৃষ্টিলক্ষণমাহবিদ্যয়া মোহিতো যঃ সস্মিহ ব্রহ্মণ্য-  
নানাভূতে পরম্বাদগ্ৰোহহং মতোহন্তঃপরং ব্রহ্মেতি নানৈব ভিন্ন-  
মিব পশ্যতু্যপলভতে স মৃত্যোর্গরণামৃত্যুর্মরণং পুনঃ পুনর্জন্ম-  
মরণভাবমাশ্নোতি প্রতিপদ্যতে । তস্মাত্তথা ন পশ্চেদ্বিজ্ঞানৈক-  
রসং নৈরন্তর্য্যোণাকাশবৎ পরিপূর্ণং ব্রহ্মবাহমস্মীতি পশ্চেদিত্তি  
বাক্যার্থঃ ॥ ১০ ॥

করিতে পারে না অর্থাৎ কেহই এই আত্মস্বরূপাতিরিক্ত নহে ।  
ইহাঁকেই প্রকৃত ব্রহ্ম জানিবে ॥ ৯ ॥

ইহ লোকে যে ব্রহ্ম পদার্থ অবভাসিত হয়েন, তাহাই পর-  
লোকে দৃষ্ট হয়েন, কারণ তিনি সর্বসংসারধর্ম্যবিবর্জিত এবং  
নিত্য বিজ্ঞান স্বভাব স্ততরাং কুত্রাপি তাহার অগ্ৰথা ভাব নাই ।  
আবার পরলোকে তিনি যেমন সর্ব সংসারভাব-বর্জিত, ইহ-  
লোকে ও সেই প্রকার স্ততরাং যে ব্যক্তি অবিদ্যা-মুগ্ধ হইয়া এই

মনসৈবেদমাশ্রব্যম্বেহ নানাস্তি কিঞ্চন ।

মৃত্যোঃ স মৃত্যুশ্চক্ষতি য ইহ নানৈব পশ্যতি ॥ ১১

অজুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষো মধ্য আত্মনি তিষ্ঠতি ।

ঈশানো ভূতভব্যশ্চ ন ততো বিজুগুপ্সতে ।

এতদ্বৈতং ॥ ১২ ॥

প্রাগেক্ত্ববিজ্ঞানাদাচার্য্যাগমসংস্কৃতেন মনসৈবেদং ব্রহ্মৈকর-  
সমাশ্রব্যমাত্মৈব নাত্তদন্তীত্যাশ্রে চ নানাস্থপ্রত্যাপস্থায়িকায়ী  
অবিদ্যায়া নিবৃত্তত্বাদিহ ব্রহ্মণি নানা নাস্তি কিঞ্চন অণুমাত্রমপি ।  
যস্ত পুনরবিদ্যাতিমিরদৃষ্টিং ন মুঞ্চতি ইহ ব্রহ্মণি নানৈব পশ্যতি  
স মৃত্যোর্মৃত্যুং গচ্ছত্যেব স্বপ্নমপি ভেদমধ্যারোপয়ন্তিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

পুনরপি তদেব প্রকৃতং ব্রহ্মাহ । অজুষ্ঠমাত্রোহজুষ্ঠপরি-  
মাণম্ হৃদয়পুণ্ডরীকং তচ্ছিদ্ৰবর্ত্যন্তঃকরণোপাধিরজুষ্ঠমাত্রো-

অদ্বিতীয়রূপ ব্রহ্মেতে ভেদজ্ঞান কল্পনা করে, সেই ব্যক্তি পুনঃ  
পুনঃ জন্ম মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১০ ॥

প্রথমতঃ আচার্য্যের নিকট শাস্ত্র জ্ঞান লাভ করিয়া চিত্ত  
সংস্কৃত হইলে সেই চিত্ত দ্বারা এই ব্রহ্ম বস্তুকে লাভ করিতে  
পারা যায় । এই ব্রহ্ম ভিন্ন দ্বিতীয় বস্তু নাই । যে ব্যক্তি  
অবিদ্যান্ধকারে মুগ্ধ, সেই ব্যক্তি এই ব্রহ্মেতে ভেদ জ্ঞান কল্পনা  
করিয়া পুনঃ পুনঃ জন্ম মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥

পুনরপি প্রকৃত ব্রহ্মের স্বরূপ বলিতেছেন,—ব্রহ্ম অজুষ্ঠমাত্র  
পরিমাণ, কারণ হৃদয়পুণ্ডরীক অজুষ্ঠমাত্র পরিমাণ, পুরুষ ও এই  
হৃদয়পুণ্ডরীকের ছিদ্ৰমধ্যবর্তী অন্তঃকরণ উপাধি বিশিষ্ট, তাই

অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষো জ্যোতিরিবাম্বুমকঃ ।

ঈশানো ভূতভব্যস্ত স এবাদ্য স উ শ্বঃ ।

২ এতদ্বৈতৎ ॥ ১৩ ॥

অঙ্গুষ্ঠমাত্রবংশপর্বমধ্যবর্ত্যধরবৎপুরুষঃ পূর্ণমেনৈন সৰ্বমিতি মধ্যো  
আত্মনি শরীরে তিষ্ঠতি যন্তমাআনগীশানং ভূতভব্যস্তবিদিত্বা ন  
ততো বিজুগুপ্সতে । এতদ্বৈতৎ পূর্ববৎ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চাঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষো জ্যোতিরিবাম্বুমকোহম্বুমকমিত্যুক্তং  
জ্যোতিঃপদার্থং । যন্তেবং লক্ষিতো যোগিভির্হৃদয়ে ঈশানো  
ভূতভব্যস্ত স এব নিত্যঃ কূটস্থোহদ্যোদানীং প্রাণিষু বর্তমানঃ স  
উ শ্বোহপি বর্তিষ্যতে নাশস্তৎসমোহন্তশ্চ জনিষ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

তাঁহাকেও অঙ্গুষ্ঠ পরিমাণ বলিয়া নির্দেশ করা হয় । এই  
পুরুষের দ্বারাই সমস্ত পরিপূর্ণ আছে, ইনি এই শরীরের মধ্য-  
দেশে অবস্থিতি করেন, ইনি ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্তমান এই কাল-  
ত্রয়ের ঈশ্বর । যে ব্যক্তি এতাদৃশ আত্মাকে জানিতে পারেন  
তিনি এই আত্মাকে রক্ষা করার নিমিত্ত প্রয়াস করেন না ।  
এই পুরুষই প্রকৃত ব্রহ্মপদার্থ ॥ ১২ ॥

এই অঙ্গুষ্ঠমাত্র পুরুষ নিধূম জ্যোতিঃপদার্থের স্থায় ।  
যোগিগণ হৃদয়দেশে এই ব্রহ্মপদার্থের উপলব্ধি করিয়া থাকেন,  
ইনি ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্তমান কালত্রয়ের ঈশ্বর, ইনি ইদানীং  
যেমন প্রাণি-শরীরে বর্তমান আছেন, ভবিষ্যৎকালে ও তেমন  
থাকিবেন । ইহাকেই প্রকৃত ব্রহ্ম পদার্থ জানিবে ॥ ১৩ ॥

যথোদকন্দুর্গে স্ফটম্পর্কতেষু বিধাবতি ।

এবং ধর্ম্মান্ পৃথক্ পশ্চাৎস্তানেনানুবিধাবতি ॥ ১৪ ॥

যথোদকং শুদ্ধে শুদ্ধমাসিক্তস্তাদৃগেব ভবতি ।

অনেন নায়মন্তীতি চৈকে ইত্যয়ং পক্ষো ন্যায়তঃ প্রাপ্তোহপি  
যটনেন শ্রুত্যা প্রত্যুক্তস্তথা ক্ষণভঙ্গবাদশ্চ । পুনরপি ভেদদর্শ-  
নায় বাদং ব্রক্ষণ আহ । যথোদকং দুর্গে দুর্গমে দেশে উচ্ছ্রিতে  
বৃষ্টং সিক্তং পর্কতেষু পর্কতবৎসু নিম্নপ্রদেশেষু বিধাবতি বিকীর্ণং  
সন্নিগৃহীতি এবং ধর্ম্মানান্ননো ভিন্নান্ পৃথক্ পশ্চন্ পৃথগেব প্রতি-  
শরীরং পশ্চাৎস্তানেনব শরীরভেদানুবর্তিনোহনুবিধাবতি শরীরভেদ-  
মেব পুনঃ পুনঃ প্রতিপদ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

যন্ত পুনর্বিদ্যাবতো বিদ্যাস্তোপাধিকৃতভেদদর্শনম্য বিগুহ্যবিজ্ঞান-  
ঘটনৈকরসমদ্বয় মাআনং পশ্যতো বিজ্ঞানতো যুনের্মর্মনশীল-  
ন্যাঅস্বরূপং কথং সম্ভবতীত্যাচ্যতে । যথোদকং শুদ্ধে প্রসঙ্গে  
শুদ্ধং প্রসন্নমাসিক্তং প্রক্ষিপ্তমেকরসমেব নাগ্ৰথা তাদৃগেব

যেমন দুর্গম উন্নতস্থানে সিক্ত জল নিম্নদেশে আপনিই  
প্রধাবিত হয়, অর্থাৎ ইতস্ততঃ বিকীর্ণ হইয়া বিনাশ পায়,  
তেমনি যে ব্যক্তি আত্মাভিন্ন অন্তর্দর্শন করে, সেই ব্যক্তি পুনঃ  
পুনঃ শরীরভেদ প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ পুনঃ পুনঃ জন্মমৃত্যু প্রাপ্ত  
হয় ॥ ১৪ ॥

হে গৌতম ! জল যেমন শুদ্ধ স্থান স্ফটিকপাত্রাদিতে  
নিক্ষিপ্ত হইয়া একরূপই থাকে, অর্থাৎ তাহার কোনপ্রকার  
বিকৃতি হয় না, তেমন একদর্শী মননশীল ব্যক্তির সম্বন্ধেও আত্মা



এবম্মুনেৰ্বিজানত আত্মা ভবতি গোতম । ॥ ১৫ ॥

ইতি চতুর্থী বল্লী সমাপ্তা ॥ ৪ ॥

ভবত্যাত্মাপ্যেবমেবাত্মা ভবত্যেকত্বং বিজানতো মুনেৰ্গননশীলস্য  
হে গোতম ।। তস্মাৎ কুতार्কিকভেদদৃষ্টিং নাস্তিককুদৃষ্টিকো-  
জ্জ্বিত্বা মাতৃপিতৃসহশ্চেভ্যোহপি হিতৈষিণা বেদেনোপদিষ্টে মাতৈশ্চ-  
কত্বদর্শনং শাস্ত্রদর্পেরাদরণীয়মিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ইতি শ্রী গোবিন্দভগবৎপূজ্যপাদশিষ্যপরমহংসপরিব্রাজকা-  
চার্যস্য শ্রীশঙ্করভগবতঃ কৃতৌ কঠোপনিষদ্ভাষ্যে চতুর্থী বল্লী  
সমাপ্তা ॥ ৪ ॥

একরূপই থাকেন, অতএব কুতार्কিক গণের আত্মবিষয়ক  
ভেদদৃষ্টি এবং নাস্তিকগণের কুদৃষ্টি পরিহারপূর্বক মাতা পিতা  
হইতেও অধিকতর হিতৈষী বেদ-কর্তৃক উপদিষ্ট আত্মার একত্ব  
দর্শন অবশ্যই আদরণীয় ॥ ১৫ ॥

ইতি চতুর্থী বল্লী সমাপ্তা ।

## পঞ্চমী বল্লী ।

পূরমেবাদশদ্বার মজস্তাবক্রচেতসঃ ।  
অনুষ্ঠায় ন শোচতি বিমুক্তশ্চ বিমুচ্যতে ।  
এতদ্বৈতং ॥ ১ ॥

পুনরপি প্রকারান্তরেণ ব্রহ্মতত্ত্বনির্দ্ধারণার্থোহপ্যায়মারম্ভঃ ।  
দ্বিবিজ্ঞেয়ত্বাদ্ব্যুৎপত্তিঃ । পুরং পুরমিব পুরং দ্বারং দ্বারপালাধিষ্ঠাত্রাদ্যানে-  
কপূরোপকরণসম্পত্তির্দর্শনাচ্ছরীরং পুরঞ্চ সোপকরণং স্বাত্মনা  
সংহতং স্বতন্ত্রস্বাম্যর্থং দৃষ্টম্ । তথৈদং পুরমাগাছাদনেকোপ-  
করণসংহতং শরীরং স্বাত্মনা সংহতং রাজস্থানীয়স্বাম্যর্থং ভবিতু-  
মর্হতি । তচ্চেদং শরীরাত্ম্যং পূরমেবাদশদ্বারমেবাদশদ্বারায়াম্য  
সপ্তশীর্ষণ্যানি নাভ্যা সহস্রাঞ্চি ত্রাণি শিরস্যোকং তৈরেকাদশ-  
দ্বারং পুরম্ । কস্যাজস্য জন্মাদিবিক্রয়ারহিতস্যাত্মনো রাজ-  
স্থানীয়স্য পুরধর্মবিলক্ষণস্যাবক্রচেতসঃ । অবক্রমকুটিলমাদিত্য-  
প্রকাশবন্নিত্যমেবাবস্থিতমেকরূপং চেতো বিজ্ঞানমসৌত্যবক্র-

আত্মা জন্ম জরাদি বিকার রহিত এবং অবক্রচিহ্ন, অর্থাৎ  
আদিত্য প্রকাশবৎ নিত্য অবস্থিত । তিনি রাজার আশ্রয় এই  
নবদ্বারবিশিষ্ট (ক) পুরসদৃশ শরীরে অবস্থিত আছেন । যে

(ক) চক্ষুর্দৃশ, নাসাদ্রশ, কণর্দ্রশ, মুখ, নাভি, উপস্থ, গুহ্য এবং ব্রহ্মরক্ষ, এই  
একাদশ স্থানই শরীরের একাদশ দ্বার ।

হংসঃ শুচিষদ্বসুরন্তরীক্ষ-

সন্ধোতা বেদিষদতিথির্হুরোণসৎ ।

চেতাস্তম্যাবক্রচেতমো রাজস্থানীয়ন্য ব্রহ্মণঃ । যস্যোদং পুং তং  
পরমেশ্বরং পুরশ্বামিনমুষ্ঠায় ধ্যায়া ধ্যানং হি তস্যানুষ্ঠানং  
সম্যগ্বিজ্ঞানপূর্বকং তং সর্বেষণাবিনিমুক্তং সন্ সমং সর্বভূতহুং  
ধ্যায়া ন শোচতি । তদ্বিজ্ঞানাদভয়প্রাপ্তেঃ শোকশবসরাভাবাৎ ।  
কুত ইহৈবাবিদ্যাকৃতকামকর্মবন্ধনৈর্কিমুক্তো ভবতি । বিমুক্তশ্চ  
সন্ বিমুচ্যতে পুনঃ পরোরং ন গৃহীতীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

স তু নৈকশরীরপুরবর্ত্যেকাত্মা কিন্তুর্হি সর্বপুরবর্তী কথং  
হংসঃ হস্তি গচ্ছতীতি । শুচিষচ্ছূচৌ দিব্যাদিত্যাশ্রনা সীদতীতি  
বস্তুস্বাসয়তি সর্বানিতি । বায়ুশ্রনা অন্তরীক্ষে সীদতীত্যন্তরীক্ষ-  
সৎ । হোতা অগ্নিরগ্নির্কৈ হোতেতি ঋতেঃ । বেদ্যাং পৃথিব্যাং  
সীদতীতি বেদিষৎ । ইয়ং বেদিঃ পরোহস্তঃ পৃথিব্যা ইত্যাদিমন্ত্র-

ব্যক্তি এই পুরষাণা আত্মাকে ধ্যান করিতে পারেন, তিনি  
শোকাদিদ্বারা অভিভূত হইবেন না এবং এই শরীরে থাকিয়াই  
অবিদ্যাকৃত বাসনা ও কর্মাদি দ্বারা বিমুক্ত হইবেন, আর শরীর  
ধারণ করেন না ॥ ১ ॥

এই আত্মা কেবলমাত্র একশরীরবর্তী নহেন, ইনি সর্বপুর-  
বর্তী, তাই বলিতেছেন, আত্মা হংস অর্থাৎ সর্বত্র গমনশীল,  
ইনি দিব্য আদিত্যরূপে অবস্থিত আছেন, ইনি অষ্টবসুরূপে  
বিদ্যমান আছেন, ইনি বায়ু আকারে অন্তরীক্ষপ্রদেশে বিরাজ-  
মান রহিয়াছেন, ইনি অগ্নিরূপে বিদ্যমান, ইনি পৃথিবীর সর্বত্র

নৃষদ্বরসদৃতসদ্যোমসদজা।

গোজা ঋতজা অদ্রিজা ঋতমূহৎ ॥ ২ ॥

বর্গাৎ । অতিথিঃ সোমঃ সন্ দ্রোণে কলসে সীদতীতি ছরোণমৎ ।  
ব্রহ্মণোহতিথিরূপেণ বা ছরোণেষু গৃহেষু সীদতীতি । নৃষৎ নৃষু  
মনুষ্যেষু সীদতীতি নৃষৎ । বরেষু দেবেষু সীদতীতি বরমৎ ।  
ঋতনৃতং সত্যং যজ্ঞো বা তস্মিন্ সীদতীতি । ব্যোমমৎ ব্যোম্যা-  
কাশে সীদতীতি ব্যোমমৎ । অজা অপ্স্থ শজ্ঞাশুক্টিমকরাদি-  
রূপেণ জায়ত ইতি । গোজাঃ গবি পৃথিব্যাং ত্রীহিযবাদিরূপেণ  
জায়ত ইতি । ঋতজাঃ যজ্ঞাঙ্গরূপেণ জায়ত ইতি । অদ্রিজাঃ  
পর্বতেভ্যো নদ্যাদিরূপেণ জায়ত ইতি । সন্সাত্মাপি সন্সতমবিন-  
তথস্বভাব এব বৃহন্নহান্ সর্ককারণত্বাৎ যদাপ্যাদিত্যএব মস্ত্রেনো-  
চ্যতে তদাপ্যাস্ত্ররূপবত্ত্বাদিত্যস্যাঙ্গীকৃতত্বাদ্ধ্রুগ্গণোব্যাত্থানেহ-  
প্যবিরোধঃ । সন্সতাপ্যেক এবাত্মা জগতো নাত্মভেদ ইতি  
মজ্জার্থঃ ॥ ২ ॥

বর্তমান আছেন, ইনি অতিথিরূপে বিদ্যমান আছেন, এবং  
সোমরসরূপে কুন্তের অভ্যন্তরে বর্তমান আছেন । ইনি সমস্ত  
মনুষ্যে বিরাজ করিতেছেন, ইনি সমস্ত দেবগণের মধ্যে অবস্থিত  
আছেন, ইনি যজ্ঞেতে বিরাজ করিতেছেন, ইনি আকাশে এবং  
শজ্ঞা, শুক্টি, মকরাদিরূপে জলমধ্যে বিদ্যমান আছেন, ইনি  
পৃথিবীতে ত্রীহি যবাদি আকারে উৎপন্ন হইতেছেন, ইনি যজ্ঞাদি-  
রূপে আবির্ভূত হইতেছেন, ইনি পর্বত হইতে নদ্যাди আকারে  
সমুৎপন্ন হইতেছেন । এই ব্রহ্ম সকলের আত্মরূপে অবস্থিত

উদ্ধৃষ্টাণমুন্নয়ত্যপানং প্রত্যগশ্চতি ।

মধ্যে বামনমাসীনম্বিশ্বে দেবা উপাসতে ॥ ৩ ॥

অশ্চ বিস্রংসমানশ্চ শরীরহশ্চ দেহিনঃ ।

আত্মনঃ স্বরূপাধিগমে লিঙ্গমুচ্যতে । উদ্ধৃষ্টং হৃদয়াৎ প্রাণং  
প্রাণবৃত্তিঃ বায়ুমুন্নয়তি উদ্ধৃষ্টং গময়তি । তথাপানং প্রত্যগধো-  
হস্যতি ক্ষিপতি । য ইতি বাক্যাণেষঃ । তং মধ্যে হৃদয়পুণ্ড-  
রীকাকালে আসীনং বুদ্ধাবতিব্যাক্তবিজ্ঞানপ্রকাশনং বামনং সমুজ্জ-  
নীয়ং বিশ্বে সর্বৈ দেবাঃ চক্ষুরাদয়ঃ প্রাণা রূপাদিবিজ্ঞানং বলিমুপা-  
হরন্তো বিশ ইব রাজানমুপাসতে তাদর্থোনাহুপরতব্যাপারো  
ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

যদর্থা যৎ প্রযুক্তাশ্চ সর্বৈ বায়ুকরণব্যাপারো মোহন্তঃ সিদ্ধ  
ইতি বাক্যার্থঃ । কিঞ্চাস্য শরীরহস্যাত্মনো বিস্রংসমানস্যাবস্রং-

থাকিয়া ও সত্যস্বরূপ, ইহাতে কোন প্রকার আবির্ভাব নাই ।  
ইনি সর্বব্যাপক পদার্থ ॥ ২ ॥

যে আত্মা হৃদয়দেশে হইতে প্রাণকে উদ্ধৃষ্টদেহে উন্নাত করেন,  
এবং অপানবায়ুকে অধোদেশে নিক্ষিপ্ত করেন, সেই হৃদয়পুণ্ড-  
রীক বাসী আত্মাকে ভজনা করিবে । সমস্ত দেবগণ অর্থাৎ  
চক্ষুরাদি-দেবগণ এবং প্রাণগণ, ইহারা রূপাদি-পরিজ্ঞানরূপ  
উপহার গ্রহণ পূর্বক রাজার আয় এই আত্মাকে উপাসনা  
করিয়া থাকে ॥ ৩ ॥

পুরস্বামী পুরহইতে অপগমন করিলে যেমন পুরস্থ সমস্ত বস্তুই  
বিধ্বস্ত হইয়া যায়, সেই প্রকার দেহরূপ পুরবাসী আত্মা এই দেহ

দেহাদ্বিমুচ্যমানস্য কিমত্র পরিশিষ্যতে । এতদৈ-

তৎ ॥ ৪ ॥

ন প্রাণেন নাপানেন মর্ত্যো জীবতি কশ্চন ।

ইতরেণ তু জীবন্তি যস্মিন্নে তাবুপাশ্রিতৌ ॥ ৫ ॥

সমোনস্য ব্রহ্মমানস্য দেহিনো দেহবতো বিশ্বংমনশ্চদার্থমাহ  
দেহাদ্বিমুচ্যমানস্যোতি । কিমত্র পরিশিষ্যতে প্রাণাদিকলাপে ন  
কিঞ্চন পরিশিষ্যতেতত্র দেহে পুরস্বাগিনি বিজ্ঞবৎ ইব পুরবাসিনাং  
যস্যাত্মনোহপগমে ক্ষণমাত্রাং কার্য্যকারণকলাপং সৰ্ব্বমিদং হতবলং  
বিশ্বস্তং ভবতি নষ্টং ভবতি সোহুতঃ সিক্তঃ স্যাগতঃ ॥ ৪ ॥

প্রাণাপানাদ্যপগমাদেবেদং বিশ্বস্তং ভবতি নষ্টং ভবতি  
ন তু ব্যতিরিক্তাপগমাং প্রাণাদিভিরেবেহ মর্ত্যা জীবন্তীত্যা-  
শয়েনাহ কিঞ্চ ন প্রাণেন নাপানেন চক্ষুরাদিনা বা মর্ত্যামগ্নুষ্যো  
দেহবান্ কশ্চন জীবতি । ন কোহপি জীবতি । ন হেথাং পরার্থানাং  
সংহতাকারিত্বাজ্জীবনহেতুত্বমুপপদ্যতে । স্বার্থেন সংহতেন পরেণ

পরিত্যাগ করিলে প্রাণাদি প্রাপঞ্চ কিছুই থাকে না, সমস্তই হত-  
বল হইয়া নষ্ট হইয়া যায় । এই আত্মাকেই প্রকৃত ব্রহ্ম বলিয়া  
জানিবে ॥ ৪ ॥

কোন গল্পম্বাই প্রাণ, অপানা<sup>০</sup>দি বায়ু এবং চক্ষুরাদি ইন্দ্রিয়-  
দ্বারা জীবিত থাকিতে পারে না । কারণ প্রাণাপানাদি এবং  
ইন্দ্রিয়াদি সকলেই সংহত পদার্থ অর্থাৎ উৎপন্ন বস্তু, সুতরাং  
ইহারা পরার্থ,—পরের প্রয়োজনসাধনই ইহাদের উদ্দেশ্য ।  
অতএব যাহার নিমিত্ত ইহারা সংহত তাহার প্রেরণা ব্যতিরেকে

হন্ত ত ইদম্ প্রাবক্ষ্যামি গৃহস্থক সনাতনম্ ।

যথা চ মরণং প্রাপ্য আত্মা ভবতি গোতম ॥ ৬ ॥

কেনচিদপ্রবৃদ্ধং সংহতানামবস্থানং ন দৃষ্টম্ । যথা গৃহাদীনাং  
লোকে তথা প্রাণাদীনামপি সংহতত্বাচ্চবিতুমর্হত্যত ইতরৈর্নৈব  
সংহত প্রাণাদিবিলক্ষণেন তু সর্বৈ সংহতাঃ সন্তো জীবন্তি প্রাণা-  
দ্ধারয়ন্তি । যস্মিন্ সংহননবিলক্ষণে আত্মনি সতি পরস্মিন্মেতৌ  
প্রাণাপানৌ চক্ষুর্বাদিভিঃ সংহতাবুপাশ্রিতৌ । যন্তাসংহতত্বাধে  
প্রাণাপানাদিঃ সর্বব্যাপারঃ কুর্ক্বন্ বর্ততে সংহতঃ সন্ স ততো-  
হন্তঃ সিদ্ধ ইত্যভি প্রায়ঃ ॥ ৫ ॥

হন্তেদানীং পুনরপি তে তু ভ্যমিদং গৃহং গোপ্যং ব্রহ্ম সনা-  
তনং চিরন্তনং প্রাবক্ষ্যামি । যদ্বিজ্ঞানাৎ সর্বসংসারোপরমো  
ভবতি অবিজ্ঞানাচ্চ যস্য মরণং প্রাপ্য যথা চাত্মা ভবতি যথা  
সংসবতি তথা গৃণু হে গোতম ॥ ৬ ॥

জীবনধারণ করিতে সমর্থ নহে । যেমন মানবের প্রয়োজন  
সাধক গৃহাদি মানবের প্রযত্নব্যতীত বিনষ্ট হইয়া যায়, তেমন  
প্রাণাদি ও ইন্দ্রিয়াদি ও অসংহত কোন পদার্থের অবলম্বন  
ব্যতীত অস্তিত্ববান্ থাকিতে পারে না । অতএব প্রাণাদি  
নিখিল সংহত বস্তু হইতে বিলক্ষণ আত্মাকেই আশ্রয় করিয়া  
তদ্বারা প্রাণাদি সমস্ত পদার্থ জীবিত থাকে ॥ ৫ ॥

হে গোতম ! আমি পুনরপি তোমার নিকট অতি গোপ-  
নীয় চিরন্তন ব্রহ্মতত্ত্ব বলিব । এই ব্রহ্মতত্ত্ব জানিতে পারিলে  
সমস্ত সংসারের উপরম হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি এই ব্রহ্মতত্ত্ব

যোনিমন্যে প্রপদ্যন্তে শরীরদ্বায় দেহিনঃ ।

স্বাপ্নমন্ত্ৰেহ্নুসংযন্তি যথাকর্ম যথাক্রান্তম্ ॥ ৭ ॥

য এষ স্তপ্তেষু জাগর্তি কামং কামং পুরুষো নির্মি-  
মাণঃ ।

যোনিং যোনিদ্বারং শুক্রবীজসমন্বিতাঃ সন্তোহন্তে কেচিদ-  
বিদ্যাবন্তো মূঢ়াঃ প্রপদ্যন্তে প্রবিশন্তি শরীরদ্বায় শরীরগ্রহণার্থং  
দেহিনো দেহবন্তঃ । স্বাপ্নং স্বাবরভাবমন্ত্ৰেহ্নুস্তাধমা মরণং  
প্রাপ্যাহ্নুসংযন্তি অন্নগচ্ছন্তি যথা কর্ম । যদ্যস্য কর্ম তদ্যথা-  
কর্ম যৈষাদৃশং কর্মেহ জন্মানি কৃতং তদ্বশেনেত্যেতৎ । তথা  
যথাক্রান্তং যাদৃশঞ্চ বিজ্ঞানমুপার্জিতং তদনুরূপমেব শরীরং প্রতি-  
পদ্যন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

যথা প্রজ্ঞং হি সমুবা ইতি শ্রুত্যন্তরাদ্যং প্রতিজ্ঞাতং শুভং

জানিতে পারে না, সেই ব্যক্তি জন্ম মৃত্যুরূপ সংসার বন্ধনে  
সম্বদ্ধ থাকে ॥ ৭ ॥

হে নচিকেতঃ ! কতগুলি অবিদ্যা সমাচ্ছন্ন প্রাণী, শরীর  
গ্রহণের নিমিত্ত শুক্র ও বীজ সমন্বিত হইয়া যোনিদ্বার প্রাপ্ত  
হইয়া থাকে। আবার কতগুলি অধম প্রাণী মৃত্যুর পরে স্বাব-  
রতা প্রাপ্ত হয়। এই প্রকার বিকল্প উৎপত্তির প্রতি পূর্ব জন্মীয়  
সঞ্চিত কর্ম, এবং জ্ঞানই কারণ। যে ব্যক্তি যে প্রকার কর্ম বা  
জ্ঞানার্জন করে সেই ব্যক্তি তদনুরূপ দেহই প্রাপ্ত হইয়া  
থাকে ॥ ৭ ॥

প্রাণিগণ স্তপ্ত হইলে ও যে পুরুষ অবিদ্যা দ্বারা প্রাণির



তদেব শুক্রং তদ্রক্ষ তদেবামৃতমুচ্যতে ।  
 তস্মিँল্লোকাঃ শ্রিতাঃ সৰ্ব্বৈ  
 তদু নাতেত্যতি কচ্চন । এতদ্বৈতং ॥ ৮ ॥  
 অগ্নিৰ্যথৈকো ভুবনং প্রবিষ্টো-  
 রূপং রূপং প্রতিক্রপো বভূব ।

ব্রহ্ম তং প্রবক্ষ্যামীতি তদাহ । য এষ সূপ্তেষু প্রাণিষু জাগৰ্ত্তি ন  
 স্বপিতি । কথং । কামং কামং তং তমভিপ্রেতং জ্ঞাদ্যর্থম-  
 বিদ্যয়া নিৰ্ম্মিমাণো নিষ্পাদয়ন্ জাগৰ্ত্তি পুরুষঃ । তদেব শুক্রং  
 শুক্রং শুক্রং তদ্রক্ষ নাচুদগুহং ব্রহ্মাস্তি । তদেবামৃতমবিনাশ্ত্য-  
 চ্যতে সৰ্ব্বশাস্ত্রেযু । কিঞ্চ পৃথিব্যাদয়ঃ সৰ্ব্বৈ লোকাস্তস্মিন্ণেব  
 ব্রহ্মণ্যশ্রিতাঃ সৰ্ব্বলোককারণত্বাত্তত্ । তদু নাতেত্যতি কচ্চনে-  
 ত্যাদি পূৰ্ব্ববদেব ॥ ৮ ॥

অনেকতार्কিকবুদ্ধিচালিতান্তঃকরণানাং প্রমাণোপপন্নমপ্য  
 ত্বেকত্ববিজ্ঞানমসকৃচ্চ্যমানমপ্যানুজুবুধীনাং ব্রাহ্মণানাং চেতসি

অভিপ্রেত স্ত্রী প্রভৃতি বিষয় সকল নিৰ্ম্মিত করিয়া নিজে জাগ্র-  
 ভাবে বিদ্যমান থাকেন, তাঁহাকেই শুক্র ব্রহ্ম বলিয়া জানিবে ।  
 ইহা ব্যতীত অন্ম আর গোপনীয় ব্রহ্ম পদার্থ নাই । এই ব্রহ্ম  
 পদার্থ অবিনাশী, পৃথিব্যাदि নিখিল লোক ইহাঁকে আশ্রয়  
 করিয়া বিদ্যমান আছে । কেহই ইহাঁকে অতিক্রম করিতে  
 পারে না । ইহাঁই প্রকৃত ব্রহ্ম পদার্থ ॥ ৮ ॥

এক প্রকাশ স্রভাব অগ্নি যেমন নিখিল ভুবনে অনুপ্রবিষ্ট  
 থাকিয়া দার্বাদি দাহ্য বস্তু ভেদে অনেকরূপে প্রতীত হয়েন,

একস্তথা সৰ্বভূতান্তরায়া

রূপং রূপং প্রতিক্রপো বহিস্চ ॥ ৯ ॥

বায়ুর্ঘথৈকো ভুবনং প্রবিষ্টো-

রূপং রূপং প্রতিক্রপো বভূব ।

একস্তথা সৰ্বভূতান্তরায়া

রূপং রূপং প্রতিক্রপো বহিস্চ ॥ ১০ ॥

নাধীযত ইতি তৎ প্রতিপাদনে আদববতী শ্রুতিঃ পুনঃ পুনরাহ ।  
 অগ্নির্ঘথৈক এব প্রকাশাত্মা সন্ ভুবনং ভবন্ত্যগ্নিন্ ভূতানীতি  
 ভুবনময়ং লোকস্তমিগং প্রবিষ্টোহনু প্রবিষ্টঃ । রূপং রূপং প্রতি  
 দার্কাদিদাহভেদং প্রতীত্যর্থঃ । প্রতিক্রপস্তত্র তত্র প্রতিক্রপবান্  
 বাহভেদেন বহুবিধো বভূব এক এব । তথা সৰ্বভূতান্তরায়া  
 রূপং রূপং সৰ্বেষাং ভূতানামভ্যন্তর আত্মা অতিসূক্ষ্মাদার্কাদি-  
 শ্চিব সৰ্বদেহপ্রাপ্তি প্রবিষ্টত্বাৎ প্রতিক্রপো বভূব বহিস্চ সেনা-  
 বিকৃতেন রূপেণাকাশবৎ ॥ ৯ ॥

তথাহন্তো দৃষ্টান্তঃ । বায়ুর্ঘথৈক ইত্যাদি । প্রাণাত্মনা দেহে-  
 শ্চনু প্রবিষ্টো রূপং রূপং প্রতিক্রপো বভূবেতি সমানম্ ॥ ১০ ॥

সেই প্রকার সৰ্ব ভূতের অন্তরায়া এক হইয়াও প্রতি দেহ ভেদে  
 ভিন্নবৎ প্রতীয়মান হইলে, বাস্তবিক পক্ষে তিনি আকাশবৎ  
 — অবিকৃতস্বভাব, তাঁহার কোন প্রকার বিকৃতি হয় না ॥ ৯ ॥

এক বায়ু যেমন ভুবনবর্তী হইয়া প্রাণাদি নানা আকারে  
 নানারূপে প্রতীত হইলে, তেমন এক আত্মাই সমস্ত প্রাণীর

সূর্যো যথা সৰ্বলোকশ্চ চক্ষু-  
ন লিপ্যতে চাক্ষুযৈৰ্বাহুদোষৈঃ ।

একস্তথা সৰ্বভূতান্তরাত্মা

ন লিপ্যতে লোকভূঃখেন বাহুঃ ॥ ১১ ॥

একশ্চ সৰ্বাশ্বকশ্চে সংসারভূঃখিত্বং পরৈশ্চৈব তদিত্তি প্রাপ্তং  
অন্ত ইদমুচ্যতে । সূর্যো যথা চক্ষুষ আলোকেনোপকারঃ—কুর্কন  
মূত্রপুৰীষাদ্যাশুচিপ্রকারণেন তদর্শিনঃ সৰ্বলোকশ্চ চক্ষুরপি সন্ন  
লিপ্যতে চাক্ষুযৈরশুচ্যাদিদর্শননিমিত্তৈরাদ্যাশ্বিতৈকঃ পাপদোষৈ  
র্ষাদৈহশ্চাশুচ্যাদিসংসর্গদোষৈঃ । একো বাহুঃ । তথা সৰ্বভূতান্ত-  
রাত্মা ন লিপ্যতে লোকভূঃখেন । লোকোহবিদ্যায়া স্বাভ্যুদ্যস্তয়া  
কামকর্মোদ্ভবং ভূঃখমুভবতি ন তু সা পবমার্থতঃ স্বাত্মনি । যথা  
রজ্জুশ্চিকোষরগগনেবু সর্পরজতোদককমলানি ন রজ্জাদীনাং  
স্বতোক্ষপাণি । সংসর্গিনি বিপরীতবুদ্ধ্যা মসনিমিত্তত্বাদদোষবদ্বি-  
ভাব্যন্তে । ন তদোষৈস্তেষাং লেপোবিপরীতবুদ্ধাধ্যাসবাহু  
হি তে । তথাহনি সর্বলোকঃ ক্রিয়াকারকফলাত্মকং বিজ্ঞানং  
সর্পাদিস্থানীয়ং বিপরীতমধ্যশ্চ তন্নিমিত্তং জন্মজরামরণাদিভূঃখমু-  
ভবতি নত্বাত্মা সর্বলোকাআপি সবিপরীতাধ্যারোপনিমিত্তেন  
লিপ্যতে লোকভূঃখেন বাহো বহিঃকৃতো বাহো রজ্জাদিবদেব ।  
বিপরীতবুদ্ধাধ্যাসবাহো হি সঃ ॥ ১১ ॥

অন্তরে বিদ্যমান থাকিয়া দেহ ভেদে ভিন্ন ভিন্ন রূপে বহির্দৃশ্য-  
মান হয়েন ॥ ১০ ॥

সূর্য্যদেব যেমন নিখিল প্রাণীর চক্ষুরূপে বিরাজমান থাকিয়া

একো বশী সর্বভূতান্তরাত্মা  
 একং রূপম্বুধা যঃ কৰোতি ।  
 তমাত্মস্থং যেহ্নুপশ্যন্তি ধীরা-  
 স্তেষাং সুখং শান্তিতনৈঃ পরেবায্ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ স হি পরমেশ্বরঃ সৰ্ব্বগতঃ স্বতন্ত্র একো ন তৎসমোহ-  
 ভ্যধিকো বাহ্যোহস্তি । বশী সৰ্বং হ্যস্যা জগদংশে বর্ততে । কুতঃ  
 সৰ্বভূতান্তরাত্মা । যত একমেব সদৈকরসমাত্মানং বিশুদ্ধবিজ্ঞান-  
 রূপং নামরূপাদ্যশুদ্ধোপাধিভেদবশেন বুদ্ধা বহুপ্রকারেণ যঃ  
 কৰোতি স্বাত্মসত্ত্বামাত্রাণ্যচিন্ত্যশক্তিব্যাপ্তিঃ । তমাত্মস্থং স্বশরীর-  
 হৃদয়াকাশে বুদ্ধৌ চৈতন্যাকারেণাভিব্যক্তমিত্যেতৎ । ন হি  
 শরীরস্থান্ধারভূতমাত্মনঃ আকাশবদমূর্ত্যাহং । আদর্শস্থমুখমিতি  
 যদ্বৎ । তমেতগীশ্বরমাত্মানং যে নিবৃত্তবাহুবৃত্তয়োহ্নুপশ্যন্তি  
 আচার্য্যাগমোপদেশমহু সাক্ষাদহুভবন্তি ধীরা বিবেকিনস্তেষাং

ও চাক্ষুষ দোষে পবিলিপ্ত হয়েন না, সেই প্রকার এক আত্মা  
 সর্বভূতের অন্তরাত্মরূপে বিদ্যমান থাকিয়া ও প্রাণীর ছঃখরাশি  
 দ্বারা লিপ্ত হয়েন না ॥ ১১ ॥

আত্মা পরমেশ্বর, সৰ্ব্বগত, স্বতন্ত্র, এক অদ্বিতীয়, ইহাঁর সগ  
 অস্ত কোন পদার্থ নাই । এই অনন্ত জগৎ ইহাঁর বশবর্তী,  
 ইনি সর্বভূতেব অন্তরাত্মরূপ হইয়া নিজের সদৈকরস বিশুদ্ধ  
 বিজ্ঞান স্বরূপকে নাম রূপাদি অশুদ্ধ উপাধিভেদে বহু আকারে  
 প্রকাশিত করিতেছেন । যে ধার ব্যক্তি স্বশরীরবর্তী এই  
 আত্মাকে সাক্ষাৎ করিতে পারেন, তিনি নিত্যানন্দেব অধিকারী

নিত্যোহনিত্যাঞ্চেতনশ্চেতনানা-

মেকো বহুনাং যো বিদধাতি কামান্ ।

তমাত্মস্থং যেহনুপশ্যন্তি ধীরা-

স্তেষাং শান্তিঃ শান্তী নৈতরেষাম্ ॥ ১৩ ॥

পরমেশ্বরভূতানাং শাস্তংনিত্যং সুখস্বাআনন্দলক্ষণং, ভবতি  
নৈতরেষাং বাহ্যাসক্তবুদ্ধীনাংবিবেকিনাং স্বাত্মভূতমপাবিদ্যা-  
ব্যবধানাং ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ নিত্যোহবিনাশী অনিত্যানামবিনাশিনাম্ । চেতন-  
শ্চেতনানাং চেতয়িতৃণাং ব্রহ্মাদীনাং প্রাণিনামগ্নিনিমিত্তমেব  
দাহকত্বমনগ্নীনাশুদকাদীনামাত্মৈতত্ত্বনিমিত্তমেব চেতয়িতৃণমন্ত্ৰে-  
ষাম্ । কিঞ্চ সৰ্ব্বেশ্বরঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ কামিনাং সংসারিণাং কৰ্ম্মানুরূপং  
কামান্ কৰ্ম্মফলানি স্বাত্মগ্রহনিমিত্তাংশ্চ কামান্ য একো বহু-

হয়েন, আর যাহারা বাহ্য বিষয়ে আসক্তচিত্ত, অবিবেকী, তাহারা  
এই আনন্দের অধিকারী নহে ॥ ১২ ॥

এই আত্মা নিখিল বিনাশী পদার্থের মধ্যে নিত্য, ইহাব  
কদাপি বিনাশ নাই, এবং ইনি ব্রহ্মাদির চেতয়িতা, অর্থাৎ  
অগ্নি যেমন উদকাদির সহিত সংশ্লিষ্ট হইয়া উহাদের দাহকত্ব  
শক্তি জন্মাইয়া দেয়, তেমন আত্মা ও ব্রহ্মাদি নিখিল পদার্থের  
চেতনতা সম্পাদন করিতেছেন, ইনি সৰ্ব্বেশ্বর, সৰ্ব্বজ্ঞ, ইনি  
এক হইয়াও বহু কামনাশালী সংসারিণের কৰ্ম্মানুরূপ কৰ্ম্ম  
বিষয় অনায়াসে প্রদান করিয়া থাকেন । যে ধীর ব্যক্তি  
এতাদৃশ আত্মাকে নিজ শরীর মধ্যে উপলব্ধি করিতে পারেন

তদেতদিতি মন্যন্তেহনির্দেশ্যম্পরং সূখম্ ।

কথম্ তদ্বিজানীয়াং কিমু ভাতি বিভাতি বা ॥ ১৪ ॥

নামনেকেষামনাসেন নিদধাতি দদাতি প্রযচ্ছতীত্যেতত্তমাত্মহং  
যেহনুপশুন্তি ধীরাস্তেষাং শান্তিরূপরতিঃ শান্তী নিত্যা স্বাত্ম-  
ভূতৈব শ্রায়েত্তরেষামনেবংবিধানাম্ ॥ ১৩ ॥

—সৰ্বদাত্মবিজ্ঞানং সূখমনির্দেশ্যং নির্দেষ্টুমশক্যং পরমং প্রকৃষ্টং  
প্রাকৃতপুরুষবাক্যনসমোরগোচরমপি সন্নিবৃট্তেষণা যে ব্রাহ্মণাস্তে  
তদেতৎপ্রত্যক্ষ মেবেতি মন্যন্তে । কথম্ কেন প্রকারেণ তৎসূখ-  
মহং বিজানীয়াম্ ইদমিত্যাশ্বকিবিষয়মাপাদয়েয়ম্ । যথা নিবৃট্তে-  
ষণা যতয়ঃ । কিমু তদ্ভাতি দীপ্যতে প্রকাশাত্মকং তদ্যতোহস্মদু-  
ক্লিগোচরত্বেন বিভাতি বিস্পষ্টং দৃশ্যতে কিংবানেতি ॥ ১৪ ॥

সেই ব্যক্তি সংসারোপরতি রূপ পরম শান্তিলাভ করিয়া থাকেন,  
আর যাহারা এতাদৃশ আত্মাকে সাক্ষাৎকার করিতে অসমর্থ,  
তাহারা শান্তিলাভ করিতে পারে না ॥ ১৩ ॥

আত্ম বিজ্ঞান রূপ পরম সূখ যদিও অনির্দেশ্য বস্তু অর্থাৎ  
প্রাকৃত পুরুষের বাক্য ও মনের অবিষয়, তথাপি যাহারা সংসার  
বাসনা বিহীন ব্রাহ্মণ, তাহারা প্রত্যক্ষতঃই সেই সূখ উপলব্ধি  
করিয়া থাকেন । নট্টিকেতা যমের এই প্রকার বাক্য শ্রবণ  
করিয়া প্রশ্ন করিতেছেন,—হে মৃত্যো! আমি কি সেই সূখ  
জানিতে পারিব? সেই প্রকাশাত্মক বস্তু কি সৰ্বদাই প্রদীপ্ত  
থাকেন, তিনি কি বিস্পষ্টভাবে পরিদৃষ্ট হইবেন? ॥ ১৪ ॥

ন তত্র সূর্যো ভাতি ন চন্দ্রতারক-  
 নেমা বিছ্যতো ভান্তি কুতোহয়মগ্নিঃ ।  
 তমেব ভান্তুমনুভাতি সর্ব-  
 ত্তস্য ভাসা সর্বমিদং বিভাতি ॥ ১৫ ॥

ইতি পঞ্চমী ব্রহ্মী সমাপ্তা ॥ ৫ ॥

তত্রোত্তরমিদং ভাতি চ বিভাতি চেতি । কথং ন তত্র তস্মিন্  
 আত্মভূতে ব্রহ্মণি স্বর্কীবভাসকোহপি সূর্যো ভাতি তদ্ব্রহ্ম ন  
 প্রকাশয়তীত্যর্থঃ তথা ন চন্দ্রতারকং নেমা বিছ্যতো ভান্তি  
 কুতোহয়মগ্নিদৃষ্টিগোচরোহগ্নিঃ । কিং বহুনা যদিদমাদিত্যাদিকং  
 সর্বং ভাতি তত্তমেব পরমেশ্বরং ভান্তং দীপ্যমানমনুভাত্যনু-  
 দীপ্যতে । যথা জলোলুম্বকাদ্যাগ্নিসংযোগাদগ্নিঃ দহন্তমনুদহতি  
 ন স্বতস্তদন্তশ্চৈব ভাসা দাপ্ত্যা সর্বমিদং সূর্যাদি বিভাতি । যত-  
 এবং তদেব ব্রহ্ম ভাতি চ বিভাতি চ কার্যং গতেন বিবিধেন  
 ভাষা তত্ত্ব ব্রহ্মণো ভারূপকং স্বতোহবগম্যতে । ন হি স্বতো

যম নচিকৈতার প্রণ শ্রবণ করিয়া উত্তর করিতেছেন,  
 যিনি সকলের প্রকাশক, সেই সূর্য্যদেব ও সেই আত্মভূত ব্রহ্ম  
 বস্তুকে প্রকাশ করিতে পারে না এবং চন্দ্র, নক্ষত্র, বা বিছ্যৎ ও  
 তাঁহাকে প্রকাশিত করিতে সমর্থ নহে, সুতরাং আমাদের দৃষ্টি-  
 গোচর অগ্নির কথা আর কি বলিব ? অগ্নি ও তাঁহাকে প্রকাশ  
 করিতে শক্তি নহে । অধিক আর কি বলিব, তুমি সূর্য্যাদি যত  
 কিছু দীপ্তিশালী পদার্থ দেখিতে পাইতেছ, এতৎ সমস্তই সর্বদা

বিদ্যমানং ভাসনমন্তু কৰ্ত্তুং শক্যম্ । ঘটাদীনামন্তাবভাসকঃ  
তদদর্শনাদ্ভারূপাণামাদিত্যাदीनां तददर्शनात् ॥ ১৫ ॥

ইতি কঠোপনিষদ্ভাষ্যে পঞ্চমী বল্লী সমাপ্তা ॥ ৫ ॥

প্রকাশমান সেই আকারপ্রকাশে প্রকাশিত হইতেছে, তাঁহার  
প্রকাশ দ্বারাই নিজ নিজকে প্রকাশিত করিতেছে, তদ্ব্যতীত  
ইহাদের প্রকাশ নাই ॥ ১৫ ॥

— — • • ইতি পঞ্চমী বল্লী সমাপ্ত ॥



## ষষ্ঠী বল্লী ।

উর্দ্ধমূলোহ্বাক্ষাথ এষোহ্বথঃ সনাতনঃ ।

তদেব শুক্রন্তদ্রক্ষ তদেবামৃতমুচ্যতে ।

তুল্যাবধারণেনৈব মূল্যাবধারণং বৃক্ষশ্চ ক্রিয়তে লোকে যথৈবং  
সংসারকাৰ্য্য বৃক্ষাবধারণেন তন্মূলশ্চ ব্রহ্মণঃ স্বরূপাবদিধারয়ি-  
ষয়া ইয়ং ষষ্ঠী বল্লী আরভ্যতে । উর্দ্ধমূলঃ উর্দ্ধং মূলং যন্তুদ্বিষোঃ  
পরম্পদমশ্ৰুতি সোহয়মব্যাক্রাদিশাবরান্তঃ সংসারবৃক্ষ উর্দ্ধমূলঃ ।  
বৃশ্চনাজ্জন্মমরণজরানোকাদ্যনেকানর্থাত্মকঃ প্রতিফলমশ্রুতাস্ব-  
ভাবো মায়াগরীচ্যাদকগন্ধর্কনগরাদিবদ্ধৃষ্টনষ্টস্বরূপত্বাদবসানে চ  
বৃক্ষবদভাবাত্মকঃ কদলীস্তম্ববনিসারঃ অনেকশতপাষাণ্ডবুদ্ধিবিকল্পা-  
ম্পদঃ তত্ত্ববিজিজ্ঞাসুভিরনির্ধারিতেদংতত্বেবেদান্তনির্দ্ধারিতপরব্রহ্ম  
মূলসারোহবিদ্যাকামকর্মাব্যাক্রবীজপ্রভবঃ পরব্রহ্মবিজ্ঞানক্রিয়া-  
শক্তিধরাত্মকহিরণ্যগর্ভাকুরঃ সর্বপ্রাণিলিঙ্গভেদস্বক্সৃষ্ণাজলাশ-

যেমন মানবগণ তুলা দর্শন বশতঃ শাল্মল্যাদি বৃক্ষের মূল  
অবধারণ করে, সেই প্রকার সংসাররূপ বৃক্ষের দর্শন বশতঃ  
তাহার মূল কারণ ব্রহ্মের স্ফীকারণ করার নিমিত্ত এই ষষ্ঠ বল্লী  
আরম্ভ করিতেছেন, — এই সংসাররূপ বৃক্ষ উর্দ্ধ মূল, অর্থাৎ  
বিষ্ণুর পরম পদই এই বৃক্ষের মূল । এই সংসার বৃক্ষ প্রতি  
ক্ষণেই জন্ম, মৃত্যু, জরা, শোকাদি অনেক অনর্থদ্বারা অশ্রুত

তস্মি ল্লোকাঃ শ্রিতাঃ সর্বৈ

তচ্ছ নাতেতি কশ্চন । এতদ্বৈতৎ ॥ ১ ॥

সসেকোদ্ধৃতদর্পো বুদ্ধৌদ্ভিষ বিষয়-প্রবালানুরঃ ক্রতিশ্রুতিজ্ঞাযবিদ্যো-  
পদেশপলাশঃ যজ্ঞদানতপত্যাাদানেকক্রিয়াশুপ্পাঃ সুখত্বঃখবেদনানৈ-  
করস-প্রাণুপজীব্যানন্তফলন্তুষ্ণাসমিলিবসেক-প্রকৃচ্ছজড়ীকৃতদৃঢ়-  
বন্ধশূলঃ সত্যনাগাদিসপ্ত লোকব্রহ্মাদিভূতপক্ষিকৃতনীড়ঃ প্রাণি-  
সুখত্বঃখোদভূতহর্ষশোকজাতনৃত্যগীতবাদিত্রক্ষেণিতাক্ষোটিতহ-  
মিতাকৃষ্টকৃদিত-হাহামুঞ্চমুঞ্চৈত্যাদ্যনেক-শব্দকৃততুমলীভূতমহারবো-  
বেদান্তবিহিতব্রহ্মাদর্শনাসঙ্গশব্দকৃতোচ্ছেদঃ । এষ সংসারবৃক্ষেণ  
হৃৎখবৎকামকর্ম্বাতেরিতনিত্যপ্রচলিতসভাবঃ । স্বর্গনরকতি-

ভাবে পরিণত হইতেছে, কদলীসুস্ত যেমন অসার পদার্থ, এই  
সংসার-বৃক্ষ ও তেমন অসার বস্তু, এই সংসার বৃক্ষকে লক্ষ্য  
করিয়া অনেক শত পায়ঙগণ অনেক প্রকার বিকল্পনা করিয়া  
থাকে, কিন্তু যাহারা তত্ত্ব-জিজ্ঞাসু ; তাহারা ইহার তত্ত্ব নির্ধারণ  
করিতে সমর্থ । পরম ব্রহ্মই এই বৃক্ষের মূল, ইহা বেদান্ত বাক্য  
দ্বারা নির্ধারিত হইয়াছে, অবিদ্যা জনিত কামনা ও কর্ম্মাদিই  
এই বৃক্ষের বীজ, এবং জ্ঞান ও ক্রিয়া শক্ত্যাগ্নিক হিরণ্যগর্ভই  
ইহার প্রথম অনুর, সমস্ত প্রাণিপুঞ্জই বন্ধ, এই বৃক্ষ সর্বদা  
তৃষ্ণারূপ জলশয় দ্বারা সিক্ত হইতেছে, জ্ঞানেন্দ্রিয়ের বিষয়  
শব্দাদি ইহার প্রবাল, ক্রতি, শ্রুত্যাদি শাস্ত্রোপদেশই পত্র, এবং  
যজ্ঞ, দান, তপত্যা প্রভৃতি অনেক ক্রিয়াবলী ইহার সুন্দর পুষ্প,  
প্রাণীর সুখ তৃঃখাদি বেদনাই অনেক প্রকার রস, এই বৃক্ষের  
মূলদেশ ফল-তৃষ্ণারূপ জনসেক দ্বারা সূদৃঢ়ীকৃত হইয়াছে,

যাক্ প্রেতাতিভিঃ শাখাভিরবাক্ শাখঃ অবাক্যঃ শাখা যন্তু সঃ ।  
 সনাতনোহনাদিত্বাচ্চিরপ্রবৃত্তঃ । যদন্তু সংসারবৃক্ষশ্চ মূলং তদেব  
 শুক্রং শুভ্রং শুদ্ধং জ্যোতিগ্নৈচ্চৈতন্যাজ্জ্যোতিঃস্বভাবং তদেব ব্রহ্ম  
 সর্বমহত্বাৎ । তদেবামৃতমবিনাশিস্বভাবমুচ্যতে কথ্যতে । সত্য-  
 ত্বাৎ । বাচারম্ভগং বিকারো নামধেয়মনৃতমশ্চদতো মর্ত্যম্ ।  
 তস্মিন্ পরমার্থনতো ব্রহ্মণি লোকাগন্ধর্বনগরমরীচাদকমায়াসমাঃ  
 পরমার্থদর্শনাভাবাবগম্যমানাঃশ্রিতা আশ্রিতাঃ 'সর্বৈ' সমস্ত ঈশ-  
 পত্তিস্থিতিদয়েষু তহ তদ্রূপা নাভ্যেতি নাতিবর্ততে মৃদাদিকমিব  
 ঘটাদিকার্য্যং কশ্চনাকশ্চিদপি বিকারঃ । এতদ্বৈতদ্বয়বিজ্ঞানাদমৃতা  
 ভবন্তীত্যাচ্যতে । জগতো মূলং তদেব নাস্তি ব্রহ্মাদেবেদং  
 নিঃসৃতমিতি ॥ ১ ॥

সত্যাদি নামক সপ্ত লোকে ব্রহ্মাদি রূপ পক্ষিগণ এই বৃক্ষে  
 কুলায় নির্মাণ করিয়া বাস করিতেছেন, প্রাণিগণের স্তম্ভ-দ্বারা-  
 জনিত হর্ষ, শোকাদি দ্বারা উৎপন্ন নৃত্য, গীত, বাদ্য এবং হাহা-  
 কারাদি বিবিধ শব্দ রাশি দ্বারা এই সংসার-বৃক্ষ সর্বতঃ পরি-  
 ব্যাপ্ত, বেদান্ত শাস্ত্র-বিহিত আত্ম দর্শন জনিত অসঙ্গতা রূপ  
 শব্দই ইহার উচ্ছেদে সমর্থ, এই সংসার বৃক্ষ কাম, কর্মরূপ  
 বায়ু দ্বারা সর্বদা অশ্রুত বৃক্ষের গ্রায় বিচলিত স্বভাব, স্বর্গ, নরক,  
 তির্যাক্ প্রেতাди ইহার শাখা, এই বৃক্ষ অনাদি কাল হইতে  
 প্রবৃত্ত । যে বস্তু এই সংসার বৃক্ষের মূলভূত, তাহাকে শুদ্ধ ব্রহ্ম  
 বলিয়া জানিবে । এই ব্রহ্ম ব্যাপক এবং অবিনাশিস্বভাব । এই  
 ব্রহ্মকে অবলম্বন করিয়া সত্যাদি নিখিল লোক বিদ্যমান আছে,  
 ইহাকে কেহই অতিক্রমণ করিতে পারে না । হে নচিকেতা !  
 ইহাই পরম ব্রহ্ম ॥ ১ ॥

যদিদং কিঞ্চ জগৎ সৰ্বং প্রাণ এজতি নিঃসৃতম্ ।

মহদুয়ং বজ্রমুদ্যতং য এতদ্বিহুরয়তাংস্তে'ভবন্তি ॥ ২ ॥

ভয়াদশ্মাগ্নিস্তপতি ভয়াত্তপতি সূর্য্যঃ ।

তত্র যদিদং কিঞ্চ যৎকিঞ্চিদং জগৎ সৰ্বং প্রাণে পরশ্মিন্  
ব্রহ্মণি সত্যোজতি কম্পতে তত এব নিঃসৃতং নির্গতং সৎপ্রচলতি  
নিয়মেনাচেষ্ঠতে । যদেব জগদ্বৎপত্যাদিকারণং ব্রহ্ম তন্মহদুয়ম্ ।  
মহচ্চ তৎ ভয়ঞ্চ বিভেত্যান্নাদিতি মহদুয়ম্ । বজ্রমুদ্যতমিব বজ্রম্ ।  
যথা বজ্রোদ্যতকরং শ্বাগিনমভিমুখীভূতং দৃষ্ট্বা ভূত্যা নিয়মেন তচ্ছা-  
সনে প্রবর্তন্তে তথৈদং চন্দ্রাদিত্যাগ্রহনক্ষত্রতারকাদিনক্ষণং জগৎ  
সেশ্বরং নিয়মেন ক্ষণমপ্যবিশ্রান্তং বর্ত্তত ইত্যুক্তং ভবতি । য এত-  
দ্বিহুঃ শ্বাভ্যপ্রবৃত্তিমাফিভূতমেকং ব্রহ্মায়ুতা অমরগধর্মাণস্তে  
ভবন্তি ॥ ২ ॥

কথং তদুয়াজ্জগদ্বর্ত্তত ইত্যাহ । ভয়াদ্বীত্যা পরমেশ্বরশ্বাগ্নি-

হে নচিকেতঃ । এই যাহা কিছু দেখিতেছ, এই সমস্তই সেই  
পরম ব্রহ্ম হইতে সমুৎপন্ন হইয়া স্ব স্ব নিয়মে পরিচালিত হই-  
তেছে । জগদ্বৎপত্যাতির কারণ স্বরূপ পরং ব্রহ্ম মহদুয় স্থান  
এবং উদ্যত বজ্র স্বরূপ । যেমন বজ্রোদ্যতকারী শ্বাগীকে  
দেখিয়া ভূত্যাগণ নিয়ম পূর্ব্বক তদীয় শাসনে প্রবৃত্ত হয়, সেই  
প্রকার চন্দ্র, সূর্য্য, গ্রহ, নক্ষত্র এবং তারকাদিমুগ্ধল এই  
অনন্ত জগৎ ইহার শাসনে নিয়ম পূর্ব্বক প্রতিক্রিয়া প্রবৃত্ত  
হইতেছে । যাহারা এই তত্ত্ব জানিতে পারেন, তাঁহারা মৃত্যু  
মুখ হইতে পরিভ্রাণ পাইয়া থাকেন ॥ ২ ॥

এই পরমেশ্বর পরং ব্রহ্মের ভয়ে অগ্নি তাপ প্রদান করি-

ভয়াদিদ্রুশ্চ বায়ুশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ॥ ৩ ॥

ইহ চৈদশকদ্বোকুস্প্রাক্ শরীরস্য বিস্রমঃ ।

ততঃ সর্গেষু লোকেষু শরীরস্থায় কল্পতে ॥ ৪ ॥

সুপতি ভয়াত্তপতি সূর্য্যঃ ভয়াদিদ্রুশ্চ বায়ুশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ।  
ন হীংরাণাং লোকপালানাং সমর্থানাং সত্যং নিয়ন্তা চৈদ্রেজো-  
দ্যতকরবর স্যাৎ স্বামিভয়ভীতানামিব ভূতানাং নিয়তা প্রযুক্তি-  
রূপপদ্যতে ॥ ৩ ॥

তচ্চেহ জীবমেব চৈদ্যদ্যশকচ্ছক্ৰোতি শক্তঃ মনু জানাত্যেত  
ভয়কারণং ব্রহ্ম বোকুগবগন্তং প্রাক্ পূর্কং শরীরস্য বিস্রমোহব-  
স্রংসনাং পতনাং সংসারবন্ধনাবিমুচ্যতে । ন চৈদশকদ্বোকু-  
ভতোহনববোধাং সর্গেষু সৃজ্যন্তে যেসু অষ্টব্যাঃ প্রাণিন ইতি  
সর্গাঃ । পৃথিব্যাদয়ো লোকাস্তেষু সর্গেষু লোকেষু শরীরস্থায়  
শরীরভাবায় কল্পতে সমর্থো ভবতি শরীরং গৃহীতীত্যর্থঃ । তস্মা  
স্রীরবিস্রংসনাং প্রাণায়বোধায় যত্র আশ্বেয়ঃ যস্মাদি-

তেছে, সূর্য্য সস্তাপ দান করিতেছে, ইন্দ্র, বায়ু এবং যম স্ব স্ব  
ক্রিয়া সাধনে ব্যগ্র হইতেছে । কেহই তাঁহার শাসন লঙ্ঘনে  
ব্যর্থ নহে ॥ ৩ ॥

যদি এই ভয় কারণ ব্রহ্মকে পূর্বেই অবগত হইতে পারা যায়,  
তবে শরীর পাতের পূর্বেই সংসার বন্ধন হইতে মুক্তি লাভ হইয়া  
থাকে, আর যাহারা এই ব্রহ্মকে জানিতে পাবে না, তাহারা  
পৃথিব্যাदि লোকে শরীর পরিগ্রহ করিয়া থাকে । অতএব শরীর  
পাতের পূর্বে আত্ম-বোধের নিমিত্ত যত্ন করা কর্তব্য, কারণ এই

যথাদর্শে তথাঅনি যথা স্বপ্নে তথা পিতৃলোকে ।

যথাপ্সু পরীব দদৃশে তথা গন্ধর্বলোকে

ছায়াতপয়োরিব ব্রহ্মলোকে ॥ ৫ ॥

হৈবান্ননো দর্শনমাদর্শস্থস্তেব যুথস্ত স্পষ্টমূপপদ্যতে ন লোকান্তরেযু  
ব্রহ্মলোকাদন্তু । স চ হুপ্রাপ্যঃ ॥ ৪ ॥

কথমিত্যুচ্যতে । যথাদর্শে প্রতিবিম্বভূতমাত্মানং পশুতি  
লোকেহত্যন্তবিবিক্তং তথেষান্নি স্ববুদ্ধাবাদর্শবনৈর্মলীভূতায়ং  
বিবিক্তমাত্মনো দর্শনং ভবতীত্যর্থঃ । যথা স্বপ্নে বিবিক্তং জাগ্র-  
দ্বাসনোদভূতং তথা পিতৃলোকেহবিবিক্তমেবান্ননো দর্শনং কন্দ-  
ফলোপভোগাদন্তু । যথা বাপ্প্রবিবিক্তাবয়বমাত্মরূপং

শরীর অবলম্বন করিয়াই আত্মা দর্শন হওয়ার সম্ভব, ব্রহ্মলোক  
ব্যতীত অন্য লোকে আত্ম দর্শনের সম্ভাবনা নাই ॥ ৪ ॥

যেমন দর্পণে প্রতিবিম্বরূপে আত্ম শরীর দৃষ্ট হইয়া থাকে,  
তেমন দর্পণবৎ সুনির্মল আত্ম বুদ্ধিতে বুদ্ধাদি হইতে বিবিক্ত  
রূপে আত্মার সাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারা যায় । পরন্তু,  
স্বপ্নাবস্থাতে যেমন বাসনাময় জাগ্রদবস্থার বিষয়াবলী প্রত্যক্ষী-  
কৃত হয় তেমন পিতৃলোকে বুদ্ধাদি হইতে অবিবিক্তরূপে আত্ম-  
দর্শন হইয়া থাকে, আর জল মীথ্যে যেমন শরীরাবয়ব সকল  
অপৃথক্ রূপে পরিদৃষ্ট হয়, সেই প্রকার গন্ধর্ব লোকে শরীরাদি  
হইতে অবিবিক্তরূপে আত্মদর্শন হয় । এই প্রকার অবিবিক্ত  
রূপে আত্মদর্শন অন্যান্য লোকে ও হইয়া থাকে, ইহা শাস্ত্র  
প্রমাণ দ্বারা অবগত হওয়া যায় । ছায়া আর আতপ যেমন

ইন্দ্রিয়ানাং পৃথগ্ভাবমুদয়ান্তময়ৌ চ যৎ ।

পৃথগ্ভূতপদ্যমানানাং যত্না ধীরো ন শোচতি ॥ ৬ ॥

শবীৰ দৃশ্যে পৰিদৃশ্যত ইব তথা, গন্ধৰ্বলোকেহবিবিভ্রমেব  
দৰ্শনমাত্মনঃ । এবঞ্চ লোকান্তবেষ্টিতি গাঙ্গপ্রামাণ্যাদবগম্যতে ।  
ছাগাতপমোরিবা ত্যন্তবিবিভ্রং ব্রহ্মলোক এবৈকস্মিন্ । স চ  
তুপ্রাপোহ ত্যন্তবিনিষ্টকৰ্মজ্ঞানমাধ্যক্ষাৎ । তস্মাদাঙ্গদৰ্শনাক্ষয়ইব  
যত্নঃ কৰ্তব্য ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৫ ॥

কথমনৌ বোদ্ধব্যঃ কিম্বা তদববোধে প্রয়োজনমিত্যুচ্যতে ।  
ইন্দ্রিয়ানাং শ্রোত্রাদীনাং স্ব স্ববিষয়প্রগ্রহণপ্রয়োজনেन স্বকাবণেভ্যাম্  
আকাশাদিভ্যঃ পৃথগ্ভূতপদ্যমানানাং ত্যন্তবিভ্রত্বাৎ কেবলাচ্চি-  
শ্রোত্রাত্মস্বরূপাং পৃথগ্ভাবং স্বভাববিলক্ষণাত্মকতাং তথা তেষা-  
মেবেন্দ্রিয়ানাং মুদয়ান্তময়ৌ চ উৎপত্তিপ্রলয়ৌ চ জাগ্রৎস্বাপা-  
বস্থাপেক্ষয়া নাহ্মন ইতি যৎ তৎ যত্না জ্ঞাত্বা বিবেকতো ধীরো

সম্পূর্ণ বিবিভ্র বস্তু, সেই প্রকার আত্মা ও শবীৰ ইন্দ্রিয়াদি হইতে  
যে সম্পূর্ণ বিবিভ্র পদার্থ এই জ্ঞান এক মাত্র ব্রহ্মলোকে অন্তর্ভূত  
হইয়া থাকে । কিন্তু ব্রহ্মলোক প্রাপ্তি অতীব দুর্লভ, কারণ  
অত্যন্ত বিশিষ্ট কৰ্ম ও জ্ঞান ব্যতীত তাহা লাভ হয় না, অতএব  
এই শবীৰেই আত্মদর্শনের নিমিত্ত যত্ন করিবে ॥ ৫ ॥

আত্মাকে কেমন করিয়া জানা যায়, এবং তাঁহাকে জানার  
প্রয়োজনই বা কি, তাহা বলিতেছি,—স্ব স্ব বিষয় গ্রহণের  
নিমিত্ত স্বকারণ আকাশাদি হইতে পৃথক পৃথক উৎপদ্যমান  
শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়গণকে অত্যন্ত বিশুদ্ধ বিষয় আত্মস্বরূপ হইতে  
পৃথকরূপে উপলব্ধি করিতে পারিলে এবং ইন্দ্রিয়গণের উৎপত্তি

ইন্দ্রিয়েভ্যঃ পরং মনো মনসঃ সত্ত্বগুণমম্ ।

সদ্বাদধি মহানাত্মা মহতোহব্যক্তধূত্তমম্ ॥ ৭ ॥

ধীমান্ ন শোচতি । আত্মনো নিত্যৈকত্বস্বভাবত্বাহব্যাভিচাৰা-  
চ্ছোকাদিকাবগতানুপপত্তেঃ । তথা চ ঋতাস্তবং তবতি শোক-  
মুত্তবিদিতি ॥ ৬ ॥

• যজ্ঞাদাত্মন ইন্দ্রিয়াণাং পৃথগ্ভাব উক্তো নাহসৌ বহিরধি-  
গন্তব্যঃ । যজ্ঞাং প্রত্যগাত্মা সৰ্বস্য তৎকথমিভূচ্যতে । ইন্দ্রিয়েভ্যঃ  
পরং মন ইত্যাদি । অর্থানাগিহেন্দ্রিয়সমানজাতীযত্বাদিন্দ্রিয়-  
গ্রহণেনৈব গ্রহণং পূৰ্ণবদন্যৎ । সত্ত্বশব্দাদবুদ্ধিবিভোচ্যতে ॥ ৭ ॥

ও নিম্নয় জানিতে পারিলে, ধীর ব্যক্তি শোকাদি অতিক্রম  
করিতে পারেন, কারণ আত্মা নিত্য এক অদ্বিতীয় বস্তু এবং  
দেহ ইন্দ্রিয়াদি হইতে স্বতন্ত্র এই প্রকার জ্ঞান হইলে শোকাদির  
সম্ভাবনা থাকে না ॥ ৬ ॥

ইন্দ্রিয় হইতে মন শ্রেষ্ঠ, মন হইতে বুদ্ধি শ্রেষ্ঠ, বুদ্ধি হইতে  
মহানাত্মা অর্থাৎ অব্যক্ত হইতে প্রথম উপর হিরণ্যগর্ভ সত্ত্বকীয়  
তত্ত্বই শ্রেষ্ঠ, এই মহত্ত্ব হইতে অব্যক্ত অর্থাৎ সমস্ত কার্য্য কাবণ  
শক্তিসমূহ স্বরূপ প্রধান শ্রেষ্ঠ, এবং অব্যক্ত হইতে পরমাত্মা  
শ্রেষ্ঠ পদার্থ, ইনি পৰিব্যাপক এবং অলিঙ্গ অর্থাৎ সংসারের  
সৰ্ব্বধর্ম বর্জিত । আচার্য্যের নিকট ঋতিবাক্য দ্বারা এই  
প্রকার পবমাত্মস্বরূপ অবগত হইতে পারিলে মানব জীবিত  
ধাকিয়াই অবিদ্যাাদি ছদয় গ্রস্থি হইতে বিমুক্ত হয় এবং দেহ  
পাতের পর অমৃতত্ব লাভ করিয়া থাকে ॥ ৭ ॥



অব্যক্তাত্ম পরঃ পুরুষো ব্যাপকোহলিঙ্গ এব চ ।

যজ্ঞজ্ঞান মুচ্যতে জন্তুরমৃতত্বঞ্চ গচ্ছতি ॥ ৮ ॥

ন সন্দৃশে তিষ্ঠতি রূপমশ্রু ন চক্ষুযা পশ্যতি  
কশ্চনৈনম্ ।

হৃদা মনীষা মনসাভিকল্পেণ এতদ্বিতুরমৃতান্তে  
ভবন্তি ॥ ৯ ॥

অব্যক্তাত্ম পরঃ পুরুষো ব্যাপকো ব্যাপকসাপ্যাকাশাদেঃ  
সর্বশ্চ কারণত্বাৎ । অলিঙ্গে লিঙ্গ্যতে গম্যতে যেন তল্লিঙ্গং  
বুদ্ধাদি তদবিদ্যমানমশ্ৰুতি সোহয়মলিঙ্গ এব চ । সর্বসংসারধৰ্ম্ম-  
বর্জিত ইত্যেতদ্রূপং জ্ঞানত্বাচ্চাৰ্য্যতঃ শাস্ত্রতশ্চ মুচ্যতে জন্তুর-  
বিদ্যাদিহৃদয়গ্রাস্তিভির্জীবনৈব পতিতেহপি শরীরেহমৃতত্বঞ্চ গচ্ছতি ।  
সোহলিঙ্গঃ পরো ব্যক্তাৎ পুরুষ ইতি পূর্বেণ সম্বন্ধঃ ॥ ৮ ॥

কথং তর্হি তস্যালিঙ্গস্য দর্শনমুপপদ্যত ইত্যুচ্যতে । ন  
সন্দৃশে দর্শনবিষয়ে ন তিষ্ঠতি প্রত্যগাত্মনোহস্য রূপম্ ।  
অতোন চক্ষুযা সর্বেন্দ্রিয়েণ চক্ষুগ্রহণস্যোপলক্ষণার্থত্বাৎ । পশ্যতি  
নোপলভতে কশ্চন কশ্চিদপোনং প্রকৃতমাশ্রয়নম্ । কথং তর্হি  
তৎপশ্যেদিত্যুচ্যতে । হৃদা হৃৎস্বরা বুদ্ধ্যা । মনীষা মনসঃ  
সঙ্কল্পাদিরূপসোষ্ঠে নিয়ন্তৃত্বেনেতি মনীট্ তয়া মনীষয়াহবিকল্প-

আত্মা যদি অলিঙ্গ পদার্থ হইলেন, তবে কেমন করিয়া  
তাহার দর্শন লাভ হইতে পারে, এই আশঙ্কায় বলিতেছেন,—  
এই প্রত্যগাত্মার রূপ দর্শনের বিষয়ীভূত নহে, সুতরাং কেহই  
এই আত্মাকে চক্ষু দ্বারা দর্শন করিতে সমর্থ নহে । বুদ্ধি যখন

যদা পঞ্চাবতিষ্ঠন্তে জ্ঞানানি মনসা সহ ।  
 বুদ্ধিশ্চ ন বিচেষ্ঠতে তামাহঃ পরমাস্কৃতিম্ ॥ ১০ ॥  
 তাং যোগমিতি মন্যন্তে স্থিরামিন্দ্রিয়ধারণাম্ ।  
 অপ্রমত্তস্তদা ভবতি যোগোহি প্রভবাপ্যয়ৌ ॥ ১১ ॥

যিত্র্যা । মনসা মননরূপেণ সম্যগ্দর্শনেন । অভিকল্পোহতি-  
 স্মর্থিতোহতিপ্রকাশিত ইত্যেতৎ । আত্মা জ্ঞাতুং শক্যত ইতি  
 বাক্যশেষঃ । তমাশ্রয়ঃ ব্রহ্মৈতদ্যে বিহরমুতান্তে ভবন্তি ॥ ৯ ॥

কথং প্রাপ্যত ইতি তদর্থো যোগ উচ্যতে । যদা যস্মিন্ কাশে  
 'স্ববিষয়েভ্যো নিবর্তিতান্যাত্মন্যেব পঞ্চ জ্ঞানার্থভাং শ্রোত্রাদীনি  
 জ্ঞানাত্মাচ্যন্তেহবতিষ্ঠন্তে সহ মনসা । যদনুগতানি তেন সংকল্পাদি-  
 ব্যাবৃন্তেনান্তঃকরণেন বুদ্ধিশ্চাধ্যবসায়লক্ষণা ন বিচেষ্ঠতে স্বব্য-  
 প্যারেষু ন চেষ্ঠতে ন ব্যাথিরতে তামাহঃ পরমাস্কৃতিম্ ॥ ১০ ॥

তাঙ্গীদৃশীং তদবস্থাং যোগমিতি মন্যন্তে বিয়োগসেব সন্তম্ ।  
 সর্কানর্থসংযোগবিয়োগলক্ষণা হীমগবস্থা যোগিনঃ । এতশ্চাং

সংকল্পাদি পরিশূন্য হইয়া নির্মলীভাব ধারণ করে, তখন সেই  
 বুদ্ধিতে আত্মা অভিপ্রকাশিত হয়েন । যে ব্যক্তি এই আত্মাকে  
 জানিতে পারেন, তিনি অমৃতত্ব লাভ করিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

যে সময়ে শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়গণ মনের সহিত স্নান বিয়গ হইতে  
 প্রতিনিবৃত্ত হইয়া আত্মাতে প্রত্যাহত হয়, এবং অধ্যবসায়াত্মিকা  
 বুদ্ধি ও স্বকার্য্যে চেষ্টাহীন হয়, সেই অবস্থাকে পরমা গতি  
 বলে ॥ ১০ ॥

যে অবস্থাতে ইন্দ্রিয়গণ বিয়গ হইতে বিনিবৃত্ত হইয়া স্থির-

নৈব বাচা ন মনসা প্রাপ্তুং শক্যো ন চক্ষুযা ।  
অস্তীতি ক্লকতোহন্যত্র কথং তদুপলভ্যতে ॥ ১২ ॥

হাবস্থায়ামবিদ্যাধারোপণবর্জিতস্বকপপ্রতিষ্ঠা আত্মা স্থিরামিন্দ্রিয়ধারণাম্ । স্থিরামচলামিন্দ্রিয়ধারণাং বাহ্যাস্তঃকরণানাং ধারণা-  
মিত্যর্থঃ । অপ্রমত্তঃ প্রমাদবর্জিতঃ সমাধানং প্রতি নিত্যং  
প্রযত্নবাৎস্তদা তস্মিন্ কালে যদৈব প্রবৃত্তযোগো ভবতীতি  
সামর্থ্যাদবগম্যতে । ন হি বুদ্ধাদিচেষ্টোত্তাবে প্রমাদসম্ভবোহস্তি ।  
তস্মাৎ প্রাগেব বুদ্ধাদিচেষ্টোপরমাদপ্রমাদো বিধীয়তে । অথবা  
যদৈবেদ্রিরাণাং স্থিরা ধারণা তদানীমেব নিরঙ্কুশমপ্রমত্তত্বমিত্য-  
তোহভিধীয়তেহপ্রমত্তস্তদা ভবতীতি । কুতঃ । যোগো হি  
যস্মাৎ প্রভবাপ্যয়ৌ উপজ্ঞাপায়ধর্ম্যক ইত্যর্থোহতোহপায়পরি-  
হারায় প্রমাদঃ কর্তব্য ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ১১ ॥

বুদ্ধাদিচেষ্টাবিষয়ং চেবৃদ্ধোদং তদिति বিশেষবতা গৃহ্যেত  
বুদ্ধাভ্যাপরমে চ গ্রহণকারণাভাবাদনুপলভ্যমানং নাস্ত্যেব ব্রহ্ম

ভাবে অবস্থিতি করে, সেই অবস্থাকে যোগ বলে । যখন  
ঈদৃশী অবস্থা সজ্জটিত হয়, তখন মানব প্রমাদ পরিহারের  
নিমিত্ত যত্নবান্ হইবে । কারণ যোগ সমৃদ্ধি ও অপায় ধর্ম্যক,  
অর্থাৎ যোগ দ্বারা যেমন আত্মোন্নতির সম্ভব আছে, তেমন উহা  
দ্বারা অপায়েরও সম্ভাবনা আছে, অতএব অপায় পরিহারের  
নিমিত্ত অপ্রমত্ততা সম্পন্ন হইবে ॥ ১১ ॥

আত্মা বাক্য, মন, এবং ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা প্রাপ্তব্য বস্তু নহে,  
অর্থাৎ বাক্য মন প্রভৃতি আত্মাকে উপলব্ধি করিতে সমর্থ নহে,

অস্তীত্যেবোপলব্ধ্য তদ্ব্যভাবেন চোভয়োঃ ।

অস্তীত্যেবোপলব্ধ্য তদ্ব্যভাবঃ প্রসীদতি ॥ ১৩ ॥

যদি করণগোচরং তদস্তীতি প্রসিদ্ধং লোকে । বিপরীতধাম-  
দিত্যতশ্চানর্থকো যোগেহুপলভ্যমানত্বাৎ নাস্তীত্বোপলব্ধ্যং  
ব্রহ্মতোবং প্রাপ্তে ইদমুচ্যতে । সত্যং নৈব বাচ্য ন মনসা ন  
চক্ষুশা নাশ্চৈরপীদ্রিয়ৈঃ প্রাপ্তুং শক্য শক্যত ইত্যর্থঃ । তথাপি  
সর্ববিশেষরহিতোহপি জগতো মূলমিত্যবগতত্বাদন্ত্যেব কার্য্য-  
প্রবিলাপনশ্চাস্তিত্বনিষ্ঠত্বাৎ । তথা হীদং কার্য্যং সূক্ষ্মতরতম্যপা-  
রম্পর্য্যেণাল্লগ্ন্যমানং সদ্বুক্তিনিষ্ঠমেবাবগময়তি । যদাপি বিষয়-  
প্রবিলাপনেন প্রবিলাপ্যমানা বুদ্ধিস্তদাপি সা সংপ্রত্যয়গর্ভেব  
বিলীয়তে । বুদ্ধির্হি ন প্রমাণং সদসতোর্থাথার্থ্যাবগমে মূলাৎ  
চেজ্জগতো ন শ্রাদসদযিতমেবেদং কার্য্যমসদিত্যেবং গৃহ্যেত ন  
ত্বেতদস্তি সৎসদিত্যেব তু গৃহ্যতে । যথা মৃদাদিকার্য্যে ঘটাদি  
মৃদযিতম্ । তস্মাজ্জগতো মূলমাত্মাস্তীত্যেবোপলব্ধ্যম্ । তস্মা-  
দস্তীতি ব্রহ্মতোহস্তিত্ববাদিন আগমার্থাল্লসারিণঃ শ্রদ্ধধানাদন্ত  
নাস্তিকবাদিনি নাস্তি জগতো মূলমাত্মা নিরবয়মেবেদং কার্য্যম-  
ভাবান্তং প্রবিলীয়ত ইতি মন্ত্যমানে বিপরীতদর্শিনি কথং তদ্ব্যভা-  
তত্বত উপলভ্যতে ন কথঞ্চনোপলভ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তস্মাদপ্রোহাসদ্বাদিপক্ষমাস্তুরমস্তীত্যেবোপলব্ধ্যন্যঃ সং-  
স্কৃতাং যাহারা নাস্তিক, তাহারা কেমন করিয়া সেই আত্মা  
বস্তুর উপলব্ধি করিবে ? নাস্তিকগণ কখনই আত্মার উপলব্ধি  
করিতে সমর্থ নহে ॥ ১২ ॥

যাহারা আত্মার অস্তিত্ববাদী, তাহারা তদ্ব্যক্রমে আত্মাকে

যদা সর্বৈ প্রমুচ্যন্তে কামা যেহস্ম হৃদি শ্রিতাঃ ।

অথ মর্ত্যোমুতো ভবত্যত্র ব্রহ্ম সমগ্নুতে ॥ ১৪ ॥

কার্যবুদ্ধ্যাপাধিঃ । যদা তু তদহিতোহবিক্রিয় আত্মা কার্যঞ্চ  
কারণব্যতিরেকেণ নাস্তি বাচ্যরন্তগং বিকারো নামধেয়ং মৃতিকে-  
তোষ সত্যমিতি শ্রুতেঃ তদা তস্য নিকৃপাধিকস্যালিঙ্গস্য সদ-  
সদাদিপ্রত্যয়বিষয়বর্জিতস্যাঅনন্তত্বভাবো ভবতি । তেন ঠ  
রূপেণাপ্যোপলভ্যত ইত্যম্বর্ততে । তত্রাপ্যভয়োঃ সোপাধিকনি-  
রূপাধিকযোরস্তিত্বতত্ত্বাবয়োর্নির্দ্বারগার্থী যষ্ঠী । পূর্বমস্তীত্যোবোপ-  
লক্সস্যাঅনঃ সংকার্যোপাধিকৃতান্তি ত্বপ্রত্যয়েনোপলক্সস্যোত্যর্থঃ  
পশ্চাৎপ্রত্যস্তমিতসর্বোপাধিরূপ আঅনন্তত্বভাবো বিদিতাবিদি  
তাভ্যাগন্যোহদ্বয়ত্বভাবো নেতি হস্তগমনগুহ্যমদৃশ্যোহনাংগোহনি-  
নিলয় ইত্যাদিশ্রুতিনির্দিষ্টঃ প্রসীদত্যভিমুখীভবতি আঅনঃ  
প্রকাশনায় পূর্বমস্তীত্যুপলক্সবত ইত্যেতৎ ॥ ১৩ ॥

এবং পরমার্থদর্শিনঃ যদা যস্মিন্ কালে সর্বৈ কামাঃ কাময়ি-  
তব্যস্যাগ্নস্যাতাবাৎ প্রমুচ্যন্তে বিশীর্ণ্যন্তে যেহস্ম প্রাক্ প্রতি-  
বোধাদ্বিছয়ো হৃদি বুদ্ধৌ শ্রিতা আশ্রিতাঃ । বুদ্ধির্হি কামানাং  
প্রয়ো নাত্মা কামঃ সঙ্কল ইত্যাদিশ্রুত্যস্তরাঢ় । অথ তদা মর্ত্যঃ  
প্রাক্ প্রবোধাদাগীৎ স প্রবোধোত্তবকালমবিদ্যা কামকর্মানলক্ষণস্য

উপলক্সি কারতে পারেন এবং বাহারা আত্মার অন্তিত্বভাব  
উপলক্সি করিতে পারিয়াছেন, তাহাদের তত্ত্বভাব প্রকটিত হইয়া  
থাকে ॥ ১৩ ॥

পূর্বোক্ত প্রকারে পরমার্থদর্শী ব্যক্তির যখন বুদ্ধ্যাশ্রিত সমস্ত  
কামনা বিশীর্ণ হইয়া যায়, তখন মানব অমৃতত্ব প্রাপ্ত হয় এবং

যদা সর্বৈ প্রভিদ্যন্তে হৃদয়স্যেহ গ্রন্থিঃ ।

অথ মর্ত্যো মৃতো ভবত্যেতাৱদনুশাসনম্ ॥১৫॥

শতৈককা চ হৃদয়স্য নাভ্যস্তাসাম্মৃদ্ধানম-

মৃত্যোষি নানাশাদমৃতো ভবতি গমনপ্রয়োজকস্য বা মৃত্যোষি নানা-  
দগমনানুপপত্তেঃ । অত্রৈহৈব প্রদীপনির্কারণবৎ সর্ববন্ধনোপশমা-  
বুদ্ধি সমগ্নুতে ব্রহ্মৈব ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

কদা পুনঃ কামানাং মূলতো বিনাশ ইত্যাচ্যতে । যদা সর্বৈ  
প্রভিদ্যন্তে ভেদমুপয়ান্তি বিনশ্যন্তি হৃদয়স্য বুদ্ধেবিহ জীবত এব  
গ্রন্থয়ো গ্রন্থিবদ্ধবন্ধনরূপা অবিদ্যাপ্রত্যয়া ইত্যর্থঃ । অহমিদং  
শরীরং মমেদং ধনং সুখী দুঃখী চাহমিত্যেবমাদিলক্ষণাস্তদ্বিপ-  
রীতব্রহ্মাত্ম প্রত্যয়োপজননাদ্বৈকবাহমশ্বাসংসারীতি বিনষ্টেষবি-  
দ্যাগ্রন্থিষু তন্নিমিত্তাঃ কামা মূলতো বিনশ্যন্তি । অথ মর্ত্যোহমৃতো  
ভবত্যেতাৱদ্যেতাৱদেবৈতাৱদাত্মং নাবিকমন্তীত্যাশঙ্কা কর্তব্য ।  
অনুশাসনমুপাশ্রিত্য রূপদেহঃ সর্ববেদান্তানামিতি বাক্যশেষঃ ॥১৫॥

নিরন্তাশেষবিশেষব্যাপিব্রহ্মাত্ম প্রতিপত্ত্যা প্রভিন্নমমস্তাবিদ্যাদি-

সমস্ত বন্ধ কাবণের উপশান্তি হওয়ায় ব্রহ্মরূপে সম্পন্ন হইয়া  
থাকেন ॥ ১৪ ॥

কখন কামনা সমূলে বিনাশ প্রাপ্ত হয়, তাহা বলিতে-  
ছেন,—যখন সমস্ত বুদ্ধি গ্রন্থি অর্থাৎ অবিদ্যা প্রত্যয় বিনষ্ট হইয়া  
যায়, তখন মানব অমৃতত্ব লাভ করিতে পারে, ইহাই সমস্ত  
বেদান্ত শাস্ত্রের উপদেশ ॥ ১৪ ॥

“অন্ত ব্রহ্ম সমগ্নুতে” ইত্যাদি বাক্য দ্বারা অবিদ্যা গ্রন্থি

ভিনিঃসৃতক। তয়োর্দ্ধমায়ন্নমৃতত্বমেতি  
বিশ্বগন্তা উৎক্রমণে ভবন্তি ॥ ১৬ ॥

এবেজ্জীবত এব ব্রহ্মভূতশ্চ বিহযো ন গতির্বিদ্যাত ইত্যুক্তম্ । অত্র  
ব্রহ্ম সমগ্নত ইত্যুক্তদ্বায় তশ্চ প্রাণা অনুক্রামন্তি । ব্রহ্মৈব সন্  
ব্রহ্মাপ্যেতীতি প্রত্যাস্তরাচ্চ । যে পুনর্হন্দব্রহ্মবিদো বিদ্যাস্তর-  
শালিনশ্চ ব্রহ্মলোকভাজো যে তদ্বিপরীতাঃ সংসারভাজন্তেষামেব  
গতিবিশেষ উচ্যতে । প্রকৃতোৎকৃষ্টব্রহ্মবিদো বিদ্যাফলস্তুতয়ে ।  
কিঞ্চাশ্রদগ্নি-বিদ্যা-পৃষ্ঠা প্রত্যুক্তা চ । তত্শাশ্চ ফলপ্রাপ্তিপ্রকারো  
বক্তব্য ইতি মন্ত্যারম্ভঃ । তত্র শতঞ্চ শতসজ্জাকা একা চ সুষুম্না  
নাম পুরুষশ্চ হৃদয়াধিনিঃসৃত্য নাভ্যঃ শিরাস্তাসাং মধ্যে মূর্দ্ধানং  
ভিত্ত্বাহভিনিঃসৃত্য নির্গতা একা সুষুম্না নাম তয়াহস্তকালে  
হৃদয়ে আত্মানং বশীকৃত্য যোজয়েৎ । তয়া নাভ্যোর্দ্ধমুপর্য্যায়ন্  
গচ্ছনাদিত্যদ্বারৈণামৃতত্বমমরগধর্ম্মত্বমপেক্ষিকম্ । আভূতসংলব্ধং  
স্থানমমৃতত্বং হি ভাষাত ইতি স্মৃতেঃ । ব্রহ্মণা বা সহ কাল-  
ন্তরেন মুখ্যমমৃতত্বমেতি ভুক্তা ভোগাননুপমান ব্রহ্মলোকগতান্ ।  
বিশ্বক্ নানাবিধগতয়োহন্তা নাভা উৎক্রমণে নিমিত্তং ভবন্তি  
সংসারপ্রতিপত্তার্থা এব ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

বিহীন ব্রহ্মভূত ব্যক্তির গতি নাই, ইহা প্রতিপাদিত হইয়াছে, কিন্তু  
যাহারা মন্দ অধিকারী, অর্থাৎ সম্পূর্ণরূপে ব্রহ্মজ্ঞানাদিকারী নহে,  
আর যাহারা সংসারী তাহাদের গতি বিশেষ নিরূপণ করিতেছেন,  
এক শত একটী নাভী পুরুষের হৃদয়দেশ হইতে নিঃসৃত হইয়া  
সমস্ত দেহ ব্যাপিয়া আছে, তন্মধ্যে সুষুম্নানাম্নী একটী নাভী

অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষোত্তরাত্মা

সদা জনানাং হৃদয়ে সন্নিবিষ্টঃ তং স্বাচ্ছরীরাং

প্রবৃহেন্মুঞ্জাদিবেষীকাং ধৈর্য্যেণ । তং বিদ্যাচ্ছু-

ক্রমমৃতং তং বিদ্যাচ্ছুক্রমমৃতমিতি ॥ ১৭ ॥

ইদানীং সর্ববল্যার্থোপসংহারার্থমাহ । অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষো-  
ত্তরাত্মা সদা জনানাং সঙ্কিনি হৃদয়ে সন্নিবিষ্টো যথা ব্যাখ্যাতস্তং  
স্বাদাত্মীয়াচ্ছরীরাং প্রবৃহেন্মুজাদিভেদঃ পৃথক্কুর্যাদিতার্থঃ ।  
কিমিবেত্যাচ্যতে । মুঞ্জাদিবেষীকাং অন্তস্থাং ধৈর্য্যেণাপ্রমাদেন ।  
তং শরীরান্নিকৃষ্টং চিন্মাত্রং বিদ্যাভিজানীয়াচ্ছুক্রং শুদ্ধমমৃতং  
যথোক্তং ব্রজেতি । তং বিদ্যাচ্ছুক্রমমৃতমিতি দ্বির্লব্ধমুপনিষৎ-  
সমাপ্ত্যর্থমিতি ॥ ১৭ ॥

ব্রহ্মরক্ত ভেদ করিয়া নিঃসৃত হইয়াছে । যে ব্যক্তির অন্তকালে  
জীব সেই স্মৃগানাড়ী দ্বারা উদ্গত হয়, সেই ব্যক্তি ব্রহ্মলোকে  
বাস করিয়া ব্রহ্মলোকগত অমুপম বিবিধ ভোগ্য বিষয় ভোগ  
করতঃ অমৃতত্ব লাভ করিয়া থাকে । আর যাহাদের জীব অন্য  
নাড়ীর আলম্বন করিয়া উদ্গত হয়, তাহারা সংসারই প্রাপ্ত  
হইয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

ইদানীং সমস্ত বলীর উপসংহারার্থ এই মন্তবীর আরম্ভ  
করিতেছেন,—অঙ্গুষ্ঠ পরিমিত পুরুষ সকলের অন্তরাত্মরূপে হৃদয়  
দেশে সন্নিবিষ্ট আছেন, ইহা পূর্বেই ব্যাখ্যাত হইয়াছে । মুঞ্জত্ব  
হইতে যেমন ইষীকাকে পৃথক্ করে, তেমন নিজ শরীর হইতে  
এই আত্মাকে পৃথক্ করিয়া উপলব্ধি করিবে । শরীর হইতে  
নিকৃষ্ট চিন্মাত্র বস্তুকেই শুদ্ধ ব্রহ্ম বলিয়া জানিবে ॥ ১৭ ॥



মৃত্যুপ্রোক্তান্নচিকেতোহথলব্ধা  
 বিদ্যাংমেতাং যোগবিধিঞ্চ কৃৎসন্ম্ ।  
 ব্রহ্মপ্রাপ্তোবিরজোহভূদ্বিমৃত্যু-

রন্যোহপ্যেবং যো বিদধ্যাত্মমেব ॥ ১৮ ॥

ইতি কঠোপনিষদি দ্বিতীয়াধ্যায়ে ষষ্ঠী বল্লী ॥ ৬ ॥

ইতি দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ২ ॥

বিদ্যাস্ত্যক্ত্যর্গোহয়মাখ্যাসিকার্থোপসংহারোহধুনোচ্যতে । মৃত্যু-  
 প্রোক্তাং যমোক্তাংমেতাং বিদ্যাং ব্রহ্মবিদ্যাং যোগবিধিঞ্চ কৃৎসন্ম্  
 সমস্তং সোপকরণং সফলমিত্যেতন্নাচিকেতোহথ বরপ্রদানান্মৃত্যো-  
 লব্ধ্বা প্রাপ্যেত্যর্থঃ । কিঞ্চ ব্রহ্মপ্রাপ্তোহভূনুস্তোহভবদিত্যর্থঃ । কথং  
 বিদ্যাংপ্রাপ্ত্যা বিরজো বিগতধর্মাদর্মো বিমৃত্যুর্বিগতকামা-  
 বিদ্যাশ্চ সন্ পূর্ব্বমিত্যর্থঃ । ন কেবলং নচিকেতা এব অতোহপি  
 য এবং নচিকেতোবদধ্যাত্মমেবং নিরূপচরিতং প্রত্যক্স্বরূপং  
 প্রাপ্য তমেবেত্যভিপ্রায়ঃ । নান্যজুপমপ্রত্যগ্রূপং তদেব  
 মধ্যাত্মমেবমুক্তপ্রকারেণ যো বেদ বিজান্নতি এবংবিৎ সোহপি  
 বিরজঃ সন্ ব্রহ্মপ্রাপ্ত্যা বিমৃত্যুর্ভবতীতি বাক্যাশেষঃ ॥ ১৮ ॥

ইতি শ্রীগোবিন্দভগবৎপূজ্যপাদশিষ্যপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্যশ্চ  
 শ্রীমচ্ছঙ্করভগবতঃ কৃতো কঠোপনিষদ্রাঘ্যে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

নচিকেতা যমের নিকট এই প্রকারে আত্মবিদ্যা এবং সমস্ত  
 যোগানুষ্ঠান বিধি লাভ করিয়া প্রথমে ধর্ম্মাধর্ম্মাদিশ্রীশ অতিক্রম  
 পূর্ব্বক অবিদ্যা ও কামনাদি পরিহার করিয়া মুক্ত হইয়াছিলেন ।  
 অতএব অন্যান্য যে সকল ব্যক্তি এই প্রকারে অধ্যাত্ম বিদ্যা  
 পরিজ্ঞাত হইতে পারেন, তাঁহারাও নচিকেতার গ্রাম ধর্ম্মাধর্ম্মাদি  
 পরিত্যাগ পূর্ব্বক মুক্তিভাগী হইয়া থাকেন ॥ ১৮ ॥

ইতি ষষ্ঠী বল্লী সমাপ্তা ।

ওঁ ॥ সহনাববতু সহ নো ভুনক্তু সহ বীৰ্য্যং করবাবটৈহ ।  
তেজস্বিনাবধীত মন্তু মা বিদ্বিষাবটৈহ ॥ ওঁ শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিঃ ॥  
ওঁ হরিঃ ওঁ ॥ ইতি ।

অথ শিষ্যাচার্য্যযোঃ প্রমাদিকৃতান্ত্রায়েন বিদ্যাগ্রহণপ্রতিপাদ-  
ননিমিত্তদোষশমনার্থেণ শান্তিরভিবীৰ্য্যতে । সহ নাবাববতু  
ভুনক্তু বিদ্যাস্বরূপপ্রকাশনেন । কঃ । স এব পরমেশ্বর উপ-  
নয়নপ্রকাশিতঃ । কিঞ্চ সহ নো ভুনক্তু তৎফলপ্রকাশনেন নো  
পালয়তু । সূত্রেহাবাবং বিদ্যাকৃতং বীৰ্য্যং সামর্থ্যং করবাবটৈহ  
নিষ্পাদয়াবটৈহ । কিঞ্চ তেজস্বিনো তেজস্বিনোরাবয়োর্যদধীতং  
তৎস্বধীতমন্তু । অথবা তেজস্বিনানাবাভ্যাং তদধৌ তেজস্বি-  
বীৰ্য্যবদস্তিত্যর্থঃ । মা বিদ্বিষাবটৈহ শিষ্যাচার্য্যাবন্ত্রায়েণ প্রমাদ-  
কৃতান্ত্রায়াধ্যয়নাদ্যাপনদোষনিমিত্তং দ্বেষং মা করবাবটৈহ ইত্যর্থঃ ।  
শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিরিতি ত্রির্বচনং সৰ্বদাযোপশমনার্থম্ ।  
ইতু্যপনিষৎসমাপ্ত্যর্থঃ ॥

ইদানীং শিষ্য ও আচার্য্যের প্রমাদকৃত অন্ত্রায় বশতঃ বিদ্যা  
গ্রহণ ও প্রতিপাদনে যদি কোন দোষ সজ্জটিত হয়, সেই দোষ  
নাশ্যার্থ এই শান্তি মন্ত্র পাঠ করিতে হয় ।—যিনি উপনিষদ্বিদ্যা  
প্রকাশিত হইরাছেন, সেই পরমেশ্বর আমাদিগকে ( ওঁ  
শিষ্যকে ) বিদ্যাস্বরূপ প্রকাশ করিয়া রক্ষা করুন, এবং  
দ্যা ফল প্রকাশ পূর্বক আমাদিগকে পালন করুন । আমরা  
ন বিদ্যাকৃত সামর্থ্য সম্পাদন করিতে পারি এবং তেজস্বী  
মরা যাহা অধ্যয়ন করিয়াছি, তাহা বীৰ্য্যশালী হউক ।

আমরা ( শিষ্য ও আচার্য্য ) যেন অধ্যয়ন ও অধ্যাপনা নিমিত্ত  
কোন দোষ দ্বিধাঃ পরস্পর পরস্পরের প্রতি বিদ্বেষ সম্পন্ন  
না হই ॥ ১ ॥

ইতি কৃষ্ণ যজুর্বেদীয় কঠোপনিষৎ সম্পূর্ণ ।

---

